beyerdynamic

# MMX 230 WIRELESS

ANC GAMING HEADSET

User Manual | Bedienungsanleitung | Mode d'emploi
Instrucciones de uso | Manuale d'uso | Manual de instruções
Gebruiksaanwijzing | Brugsvejledning | Käyttöohje
Bruksanvisning | Bruksanvisning | Návod k obsluze | Kasutusjuhend
Kezelési útmutató | Naudojimo instrukcija | Lietošanas pamācība
Instrukcja obsługi | Instrucțiuni de utilizare | Návod na používanie
取扱説明書 | 사용 설명서 | 使用说明书

EN DE FR ES IT PT NL DA FI NO SV

CS ET HU LT LV PL RO SK JA KO ZH



EN

# CONTENTS

**SAFETY INSTRUCTIONS . . . . . 3**
Intended use . . . . . 3
Adjusting the volume . . . . . 3
Reducing perception of ambient noise . . . . . 3
General maintenance instructions . . . . . 3
Risk of swallowing . . . . . 3
Power and connecting cable . . . . . 3
Using the battery . . . . . 3
Environmental conditions . . . . . 3
**ABOUT THIS MANUAL . . . . . 4**
**BOX CONTENTS . . . . . 4**
**OPERATING ELEMENTS . . . . . 4**
**CHARGING THE BATTERY . . . . . 4**
Remarks on the life of Li-ion batteries . . . . . 4
Displaying the battery charge level . . . . . 4
**DOWNLOAD BEYERDYNAMIC APP . . . . . 4**
**COMPATIBILITY WITH PLAYBACK DEVICES . . . . . 5**
**SUPPORTED AUDIO CODECS . . . . . 5**
**OPERATION . . . . . 5**
Connect to a device via dongle or Bluetooth® . . . . . 5
Bluetooth® pairing . . . . . 5
Dongle pairing . . . . . 5
Multi-point operation . . . . . 5
Setting up multi-point . . . . . 5
Using multi-point . . . . . 5
Delete pairing list . . . . . 6
Switching on/off . . . . . 6
Microphone on/off . . . . . 6
Playing media . . . . . 6
Adjusting the volume . . . . . 7
Telephone . . . . . 7
Sidetone on/off . . . . . 7
Reset to factory settings . . . . . 7
**USE WITH CABLE . . . . . 7**
How to connect the USB cable . . . . . 7
**OVERVIEW OF THE OPERATING FUNCTIONS . . . . . 8**
**OVERVIEW OF THE LED DISPLAYS . . . . . 8**
**CLEANING . . . . . 8**
**CHANGING EAR PADS . . . . . 9**
**BATTERY CHANGE . . . . . 9**
**TROUBLESHOOTING . . . . . 10**
**HELP WITH PROBLEMS / FAQ . . . . . 10**
**PRODUCT REGISTRATION . . . . . 10**
**DISPOSAL . . . . . 10**
Battery disposal . . . . . 10
**EU DECLARATION OF CONFORMITY . . . . . 10**
**TECHNICAL SPECIFICATIONS . . . . . 10**
**WARRANTY CONDITIONS . . . . . 11**
**TRADEMARKS . . . . . 11**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Germany
www.beyerdynamic.com

Thank you for purchasing the MMX 230 wireless ANC gaming headset from beyerdynamic.
Please take some time to read this information carefully before using the MMX 230 wireless.

# SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these safety instructions carefully before using the MMX 230 wireless.
- Heed all instructions given, especially those regarding the safe use of the MMX 150 wireless.
- Do not use the MMX 230 wireless when it is damaged.

## Intended use

- Only use the MMX 230 wireless as described in this manual.
- The company beyerdynamic GmbH & Co. KG accepts no liability for damage to the MMX 230 wireless or injury to persons caused by careless, improper or incorrect use of the MMX 230 wireless, or by use for purposes not specified by the manufacturer.
- The company beyerdynamic GmbH & Co. KG is not liable for damage to USB devices that do not comply with the USB specifications.
- The company beyerdynamic GmbH & Co. KG is not liable for damage resulting from connection interruptions due to batteries being empty or too old, or due to exceeding the Bluetooth® transmission range.
- Please also observe the relevant country-specific regulations before using the product.

## Adjusting the volume



High volume levels over longer listening periods can permanently damage your hearing.

- Before using the MMX 230 wireless, set the volume to minimum.
- Only increase the volume after putting on the MMX 230 wireless.
- Do not use the MMX 230 wireless at high volume over a long period of time.
- When listening and speaking normally using MMX 230 wireless, your own voice should still be perceptible.
- In case of tinnitus, reduce the volume. If necessary, consult a doctor.
- We would like to point out that consistent high volume levels and longer listening periods can damage your hearing. Damage to hearing is irreversible. Always ensure an adequate volume level. It is advisable to keep listening periods as short as possible at high volume levels.

## Reducing perception of ambient noise

The MMX 230 wireless headset drastically reduces the perception of ambient noise. Using the MMX 230 wireless in road traffic can be potentially dangerous. The user's hearing must not be impaired to the extent that it causes road safety risks.

- Do not use the MMX 230 wireless within the action area of potentially dangerous machines and tools.
- Avoid using the MMX 230 wireless in situations where hearing must not be impaired — particularly in road traffic, when crossing a level crossing or on a construction site.

## General maintenance instructions

- Clean all parts of the MMX 230 wireless with a soft cloth moistened with water. Make sure that no liquid gets into the housing or the transducer.
- Do not use cleaning agents containing solvents, alcohol or acids, as these can damage the surface.

## Risk of swallowing

- Keep small parts, such as product, packaging and accessories, away from children and pets. They constitute a choking hazard if swallowed!

## Power and connecting cable

- Only use the cable supplied by us for both charging and connecting to a laptop.

## Using the battery

### Danger from heat, water and mechanical stress

Excessive heat, water and mechanical stress, may cause explosion, heat, fire, smoke or fumes. Injuries and irreversible damage to the battery may result.

- Do not expose the battery to excessive heat, fires or extremely low air pressure. There is a risk of explosion, fire, smoke or gas.
- Do not subject the battery to mechanical stress such as crushing. This may lead to an irreversible damage to the battery, explosion or injuries.
- Only use a USB 2.0/3.0 standard-compliant 5 V power adapter to charge the battery via the integrated USB type C socket.

## Environmental conditions

- Do not expose the MMX 230 wireless to rain, snow, liquids or moisture.

EN

# ABOUT THIS MANUAL

These instructions describe the most important functions of the product.
The information in these instructions refers to the standard settings of the software. A newer version may be available.

- Information on the software update can be found in the “beyerdynamic App” chapter.

# BOX CONTENTS

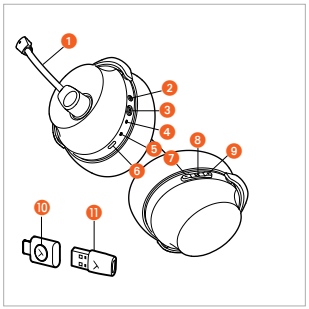
- MMX 230 wireless headset
- USB-C cable, 1.8 m
- Dongle
- Adapter USB-C to USB-A
- Soft bag
- Quick start guide
- Compliance booklet



# OPERATING ELEMENTS

**MMX 230 wireless headset**

1. Microphone (fixed)
2. On/off button
3. ANC button
4. Status LED
5. Charging LED
6. USB-C connection
7. Volume -
8. Multifunction button
9. Volume +



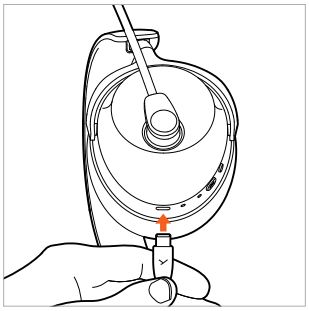
**MMX 230 wireless Low Latency Dongle**

10. Function button (Dongle)
11. Adapter USB-C to USB-A

# CHARGING THE BATTERY

Before using the MMX 230 wireless for the first time, we recommend that you fully charge the battery in the headset. Please only use the USB cable supplied for charging.

- Connect the USB charging cable to the USB-C connection of the MMX 230 wireless and the USB-A connector to your device (e.g. USB power supply, computer etc.).
- The charging LED displays the charging status. When the battery is fully charged, the LED illuminates green.



## Remarks on the life of Li-ion batteries

- When fully charged, disconnect the USB cable from the charger and the product.
- **CAUTION!** High temperatures, especially with a high charge level, can cause irreversible damage.
- If the battery is not used or is stored for extended periods of time, it is recommended to charge it to approx. 50% and store it at no more than 20 °C.
- Switch off the MMX 230 wireless after use.

## Displaying the battery charge level

The charge level of the MMX 230 wireless is displayed by the charging LED.

| Charge level | Display charging LED |
|---|---|
| 0 to 30 % | Flashes red |
| 31 to 70 % | Flashes yellow |
| 71 to 99 % | Flashes green |
| 100 % (battery fully charged) | Illuminates green |

# DOWNLOAD BEYERDYNAMIC APP

The beyerdynamic app gives you a customised control of your MMX 230 wireless.

Before using your MMX 230 wireless for the first time:

- Download the beyerdynamic app from the App Store (for iOS devices) or Google Play (for Android devices).




- With the beyerdynamic app you can carry out customised operation settings and software updates.
- These settings are saved to your MMX 230 wireless, so you can enjoy them with any playback device connected to your MMX 230 wireless.

EN

# COMPATIBILITY WITH PLAYBACK DEVICES

MMX 230 wireless is compatible with Bluetooth® devices that support the following profiles:

- A2DP (for audio transmission)
- HFP/HSP (for phone operation and voice assistant)
- USB dongle
- USB cable to the headset
- Analogue cable

# SUPPORTED AUDIO CODECS

Within the A2DP profile, MMX 230 wireless supports the audio codecs AAC, SBC and LC3.

Only codecs that are available in the playback device can be used for audio transmission. The playback device and MMX 230 wireless automatically agree on the best available codec.

Most playback devices do not indicate which codec is actively in use.

# OPERATION

## Connect to a device via dongle or Bluetooth®

The MMX 230 wireless is paired with the dongle when delivered. To activate the dongle connection, simply connect the dongle to a compatible device and switch on the headset.

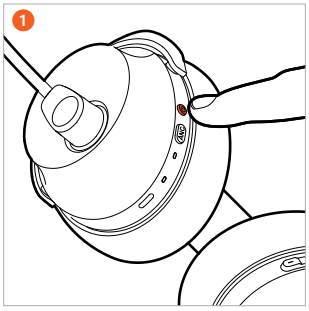
If you wish to pair with a Bluetooth device or if you need to pair with the dongle again, please follow these steps:

▶ Please refer to the operating instructions for the device you wish to connect to the MMX 230 wireless.

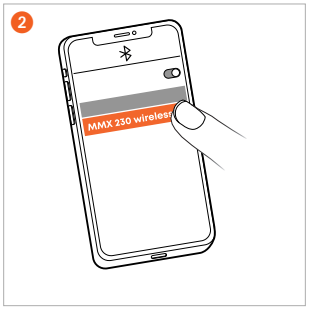
## Bluetooth® pairing

1. When the MMX 230 wireless is **switched off**, press the on/off button approx. 4 seconds (▬) until the status LED alternately flashes blue and red.

   When the MMX 230 wireless is **switched on**, briefly press the on/off button twice (● ●) to enter the pairing mode. The status LED alternately flashes blue and red.

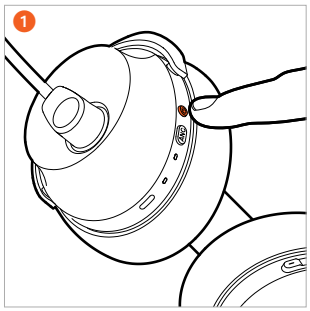



2. Select “MMX 230 wireless” from the pairing list of the playback device. As soon as a Bluetooth® connection is established, the status LED of the headset flashes blue.

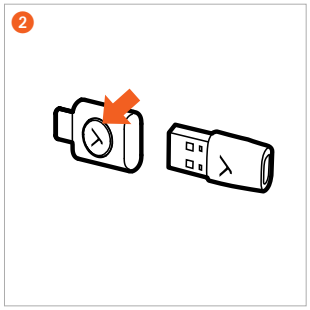



## Dongle pairing

1. Connect the dongle via USB-C or the USB-A adapter to a device (e.g. computer). When the MMX 230 wireless is **switched off**, press the on/off button for approx. 4 seconds (▬) until the status LED flashes alternately blue and red.




2. Press the function button on the dongle until it will flash rapidly blue. Wait until you hear the voice prompt on your headset.




## Multi-point operation

MMX 230 wireless can be paired with up to eight devices via Bluetooth®. An active connection is possible with a maximum of two devices at the same time.
Music playback and phone operation is only possible with one device at a time. Phone operation has priority over music playback, i.e. music playback is interrupted when a call is received.

## Setting up multi-point

▶ Connect the MMX 230 wireless to the first device (refer to “Bluetooth® Pairing”).

▶ If the MMX 230 wireless is **switched on**, briefly press the on/off button twice (● ●) to access the pairing mode. The status LED flashes alternately blue and red.

▶ If the MMX 230 wireless is **switched off**, press the on/off button approx. 4 seconds (▬) until the status LED alternately flashes blue and red.

▶ Connect the MMX 230 wireless to the second device (refer to “Bluetooth® pairing).

▶ When both devices are paired with the MMX 230 wireless, the MMX 230 wireless automatically connects to both devices each time it is switched on.

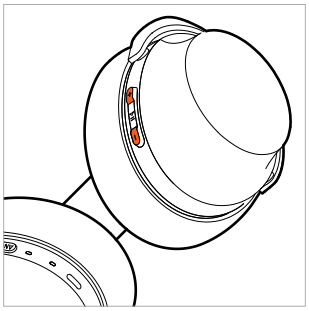
## Using multi-point

| | |
|---|---|
| Media playback active / accept call | Briefly tap the multi-function button once (●) |
| Hang up / start media playback again | Briefly tap the multi-function button once (●) |

EN

## Delete pairing list

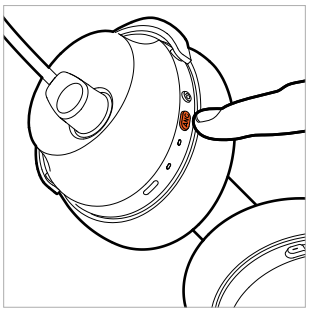
- Press and hold the plus (+) and minus (-) button of the **switched on** MMX 230 wireless for 6 seconds (▬) until the status LED alternately flashes red and blue.



### Switch between noise cancellation (ANC) and transparency mode

You can use the ANC button to switch between active noise cancellation (ANC), transparency mode and OFF mode. The MMX 230 wireless is supplied in OFF mode.

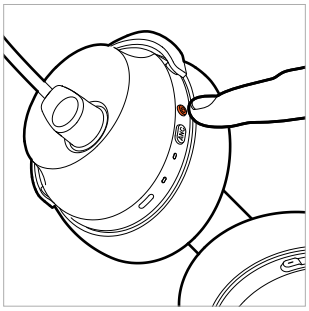
- Simply press the ANC button to activate the ANC mode, transparency mode or ANC OFF mode in sequence.



You can make settings for noise cancellation (ANC) and transparency mode via the beyerdynamic app.

## Switching on/off

- **Switching on**
  Press and hold the on/off button of the **switched off** MMX 230 wireless for approx. 2 seconds (▬) until you can hear the voice prompt. The status LED is steady red for 2 seconds. The battery percentage is announced.
- **Switching off**
  Press and hold the on/off button of the **switched on** MMX 230 wireless for approx. 4 seconds (▬) until you can hear the voice prompt.

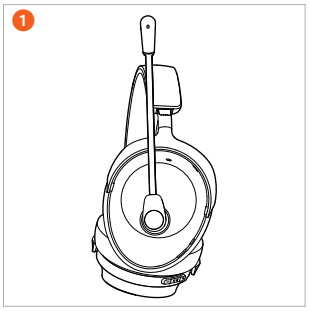


If you use the MMX 230 wireless with cable, you must switch it on as well.

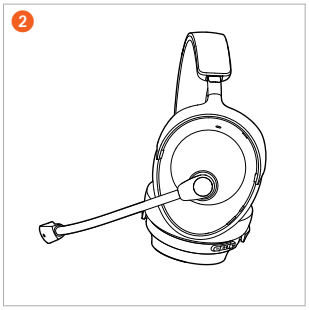
## Microphone on/off

The microphone can only be muted/activated when MMX 230 wireless is switched on.

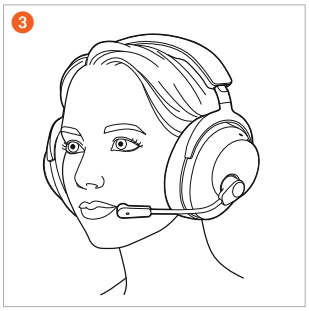
1. **Mute the microphone**
   Turn the microphone boom upwards.




2. **Unmute**
   Turn the microphone boom downwards to the height of your mouth. The microphone is active and works normally.

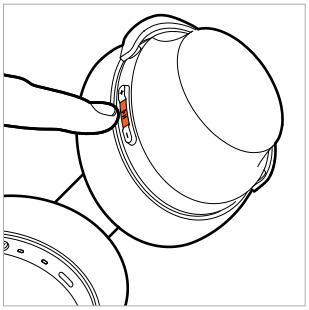



3. **Position the microphone**
   For optimum intelligibility of speech, make sure that the microphone capsule of the MMX 230 wireless is positioned parallel to the left corner of the mouth at a slight distance.




## Playing media

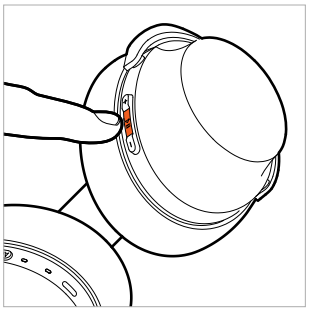
- Press the multifunction button once (●) to start or stop playback.
- Press the multifunction button twice (●●) to play the next track.
- Press the multifunction button three times (●●●) to play the previous track.



EN

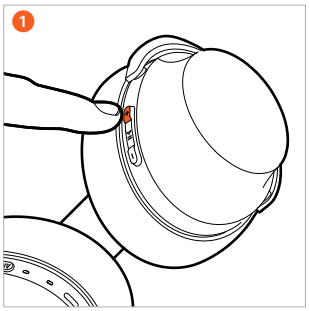
### Switch on the voice assistant

- Press and hold the multi-function button for 2 seconds (▬) to activate the personal assistant installed on the smartphone or tablet.

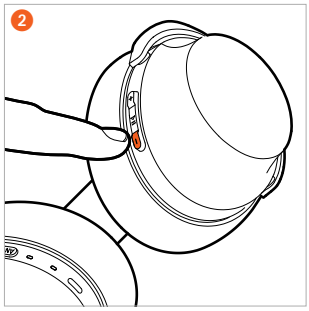


## Adjusting the volume

1. Press the **plus button (+)** to **increase** the volume. When pressing once (●), the volume is increased by one step. Press and hold the plus button (+) to increase the volume gradually.

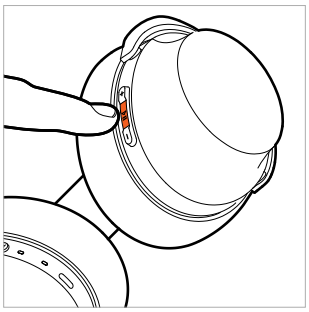


2. Press the **minus button (-)** to **decrease** the volume. When pressing once (●), the volume is decreased by one step. Press and hold the minus button (-) to decrease the volume gradually.



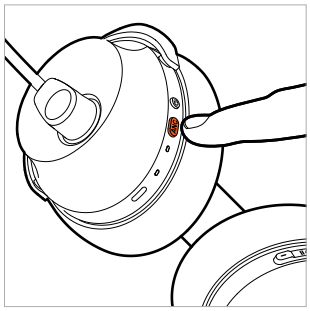
## Telephone

- Press the multifunction button once (●) to accept the call or end the active call.
- Press the multifunction button for approx. 2 seconds (▬) to reject the incoming call.
- If another call comes in during an active call, press the multifunction button once (●) to accept the incoming call and end the active call.



## Sidetone on/off

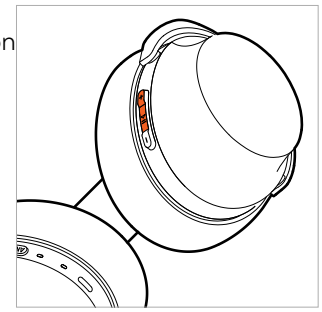
- **Switching on**
  Press and hold the ANC button for approx. 2 seconds (▬).
- **Switching off**
  Press and hold the ANC button for approx. 2 seconds (▬).



Sidetone does not work when using the audio cable.

## Reset to factory settings

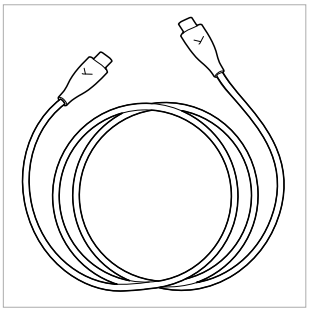
- Press and hold the plus button (+) and multifunction button for approx. 6 seconds (▬) until the status LED is flashing purple.



# USE WITH CABLE

## How to connect the USB cable

- Connect the USB-C to USB-C cable to the headset (USB-C) and the other end (USB-C) to a device (e.g. computer/console).
- For devices with USB-A ports, use the USB-C to USB-A adapter.
- Please check your system's audio settings and select MMX 230 wireless as the input and output device if it is not already selected.



- If you wish to charge the headset during wireless operation, connect it to the PC. This will not affect the wireless connection.

## OVERVIEW OF THE OPERATING FUNCTIONS

If not stated otherwise, the functions listed apply to a switched-on headset.

| Function | Operation headset |
|---|---|
| Switch on | ▶ Press and hold the on/off button approx. 2 seconds (▬). |
| Switch off | ▶ Press and hold the on/off button approx. 4 seconds (▬). |
| Pairing mode | ▶ Press and hold the on/off button of the **switched off** headset for approx. 4 seconds (▬).<br>▶ Briefly press the on/off button of the **switched on** headset twice (●●). |
| Reset to factory settings | ▶ Press and hold the plus button (+) and multifunction button for approx. 6 seconds (▬). |
| Start / pause | ▶ Press the multifunction button once (●). |
| Increase volume | ▶ Press the plus button (+). |
| Decrease volume | ▶ Press the minus button (-). |
| Next track | ▶ Press the multifunction button twice (●●). |
| Previous track | ▶ Press the multifunction button three times (●●●). |
| Accept / end call | ▶ Press the multifunction button once (●). |
| Reject call | ▶ Press and hold the multifunction button for approx. 2 seconds (▬). |
| Accept an incoming call during an active call and end the active call | ▶ Press the multifunction button once (●). |
| Sidetone on/off | ▶ Press and hold the ANC button for approx. 2 seconds (▬). |

## OVERVIEW OF THE LED DISPLAYS

| Function | LED display |
|---|---|
| Switch on | LED illuminates red for 2 s |
| Switch off | LED illuminates red for 2 s |
| Pairing mode | LED flashes alternately red and blue |
| Bluetooth® connection active | LED slowly flashes blue |
| Bluetooth® connection lost | LED rapidly flashes blue |
| Restore factory settings | LED flashes purple three times |
| Connected to dongle | LED slowly flashes blue |
| Low battery warning | LED rapidly flashes red three times |
| Charging | |
| 0 - 30% | LED flashes red |
| 31 - 70% | LED flashes yellow |
| 71 - 99% | LED flashes green |
| 100% | Illuminates green |

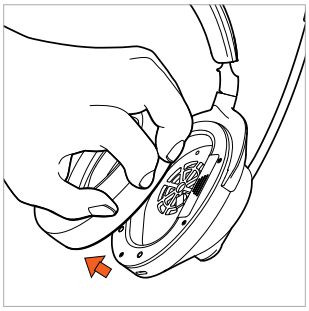
## CLEANING

- For reasons of hygiene, you should occasionally clean the ear and headband pads with a soft cloth moistened with water. Make sure that **no water** gets into the ear cups or transducers.
- Do **not** use cleaning agents containing solvents, alcohol or acids.
- **Never** use a **vacuum cleaner** for cleaning the headphone, as this may cause irreparable damage.
- As ear pads are subject to natural wear and tear, it will be necessary to replace them from time to time. You can easily do this yourself.
- If other components have to be replaced, please contact your local beyerdynamic representative.

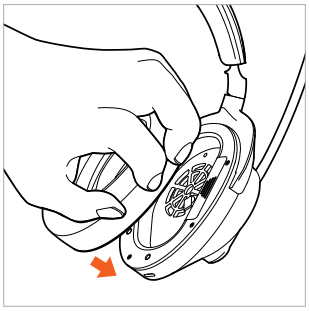
EN

## CHANGING EAR PADS

- The ear pads are attached to the ear cup by magnets. Simply remove the ear pad.

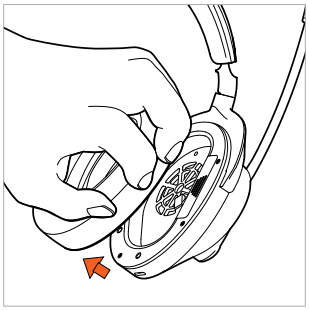


- Place the new ear pad onto the ear cup.

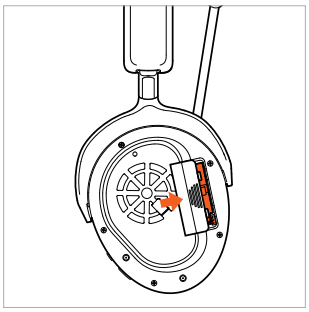


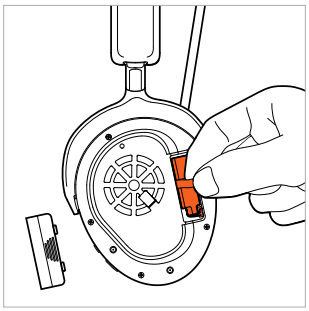
## BATTERY CHANGE

- Remove the ear pad of the **left** ear cup.



- Open the battery compartment and pull the battery carefully out of the compartment using the strap.

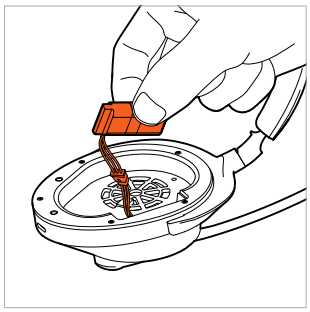




- Disconnect the plug connection. Only pull on the plugs, not on the cables.



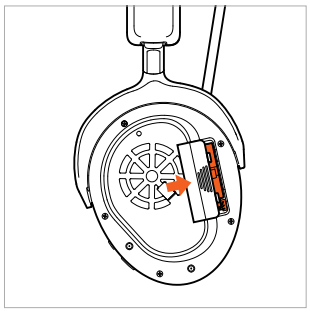
- Connect the new battery (the plug has a reverse polarity protection).



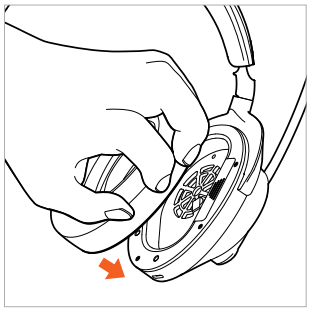
- Place the battery into the battery compartment as illustrated.



- Close the battery compartment.



- Put the ear pad onto the ear cup again.



## TROUBLESHOOTING

| Problem | Cause | Solution |
|---|---|---|
| MMX 230 wireless cannot be switched on | ▶ Battery is empty or almost empty. | ▶ Charge the battery. |
| No audio output | ▶ No Bluetooth® connection | ▶ Pair MMX 230 wireless with the playback device. |
| MMX 230 wireless does not appear among the available Bluetooth® devices on the playback device | ▶ MMX 230 wireless is turned off.<br>▶ MMX 230 wireless is not in pairing mode.<br>▶ There exists a Bluetooth® connection to another playback device already. | ▶ Turn on MMX 230 wireless.<br>▶ Put MMX 230 wireless into the pairing mode.<br>▶ Disconnect the Bluetooth® connection to the other playback device and connect MMX 230 wireless to the desired device. |
| Playback volume is too low, although the volume of MMX 230 wireless is set to maximum | ▶ The received audio signal is too low. | ▶ Increase the playback volume on the playback device to maximum. |
| The wireless range is too low or the connection is disrupted | ▶ There are interferences with other devices. | ▶ Move away from WLAN routers and microwave ovens.<br>▶ Make sure that your body is not between the playback device and MMX 230 wireless.<br>▶ Use a different codec on the playback device. |

## HELP WITH PROBLEMS / FAQ

Answers to more most common problems and questions can be found on the internet at:
**https://www.beyerdynamic.com/faq**

## PRODUCT REGISTRATION

Using the serial number, you can register your MMX 230 wireless on the internet at:
**https://www.beyerdynamic.com/service**

## DISPOSAL



- This symbol on the product, in the operating instructions or on the packaging means that electrical and electronic devices must be disposed of separately from household waste at the end of their life cycle.
- Always dispose of used equipment in accordance with applicable regulations.

**For sale within the EU only:**

- For the return of old equipment, there are free collection points or a free return to beyerdynamic, as well as other acceptance points for reuse. The addresses are available at the local city or municipal administration.
- Dealers for electronic equipment are generally obliged to take back waste electrical/electronic equipment free of charge. This obligation also applies to sales via remote communications.

### Battery disposal

- Dispose of batteries separately from the product after use in accordance with the applicable regulations. They must not be disposed of with household waste. Returning batteries is free of charge.
- Discharge the batteries before disposal.

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

The company beyerdynamic GmbH & Co. KG hereby declares that this radio transmission device complies with the EU Directive 2014/53/EU and the EU Directive 2011/65/EU.

- You will find the full text of the EU declaration of conformity on the internet at:
  **https://www.beyerdynamic.com/cod**

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

**MMX 230 wireless headset**

| | |
|---|---|
| Bluetooth® frequency range | 2,400 – 2,483.5 MHz |
| Transmitting power | max. 10 dBm |
| Charging temperature range | 0 to +45 °C |
| Operating temperature range | -10 to +50 °C |
| Battery type: Lithium-ion rechargeable battery | 3.7 Vdc, 850 mAh |

**MMX 230 wireless Low Latency Dongle**

| | |
|---|---|
| Bluetooth® frequency range | 2,400 – 2,483.5 MHz |
| Transmitting power | max. 10 dBm |
| Operating temperature range | -10 to +50 °C |

- More detailed information on the technical specifications can be found on the internet at:
  **https://www.beyerdynamic.com**

## WARRANTY CONDITIONS

The company beyerdynamic GmbH & Co. KG provides a limited warranty for the original beyerdynamic product you have purchased.

- You can find detailed information about beyerdynamic's warranty conditions on the internet at: **https://www.beyerdynamic.com/service/warranty**

## TRADEMARKS

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of the Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by beyerdynamic is under license. Other trademarks and trade names are the property of the respective owners.

USB Type-A, USB Type-B und USB Type-C are trademarks of USB Implementers.

DE

# INHALT

**SICHERHEITSHINWEISE . . . . . 13**
Bestimmungsgemäßer Gebrauch . . . . . 13
Einstellen der Lautstärke . . . . . 13
Reduzierung der Außenwahrnehmung . . . . . 13
Allgemeine Pflegehinweise . . . . . 13
Gefahr von Verschlucken . . . . . 13
Strom- und Anschlusskabel . . . . . 13
Verwenden der Akkus . . . . . 13
Umweltbedingungen . . . . . 13
**ZU DIESER ANLEITUNG . . . . . 14**
**LIEFERUMFANG . . . . . 14**
**BEDIENELEMENTE . . . . . 14**
**AKKU AUFLADEN . . . . . 14**
Hinweise zur Lebensdauer von Li-Ion-Akkus . . . 14
Ladezustand anzeigen . . . . . 14
**BEYERDYNAMIC APP HERUNTERLADEN . . . . . 14**
**KOMPATIBILITÄT ZU ABSPIELGERÄTEN . . . . . 15**
**UNTERSTÜTZTE AUDIO-CODECS . . . . . 15**
**BEDIENUNG . . . . . 15**
Mit einem Gerät über Dongle oder Bluetooth® verbinden . . . . . 15
Bluetooth®-Kopplung herstellen . . . . . 15
Kopplung zu Dongle herstellen . . . . . 15
Multi-Point-Betrieb . . . . . 15
Multi-Point Verbindung herstellen . . . . . 15
Multi-Point verwenden . . . . . 16
Kopplungsliste löschen . . . . . 16
Ein-/Ausschalten . . . . . 16
Mikrofon ein/aus . . . . . 16
Medien wiedergeben . . . . . 16
Lautstärke einstellen . . . . . 17
Telefonieren . . . . . 17
Sidetone ein/aus . . . . . 17
Auf Werkseinstellungen zurücksetzen . . . . . 17
**VERWENDUNG MIT KABEL . . . . . 17**
USB-Kabel anschließen . . . . . 17
**ÜBERSICHT DER BEDIENFUNKTIONEN . . . . . 18**
**ÜBERSICHT LED-ANZEIGEN . . . . . 18**
**REINIGUNG . . . . . 18**
**OHRPOLSTER WECHSELN . . . . . 19**
**AKKUWECHSEL . . . . . 19**
**PROBLEMLÖSUNG . . . . . 20**
**HILFE BEI PROBLEMEN / FAQ . . . . . 20**
**PRODUKTREGISTRIERUNG . . . . . 20**
**ENTSORGUNG . . . . . 20**
Akkus entsorgen . . . . . 20
**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG . . . . . 20**
**TECHNISCHE DATEN . . . . . 20**
**GARANTIEBESTIMMUNGEN . . . . . 21**
**WARENZEICHEN . . . . . 21**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Germany
www.beyerdynamic.com

Vielen Dank, dass Sie sich für das kabellose ANC Gaming Headset MMX 230 wireless von beyerdynamic entschieden haben.
Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit und lesen Sie sich diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie MMX 230 wireless verwenden.

# SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie vor dem Benutzen des MMX 230 wireless, diese Anleitung sorgfältig und vollständig durch.
- Beachten Sie alle gegebenen Hinweise, insbesondere die zum sicheren Gebrauch des MMX 230 wireless.
- Verwenden Sie MMX 230 wireless nicht, wenn es defekt ist.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Benutzen Sie MMX 230 wireless nicht anders als in dieser Produktanleitung beschrieben.
- Die Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG übernimmt keine Haftung für Schäden am MMX 230 wireless oder Verletzungen von Personen aufgrund unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des MMX 230 wireless.
- Die Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG haftet nicht für Schäden an USB-Geräten, die nicht den USB-Spezifikationen entsprechen.
- Die Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG haftet nicht für Schäden aus Verbindungsabbrüchen wegen leerer oder zu alter Akkus oder Überschreiten des Bluetooth®-Sendebereichs.
- Beachten Sie auch die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften vor Inbetriebnahme.

## Einstellen der Lautstärke



Hohe Lautstärken und zu lange Hörzeiten können das Gehör dauerhaft schädigen.

- Stellen Sie, bevor Sie MMX 230 wireless verwenden, die Lautstärke auf Minimum ein.
- Erhöhen Sie die Lautstärke erst nach Aufsetzen des MMX 230 wireless.
- Verwenden Sie MMX 230 wireless nicht über längere Zeit bei hoher Lautstärke.
- Beim Hören und gewöhnlichen Sprechen mit dem MMX 230 wireless sollten Sie die eigene Stimme noch wahrnehmen können.
- Bei Tinnitus reduzieren Sie die Lautstärke. Konsultieren Sie gegebenenfalls einen Arzt.
- Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass zu hohe Lautstärken und zu lange Hörzeiten das Gehör schädigen können. Hörschäden stellen immer eine irreversible Beeinträchtigung des Hörvermögens dar. Achten Sie daher stets auf eine angemessene Lautstärke. Als Faustformel gilt: je höher die Lautstärke, desto kürzer die Hörzeit.

## Reduzierung der Außenwahrnehmung

Das Headset MMX 230 wireless reduziert die akustische Außenwahrnehmung drastisch. Die Verwendung des Headsets MMX 230 wireless im Straßenverkehr birgt großes Gefährdungspotenzial. Das Gehör des Benutzers darf auf keinen Fall so stark beeinträchtigt werden, dass die Verkehrssicherheit gefährdet ist.

- Verwenden Sie MMX 230 wireless nicht im Aktionsbereich von möglicherweise gefährlichen Maschinen und Arbeitsgeräten.
- Vermeiden Sie den Gebrauch des MMX 230 wireless in Situationen, in denen das Hörvermögen nicht beeinträchtigt werden darf. Insbesondere im Straßenverkehr, beim Überqueren eines Bahnübergangs oder auf einer Baustelle.

## Allgemeine Pflegehinweise

- Reinigen Sie alle Teile des MMX 230 wireless mit einem weichen, mit Wasser befeuchtetes Tuch. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gehäuse bzw. in den Schallwandler dringt.
- Verwenden Sie keine lösemittelhaltigen oder aggressiven Reiniger sowie Reiniger auf alkoholischer oder saurer Basis, da diese die Oberfläche beschädigen können.

## Gefahr von Verschlucken

- Halten Sie Kleinteile wie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörteile von Kindern und Haustieren fern. Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr!

## Strom- und Anschlusskabel

- Verwenden Sie sowohl für das Aufladen als auch für den Anschluss an einen Laptop nur das von uns mitgelieferte Kabel.

## Verwenden der Akkus

### Gefahr durch Hitze, Wasser und mechanische Belastung

Bei zu großer Hitze, Wasser und zu hoher mechanischer Belastung besteht die Gefahr von Explosion, Hitze-, Feuer-, Rauch- oder Gasentwicklung. Verletzungen und irreversiblen Schäden am Akku können die Folge sein.

- Setzen Sie den Akku nicht übermäßiger Hitze, Feuer oder extrem niedrigem Luftdruck aus. Es besteht die Gefahr von Explosion, Feuer, Rauch- oder Gasentwicklung.
- Setzen Sie den Akku keinen mechanischen Belastungen aus (z.B. Quetschen). Dies kann zu irreversiblen Schäden an der Batterie, Explosionen oder Verletzungen führen.
- Verwenden Sie zum Laden des Akkus über die integrierte USB-Buchse Typ C nur ein USB 2.0/3.0 standardkonformes 5 V-Netzteil.

## Umweltbedingungen

- Setzen Sie MMX 230 wireless weder Regen noch Schnee, Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus.

DE

## ZU DIESER ANLEITUNG

Diese Anleitung beschreibt die wichtigsten Funktionen des Produkts.
Die Angaben in dieser Anleitung beziehen sich auf die Standardeinstellungen der Software. Möglicherweise ist eine neuere Version verfügbar.

- Hinweise zum Software-Update finden Sie im Kapitel „beyerdynamic App“.

## LIEFERUMFANG

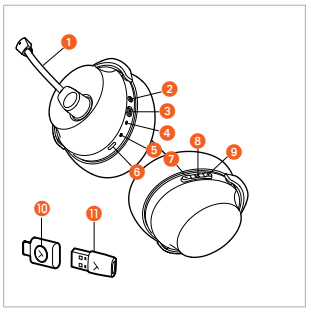
- Headset MMX 230 wireless
- USB-C Kabel, 1,8 m
- Dongle
- Adapter USB-C auf USB-A
- Kordelzugbeutel
- Kurzanleitung
- Compliance Booklet



## BEDIENELEMENTE

**Headset MMX 230 wireless**

1. Mikrofon (fest montiert)
2. Ein-/Austaste
3. ANC-Taste
4. Status-LED
5. Ladeanzeige
6. USB-C-Anschluss
7. Lautstärke -
8. Multifunktionstaste
9. Lautstärke +



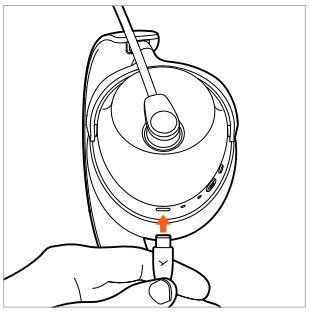
**MMX 230 wireless Low Latency Dongle**

10. Funktionstaste (Dongle)
11. Adapter USB-C auf USB-A

## AKKU AUFLADEN

Bevor Sie MMX 230 wireless das erste Mal verwenden, empfehlen wir den im Headset integrierten Akku vollständig aufzuladen. Bitte verwenden Sie zum Aufladen nur das mitgelieferte USB-Ladekabel.

- Schließen Sie das USB-Ladekabel an den USB-C Anschluss des MMX 230 wireless an und den USB-A Anschluss an Ihr Gerät (z.B. Netzteil, Computer etc.).
- Die Ladeanzeige zeigt den Ladestatus an. Sobald der Akku vollgeladen ist, leuchtet die Ladeanzeige grün.



### Hinweise zur Lebensdauer von Li-Ion-Akkus

- Trennen Sie nach vollständigem Laden das USB-Kabel vom Ladegerät und dem Produkt.
- ACHTUNG! Hohe Temperaturen, vor allem mit hohem Ladezustand, können zu irreversiblen Schäden führen.
- Wird der Akku längere Zeit nicht verwendet bzw. gelagert, empfiehlt es sich, den Akku auf ungefähr 50 % der Ladung zu bringen und bei Temperaturen bis max. 20 °C zu lagern.
- Schalten Sie nach dem Gebrauch den MMX 230 wireless aus.

### Ladezustand anzeigen

Der Ladezustand des MMX 230 wireless wird durch die Ladeanzeige angezeigt.

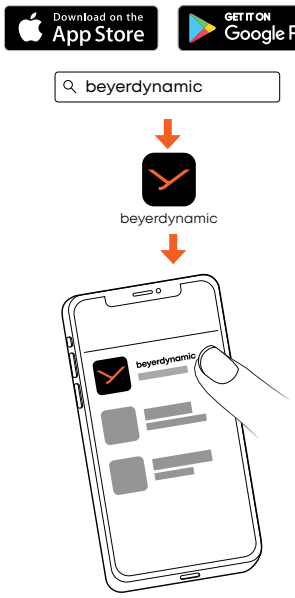
| Ladezustand | Ladeanzeige |
|---|---|
| 0 bis 30 % | Pulsiert rot |
| 31 bis 70 % | Pulsiert gelb |
| 71 bis 99 % | Pulsiert grün |
| 100 % (Akku vollständig geladen) | Leuchtet grün |

## BEYERDYNAMIC APP HERUNTERLADEN

Die beyerdynamic App ermöglicht Ihnen eine individuelle Steuerung Ihres MMX 230 wireless.

Bevor Sie MMX 230 wireless zum ersten Mal in Betrieb nehmen:

- Laden Sie die beyerdynamic App aus dem App Store (für iOS-Geräte) oder von Google Play (für Android-Geräte) herunter.




- Mit der beyerdynamic App können Sie benutzerdefinierte Betriebseinstellungen und Software-Updates vornehmen.

- Diese Einstellungen werden auf Ihrem MMX 230 wireless gespeichert, so dass Sie sie mit jedem Abspielgerät, das mit Ihrem MMX 230 wireless verbunden ist, genießen können.

## KOMPATIBILITÄT ZU ABSPIELGERÄTEN

MMX 230 wireless ist mit Bluetooth®-Abspielgeräten kompatibel, die folgende Profile unterstützen:

- A2DP (für Audioübertragung)
- HFP/HSP (für Telefonie und Sprachassistent)
- USB-Dongle
- USB-Kabel zum Hörer
- Analog-Kabel

## UNTERSTÜTZTE AUDIO-CODECS

Innerhalb des Profils A2DP unterstützt MMX 230 wireless die Audio-Codecs AAC, SBC und LC3.

Es können nur solche Codecs für die Audioübertragung benutzt werden, die im Abspielgerät vorhanden sind. Abspielgerät und MMX 230 wireless verständigen sich automatisch auf den besten gemeinsam verfügbaren Codec.

Die meisten Abspielgeräte zeigen nicht an, welcher Codec aktiv in Verwendung ist.

## BEDIENUNG

### Mit einem Gerät über Dongle oder Bluetooth® verbinden

MMX 230 wireless ist ab Werk mit dem Dongle gekoppelt. Um die Dongle-Verbindung herzustellen, muss der Dongle nur an ein kompatibles Gerät angeschlossen und das Headset eingeschaltet werden.

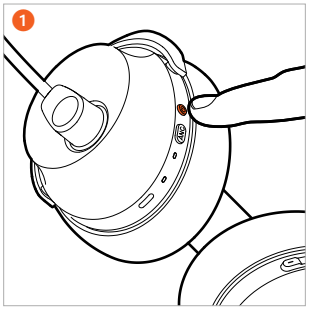
Wenn Sie die Kopplung mit einem Bluetooth-Gerät herstellen wollen oder wenn eine neue Kopplung mit dem Dongle nötig werden sollte, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:

- Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung des Geräts, mit dem Sie den MMX 230 wireless verbinden möchten.

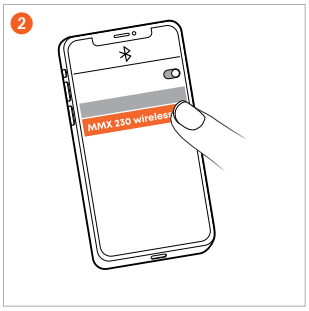
### Bluetooth®-Kopplung herstellen

1. Wenn der MMX 230 wireless **ausgeschaltet** ist, drücken Sie die Ein-/Austaste ca. 4 Sekunden lang (▬), bis die Status-LED abwechselnd blau und rot blinkt.

   Wenn der MMX 230 wireless **eingeschaltet** ist, drücken Sie die Ein-/Ausstaste 2 x (● ●) kurz, um in den Kopplungsmodus zu gelangen.
   Die Status-LED blinkt abwechselnd blau und rot.

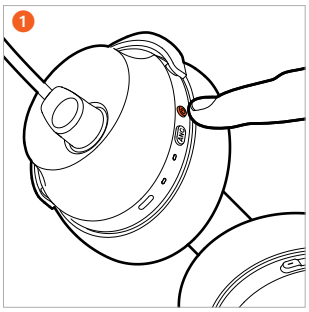



2. Wählen Sie „MMX 230 wireless“ aus der Kopplungsliste des Abspielgerätes aus. Sobald eine Bluetooth®-Verbindung besteht, blinkt die Status-LED am Headset blau.

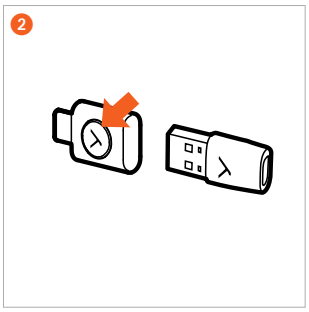



### Kopplung zu Dongle herstellen

1. Schließen Sie den Dongle über USB-C oder den USB-A Adapter an ein Gerät (z.B. Computer) an. Wenn der MMX 230 wireless **ausgeschaltet** ist, drücken Sie die Ein-/Austaste ca. 4 Sekunden lang (▬), bis die Status-LED abwechselnd blau und rot blinkt.




2. Drücken und halten Sie auch die Funktionstaste am Dongle bis diese schnell blau blinkt.
   Warten Sie bis die Ansage am Headset ertönt.




### Multi-Point-Betrieb

MMX 230 wireless kann mit bis zu 8 Geräten über Bluetooth® gekoppelt werden. Mit maximal zwei Geräten kann gleichzeitig eine aktive Verbindung hergestellt werden. Musikwiedergabe und Telefonie ist nur mit einem Gerät gleichzeitig möglich. Telefonie hat dabei Priorität vor Musikwiedergabe, d.h. bei einem Anruf wird die Musikwiedergabe unterbrochen.

### Multi-Point Verbindung herstellen

- Verbinden Sie MMX 230 wireless mit dem ersten Gerät (siehe „Kopplung herstellen“).
- Wenn der MMX 230 wireless **eingeschaltet** ist, drücken Sie die Ein-/Ausstaste 2 x (● ●) kurz, um in den Kopplungsmodus zu gelangen. Die Status-LED blinkt abwechselnd blau und rot.
- Wenn der MMX 230 wireless **ausgeschaltet** ist, drücken Sie die Ein-/Austaste ca. 4 Sekunden lang (▬), bis die Status-LED abwechselnd blau und rot blinkt.
- Verbinden Sie MMX 230 wireless mit dem zweiten Gerät (siehe „Kopplung herstellen“).
- Wenn beide Geräte mit MMX 230 wireless gekoppelt sind, verbindet sich MMX 230 wireless automatisch mit beiden Geräten, bei jedem weiteren Einschalten.

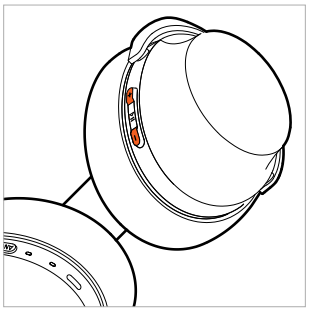
DE

## Multi-Point verwenden

| | |
|---|---|
| Medienwiedergabe aktiv / Anruf annehmen | 1 x kurz auf die Multifunktionstaste tippen (●) |
| Auflegen / Medienwiedergabe wieder starten | 1 x kurz auf die Multifunktionstaste tippen (●) |

## Kopplungsliste löschen

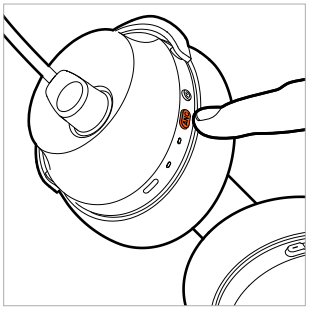
- Halten Sie die Plus- (+) und Minustaste (-) des **eingeschalteten** MMX 230 wireless für 6 Sekunden (▬) gedrückt, bis die Status-LED abwechselnd rot und blau blinkt.



### Zwischen Geräuschunterdrückung (ANC) und Transparenzmodus wechseln

Über die ANC-Taste können Sie zwischen Geräuschunterdrückung (ANC), Transparenzmodus und OFF-Modus wechseln. Der MMX 230 wireless wird im OFF-Modus ausgeliefert.

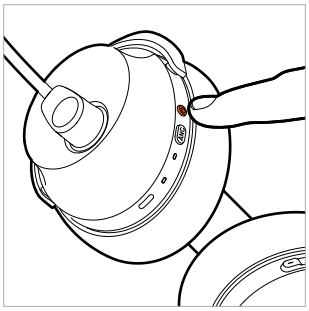
- Durch einfaches Drücken der ANC-Taste aktivieren Sie nacheinander den ANC-Modus, Transparenzmodus, oder ANC-OFF-Modus.



Einstellungen für Geräuschunterdrückung (ANC) und Transparenzmodus können Sie in der beyerdynamic App vornehmen.

## Ein-/Ausschalten

- **Einschalten**
  Halten Sie die Ein-/Austaste des **ausgeschalteten** MMX 230 wireless ca. 2 Sekunden (▬) gedrückt, bis die Ansage ertönt. Die Status-LED leuchtet für 2 Sekunden rot und erlischt dann.
- **Ausschalten**
  Halten Sie die Ein-/Austaste des **eingeschalteten** MMX 230 wireless ca. 4 Sekunden (▬) gedrückt, bis die Ansage ertönt.

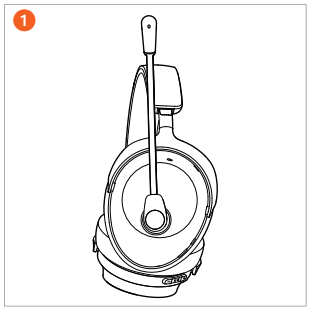


Wenn Sie den MMX 230 wireless mit Kabel verwenden, müssen Sie ihn ebenfalls einschalten.

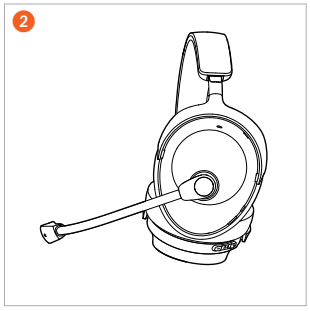
## Mikrofon ein/aus

Das Mikrofon kann nur stummgeschaltet/aktiviert werden, wenn MMX 230 wireless eingeschaltet ist.

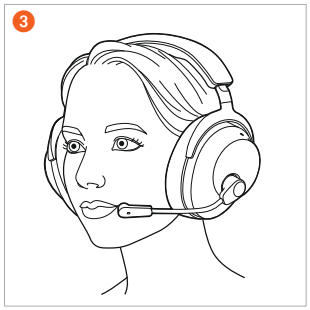
1. **Mikrofon stummschalten**
   Drehen Sie den Mikrofonarm nach oben.




2. **Stummschaltung aufheben**
   Drehen Sie den Mikrofonarm nach unten in Mundhöhe. Das Mikrofon ist aktiv und funktioniert normal.

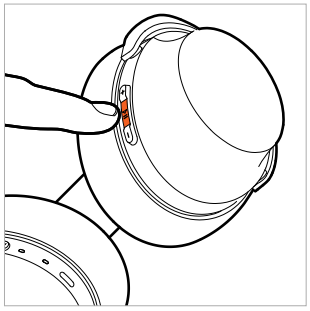



3. **Mikrofon positionieren**
   Für beste Sprachverständlichkeit, achten Sie darauf, dass die Mikrofonkapsel des MMX 230 wireless mit etwas Abstand parallel zum linken Mundwinkel positioniert ist.




## Medien wiedergeben

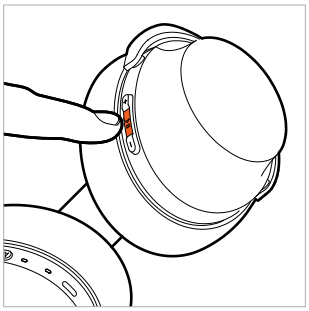
- Drücken Sie 1 x (●) auf die Multifunktionstaste, um die Wiedergabe zu starten oder stoppen.
- Drücken Sie 2 x (● ●) auf die Multifunktionstaste, um den nächsten Titel abzuspielen.
- Drücken Sie 3 x (● ● ●) auf die Multifunktionstaste, um den vorherigen Titel abzuspielen.



DE

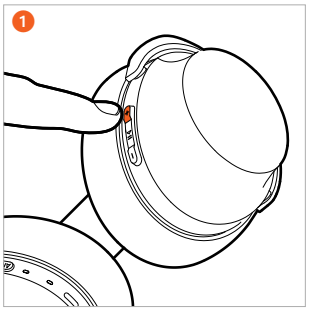
### Sprachassistenten einschalten

- Halten Sie die Multifunktionstaste 2 Sekunden lang gedrückt (▬), um den auf dem Smartphone oder Tablet eingerichteten persönlichen Assistenten zu aktivieren.

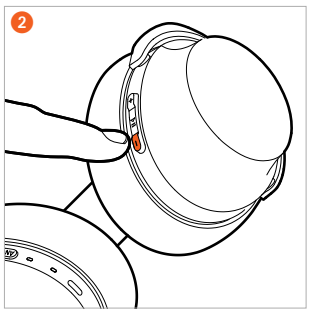


## Lautstärke einstellen

1. Drücken Sie auf die **Plustaste (+)**, um die Lautstärke zu **erhöhen**. Bei 1 x (●) drücken wird die Lautstärke um eine Stufe erhöht. Halten Sie die Plustaste (+) gedrückt, um die Lautstärke allmählich zu erhöhen.

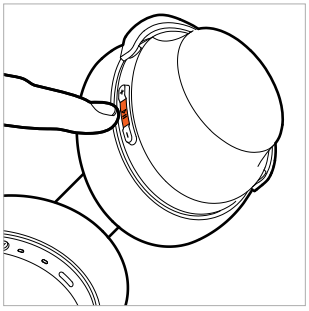


2. Drücken Sie auf die **Minustaste (-)**, um die Lautstärke **abzusenken**. Bei 1 x (●) drücken wird die Lautstärke um eine Stufe abgesenkt. Halten Sie die Minustaste (-) gedrückt, um die Lautstärke allmählich abzusenken.



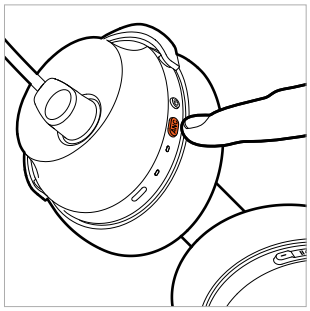
## Telefonieren

- Drücken Sie 1 x (●) auf die Multifunktionstaste, um den Anruf anzunehmen oder den aktiven Anruf zu beenden.
- Drücken Sie die Multifunktionstaste ca. 2 Sekunden (▬), um den eingehenden Anruf abzulehnen.
- Wenn während eines aktiven Anrufs, ein weiterer Anruf eingeht, drücken Sie 1 x (●) auf die Multifunktionstaste, um den eingehenden Anruf anzunehmen und den aktiven Anruf zu beenden.



## Sidetone ein/aus

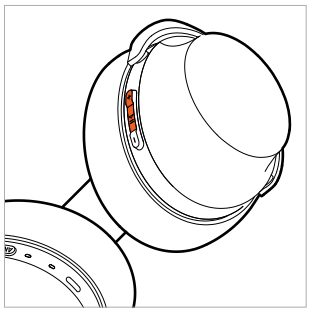
- **Einschalten**
  Halten Sie die ANC-Taste ca. 2 Sekunden (▬) gedrückt.
- **Ausschalten**
  Halten Sie die ANC-Taste ca. 2 Sekunden (▬) gedrückt.



Sidetone funktioniert nicht, wenn Sie das Headset mit Audiokabel verwenden.

## Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

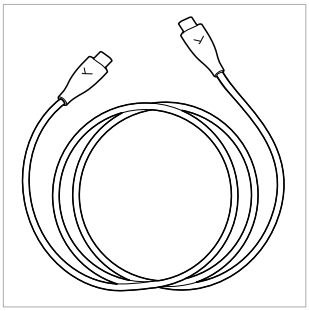
- Halten Sie die Plustaste (+) und Multifunktionstaste ca. 6 Sekunden (▬) gedrückt, bis die Status-LED 3 x violett blinkt.



# VERWENDUNG MIT KABEL

## USB-Kabel anschließen

- USB-C auf USB-C Kabel an das Headset (USB-C) und das andere Ende (USB-C) an ein Gerät (z.B. Computer/ Konsole) anschließen.
- Für Geräte mit USB-A-Anschlüssen, verwenden Sie den USB-C auf USB-A-Adapter.
- Bitte überprüfen Sie die Audioeinstellungen Ihres Systems und wählen Sie MMX 230 wireless als Eingangs- und Ausgangsgerät aus, falls er nicht bereits ausgewählt ist.
- Möchten Sie das Headset während des drahtlosen Betriebs laden, verbinden Sie es mit dem PC. Die drahtlose Verbindung wird davon nicht beeinträchtigt.



s

## ÜBERSICHT DER BEDIENFUNKTIONEN

Wenn nicht anders vermerkt, gelten die aufgelisteten Funktionen für ein eingeschaltetes Headset.

| Funktion | Bedienung am Headset |
|---|---|
| Einschalten | ▶ Halten Sie die Ein-/Austaste ca. 2 Sekunden (▬) gedrückt. |
| Ausschalten | ▶ Halten Sie die Ein-/Austaste ca. 4 Sekunden (▬) gedrückt. |
| Kopplungsmodus | ▶ Halten Sie am **ausgeschalteten** Headset die Ein-/Austaste ca. 4 Sekunden (▬) gedrückt.<br>▶ Drücken Sie am **eingeschalteten** Headset die Ein-/Austaste 2 x (● ●) kurz. |
| Werkseinstellung wiederherstellen | ▶ Halten Sie die Plustaste (+) und die Multifunktionstaste für ca. 6 Sekunden (▬) gedrückt. |
| Start / Pause | ▶ Drücken Sie 1 x (●) auf die Multifunktionstaste. |
| Lautstärke anheben | ▶ Drücken Sie auf die Plustaste (+). |
| Lautstärke senken | ▶ Drücken Sie auf die Minustaste (-). |
| Nächster Titel | ▶ Drücken Sie 2 x (● ●) auf die Multifunktionstaste. |
| Vorheriger Titel | ▶ Drücken Sie 3 x (● ● ●) auf die Multifunktionstaste. |
| Anruf annehmen / beenden | ▶ Drücken Sie 1 x (●) auf die Multifunktionstaste. |
| Anruf ablehnen | ▶ Halten Sie die Multifunktionstaste für ca. 2 Sekunden (▬) gedrückt. |
| Einkommenden Anruf während eines aktiven Anrufs annehmen und aktiven Anruf beenden | ▶ Drücken Sie 1 x (●) auf die Multifunktionstaste. |
| Sidetone ein/aus | ▶ Halten Sie die ANC-Taste ca. 2 Sekunden (▬) gedrückt. |

## ÜBERSICHT LED-ANZEIGEN

| Funktion | LED-Anzeige |
|---|---|
| Einschalten | Leuchtet 2 Sekunden rot |
| Ausschalten | Leuchtet 2 Sekunden rot |
| Kopplungsmodus | Blinkt abwechselnd rot und blau |
| Bluetooth®-Verbindung hergestellt | Blinkt langsam blau |
| Bluetooth®-Funkverbindung verloren | Blinkt schnell blau |
| Werkseinstellungen wiederherstellen | Blinkt 3 x violett |
| Mit Dongle verbunden | Blinkt langsam blau |
| Akku fast leer | Blinkt 3 x schnell rot |
| Laden<br>0 - 30%<br>31 - 70%<br>71 - 99%<br>100% | <br>Pulsiert rot<br>Pulsiert gelb<br>Pulsiert grün<br>Leuchtet grün |

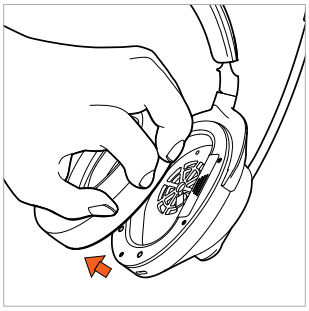
## REINIGUNG

- Aus hygienischen Gründen sollten Sie Ohr- und Kopfpolster gelegentlich mit einem weichen, mit Wasser befeuchtetem Tuch reinigen. Achten Sie darauf, dass **kein Wasser** in die Hörerschalen bzw. Wandler dringt.
- Verwenden Sie **keine lösungsmittelhaltigen** oder aggressiven Reinigungsmittel. Vermeiden Sie auch Reiniger auf alkoholischer oder saurer Basis.
- Bitte benutzen Sie auf **keinen** Fall einen **Staubsauger** zur Reinigung, da es sonst zu irreparablen Schäden an dem Kopfhörer kommen kann.
- Da Ohrpolster einem natürlichen Verschleiß unterliegen, wird es von Zeit zu Zeit notwendig, sie auszutauschen. Dies können Sie leicht selbst machen.
- Müssen weitere Komponenten ersetzt werden, wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige beyerdynamic-Vertretung.

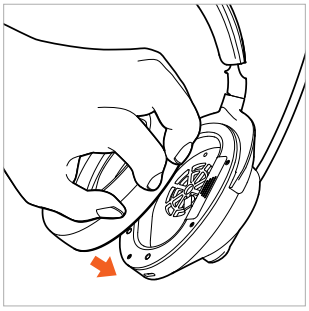
DE

## OHRPOLSTER WECHSELN

- Die Ohrpolster werden über Magnete an der Gehäuseschale befestigt. Nehmen Sie das Ohrpolster einfach ab.

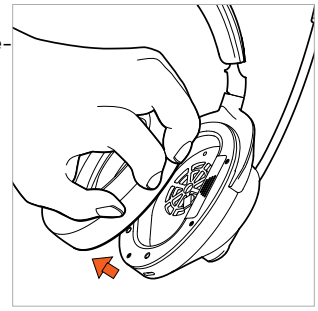


- Setzen Sie das neue Ohrpolster auf die Gehäuseschale auf.

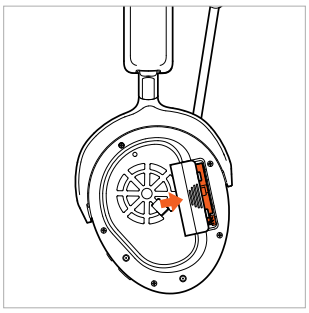


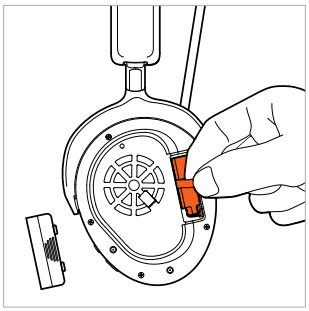
## AKKUWECHSEL

- Nehmen Sie das Ohrpolster der **linken** Gehäuseschale ab.



- Öffnen Sie das Batteriefach und ziehen Sie den Akku vorsichtig am Band aus dem Batteriefach.

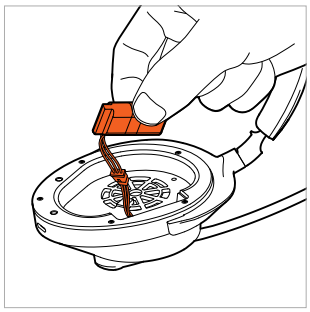




- Lösen Sie die Steckverbindung. Ziehen Sie dabei nur an den Steckern, nicht an den Kabeln.



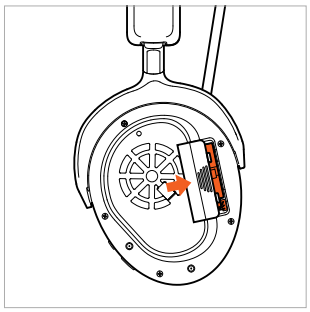
- Schließen Sie den neuen Akku an (der Stecker hat einen Verpolungsschutz).



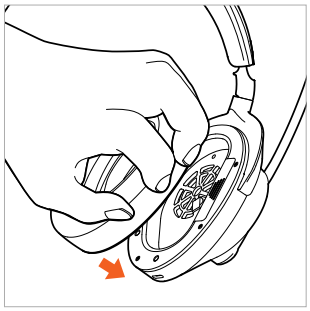
- Legen Sie den Akku wie in der Abbildung dargestellt in das Batteriefach ein.



- Schließen Sie das Batteriefach.



- Setzen Sie das Ohrpolster wieder auf die Schallwand.



## PROBLEMLÖSUNG

| Problem | Ursache | Lösung |
|---|---|---|
| MMX 230 wireless lässt sich nicht einschalten | ▸ Akku ist leer oder nur noch schwach geladen. | ▸ Laden Sie den Akku auf. |
| Es wird kein Audio ausgegeben | ▸ Es besteht keine Funkverbindung | ▸ Verbinden Sie MMX 230 wireless mit dem Abspielgerät. |
| MMX 230 wireless erscheint nicht in den verfügbaren Bluetooth®-Geräten im Abspielgerät | ▸ MMX 230 wireless ist ausgeschaltet.<br>▸ MMX 230 wireless ist nicht im Verbindungsmodus.<br>▸ Es besteht bereits eine Bluetooth®-Verbindung zu einem anderen Abspielgerät. | ▸ Schalten Sie MMX 230 wireless ein.<br>▸ Setzen Sie MMX 230 wireless in den Verbindungsmodus.<br>▸ Trennen Sie die Bluetooth®-Verbindung zum anderen Abspielgerät und verbinden Sie MMX 230 wireless mit dem gewünschten Gerät. |
| Die Wiedergabe ist zu leise, obwohl am MMX 230 wireless maximal eingestellt ist | ▸ Das zugespielte Audiosignal ist zu leise. | ▸ Erhöhen Sie die Wiedergabelautstärke am Abspielgerät. |
| Die Reichweite ist zu gering oder es kommt zu Verbindungsabbrüchen | ▸ Es bestehen Störungen mit anderen Geräten. | ▸ Entfernen Sie sich von WLAN-Routern und Mikrowellengeräten.<br>▸ Achten Sie darauf, dass Ihr Körper sich nicht zwischen Abspielgerät und MMX 230 wireless befindet.<br>▸ Verwenden Sie einen anderen Codec am Abspielgerät. |

## HILFE BEI PROBLEMEN / FAQ

Antworten auf die häufigsten Probleme und Fragen finden Sie unter folgender Internetadresse:
**https://www.beyerdynamic.com/faq**

## PRODUKTREGISTRIERUNG

Im Internet unter
**https://www.beyerdynamic.com/service** können Sie Ihren MMX 230 wireless unter Angabe der Seriennummer registrieren.

## ENTSORGUNG



- Dieses Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung bedeutet, dass die elektrischen und elektronischen Geräte am Ende ihrer Lebensdauer gesondert vom Hausmüll entsorgt werden müssen.
- Entsorgen Sie benutzte Geräte immer gemäß den geltenden Vorschriften.

**Nur bei Verkauf innerhalb der EU:**

- Zur Rücknahme von Altgeräten, Batterien und Akkus stehen Ihnen kostenfreie Sammelstellen und eine unentgeltliche Rückgabe bei beyerdynamic, sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung zur Verfügung. Die Adressen können Sie von der örtlichen Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten.
- Händler für Elektronikgeräte sind grundsätzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Elektro-/Elektronik-Altgeräten verpflichtet. Die Verpflichtung besteht auch bei Vertrieb über Fernkommunikationsmittel.

### Akkus entsorgen

- Akkus/Batterien nach Gebrauch gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Produkt entsorgen. Sie dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Die Rückgabe ist für Verbraucher/Endnutzer kostenlos.
- Vor der Entsorgung die Akkus/Batterien entladen.

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG, dass das Funkübertragungsgerät der EU-Richtlinie 2014/53/EU und der EU-Richtlinie 2011/65/EU entspricht.

- Der vollständige Text der EU/UK-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: **https://www.beyerdynamic.com/cod**

## TECHNISCHE DATEN

**Headset MMX 230 wireless**

| | |
|---|---|
| Bluetooth®-Frequenzbereich | 2.400 – 2.483,5 MHz |
| Sendeleistung | max. 10 dBm |
| Ladetemperaturbereich | 0 bis +45 °C |
| Betriebstemperaturbereich | -10 bis +50 °C |
| Akkutyp: Lithium-Ionen-Akku | 3,7 Vdc, 850 mAh |

**MMX 230 wireless Low Latency Dongle**

| | |
|---|---|
| Bluetooth®-Frequenzbereich | 2.400 – 2.483,5 MHz |
| Sendeleistung | max. 10 dBm |
| Betriebstemperaturbereich | -10 bis +50 °C |

- Nähere Angaben zu den technischen Daten finden Sie im Internet unter: **https://www.beyerdynamic.com**

## GARANTIEBESTIMMUNGEN

beyerdynamic gewährt eine eingeschränkte Garantie für das gekaufte original beyerdynamic-Produkt.

- Ausführliche Hinweise zu den Garantiebestimmungen von beyerdynamic finden Sie im Internet unter: **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

## WARENZEICHEN

Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth® SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch beyerdynamic ist lizenziert. Andere Marken und Handelsnamen gehören den jeweiligen Inhabern.

USB Typ-A, USB Typ-B und USB Typ-C sind Markenzeichen von USB Implementers.

FR

# SOMMAIRE

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ . . . . . 23**
Utilisation conforme à la destination prévue . . 23
Réglage du niveau sonore . . . . . 23
Réduction de la perception acoustique des bruits ambiants . . . . . 23
Conseils généraux d'entretien. . . . . 23
Risque d'ingestion. . . . . 23
Câble d'alimentation et de raccordement . . . . 23
Utilisation des batteries . . . . . 23
Environnement . . . . . 23
**REMARQUES CONCERNANT CE MODE D'EMPLOI. . . . . 24**
**CONTENU DE LA LIVRAISON . . . . . 24**
**ÉLÉMENTS DE COMMANDE. . . . . 24**
**CHARGER LA BATTERIE . . . . . 24**
Remarques concernant la durée de vie des batteries li-ion . . . . . 24
Afficher le niveau de charge . . . . . 24
**TÉLÉCHARGER L'APPLICATION BEYERDYNAMIC . . 24**
**COMPATIBILITÉ AVEC LES LECTEURS . . . . . 25**
**CODECS AUDIOS PRIS EN CHARGE. . . . . 25**
**COMMANDE . . . . . 25**
Connecter à un appareil via le dongle ou Bluetooth® . . . . . 25
Établir l'appairage Bluetooth® . . . . . 25
Établir l'appairage avec le dongle. . . . . 25
Fonctionnement à points multiples. . . . . 25
Établir une connexion à points multiples . . . . . 25
Utiliser les points multiples . . . . . 26
Effacer la liste d'appairage . . . . . 26
Mise sous tension/Mise hors tension . . . . . 26
Microphone Marche/Arrêt. . . . . 26
Lecture de médias . . . . . 26
Régler le volume sonore . . . . . 27
Téléphoner . . . . . 27
Sidetone Marche/Arrêt . . . . . 27
Réinitialiser aux réglages effectués en usine . . 27
**UTILISATION AVEC LE CÂBLE. . . . . 27**
Brancher le câble USB. . . . . 27
**VUE D'ENSEMBLE DES FONCTIONS DE COMMANDE . . . . . 28**
**APERÇU DES TÉMOINS À LED . . . . . 28**
**NETTOYAGE . . . . . 28**
**REMPLACEMENT DES COUSSINETS . . . . . 29**
**REMPLACEMENT DE LA BATTERIE . . . . . 29**
**RÉSOLUTION DES PROBLÈMES. . . . . 30**
**AIDE EN CAS DE PROBLÈMES / FOIRE AUX QUESTIONS . . . . . 30**
**ENREGISTREMENT DU PRODUIT. . . . . 30**
**MISE AU REBUT . . . . . 30**
Mise au rebut des batteries . . . . . 30
**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE . . . . . 30**
**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES . . . . . 30**
**CONDITIONS DE GARANTIE. . . . . 31**
**MARQUES. . . . . 31**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Allemagne
www.beyerdynamic.com

Nous vous remercions d'avoir choisi le casque-micro de gaming ANC sans fil MMX 230 wireless de beyerdynamic. Veuillez prendre le temps de lire avec attention ces informations avant d'utiliser le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless, veuillez lire attentivement l'intégralité de ce mode d'emploi.
- Respectez toutes les consignes données, en particulier celles concernant l'utilisation en toute sécurité du casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless.
- N'utilisez pas le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless s'il est défectueux.

## Utilisation conforme à la destination prévue

- N'utilisez pas le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless pour un autre usage que celui décrit dans ce mode d'emploi.
- La société beyerdynamic GmbH & Co. KG ne pourra être tenue responsable des dommages occasionnés au casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless ou des blessures subies par quiconque suite à une utilisation du casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless négligente, incorrecte, erronée ou non conforme à l'usage indiqué par le fabricant.
- La société beyerdynamic GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages occasionnés à des appareils USB non conformes aux spécifications de l'USB.
- La société beyerdynamic GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages résultant de coupures de connexion dues à des batteries trop anciennes ou vides ou dues à un dépassement de la portée de transmission Bluetooth®.
- Veuillez également observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays avant de mettre l'appareil en service.

## Réglage du niveau sonore



Une écoute à volume sonore élevé et pendant une durée prolongée peut endommager durablement l'ouïe.

- Avant d'utiliser le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless, réglez le volume sonore sur le niveau minimum.
- Augmentez le volume sonore seulement après avoir mis le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless sur les oreilles.
- N'utilisez jamais le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless à un volume élevé pendant une période prolongée.
- Lorsque vous écoutez et parlez normalement avec le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless, vous devez encore pouvoir percevoir votre propre voix.
- En cas d'acouphènes, réduisez le volume sonore. Consultez un médecin si nécessaire.
- Nous souhaitons vous avertir qu'une écoute à volume sonore trop élevé pendant trop longtemps peut endommager l'ouïe. Des lésions auditives représentent toujours une diminution irréversible de la capacité auditive. Veillez donc à régler systématiquement un volume sonore approprié. En règle générale, plus le volume sonore est élevé, plus la durée d'écoute est courte.

## Réduction de la perception acoustique des bruits ambiants

Le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless réduit considérablement la perception des sons extérieurs. L'utilisation du casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless dans la circulation routière présente un gros risque potentiel. L'ouïe de l'utilisateur ne doit en aucun cas être affectée au point de compromettre la sécurité routière.

- N'utilisez pas le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless dans le rayon d'action de machines et d'outils potentiellement dangereux.
- Évitez d'utiliser le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless dans des situations où l'audition ne doit pas être affectée, notamment dans la circulation routière, lors de la traversée d'un passage à niveau ou sur un chantier.

## Conseils généraux d'entretien

- Nettoyez l'ensemble des éléments du casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur des coques du casque ou du transducteur acoustique.
- N'utilisez pas de nettoyants contenant des solvants ou des substances agressives ni des produits de nettoyage à base alcoolique ou acide, car ceux-ci peuvent endommager la surface.

## Risque d'ingestion

- Tenez les petits éléments appartenant au produit, à l'emballage et aux accessoires hors de portée des enfants et des animaux de compagnie. Risque d'étouffement en cas d'ingestion !

## Câble d'alimentation et de raccordement

- Utilisez uniquement le câble que nous vous fournissons pour la recharge et pour la connexion à un ordinateur portable.

## Utilisation des batteries

### Risque lié à la chaleur, à l'eau et à une contrainte mécanique

En cas de forte chaleur, d'eau et de contrainte mécanique trop élevée, il y a un risque d'explosion, de dégagement de chaleur, d'incendie, de dégagement de fumée ou de gaz. Cela peut entraîner des blessures et des dommages irréversibles de la batterie.

- N'exposez pas la batterie à une chaleur excessive, au feu ou à une pression atmosphérique extrêmement basse. Il y a un risque d'explosion, d'incendie, de dégagement de fumée ou de gaz.
- Ne soumettez pas la batterie à un choc mécanique (par ex. à un écrasement). Cela peut causer des dommages irréversibles à la batterie, des explosions ou des blessures.
- Pour charger la batterie en utilisant le port USB de type C intégré, utilisez uniquement un bloc d'alimentation de 5 V conforme à la norme USB 2.0/3.0.

## Environnement

- N'exposez pas le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless à la pluie, à la neige, à des liquides ou à l'humidité.

# REMARQUES CONCERNANT CE MODE D'EMPLOI

Ce mode d'emploi décrit les principales fonctions de ce produit. Les données mentionnées dans ce mode d'emploi se rapportent aux réglages standard du logiciel. Il est possible qu'une version plus récente soit disponible.

- Vous trouverez des informations sur la mise à jour du logiciel au chapitre « L'application beyerdynamic ».

# CONTENU DE LA LIVRAISON

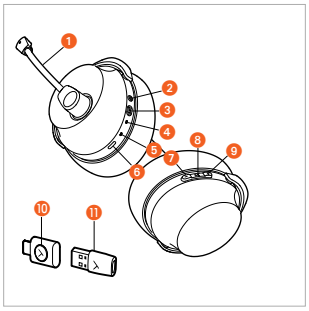
- Casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless
- Câble USB-C, 1,8 m
- Dongle
- Adaptateur USB-C sur USB-A
- Sac cordelette
- Notice abrégée
- Livret de conformité



# ÉLÉMENTS DE COMMANDE

**Casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless**

1. Microphone (monté de manière fixe)
2. Touche Marche/Arrêt
3. Touche ANC
4. LED d'état
5. Voyant de charge
6. Port USB-C
7. Volume sonore -
8. Touche multifonction
9. Volume sonore +



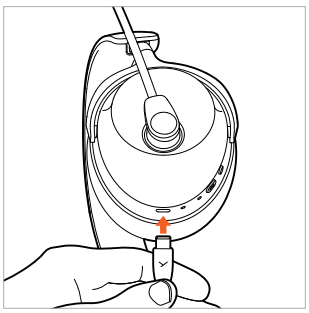
**Dongle à faible latence pour le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless**

10. Touche de fonction (dongle)
11. Adaptateur USB-C sur USB-A

# CHARGER LA BATTERIE

Avant d'utiliser le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless pour la première fois, nous conseillons de charger à 100 % la batterie intégrée dans le casque. Veuillez utiliser le câble de chargement USB également fourni pour la charge.

- Branchez le câble de chargement USB sur le port USB-C du casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless et le port USB-A à votre appareil (par ex. bloc d'alimentation, ordinateur, etc.).
- Le voyant de charge affiche le niveau de charge. Dès que la batterie est chargée à 100 %, le voyant de charge s'allume en vert.



## Remarques concernant la durée de vie des batteries li-ion

- Retirez le câble USB du chargeur et du produit après la charge à 100 %.
- ATTENTION ! Les températures élevées, surtout en cas de niveau de charge élevé, peuvent provoquer des dommages irréversibles.
- Si vous n'utilisez pas ou si vous stockez la batterie pendant une longue durée, il est recommandé de charger la batterie à environ 50 % de la charge et de la stocker à une température de 20 °C max..
- Éteignez le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless après utilisation.

## Afficher le niveau de charge

Le voyant de charge affiche le niveau de charge du casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless.

| Niveau de charge | Voyant de charge |
|---|---|
| de 0 à 30 % | Clignote rapidement en rouge |
| de 31 à 70 % | Clignote rapidement en jaune |
| de 71 à 99 % | Clignote rapidement en vert |
| 100 % (batterie chargée à 100 %) | S'allume en vert |

# TÉLÉCHARGER L'APPLICATION BEYERDYNAMIC

L'application beyerdynamic vous permet une commande individualisée de votre casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless.

Avant d'utiliser votre casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless pour la première fois :

- Téléchargez l'application beyerdynamic dans l'App Store (pour les appareils iOS) ou dans Google Play (pour les appareils Android).




- L'application beyerdynamic vous permet d'effectuer des réglages du fonctionnement personnalisés et des mises à jour du logiciel.

- Ces réglages sont mémorisés sur votre casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless si bien que vous pouvez en profiter avec chaque lecteur connecté à votre casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless.

## COMPATIBILITÉ AVEC LES LECTEURS

Le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless est compatible avec les lecteurs Bluetooth® supportant les profils suivants :

- A2DP (pour la transmission audio)
- HFP/HSP (pour la téléphonie et l'assistant vocal)
- Dongle USB
- Câble USB vers le casque
- Câble analogique

## CODECS AUDIOS PRIS EN CHARGE

Dans le profil A2DP, le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless prend en charge les codecs audios AAC, SBC et LC3.

Notez que pour la transmission audio, il est uniquement possible d'utiliser les codecs présents dans le lecteur.
Le lecteur et le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless s'accordent automatiquement pour choisir le meilleur codec commun disponible.

La plupart des lecteurs n'indiquent pas quel codec est actuellement utilisé.

## COMMANDE

### Connecter à un appareil via le dongle ou Bluetooth®

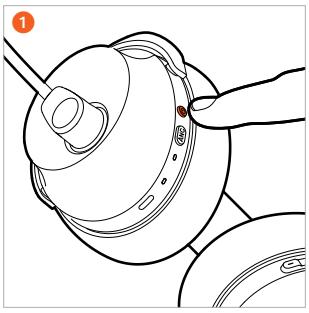
Départ usine, le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless est couplé avec le dongle. Pour établir la connexion au dongle, le dongle doit être branché à un appareil compatible et le casque-micro de gaming doit être allumé.

Si vous souhaitez établir l'appairage à un appareil Bluetooth® ou si un nouvel appairage au dongle s'avérait nécessaire, veuillez procéder comme suit :

- Veuillez respecter les consignes du mode d'emploi de l'appareil auquel vous souhaitez connecter le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless.

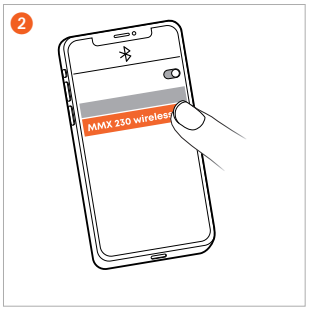
### Établir l'appairage Bluetooth®

1. Lorsque le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless est **éteint**, appuyez pendant env. 4 secondes (▬) sur la touche Marche/Arrêt jusqu'à ce que la LED d'état clignote en alternance en bleu et en rouge.



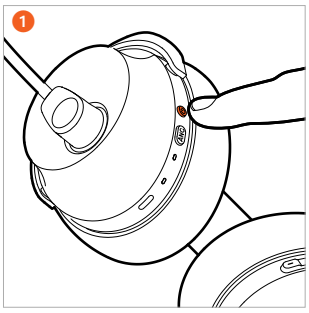
Lorsque le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless est **allumé**, appuyez brièvement 2 fois (●●) sur la touche Marche/Arrêt pour accéder au mode d'appairage.
La LED d'état clignote en alternance en bleu et en rouge.

2. Sélectionnez « MMX 230 wireless » dans la liste d'appairage du lecteur. Dès qu'une connexion Bluetooth® est établie, la LED d'état du casque-micro de gaming sans fil clignote en bleu.

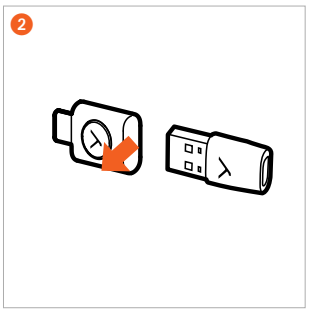



### Établir l'appairage avec le dongle

1. Branchez le dongle via USB-C ou l'adaptateur USB-A à un appareil (par ex. un ordinateur).
Lorsque le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless est **éteint**, appuyez pendant env. 4 secondes (▬) sur la touche Marche/Arrêt jusqu'à ce que la LED d'état clignote en alternance en bleu et en rouge.



2. Appuyez dessus et maintenez également la touche de fonction située sur le dongle enfoncée jusqu'à ce que celle-ci clignote rapidement en bleu. Attendez jusqu'à ce que vous entendiez le message avec le casque-micro de gaming.



### Fonctionnement à points multiples

Il est possible de connecter jusqu'à 8 appareils au casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless via Bluetooth®. Au maximum deux appareils peuvent établir en même temps une connexion active. La lecture de morceaux de musique et la téléphonie ne sont simultanément possibles qu'avec un appareil. La téléphonie a alors priorité sur la lecture de morceaux de musique c'est-à-dire que la lecture de morceaux de musique est interrompue dès que quelqu'un appelle.

### Établir une connexion à points multiples

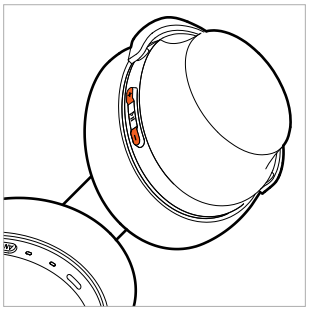
- Connectez le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless au premier appareil (voir « Établir l'appairage »).
- Lorsque le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless est **allumé**, appuyez 2 fois (●●) sur la touche Marche/Arrêt pour accéder au mode d'appairage. La LED d'état clignote en alternance en bleu et en rouge.
- Lorsque le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless est **éteint**, appuyez pendant env. 4 secondes (▬) sur la touche Marche/Arrêt jusqu'à ce que la LED d'état clignote en alternance en bleu et en rouge.
- Connectez le casque MMX 230 wireless au second appareil (voir « Établir l'appairage »).
- Lorsque les deux appareils sont couplés au casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless, MMX 230 wireless se connecte automatiquement aux deux appareils à chaque prochaine mise en marche.

## Utiliser les points multiples

| | |
|---|---|
| Lecture du média activée / Accepter l'appel | Appuyez brièvement 1 fois sur la touche multifonction (●) |
| Raccrocher / Redémarrer la lecture du média | Appuyez brièvement 1 fois sur la touche multifonction (●) |

## Effacer la liste d'appairage

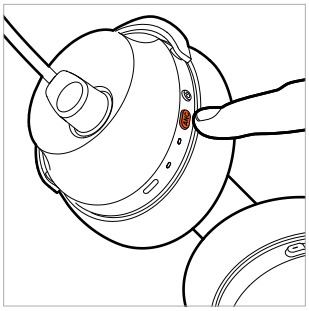
- Maintenez la touche plus (+) et la touche moins (-) du casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless **allumé** simultanément enfoncées pendant 6 secondes (▬) jusqu'à ce que la LED d'état clignote en alternance en rouge et en bleu.



### Commuter entre la réduction de bruit active (ANC) et le mode transparence

La touche ANC permet de commuter entre la réduction de bruit active (ANC), le mode transparence et le mode OFF (ARRÊT). Le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless est livré à l'état OFF (ARRÊT).

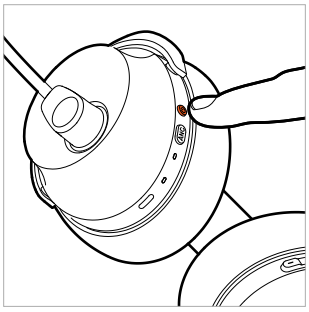
- Il suffit d'appuyer sur la touche ANC pour activer successivement le mode ANC, le mode transparence ou le mode ANC OFF (ANC ARRÊT).



Vous pouvez régler la réduction de bruit active (ANC) et le mode transparence dans l'application beyerdynamic.

## Mise sous tension/Mise hors tension

- **Allumer**
  Maintenez la touche Marche/Arrêt du casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless **éteint** pendant environ 2 secondes (▬) jusqu'à ce que vous entendiez le message. La LED d'état s'allume 2 secondes en rouge puis s'éteint.



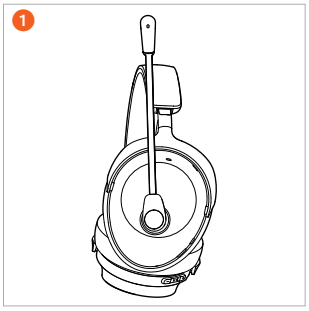
- **Éteindre**
  Maintenez la touche Marche/Arrêt du casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless **allumé** pendant environ 4 secondes (▬) jusqu'à ce que vous entendiez le message.

Si vous utilisez le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless avec un câble, vous devez également l'allumer.

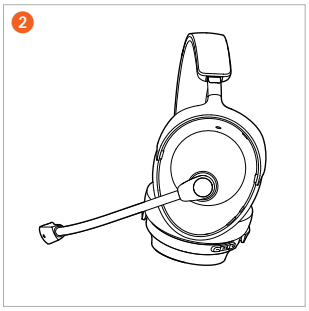
## Microphone Marche/Arrêt

Il n'est possible de mettre le microphone en sourdine/de l'activer que si le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless est allumé.

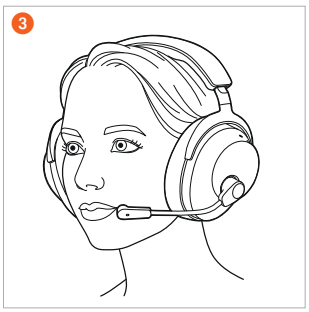
1. **Mise en sourdine du microphone**
   Tournez le bras du microphone vers le haut.




2. **Supprimer la mise en sourdine**
   Tournez le bras du microphone vers le bas à hauteur de la bouche. Le microphone est activé et fonctionne normalement.

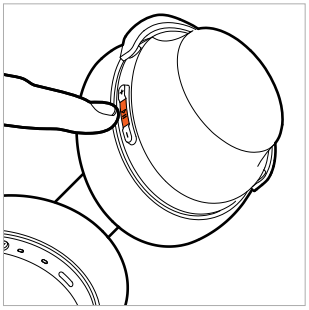



3. **Positionner le microphone**
   Pour obtenir la meilleure intelligibilité de la parole possible, veillez à ce que la capsule du microphone du casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless soit positionnée à une certaine distance parallèlement au coin gauche de la bouche.




## Lecture de médias

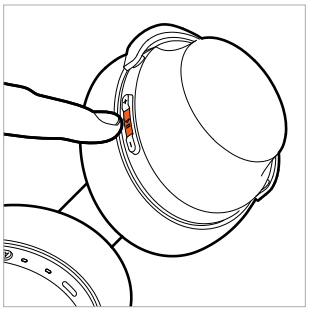
- Appuyez 1 fois (●) sur la touche multifonction pour démarrer ou arrêter la lecture du média.
- Appuyez 2 fois (●●) sur la touche multifonction pour écouter le titre suivant.
- Appuyez 3 fois (●●●) sur la touche multifonction pour écouter le titre précédent.



FR

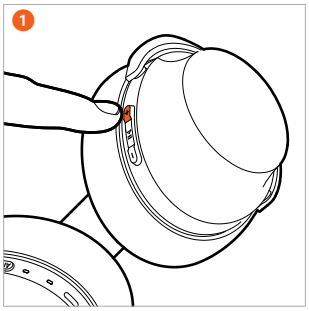
### Activer l'assistant vocal

- Maintenez la touche multifonction enfoncée pendant 2 secondes (▬) pour activer l'assistant vocal personnalisé installé sur le smartphone ou la tablette.

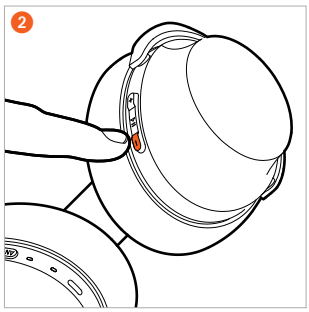


## Régler le volume sonore

1. Appuyez sur la **touche plus (+)** pour **augmenter** le volume sonore. En appuyant 1 fois (●) dessus, le volume sonore augmente d'un cran. Maintenez la touche plus (+) enfoncée pour augmenter progressivement le volume sonore.

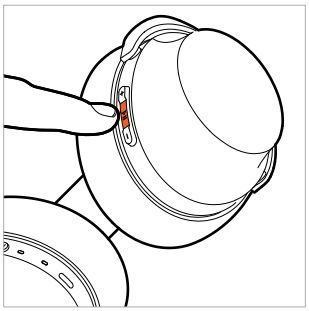



2. Appuyez sur la **touche moins (-)** pour **réduire** le volume sonore. En appuyant 1 fois (●) dessus, le volume sonore diminue d'un cran. Maintenez la touche moins (-) enfoncée pour réduire progressivement le volume sonore.



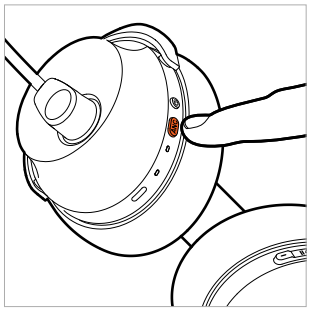

## Téléphoner

- Appuyez 1 fois (●) sur la touche multifonction pour accepter l'appel ou pour terminer l'appel en cours.
- Appuyez pendant env. 2 secondes (▬) sur la touche multifonction pour refuser l'appel entrant.
- Si vous recevez un autre appel pendant un appel en cours, appuyez 1 fois (●) sur la touche multifonction pour accepter l'appel entrant et pour terminer l'appel en cours.



## Sidetone Marche/Arrêt

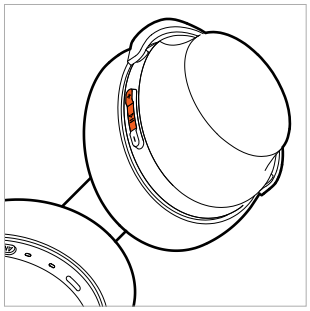
- **Allumer**
  Maintenez la touche ANC enfoncée pendant env. 2 secondes (▬).
- **Éteindre**
  Maintenez la touche ANC enfoncée pendant env. 2 secondes (▬).



Sidetone (effet local) ne fonctionne pas lorsque vous utilisez le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless avec le câble audio.

## Réinitialiser aux réglages effectués en usine

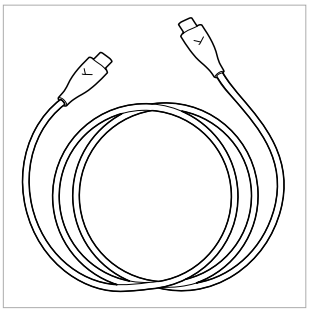
- Maintenez la touche plus (+) et la touche multifonction enfoncées pendant env. 6 secondes (▬) jusqu'à ce que la LED d'état clignote 3 fois en violet.



# UTILISATION AVEC LE CÂBLE

## Brancher le câble USB

- Branchez l'USB-C du câble USB-C sur le casque-micro (USB-C) et l'autre extrémité (USB-C) sur un appareil (par ex. ordinateur/console).
- Pour les appareils à connexions USB-A, utilisez l'adaptateur USB-C vers USB-A.
- Veuillez vérifier les paramètres audio de votre système et sélectionnez le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless comme périphérique d'entrée et de sortie s'il n'est pas déjà sélectionné.
- Si vous souhaitez charger le casque pendant le fonctionnement sans fil, connectez-le à l'ordinateur. La connexion sans fil n'en sera pas affectée.



## VUE D'ENSEMBLE DES FONCTIONS DE COMMANDE

Sauf indication contraire, les fonctions listées s'appliquent à un casque-micro allumé.

| Fonction | Commande sur le casque-micro |
|---|---|
| Allumer | ▶ Maintenez la touche Marche/Arrêt enfoncée pendant env. 2 secondes (▬). |
| Éteindre | ▶ Maintenez la touche Marche/Arrêt enfoncée pendant env. 4 secondes (▬). |
| Mode d'appairage | ▶ Maintenez la touche Marche/Arrêt du casque-micro **éteint** enfoncée pendant env. 4 secondes (▬).<br>▶ Appuyez brièvement 2 fois (●●) sur la touche Marche/Arrêt du casque-micro **allumé**. |
| Restaurer les réglages usine | ▶ Maintenez la touche plus (+) et la touche multifonction simultanément enfoncées pendant env. 6 secondes (▬). |
| Démarrage / Pause | ▶ Appuyez 1 fois (●) sur la touche multifonction. |
| Augmenter le volume sonore | ▶ Appuyez sur la touche plus (+). |
| Diminuer le volume sonore | ▶ Appuyez sur la touche moins (-). |
| Titre suivant | ▶ Appuyez 2 fois (●●) sur la touche multifonction. |
| Titre précédent | ▶ Appuyez 3 fois (●●●) sur la touche multifonction. |
| Accepter / terminer un appel | ▶ Appuyez 1 fois (●) sur la touche multifonction. |
| Refuser un appel | ▶ Maintenez la touche multifonction enfoncée pendant env. 2 secondes (▬). |
| Prendre un appel entrant pendant un appel en cours et terminer l'appel en cours | ▶ Appuyez 1 fois (●) sur la touche multifonction. |
| Sidetone Marche/Arrêt | ▶ Maintenez la touche ANC enfoncée pendant env. 2 secondes (▬). |

## APERÇU DES TÉMOINS À LED

| Fonction | Affichage d'état de la LED |
|---|---|
| Allumer | S'allume 2 secondes en rouge |
| Éteindre | S'allume 2 secondes en rouge |
| Mode d'appairage | Clignote en alternance en rouge et en bleu |
| Connexion avec Bluetooth® établie | Clignote lentement en bleu |
| Connexion radio Bluetooth® perdue | Clignote rapidement en bleu |
| Restaurer les réglages usine | Clignote 3 fois en violet |
| Connecté au dongle | Clignote lentement en bleu |
| Batterie presque vide | Clignote 3 fois rapidement en rouge |
| Recharge<br>de 0 à 30 %<br>de 31 à 70 %<br>de 71 à 99 %<br>100 % | <br>Clignote rapid. en rouge<br>Clignote rapid. en jaune<br>Clignote rapid. en vert<br>S'allume en vert |

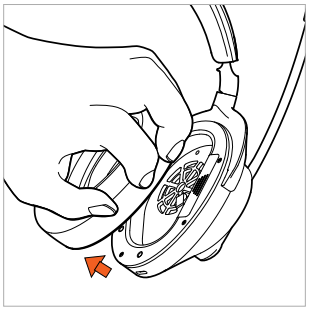
## NETTOYAGE

- Pour des raisons d'hygiène, vous devriez nettoyer de temps à autre le bandeau de l'arceau serre-tête et les coussinets avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau. Veillez à ce que l'**eau ne** s'infiltre **pas** dans les coques du casque ou dans les transducteurs.
- N'utilisez **pas de produits de nettoyage contenant des solvants** ou des substances agressives. Évitez également d'utiliser des produits de nettoyage à base alcoolique ou acide.
- N'utilisez, **en aucun cas**, un **aspirateur** pour le nettoyage car cela pourrait entraîner des dommages irréparables au casque.
- Les coussinets étant soumis à une usure naturelle, il est nécessaire de les remplacer de temps en temps. Vous pouvez effectuer vous-même cette tâche.
- S'il est nécessaire de remplacer d'autres pièces, veuillez contacter le représentant local de beyerdynamic responsable de votre région.

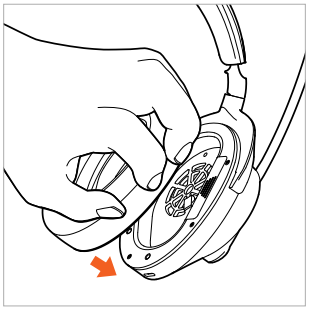
FR

## REMPLACEMENT DES COUSSINETS

- Les coussinets sont fixés par des aimants sur les coques du casque. Retirez simplement le coussinet.

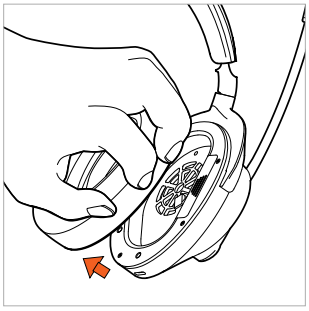


- Posez le coussinet neuf sur la coque du casque.

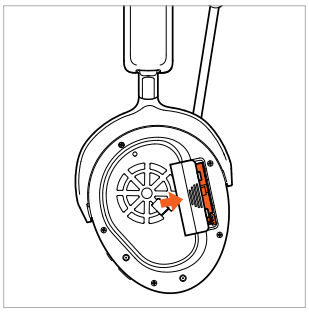


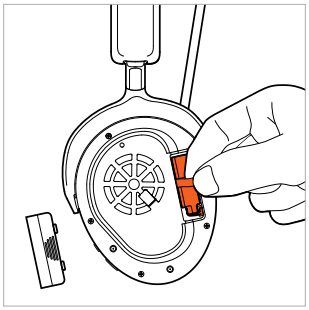
## REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

- Retirez le coussinet de la coque **gauche** du casque.



- Ouvrez le compartiment à batterie et retirez avec précaution la batterie hors du compartiment à batterie en utilisant le ruban.

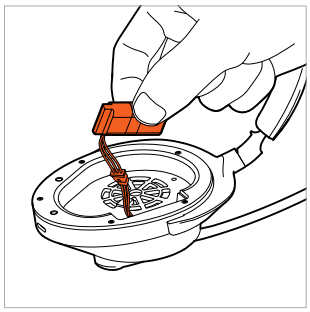




- Débranchez la connexion enfichable. Pour cela, tirez uniquement sur les fiches et pas sur les câbles.



- Connectez la batterie neuve (la fiche a une protection contre l'inversion de la polarité).



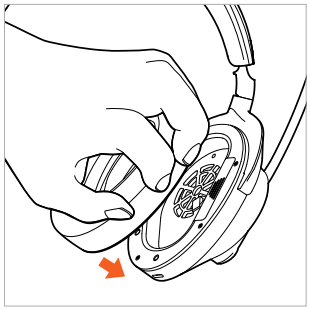
- Posez la batterie comme illustré dans le compartiment à batterie.



- Fermez le compartiment à batterie.



- Reposez le coussinet sur l'enceinte acoustique.



## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

| Problème | Cause | Solution |
|---|---|---|
| Le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless ne s'allume pas | ▶ La batterie est vide ou le niveau de charge de la batterie n'est plus que faible. | ▶ Rechargez la batterie. |
| Aucun son audio n'est restitué | ▶ Il n'y a pas de connexion radio | ▶ Connectez le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless au lecteur. |
| Le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless n'apparaît pas dans les appareils Bluetooth® disponibles du lecteur | ▶ Le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless est éteint.<br>▶ Le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless n'est pas en mode connexion.<br>▶ Il existe déjà une connexion Bluetooth® avec un autre lecteur. | ▶ Allumez le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless.<br>▶ Mettez le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless en mode connexion.<br>▶ Coupez la connexion Bluetooth® avec l'autre lecteur et connectez le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless à l'appareil souhaité. |
| Le son restitué est trop faible bien que le volume réglé sur le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless est au maximum | ▶ Le signal audio transmis est trop faible. | ▶ Augmentez le volume de lecture du lecteur. |
| La portée est insuffisante ou la connexion est coupée | ▶ Il y a des interférences avec d'autres appareils. | ▶ Éloignez-vous des routeurs WiFi et des micro-ondes.<br>▶ Faites attention à ce que vous ne soyez pas entre le lecteur et le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless.<br>▶ Utilisez un autre codec pour le lecteur. |

## AIDE EN CAS DE PROBLÈMES / FOIRE AUX QUESTIONS

Vous trouverez la réponse aux problèmes les plus répandus et aux questions les plus fréquemment posées à l'adresse Internet : **https://www.beyerdynamic.com/faq**

## ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Vous trouverez votre casque-micro de gaming MMX 230 wireless sur notre site Internet **https://www.beyerdynamic.com/service** en indiquant le numéro de série.

## MISE AU REBUT



- Ce symbole représenté sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage indique que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères en fin de vie.
- Éliminez toujours les appareils usagés conformément aux directives en vigueur.

**Seulement en cas de vente au sein de l'UE :**

- Pour la reprise des appareils usagés, des piles et des batteries, vous disposez de points de collecte gratuits et d'un retour gratuit chez beyerdynamic, d'autres points de collecte sont également disponibles le cas échéant pour le recyclage. Vous pouvez obtenir les adresses auprès de la municipalité ou de l'administration locale.
- Les distributeurs d'appareils électroniques sont, en principe, tenus de reprendre gratuitement les appareils électriques/électroniques usagés. Cette obligation s'applique également en cas de vente par le biais de techniques de communication à distance.

### Mise au rebut des batteries

- Après utilisation, éliminer les batteries/piles séparément du produit, conformément aux prescriptions en vigueur. Il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères. Le retour est gratuit pour les consommateurs/utilisateurs finaux.
- Déchargez les batteries/les piles avant la mise au rebut.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Par la présente, la société beyerdynamic GmbH & Co. KG déclare que l'appareil de radiocommunication est conforme aux directives européennes 2014/53/UE et 2011/65/UE.

- Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité UE/Royaume-Uni sur Internet à l'adresse suivante : **https://www.beyerdynamic.com/cod**

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

**Casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless**

| | |
|---|---|
| Plage de fréquences Bluetooth® | entre 2400 et 2483,5 MHz |
| Puissance d'émission | max. 10 dBm |
| Plage de la température de stockage | de 0 à +45 °C |
| Plage de la température de fonctionnement | de -10 à +50 °C |
| Type de batterie : batterie au lithium-ion | 3,7 VCC, 850 mAh |

**Dongle à faible latence pour le casque-micro de gaming sans fil MMX 230 wireless**

| | |
|---|---|
| Plage de fréquences Bluetooth® | entre 2400 et 2483,5 MHz |
| Puissance d'émission | max. 10 dBm |
| Plage de la température de fonctionnement | de -10 à +50 °C |

- Vous trouverez de plus amples informations sur les caractéristiques techniques sur notre site Internet : **https://www.beyerdynamic.com**

## CONDITIONS DE GARANTIE

La société beyerdynamic accorde une garantie limitée sur le produit original beyerdynamic acheté.

- Vous trouverez les conditions de garantie détaillées de beyerdynamic sur le site Internet **https://europe.beyerdynamic.com/service/warranty**

## MARQUES

La marque Bluetooth® et les logos sont des marques déposées de la société Bluetooth® SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par la société beyerdynamic fait l'objet d'une licence. D'autres marques et dénominations commerciales appartiennent aux propriétaires respectifs.

USB de type A, USB de type B et USB de type C sont des marques de USB Implementers.

ES

# ÍNDICE

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD . . . . . 33**
Uso correcto . . . . . 33
Ajuste del volumen . . . . . 33
Reducción de la percepción acústica . . . . . 33
Instrucciones generales de mantenimiento . . . 33
Peligro de ingestión . . . . . 33
Cable de alimentación y conexión . . . . . 33
Utilización de las baterías . . . . . 33
Condiciones medioambientales . . . . . 33
**ACERCA DE ESTAS INSTRUCCIONES . . . . . 34**
**CONTENIDO DE LA CAJA . . . . . 34**
**ELEMENTOS DE MANDO . . . . . 34**
**CARGAR LA BATERÍA . . . . . 34**
Información sobre la vida útil de las baterías de iones de litio . . . . . 34
Mostrar estado de carga . . . . . 34
**DESCARGAR LA APLICACIÓN BEYERDYNAMIC . 34**
**COMPATIBILIDAD CON REPRODUCTORES . . . . . 35**
**CÓDECS DE AUDIO COMPATIBLES . . . . . 35**
**MANEJO . . . . . 35**
Vincular con un dispositivo a través del Dongle o de Bluetooth® . . . . . 35
Establecer el acoplamiento por Bluetooth® . . . 35
Establecer el acoplamiento Dongle . . . . . 35
Modo multipunto . . . . . 35
Establecer una conexión multipunto . . . . . 35
Uso multipunto . . . . . 36
Borrar lista de acoplamiento . . . . . 36
Encender y apagar . . . . . 36
Activar/Desactivar el micrófono . . . . . 36
Reproducción . . . . . 36
Ajuste del volumen . . . . . 37
Llamar por teléfono . . . . . 37
Activar/Desactivar sonido local . . . . . 37
Restablecer la configuración de fábrica . . . . . 37
**USO CON CABLE . . . . . 37**
Conectar el cable USB . . . . . 37
**RESUMEN DE LAS FUNCIONES DE MANDO . . . . . 38**
**VISTA GENERAL DE LOS PILOTOS LED . . . . . 38**
**LIMPIEZA . . . . . 38**
**CAMBIO DE LAS ALMOHADILLAS DE LOS AURICULARES . . . . . 39**
**CAMBIO DE LA BATERÍA . . . . . 39**
**RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS . . . . . 40**
**AYUDA PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS / FAQ 40**
**REGISTRO DEL PRODUCTO . . . . . 40**
**ELIMINACIÓN . . . . . 40**
Desechar las baterías . . . . . 40
**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE . . . 40**
**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS . . . . . 40**
**CONDICIONES DE GARANTÍA . . . . . 41**
**MARCAS REGISTRADAS . . . . . 41**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Alemania
www.beyerdynamic.com

Gracias por elegir los auriculares inalámbricos ANC Gaming MMX 230 wireless de beyerdynamic.
Por favor, lea cuidadosamente esta información antes de utilizar los auriculares MMX 230 wireless.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea detenida y completamente estas instrucciones antes de utilizar los auriculares MMX 230 wireless.
- Respete todas las instrucciones, especialmente las relativas al uso seguro de los auriculares MMX 230 Wireless.
- No utilice los auriculares MMX 230 wireless si están defectuosos.

## Uso correcto

- No utilice los auriculares MMX 230 wireless de forma distinta a la descrita en este manual del producto.
- La empresa beyerdynamic GmbH & Co. KG no acepta ninguna responsabilidad por daños al MMX 230 Wireless o lesiones a personas ocasionadas por un uso descuidado, inadecuado o incorrecto del MMX 230 Wireless o por un uso no conforme con la finalidad especificada por el fabricante.
- La empresa beyerdynamic GmbH & Co. KG no se hace responsable de los daños causados a dispositivos USB que no cumplan las especificaciones USB.
- La empresa beyerdynamic GmbH & Co. KG no se hace responsable de los daños resultantes de desconexiones ocasionadas por baterías agotadas o viejas o por exceder el rango de transmisión Bluetooth®.
- Respete también las normas específicas del país antes de la puesta en funcionamiento.

## Ajuste del volumen



Los volúmenes altos y los tiempos de escucha excesivos pueden dañar permanentemente su audición.

- Antes de utilizar los auriculares MMX 230 wireless, ajuste el volumen al mínimo.
- Ajuste el volumen de los auriculares MMX 230 wireless una vez que los tenga puestos.
- No utilice los auriculares MMX 230 wireless a un volumen alto durante largos períodos de tiempo.
- Cuando escuche y hable normalmente con los auriculares MMX 230 wireless, debería poder oír su propia voz.
- Si sufre de acúfenos, baje el volumen. Consulte a un médico si fuera necesario.
- Advertimos que escuchar la música a un volumen demasiado alto durante largo espacio de tiempo puede dañar el oído. Las lesiones auditivas representan siempre una alteración irreversible de la audición. Procure que el volumen sea siempre el adecuado. Como regla general: cuanto mayor sea el volumen, menor será el tiempo de escucha.

## Reducción de la percepción acústica

Los auriculares MMX 230 wireless reducen considerablemente la percepción acústica exterior. El uso de los auriculares MMX 230 wireless mientras conduce encierra un gran potencial de peligro. La capacidad de audición del usuario no puede estar mermada de tal manera que resulte una amenaza para la seguridad vial.

- No utilice los auriculares MMX 230 wireless dentro del radio de acción de máquinas y herramientas potencialmente peligrosas.
- Evite utilizar los auriculares MMX 230 wireless en situaciones en las que la capacidad auditiva no pueda verse afectada, en particular en el tráfico vial, al cruzar las vías del tren o en una obra.

## Instrucciones generales de mantenimiento

- Limpie todas las piezas de los auriculares MMX 230 wireless con un paño suave humedecido con agua. Procure que no penetre ningún líquido en la carcasa ni en el transductor acústico.
- No utilice limpiadores que contengan disolventes o agresivos, ni limpiadores a base de alcohol o ácidos, ya que pueden dañar la superficie.

## Peligro de ingestión

- Mantenga las piezas pequeñas, como partes del producto, del embalaje y de los accesorios, fuera del alcance de niños y animales domésticos. ¡Existe riesgo de asfixia al tragarlos!

## Cable de alimentación y conexión

- Utilice únicamente el cable suministrado por nosotros para conectar el estuche de carga, tanto para cargarlo como para conectarlo a un ordenador portátil.

## Utilización de las baterías

### Peligro por calor, agua y carga mecánica

En caso de exposición a calor excesivo, agua o presión mecánica demasiado elevada existe riesgo de explosión y de generación de calor, fuego, humo o gas. Como consecuencia se puede dañar la batería provocando daños irreversibles en ella.

- No exponga la batería a calor excesivo, fuego o presión atmosférica extremadamente baja. Existe riesgo de explosión, incendio o generación de humo o gas.
- No someta la batería a cargas mecánicas (como aplastamiento). Esto puede provocar daños irreversibles en la batería, explosiones o lesiones.
- Utilice únicamente un adaptador de corriente USB 2.0/3.0 de 5 V para cargar la batería a través de la toma USB tipo C integrada.

## Condiciones medioambientales

- No exponga los auriculares MMX 230 wireless a la lluvia, nieve, líquidos o humedad.

# ACERCA DE ESTAS INSTRUCCIONES

En estas instrucciones se describen las funciones más importantes del producto.
Los datos se refieren a configuración estándar del software. Es probable que haya una nueva versión disponible.

- Encontrará información sobre la actualización del software en el capítulo "Aplicación de beyerdynamic".

# CONTENIDO DE LA CAJA

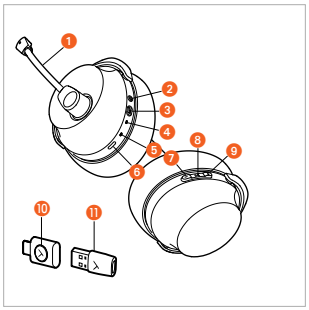
- Auriculares MMX 230 wireless
- Cable USB-C de 1,8 m
- Dongle
- Adaptador de USB-C a USB-A
- Funda con cordón
- Instrucciones breves
- Folleto de conformidad



# ELEMENTOS DE MANDO

**Auriculares MMX 230 wireless**

1. Micrófono (montado fijo)
2. Botón de Encendido/Apagado
3. Botón ANC
4. LED de estado
5. Indicador de carga
6. Puerto USB-C
7. Volumen -
8. Botón multifunción
9. Volumen +



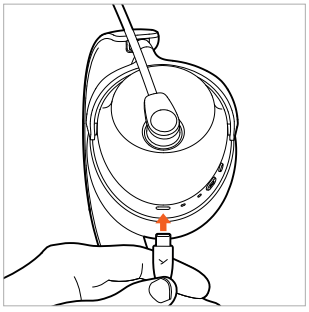
**Dongle de baja latencia MMX 230 Wireless**

10. Botón de funciones (Dongle)
11. Adaptador de USB-C a USB-A

# CARGAR LA BATERÍA

Antes de utilizar los auriculares MMX 230 wireless por primera vez, le recomendamos que cargue completamente las baterías integradas en los auriculares. Utilice únicamente el cable USB suministrado para la carga.

- Para ello, conecte el cable de carga USB al puerto USB-C de los auriculares MMX 230 wireless y el puerto USB-A a su dispositivo (por ejemplo, fuente de alimentación, ordenador, etc.).
- El indicador de carga muestra el estado de la carga. En cuanto la batería esté completamente cargada, el indicador de carga se iluminará en verde.



## Información sobre la vida útil de las baterías de iones de litio

- Una vez cargado completamente, desconecte el cable USB del cargador y del producto.
- ¡ATENCIÓN! Las altas temperaturas, especialmente con un estado de carga elevado, pueden provocar daños irreversibles.
- Si no va a utilizar la batería durante mucho tiempo, o para guardarla, se recomienda dejarla al 50 % de carga y guardarla a una temperatura de 20 °C como máximo.
- Apague los auriculares MMX 230 wireless después de utilizarlos.

## Mostrar estado de carga

El estado de carga de los auriculares MMX 230 wireless se indica mediante el LED de estado.

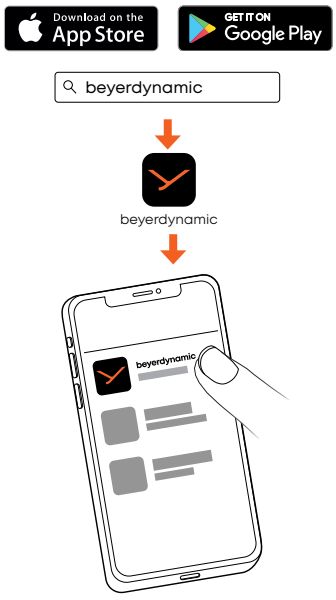
| Estado de carga | Indicador de carga |
|---|---|
| 0 a 30 % | Pulsando en rojo |
| 31 a 70 % | Pulsando en amarillo |
| 71 a 99 % | Pulsando en verde |
| 100 % (Batería cargada por completo) | Iluminado en verde |

# DESCARGAR LA APLICACIÓN BEYERDYNAMIC

La aplicación de beyerdynamic le permite controlar su MMX 230 wireless de forma más individual.

Antes de utilizar sus auriculares MMX 230 wireless por primera vez:

- Descargue la aplicación de beyerdynamic desde la App Store (para dispositivos iOS) o desde Google Play (para dispositivos Android).




- Con la aplicación de beyerdynamic puede realizar ajustes de funcionamiento personalizados y actualizaciones de software.

- Estos ajustes se guardan en su MMX 230 wireless para que pueda disfrutar de ellos con cualquier dispositivo de reproducción conectado a su MMX 230 wireless.

## COMPATIBILIDAD CON REPRODUCTORES

Los auriculares MMX 230 wireless son compatibles con dispositivos de reproducción Bluetooth® que admitan los siguientes perfiles:

- A2DP (para la transferencia de audio)
- HFP/HSP (para telefonía y asistente de voz)
- Dongle USB
- Cable USB para el auricular
- Cable analógico

## CÓDECS DE AUDIO COMPATIBLES

Dentro del perfil A2DP, MMX 230 soporta los códecs de audio AAC, SBC y LC3.

Solo se pueden utilizar los códecs para la transmisión de audio que estén disponibles en el reproductor.
El dispositivo de reproducción y los auriculares MMX 230 wireless detectan automáticamente el mejor códec disponible en los dos casos.

La mayoría de reproductores no muestran qué códec se está utilizando.

## MANEJO

### Vincular con un dispositivo a través del Dongle o de Bluetooth®

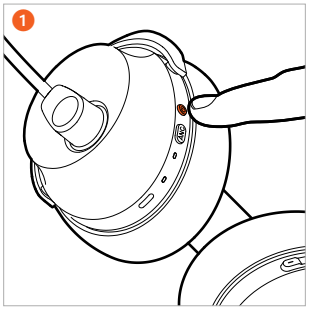
El MMX 230 wireless viene acoplado de fábrica con el Dongle. Para establecer la conexión del Dongle, solo hay que conectarlo a un dispositivo compatible y encender los auriculares.

Si desea acoplar un dispositivo Bluetooth o si es necesario realizar un nuevo acoplamiento con el Dongle, siga los siguientes pasos:

- Consulte el manual de instrucciones del dispositivo con el que desea conectar los auriculares MMX 230 wireless.

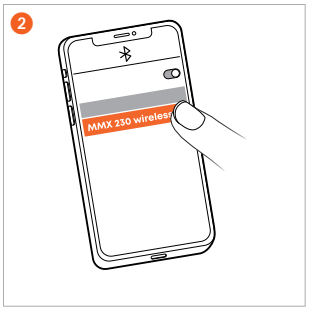
### Establecer el acoplamiento por Bluetooth®

1. Cuando los auriculares MMX 230 wireless están **apagados**, pulse el botón de encendido/apagado durante aproximadamente 4 segundos (▬), hasta que el LED de estado parpadee de forma alterna en azul y rojo.



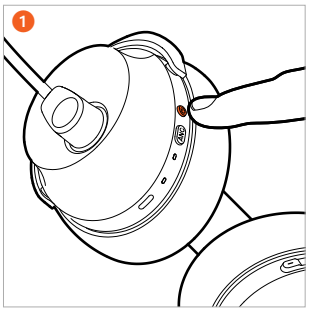

   Cuando los auriculares MMX 230 wireless están **encendidos**, pulse brevemente el botón de encendido/apagado 2 veces (●●) para acceder al modo de acoplamiento.
   El LED de estado parpadea rápido alternando azul y rojo.

2. Seleccione "MMX 230" en la lista de acoplamiento del dispositivo de reproducción. En cuanto se establece una conexión Bluetooth®, el LED de estado del auricular parpadea en azul.

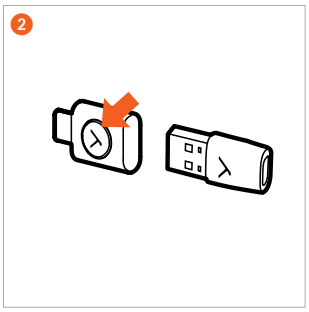



### Establecer el acoplamiento Dongle

1. Conecte el dongle mediante USB-C o el adaptador USB-A a un dispositivo (por ejemplo, un ordenador).
   Cuando los auriculares MMX 230 wireless están **apagados**, pulse el botón de encendido/apagado durante aproximadamente 4 segundos (▬), hasta que el LED de estado parpadee de forma alterna en azul y rojo.




2. Mantenga pulsado también el botón de función del Dongle hasta que parpadee rápidamente en azul.
   Espere hasta que suene el aviso en los auriculares.




### Modo multipunto

MMX 230 wireless puede acoplarse con hasta 8 dispositivos a través de Bluetooth®. Permiten una conexión activa simultánea con dos dispositivos como máximo. Sólo es posible la reproducción de música y la telefonía con un dispositivo cada vez. En ese caso, la telefonía tiene prioridad sobre la reproducción de música. Es decir, al recibir una llamada, se interrumpe la música.

### Establecer una conexión multipunto

- Conecte los auriculares MMX 230 wireless con el primer dispositivo (véase "Establecer el acoplamiento").
- Cuando los auriculares MMX 230 wireless están **encendidos**, pulse brevemente el botón de encendido/apagado 2 veces (●●) para acceder al modo de acoplamiento. El LED de estado parpadea rápido alternando azul y rojo.
- Cuando los auriculares MMX 230 wireless están **apagados**, pulse el botón de encendido/apagado durante aproximadamente 4 segundos (▬), hasta que el LED de estado parpadee de forma alterna en azul y rojo.
- Conecte los auriculares MMX 230 wireless con el segundo dispositivo (véase "Establecer el acoplamiento").
- Si ambos dispositivos están acoplados al MMX 230 wireless, el MMX 230 wireless se conecta automáticamente a ambos cada vez que se enciende de nuevo.

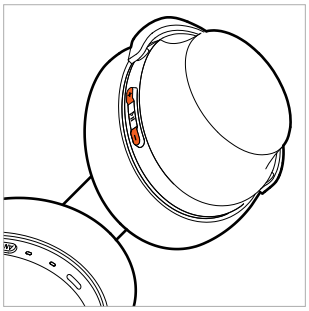
ES

## Uso multipunto

| | |
|---|---|
| Reproducción multimedia activa / aceptar llamada | Toque brevemente 1 vez el botón multifunción (●) |
| Colgar / reiniciar la reproducción multimedia | Toque brevemente 1 vez el botón multifunción (●) |

## Borrar lista de acoplamiento

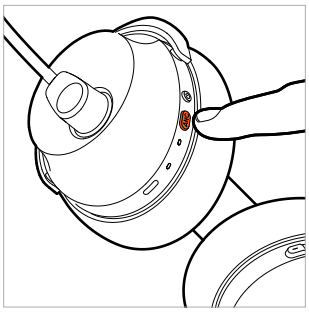
- Mantenga pulsados los botones más (+) y menos (-) del MMX 230 wireless **encendidos** durante 6 segundos (▬) hasta que el LED de estado parpadee alternativamente en rojo y azul.



### Cambio entre el modo de cancelación de ruido (ANC) y el modo de transparencia

A través del botón ANC puede cambiar entre el modo de cancelación de ruido (ANC), el modo de transparencia y el modo OFF. Los auriculares MMX 230 wireless se suministran en modo OFF.

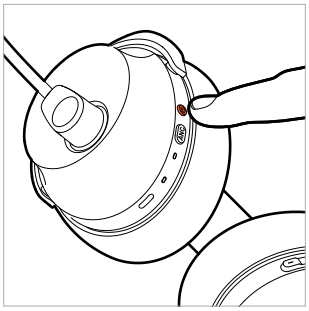
- Con solo pulsar el botón ANC, se activan sucesivamente el modo ANC, el modo Transparencia o el modo ANC-OFF.



Puede realizar ajustes para la cancelación de ruido (ANC) y el modo de transparencia en la aplicación beyerdynamic.

## Encender y apagar

- **Encender**
  Mantenga pulsado durante aproximadamente 2 segundos (▬) el botón de encendido/apagado de los auriculares MMX 230 wireless **apagados** hasta que se oiga el mensaje de voz.
  El LED de estado se encenderá 2 segundos en rojo y luego se apagará.



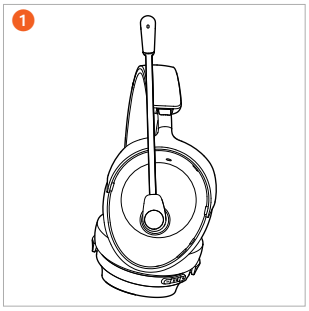
- **Apagar**
  Mantenga pulsado durante aproximadamente 4 segundos (▬) el botón de encendido/apagado de los auriculares MMX 230 wireless **encendido** hasta que se oiga el mensaje de voz.

Si utiliza los auriculares MMX 230 Wireless con cable, también deberá encenderlos.

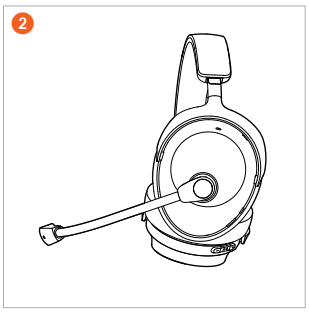
## Activar/Desactivar el micrófono

El micrófono solo se puede silenciar/activar si los auriculares MMX 230 wireless están encendido.

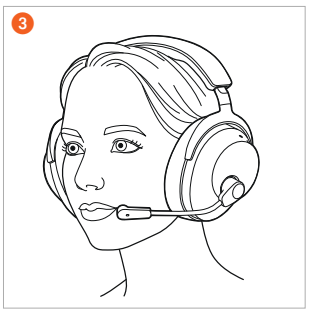
1. **Silenciar el micrófono**
   Gire el brazo del micrófono hacia arriba.




2. **Desactivar el silencio**
   Gire el brazo del micrófono hacia abajo hasta la altura de la boca. El micrófono está activo y funciona con normalidad.

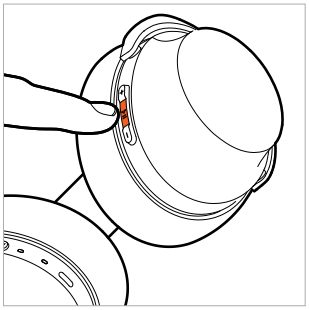



3. **Posicionar el micrófono**
   Para obtener la mejor inteligibilidad del habla, asegúrese de que la cápsula del micrófono de los auriculares MMX 230 wireless esté colocada a cierta distancia y en paralelo a la comisura izquierda de la boca.



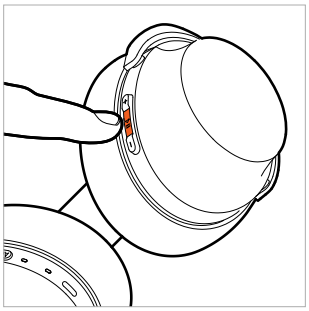

## Reproducción

- Pulse el botón multifunción 1 vez (●) para iniciar o detener la reproducción.
- Pulse el botón multifunción 2 veces (● ●) para reproducir la pista siguiente.
- Pulse el botón multifunción 3 veces (● ● ●) para reproducir la pista anterior.



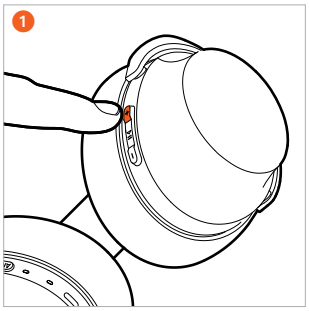
### Activar el asistente de voz

- Mantenga pulsado el botón multifunción durante 2 segundos (▬), para activar el asistente personal configurado en el smartphone o la tableta.

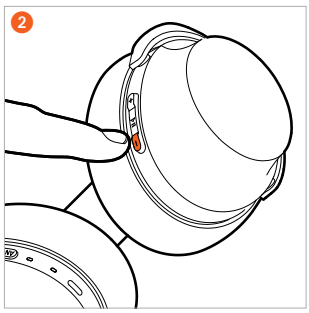


## Ajuste del volumen

1. Pulse el **botón más (+)**, para **subir**.el volumen. Al pulsar 1 vez (●), el control de volumen aumenta un nivel. Mantenga pulsado el botón más "+", para subir gradualmente el volumen.

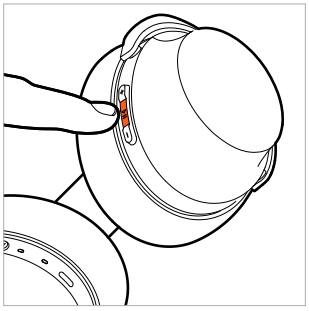


2. Pulse el botón **menos (+)**, para **bajar** el volumen. Al pulsar 1 vez (●), el control de volumen baja un nivel. Mantenga pulsado el botón menos "-", para bajar gradualmente el volumen.



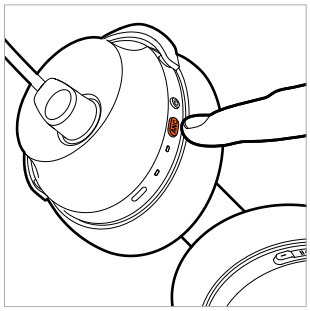
## Llamar por teléfono

- Pulse el botón multifunción 1 vez (●) para aceptar o finalizar la llamada.
- Pulse el botón multifunción durante aproximadamente 2 segundos (▬), para rechazar la llamada.
- Si entra otra llamada durante una llamada activa, pulse 1 vez (●) el botón multifunción para aceptar la llamada entrante y finalizar la llamada activa.



## Activar/Desactivar sonido local

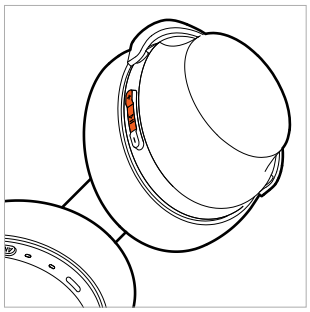
- **Encender**
  Mantenga pulsado el botón ANC durante aproximadamente 2 segundos (▬).
- **Apagar**
  Mantenga pulsado el botón ANC durante aproximadamente 2 segundos (▬).



La función de sonido local no funciona si utiliza los auriculares con cable de audio.

## Restablecer la configuración de fábrica

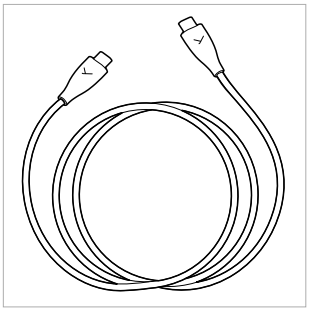
- Mantenga pulsados el botón Más (+) y el botón multifunciones durante aproximadamente 6 segundos (▬) hasta que el LED de estado parpadee 3 veces en color púrpura.



# USO CON CABLE

## Conectar el cable USB

- Conecte el cable USB-C a USB-C a los auriculares (USB-C) y el otro extremo (USB-C) a un dispositivo (por ejemplo, un ordenador o una consola).
- Para dispositivos con conexión USB-A, utilice el adaptador USB-C a USB-A.



- Por favor, compruebe los ajustes de audio de su sistema y seleccione MMX 230 wireless como dispositivo de entrada y salida, si aún no está seleccionado.
- Si desea cargar los auriculares durante el funcionamiento inalámbrico, conéctelos al ordenador. Esto no afecta a la conexión inalámbrica.

## RESUMEN DE LAS FUNCIONES DE MANDO

Si no se indica de otra manera, las funciones enumeradas son válidas para los auriculares encendidos.

| Función | Mando en los auriculares |
|---|---|
| Encender | ▶ Mantenga pulsado el botón de encendido/ apagado durante aproximadamente 2 segundos (▬). |
| Apagar | ▶ Mantenga pulsado el botón de encendido/ apagado durante aproximadamente 4 segundos (▬) . |
| Modo de acoplamiento | ▶ Con los auriculares **apagados** mantenga pulsado el botón de encendido/ apagado durante aproximadamente 4 segundos (▬).<br>▶ Con los auriculares **encendidos** pulse brevemente el botón de encendido/apagado 2 veces (● ●). |
| Restablecer los ajustes de fábrica | ▶ Mantenga pulsados simultáneamente el botón Más (+) y el botón multifunción durante aproximadamente 6 segundos (▬). |
| Inicio/Pausa | ▶ Pulse 1 vez (●) el botón multifunción. |
| Subir el volumen | ▶ Pulse el botón Más (+). |
| Reducir el volumen | ▶ Pulse el botón Menos (-). |
| Título siguiente | ▶ Pulse 2 veces (● ●) el botón multifunción. |
| Título anterior | ▶ Pulse 3 veces (● ● ●) el botón multifunción. |
| Responder/colgar una llamada | ▶ Pulse 1 vez (●) el botón multifunción. |
| Rechazar una llamada | ▶ Mantenga pulsado el botón multifunciones durante aproximadamente 2 segundos (▬). |
| Aceptar una llamada entrante durante una llamada activa y finalizar la llamada activa | ▶ Pulse 1 vez (●) el botón multifunción. |
| Activar/Desactivar sonido local | ▶ Mantenga pulsado el botón ANC durante aproximadamente 2 segundos (▬). |

## VISTA GENERAL DE LOS PILOTOS LED

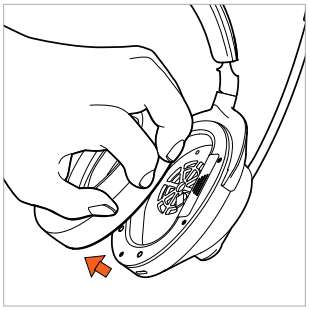
| Función | Indicador LED |
|---|---|
| Encender | Se ilumina en rojo durante 2 segundos |
| Apagar | Se ilumina en rojo durante 2 segundos |
| Modo de acoplamiento | Parpadea alternativamente en rojo y azul |
| Conexión Bluetooth® establecida | Parpadea lentamente en azul |
| Conexión por radio Bluetooth® perdida | Parpadeo rápido en azul |
| Restablecer los ajustes de fábrica | Parpadea 3 veces en púrpura |
| Conectado al dongle | Parpadea lentamente en azul |
| Batería casi descargada | Parpadea 3 veces rápidamente en rojo |
| Carga<br>0 - 30%<br>31 - 70 %<br>71 - 99 %<br>100% | <br>Pulsando en rojo<br>Pulsando en amarillo<br>Pulsando en verde<br>Iluminado en verde |

## LIMPIEZA

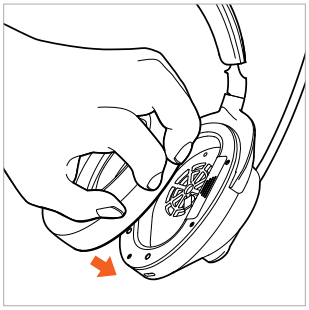
- Por razones de higiene, se recomienda limpiar ocasionalmente las almohadillas de la diadema y de los auriculares con un paño suave humedecido con agua. Procure que no penetre **agua** en los auriculares o en el transformador.
- No utilice productos de limpieza agresivos o que contengan **disolventes**. Evite también los productos de limpieza a base de alcohol o ácido.
- No utilice **nunca** un **aspirador** para limpiar los auriculares, pues podría causar daños irreparables.
- Como las almohadillas sufren un desgaste natural, es conveniente cambiarlas de vez en cuando. Es muy fácil y lo puede hacer usted mismo.
- Si se tuvieran que reemplazar otros componentes, póngase en contacto con el distribuidor oficial de beyerdynamic.

## CAMBIO DE LAS ALMOHADILLAS DE LOS AURICULARES

- Las almohadillas se fijan a la carcasa mediante imanes.
  Simplemente retire la almohadilla.

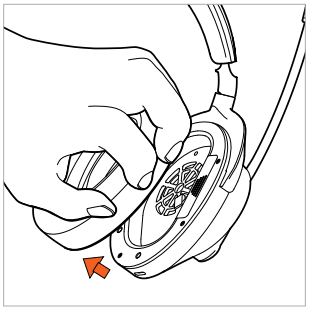


- Coloque la nueva almohadilla en la pared de la carcasa.

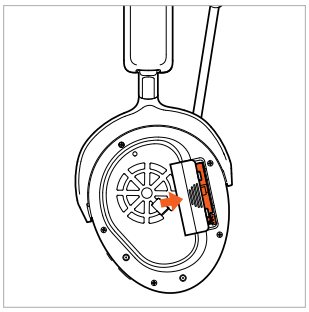


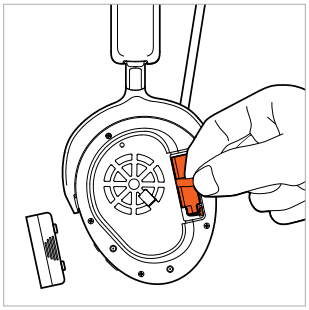
## CAMBIO DE LA BATERÍA

- Retire la almohadilla de la carcasa **izquierda**.



- Abra el compartimento de la batería y extraiga con cuidado la batería del compartimento tirando de la cinta.

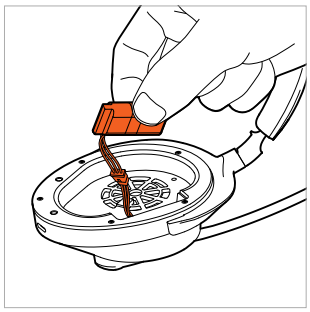




- Desconecte la conexión enchufable. Tire solo de los conectores, no de los cables.



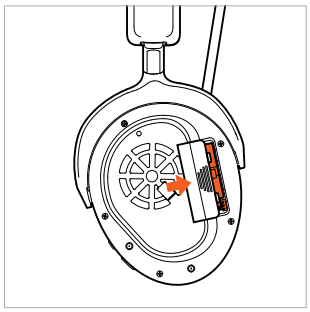
- Conecte la nueva batería (el conector tiene protección contra polaridad inversa).



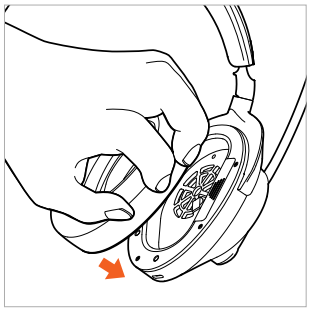
- Coloque la batería en el compartimento tal y como se muestra en la imagen.



- Cierre el compartimento de la batería.



- Vuelva a colocar la almohadilla en el transductor acústico.



## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Problema | Causa | Solución |
|---|---|---|
| No es posible encender los auriculares MMX 230 wireless | ▶ La batería está vacía o tiene poca carga. | ▶ Cargue la batería. |
| No reproduce ningún sonido | ▶ No hay conexión por radio | ▶ Vincule el MMX 230 wireless con el dispositivo. |
| MMX 230 wireless no aparece en los dispositivos Bluetooth® disponibles en el dispositivo de reproducción | ▶ MMX 230 wireless está apagado.<br>▶ MMX 230 wireless no está en modo de conexión.<br>▶ Ya existe una conexión Bluetooth® con otro dispositivo de reproducción. | ▶ Encienda el MMX 230 wireless.<br>▶ Ponga el MMX 230 wireless en modo de conexión.<br>▶ Desconecte el Bluetooth® de los otros dispositivos y conecte MMX 230 wireless con el dispositivo de reproducción que desee. |
| El volumen de reproducción es demasiado bajo, aunque el MMX 230 wireless está ajustado al máximo | ▶ La señal de audio es demasiado baja. | ▶ Aumente el volumen del dispositivo de reproducción. |
| El alcance es demasiado corto o la conexión se interrumpe | ▶ Hay interferencias con otros dispositivos. | ▶ Aléjese de routers WLAN y microondas.<br>▶ Asegúrese de que su cuerpo no se encuentra entre el reproductor y el MMX 230 wireless.<br>▶ Utilice un códec diferente en el dispositivo de reproducción. |

## AYUDA PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS / FAQ

Encontrará las respuestas a los problemas y preguntas más frecuentes en la siguiente dirección de Internet: **https://www.beyerdynamic.com/faq**

## REGISTRO DEL PRODUCTO

En Internet, en **https://www.beyerdynamic.com/service** puede registrar su MMX 230 wireless indicando el número de serie.

## ELIMINACIÓN



- Este símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje significa que los dispositivos eléctricos y electrónicos deben eliminarse por separado de los residuos domésticos al final de su vida útil.
- Elimine siempre los dispositivos usados de acuerdo con la normativa vigente.

**Únicamente en caso de venta dentro de la UE:**

- Para depositar los dispositivos viejos, pilas y baterías usadas dispone de puntos de recogida gratuitos y de la posibilidad de devolución gratuita a beyerdynamic, así como de otros puntos limpios para su reutilización. Infórmese de las direcciones de los puntos de recogida públicos en su municipio.
- Los vendedores de dispositivos electrónicos suelen estar obligados a recoger gratuitamente los residuos de dispositivos eléctricos y electrónicos. La obligación es extensible también a los canales de venta a través de sistemas de comunicación a distancia.

### Desechar las baterías

- Una vez usadas, las baterías deben ser desechadas por separado del producto siguiendo la normativa vigente. No se pueden tirar a la basura doméstica. La devolución es gratuita para el usuario final.
- Descargue las baterías recargables/baterías antes de desecharlas.

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

La empresa beyerdynamic GmbH & Co. KG declara por la presente que el dispositivo de transmisión por radio cumple las Directivas de la Unión Europea 2014/53/UE y 2011/65/EU.

- El texto completo de la Declaración de Conformidad UE/Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet: **https://www.beyerdynamic.com/cod**

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

**Auriculares MMX 230 wireless**

| | |
|---|---|
| Rango de frecuencia Bluetooth® | 2.400 – 2.483,5 MHz |
| Potencia de transmisión | máx. 10 dBm |
| Rango de temperatura de carga | de 0 a +45 °C |
| Rango de temperatura de funcionamiento | de -10 a +50 °C |
| Tipo de batería: de iones de litio | 3,7 V CC, 850 mAh |

**Dongle de baja latencia del MMX 230 Wireless**

| | |
|---|---|
| Rango de frecuencia Bluetooth® | 2.400 – 2.483,5 MHz |
| Potencia de transmisión | máx. 10 dBm |
| Rango de temperatura de funcionamiento | de -10 a +50 °C |

- Encontrará información más detallada sobre los datos técnicos en la siguiente dirección de Internet: **https://www.beyerdynamic.com**

## CONDICIONES DE GARANTÍA

beyerdynamic ofrece una garantía limitada para este producto original beyerdynamic.

- Encontrará información detallada sobre las condiciones de garantía de beyerdynamic en la siguiente dirección de Internet: **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

## MARCAS REGISTRADAS

La marca nominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas registradas de Bluetooth® SIG, Inc. y todo uso de estas marcas por parte de beyerdynamic dispone de licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

USB tipo A, USB tipo B y USB tipo C son marcas de USB Implementers.

IT

# CONTENUTO

**AVVERTENZE PER LA SICUREZZA . . . . . 43**
Uso previsto . . . . . 43
Regolazione del volume . . . . . 43
Riduzione della percezione dell'ambiente circostante . . . . . 43
Indicazioni generali per la manutenzione . . . . . 43
Pericolo di ingestione . . . . . 43
Cavo elettrico e di collegamento . . . . . 43
Utilizzo della batteria . . . . . 43
Condizioni ambientali . . . . . 43
**INFORMAZIONI SU QUESTE ISTRUZIONI . . . . . 44**
**DOTAZIONE FORNITA . . . . . 44**
**ELEMENTI DEI COMANDI . . . . . 44**
**MESSA IN CARICA DELLA BATTERIA . . . . . 44**
Indicazioni sulla durata della batteria agli ioni di litio . . . . . 44
Visualizzazione dello stato di carica . . . . . 44
**SCARICARE L'APP BEYERDYNAMIC . . . . . 44**
**COMPATIBILITÀ CON I DISPOSITIVI DI RIPRODUZIONE . . . . . 45**
**CODEC AUDIO SUPPORTATI . . . . . 45**
**COMANDI . . . . . 45**
Collegamento con un dispositivo tramite dongle o Bluetooth® . . . . . 45
Creare un collegamento Bluetooth®- . . . . . 45
Associazione al dongle . . . . . 45
Connettività multipoint . . . . . 45
Stabilire una connessione multipoint . . . . . 45
Usare la connettività multipoint . . . . . 46
Eliminare l'elenco di associazione . . . . . 46
Accensione/spegnimento . . . . . 46
Attivazione/disattivazione del microfono . . . . . 46
Riproduzione di contenuti multimediali . . . . . 46
Regolazione del volume . . . . . 47
Telefonate . . . . . 47
Sidetone on/off . . . . . 47
Ripristino delle impostazioni di fabbrica . . . . . 47
**UTILIZZO CON CAVO . . . . . 47**
Collegamento del cavo USB . . . . . 47
**PANORAMICA SULLE FUNZIONI E SUI COMANDI 48**
**PANORAMICA DELLE SPIE A LED . . . . . 48**
**PULIZIA . . . . . 48**
**SOSTITUZIONE DELLE IMBOTTITURE DEI PADIGLIONI . . . . . 49**
**SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE . . . . . 49**
**RISOLUZIONE PROBLEMI . . . . . 50**
**AIUTO IN CASO DI PROBLEMI/FAQ . . . . . 50**
**REGISTRAZIONE DEL PRODOTTO . . . . . 50**
**SMALTIMENTO . . . . . 50**
Smaltimento delle batterie . . . . . 50
**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE . . . . . 50**
**SPECIFICHE . . . . . 50**
**DISPOSIZIONI DI GARANZIA . . . . . 51**
**MARCHI REGISTRATI . . . . . 51**
**GUIDA AL RICICLAGGIO . . . . . 51**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8 · 74072 Heilbronn
Germania
www.beyerdynamic.com

Grazie per aver acquistato le cuffie da gaming MMX 230 wireless di beyerdynamic.
Prima di utilizzare le cuffie MMX 230 wireless dedicare un po' di tempo a leggere attentamente queste istruzioni.

# AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

- Prima di utilizzare le cuffie MMX 230 wireless, leggere attentamente e integralmente le presenti istruzioni.
- Osservare tutte le istruzioni fornite, in particolare quelle riguardanti l'uso sicuro delle cuffie MMX 230 wireless.
- Evitare di utilizzare le cuffie MMX 230 wireless in caso di difetti.

## Uso previsto

- Evitare di utilizzare le cuffie MMX 230 wireless per scopi diversi da quelli descritti nel presente manuale per l'uso del prodotto.
- La società beyerdynamic GmbH & Co. KG declina qualsiasi responsabilità per danni alle cuffie MMX 230 wireless o per lesioni a persone causati dall'uso poco attento, scorretto, errato o non conforme all'uso previsto dal costruttore delle cuffie MMX 230 wireless.
- La società beyerdynamic GmbH & Co. KG non risponde dei danni ai dispositivi USB che non sono conformi alle specifiche USB indicate.
- La società beyerdynamic GmbH & Co. KG non risponde di danni causati da interruzioni della connessione dovute a batterie scariche o troppo vecchie oppure dall'eccessiva distanza dal raggio di azione Bluetooth®.
- Prima di utilizzare questo prodotto attenersi anche alle specifiche disposizioni in vigore nel rispettivo paese.

## Regolazione del volume



Un volume molto alto e tempi di ascolto prolungati possono causare danni permanenti all'udito.

- Prima di utilizzare le cuffie MMX 230 wireless, impostare il volume al minimo.
- Aumentare il volume soltanto dopo aver indossato le cuffie MMX 230 wireless.
- Non utilizzare le cuffie MMX 230 wireless ad alto volume per periodi di tempo prolungati.
- Quando si ascolta e si parla normalmente con le cuffie MMX 230 wireless, dovrebbe essere ancora possibile sentire la propria voce.
- In caso di acufene, diminuire il volume. Se necessario, consultare un medico.
- Tenere presente che un volume troppo alto e tempi di ascolto prolungati possono danneggiare l'udito. I danni all'udito rappresentano sempre un deficit uditivo irreversibile. Fare sempre attenzione a regolare il volume in maniera adeguata. Come regola generale tenere presente che quanto più alto è il volume tanto più breve deve essere il tempo di ascolto.

## Riduzione della percezione dell'ambiente circostante

Le cuffie MMX 230 wireless riducono drasticamente la percezione acustica dell'ambiente circostante. L'uso delle cuffie MMX 230 wireless nel traffico stradale presenta un elevato potenziale di pericolo. La capacità uditiva dell'utente non deve essere mai compromessa in misura tale da mettere a repentaglio la sicurezza stradale.

- Noni utilizzare le cuffie MMX 230 wireless nell'area di azionamento di macchine e apparecchiature potenzialmente pericolose.
- Evitare inoltre di utilizzare le cuffie MMX 230 wireless in situazioni nelle quali la capacità uditiva non deve essere compromessa. in particolare mentre si circola per la strada, quando si attraversa un passaggio a livello o in cantiere.

## Indicazioni generali per la manutenzione

- Pulire tutti i componenti delle cuffie MMX 230 wireless con un panno morbido e inumidito con acqua. Non far penetrare alcun liquido all'interno dell'alloggiamento ovvero nel convertitore audio.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o che contengono solventi e detergenti a base alcolica o acida, in quanto danneggiano la superficie.

## Pericolo di ingestione

- Tenere le parti piccole, come componenti del prodotto, della confezione e degli accessori, lontani dalla portata di bambini e animali domestici. Pericolo di soffocamento in caso di ingestione!

## Cavo elettrico e di collegamento

- Per la ricarica e il collegamento a un computer portatile utilizzare soltanto il cavo da noi fornito.

## Utilizzo della batteria

### Pericolo dovuto a calore eccessivo, acqua e sollecitazioni meccaniche

In presenza di calore eccessivo, acqua ed eccessive sollecitazioni meccaniche si corre il rischio di esplosione o potrebbero svilupparsi calore, fiamme, fumo o gas. Simili situazioni possono causare lesioni e danni irreversibili alla batteria.

- Non esporre la batteria al calore eccessivo, al fuoco o a una pressione atmosferica estremamente bassa. In questi casi si corre il rischio di esplosione o potrebbero svilupparsi fiamme, fumo o gas.
- Non esporre le batterie a sollecitazioni meccaniche (ad es. compressione). Queste possono causare danni irreversibili alla batteria, esplosioni o lesioni.
- Per caricare la batteria tramite la presa USB tipo C integrata, utilizzare esclusivamente un alimentatore USB 2.0/3.0 da 5 V conforme agli standard.

## Condizioni ambientali

- Non esporre MMX 230 wireless alla pioggia, alla neve, ai liquidi in genere o all'umidità.

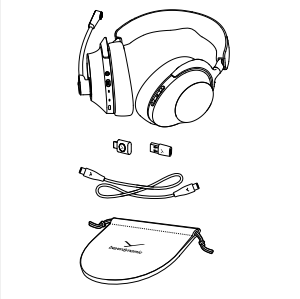
# INFORMAZIONI SU QUESTE ISTRUZIONI

Queste istruzioni illustrano le principali funzioni del prodotto.
I dati forniti in queste istruzioni si riferiscono alle impostazioni standard del software. Potrebbe anche essere disponibile una versione più recente.

- Per indicazioni sull'aggiornamento del software consultare il capitolo "App beyerdynamic".

# DOTAZIONE FORNITA

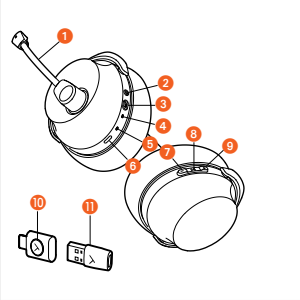
- Cuffie MMX 230 wireless
- cavo USB-C 1,8 m
- Dongle
- Adattatore USB-C per USB-A
- Sacchetto con lacci
- Istruzioni brevi
- Libretto di conformità



# ELEMENTI DEI COMANDI

**Cuffie MMX 230 wireless**

1. Microfono (montato fisso)
2. Pulsante on/off
3. Pulsante ANC
4. LED di stato
5. Spia di carica
6. Presa USB-C
7. Volume -
8. Tasto multifunzione
9. Volume +



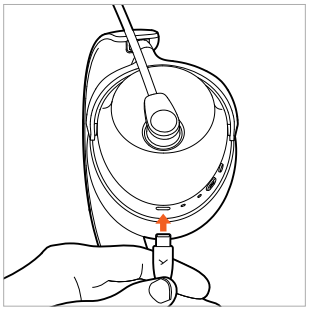
**MMX 230 wireless Low Latency Dongle**

10. Tasto funzione (Dongle)
11. Adattatore USB-C per USB-A

# MESSA IN CARICA DELLA BATTERIA

Prima di utilizzare le cuffie MMX 230 wireless per la prima volta, raccomandiamo di caricare la batteria integrata nelle cuffie. Per caricarla, utilizzare esclusivamente il cavo USB in dotazione.

- A tale scopo, collegare il cavo di ricarica USB alla porta USB-C delle cuffie MMX 230 wireless e la porta USB-A al vostro dispositivo (ad es. alimentatore, computer, ecc.).
- La spia di carica indica lo stato della carica. Appena la batteria si è ricaricata completamente, si accende la spia di carica verde.



## Indicazioni sulla durata della batteria agli ioni di litio

- Una volta completata la ricarica, scollegare il cavo USB dal caricabatterie e dal prodotto.
- ATTENZIONE! Le temperature elevate, soprattutto con un alto livello di carica, possono causare danni irreversibili.
- Se la batteria deve rimanere inutilizzata o deve essere conservata per lungo tempo si consiglia di lasciarla carica al 50% circa e di custodirla a temperature mai superiori a 20 °C.
- Dopo l'uso, spegnere le cuffie MMX 230 wireless.

## Visualizzazione dello stato di carica

Lo stato di carica delle cuffie MMX 230 wireless viene indicato dalla spia di carica.

| Stato di carica | Spia di carica |
|---|---|
| Dal 0 al 30% | Lampeggia di colore rosso |
| Dal 31 al 70% | Lampeggia di colore giallo |
| Dal 71 al 99% | Lampeggia di colore verde |
| 100% (ricarica completata) | Luce verde accesa |

# SCARICARE L'APP BEYERDYNAMIC

L'app beyerdynamic consente un utilizzo personalizzato delle cuffie MMX 230 wireless.

Prima di mettere in funzione per la prima volta le cuffie MMX 230 wireless:

- Scaricare l'App beyerdynamic da App Store (per dispositivi iOS) o da Google Play (per dispositivi Android).




- L'App beyerdynamic consente di personalizzare le impostazioni di funzionamento e gli aggiornamenti del software.
- Tali impostazioni vengono salvate sulle cuffie MMX 230 wireless in modo da poterle utilizzare con qualsiasi dispositivo di riproduzione collegato alle cuffie MMX 230 wireless.

# COMPATIBILITÀ CON I DISPOSITIVI DI RIPRODUZIONE

Le cuffie MMX 230 wireless sono compatibili con i dispositivi di riproduzione Bluetooth® che supportano i seguenti profili:

- A2DP (per la trasmissione audio)
- HFP/HSP (per la telefonia e la funzione Assistente vocale)
- Dongle USB
- Cavo USB per ricevitore
- Cavo analogico

# CODEC AUDIO SUPPORTATI

Nell'ambito del profilo A2DP le cuffie MMX 230 supportano i codec audio AAC, SBC e LC3.

Per la trasmissione audio si possono utilizzare soltanto quei codec che sono disponibili nel dispositivo di riproduzione.
Il dispositivo di riproduzione e le cuffie MMX 230 wireless comunicano automaticamente con il codec migliore disponibile su entrambi.

La maggior parte dei dispositivi di riproduzione non indica il codec attivo in uso al momento.

# COMANDI

## Collegamento con un dispositivo tramite dongle o Bluetooth®

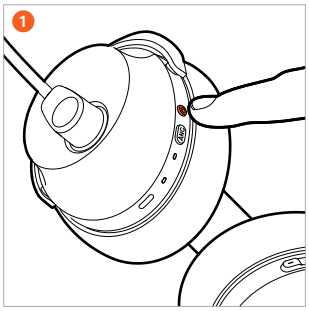
L'accoppiamento delle cuffie MMX 230 wireless con il dongle è previsto dalle impostazioni di fabbrica. Per creare il collegamento tramite dongle, occorre che il dongle sia allacciato solo ad un dispositivo compatibile e che le cuffie vengano accese.

Per creare un collegamento con un dispositivo Bluetooth o se si rende necessario un nuovo collegamento con il dongle, occorre seguire i seguenti passi:

▶ Tenere presente il manuale d'uso del dispositivo che si desidera associare alle cuffie MMX 230 wireless.

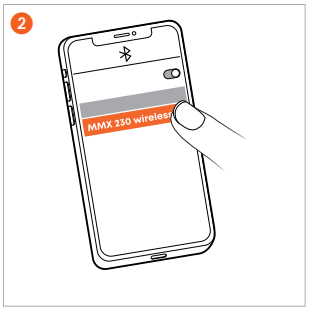
## Creare un collegamento Bluetooth®-

1 Quando le cuffie MMX 230 wireless sono **spente**, premere il tasto di on/off per 4 secondi circa (▬), fino a che il LED lampeggia alternativamente in blu e rosso.



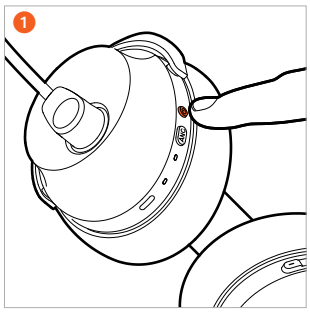

Quando le cuffie MMX 230 wireless sono **accese**, per inserire il modo collegamento, premere brevemente il tasto on/off 2 volte (●●).
Il LED di stato lampeggia alternando luce di colore blu e rosso.

2 Selezionare "MMX 230 wireless" nell'elenco di associazione. del dispositivo di riproduzione. Appena si inserisce un collegamento Bluetooth®, il LED di stato sulle cuffie lampeggia di color blu.

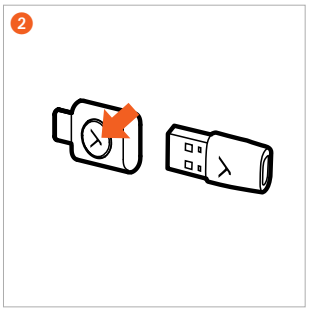



## Associazione al dongle

1 Collegare il dongle a un dispositivo (es. computer) tramite la porta USB-C o tramite l'adattatore USB-A. Quando le cuffie MMX 230 wireless sono **spente**, premere il tasto di on/off per 4 secondi circa (▬), fino a che il LED di stato lampeggia alternativamente in blu e rosso.




2 Premere e tenere premuto anche il tasto funzione sul dongle, fino a che lampeggia veloce di blu. Attendere fino a che si sente il segnale acustico nelle cuffie.




## Connettività multipoint

Le cuffie MMX 230 possono essere associate ad un massimo di 8 dispositivi tramite Bluetooth®. È possibile stabilire una connessione attiva contemporaneamente con massimo due dispositivi. Tuttavia per la riproduzione audio e la telefonia possono connettersi contemporaneamente con un solo dispositivo. La telefonia ha la priorità rispetto alla riproduzione audio, cioè in caso di telefonata, la riproduzione audio viene interrotta.

## Stabilire una connessione multipoint

▶ Connettere le cuffie MMX 230 con il primo dispositivo (vedi "Associazione").

▶ Quando le cuffie MMX 230 wireless sono **accese**, per inserire il modo collegamento, premere brevemente il tasto on/off 2 volte (●●). Il LED di stato lampeggia alternando luce di colore blu e rosso.

▶ Quando le cuffie MMX 230 wireless sono **spente**, premere il tasto di on/off per 4 secondi circa (▬), fino a che il LED di stato lampeggia alternativamente in blu e rosso.

▶ Connettere le cuffie MMX 230 con il secondo dispositivo (vedi "Associazione").

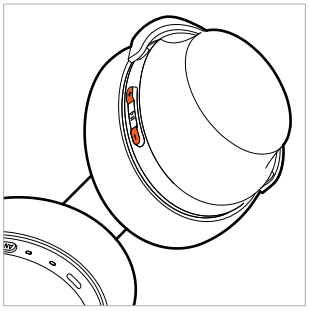
▶ Quando entrambi i dispositivi sono accoppiati con le cuffie MMX 230 wireless, queste ultime si connettono automaticamente con entrambi i dispositivi ogni volta che vengono accese.

## Usare la connettività multipoint

| | |
|---|---|
| Riproduzione contenuti multimediali attiva/ rispondere alla chiamata | Premere brevemente il tasto multifunzione 1 volta (●) |
| Riagganciare/riavviare la riproduzione multimediale | Premere brevemente il tasto multifunzione 1 volta (●) |

## Eliminare l'elenco di associazione

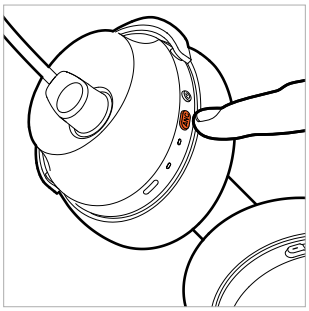
- Tenere premuti il Tasto Più- (+) e Meno (-) delle cuffie MMX 230 wireless **accese** per 6 secondi (▬) , fino a che il LED di stato lampeggia alternativamente di luce rossa e blu.



### Passare dalla funzione Cancellazione attiva del rumore (ANC) alla modalità trasparenza

Con il tasto ANC è possibile passare dalla funzione Cancellazione attiva del rumore (ANC) alla modalità trasparenza e OFF. Le cuffie MMX 230 wireless vengono consegnate nella modalità OFF.

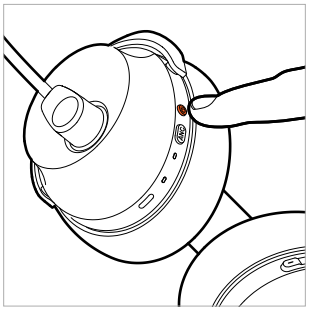
- Solo premendo il tasto ANC si attivano uno dopo l'altro il modo ANC, il modo Trasparenza o il modo ANC-OFF.



La cancellazione attiva del rumore (ANC) e la modalità trasparenza possono essere impostate nell'app beyerdynamic.

## Accensione/spegnimento

- **Accensione**
  Tenere premuto il pulsante on/off delle cuffie MMX 230 wireless **spente** per ca. 2 secondi (▬)., fino a udire il segnale acustico.
  Il LED di stato lampeggia per 2 secondi di colore rosso e poi si spegne.
- **Spegnimento**
  Tenere premuto il pulsante on/off delle cuffie MMX 230 wireless **accese** per ca. 4 secondi (▬), fino ad udire il segnale acustico.

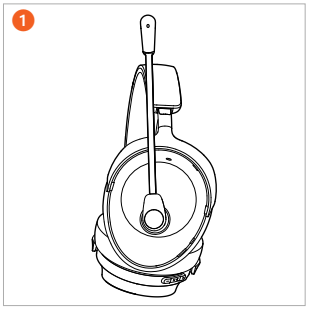


Se si utilizzano le cuffie MMX 230 wireless con il cavo, bisogna comunque accenderle.

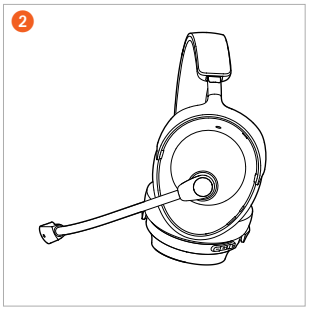
## Attivazione/disattivazione del microfono

Il microfono può essere disattivato/attivato solo se le cuffie MMX 230 wireless sono accese.

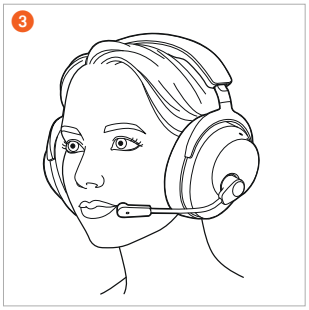
1 **Disattivazione microfono**
Girare l'archetto del microfono verso l'alto.




2 **Interrompere disattivazione**
Girare l'archetto del microfono verso il basso ad altezza della bocca. Il microfono è attivo e funziona normalmente.

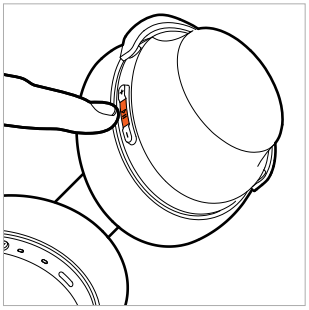



3 **Posizionamento del microfono**
Per la massima chiarezza del parlato, fare attenzione che la capsula del microfono delle cuffie MMX 230 wireless sia posizionata poco distante dall'angolo sinistro della bocca, in direzione parallela.



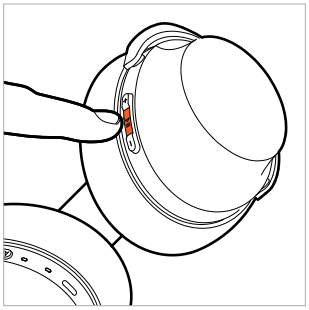

## Riproduzione di contenuti multimediali

- Premere 1 volta (●) sul tasto multifunzione, per avviare o terminare la riproduzione.
- Premere 2 volte (● ●) il tasto multifunzione, per ascoltare il brano successivo.
- Premere 3 volte (● ● ●) il tasto multifunzione per riprodurre il brano precedente.



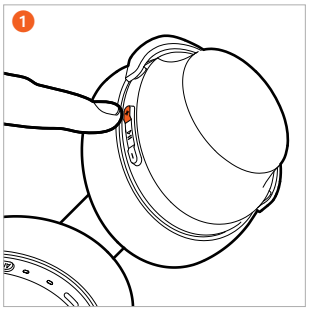
### Attivazione della funzione Assistente vocale

- Tenere premuto il tasto multifunzione per 2 secondi (▬), per attivare l'assistente personale sullo smartphone o sul tablet.

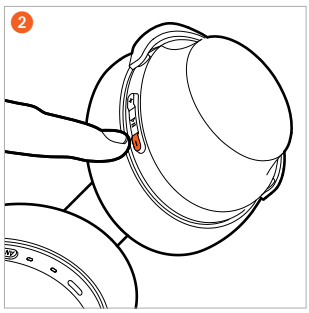


## Regolazione del volume

1. Premere il **Tasto Più (+)**, per **aumentare** il volume. Premendo il tasto 1 volta (●), il volume si alza di una tacca. Tenendo premuto il Tasto Più (+), il volume si alza gradualmente.

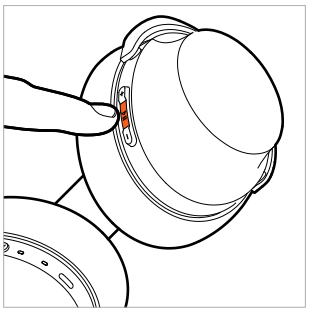


2. Premere il **Tasto Meno (-)**, per **abbassare** il volume. Premendo il tasto 1 volta (●), il volume si abbassa di una tacca. Tenendo premuto il Tasto Meno (-), il volume si abbassa gradualmente.



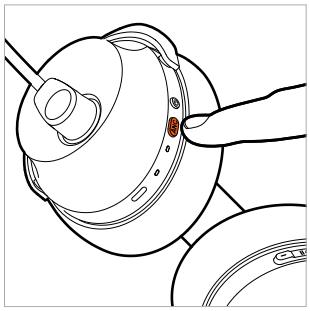
## Telefonate

- Premere il tasto multifunzione 1 volta (●) per accettare o terminare la chiamata in corso.
- Premere il tasto multifunzione per circa 2 secondi (▬), per rifiutare la chiamata in arrivo.
- Se nel corso di una telefonata arriva un'altra chiamata, premere 1 volta (●) il tasto multifunzione, per accettare la chiamata in arrivo e terminare la chiamata in corso.



## Sidetone on/off

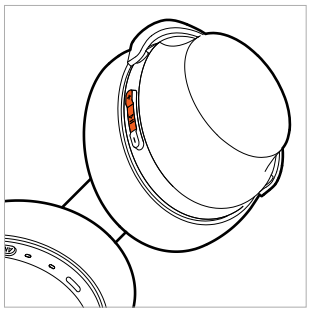
- **Accensione**
  Tenere premuto il tasto ANC per circa 2 secondi (▬).
- **Spegnimento**
  Tenere premuto il pulsante ANC per circa 2 secondi (▬).



Il sidetone non funziona, se si adoperano le cuffie con il cavo audio.

## Ripristino delle impostazioni di fabbrica

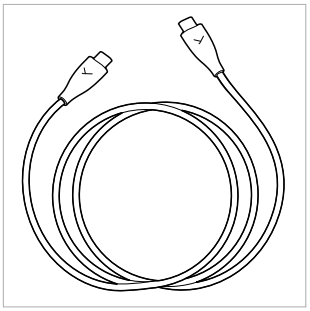
- Tenere premuti per circa 6 secondi il tasto più (+) e il tasto multifunzione (▬) finché il LED di stato lampeggia per 3 volte di color viola.



# UTILIZZO CON CAVO

## Collegamento del cavo USB

- Con il cavo USB-C per USB-C collegare le cuffie (USB-C) e l'altra estremità (USB-C) a un dispositivo (es. computer/console).
- Per i dispositivi con prese USB-A, utilizzare l'adattatore USB-C per USB-A.
- Verificare le impostazioni audio del sistema e, se non risulta ancora selezionato, impostare le cuffie MMX 230 wireless come dispositivo di ingresso e di uscita.
- Se si desidera caricare le cuffie durante il funzionamento wireless, collegarle al PC. Il collegamento wireless non interferisce sul funzionamento delle cuffie.



## PANORAMICA SULLE FUNZIONI E SUI COMANDI

Se non indicato diversamente, le funzioni elencate si riferiscono alle cuffie accese.

| Funzione | Utilizzo sulle cuffie |
|---|---|
| Accensione | ▶ Tenere premuto il pulsante on/off per circa 2 secondi (▬). |
| Spegnimento | ▶ Tenere premuto il pulsante on-/off per circa 4 secondi (▬) . |
| Modalità associazione | ▶ Sulle cuffie **spente**, tenere premuto il pulsante on/off per circa 4 secondi (▬).<br>▶ Sulle cuffie **accese** premere brevemente il tasto on/off per 2 volte (● ●). |
| Ripristinare le impostazioni di fabbrica | ▶ Tenere il tasto più (+) e il tasto multifunzione premuti insieme per 6 secondi circa (▬). |
| Avvio/pausa | ▶ Premere 1 volta (●) il tasto multifunzione. |
| Aumentare il volume | ▶ Premere il pulsante più (+). |
| Abbassare il volume | ▶ Premere il pulsante meno (-). |
| Brano successivo | ▶ Premere 2 volte (● ●) il tasto multifunzione. |
| Brano precedente | ▶ Premere 3 volte (● ● ●) il tasto multifunzione. |
| Accettare/terminare una chiamata | ▶ Premere 1 volta (●) il tasto multifunzione. |
| Rifiutare una chiamata | ▶ Tenere premuto il tasto multifunzione per 2 secondi circa (▬). |
| Come accettare una chiamata in arrivo durante una telefonata in corso e terminare la telefonata in corso | ▶ Premere 1 volta (●) il tasto multifunzione. |
| Sidetone on/off | ▶ Tenere premuto il pulsante ANC per circa 2 secondi (▬). |

## PANORAMICA DELLE SPIE A LED

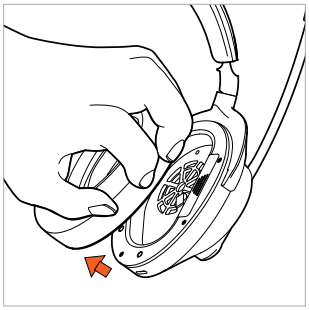
| Funzione | Spia a LED |
|---|---|
| Accensione | Si illumina di colore rosso per 2 secondi |
| Spegnimento | Si illumina di colore rosso per 2 secondi |
| Modalità associazione | Lampeggia alternativamente di colore rosso e blu |
| Connessione Bluetooth® stabilita | Lampeggia lentamente di colore blu |
| Associazione radio Bluetooth® venuta meno | Luce blu che lampeggia velocemente |
| Ripristinare le impostazioni di fabbrica | Lampeggia 3 volte di colore viola |
| Associato al dongle | Lampeggia lentamente di colore blu |
| Batteria quasi scarica | Lampeggia 3 volte velocemente di colore rosso |
| Carica<br>0 - 30%<br>Dal 31 al 70%<br>Dal 71 al 99%<br>100% | <br>Lampeggia di colore rosso<br>Lampeggia di colore giallo<br>Lampeggia di colore verde<br>Luce verde accesa |

## PULIZIA

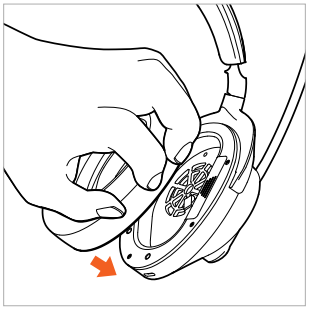
- Per motivi igienici si consiglia di pulire occasionalmente le imbottiture dei padiglioni e l'archetto utilizzando un panno morbido inumidito con acqua. **Evitare** che l'**acqua** penetri nei padiglioni o nel trasduttore.
- **Non** utilizzare detergenti aggressivi o che **contengono solventi**. Evitare anche detergenti a base alcolica o acida.
- Non utilizzare **mai** un **aspirapolvere** per pulire la cuffia altrimenti potrebbe subire danni irreparabili.
- Poiché le imbottiture sono soggette a usura naturale, sarà necessario sostituirle di tanto in tanto. Quest'operazione può essere effettuata facilmente dalla stessa persona che utilizza le cuffie.
- Se è necessario sostituire altri componenti rivolgersi al rappresentante di beyerdynamic responsabile della propria zona.

## SOSTITUZIONE DELLE IMBOTTITURE DEI PADIGLIONI

- Le imbottiture sono fissate ai padiglioni delle cuffie mediante magneti. Togliere semplicemente l'imbottitura del padiglione.

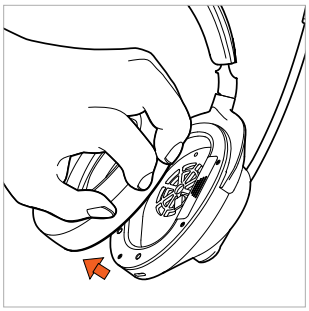


- Applicare la nuova imbottitura sul lato di adesione dei padiglioni.

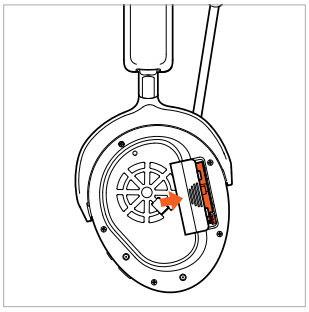


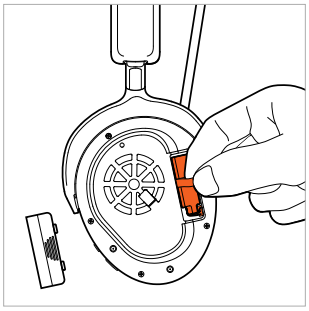
## SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

- Togliere l'imbottitura del padiglione **sinistro**.



- Aprire lo scomparto batterie ed estrarre con cautela la batteria dal relativo scomparto con il nastro.

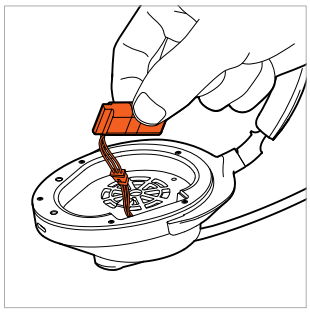




- Estrarre il connettore. Per questa manovra, tirare solo i connettori, avendo cura di non tirare i fili.



- Collegare la nuova batteria (il connettore è dotato di protezione contro l'inversione di polarità).



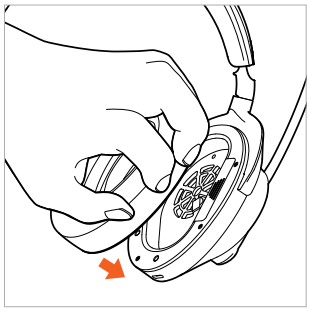
- Riporre la batteria nell'apposito scomparto come illustrato in figura.



- Chiudere lo scomparto batterie.



- Reinserire l'imbottitura sul lato di adesione del padiglione.



## RISOLUZIONE PROBLEMI

| Problema | Causa | Soluzione |
|---|---|---|
| Impossibile accendere le cuffie MMX 230 wireless | ▶ La batteria è scarica o la carica non è ancora sufficiente. | ▶ Caricare l'accumulatore. |
| Non si sente l'audio | ▶ Non c'è alcun collegamento radio | ▶ Connettere le cuffie MMX 230 wireless con un dispositivo di riproduzione. |
| Le cuffie MMX 230 non figurano tra i dispositivi Bluetooth® disponibili nel dispositivo di riproduzione | ▶ Le cuffie MMX 230 wireless sono spente.<br>▶ Le cuffie MMX 230 wireless non si trovano in modalità di associazione.<br>▶ È stata già creata una connessione Bluetooth® con un altro dispositivo di riproduzione. | ▶ Accendere le cuffie MMX 230 wireless.<br>▶ Mettere le cuffie MMX 230 wireless in modalità di connessione.<br>▶ Disattivare la connessione Bluetooth® con l'altro dispositivo di riproduzione e connettere le cuffie MMX 230 con il ispositivo desiderato. |
| La riproduzione è troppo silenziosa, anche se le cuffie MMX 230 wireless sono impostate al massimo | ▶ Il segnale audio trasmesso è troppo basso. | ▶ Alzare il volume di riproduzione sul dispositivo di riproduzione. |
| La portata è troppo ridotta o si verificano interruzioni della connessione | ▶ Ci sono interferenze con altri dispositivi. | ▶ Allontanarsi dai router WLAN e dai forni a microonde.<br>▶ Assicurarsi che il proprio corpo non si trovi tra il dispositivo di riproduzione e le cuffie MMX 230 wireless.<br>▶ Utilizzare un altro codec sul dispositivo di riproduzione. |

## AIUTO IN CASO DI PROBLEMI/FAQ

Le risposte ai problemi e alle domande più frequenti sono fornite all'indirizzo internet che segue:
**https://www.beyerdynamic.com/faq**

## REGISTRAZIONE DEL PRODOTTO

Sul sito internet **https://www.beyerdynamic.com/service** è possibile registrare le cuffie MMX 230 wireless indicando il numero di serie.

## SMALTIMENTO



- Questo simbolo sul prodotto, nelle istruzioni per l'uso o sulla confezione, indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici alla fine del loro ciclo di vita.
- Smaltire sempre gli apparecchi usati in conformità alle disposizioni vigenti.

**Informazioni per la vendita all'interno dell'UE:**

- Per il ritiro di apparecchi in disuso, batterie e accumulatori sono disponibili centri di raccolta senza alcun costo aggiuntivo e il servizio di restituzione gratuita a beyerdynamic oppure altri punti di raccolta per il riutilizzo. Gli indirizzi sono forniti dagli uffici municipali o comunali competenti a livello locale.
- I rivenditori di apparecchi elettronici in genere sono tenuti a ritirare a titolo gratuito le vecchie apparecchiature elettriche/elettroniche. Quest'obbligo vale anche in caso di vendita mediante mezzi di comunicazione a distanza.

### Smaltimento delle batterie

- Terminato l'uso, accumulatori e batterie devono essere separati dal prodotto e smaltiti secondo le disposizioni vigenti. Non possono essere smaltiti nei rifiuti domestici. La loro restituzione è gratuita e non comporta alcun costo per il consumatore/utente finale.
- Scaricare gli accumulatori/le batterie prima di consegnarle per lo smaltimento.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Con la presente, la società beyerdynamic GmbH & Co. KG dichiara che l'apparecchio di trasmissione radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE e 2011/65/UE.

- Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE/UK è disponibile al seguente sito:
  **https://www.beyerdynamic.com/cod**

## SPECIFICHE

**Cuffie MMX 230 wireless**

| | |
|---|---|
| Gamma di frequenze Bluetooth® | 2.400– 2.483,5 MHz |
| Potenza di trasmissione | max. 10 dBm |
| Temperatura di ricarica | da 0 fino a +45 °C |
| Temperatura di esercizio | da -10 fino a +50 °C |
| Tipo di batteria: batteria agli ioni di litio | 3,7 Vdc, 850 mAh |

**MMX 230 wireless Low Latency Dongle**

| | |
|---|---|
| Gamma di frequenze Bluetooth® | 2.400– 2.483,5 MHz |
| Potenza di trasmissione | max. 10 dBm |
| Temperatura di esercizio | da -10 fino a +50 °C |

- Ulteriori informazioni relative alle specifiche sono disponibili al seguente sito:
  **https://www.beyerdynamic.com**

## DISPOSIZIONI DI GARANZIA

beyerdynamic offre una garanzia limitata per il prodotto originale beyerdynamic acquistato.

- Indicazioni dettagliate sulle disposizioni di garanzia di beyerdynamic sono fornite in internet all'indirizzo: **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

## MARCHI REGISTRATI

Il marchio nominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati della società Bluetooth® SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di questi marchi da parte di beyerdynamic è autorizzato con licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

USB tipo A, USB tipo B e USB tipo C sono marchi della società USB Implementers.

## GUIDA AL RICICLAGGIO

Le informazioni sullo smaltimento dei materiali di imballaggio sono disponibili al link: **https://byr.li/mmx230wirelessgar**

PT

# ÍNDICE

**INDICAÇÕES DE SEGURANÇA. . . . . 53**
Utilização em conformidade com as especificações. . . . . 53
Ajustar o volume . . . . . 53
Redução da perceção externa. . . . . 53
Indicações gerais de manutenção. . . . . 53
Perigo de asfixia . . . . . 53
Cabo de alimentação e ligação . . . . . 53
Utilização da bateria. . . . . 53
Condições ambientais . . . . . 53
**SOBRE ESTE MANUAL . . . . . 54**
**MATERIAL FORNECIDO . . . . . 54**
**COMANDOS . . . . . 54**
**CARREGAR BATERIA . . . . . 54**
Indicações sobre a vida útil das baterias de iões de lítio. . . . . 54
Indicar o nível de carga . . . . . 54
**DESCARREGAR A APP DA BEYERDYNAMIC . . . . . 54**
**COMPATIBILIDADE COM OS DISPOSITIVOS DE REPRODUÇÃO. . . . . 55**
**CODECS DE ÁUDIO SUPORTADOS. . . . . 55**
**OPERAÇÃO. . . . . 55**
Emparelhar com um dispositivo através de Dongle ou Bluetooth® . . . . . 55
Emparelhar com Bluetooth® . . . . . 55
Emparelhar com o dongle. . . . . 55
Modo Multi-Point. . . . . 55
Estabelecer uma ligação Multi-Point . . . . . 55
Utilizar Multi-Point . . . . . 56
Apagar lista de emparelhamento . . . . . 56
Ligar/desligar . . . . . 56
Microfone ligado/desligado. . . . . 56
Reprodução multimédia . . . . . 56
Ajustar o volume . . . . . 57
Telefonar . . . . . 57
Sidetone ligado/desligado . . . . . 57
Repor as definições de fábrica. . . . . 57
**UTILIZAÇÃO COM CABO . . . . . 57**
Conectar cabo USB . . . . . 57
**VISÃO GERAL DAS FUNÇÕES OPERACIONAIS . . 58**
**VISÃO GERAL DAS INDICAÇÕES LED . . . . . 58**
**LIMPEZA . . . . . 58**
**SUBSTITUIR AS ALMOFADAS AURICULARES. . . . 59**
**SUBSTITUIR BATERIA . . . . . 59**
**RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS . . . . . 60**
**AJUDA COM PROBLEMAS/FAQ . . . . . 60**
**REGISTO DO PRODUTO . . . . . 60**
**ELIMINAÇÃO . . . . . 60**
Eliminar a bateria . . . . . 60
**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE . . . . . 60**
**DADOS TÉCNICOS . . . . . 60**
**TERMOS DA GARANTIA. . . . . 61**
**MARCAS REGISTADAS . . . . . 61**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Germany
www.beyerdynamic.com

Obrigado por ter escolhido o Gaming Headset sem fios com ANC MMX 230 wireless da beyerdynamic. Reserve algum tempo para ler estas informações atentamente antes de utilizar os auscultadores MMX 230 wireless.

# INDICAÇÕES DE SEGURANÇA

- Antes de utilizar os auscultadores MMX 230 wireless, leia estas instruções atentamente e na íntegra.
- Siga todas as indicações fornecidas, em particular as que se referem à utilização segura dos auscultadores MMX 230 wireless.
- Não utilize os auscultadores MMX 230 wireless se os mesmos apresentarem danos.

## Utilização em conformidade com as especificações

- Não utilize os auscultadores MMX 230 wireless de forma diferente da descrita nestas instruções do produto.
- A empresa beyerdynamic GmbH & Co. KG não aceita qualquer tipo de responsabilidade por danos nos auscultadores MMX 230 wireless ou ferimentos de pessoas que sejam provocados por uma utilização descuidada, inadequada e incorreta dos auscultadores MMX 230 wireless ou se os mesmos forem utilizados para uma finalidade que não corresponda à que é indicada pelo fabricante.
- A empresa beyerdynamic GmbH & Co. KG não se responsabiliza por danos em dispositivos USB que não cumpram as especificações USB.
- A empresa beyerdynamic GmbH & Co. KG não se responsabiliza por danos resultantes de falhas de ligação devido a baterias vazias ou gastas ou por exceder o alcance de transmissão do Bluetooth®.
- Observe também os respetivos regulamentos específicos do país antes da colocação em funcionamento.

## Ajustar o volume



Volumes elevados e tempos de audição demasiado longos podem causar danos permanentes na sua audição.

- Antes de utilizar os auscultadores MMX 230 wireless, ajuste o volume para o mínimo.
- Aumente o volume apenas após colocar os auscultadores MMX 230 wireless.
- Não utilize os auscultadores MMX 230 wireless com um volume elevado durante um longo período de tempo.
- Ao ouvir e falar normalmente com os auscultadores MMX 230 wireless, ainda poderá ouvir a sua própria voz.
- Em caso de zumbido, reduza o volume. Se necessário, consulte um médico.
- Gostaríamos de alertar que volumes demasiado elevados e tempos de audição demasiado longos podem prejudicar a sua audição. As lesões auditivas representam sempre uma deficiência irreversível da capacidade auditiva. Por conseguinte, assegure sempre um volume adequado. Regra geral: quanto mais elevado for o volume, menor deverá ser o tempo de audição.

## Redução da perceção externa

O Headset MMX 230 wireless reduz drasticamente a perceção acústica externa. A utilização do Headset MMX 230 wireless no trânsito representa um grande potencial de risco. A audição do utilizador jamais deverá ser prejudicada de tal forma que a segurança rodoviária fique ameaçada.

- Não utilize os auscultadores MMX 230 wireless nas proximidades de máquinas e equipamentos de trabalho potencialmente perigosos.
- Evite utilizar os auscultadores MMX 230 wireless em situações em que a audição não possa ser prejudicada. Principalmente no trânsito, ao atravessar um cruzamento ferroviário ou num estaleiro.

## Indicações gerais de manutenção

- Limpe todas as peças dos auscultadores MMX 230 wireless com um pano macio humedecido com água. Certifique-se de que não entra qualquer líquido na caixa ou no transdutor acústico.
- Não utilize produtos de limpeza que contenham solventes ou sejam agressivos, nem produtos à base de álcool ou ácidos, pois podem danificar a superfície dos auscultadores.

## Perigo de asfixia

- Mantenha peças pequenas, como peças de produtos, embalagens e acessórios afastadas do alcance das crianças e animais de estimação. Perigo de asfixia em caso de ingestão!

## Cabo de alimentação e ligação

- Para carregar e ligar a um portátil, utilize apenas o cabo fornecido por nós.

## Utilização da bateria

### Perigo devido ao calor, água e esforço mecânico

Em caso de calor extremo, água e demasiado esforço mecânico, existe o perigo de explosão, formação de calor, incêndio, fumo ou gás. Isto pode resultar em ferimentos e danos irreversíveis na bateria.

- Não exponha a bateria a calor excessivo, fogo ou pressão atmosférica extremamente baixa. Existe perigo de explosão, incêndio, formação de fumo ou gás.
- Não exponha a bateria a esforços mecânicos (p. ex., esmagamento). Isto pode resultar em danos irreversíveis na bateria, explosão ou ferimentos pessoais.
- Para carregar a bateria através da porta Tipo C integrada, utilize apenas uma fonte de alimentação de 5 V compatível com USB 2.0/3.0.

## Condições ambientais

- Não exponha os auscultadores MMX 230 wireless à chuva, neve, líquidos ou humidade.

PT

## SOBRE ESTE MANUAL

O presente manual descreve as funções mais importantes do produto.
As informações contidas neste manual referem-se às definições padrão do software. Poderá estar disponível uma versão mais recente.

- As indicações sobre a atualização do software podem ser encontradas no capítulo “App da beyerdynamic”.

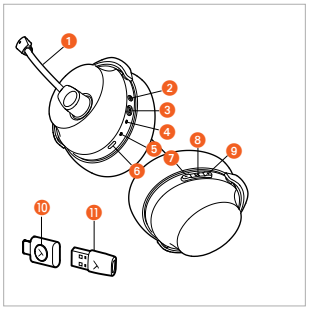
## MATERIAL FORNECIDO

- Headset MMX 230 wireless
- Cabo USB-C, 1,8 m
- Dongle
- Adaptador USB-C para USB-A
- Bolsa com cordão
- Guia rápido
- Compliance Booklet



## COMANDOS

**Headset MMX 230 wireless**



1. Microfone (fixo)
2. Botão Lig./Deslig.
3. Botão ANC
4. LED de estado
5. Indicador de carga
6. Porta USB-C
7. Volume -
8. Botão multifunções
9. Volume +

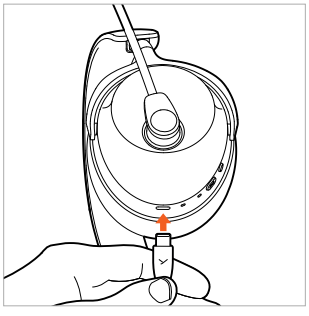
**Low Latency Dongle MMX 230 wireless**

10. Botão multifunções (Dongle)
11. Adaptador USB-C para USB-A

## CARREGAR BATERIA

Antes de utilizar os auscultadores MMX 230 wireless pela primeira vez, recomendamos que carregue totalmente a bateria integrada no Headset. Para carregar a bateria, utilize apenas o cabo de carregamento USB fornecido.

- Ligue o cabo de carregamento USB à porta USB-C dos auscultadores MMX 230 wireless e a porta USB-A ao seu dispositivo (por exemplo, fonte de alimentação, computador, etc.).
- O indicador de carga indica o estado de carregamento. Assim que a bateria estiver totalmente carregada, o indicador de carga brilha a verde.



### Indicações sobre a vida útil das baterias de iões de lítio

- Após o carregamento completo, desligue o cabo USB do carregador e do produto.
- ATENÇÃO! As temperaturas altas, especialmente com um nível de carga elevado, podem causar danos irreversíveis.
- Se a bateria não for utilizada ou se for armazenada durante um longo período de tempo, recomenda-se que a bateria seja armazenada com aproximadamente 50% de carga e a temperaturas até 20 °C, no máximo.
- Desligue os auscultadores MMX 230 wireless após a utilização.

### Indicar o nível de carga

O nível de carga dos auscultadores MMX 230 wireless é indicado pelo indicador de carga.

| Nível de carga | Indicador de carga |
|---|---|
| 0 a 30% | Pisca a vermelho |
| 31 a 70% | Pisca a amarelo |
| 71 a 99% | Pisca a verde |
| 100% (bateria totalmente carregada) | Brilha a verde |

## DESCARREGAR A APP DA BEYERDYNAMIC

A app da beyerdynamic permite-lhe um controlo mais personalizado dos seus auscultadores MMX 230 wireless.

Antes de utilizar os auscultadores MMX 230 wireless pela primeira vez:

- Descarregue a app da beyerdynamic da App Store (para dispositivos iOS) ou do Google Play (para dispositivos Android).




- Com a app da beyerdynamic pode realizar configurações operacionais personalizadas e atualizações de software.

- Estas configurações são guardadas nos seus auscultadores MMX 230 wireless para que possa tirar partido das mesmas com qualquer dispositivo de reprodução que seja ligado aos seus auscultadores MMX 230 sem fios.

# COMPATIBILIDADE COM OS DISPOSITIVOS DE REPRODUÇÃO

Os auscultadores MMX 230 wireless são compatíveis com os dispositivos de reprodução Bluetooth® que suportam os seguintes perfis:

- A2DP (para transmissão de áudio)
- HFP/HSP (para telefonia e assistente de voz)
- Dongle USB
- Cabo USB para auscultadores
- Cabo analógico

# CODECS DE ÁUDIO SUPORTADOS

Dentro do perfil A2DP, os auscultadores MMX 230 wireless suportam os codecs de áudio AAC, SBC e LC3.

Apenas os codecs que estão disponíveis no dispositivo de reprodução podem ser utilizados para a transmissão de áudio. O dispositivo de reprodução e os auscultadores MMX 230 wireless reconhecem automaticamente o melhor codec disponível.

A maioria dos dispositivos de reprodução não indica qual o codec que está a ser utilizado ativamente.

# OPERAÇÃO

## Emparelhar com um dispositivo através de Dongle ou Bluetooth®

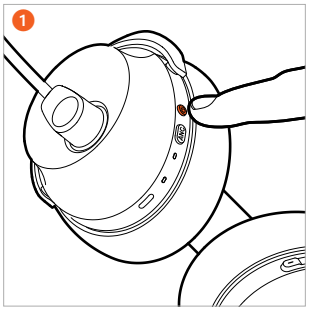
Os auscultadores MMX 230 wireless estão emparelhados de fábrica com o dongle. Para estabelecer a ligação com o dongle, basta ligá-lo a um dispositivo compatível e ligar o Headset.

Se pretender emparelhar com um dispositivo Bluetooth ou se for necessária uma nova ligação com o dongle, execute os seguintes passos:

- Consulte o manual de instruções do dispositivo com o qual pretende emparelhar os auscultadores MMX 230 wireless.

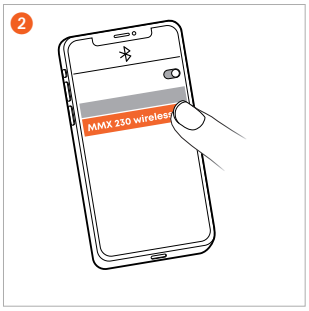
## Emparelhar com Bluetooth®

1. Se os auscultadores MMX 230 wireless estiverem **desligados**, prima o botão Lig./Deslig. durante aprox. 4 segundos (▬), até que o LED de estado pisque alternadamente a azul e vermelho.



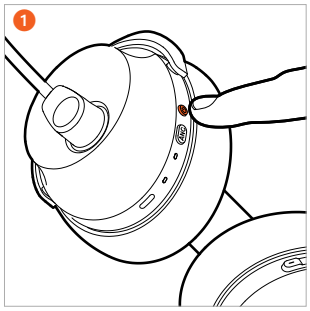

   Se os auscultadores MMX 230 wireless estiverem **ligados**, prima 2 x (● ●) brevemente o botão Lig./Deslig. para mudar para o modo de emparelhamento.
   O LED de estado pisca alternadamente a azul e vermelho.

2. Selecione “MMX 230 wireless” na lista de emparelhamento do dispositivo de reprodução. Assim que for estabelecida uma ligação Bluetooth®, o LED de estado no Headset pisca a azul.

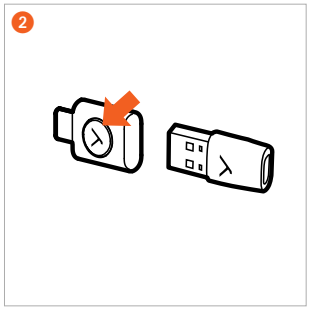



## Emparelhar com o dongle

1. Ligue o dongle a um dispositivo (por exemplo, um computador) através de USB-C ou do adaptador USB-A. Se os auscultadores MMX 230 wireless estiverem **desligados**, prima o botão Lig./Deslig. durante aprox. 4 segundos (▬), até que o LED de estado pisque alternadamente a azul e vermelho.




2. Prima e mantenha pressionado o botão multifunções no dongle até este piscar rapidamente a azul. Aguarde até ouvir a mensagem no Headset.




## Modo Multi-Point

Os auscultadores MMX 230 wireless podem ser emparelhados com um máximo de 8 dispositivos através de Bluetooth®. É possível estabelecer uma ligação ativa com um máximo de dois dispositivos ao mesmo tempo. A reprodução de música e a telefonia só são possíveis com um dispositivo de cada vez. A telefonia tem prioridade sobre a reprodução de música, ou seja, a reprodução de música é interrompida quando é recebida uma chamada.

## Estabelecer uma ligação Multi-Point

- Ligue os auscultadores MMX 230 wireless ao primeiro dispositivo (consulte “Emparelhar”).
- Se os auscultadores MMX 230 wireless estiverem **ligados**, prima 2 x (● ●) brevemente o botão Lig./Deslig. para mudar para o modo de emparelhamento. O LED de estado pisca alternadamente a azul e vermelho.
- Se os auscultadores MMX 230 wireless estiverem **desligados**, prima o botão Lig./Deslig. durante aprox. 4 segundos (▬), até que o LED de estado pisque alternadamente a azul e vermelho.
- Ligue os auscultadores MMX 230 wireless ao segundo dispositivo (consulte “Emparelhar”).
- Se ambos os dispositivos estiverem emparelhados com os auscultadores MMX 230 wireless, os auscultadores MMX 230 wireless ligam-se automaticamente a ambos os dispositivos sempre que são ligados.

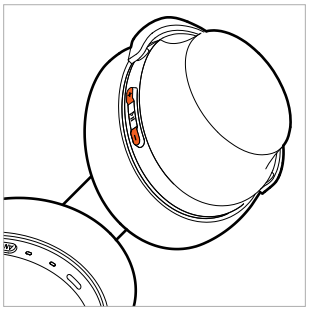
PT

## Utilizar Multi-Point

| | |
|---|---|
| Reprodução multimédia ativa/Receber chamada | Tocar 1 x brevemente no botão multifunções (●) |
| Terminar / Reiniciar a reprodução multimédia | Tocar 1 x brevemente no botão multifunções (●) |

## Apagar lista de emparelhamento

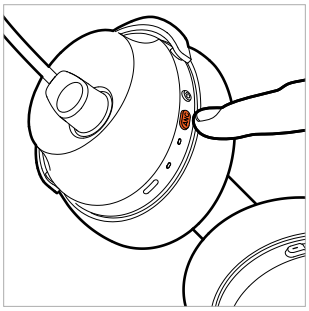
- Mantenha premido o botão mais (+) e o botão menos (-) dos auscultadores MMX 230 wireless **ligados** durante 6 segundos (▬) até o LED de estado piscar alternadamente a azul e vermelho.



### Alternar entre o modo de cancelamento de ruído (ANC) e o modo de transparência

O botão ANC permite-lhe alternar entre o modo de cancelamento de ruído (ANC), o modo de transparência e o modo OFF. Os auscultadores MMX 230 wireless são fornecidos no modo OFF.

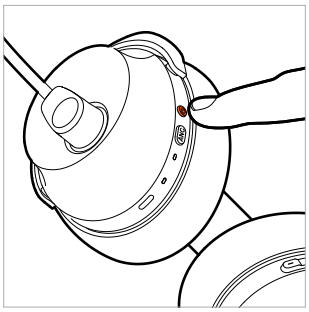
- Basta premir o botão ANC para ativar sucessivamente o modo ANC, o modo de transparência ou o modo ANC OFF.



Pode realizar as configurações relativas ao cancelamento de ruído (ANC) e ao modo de transparência na app da beyerdynamic.

## Ligar/desligar

- **Ligar**
  Mantenha premido o botão Lig./Deslig. dos auscultadores MMX 230 wireless **desligados** durante aprox. 2 segundos (▬), até ouvir a mensagem.
  O LED de estado brilha a vermelho durante 2 segundos e depois apaga-se.



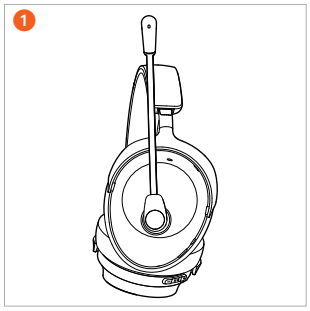
- **Desligar**
  Mantenha premido o botão Lig./Deslig. dos auscultadores MMX 230 wireless **ligados** durante aprox. 4 segundos (▬), até ouvir a mensagem.

Se estiver a utilizar os auscultadores MMX 230 wireless com um cabo, será necessário ligar também o cabo.

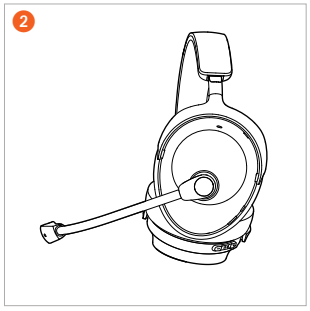
## Microfone ligado/desligado

O microfone só pode ser silenciado/ativado quando os auscultadores MMX 230 wireless estão ligados.

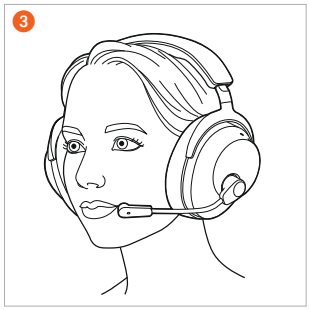
1. **Silenciar o microfone**
   Rode o braço do microfone para cima.




2. **Desativar o modo silencioso**
   Rode o braço do microfone para baixo, à altura da boca.
   O microfone está ativo e funciona normalmente.

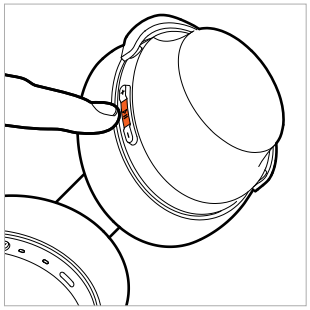



3. **Posicionar o microfone**
   Para obter a melhor inteligibilidade da fala, certifique-se de que a cápsula do microfone dos auscultadores MMX 230 wireless está posicionada paralelamente ao canto esquerdo da boca, com uma ligeira distância.



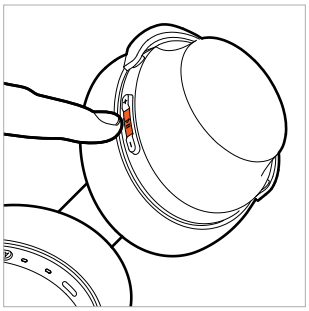

## Reprodução multimédia

- Prima 1 x (●) no botão multifunções, para iniciar ou parar a reprodução.
- Prima 2 x (● ●) no botão multifunções, para reproduzir a faixa seguinte.
- Prima 3 x (● ● ●) no botão multifunções, para reproduzir a faixa anterior.



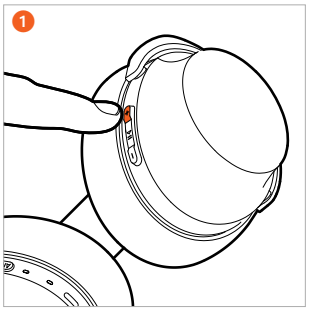
### Ativar o assistente de voz

- Mantenha premido o botão multifunções durante 2 segundos (▬), para ativar o assistente pessoal configurado no smartphone ou tablet.

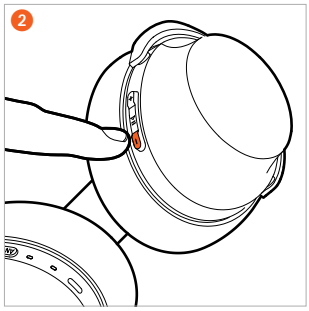


## Ajustar o volume

1. Prima o **botão mais (+)** para **aumentar** o volume. Prima 1 x (●) para aumentar o volume em um nível. Mantenha premido o botão mais (+) para aumentar gradualmente o volume.

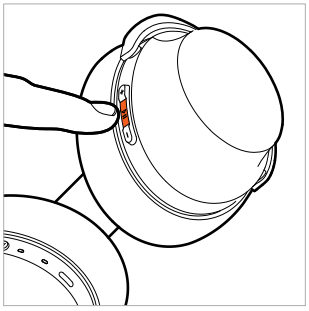


2. Prima o **botão menos (-)**, para **reduzir** o volume. Prima 1 x (●) para reduzir o volume em um nível. Mantenha premido o botão menos (-) para reduzir gradualmente o volume.



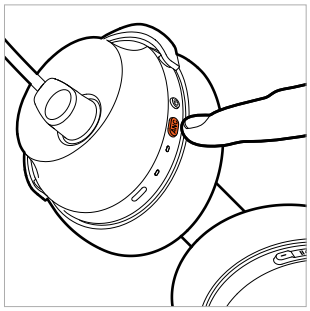
## Telefonar

- Prima 1 x (●) o botão multifunções para atender a chamada ou terminar a chamada ativa.
- Prima o botão multifunções durante aprox. 2 segundos (▬) para rejeitar a chamada recebida.
- Se, durante uma chamada ativa, receber outra chamada, prima 1 x (●) no botão multifunções para atender a chamada recebida e terminar a chamada ativa.



## Sidetone ligado/desligado

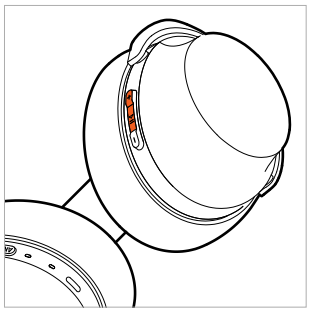
- **Ligar**
  Mantenha premido o botão ANC durante aprox. 2 segundos (▬).
- **Desligar**
  Mantenha premido o botão ANC durante aprox. 2 segundos (▬).



O sidetone não funciona se estiver a utilizar o Headset com o cabo de áudio.

## Repor as definições de fábrica

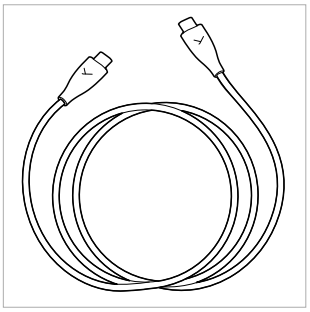
- Mantenha premido o botão mais (+) e o botão multifunções durante aprox. 6 segundos (▬), até o LED de estado piscar 3 x a roxo.



# UTILIZAÇÃO COM CABO

## Conectar cabo USB

- Ligue o cabo USB-C para USB-C ao Headset (USB-C) e a outra extremidade (USB-C) a um dispositivo (por exemplo, computador/consola).
- Para dispositivos com portas USB-A, utilize o adaptador USB-C para USB-A.
- Verifique as configurações de áudio do seu sistema e selecione MMX 230 wireless como dispositivo de entrada e saída, caso ainda não esteja selecionado.
- Se pretender carregar o Headset durante a utilização sem fios, ligue-o ao PC. A ligação sem fios não será comprometida.



## VISÃO GERAL DAS FUNÇÕES OPERACIONAIS

Salvo indicação em contrário, as funções listadas aplicam-se ao um Headset que esteja ligado.

| Função | Operação no Headset |
|---|---|
| Ligar | ▶ Mantenha premido o botão Lig./Deslig. durante aprox. 2 segundos (▬). |
| Desligar | ▶ Mantenha premido o botão Lig./Deslig. durante aprox. 4 segundos (▬). |
| Modo de emparelhamento | ▶ Mantenha premido o botão Lig./Deslig. durante aprox. 4 segundos (▬) no Headset **desligado**.<br>▶ Prima 2 x (●●) brevemente o botão Lig./Deslig. no Headset **ligado**. |
| Repor as definições de fábrica | ▶ Mantenha premido o botão mais (+) e o botão multifunções durante aprox. 6 segundos (▬). |
| Reprodução / Pausa | ▶ Prima 1 x (●) no botão multifunções. |
| Aumentar o volume | ▶ Prima o botão mais (+). |
| Reduzir o volume | ▶ Prima o botão menos (-). |
| Faixa seguinte | ▶ Prima 2 x (●●) no botão multifunções. |
| Faixa anterior | ▶ Prima 3 x (●●●) no botão multifunções. |
| Atender / Terminar a chamada | ▶ Prima 1 x (●) no botão multifunções. |
| Rejeitar a chamada | ▶ Mantenha premido o botão multifunções durante aprox. 2 segundos (▬). |
| Atender uma chamada recebida durante uma chamada ativa e terminar a chamada ativa | ▶ Prima 1 x (●) no botão multifunções. |
| Sidetone ligado/desligado | ▶ Mantenha premido o botão ANC durante aprox. 2 segundos (▬). |

## VISÃO GERAL DAS INDICAÇÕES LED

| Função | Indicação LED |
|---|---|
| Ligar | Acende a vermelho durante 2 segundos |
| Desligar | Acende a vermelho durante 2 segundos |
| Modo de emparelhamento | Pisca alternadamente a vermelho e azul |
| Ligação Bluetooth® estabelecida | Pisca lentamente a azul |
| Ligação de rádio Bluetooth® perdida | Pisca rapidamente a azul |
| Repor definições de fábrica | Pisca 3 x a roxo |
| Ligado ao dongle | Pisca lentamente a azul |
| Bateria quase vazia | Pisca 3 x rapidamente a vermelho |
| Carregar<br>0–30%<br>31–70%<br>71–99%<br>100% | <br>Pisca a vermelho<br>Pisca a amarelo<br>Pisca a verde<br>Brilha a verde |

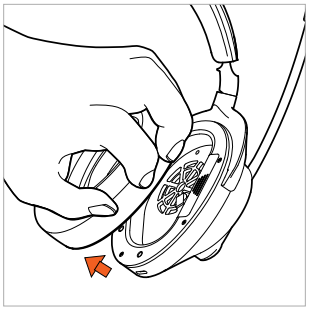
## LIMPEZA

- Por razões de higiene, deve limpar ocasionalmente as almofadas auriculares e a almofada de cabeça com um pano macio humedecido com água. Certifique-se de que **não entra água** nas conchas dos auscultadores ou no transdutor.
- Não utilize produtos de limpeza agressivos ou que contenham **solventes**. Evite utilizar produtos de limpeza à base de álcool ou ácidos.
- **Em caso algum** deve ser utilizado um **aspirador** para limpar os auscultadores, pois pode causar danos irreparáveis nos auscultadores.
- Uma vez que as almofadas auriculares estão sujeitas a um desgaste natural, é necessário substituí-las periodicamente. Este procedimento é bastante simples.
- Se for necessário substituir outros componentes, contacte o seu representante local da beyerdynamic.

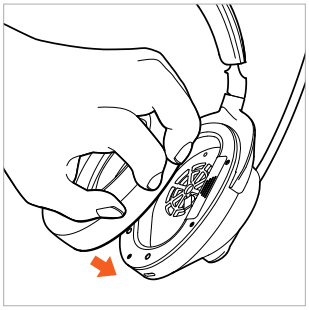
PT

## SUBSTITUIR AS ALMOFADAS AURICULARES

- As almofadas auriculares são fixadas à concha através de ímanes. Basta retirar a almofada auricular.

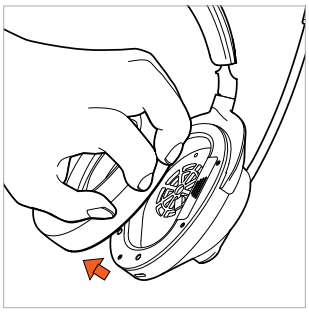


- Coloque as novas almofadas auriculares na concha.

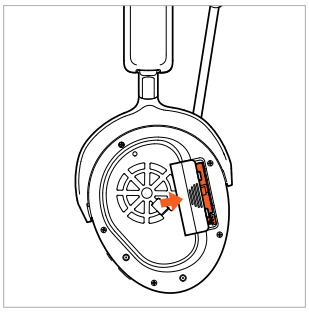


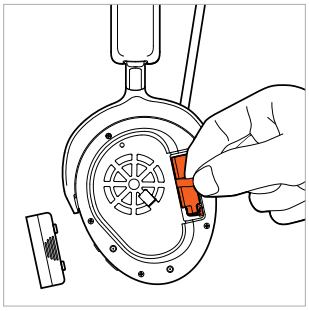
## SUBSTITUIR BATERIA

- Retire a almofada auricular da concha **esquerda**.



- Abra o compartimento da bateria e retire cuidadosamente a bateria do compartimento, puxando-a pela fita.

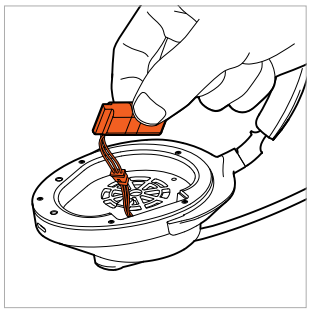




- Desligue a ligação. Puxe apenas os conectores, nunca os cabos.



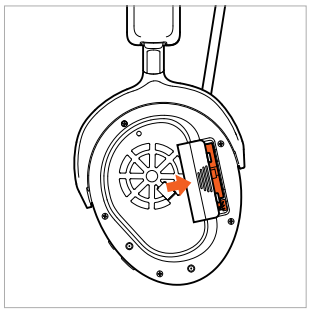
- Ligue a nova bateria (o conector possui uma proteção contra inversão de polaridade).



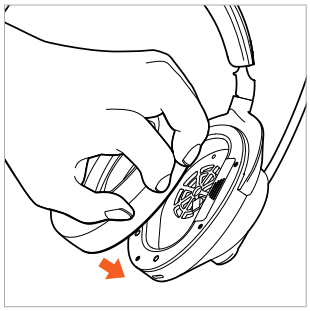
- Coloque a bateria no compartimento da bateria, conforme ilustrado na figura.



- Feche o compartimento da bateria.



- Coloque as almofadas auriculares novamente no painel acústico.



# RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Não é possível ligar os auscultadores MMX 230 wireless | ▶ A bateria está vazia ou apenas ligeiramente carregada. | ▶ Carregue a bateria. |
| Não é emitido nenhum áudio | ▶ Não existe ligação de rádio | ▶ Ligue os auscultadores MMX 230 wireless ao dispositivo de reprodução. |
| Os auscultadores MMX 230 wireless não aparecem nos dispositivos Bluetooth® disponíveis no dispositivo de reprodução | ▶ Os auscultadores MMX 230 wireless estão desligados.<br>▶ Os auscultadores MMX 230 wireless não estão no modo de ligação.<br>▶ Já existe uma ligação Bluetooth® a outro dispositivo de reprodução. | ▶ Ligue os auscultadores MMX 230 wireless.<br>▶ Coloque os auscultadores MMX 230 wireless no modo de ligação.<br>▶ Desligue a ligação Bluetooth® com o outro dispositivo de reprodução e ligue os auscultadores MMX 230 wireless ao dispositivo pretendido. |
| A reprodução é muito silenciosa, embora os auscultadores MMX 230 wireless estejam ajustados para o máximo | ▶ O sinal de áudio reproduzido é demasiado baixo. | ▶ Aumente o volume de reprodução no dispositivo de reprodução. |
| O alcance é demasiado curto ou ocorrem falhas de ligação | ▶ Existem interferências com outros dispositivos. | ▶ Afaste-se de routers WLAN e de microondas.<br>▶ Certifique-se de que o seu corpo não se encontra entre o dispositivo de reprodução e os auscultadores MMX 230 wireless.<br>▶ Utilize um codec diferente no dispositivo de reprodução. |

# AJUDA COM PROBLEMAS/FAQ

Encontra respostas a outros problemas e perguntas comuns no seguinte endereço da Internet:
**https://www.beyerdynamic.com/faq**

# REGISTO DO PRODUTO

Na Internet, em **https://www.beyerdynamic.com/service** pode registar os seus auscultadores MMX 230 wireless fornecendo o número de série.

# ELIMINAÇÃO

▶ Este símbolo no produto, no manual de instruções ou na embalagem significa que os dispositivos elétricos e eletrónicos devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico no final da sua vida útil.



▶ Elimine sempre os dispositivos de acordo com os regulamentos aplicáveis.

**Apenas para venda dentro da UE:**

▶ Para a devolução de dispositivos antigos, baterias e acumuladores, tem à sua disposição pontos de recolha gratuitos e devoluções gratuitas na beyerdynamic, bem como outros pontos de recolha para reciclagem, se necessário. Pode obter os endereços junto do seu município local ou administração municipal.

▶ Os revendedores de dispositivos eletrónicos são geralmente obrigados a recolher gratuitamente os dispositivos elétricos/eletrónicos antigos. A obrigação também se aplica ao comércio através de meios de comunicação à distância.

## Eliminar a bateria

▶ Após a utilização, elimine os acumuladores/baterias separadamente do produto, de acordo com os regulamentos aplicáveis. As baterias não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. A devolução é gratuita para consumidores/utilizadores finais.

▶ Descarregue os acumuladores/baterias antes de os eliminar.

# DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

A beyerdynamic GmbH & Co. KG declara por este meio que o dispositivo de radiotransmissão está em conformidade com a Diretiva da UE 2014/53/UE e com a Diretiva da UE 2011/65/UE.

▶ O texto integral da declaração de conformidade da UE/UK está disponível no seguinte endereço da Internet: **https://www.beyerdynamic.com/cod**

# DADOS TÉCNICOS

**Headset MMX 230 wireless**

| | |
|---|---|
| Gama de frequência Bluetooth® | 2400–2483,5 MHz |
| Potência de transmissão | Máx. 10 dBm |
| Intervalo de temperatura de carregamento | 0 até +45 °C |
| Intervalo de temperatura de funcionamento | -10 até +50 °C |
| Tipo de bateria: Bateria de iões de lítio | 3,7 Vdc, 850 mAh |

**Low Latency Dongle MMX 230 wireless**

| | |
|---|---|
| Gama de frequência Bluetooth® | 2400–2483,5 MHz |
| Potência de transmissão | Máx. 10 dBm |
| Intervalo de temperatura de funcionamento | -10 até +50 °C |

▶ Encontra mais informações sobre os dados técnicos na Internet em: **https://www.beyerdynamic.com**

## TERMOS DA GARANTIA

A beyerdynamic oferece uma garantia limitada para o produto beyerdynamic original adquirido.

- Pode encontrar indicações detalhadas sobre os termos da garantia da beyerdynamic na Internet em: **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

## MARCAS REGISTADAS

A marca e os logótipos Bluetooth® são marcas registadas da Bluetooth® SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas pela beyerdynamic é sujeita a licença. Outras marcas e nomes comerciais pertencem aos respetivos proprietários.

USB Tipo A, USB Tipo B e USB Tipo C são marcas comerciais da USB Implementers.

NL

# INHOUD

**VEILIGHEIDSINSTRUCTIES . . . . . 63**
Doelmatig gebruik . . . . . 63
Instellen van het volume . . . . . 63
Reductie van externe geluiden . . . . . 63
Algemene onderhoudstips . . . . . 63
Gevaar van inslikken . . . . . 63
Stroom- en aansluitkabel . . . . . 63
Gebruik van de accu's . . . . . 63
Omgevingsvoorwaarden . . . . . 63
**OVER DEZE GEBRUIKSAANWIJZING . . . . . 64**
**OMVANG VAN DE LEVERING . . . . . 64**
**BEDIENINGSELEMENTEN . . . . . 64**
**ACCU OPLADEN . . . . . 64**
Opmerkingen over de levensduur van li-ionaccu's. . . . . 64
Laadniveau weergeven . . . . . 64
**BEYERDYNAMIC-APP DOWNLOADEN . . . . . 64**
**COMPATIBILITEIT MET AFSPEELAPPARATUUR . . 65**
**ONDERSTEUNDE AUDIOCODECS. . . . . 65**
**BEDIENING . . . . . 65**
Met een apparaat via dongle of Bluetooth® verbinden . . . . . 65
Bluetooth®-koppeling tot stand brengen . . . . . 65
Koppeling met dongle tot stand brengen . . . . . 65
Multi-Point-werking . . . . . 65
Multi-Point-verbinding tot stand brengen . . . . . 65
Multi-Point gebruiken . . . . . 66
Koppelingslijst wissen . . . . . 66
In-/uitschakelen. . . . . 66
Microfoon aan/uit. . . . . 66
Media weergeven . . . . . 66
Volume instellen. . . . . 67
Telefoneren . . . . . 67
Sidetone aan/uit . . . . . 67
Resetten naar fabrieksinstellingen . . . . . 67
**GEBRUIK MET KABEL . . . . . 67**
USB-kabel aansluiten . . . . . 67
**OVERZICHT VAN DE BEDIENINGSFUNCTIES . . . . 68**
**OVERZICHT LEDINDICATORS . . . . . 68**
**REINIGING . . . . . 68**
**OORSCHELPKUSSENTJES VERVANGEN . . . . . 69**
**ACCU VERVANGEN . . . . . 69**
**PROBLEEMOPLOSSING. . . . . 70**
**HULP BIJ PROBLEMEN / FAQ . . . . . 70**
**PRODUKTREGISTRATIE . . . . . 70**
**VERWIJDERING. . . . . 70**
Accu's verwijderen . . . . . 70
**EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING . . . . 70**
**TECHNISCHE GEGEVENS . . . . . 70**
**GARANTIEVOORWAARDEN . . . . . 71**
**HANDELSMERKEN . . . . . 71**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Germany
www.beyerdynamic.com

Hartelijk dank dat u voor de draadloze Gaming Headset MMX 230 wireless van beyerdynamic heeft gekozen. Neem even de tijd en lees deze informatie zorgvuldig door voordat u de MMX 230 wireless gebruikt.

# VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees voorafgaand aan het gebruik van de MMX 230 wireless deze handleiding zorgvuldig en volledig door.
- Neem alle aanwijzingen in acht, vooral die met betrekking tot het veilige gebruik van de MMX 230 wireless.
- Gebruik de MMX 230 wireless niet als hij defect is.

## Doelmatig gebruik

- Gebruik de MMX 230 wireless niet anders dan in deze producthandleiding beschreven.
- Het bedrijf beyerdynamic GmbH & Co. KG aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade aan de MMX 230 wireless of letsel van personen als gevolg van onzorgvuldig, oneigenlijk of onjuist gebruik van de MMX 230 wireless of gebruik dat niet in overeenstemming is met het door de fabrikant aangegeven doel.
- De firma beyerdynamic GmbH & Co. KG is niet aansprakelijk voor schade aan USB-apparaten die niet voldoen aan de USB-specificaties.
- De firma beyerdynamic GmbH & Co. KG is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onderbrekingen in de verbinding door lege of te oude batterijen of door overschrijding van het Bluetooth®-zendbereik.
- Houd voor de inbedrijfstelling ook rekening met de landspecifieke voorschriften.

## Instellen van het volume



Hoge volumeniveaus en te lange luistertijden kunnen het gehoor blijvend beschadigen.

- Stel, voordat u de MMX 230 wireless gebruikt, het volume op het minimum in.
- Verhoog het volume pas nadat u de MMX 230 wireless hebt opgezet.
- Gebruik de MMX 230 wireless niet gedurende langere tijd met een hoog volume.
- Bij het luisteren en normaal spreken met de MMX 230 wireless moet u de eigen stem nog kunnen horen.
- Verlaag het volume bij tinnitus. Consulteer eventueel een arts.
- Wij willen u erop wijzen dat een te hoog volume en te lange luistertijd uw gehoor kunnen beschadigen. Gehoorschade is altijd een onomkeerbare beschadiging van het gehoor. Zorg er daarom altijd voor dat het volume aangepast is. Als vuistregel geldt: hoe hoger het volume, hoe korter de luistertijd.

## Reductie van externe geluiden

De headset MMX 230 wireless reduceert de externe geluiden drastisch. Het gebruik van de headset MMX 230 wireless in het wegverkeer brengt grote risico's met zich mee. In geen geval mag het gehoor van de gebruiker in die mate worden belemmerd dat de verkeersveiligheid in gevaar wordt gebracht.

- Gebruik de MMX 230 wireless niet in het werkingsgebied van mogelijk gevaarlijke machines en apparaten.
- Vermijd het gebruik van de MMX 230 wireless in situaties waarin het gehoor niet mag worden belemmerd. Vooral in het wegverkeer, bij het oversteken van een spoorwegovergang of op een bouwterrein.

## Algemene onderhoudstips

- Reinig alle onderdelen van de MMX 230 wireless met een zachte, met water bevochtigde doek. Zorg ervoor dat er geen vloeistof in de behuizing of de luidspreker dringt.
- Gebruik geen oplosmiddelhoudende of agressieve reinigingsmiddelen alsook reinigingsmiddelen op alcoholische of zure basis, omdat deze het oppervlak kunnen beschadigen.

## Gevaar van inslikken

- Houd kleine onderdelen zoals het product, de verpakking en accessoires uit de buurt van kinderen en huisdieren. Bij inslikken bestaat gevaar voor verstikking!

## Stroom- en aansluitkabel

- Gebruik uitsluitend de door ons geleverde kabel voor het opladen en het verbinden met een laptop.

## Gebruik van de accu's

### Gevaar door hitte, water en mechanische belasting

Er bestaat gevaar voor explosie, hitte-, brand-, rook- of gasontwikkeling bij te veel warmte, water of mechanische belasting. Verwondingen en onomkeerbare schade aan de accu kunnen het gevolg zijn.

- Stel de accu niet bloot aan overmatige hitte, vuur of extreem lage luchtdruk. Er bestaat gevaar voor explosie, brand, rook- of gasontwikkeling.
- Stel de accu niet bloot aan mechanische belastingen (bijv. beknelling). Dit kan tot onomkeerbare schade aan de batterij, explosies of letsel leiden.
- Gebruik voor het laden van de accu via de geïntegreerde USB-bus type C alleen een USB 2.0/3.0 standaard 5V-netadapter.

## Omgevingsvoorwaarden

- Stel de MMX 230 wireless niet bloot aan regen of sneeuw, vloeistoffen of vocht.

# OVER DEZE GEBRUIKSAANWIJZING

Deze handleiding beschrijft de belangrijkste functies van het product.
De informatie in deze gebruiksaanwijzing heeft betrekking op de standaardinstellingen van de software. Mogelijk is er een nieuwere versie beschikbaar.

- Informatie over de software-update vindt u in het hoofdstuk "beyerdynamic App".

# OMVANG VAN DE LEVERING

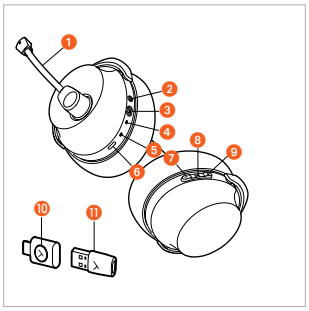
- Headset MMX 230 wireless
- USB-C-kabel, 1,8 m
- Dongle
- Adapter USB-C naar USB-A
- Koordzak
- Beknopte gebruiksaanwijzing
- Compliance Booklet



# BEDIENINGSELEMENTEN

**Headset MMX 230 wireless**

1. Microfoon (vast gemonteerd)
2. Aan-uittoets
3. ANC-toets
4. Statusled
5. Laadaanduiding
6. USB-C-aansluiting
7. Volume -
8. Multifunctionele toets
9. Volume +



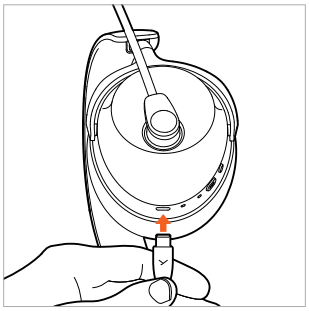
**MMX 230 wireless Low Latency Dongle**

10. Functietoets (dongle)
11. Adapter USB-C naar USB-A

# ACCU OPLADEN

Voordat u de MMX 230 wireless voor het eerst gebruikt, adviseren we om de in de hoofdtelefoon geïntegreerde accu's volledig op te laden. Gebruik voor het opladen alleen de meegeleverde USB-laadkabel.

- Sluit de USB-laadkabel op de USB-C-aansluiting van de MMX 230 wireless aan en de USB-A-aansluiting op uw apparaat (bijv. netadapter, computer etc.).
- De laadaanduiding geeft de laadstatus weer. Zodra de accu volledig is opgeladen, brandt de laadindicatie groen.



## Opmerkingen over de levensduur van li-ionaccu's

- Koppel de USB-kabel na het volledig laden van de oplader en het product los.
- LET OP! Hoge temperaturen, vooral bij een hoog laadniveau, kunnen onomkeerbare schade veroorzaken.
- Als de accu gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, is het raadzaam om het laadniveau op ongeveer 50% van de maximale capaciteit te brengen en de accu bij temperaturen tot max. 20 °C te bewaren.
- Schakel na het gebruik de MMX 230 wireless uit.

## Laadniveau weergeven

Het laadniveau van de MMX 230 wordt door de laadaanduiding weergegeven.

| Laadniveau | Laadaanduiding |
|---|---|
| 0 tot 30% | Pulseert rood |
| 31 tot 70% | Pulseert geel |
| 71 tot 99% | Pulseert groen |
| 100% (accu volledig geladen) | Brandt groen |

# BEYERDYNAMIC-APP DOWNLOADEN

De beyerdynamic-app biedt een meer individuele bediening van uw MMX 230 wireless.

Voordat u de MMX 230 wireless voor het eerst in gebruik neemt:

- Download de beyerdynamic-app uit de App Store (voor iOS-apparaten) of van Google Play (voor Android-apparaten).




- Met de beyerdynamic-app kunt u gebruikersgedefinieerde gebruiksinstellingen en software-updates uitvoeren.

▶ Deze instellingen worden op uw MMX 230 wireless opgeslagen zodat u er met elk afspeelapparaat, dat met uw MMX 230 wireless is verbonden, kunt van genieten.

## COMPATIBILITEIT MET AFSPEELAPPARATUUR

De MMX 230 wireless is compatibel met Bluetooth®-afspeelapparatuur dat de volgende profielen ondersteunt:

- A2DP (voor audio-overdracht)
- HFP/HSP (voor telefonie en spraakassistent)
- USB-dongle
- USB-kabel naar de hoofdtelefoon
- Analoge kabel

## ONDERSTEUNDE AUDIOCODECS

Binnen het A2DP-profiel ondersteunt MMX 230 wireless de audio-codecs AAC, SBC en LC3.

Voor audiotransmissie kunnen alleen die codecs worden gebruikt die in het afspeelapparaat beschikbaar zijn. De speler en de MMX 230 wireless bepalen samen automatisch de beste beschikbare codec.

De meeste afspeelapparaten laten niet zien welke codec actief in gebruik is.

## BEDIENING

### Met een apparaat via dongle of Bluetooth® verbinden

De MMX 230 wireless is af fabriek met de dongle gekoppeld. Om de dongleverbinding tot stand te brengen, hoeft u de dongle alleen maar op een compatibel apparaat aan te sluiten en de headset in te schakelen.

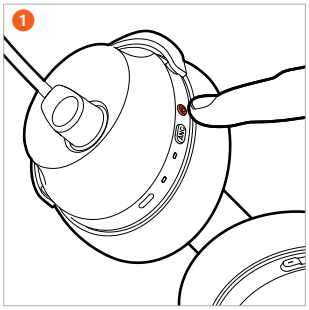
Als u de koppeling met een bluetoothapparaat tot stand wilt brengen of als een nieuwe koppeling met de dongle nodig zou zijn, voer dan de volgende stappen uit:

▶ Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het apparaat waarmee u de MMX 230 wireless wilt verbinden.

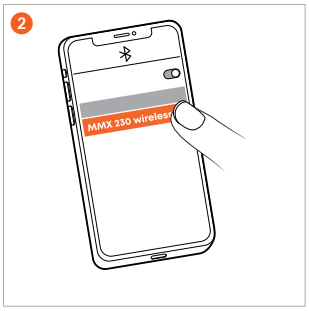
### Bluetooth®-koppeling tot stand brengen

1. Als de MMX 230 wireless **uitgeschakeld** is, drukt u ca. 4 seconden lang op de aan-uittoets (▬) tot de statusled afwisselend blauw en rood knippert.

   Als de MMX 230 wireless is **ingeschakeld**, druk dan 2x kort op de aan-uittoets (● ●) om naar de koppelingsmodus te gaan.
   De statusled knippert afwisselend blauw en rood.

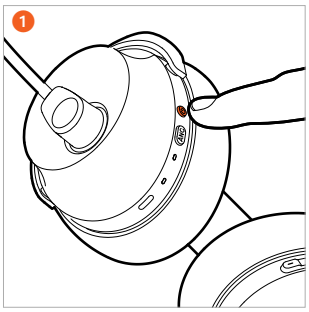



2. Selecteer "MMX 230 wireless" uit de koppelingslijst van het afspeelapparaat. Zodra er een Bluetooth®-verbinding tot stand is gebracht, knippert de statusled op de headset blauw.

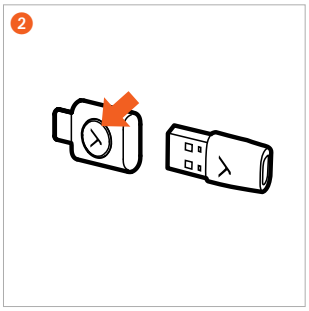



### Koppeling met dongle tot stand brengen

1. Sluit de dongle via USB-C- of de USB-A-adapter op een apparaat (bijv. computer) aan. Als de MMX 230 wireless **uitgeschakeld** is, drukt u ca. 4 seconden lang op de aan-uittoets (▬) tot de statusled afwisselend blauw en rood knippert.




2. Houd de functietoets op de dongle ingedrukt tot deze snel blauw knippert. Wacht tot de spraakmelding op de headset te horen is.




### Multi-Point-werking

De MMX 230 wireless kan met maximaal 8 apparaten via Bluetooth® worden gekoppeld. Een actieve verbinding kan met maximaal twee apparaten tegelijk tot stand worden gebracht. Het afspelen van muziek en telefonie is slechts met één apparaat tegelijk mogelijk. Telefonie heeft voorrang op het afspelen van muziek, d.w.z. het afspelen van muziek wordt onderbroken wanneer er een oproep binnenkomt.

### Multi-Point-verbinding tot stand brengen

▶ Verbind de MMX 230 wireless met het eerste apparaat (zie "Koppeling tot stand brengen").

▶ Als de MMX 230 wireless is **ingeschakeld**, druk dan 2x kort op de aan-uittoets (● ●) om naar de koppelingsmodus te gaan. De statusled knippert afwisselend blauw en rood.

▶ Als de MMX 230 wireless **uitgeschakeld** is, drukt u ca. 4 seconden lang op de aan-uittoets (▬) tot de statusled afwisselend blauw en rood knippert.

▶ Verbind de MMX 230 wireless met het tweede apparaat (zie "Koppeling tot stand brengen").

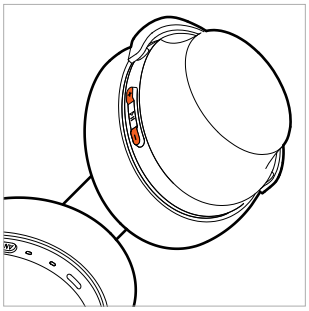
▶ Wanneer beide apparaten met de MMX 230 wireless zijn gekoppeld, verbindt de MMX 230 wireless zich automatisch met beide apparaten, telkens wanneer hij wordt ingeschakeld.

## Multi-Point gebruiken

| | |
|---|---|
| Afspelen van media actief / oproep beantwoorden | 1x kort op de multifunctionele toets tikken (●) |
| Neerleggen / afspelen van media weer starten | 1x kort op de multifunctionele toets tikken (●) |

## Koppelingslijst wissen

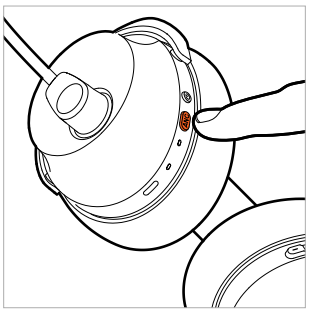
- Houd de plus- (+) en mintoets (-) van de **ingeschakelde** MMX 230 wireless gedurende 6 seconden (▬) ingedrukt tot de statusled afwisselend rood en blauw knippert.



### Tussen ruisonderdrukking (ANC) en transparantiemodus wisselen

Via de ANC-toets kunt u tussen ruisonderdrukking (ANC), transparantiemodus en OFF-modus wisselen. De MMX 230 wireless wordt in de OFF-modus geleverd.

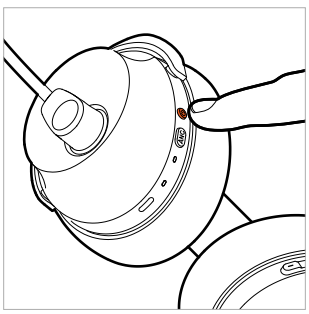
- Door gewoon op de ANC-toets te drukken activeert u na elkaar de ANC-modus, de transparantiemodus of de ANC-OFF-modus.



Instellingen voor ruisonderdrukking (ANC) en transparantiemodus kunt u in de beyerdynamic-app uitvoeren.

## In-/uitschakelen

- **Inschakelen**
  Houd de aan-uittoets van de **uitgeschakelde** MMX 230 wireless ca. 2 seconden (▬) ingedrukt tot de spraakmelding te horen is.
  De statusled brandt gedurende 2 seconden rood en gaat dan uit.
- **Uitschakelen**
  Houd de aan-uittoets van de **ingeschakelde** MMX 230 wireless ca. 4 seconden (▬) ingedrukt tot de spraakmelding te horen is.

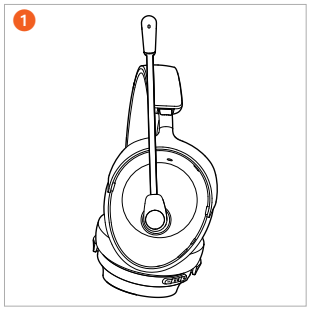


Als u de MMX 230 wireless met kabel gebruikt, moet u deze eveneens inschakelen.

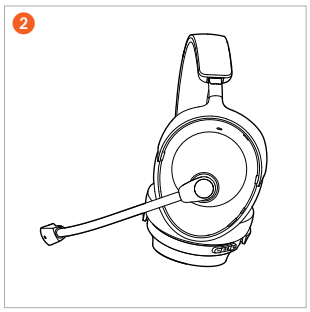
## Microfoon aan/uit

De microfoon kan alleen gedempt/geactiveerd worden als de MMX 230 wireless is ingeschakeld.

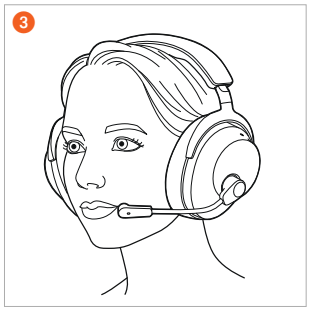
1. **Microfoon dempen**
   Draai de microfoonarm naar boven.




2. **Dempen ongedaan maken**
   Draai de microfoonarm naar onderen op mondhoogte. De microfoon is actief en functioneert normaal.

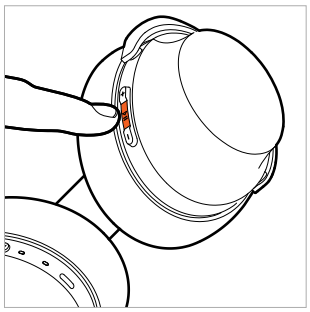



3. **Microfoon positioneren**
   Voor de beste verstaanbaarheid dient u erop te letten dat de microfooncapsule van de MMX 230 wireless op een korte afstand parallel aan de linker mondhoek is gepositioneerd.



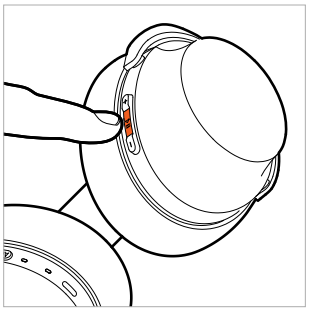

## Media weergeven

- Druk 1x (●) op de multifunctionele toets om de weergave te starten of te stoppen.
- Druk 2x (● ●) op de multifunctionele toets om het volgende nummer af te spelen.
- Druk 3x (● ● ●) op de multifunctionele toets om het vorige nummer af te spelen.



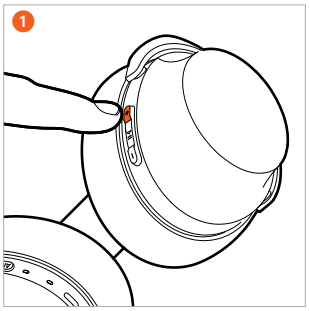
### Spraakassistent inschakelen

- Houd de multifunctionele toets 2 seconden lang ingedrukt (▬) om de op de smartphone of tablet geïnstalleerde persoonlijke assistent te activeren.

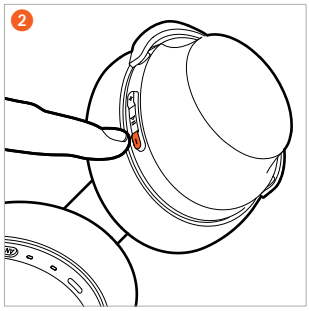


## Volume instellen

1. Druk op de **plustoets (+)** om het volume te **verhogen**. Bij 1x (●) drukken wordt het volume met een niveau verhoogd. Houd de plustoets (+) ingedrukt om het volume geleidelijk te verhogen.

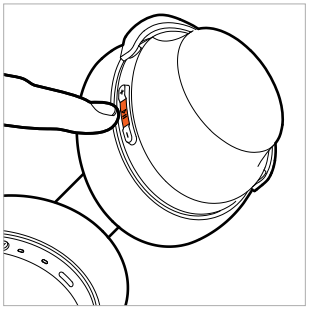


2. Druk op de **mintoets (-)** om het volume te **verlagen**. Bij 1x (●) drukken wordt het volume met een niveau verlaagd. Houd de mintoets (+) ingedrukt om het volume geleidelijk te verlagen.



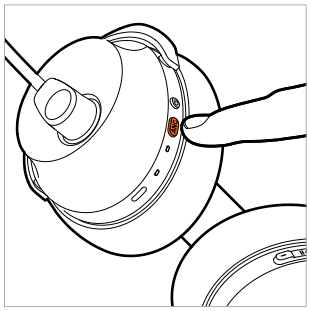
## Telefoneren

- Druk 1x (●) op de multifunctionele toets om de oproep aan te nemen of de actieve oproep te beëindigen.
- Druk ca. 2 seconden op de multifunctionele toets (▬) om de inkomende oproep te weigeren.
- Als tijdens een actieve oproep een andere oproep wordt ontvangen, druk dan 1x (●) op de multifunctionele toets om de inkomende oproep aan te nemen en de actieve oproep te beëindigen.



## Sidetone aan/uit

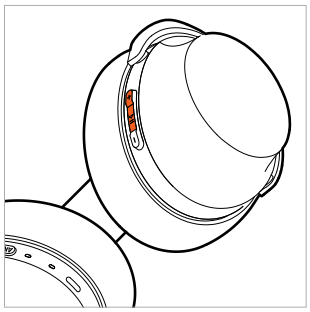
- **Inschakelen**
  Houd de ANC-toets ca. 2 seconden (▬) ingedrukt.
- **Uitschakelen**
  Houd de ANC-toets ca. 2 seconden (▬) ingedrukt.



Sidetone functioneert niet als u de headset met audiokabel gebruikt.

## Resetten naar fabrieksinstellingen

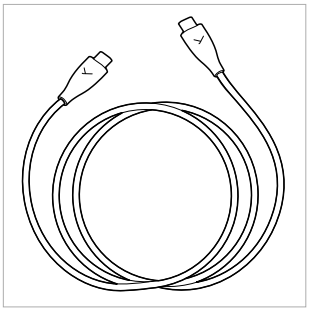
- Houd de plustoets (+) en multifunctionele toets ca. 6 seconden (▬) ingedrukt tot de statusled 3x paars knippert.



# GEBRUIK MET KABEL

## USB-kabel aansluiten

- USB-C- naar USB-A-kabel aan de headset (USB-C) en het andere uiteinde (USB-C) op een apparaat (bijv. computer/console) aansluiten.
- Voor apparaten met USB-A-aansluitingen gebruikt u de USB-C- naar USB-A-adapter.
- Controleer de audio-instellingen van uw systeem en selecteer de MMX 230 wireless als in- en uitvoerapparaat als dit nog niet gebeurd is.
- Als u de headset tijdens de draadloze modus wilt laden, verbind deze dan met de pc. De draadloze verbinding wordt hierdoor niet belemmerd.



## OVERZICHT VAN DE BEDIENINGSFUNCTIES

Indien niet anders aangegeven, gelden de vermelde functies voor een ingeschakelde headset.

| Functie | Bediening op de headset |
|---|---|
| Inschakelen | ▶ Houd de aan-uittoets ca. 2 seconden (▬) ingedrukt. |
| Uitschakelen | ▶ Houd de aan-uittoets ca. 4 seconden (▬) ingedrukt. |
| Koppelingsmodus | ▶ Houd aan de **uitgeschakelde** headset de aan-uittoets ca. 4 seconden (▬) ingedrukt.<br>▶ Druk op de **ingeschakelde** headset 2x kort op de aan-uittoets (● ●). |
| Fabrieksinstelling herstellen | ▶ Houd de plustoets (+) en de multifunctionele toets gedurende ca. 6 seconden (▬) ingedrukt. |
| Start/pauze | ▶ Druk 1x (●) op de multifunctionele toets. |
| Volume verhogen | ▶ Druk op de plustoets (+). |
| Volume verlagen | ▶ Druk op de mintoets (-). |
| Volgend nummer | ▶ Druk 2x (● ●) op de multifunctionele toets. |
| Vorig nummer | ▶ Druk 3x (● ● ●) op de multifunctionele toets. |
| Oproep beantwoorden/ beëindigen | ▶ Druk 1x (●) op de multifunctionele toets. |
| Oproep weigeren | ▶ Houd de multifunctionele toets gedurende ca. 2 seconden (▬) ingedrukt. |
| Inkomende oproep tijdens een actieve oproep aannemen en actieve oproep beëindigen | ▶ Druk 1x (●) op de multifunctionele toets. |
| Sidetone aan/uit | ▶ Houd de ANC-toets ca. 2 seconden (▬) ingedrukt. |

## OVERZICHT LEDINDICATORS

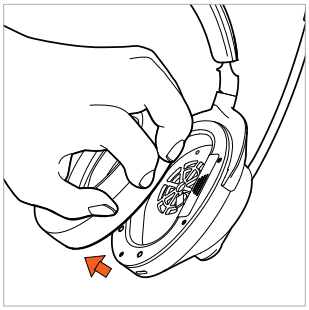
| Functie | Ledindicator |
|---|---|
| Inschakelen | Brandt 2 seconden rood |
| Uitschakelen | Brandt 2 seconden rood |
| Koppelingsmodus | Knippert afwisselend rood en blauw |
| Bluetooth®-verbinding tot stand gebracht | Knippert langzaam blauw |
| Bluetooth®-radioverbinding verloren | Knippert snel blauw |
| Fabrieksinstellingen herstellen | Knippert 3x paars |
| Met dongle verbonden | Knippert langzaam blauw |
| Accu bijna leeg | Knippert 3x snel rood |
| Laden<br>0 - 30%<br>31 - 70%<br>71 - 99%<br>100% | <br>Pulseert rood<br>Pulseert geel<br>Pulseert groen<br>Brandt groen |

## REINIGING

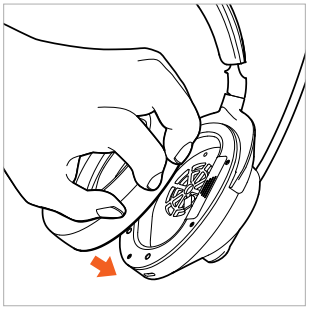
- Om hygiënische redenen moet u de oorschelpkussentjes en hoofdbeugelvoering af en toe schoonmaken met een zachte, met water bevochtigde doek. Zorg ervoor dat er **geen water** binnendringt in de oorschelpen of transducers.
- Gebruik **geen oplosmiddelhoudende** of agressieve reinigingsmiddelen. Vermijd ook reinigingsmiddelen op alcoholisch of zure basis.
- Gebruik **nooit** een **stofzuiger** om de hoofdtelefoon schoon te maken, want dit kan onherstelbare schade aan de hoofdtelefoon veroorzaken.
- Aangezien oorschelpkussentjes aan natuurlijke slijtage onderhevig zijn, is het nodig ze van tijd tot tijd te vervangen. Dit kunt u eenvoudig zelf doen.
- Als er nog meer onderdelen vervangen moeten worden, neem dan contact op met uw plaatselijke beyerdynamic dealer.

## OORSCHELPKUSSENTJES VERVANGEN

- De oorschelpkussentjes worden via magneten aan de schelp bevestigd. Verwijder het oorschelpkussentje gewoon.

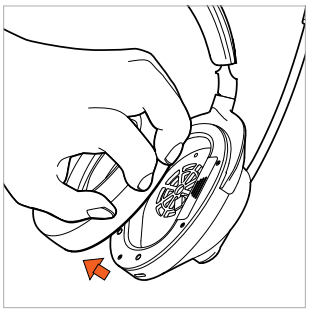


- Plaats het nieuwe oorschelpkussentje op de schelp.

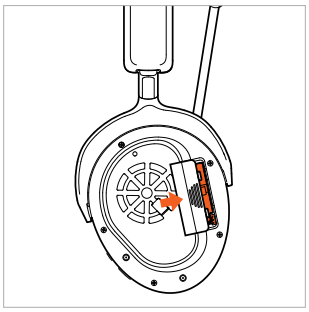


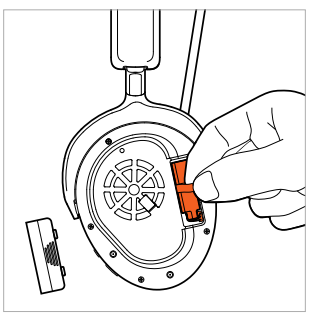
## ACCU VERVANGEN

- Verwijder het oorschelpkussentje van de **linker** schelp.



- Open het batterijvak en trek de accu voorzichtig aan de band uit het batterijvak.

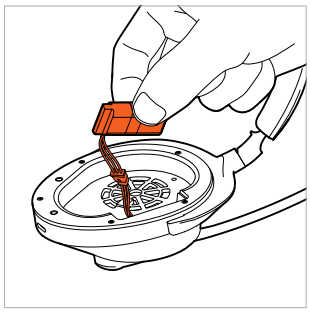




- Maak de stekkerverbinding los. Trek hierbij alleen aan de stekkers, niet aan de kabels.



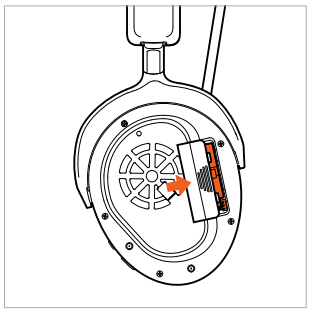
- Sluit de nieuwe accu aan (de stekker heeft een bescherming tegen verpoling).



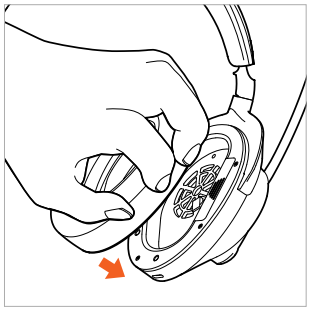
- Plaats de accu zoals op de afbeelding in het batterijvak.



- Sluit het batterijvak.



- Plaats het oorschelpkussentje weer op de luidspreker.



## PROBLEEMOPLOSSING

| Probleem | Oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| De MMX 230 wireless kan niet worden ingeschakeld | ▶ Accu is leeg of slechts licht geladen. | ▶ Laad de accu op. |
| Er wordt geen geluid weergegeven | ▶ Er is geen radioverbinding | ▶ Verbind de MMX 230 wireless met het afspeelap-paraat. |
| De MMX 230 wireless verschijnt niet in de beschikbare Bluetooth®-apparaten in het afspeelapparaat | ▶ De MMX 230 wireless is uitgeschakeld.<br>▶ De MMX 230 wireless is niet in de verbindings-modus.<br>▶ Er is al een Bluetooth®-ver-binding met een ander afspeel-apparaat. | ▶ Schakel de MMX 230 wireless in.<br>▶ Breng MMX 230 wireless in de verbindingsmo-dus.<br>▶ Koppel de Bluetooth®-verbinding met het andere afspeelapparaat en verbind de MMX 230 wireless met het gewenste apparaat. |
| De weergave is te stil, hoewel deze aan de MMX 230 wireless op maximaal staat ingesteld | ▶ Het audiosignaal is te zacht. | ▶ Verhoog het weergavevolume aan het afspeel-apparaat. |
| Het bereik is te klein of de verbinding wordt verbroken | ▶ Er is sprake van storingen met andere apparaten. | ▶ Ga uit de buurt van WLAN-routers en magnetrons.<br>▶ Zorg ervoor dat uw lichaam zich niet tussen afspeelapparaat en de MMX 230 wireless bevindt.<br>▶ Gebruik een an-dere Codec aan het afspeelap-paraat. |

## HULP BIJ PROBLEMEN / FAQ

Antwoorden op de meest voorkomende problemen en vragen vindt u op het volgende internetadres:
**https://www.beyerdynamic.com/faq**

## PRODUKTREGISTRATIE

Op het internet onder **https://www.beyerdynamic.com/service** kunt u uw MMX 230 wireless met vermelding van het serienummer registreren.

## VERWIJDERING



- Dit symbool op het product, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking betekent dat de elektrische en elektronische apparatuur aan het einde van hun levensduur gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd.
- Verwijder gebruikte apparatuur altijd in overeenstemming met de geldende voorschriften.

**Alleen bij verkoop binnen de EU:**

- Voor het inleveren van oude apparaten, batterijen en oplaadbare batterijen staan gratis inzamelpunten en een gratis retourzending naar beyerdynamic en eventueel andere acceptatiepunten voor hergebruik tot uw beschikking. De adressen kunt u bij het lokale stads- of gemeentebestuur verkrijgen.
- Dealers van elektronische apparatuur zijn principieel verplicht om oude elektrische/elektronische apparatuur gratis terug te nemen. De verplichting bestaat ook bij de verkoop via communicatiemiddelen op afstand.

### Accu's verwijderen

- Accu's/batterijen na gebruik volgens de geldende voorschriften afzonderlijk van het product verwijderen. Ze mogen niet in het huisvuil belanden. De teruggave is voor verbruikers/eindgebruikers gratis.
- Ontlaad de accu's/batterijen alvorens ze weg te werpen.

## EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Hiermee verklaart de firma beyerdynamic GmbH & Co. KG dat het draadloze apparaat aan de EU-richtlijn 2014/53/EU en de EU-richtlijn 2011/65/EU voldoet.

- De volledige tekst van de EU/UK-conformiteitsverklaring is op het volgende internetadres beschikbaar:
  **https://www.beyerdynamic.com/cod**

## TECHNISCHE GEGEVENS

**Headset MMX 230 wireless**

| | |
|---|---|
| Bluetooth®-frequentiebereik | 2.400 – 2.483,5 MHz |
| Zendvermogen | max. 10 dBm |
| Laadtemperatuurbereik | 0 tot +45 °C |
| Bedrijfstemperatuurbereik | -10 tot +50 °C |
| Accutype: lithiumionaccu | 3,7 Vdc, 850 mAh |

**MMX 230 wireless Low Latency Dongle**

| | |
|---|---|
| Bluetooth®-frequentiebereik | 2.400 – 2.483,5 MHz |
| Zendvermogen | max. 10 dBm |
| Bedrijfstemperatuurbereik | -10 tot +50 °C |

- Meer informatie over de technische gegevens is te vinden op het volgende internetadres:
  **https://www.beyerdynamic.com**

## GARANTIEVOORWAARDEN

beyerdynamic biedt een beperkte garantie voor het aangekochte originele beyerdynamic product.

- Gedetailleerde informatie over de garantievoorwaarden van beyerdynamic vindt u op het volgende internetadres: **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

## HANDELSMERKEN

Het Bluetooth®-woordmerk en de Bluetooth®-logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth® SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door beyerdynamic gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen behoren toe aan hun respectieve eigenaars.

USB type-A, USB type-B en USB type-C zijn handelsmerken van USB-implementers.

DA

## INDHOLD

**SIKKERHEDSVEJLEDNINGER . . . . . 73**
Brug i henhold til bestemmelserne . . . . . 73
Indstilling af lydstyrken. . . . . 73
Reducering af udendørs lytten . . . . . 73
Almindelige plejeanvisninger. . . . . 73
Fare ved slugen . . . . . 73
Strøm- og tilslutningskabler . . . . . 73
Brug af batterierne. . . . . 73
Miljøbetingelser . . . . . 73
**OM DENNE VEJLEDNING . . . . . 74**
**LEVERINGEN OMFATTER. . . . . 74**
**BETJENINGSELEMENTER . . . . . 74**
**OPLAD BATTERIET . . . . . 74**
Vejledninger til Li-Ion-batteriers levetid . . . . . 74
Vis ladeniveauet . . . . . 74
**DOWNLOAD BEYERDYNAMIC APPEN . . . . . 74**
**KOMPATIBILITET TIL AFSPILLERE . . . . . 75**
**UNDERSTØTTEDE AUDIO-CODECS . . . . . 75**
**BETJENING . . . . . 75**
Tilslut med et apparat via Dongle eller Bluetooth®. . . . . 75
Etablér Bluetooth®-forbindelse . . . . . 75
Opret forbindelse til Dongle . . . . . 75
Multi-Point-Drift . . . . . 75
Etablér Multi-Point forbindelse . . . . . 75
Brug Multi-Point . . . . . 76
Slet forbindelseslisten . . . . . 76
Tænd/Sluk. . . . . 76
Mikrofon til/fra . . . . . 76
Videregiv medier . . . . . 76
Indstil lydstyrken . . . . . 77
Telefonering . . . . . 77
Sidetone til/fra . . . . . 77
Indstil på fabriksindstillinger . . . . . 77
**BRUG MED KABEL. . . . . 77**
Tilslut USB-Kabel . . . . . 77
**OVERSIGT OVER BETJENINGSFUNKTIONERNE . . 78**
**OVERSIGT OVER LED-VISNINGER. . . . . 78**
**RENGØRING. . . . . 78**
**SKIFT ØREPOLSTRET . . . . . 79**
**SKIFT BATTERI . . . . . 79**
**PROBLEMLØSNING . . . . . 80**
**HJÆLP I FORBINDELSE MED PROBLEMER /FAQ . 80**
**PRODUKTREGISTRERING . . . . . 80**
**BORTSKAFFELSE . . . . . 80**
Bortskaf batterierne. . . . . 80
**EU-KONFORMITETSERKLÆRING . . . . . 80**
**TEKNISKE DATA . . . . . 80**
**GARANTIBESTEMMELSER. . . . . 81**
**VAREMÆRKER . . . . . 81**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8 · 74072 Heilbronn
Tyskland
www.beyerdynamic.com

Mange tak for, at du har valgt det kabelfri Gaming Headset MMX 230 trådløs fra beyerdynamic.
Tag dig lidt tid til også at læse disse informationer omhyggeligt, før du bruger MMX 230 trådløs.

# SIKKERHEDSVEJLEDNINGER

- Læs denne vejledning omhyggeligt og fuldt ud, før du bruger MMX 230 trådløs.
- Læg mærke til alle de givne vejledninger, især dem om sikker brug af MMX 230 trådløs.
- Brug ikke MMX 230, når den er defekt.

## Brug i henhold til bestemmelserne

- Brug ikke MMX 230 trådløs på en anden måde end beskrevet i denne produktvejledning.
- Firmaet beyerdynamic GmbH & Co. KG hæfter ikke for skader på MMX 230 trådløs eller skader på personer på grund af uagtsom, usagkyndig, forkert brug eller anden brug, som ikke lever op til det formål, som producenten har angivet i forbindelse med brug af MMX 230 trådløs.
- Firmaet beyerdynamic GmbH & Co. KG hæfter ikke for skader på USB-apparater, som ikke overholder USB-specifikationerne.
- Firmaet beyerdynamic GmbH & Co. KG hæfter ikke for skader, som er opstået på grund af afbrydelser af forbindelser på grund af tomme eller for gamle batterier eller overskridelse af Bluetooth®-sendeområdet.
- Overhold også de til enhver tid gældende specifikke regler for landene, før apparatet tages i brug.

## Indstilling af lydstyrken



Høj lydstyrke og for lange perioder med lytten kan beskadige hørelsen varigt.

- Indstil lydstyrken før brug af MMX 230 trådløs på minimum.
- Skru først lydstyrken op efter du har taget MMX 230 trådløs på.
- Brug ikke MMX 230 trådløs i længere tid ved høj lydstyrke.
- Når du hører og taler almindeligt med MMX 230 trådløs på, skal du stadig kunne høre din egen stemme.
- Ved tinnitus reducerer du lydstyrken. I givet tilfælde bør du opsøge en læge.
- Vi vil gerne gøre dig opmærksom på, at for høje lydstyrker og for lange perioder med lytten kan beskadige hørelsen. Høreskader er altid en irreversibel nedsættelse af hørelsen. Vær altid opmærksom på at have en rimelig lydstyrke. Som tommelfingerregel gælder: jo højere lydstyrke, desto kortere tid med lytten.

## Reducering af udendørs lytten

Høretelefonen MMX 230 trådløs reducerer den akustiske opfattelse udenfor drastisk. Brugen af headsettet MMX 230 trådløs i trafikken indeholder et højt risikopotentiale. Brugerens hørelse må under ingen omstændigheder reduceres i så høj grad, at trafiksikkerheden er i fare.

- Brug ikke høretelefonerne MMX 230 trådløs i arbejdsområdet ved muligvis farlige maskiner og arbejdsmaskiner.
- Undgå brug af MMX 230 trådløs i situationer, hvor høreevnen ikke må forringes. Især i trafikken, når du krydser en jernbaneoverskæring eller på en byggeplads.

## Almindelige plejeanvisninger

- Rengør alle dele på MMX 230 trådløs med en blød klud, som er fugtet med vand. Læg mærke til, at der ikke trænger væske ind i henholdsvis huset og lydomformeren.
- Brug ikke rengøringsmidler, som indeholder opløsningsmidler eller aggressive rengøringsmidler på alkoholisk eller sur basis, da disse kan beskadige overfladen.

## Fare ved slugen

- Hold små dele som produkt-, emballage- og tilbehørsdele fra børn og kæledyr. Ved slugen består kvælningsfare!

## Strøm- og tilslutningskabler

- Brug kun det kabel, som følger med fra os, til opladningen og til tilslutningen til en laptop.

## Brug af batterierne

### Fare i forbindelse med varme, vand og mekanisk belastning

Ved for høj varme, vand og for høj mekanisk belastning er der fare for eksplosion, varme-, ild-, røg- eller gasudvikling. Skader og irreversible skader på batteriet kan være konsekvensen.

- Udsæt ikke batteriet for umådelig varme, ild eller ekstremt lavt lufttryk. Der er risiko for eksplosion, ild, røg- eller gasudvikling.
- Udsæt aldrig batteriet for mekaniske belastninger (f.eks. tryk). Dette kan medføre irreversible skader på batteriet, eksplosioner eller kvæstelser.
- Brug kun til opladning af batteriet via den integrerede USB-bøsning Type C en USB 2.0/3.0 standardkonform 5 V-netdel.

## Miljøbetingelser

- Udsæt ikke MMX 230 trådløs for hverken regn eller sne, væsker eller fugtighed.

DA

# OM DENNE VEJLEDNING

Denne vejledning beskriver produktets vigtigste funktioner.
Angivelserne i denne vejledning tager udgangspunkt i softwarens standardindstillinger. Måske er en nyere version disponibel.

- Informationer om Software-Update finder du i kapitlet „beyerdynamic App“.

# LEVERINGEN OMFATTER

- Headset MMX 230 trådløs
- USB-C Kabel, 1,8 m
- Dongle
- Opladerkabel USB-C på USB-A
- Snorepose
- Kort vejledning
- Compliance Booklet



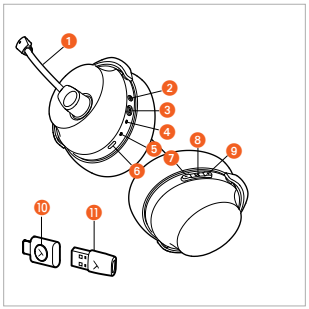
# BETJENINGSELEMENTER

**Headset MMX 230 trådløs**

1. Mikrofon (fast monteret)
2. Tænd-/sluktast
3. ANC-Tast
4. Status-LED
5. Opladningsmeddelelse
6. USB-C-forbindelse
7. Lydstyrke -
8. Multifunktionstast
9. Lydstyrke +

**MMX 230 trådløs Low Latency Dongle**

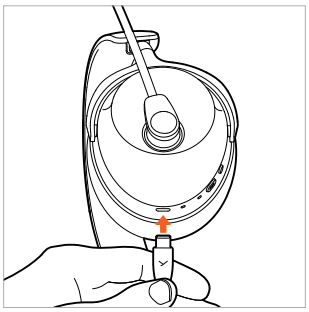
10. Funktionstast (Dongle)
11. Adapter USB-C påUSB-A



# OPLAD BATTERIET

Før du bruger MMX 230 trådløs første gang, anbefaler vi, at du fuldstændig oplader batterierne, som er integreret i headsettet. Brug kun det medfølgende USB-opladerkabel til opladningen.

- Tilslut USB-kablet til USB-C tilslutningen på MMX 230 trådløs og USB-A tilslutningen på dit apparat (f.eks. netdel, computer etc.).
- Opladningsmeddelelsen viser ladestatus. Så snart som batteriet er fuldstændig opladet, lyser opladningsvisningen grøn.



## Vejledninger til Li-Ion-batteriers levetid

- Skil efter fuldstændig opladning USB-kablet fra opladeren og produktet.
- ADVARSEL! Høje temperaturer, fremfor alt med høj opladning, kan medføre irreversible skader.
- Bliver batteriet ikke brugt, eller opbevares det i længere tid, anbefaler vi at få batteriet ned på cirka 50% af opladningen og opbevare det ved temperaturer på maksimum 20 °C .
- Sluk MMX 230 trådløs efter brug.

## Vis ladeniveauet

Ladeboksens ladestatus på MMX 230 trådløs vises af opladningsvisningen.

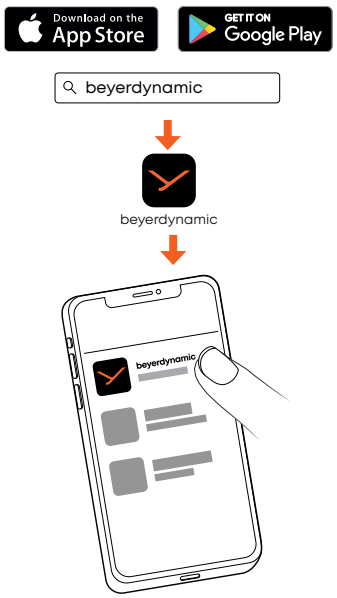
| Ladeniveau | Opladningsmeddelelse |
|---|---|
| 0 til 30 % | Pulserer rødt |
| 31 til 70 % | Pulserer gult |
| 71 til 99 % | Pulserer grønt |
| 100% (Batteri fuldstændig opladt) | Lyser grønt |

# DOWNLOAD BEYERDYNAMIC APPEN

beyerdynamic Appen gør det muligt for dig at styre din MMX 230 trådløs mere individuelt.

Før du for første gang tager din MMX 230 trådløs i brug:

- Download beyerdynamic Appen i App Store (til iOS-apparater) eller på Google Play (til Android-apparater).




- Med beyerdynamic Appen kan du foretage brugerdefinerede driftsindstillinger og Software-Updates.
- Disse indstillinger gemmes på din MMX 230 trådløs, så du med enhver afspiller, som er tilsluttet din MMX 230 trådløs, kan nyde dem.

## KOMPATIBILITET TIL AFSPILLERE

MMX 230 trådløs er kompatibel med Bluetooth®-afspillere, som understøtter følgende profiler:

- A2DP (til audiooverførsel)
- HFP/HSP (til telefoni og sprogassistent)
- USB-Dongle
- USB-Kabel til høretelefonen
- Analog-Kabel

## UNDERSTØTTEDE AUDIO-CODECS

I profilen A2DP understøtter MMX 230 trådløs Audio-Codecs AAC, SBC og LC3.

Der kan kun bruges sådanne Codecs til audiooverførsel, som findes i afspilleren.
Afspilleren og MMX 230 trådløs kommunikerer automatisk på den bedste fælles disponible Codec i følgende rækkefølge.

De fleste afspillere viser ikke hvilken Codec, der er aktivt i brug.

## BETJENING

### Tilslut med et apparat via Dongle eller Bluetooth®

MMX 230 trådløs er ab fabrik forbundet med Dongle. For at oprette Dongle-forbindelsen skal donglen kun forbindes til et kompatibelt apparat, og headsettet skal være tændt.

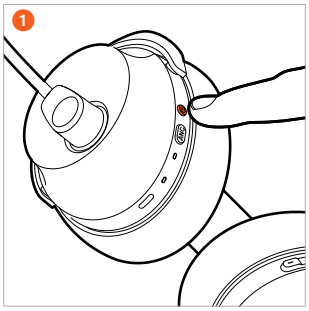
Når du vil etablere forbindelsen med et Bluetooth-apparat, eller når en ny forbindelse er nødvendig med donglen, bør du følge følgende skridt:

▶ Læg mærke til betjeningsvejledningen for det apparat, som du vil tilslutte MMX 230 trådløs til.

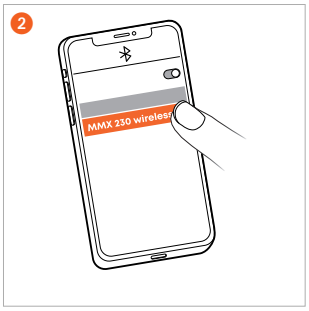
### Etablér Bluetooth®-forbindelse

1 Når MMX 230 trådløs **er slukket**, trykker du på Tænd-/slukasten i ca. 4 sekunder (▬), indtil Status-LEDén skiftevis blinker blåt og rødt.

Når MMX 230 trådløs **er tændt** trykker du i kort tid på tænd-/sluktasten 2 x (● ●) for at komme til forbindelsesmodus. Status-LEDen blinker skiftevis blåt og rødt.

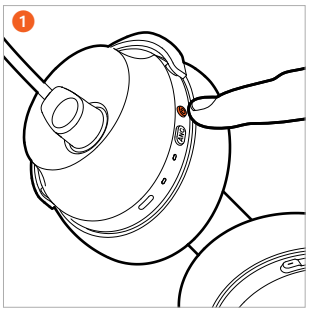



2 Vælg „MMX 230 trådløs" på kobligslisten på afspilleren. Så snart som en Bluetooth®-forbindelse er etableret, blinker Status-LEDén blåt på headsettet.

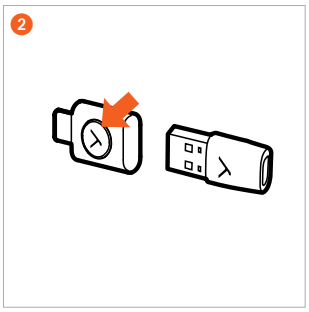



### Opret forbindelse til Dongle

1 Luk Donglen via USB-C eller USB-A Adapteren til et apparat (f.eks. computer). Når MMX 230 trådløs **er slukket**, trykker du på Tænd-/slukasten i ca. 4 sekunder (▬), indtil Status-LEDén skiftevis blinker blåt og rødt.




2 Tryk og hold også Funktionstasten nede på Donglen, indtil denne hurtigl blinker blåt. Vent, indtil meddelelsen lyder på headsettet.




### Multi-Point-Drift

MMX 230 kan tilsluttes op til 8 apparater via Bluetooth®. Med maksimalt to apparater kan der på samme tid opnås en aktiv forbindelse. Musikgengivelse og telefoni er kun muligt med et apparat på samme tid. Telefoni har i den forbindelse prioritet før musikgengivelse, det vil sige, at musikgengivelsen afbrydes ved et opkald.

### Etablér Multi-Point forbindelse

▶ Tilslut MMX 230 trådløs med det første apparat (se „Etablér sammenkobling“).

▶ Når MMX 230 trådløs **er tændt**, trykker du i kort tid på tænd-/sluktasten 2 x (● ●) for at komme til forbindelsesmodus. Status-LEDén blinker skiftevis blåt og rødt.

▶ Når MMX 230 trådløs **er slukket**, trykker du på tænd-/sluktasten i ca. 4 sekunder (▬), indtil Status-LEDén skiftevis blinker blåt og rødt.

▶ Tilslut MMX 230 trådløs med det første apparat (se „Etablér sammenkobling“).

▶ Når begge apparater er koblet sammen med MMX 230 trådløs, tilslutter MMX 230 trådløs sig automatisk til begge apparater, hver gang de tændes.

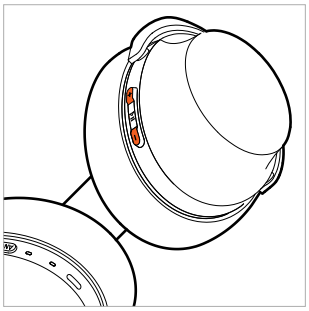
DA

## Brug Multi-Point

| | |
|---|---|
| Mediegengivelse aktiv / Modtag opkald | Tryk 1 x kort på Multifunktionstasten(●) |
| Læg på / start mediegengivelsen igen | Tryk 1 x kort på Multifunktionstasten(●) |

## Slet forbindelseslisten

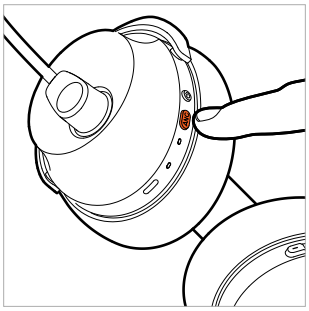
- Hold Plus- (+) og Minustasten (-) på den **tændte** MMX 230 trådløs nede i 6 sekunder (▬) , indtil Status-LEDén skiftevis blinker rødt og blåt.



### Skift mellem støjundertrykkelse (ANC) og Transparensmodus

Ved hjælp af ANC-tasten kan du skifte mellem støj-undertrykkelse (ANC), transparensmodus og OFF-Modus. MMX 230 trådløs medfølger i OFF- Modus.

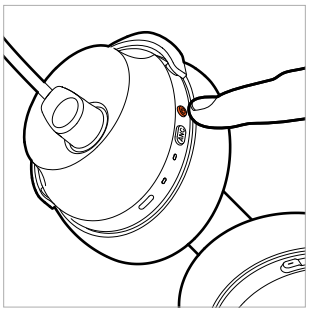
- Ved hjælp af et enkelt tryk på ANC-tasten aktiverer du ANC-Modus, Transparens-modus eller ANC-OFF-Modus efter hinanden.



Indstillinger til støjundertrykkelse (ANC) og transparensmodus kan du foretage i beyerdynamic Appen.

## Tænd/Sluk

- **Tænd**
  Tryk på tænd-/sluktasten på den **slukkede** MMX 230 trådløs i ca. 2 sekunder (▬), indtil meddelelsen lyder. Status-LED lyser rødt i 2 sekunder og slukkes så.
- **Sluk**
  Hold tænd-/sluktasten på den **tændte** MMX 230 trådløs nede i ca. 4 sekunder (▬) , indtil meddelelsen lyder.

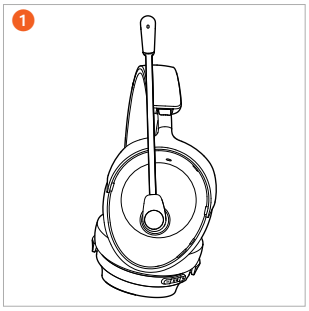


Når du bruger MMX 230 trådløs med kabel, skal du også tænde det.

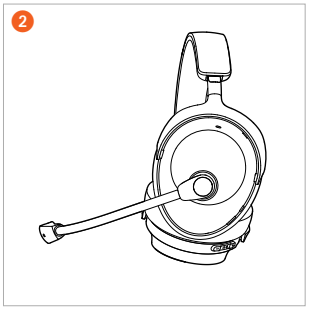
## Mikrofon til/fra

Mikrofonen kan kun sættes på lydløs/aktiveres , når MMX 230 trådløs er tændt.

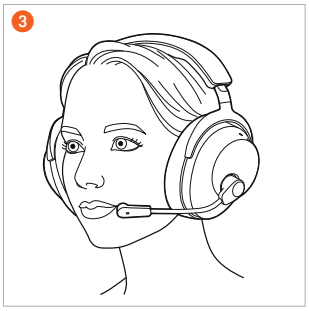
1. **Sæt mikrofonen på lydløs**
   Drej mikrofon-armen opad.




2. **Ophæv lydløs-funktionen**
   Drej mikrofon-armen nedad i mund-højde. Mikrofonen er aktiv og fungerer som normalt.

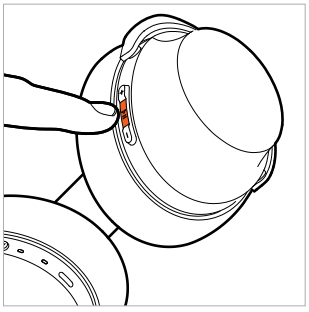



3. **Positioner mikrofonen**
   For bedste sprog-forståelse, bør du være opmærksom på, at mikrofonkapslen på MMX 230 trådløs med lidt afstand er positioneret parallelt til venstre mundvig.



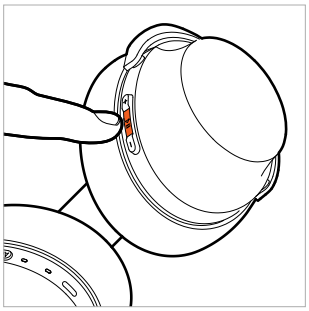

## Videregiv medier

- Tryk 1 x (●) på Multifunktionstasten for at starte eller stoppe gengivelsen.
- Tryk 2 x (● ●) på Multifunktionstasten for at afspille den næste titel.
- Tryk 3 x (● ● ●) på Multifunktionstasten, for at afspille den forrige titel.



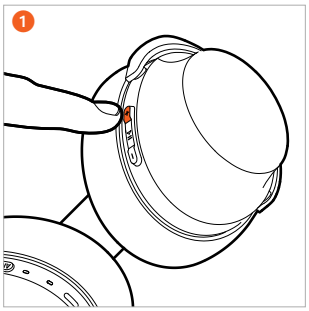
### Tænd for sprogassistenten

- Hold Multifunktionstasten nede i 2 sekunder(▬), for at aktivere den på Smartphonen eller på Tabletten installerede personlige Assistent.

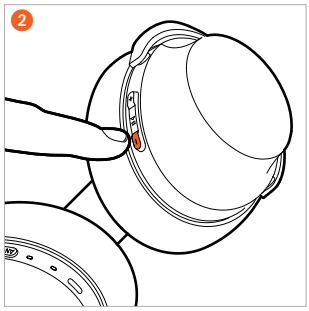


## Indstil lydstyrken

1. Tryk på **Plustasten (+)** for at forhøje lydstyrken. Tryk 1 x (●), for at forhøje lydstyrken med et trin. Hold Plustasten (+) nede for gradvist at forhøje lydstyrken.

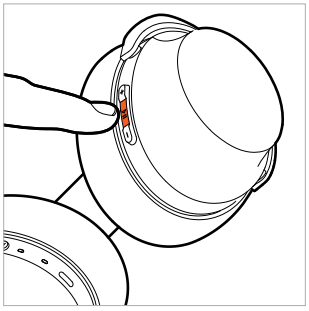


2. Tryk på **Minustasten (-)** for at reducere lydstyrken. Når du trykker 1 x (●), reduceres lydstyrken med et trin. Hold Minustasten (-) nede, for gradvist at reducere lydstyrken.



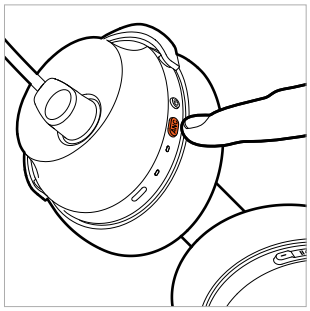
## Telefonering

- Tryk 1 x (●) på Multifunktionstasten for at modtage opkaldet eller for at afslutte det aktive opkald.
- Tryk på Multi-funktionstasten i ca. 2 sekunder (▬) for at afvise det indgående opkald.
- Når der under et aktivt opkald kommer et yderligere opkald, trykker du 1 x (●) på Multifunktionstasten, for at acceptere det indgående opkald og afslutte det aktive opkald.



## Sidetone til/fra

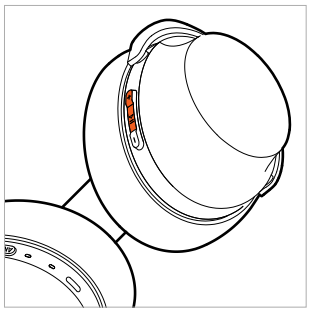
- **Tænd**
  Hold ANC-tasten nede i ca. 2 sekunder (▬).
- **Sluk**
  Hold ANC-tasten nede i ca. 2 sekunder (▬).



Sidetone fungerer ikke, når du bruger Headsettet med Audiokabel.

## Indstil på fabriksindstillinger

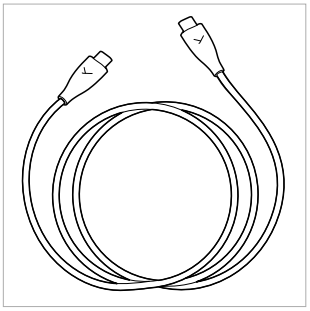
- Hold Plustasten (+) og Multifunktionstasten nede i ca. 6 sekunder (▬), indtil Status-LEDén blinker 3 x violet.



# BRUG MED KABEL

## Tilslut USB-Kabel

- Tilslut USB-C på USB-C Kabel til Headsettet (USB-C) og den anden ende (USB-C) til et apparat (f.eks. Computer/ Konsol).
- Til apparater med USB-A-tilslutninger, bruger du USB-C på USB-A- Adapter.
- Tjek Audio-indstillingerne for dit system og vælg MMX 230 trådløs som tænd- og slukapparat, hvis det ikke allerede er valgt.
- Hvis du vil oplade Headsettet i trådløs tilstand, tilslutter du det med PC'en. Den trådløse forbindelse påvirkes ikke af dette.



## OVERSIGT OVER BETJENINGSFUNKTIONERNE

Hvis der ikke er andet noteret, gælder de listede funktioner for et tændt headset.

| Funktion | Betjening på Headsettet |
|---|---|
| Tænd | ▶ Hold tænd-/sluktasten nede i ca. 2 sekunder (▬). |
| Sluk | ▶ Hold tænd-/sluktasten nede i ca. 4 sekunder (▬). |
| Forbindelsesmodus | ▶ Hold på det **slukkede** Headset tænd-/ sluktasten nede i ca. 4 sekunder (▬).<br>▶ Tryk på det **slukkede** Headset 2 x på tænd-/ sluktasten (● ●) i kort tid. |
| Opret fabriksindstillingerne igen | ▶ Hold Plus- (+) og Multifunktionstasten nede i ca. 6 sekunder (▬). |
| Start / Pause | ▶ Tryk 1 x (●) på Multifunktionstasten. |
| Skru op for lydstyrken | ▶ Tryk på Plustasten (+). |
| Reducér lydstyrken | ▶ Tryk på Minustasten (-). |
| Næste titel | ▶ Tryk 2 x (● ●) på Multifunktionstasten. |
| Tidligere titel | ▶ Tryk 3 x (● ● ●) på Multifunktionstasten. |
| Besvar / slut samtalen | ▶ Tryk 1 x (●) på Multifunktionstasten. |
| Afvis opkald | ▶ Hold Multifunktionstasten nede i ca. 2 sekunder (▬). |
| Acceptér et indgående opkald under et aktivt opkald og afslut det aktive opkald. | ▶ Tryk 1 x (●) på Multifunktionstasten. |
| Sidetone til/fra | ▶ Hold ANC-tasten nede i ca. 2 sekunder (▬). |

## OVERSIGT OVER LED-VISNINGER

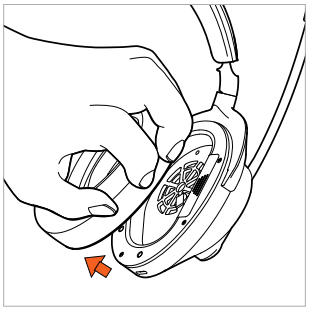
| Funktion | LED-visning |
|---|---|
| Tænd | Lyser rødt i 2 sekunder |
| Sluk | Lyser rødt i 2 sekunder |
| Forbindelsesmodus | Blinker skiftevis rødt og blåt |
| Bluetooth®-forbindelse oprettet | LEDen blinker langsomt blåt |
| Bluetooth®-netforbindelse tabt | LEDen blinker hurtigt blåt |
| Opret fabriksindstillingerne igen | LEDén blinker 3 x violet |
| Tilsluttet med Dongle | LEDen blinker langsomt blåt |
| Batteriet er næsten tomt | Blinker 3 x hurtigt rødt |
| Opladning 0 - 30% | Pulserer rødt |
| Opladning 31 - 70% | Pulserer gult |
| Opladning 71 - 99% | Pulserer grønt |
| Opladning 100% | Lyser grønt |

## RENGØRING

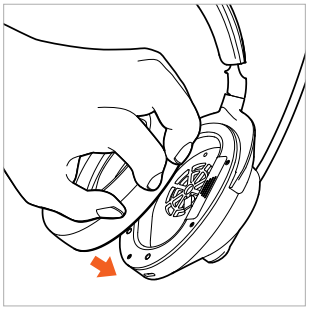
- Af hygiejniske grunde bør du ved lejlighed rengøre øre- og hovedpolsteret med en blød klud, som er fugtet med vand. Vær opmærksom på, at **der ikke trænger vand** ind i hverken høreskallen eller omformeren.
- Brug **ingen rengøringsmidler**, som indeholder opløsningsmidler eller aggressive rengøringsmidler. Undgå også at bruge rengøringsmidler på alkoholisk eller sur basis.
- Brug under **ingen** omstændigheder en **støvsuger** til rengøringen, da høretelefonerne ellers kan blive beskadiget uden at kunne repareres.
- Da ørepolstrene har et naturligt slid, er det fra tid til tid nødvendigt at udskifte dem. Det kan du nemt gøre selv.
- Hvis yderligere komponenter skal udskiftes, skal du henvende dig til dine kompetente beyerdynamic-ansatte.

## SKIFT ØREPOLSTRET

- Ørepolstrene fastgøres ved hjælp af magneter på apparatets lydisolering.
  Tag ganske enkelt ørepolsteret af.

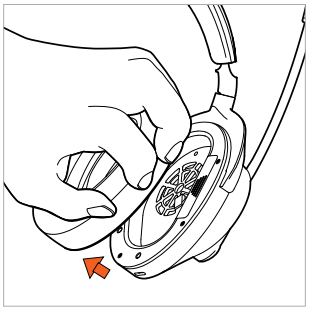


- Sæt det nye ørepolster på lydisoleringen.

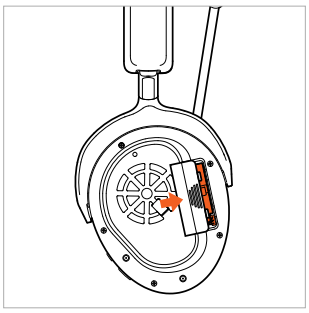


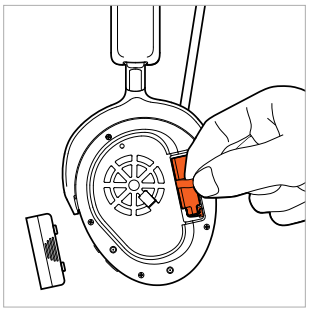
## SKIFT BATTERI

- Tag ørepolsteret på **venstre** apparat-lydisolering.



- Åbn batterirummet og træk batteriet forsigtigt i kanten ud af batterirummet.

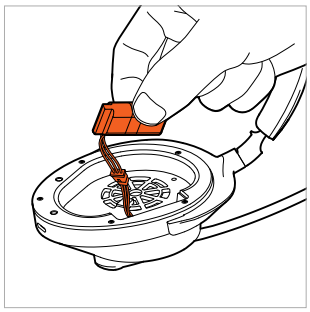




- Løsn stikforbindelsen. Træk derved kun på stikkene, ikke i kablerne.



- Tilslut det nye batteri (stikket har en beskyttelse af polerne).



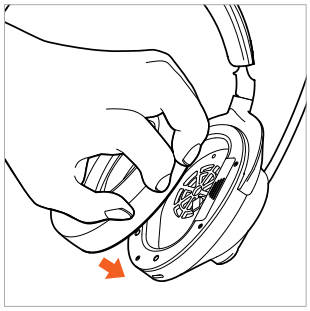
- Placer batteriet som vist på billedet i batterirummet.



- Luk batterirummet.



- Sæt igen ørepolsteret på lydisoleringen.



## PROBLEMLØSNING

| Problem | Årsag | Løsning |
|---|---|---|
| MMX 230 trådløs kan ikke tændes | ▶ Batteriet er tomt eller kun lidt opladt. | ▶ Oplad batteriet. |
| Der er ikke nogen lyd | ▶ Der er ingen forbindelse til nettet | ▶ Tilslut MMX 230 trådløs med afspilningsappa-ratet. |
| MMX 230 trådløs dukker ikke op på de disponible Bluetooth®-apparater i afspilleren | ▶ MMX 230 trådløs er slukket.<br>▶ MMX 230 trådløs er ikke i forbin-delsesmodus.<br>▶ Der er allerede en Bluetooth®-forbindelse til en anden afspiller. | ▶ Tænd for MMX 230 trådløs.<br>▶ Sæt MMX 230 trådløs i forbin-delsesmodus.<br>▶ Afbryd Bluetooth®-forbindelsen til en anden afspiller og tilslut MMX 230 trådløs med det ønskede apparat. |
| Gengivelsen er for stille, selvom den er indstillet maksimalt på MMX 230 trådløs | ▶ Det overførte audiosignal er for stille. | ▶ Forhøj gengivel-seslydstyrken på afspilleren. |
| Rækkevidden er for lav, eller der fore-kommer forbindel-sesafbrydelser | ▶ Der er forstyrrelser med andre apparater. | ▶ Gå væk fra WLAN-Routerne og mikrobølge-apparaterne.<br>▶ Sørg for, at din krop ikke befin-der sig mellem afspilningsappa-ratet og MMX 230 WL trådløs.<br>▶ Brug en anden Codex på afspilleren. |

## HJÆLP I FORBINDELSE MED PROBLEMER /FAQ

Du finder svar på de hyppigste problemer og spørgsmål på følgende internetadresse:
**https://www.beyerdynamic.com/faq**

## PRODUKTREGISTRERING

På Internettet under **https://www.beyerdynamic.com/service** kan du registrere din MMX 230 trådløs under angivelse af serienummeret.

## BORTSKAFFELSE

- Dette symbol på produktet, i brugsanvisningen eller på emballagen betyder, at de elektriske og elektroniske apparater i slutningen af deres levetid skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffaldet.
- Brugte apparater skal altid bortskaffes i henhold til de gældende regler.

**Kun ved salg indenfor EU:**

- I forbindelse med tilbagelevering af brugte apparater står gratis genbrugspladser og en gratis tilbagelevering hos beyerdynamic, samt i givet fald andre indleveringssteder til genbrug til rådighed. Adresserne kan du få af den lokale by- eller kommuneforvaltning.
- Forhandlere af elektroniske apparater er principielt forpligtet til at tage brugte elektroniske apparater / elektronik-apparater tilbage uden omkostninger. Forpligtelsen består også i forbindelse med salg via fjernkommunikationsmidler.

### Bortskaf batterierne

- Bortskaf batterierne efter brug adskilt fra produktet i henhold til de gældende regler. De må ikke bortskaffes i husholdningsaffaldet. Bortskaffelsen er gratis for forbrugerne/slutbrugerne.
- Aflad batterierne før bortskaffelsen.

## EU-KONFORMITETSERKLÆRING

Hermed erklærer Firmaet beyerdynamic GmbH & Co. KG, at radiotransmissionsapparatet overholder EU-Direktiv 2014/53/EU og EU-Direktivet 2011/65/EU.

- Den fuldstændige tekst i EU/UK-Konformitetserklæringen finder du under følgende Internetadresse: **https://www.beyerdynamic.com/cod**

## TEKNISKE DATA

**Headset MMX 230 trådløs**

| | |
|---|---|
| Bluetooth®-Frekvensområde | 2.400 – 2.483,5 MHz |
| Sendeydelse | maks. 10 dBm |
| Opladningstemperaturområde | 0 til +45 °C |
| Driftstemperaturområde | -10 til +50 °C |
| Batteritype: Lithium-Ion-Batteri | 3,7 Vdc, 850 mAh |

**MMX 230 trådløs Low Latency Dongle**

| | |
|---|---|
| Bluetooth®-Frekvensområde | 2.400 – 2.483,5 MHz |
| Sendeydelse | maks. 10 dBm |
| Driftstemperaturområde | -10 til +50 °C |

- Nærmere informationer om de tekniske data finder du på Internettet under: **https://www.beyerdynamic.com**

## GARANTIBESTEMMELSER

beyerdynamic giver en begrænset garanti på det købte originale beyerdynamic-produkt.

- Udførlige vejledninger om Garantibestemmelserne fra beyerdynamic finder du på Internettet under: **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

## VAREMÆRKER

Bluetooth® ordmærket og logoerne er registrerede varemærker for Bluetooth® SIG, Inc., og enhver brug af disse varemærker gennem beyerdynamic er licenseret. Andre mærker og handelsnavne tilhører de til enhver tid værende indehavere.

USB Type-A, USB Type-B og USB Type-C er varemærker fra USB Implementers.

FI

# SISÄLTÖ

**TURVALLISUUSOHJEET . . . . . 83**
Käyttötarkoituksen mukainen käyttö . . . . . 83
Äänenvoimakkuuden säätäminen . . . . . 83
Havaintokyvyn heikkeneminen . . . . . 83
Yleisiä hoito-ohjeita . . . . . 83
Nielemisen vaara . . . . . 83
Virta- ja liitäntäjohto . . . . . 83
Akkujen käyttö . . . . . 83
Ympäristöolosuhteet . . . . . 83
**TIETOJA TÄSTÄ KÄYTTÖOHJEESTA . . . . . 84**
**TOIMITUKSEN SISÄLTÖ . . . . . 84**
**KÄYTTÖELEMENTIT . . . . . 84**
**AKUN LATAAMINEN . . . . . 84**
Litiumioniakkujen käyttöikää koskevia huomautuksia . . . . . 84
Lataustilan näyttäminen . . . . . 84
**BEYERDYNAMIC-SOVELLUKSEN LATAAMINEN . . . . . 84**
**YHTEENSOPIVUUS TOISTOLAITTEIDEN KANSSA . . . . . 85**
**TUETUT AUDIOKOODEKIT . . . . . 85**
**KÄYTTÖ . . . . . 85**
Laitteeseen yhdistäminen donglen tai Bluetooth®-yhteyden avulla . . . . . 85
Bluetooth®-laitteeseen yhdistäminen . . . . . 85
Dongleen yhdistäminen . . . . . 85
Monipisteyhteyden käyttö . . . . . 85
Monipisteyhteyden muodostaminen . . . . . 85
Monipisteyhteyden käyttäminen . . . . . 86
Yhdistettyjen laitteiden luettelon poistaminen . . . . . 86
Kytkeminen päälle / pois päältä . . . . . 86
Mikrofoni päälle/pois päältä . . . . . 86
Median toisto . . . . . 86
Äänenvoimakkuuden säätäminen . . . . . 87
Puhelutoiminnot . . . . . 87
Sidetone päälle/pois päältä . . . . . 87
Tehdasasetusten palauttaminen . . . . . 87
**KÄYTTÄMINEN JOHDON KANSSA . . . . . 87**
USB-johdon liittäminen . . . . . 87
**OHJAUSTOIMINTOJEN YLEISKUVAUS . . . . . 88**
**LED-MERKKIVALOT . . . . . 88**
**PUHDISTUS . . . . . 88**
**KUPPIEN PEHMUSTEIDEN VAIHTO . . . . . 89**
**AKUN VAIHTAMINEN . . . . . 89**
**ONGELMAN MÄÄRITYS . . . . . 90**
**APUA ONGELMATILANTEISIIN / UKK . . . . . 90**
**TUOTTEEN REKISTERÖINTI . . . . . 90**
**HÄVITTÄMINEN . . . . . 90**
Akkujen hävittäminen . . . . . 90
**EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS . . . . . 90**
**TEKNISET TIEDOT . . . . . 90**
**TAKUUEHDOT . . . . . 91**
**TAVARAMERKIT . . . . . 91**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Germany
www.beyerdynamic.com

Kiitos, että päätit hankkia beyerdynamicin langattomat MMX 230 wireless ANC Gaming Headset -kuulokkeet. Lue nämä tiedot huolellisesti läpi ennen MMX 230 wireless -kuulokkeiden käyttöä.

# TURVALLISUUSOHJEET

- Lue tämä käyttöohje huolellisesti ja kokonaan läpi ennen MMX 230 wireless -kuulokkeiden käyttöä.
- Noudata kaikkia annettuja ohjeita, erityisesti MMX 230 wireless -kuulokkeiden turvallista käyttöä koskevia ohjeita.
- Älä käytä MMX 230 wireless -kuulokkeita, jos ne ovat vialliset.

## Käyttötarkoituksen mukainen käyttö

- Käytä MMX 230 wireless -kuulokkeita vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
- beyerdynamic GmbH & Co. KG ei vastaa MMX 230 wireless -kuulokkeille tai ihmisille aiheutuneista vahingoista, jos MMX 230 wireless -kuulokkeita on käytetty huolimattomasti, epäasianmukaisesti, väärin tai valmistajan ilmoittaman käyttötarkoituksen vastaisesti.
- beyerdynamic GmbH & Co. KG ei vastaa USB-laitteille aiheutuneista vahingoista, jos kyseiset laitteet eivät ole USB-määrityksen mukaisia.
- beyerdynamic GmbH & Co. KG ei vastaa yhteyden katkeamisesta aiheutuvista vahingoista, jos katkeaminen johtuu tyhjistä tai liian vanhoista akuista tai Bluetooth®-kantaman ylittymisestä.
- Huomioi myös maakohtaiset määräykset ennen käyttöönottoa.

## Äänenvoimakkuuden säätäminen



Suuri äänenvoimakkuus ja liian pitkä kuunteluaika voivat vahingoittaa kuuloa pysyvästi.

- Aseta MMX 230 wireless -kuulokkeiden äänenvoimakkuus pienimpään arvoonsa ennen kuulokkeiden käyttämistä.
- Lisää äänenvoimakkuutta vasta asetettuasi MMX 230 wireless -kuulokkeet päähäsi.
- Älä käytä MMX 230 wireless -kuulokkeita pitkään suurella äänenvoimakkuudella.
- Sinun tulee kuulla oma äänesi, kun puhut normaalisti käyttäessäsi MMX 230 wireless -kuulokkeita.
- Jos sinulla on tinnitus, vähennä äänenvoimakkuutta. Ota tarvittaessa yhteyttä lääkäriin.
- Huomaa, että liian suuri äänenvoimakkuus ja liian pitkä kuunteluaika voivat vahingoittaa kuuloa. Kuulovaurio on aina parantumaton. Käytä sen vuoksi aina kohtuullista äänenvoimakkuutta. Muista äänenvoimakkuuden osalta seuraava nyrkkisääntö: mitä suurempi äänenvoimakkuus, sitä lyhyempi kuunteluaika.

## Havaintokyvyn heikkeneminen

MMX 230 wireless -kuulokkeiden käyttö heikentää havaintokykyä huomattavasti. MMX 230 wireless -kuulokkeiden käyttöön liikenteessä liittyy suuri vaaran riski. Kuulokkeiden käyttö ei saa missään tapauksessa vaikuttaa käyttäjän kuuloon niin, että liikenneturvallisuus vaarantuu.

- Älä käytä MMX 230 wireless -kuulokkeita mahdollisesti vaarallisten koneiden ja työlaitteiden toiminta-alueella.
- Vältä MMX 230 wireless -kuulokkeiden käyttöä tilanteissa, joissa kuulokyky ei saa olla heikentynyt. Tällaisia tilanteita ovat tieliikenne, rautatietasoristeysten ylitykset tai työmaat.

## Yleisiä hoito-ohjeita

- Puhdista kaikki MMX 230 wireless -kuulokkeiden osat vedellä kostutetulla puhtaalla liinalla. Varmista, että rungon tai äänenmuuntimen sisään ei pääse nestettä.
- Älä käytä liuottimia, hiovia puhdistusaineita tai alkoholia sisältäviä tai happamia puhdistusaineita, sillä ne voivat vahingoittaa pintoja.

## Nielemisen vaara

- Pidä pienet osat, kuten tuotteen ja pakkauksen osat sekä lisävarusteet, poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta. Nieleminen aiheuttaa tukehtumisvaaran!

## Virta- ja liitäntäjohto

- Käytä lataamiseen ja kannettavaan tietokoneeseen liittämiseen vain mukana toimitettua johtoa.

## Akkujen käyttö

### Kuumuuden, veden ja mekaanisen kuormituksen aiheuttama vaara

Liian korkea lämpötila, vesi tai liian suuri mekaaninen kuormitus voi aiheuttaa räjähdysvaaran tai kuumenemisen, tulipalon, savun tai kaasun muodostumisen vaaran. Seurauksena voi olla vamma tai akun peruuttamaton vaurioituminen.

- Älä altista akkua liialliselle kuumuudelle, tulelle tai äärimmäisen alhaiselle ilmanpaineelle. Tämä voi aiheuttaa räjähdysvaaran tai tulipalon, savun tai kaasun muodostumisen vaaran.
- Älä altista akkua mekaaniselle kuormitukselle (esim. puristukselle). Tämä voi aiheuttaa pysyviä vaurioita akussa, räjähdyksen tai vammoja.
- Lataa akku integroidun C-tyypin USB-liitännän kautta, ja käytä lataukseen vain USB 2.0/3.0 -standardin mukaista 5 V:n virtalähdettä.

## Ympäristöolosuhteet

- Älä altista MMX 230 wireless -kuulokkeita sateelle, lumelle, nesteille tai kosteudelle.

# TIETOJA TÄSTÄ KÄYTTÖOHJEESTA

Tässä käyttöohjeessa kuvataan tuotteen tärkeimmät toiminnot.
Tämän käyttöohjeen tiedot koskevat ohjelmistoa vakioasetuksia käytettäessä. Ohjelmistosta saattaa olla käytettävissä uudempi versio.

- Saat lisätietoja ohjelmistopäivityksestä luvusta ”beyerdynamic-sovellus”.

# TOIMITUKSEN SISÄLTÖ

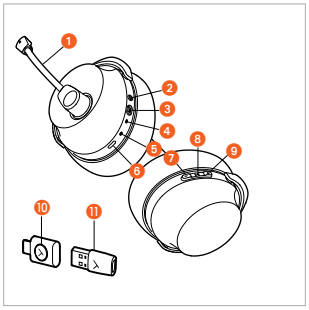
- MMX 230 wireless Headset -kuulokkeet
- USB-C-johto, 1,8 m
- Dongle
- Sovitin USB C USB-A:han
- Suljettava säilytyspussi
- Lyhyt käyttöopas
- Compliance Booklet



# KÄYTTÖELEMENTIT

**MMX 230 wireless Headset -kuulokkeet**

1. Mikrofoni (kiinteästi asennettu)
2. Virtapainike
3. ANC-painike
4. Tila-LED
5. Latauksen ilmaisin
6. USB-C-liitäntä
7. Äänenvoimakkuus -
8. Monitoimipainike
9. Äänenvoimakkuus +



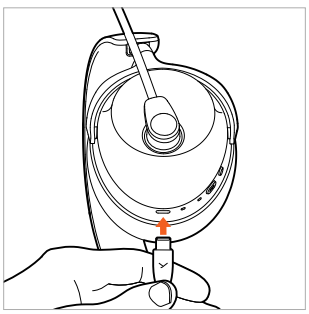
**MMX 230 wireless Low Latency Dongle**

10. Toimintopainike (Dongle)
11. Sovitin USB C USB-A:han

# AKUN LATAAMINEN

Suosittelemme lataamaan MMX 230 wireless -kuulokkeiden sisäisen akun täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Käytä lataamiseen ainoastaan kuulokkeiden mukana toimitettua USB-latausjohtoa.

- Liitä USB-latausjohto MMX 230 wireless -kuulokkeiden USB-C-liitäntään ja laitteesi (esimerkiksi virtalähde tai tietokone) USB-A-liitäntään.
- Latauksen ilmaisin näyttää lataustilan. Kun akku on ladattu täyteen, latauksen ilmaisin palaa vihreänä.



## Litiumioniakkujen käyttöikää koskevia huomautuksia

- Irrota USB-johto latauskotelosta ja tuotteesta täyteen latauksen jälkeen.
- VAROITUS! Korkeat lämpötilat, erityisesti lataustilan ollessa korkea, voivat aiheuttaa pysyviä vaurioita.
- Jos akkua ei käytetä pitkään aikaan tai sitä säilytetään pitkään, akku on suositeltavaa ladata noin 50 prosenttiin ja säilyttää korkeintaan 20 °C:n lämpötilassa.
- Katkaise MMX 230 wireless -kuulokkeiden virta käytön jälkeen.

## Lataustilan näyttäminen

Latauksen ilmaisin näyttää MMX 230 wireless -kuulokkeiden lataustilan.

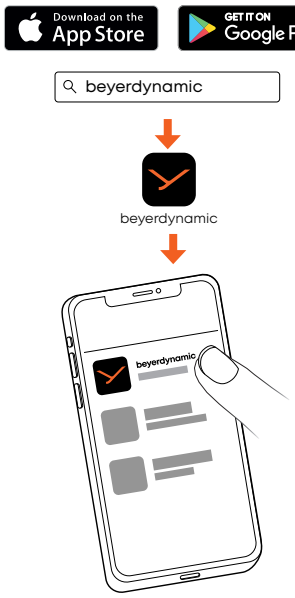
| Lataustila | Latauksen ilmaisin |
|---|---|
| 0–30 % | Sykkii punaisena |
| 31–70 % | Sykkii keltaisena |
| 71–99 % | Sykkii vihreänä |
| 100 % (akku täyteen ladattu) | Palaa vihreänä |

# BEYERDYNAMIC-SOVELLUKSEN LATAAMINEN

beyerdynamic-sovelluksen avulla voit ohjata MMX 230 wireless -kuulokkeitasi yksilöllisesti.

Ennen MMX 230 wireless -kuulokkeiden ensimmäistä käyttökertaa:

- Lataa beyerdynamic-sovellus App Storesta (iOS-laitteille) tai Google Play -kaupasta (Android-laitteille).




- beyerdynamic-sovelluksella voit määrittää käyttäjäkohtaisia käyttöasetuksia ja tehdä ohjelmistopäivityksiä.

- Nämä asetukset tallentuvat MMX 230 wireless -kuulokkeisiin, joten ne ovat käytettävissä jokaisessa toistolaitteessa, johon MMX 230 wireless -kuulokkeet on yhdistetty.

# YHTEENSOPIVUUS TOISTOLAITTEIDEN KANSSA

MMX 230 wireless on yhteensopiva seuraavia profiileja tukevien Bluetooth®-toistolaitteiden kanssa:

- A2DP (äänen siirrolle)
- HFP/HSP (puheluille ja puheohjaukselle)
- USB-dongle
- USB-johto kuulokkeisiin
- Analoginen johto

# TUETUT AUDIOKOODEKIT

A2DP-profiilissa MMX 230 tukee AAC-, SBC- ja LC3-audiokoodekkeja.

Äänen siirtoon voidaan käyttää ainoastaan toistolaitteessa olevia koodekkeja.
Toistolaite ja MMX 230 wireless käyttävät sopivinta käytettävissä olevaa koodekkia automaattisesti.

Useimmat toistolaitteet eivät näytä, mikä koodekki on käytössä.

# KÄYTTÖ

## Laitteeseen yhdistäminen donglen tai Bluetooth®-yhteyden avulla

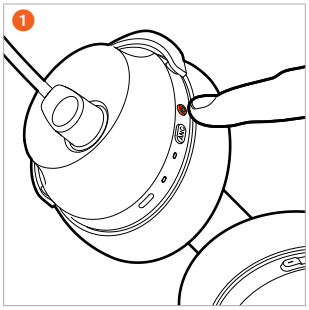
Toimitettaessa MMX 230 wireless kuulokkeet on yhdistetty dongleen. Dongle-yhteyden muodostamiseksi riittää, että dongle liitetään yhteensopivaan laitteeseen ja kuulokkeet kytketään päälle.

Toimi seuraavasti, jos haluat muodostaa yhteyden Bluetooth-laitteeseen tai jos dongleen on muodostettava uusi yhteys:

- Noudata sen laitteen käyttöohjetta, johon haluat yhdistää MMX 230 wireless -kuulokkeet.

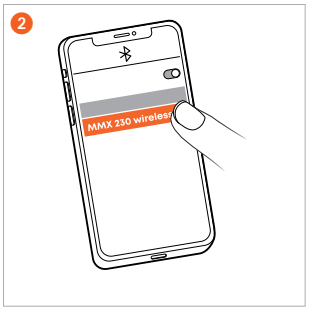
## Bluetooth®-laitteeseen yhdistäminen

1. Kun MMX 230 wireless -kuulokkeiden virta on **pois päältä**, paina virtapainiketta noin neljä sekuntia (▬), kunnes tila-LED vilkkuu vuorotellen sinisenä ja punaisena.



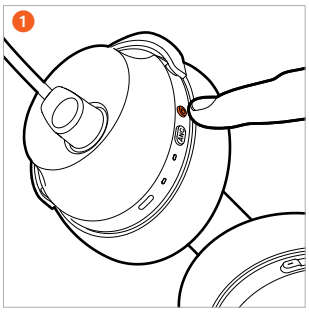

   Kun MMX 230 wireless -kuulokkeiden virta on **päällä**, siirry yhteyden muodostamistilaan painamalla virtapainiketta kaksi kertaa (● ●) lyhyesti. Tila-LED vilkkuu vuorotellen sinisenä ja punaisena.

2. Valitse toistolaitteen käytettävissä olevien laitteiden luettelosta ”MMX 230 wireless”. Kun Bluetooth®-yhteys on muodostettu, kuulokkeiden tila-LED vilkkuu sinisenä.

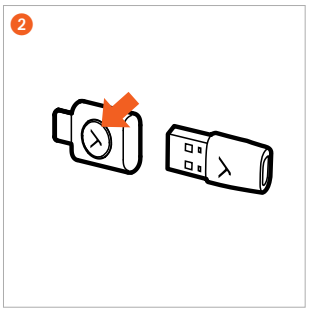



## Dongleen yhdistäminen

1. Yhdistä dongle USB-C-liitännän tai USB-A-sovittimen avulla laitteeseen (esimerkiksi tietokone).
   Kun MMX 230 wireless -kuulokkeiden virta on **pois päältä**, paina virtapainiketta noin neljä sekuntia (▬), kunnes tila-LED vilkkuu vuorotellen sinisenä ja punaisena.




2. Pidä donglen toimintopainiketta painettuna, kunnes se vilkkuu nopeasti sinisenä. Odota, että kuulet kuulokkeista ilmoituksen.




## Monipisteyhteyden käyttö

MMX 230 wireless -kuulokkeet voi yhdistää Bluetooth®-yhteyden avulla enintään kahdeksaan laitteeseen. Samanaikaisesti voi enintään kahteen laitteeseen olla aktiivinen yhteys. Tämä mahdollistaa musiikin toiston ja puhelimen käytön samaan aikaan. Puhelut asetetaan musiikin toistoon nähden etusijalle, joten puhelun saapuessa musiikin toisto keskeytetään.

## Monipisteyhteyden muodostaminen

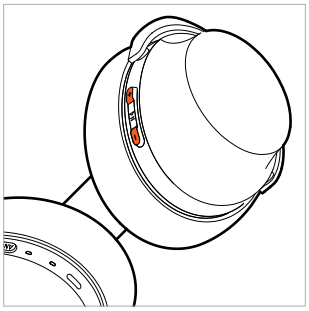
- Yhdistä MMX 230 wireless -kuulokkeet ensimmäiseen laitteeseen (katso kohta ”Yhdistäminen”).
- Kun MMX 230 wireless -kuulokkeiden virta on **päällä**, siirry yhteyden muodostamistilaan painamalla virtapainiketta kaksi kertaa (● ●) lyhyesti. Tila-LED vilkkuu vuorotellen sinisenä ja punaisena.
- Kun MMX 230 wireless -kuulokkeiden virta on **pois päältä**, paina virtapainiketta noin 4 sekuntia (▬), kunnes tila-LED vilkkuu vuorotellen sinisenä ja punaisena.
- Yhdistä MMX 230 wireless -kuulokkeet toiseen laitteeseen (katso kohta ”Yhdistäminen”).
- Kun kumpikin laite on yhdistetty MMX 230 wireless -kuulokkeisiin, MMX 230 wireless -kuulokkeet yhdistävät automaattisesti kumpaankin laitteeseen aina, kun kuulokkeisiin kytketään virta.

## Monipisteyhteyden käyttäminen

| | |
|---|---|
| Median toisto aktiivinen/ puheluun vastaaminen | Napauta monitoimipainiketta lyhyesti kerran (●) |
| Puhelun katkaiseminen/ median toiston aloittaminen uudelleen | Napauta monitoimipainiketta lyhyesti kerran (●) |

## Yhdistettyjen laitteiden luettelon poistaminen

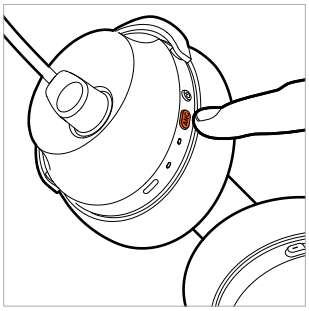
- Kun MMX 230 wireless -kuulokkeiden virta on **päällä**, paina plus (+)- ja miinus (-) -painiketta kuusi sekuntia (▬), kunnes tila-LED vilkkuu vuorotellen punaisena ja sinisenä.



### Vastamelutoiminnon (ANC) ja läpikuulumistilan välillä vaihtaminen

ANC-painikkeen avulla voit vaihtaa vastamelutoiminnon (ANC), läpikuulumistilan ja OFF-tilan välillä. MMX 230 wireless -kuulokkeet ovat toimitettaessa OFF-tilassa.

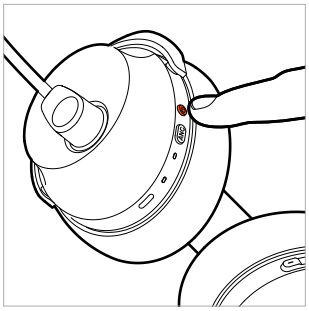
- Painamalla ANC-painiketta voit ottaa peräkkäin käyttöön ANC-tilan, läpikuulumis-tilan tai ANC pois päältä -tilan.



Voit säätää vastamelutoiminnon (ANC) ja läpikuuluvuustilan asetuksia beyerdynamic-sovelluksessa.

## Kytkeminen päälle / pois päältä

- **Päälle kytkeminen**
  Kun MMX 230 wireless -kuulokkeiden virta on **pois päältä**, pidä kuulokkeiden virtapainiketta painettuna noin kaksi sekuntia (▬), kunnes kuulet ilmoituksen. Tila-LED palaa kaksi sekuntia punaisena ja sammuu sitten.
- **Kytkeminen pois päältä**
  Kun MMX 230 wireless -kuulokkeiden virta on **päällä**, pidä kuulokkeiden virtapainiketta painettuna noin neljä sekuntia (▬), kunnes kuulet ilmoituksen.

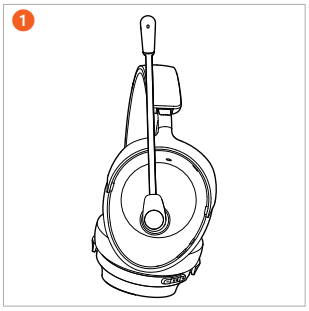


Jos käytät MMX 230 wireless -kuulokkeita johdon kanssa, kuulokkeet on kytkettävä päälle.

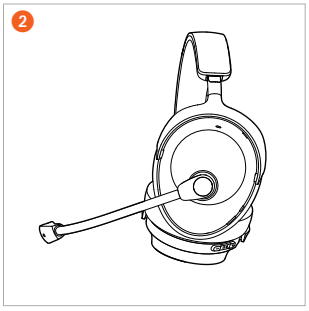
## Mikrofoni päälle/pois päältä

Mikrofonin voi mykistää/aktivoida vain, kun MMX 230 wireless -kuulokkeet on kytketty päälle.

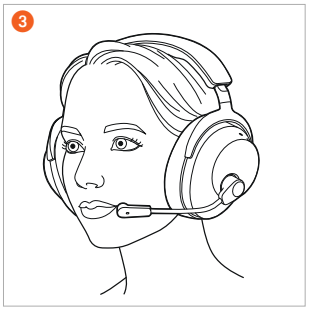
1. **Mikrofonin mykistäminen**
   Käännä mikrofonin vartta ylöspäin.



2. **Mykistyksen lopettaminen**
   Käännä mikrofonin vartta alaspäin suun korkeudelle. Mikrofoni on aktiivinen ja toimii normaalisti.

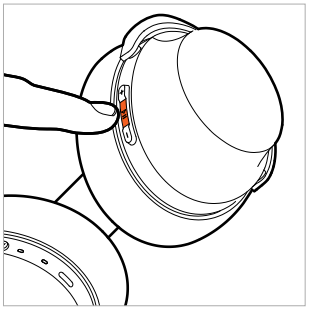


3. **Mikrofonin asennon säätäminen**
   Varmista puheesi paras kuuluvuus säätämällä mikrofoni niin, että MMX 230 wireless -kuulokkeiden mikrofonikapseli on suun tasolla pienen etäisyyden päässä vasemmasta suupielestä.



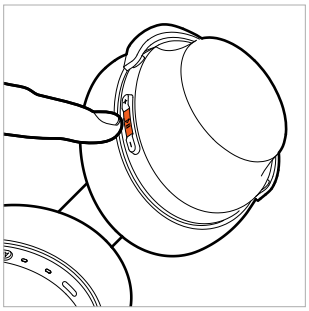
## Median toisto

- Käynnistä tai pysäytä toisto napauttamalla monitoimipainiketta kerran (●).
- Toista seuraava kappale painamalla monitoimipainiketta kaksi kertaa (● ●).
- Toista edellinen kappale painamalla monitoimipainiketta kolme kertaa (● ● ●).



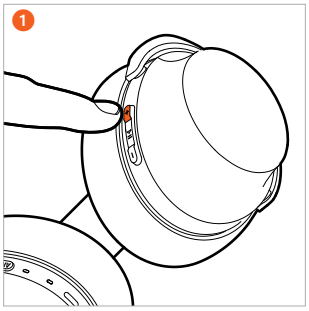
### Puheohjauksen käynnistäminen

- Ota älypuhelimeen tai tablettiin asennettu puheohjaus käyttöön painamalla monitoimipainiketta kaksi sekuntia (▬).

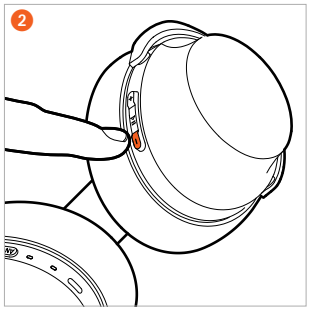


## Äänenvoimakkuuden säätäminen

1. **Suurenna** äänenvoimakkuutta painamalla **plus-painiketta (+)**. Suurenna äänenvoimakkuutta yksi askel painamalla kerran (●). Suurenna äänenvoimakkuutta jatkuvasti pitämällä plus-painiketta (+) painettuna.

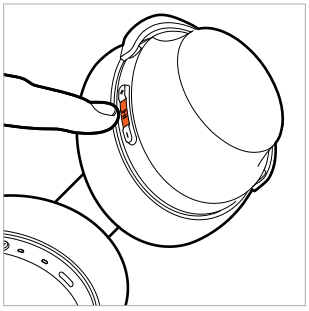



2. **Pienennä** äänenvoimakkuutta painamalla **miinus-painiketta (-)**. Pienennä äänenvoimakkuutta yksi askel painamalla kerran (●). Pienennä äänenvoimakkuutta jatkuvasti pitämällä miinus-painiketta (+) painettuna.



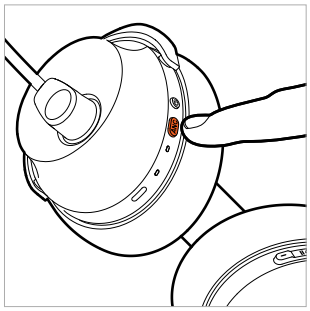

## Puhelutoiminnot

- Vastaa puheluun tai lopeta käynnissä oleva puhelu painamalla monitoimipainiketta kerran (●).
- Hylkää saapuva puhelu painamalla monitoimipainiketta noin kaksi sekuntia (▬).
- Jos käynnissä olevan puhelun aikana saapuu toinen puhelu, lopeta käynnissä oleva puhelu ja vastaa saapuvaan puheluun painamalla monitoimipainiketta kerran (●).



## Sidetone päälle/pois päältä

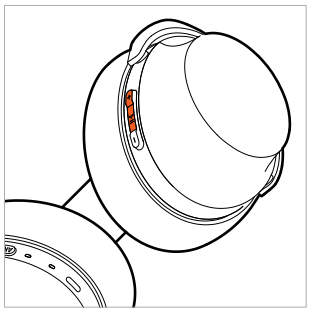
- **Päälle kytkeminen** Paina ANC-painiketta noin kaksi sekuntia (▬).
- **Pois päältä kytkeminen** Paina ANC-painiketta noin kaksi sekuntia (▬).



Sidetone ei toimi, kun käytät kuulokkeita audiojohdon kanssa.

## Tehdasasetusten palauttaminen

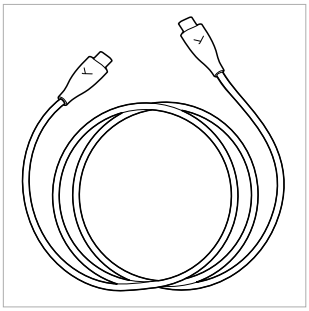
- Paina plus-painiketta (+) ja monitoimipainiketta noin kuusi sekuntia (▬), kunnes tila-LED vilkkuu violettina kolme kertaa.



# KÄYTTÄMINEN JOHDON KANSSA

## USB-johdon liittäminen

- Liitä USB-C – USB-C -johdon toinen pää kuulokkeisiin (USB-C) ja toinen pää (USB-C) laitteeseen (esimerkiksi tietokone tai pelikonsoli).
- Käytä USB-C -> USB-A -sovitinta laitteissa, joissa on USB-A-liitännät.
- Tarkista järjestelmäsi ääniasetukset ja valitse tulo- ja lähtölaitteeksi MMX 230 wireless, jos sitä ei vielä ole valittu.
- Jos haluat ladata kuulokkeet langattoman käytön aikana, yhdistä ne tietokoneeseen. Tämä ei vaikuta langattomaan yhteyteen.



## OHJAUSTOIMINTOJEN YLEISKUVAUS

Jos muuta ei ole ilmoitettu, seuraavat ohjeet koskevat kuulokkeita, joiden virta on kytketty päälle.

| Toiminto | Ohjaaminen kuulokkeista |
|---|---|
| Kytkeminen päälle | ▶ Pidä virtapainiketta painettuna noin kaksi sekuntia (▬). |
| Kytkeminen pois päältä | ▶ Pidä virtapainiketta painettuna noin neljä sekuntia (▬). |
| Yhdistämistila | ▶ Pidä virtapainiketta painettuna noin neljä sekuntia (▬), kun kuulokkeiden virta on **pois päältä**.<br>▶ Paina virtapainiketta kaksi kertaa (● ●), kun kuulokkeiden **virta on päällä**. |
| Tehdasasetusten palauttaminen | ▶ Pidä plus-painiketta (+) ja monitoimipainiketta samanaikaisesti painettuna noin kuusi sekuntia (▬). |
| Käynnistä/tauko | ▶ Paina monitoimi-painiketta kerran (●). |
| Äänenvoimakkuuden lisääminen | ▶ Paina plus-painiketta (+). |
| Äänenvoimakkuuden vähentäminen | ▶ Paina miinus-painiketta (-). |
| Seuraava kappale | ▶ Paina monitoimi-painiketta kaksi kertaa (● ●). |
| Edellinen kappale | ▶ Paina monitoimi-painiketta kolme kertaa (● ● ●). |
| Puheluun vastaaminen/ puhelun lopettaminen | ▶ Paina monitoimi-painiketta kerran (●). |
| Puhelun hylkääminen | ▶ Pidä monitoimi-painiketta painettuna noin kaksi sekuntia (▬). |
| Saapuvaan puheluun vastaaminen käynnissä olevan puhelun aikana ja käynnissä olevan puhelun lopettaminen | ▶ Paina monitoimi-painiketta kerran (●). |
| Sidetone päälle/pois päältä | ▶ Pidä ANC-painiketta painettuna noin kaksi sekuntia (▬). |

## LED-MERKKIVALOT

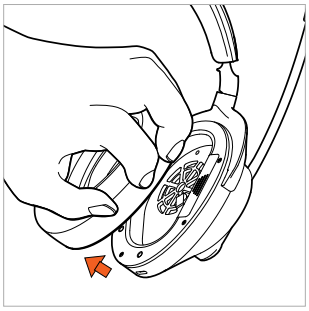
| Toiminto | LED-merkkivalo |
|---|---|
| Kytkeminen päälle | Palaa kaksi sekuntia punaisena |
| Kytkeminen pois päältä | Palaa kaksi sekuntia punaisena |
| Yhdistämistila | Vilkkuu vuorotellen punaisena ja sinisenä |
| Bluetooth®-yhteys muodostettu | Vilkkuu hitaasti sinisenä |
| Bluetooth®-radioyhteys katkennut | Vilkkuu nopeasti sinisenä |
| Palauta tehdasasetukset | Vilkkuu kolme kertaa violettina |
| Yhdistetty dongleen | Vilkkuu hitaasti sinisenä |
| Akku lähes tyhjä | Vilkkuu nopeasti kolme kertaa punaisena |
| Lataus<br>0–30 %<br>31–70 %<br>71–99 %<br>100 % | <br>Sykkii punaisena<br>Sykkii keltaisena<br>Sykkii vihreänä<br>Palaa vihreänä |

## PUHDISTUS

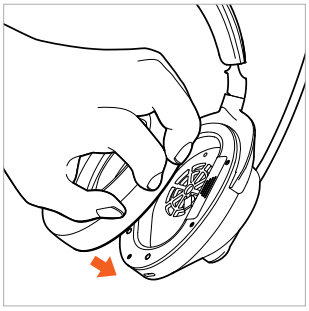
- Kuulokkeiden kuppien ja sangan pehmusteet on hygienian vuoksi puhdistettava ajoittain pehmeällä, vedellä kostutetulla liinalla. Varmista, että **vettä ei pääse** kuulokkeiden kuppeihin tai äänenmuuntimeen.
- Älä käytä **liuottimia sisältäviä** tai hiovia puhdistusaineita. Vältä myös alkoholia sisältävien tai happamien puhdistusaineiden käyttämistä.
- Älä **missään tapauksessa** puhdista kuulokkeita **pölynimurilla**, sillä tällöin kuulokkeet saattavat vahingoittua korjauskelvottomiksi.
- Koska kuppien pehmusteet kuluvat käytössä, ne on vaihdettava aika ajoin. Pehmusteet on helppo vaihtaa itse.
- Jos muita komponentteja on vaihdettava, ota yhteys beyerdynamic-jälleenmyyjääsi.

## KUPPIEN PEHMUSTEIDEN VAIHTO

- Pehmusteet on kiinnitetty kuulokkeiden kuppeihin magneeteilla. Irrota pehmuste yksinkertaisesti vetämällä.

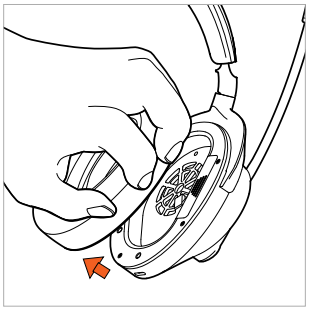


- Aseta uusi pehmuste kuulokkeen kuppiin.

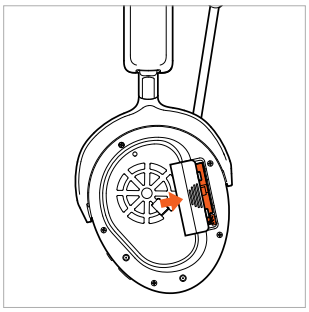


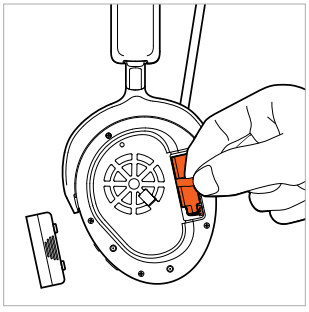
## AKUN VAIHTAMINEN

- Poista **vasemman** kupin pehmuste.



- Avaa paristokotelo ja vedä akku nauhasta varovasti pois paristokotelosta.

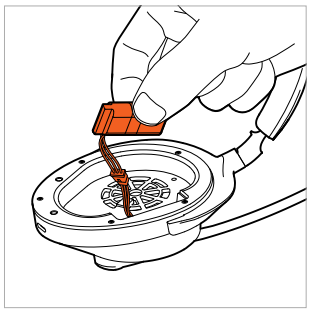




- Avaa pistoliitäntä. Vedä tällöin ainoastaan liittimistä. Älä vedä johdoista.



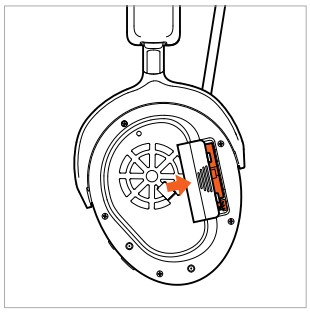
- Yhdistä uusi akku (pistoketta ei voi liittää väärin).



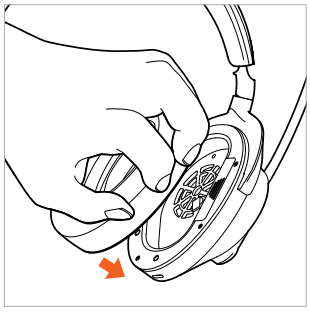
- Aseta akku kuvan mukaisesti paristokoteloon.



- Sulje paristokotelo.



- Aseta pehmuste takaisin kuulokkeen kuppiin.



## ONGELMAN MÄÄRITYS

| Ongelma | Syy | Ratkaisu |
|---|---|---|
| MMX 230 wireless -kuulokkeet eivät kytkeydy päälle | ▶ Akku on tyhjä tai sen varaustila on alhainen. | ▶ Lataa akku. |
| Ääntä ei kuulu | ▶ Radioyhteyttä ei ole | ▶ Yhdistä MMX 230 wireless -kuulokkeet toistolaitteeseen. |
| MMX 230 wireless -kuulokkeet eivät näy toistolaitteessa käytettävissä olevien Bluetooth®-laitteiden luettelossa | ▶ MMX 230 wireless -kuulokkeet on kytketty pois päältä.<br>▶ MMX 230 wireless -kuulokkeet eivät ole yhdistämistilassa.<br>▶ Toiseen toistolaitteeseen on jo muodostettu Bluetooth®-yhteys. | ▶ Kytke MMX 230 wireless -kuulokkeiden virta päälle.<br>▶ Aseta MMX 230 wireless -kuulokkeet yhdistämistilaan.<br>▶ Katkaise Bluetooth®-yhteys toiseen toistolaitteeseen ja yhdistä MMX 230 wireless -kuulokkeet haluamaasi laitteeseen. |
| Toiston äänenvoimakkuus on hiljainen, vaikka äänenvoimakkuus on säädetty MMX 230 wireless -kuulokkeissa maksimiin | ▶ Syötetty äänisignaali on liian hiljainen. | ▶ Suurenna toistolaitteen äänen voimakkuutta. |
| Kantama on liian lyhyt tai yhteys katkeilee | ▶ Toisten laitteiden kanssa esiintyy häiriötä. | ▶ Siirry kauemmaksi WLAN-reitittimistä ja mikroaaltouuneista.<br>▶ Varmista, ettei kehosi ole toistolaitteen ja MMX 230 wireless -kuulokkeiden välissä.<br>▶ Käytä toistolaitteessa jotain muuta koodekkia. |

## APUA ONGELMATILANTEISIIN / UKK

Vastauksia yleisimpiin ongelmiin ja kysymyksiin löydät seuraavasta Internet-osoitteesta:
**https://www.beyerdynamic.com/faq**

## TUOTTEEN REKISTERÖINTI

Voi rekisteröidä MMX 230 wireless -kuulokkeesi Internetissä osoitteessa **https://www.beyerdynamic.com/service** antamalla kuulokkeiden sarjanumeron.

## HÄVITTÄMINEN



- Tämä symboli tuotteessa, käyttöohjeessa tai pakkauksessa tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitteet on hävitettävä käyttöiän päättyessä erillään kotitalousjätteestä.
- Hävitä käytetty laite voimassa olevien määräysten mukaisesti.

**Koskee vain myyntiä EU:n sisällä:**

- Käytettyjen laitteiden, paristojen ja akkujen palauttamista varten on olemassa ilmaisia keräyspisteitä, tai ne voidaan palauttaa maksutta beyerdynamicille. Käytettävissä on mahdollisesti myös keräyspisteitä uudelleenkäyttöä varten. Keräyspisteiden osoitteet saat paikkakuntasi viranomaisilta.
- Elektronisia laitteita myyvät liikkeet ovat pääsääntöisesti velvoitettuja ottamaan vastaan vanhoja sähkö- ja elektroniikkalaitteita. Velvoite koskee myös etämyyntiä.

### Akkujen hävittäminen

- Hävitä akut tai paristot käytön jälkeen voimassa olevien määräysten mukaisesti erillään tuotteesta. Niitä ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Akkujen palauttaminen on maksutonta kuluttajalle/loppukäyttäjälle.
- Anna akkujen/paristojen tyhjentyä ennen hävittämistä.

## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

beyerdynamic GmbH & Co. KG vakuuttaa, että radiotaajuuksista säteilyä käyttävä laite täyttää EU-direktiivin 2014/53/EU ja EU-direktiivin 2011/65/EU vaatimukset.

- EU/UK-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa Internet-osoitteessa:
  **https://www.beyerdynamic.com/cod**

## TEKNISET TIEDOT

**MMX 230 wireless Headset -kuulokkeet**

| | |
|---|---|
| Bluetooth®-taajuusalue | 2 400–2 483,5 MHz |
| Lähetysteho | enint. 10 dBm |
| Latauslämpötila-alue | 0–+45 °C |
| Käyttölämpötila-alue | -10–+50 °C |
| Akun tyyppi: Litiumioniakku | 3,7 Vdc, 850 mAh |

**MMX 230 wireless Low Latency Dongle**

| | |
|---|---|
| Bluetooth®-taajuusalue | 2 400–2 483,5 MHz |
| Lähetysteho | enint. 10 dBm |
| Käyttölämpötila-alue | -10–+50 °C |

- Tarkempia teknisiä tietoja löydät Internet-osoitteesta **https://www.beyerdynamic.com**

## TAKUUEHDOT

beyerdynamic myöntää alkuperäiselle beyerdynamic-tuotteelle rajoitetun takuun.

- Tarkat tiedot beyerdynamicin takuuehdoista löydät seuraavasta Internet-osoitteesta: **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

## TAVARAMERKIT

Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth® SIG, Inc.:in omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja beyerdynamic käyttää niitä lisenssillä. Kaikki muut tuotenimet ja kauppanimet ovat omistajiensa omaisuutta.

USB Type-A, USB Type-B ja USB Type-C ovat USB Implementers -yhtiön tavaramerkkejä.

NO

# INNHOLD

**SIKKERHETSINFORMASJON . . . . . 93**
Tiltenkt bruk . . . . . 93
Justering av volumet . . . . . 93
Reduksjon av ekstern støy . . . . . 93
Generell informasjon om vedlikehold . . . . . 93
Fare for svelging . . . . . 93
Strøm- og tilkoblingskabel . . . . . 93
Bruk av batteriet . . . . . 93
Eksterne forhold . . . . . 93
**OM DENNE VEILEDNINGEN . . . . . 94**
**LEVERINGSOMFANG . . . . . 94**
**BETJENINGSELEMENTER . . . . . 94**
**SLIK LADER DU BATTERIET . . . . . 94**
Informasjon om levetiden til litiumionbatterier . . . . . 94
Slik viser du ladenivået . . . . . 94
**SLIK LASTER DU NED BEYERDYNAMIC-APPEN . . 94**
**KOMPATIBILITET MED AVSPILLINGSENHETER . . . 95**
**LYD-KODEKER SOM KAN BRUKES . . . . . 95**
**BETJENING . . . . . 95**
Slik kobler du til en enhet via dongle eller Bluetooth® . . . . . 95
Slik oppretter du en Bluetooth®-sammenkobling . . . . . 95
Slik oppretter du en sammenkobling med en dongle . . . . . 95
Flerpunktsmodus . . . . . 95
Slik oppretter du en flerpunktsforbindelse . . . . . 95
Slik bruker du flerpunktsmodus . . . . . 96
Slik sletter du tilkoblingslisten . . . . . 96
Slik slår du av/på . . . . . 96
Slik slår du av/på mikrofonen . . . . . 96
Slik spiller du av medier . . . . . 96
Slik justerer du volumet . . . . . 97
Telefonsamtaler . . . . . 97
Slå av/på mikrofonovervåkning . . . . . 97
Slik tilbakestiller du til fabrikkinnstillingene . . . . 97
**BRUK MED KABEL . . . . . 97**
Slik kobler du til en USB-kabel . . . . . 97
**OVERSIKT OVER BETJENINGSFUNKSJONENE . . . 98**
**OVERSIKT OVER LED-INDIKASJONENE . . . . . 98**
**RENGJØRING . . . . . 98**
**SLIK BYTTER DU UT ØREPOLSTRINGEN . . . . . 99**
**SLIK SKIFTER DU BATTERI . . . . . 99**
**PROBLEMLØSNING . . . . . 100**
**HJELP MED PROBLEMER / VANLIGE SPØRSMÅL . . . . . 100**
**PRODUKTREGISTRERING . . . . . 100**
**KASSERING . . . . . 100**
Slik kasserer du de oppladbare batteriene . . . 100
**EU-SAMSVARSERKLÆRING . . . . . 100**
**TEKNISKE DATA . . . . . 100**
**GARANTIVILKÅR . . . . . 101**
**VAREMERKER . . . . . 101**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Germany
www.beyerdynamic.com

Takk for at du har kjøpt det trådløse ANC-gamingheadsettet MMX 230 wireless fra beyerdynamic. Ta deg tid til å lese denne informasjonen godt før du bruker MMX 230 wireless.

# SIKKERHETSINFORMASJON

- Les hele denne veiledningen godt før du tar i bruk MMX 230 wireless.
- Følg alle anvisninger som gis, særlig dem som gjelder sikker bruk av MMX 230 wireless.
- Ikke bruk MMX 230 wireless hvis det er defekt.

## Tiltenkt bruk

- MMX 230 wireless må ikke brukes på noen annen måte enn det som er beskrevet i denne produktveiledningen.
- beyerdynamic GmbH & Co. KG er ikke ansvarlig for skader på MMX 230 wireless eller personskader som følge av uaktsom bruk, ikke forskriftsmessig bruk, feil bruk, eller bruk som ikke angitt av produsenten.
- beyerdynamic GmbH & Co. KG er ikke ansvarlig for skader på USB-enheter som ikke er i samsvar med USB-spesifikasjonene.
- beyerdynamic GmbH & Co. KG er ikke ansvarlig for skader som oppstår som følge av frakoblinger på grunn av tomme eller for gamle batterier eller overskridelse av Bluetooth®-overføringsrekkevidden.
- Overhold også de respektive landsspesifikke forskriftene før headsettet tas i bruk.

## Justering av volumet



Høyt volum og for lang lyttetid kan skade hørselen din permanent.

- Før du bruker MMX 230 wireless, må du sette volumet på minimum.
- Vent med å øke lydstyrken til etter at du har satt MMX 230 wireless over ørene.
- Ikke bruk MMX 230 wireless på høyt volum over lengre tid.
- Når du lytter og snakker med normalt stemmevolum, skal du fortsatt kunne høre din egen stemme mens du bruker MMX 230 wireless.
- Reduser volumet hvis du lider av tinnitus. Rådfør deg med lege om nødvendig.
- Vi gjør oppmerksom på at for høyt volum og lang lyttetid kan skade hørselen din. Hørselsskader innebærer alltid en permanent svekkelse av hørselen. Hold derfor alltid volumet på et passende nivå. En tommelfingerregel er at jo høyere volum, desto kortere lyttetid.

## Reduksjon av ekstern støy

MMX 230 wireless reduserer ekstern støy betraktelig. Bruk av MMX 230 wireless i veitrafikken innebærer høy risiko. Brukerens hørsel må ikke under noen omstendigheter svekkes i en slik grad at trafikksikkerheten settes i fare.

- MMX 230 wireless må ikke brukes i nærheten av potensielt farlige maskiner og farlig utstyr.
- Unngå å bruke MMX 230 wireless i situasjoner der hørselen din ikke må være nedsatt. Dette er ekstra viktig i trafikken, når du krysser jernbaneoverganger og på byggeplasser.

## Generell informasjon om vedlikehold

- Rengjør alle delene av MMX 230 wireless med en myk klut som er fuktet med vann. Sørg for at det ikke trenger væske inn i huset eller transduseren.
- Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder løsemidler, eller aggressive rengjøringsmidler. Du må heller ikke bruke alkohol- eller syrebaserte rengjøringsmidler Ellers kan overflaten få skader.

## Fare for svelging

- Hold små deler som produkt, emballasje og tilbehør unna barn og kjæledyr. Kvelningsfare ved svelging!

## Strøm- og tilkoblingskabel

- Bruk bare kabelen som følger med, når du skal lade eller koble til en bærbar datamaskin.

## Bruk av batteriet

### Fare på grunn av varme, vann og mekanisk belastning

Det er fare for eksplosjon samt varme-, brann-, røyk- og gassutvikling ved for sterk varme, vann og for stor mekanisk belastning. Det kan føre til personskader og permanente skader på batteriet.

- Batteriet må ikke utsettes for sterk varme, ild eller ekstremt lavt lufttrykk. Det er fare for eksplosjon, brann, røyk- og gassutvikling.
- Batteriet må ikke utsettes for mekanisk belastning (f.eks. klemming). Dette kan føre til permanente skader på batteriet, eksplosjoner eller personskader.
- For å lade batteriet via den integrerte USB-C-kontakten, må du utelukkende bruke en USB 2.0/3.0 5-volts strømadapter som samsvarer med gjeldende standarder.

## Eksterne forhold

- Ikke utsett MMX 230 wireless for regn, snø, væske eller fuktighet.

## OM DENNE VEILEDNINGEN

Denne veiledningen beskriver de viktigste funksjonene til produktet.
Informasjonen i denne veiledningen er basert på standardinnstillingene for programvaren. Det kan hende at det finnes en nyere versjon.

- Du finner informasjon om programvareoppdatering under «beyerdynamic-appen».

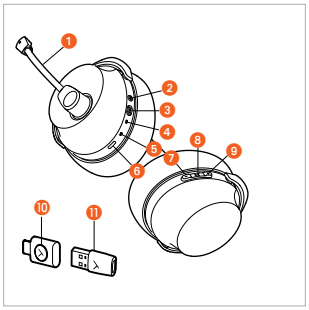
## LEVERINGSOMFANG

- MMX 230 wireless headset
- USB-C-kabel, 1,8 m
- Dongle
- Adapter USB-C til USB-A
- Pose med snøring
- Hurtigveiledning
- Samsvarshefte



## BETJENINGSELEMENTER

**MMX 230 wireless headset**



1. Mikrofon (fastmontert)
2. Av/på-tast
3. ANC-tast
4. Status-LED
5. Ladeindikator
6. USB-C-tilkobling
7. Volum -
8. Multifunksjonstast
9. Volum +

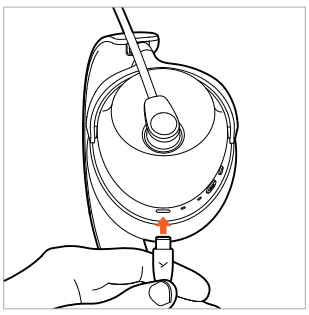
**MMX 230 wireless Low Latency Dongle**

10. Funksjonstast (dongle)
11. Adapter USB-C til USB-A

## SLIK LADER DU BATTERIET

Før du bruker MMX 230 wireless for første gang, anbefaler vi at du fullader batteriet som er integrert i headsettet. Bruk den medfølgende USB-ladekabelen til ladingen.

- Koble USB-ladekabelen til USB C-tilkoblingen på MMX 230 wireless, og USB A-tilkoblingen til enheten din (f.eks. nettdel eller PC).
- Ladeindikatoren viser ladestatusen. Når batteriet er fulladet, lyser ladeindikatoren grønt.



### Informasjon om levetiden til litiumionbatterier

- Koble USB-kabelen fra laderen og produktet etter fullading.
- OBS! Høye temperaturer, spesielt ved høyt ladenivå, kan føre til permanente skader.
- Hvis batteriet ikke skal brukes på en stund, eller hvis det skal oppbevares over lengre tid, anbefales det at batteriet lades til ca. 50 % og oppbevares ved temperaturer på maks. 20 °C.
- Slå av MMX 230 wireless etter bruk.

### Slik viser du ladenivået

Ladeindikatoren viser ladenivået til MMX 230 wireless.

| Ladenivå | Ladeindikator |
|---|---|
| 0 til 30 % | Pulserer rødt |
| 31 til 70 % | Pulserer gult |
| 71 til 99 % | Pulserer grønt |
| 100 % (fulladet batteri) | Lyser grønt |

## SLIK LASTER DU NED BEYERDYNAMIC-APPEN

Med beyerdynamic-appen kan du gjøre enda mer individuelle innstillinger for MMX 230 wireless.

Før du bruker MMX 230 wireless for første gang:

- Last ned beyerdynamic-appen fra App Store (for iOS-enheter) eller fra Google Play (for Android-enheter).




- Du kan bruke beyerdynamic-appen til brukerdefinerte driftsinnstillinger og til å oppdatere programvaren.
- Disse innstillingene lagres på MMX 230 wireless, slik at du kan bruke dem på alle avspillingsenheter som er koblet til MMX 230 wireless.

# KOMPATIBILITET MED AVSPILLINGSENHETER

MMX 230 wireless er kompatibelt med Bluetooth®-avspillingsenheter som kan brukes med følgende profiler:

- A2DP (for lydoverføring)
- HFP/HSP (for telefoni og stemmeassistent)
- USB-dongle
- USB-kabel til headsettet
- Analog-kabel

# LYD-KODEKER SOM KAN BRUKES

Innenfor A2DP-profilen kan MMX 230 wireless brukes sammen med lyd-kodekene AAC, SBC, og LC3.

Det er bare mulig å bruke kodeker som finnes i avspillingsenheten, til lydoverføring. Avspillingsenheten og MMX 230 wireless velger automatisk den beste kodeken som begge har tilgang til.

De fleste avspillingsenhetene viser ikke hvilken kodek de bruker.

# BETJENING

## Slik kobler du til en enhet via dongle eller Bluetooth®

MMX 230 wireless er koblet til donglen fra fabrikken. For å opprette dongleforbindelsen trenger du bare å koble donglen til en kompatibel enhet og slå på headsettet.

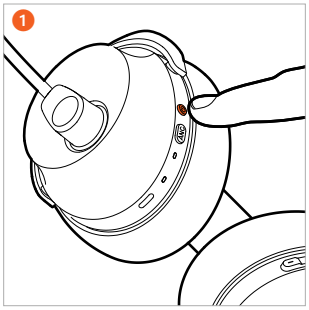
Hvis du vil koble til en Bluetooth-enhet eller du trenger en ny tilkobling til donglen, følger du trinnene nedenfor:

▶ Se bruksanvisningen til enheten du ønsker å koble til MMX 230 wireless.

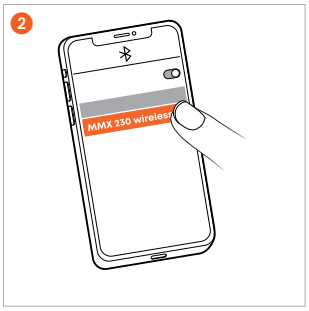
## Slik oppretter du en Bluetooth®-sammenkobling

1. Når MMX 230 wireless er **slått av**, trykker du på av/på-tasten og holder den inne i 4 sekunder (▬) til status-LED-en blinker vekselvis blått og rødt.

   Når MMX 230 wireless er **slått på**, trykker du kort på av/på-tasten 2 ganger (● ●) for å gå til sammenkoblingsmodus. Status-LED-en blinker vekselvis blått og rødt.

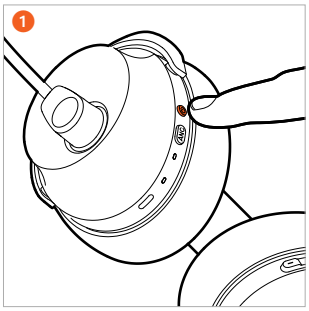



2. Velg «MMX 230 wireless» fra tilkoblingslisten på avspillingsenheten. Når Bluetooth®-forbindelsen er opprettet, blinker status-LED-en på headsettet blått.

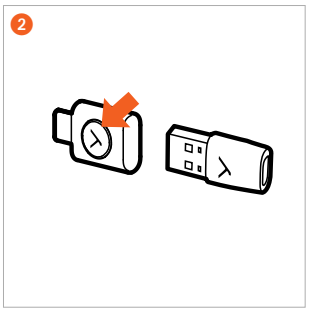



## Slik oppretter du en sammenkobling med en dongle

1. Koble donglen til en enhet (f.eks. en PC) via USB C- eller USB A-adapteren. Når MMX 230 wireless er **slått av**, trykker du på av/på-tasten og holder den inne i 4 sekunder (▬) til status-LED-en blinker vekselvis blått og rødt.




2. Trykk også på funksjonstasten på donglen til den blinker raskt blått. Vent til du hører talemeldingen i headsettet.




## Flerpunktsmodus

MMX 230 wireless kan kobles sammen med opptil åtte enheter med Bluetooth®. Du kan opprette en aktiv forbindelse til maksimalt to enheter samtidig. Du kan bare spille av musikk og bruke telefonfunksjoner på én enhet om gangen. Telefonsamtaler prioriteres høyere enn musikkavspilling. Det betyr at musikkavspillingen avbrytes ved en telefonsamtale.

## Slik oppretter du en flerpunktsforbindelse

▶ Koble MMX 230 wireless til den første enheten (se «Slik oppretter du en sammenkobling»).

▶ Når MMX 230 wireless er **slått på**, trykker du kort på av/på-tasten 2 ganger (● ●) for å gå til sammenkoblingsmodus. Status-LED-en blinker vekselvis blått og rødt.

▶ Når MMX 230 wireless er **slått av**, trykker du på av/på-tasten og holder den inne i 4 sekunder (▬) til status-LED-en blinker vekselvis blått og rødt.

▶ Koble MMX 230 wireless til den andre enheten (se «Slik oppretter du en sammenkobling»).

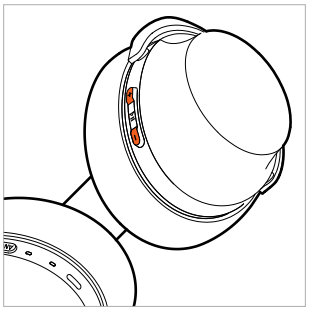
▶ Når begge enhetene er koblet sammen med MMX 230 wireless, kobler MMX 230 wireless seg automatisk til begge enhetene hver gang den slås på.

## Slik bruker du flerpunktsmodus

| | |
|---|---|
| Aktiv medieavspilling / ta imot en telefonsamtale | Trykk kort 1 gang på multifunksjonstasten (●) |
| Legge på / starte medieavspillingen igjen | Trykk kort 1 gang på multifunksjonstasten (●) |

## Slik sletter du tilkoblingslisten

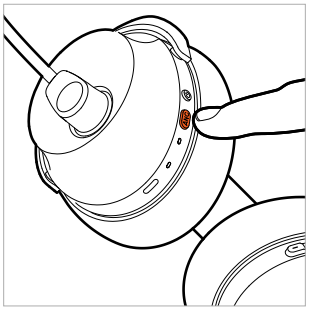
- Trykk på pluss- (+) og minustasten (-) til MMX 230 wireless mens den er **slått på**, og hold dem inne i ca. 6 sekunder (▬) til status-LED-en blinker vekselvis rødt og blått.



### Slik bytter du mellom støyreduksjon (ANC) og transparent modus

Bruk ACN-tasten til å bytte mellom støyreduksjon (ANC), transparent modus og OFF-modus. MMX 230 wireless leveres i OFF-modus.

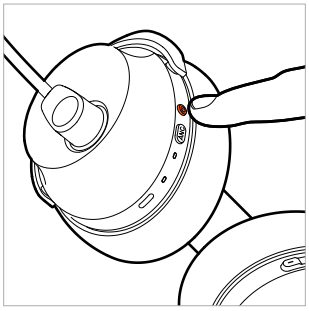
- Trykk én gang på ANC-tasten for å aktivere ANC-modus, transparent modus og ANC-OFF-modus etter hverandre.



Du kan stille inn støyreduksjon (ANC) og transparent modus i beyerdynamic-appen.

## Slik slår du av/på

- **Slå på**
  Når MMX 230 wireless er **slått av**, trykker du på av/på-tasten på MMX 230 wireless og holder den inne i ca. 2 sekunder (▬) til du hører talemeldingen. Status-LED-en lyser rødt i 2 sekunder og slukkes.
- **Slå av**
  Når MMX 230 wireless er **slått på**, trykker du på av/på-tasten på MMX 230 wireless og holder den inne i ca. 4 sekunder (▬) til du hører talemeldingen.

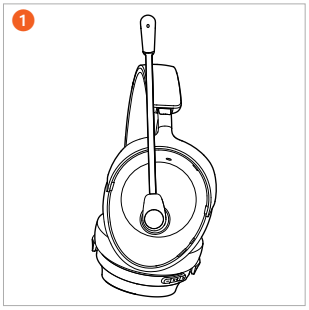


Du må også slå på MMX 230 wireless hvis du bruker den med kabel.

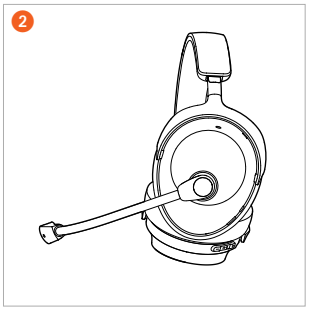
## Slik slår du av/på mikrofonen

Lyden til mikrofonen kan bare slås av/på når MMX 230 wireless er slått på.

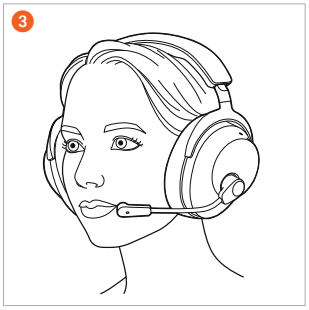
1. **Slå av lyden til mikrofonen**
   Drei mikrofonarmen oppover.




2. **Slå på lyden igjen**
   Drei mikrofonarmen nedover i høyde med munnen. Mikrofonen er aktiv og fungerer som normalt.

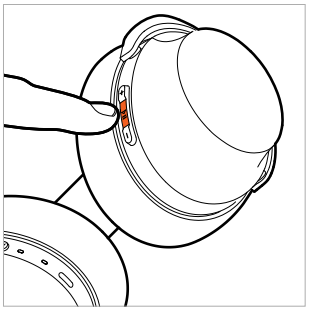



3. **Plassere mikrofonen**
   For at lyden skal bli best mulig, må du passe på at mikrofonkapselen på MMX 230 wireless er plassert parallelt med og med litt avstand til venstre munnvik.



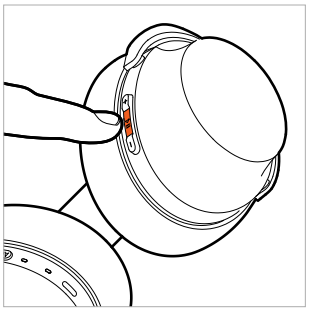

## Slik spiller du av medier

- Trykk 1 gang (●) på multifunksjonstasten for å starte eller stoppe avspillingen.
- Trykk 2 ganger (● ●) på multifunksjonstasten for å spille av neste spor.
- Trykk 3 ganger (● ● ●) på multifunksjonstasten for å spille av forrige spor.



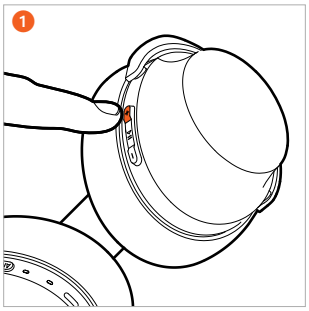
### Slik slår du på stemmeassistenten

- Trykk på multifunksjonstasten, og hold den inne i 2 sekunder (▬) for å aktivere den personlige assistenten som er installert på smarttelefonen eller nettbrettet.

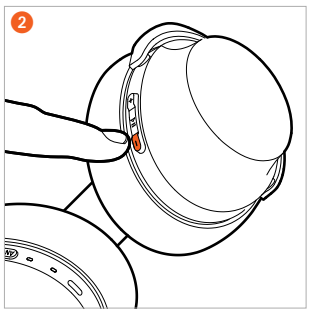


## Slik justerer du volumet

1. Trykk på **plusstasten (+)** for å **øke** volumet.
   Trykk 1 gang (●) for å øke volumet ett trinn.
   Hold plusstasten (+) inne for å øke volumet gradvis.

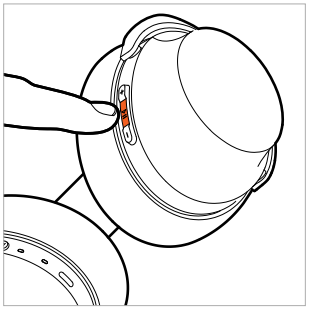


2. Trykk på **minustasten (-)** for å **senke** volumet.
   Trykk 1 gang (●) for å senke volumet ett trinn.
   Trykk på minustasten (-), og hold den inne for å senke volumet gradvis.



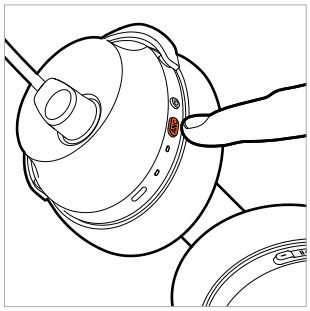
### Telefonsamtaler

- Trykk 1 gang (●) på multifunksjonstasten for å ta imot anropet eller avslutte det aktive anropet.
- Trykk på multifunksjonstasten, og hold den inne i ca. 2 sekunder (▬) for å avvise anropet.
- Hvis du får et anrop under en aktiv samtale, trykker du 1 gang (●) på multifunksjonstasten for å ta imot anropet og avslutte den aktive samtalen.



### Slå av/på mikrofonovervåkning

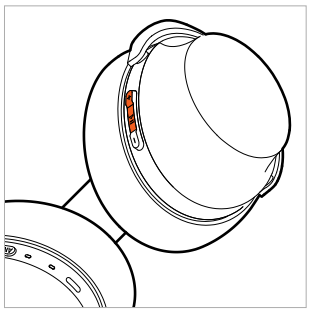
- **Slå på**
  Trykk på ANC-tasten, og hold det inne i ca. 2 sekunder (▬).
- **Slå av**
  Trykk på ANC-tasten, og hold den inne i ca. 2 sekunder (▬).



Mikrofonovervåkingen virker ikke når du bruker headsettet med lydkabel.

### Slik tilbakestiller du til fabrikkinnstillingene

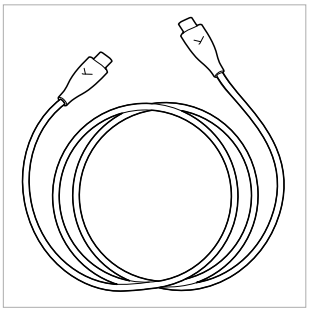
- Trykk på plusstasten (+) og multifunksjonstasten, og hold dem inne i ca. 6 sekunder (▬) til status-LED-en blinker fiolett 3 ganger.



## BRUK MED KABEL

### Slik kobler du til en USB-kabel

- Koble den ene USB C-kontakten på USB C-kabelen til headsettet (USB C) og den andre kontakten (USB C) til en enhet (f.eks. PC eller konsoll).
- Til enheter med USB A-tilkobling bruker du USB C til USB A-adapteren.
- Kontroller lydinnstillingene i systemet, og velg MMX 230 wireless som inngangs- og utgangsenhet hvis den ikke er valgt allerede.
- Hvis du vil lade headsettet mens det er i trådløs modus, kobler du det til PC-en. Dette påvirker ikke den trådløse forbindelsen.



## OVERSIKT OVER BETJENINGSFUNKSJONENE

Hvis det ikke er angitt noen annet, gjelder de opplistede funksjonene når headsettet er slått på.

| Funksjon | Betjening på headsettet |
|---|---|
| Slå på | ▶ Trykk på av/på-tasten, og hold den inne i ca. 2 sekunder (▬). |
| Slå av | ▶ Trykk på av/på-tasten, og hold den inne i ca. 4 sekunder (▬). |
| Sammenkoblingsmodus | ▶ Når headsettet er **slått av**, trykker du på av/på-tasten og holder den inne i ca. 4 sekunder (▬).<br>▶ Når headsettet er **slått på**, trykker du kort på av/på-tasten 2 ganger (● ●). |
| Gjenopprette fabrikkingstillingene | ▶ Trykk på plusstasten (+) og multifunksjonstasten samtidig, og hold dem inne i ca. 6 sekunder (▬). |
| Start/pause | ▶ Trykk 1 gang (●) på multifunksjonstasten. |
| Øke volumet | ▶ Trykk på plusstasten (+). |
| Senke volumet | ▶ Trykk på minustasten (-). |
| Neste spor | ▶ Trykk 2 ganger (● ●) på multifunksjonstasten. |
| Forrige spor | ▶ Trykk 3 ganger (● ● ●) på multifunksjonstasten. |
| Ta imot et anrop / avslutte en samtale | ▶ Trykk 1 gang (●) på multifunksjonstasten. |
| Avvise et anrop | ▶ Trykk på av multifunksjonstasten, og hold den inne i ca. 2 sekunder (▬). |
| Ta imot et anrop under en aktiv samtale og avslutte den aktive samtalen | ▶ Trykk 1 gang (●) på multifunksjonstasten. |
| Slå av/på mikrofonovervåkning | ▶ Trykk på ANC-tasten, og hold den inne i ca. 2 sekunder (▬). |

## OVERSIKT OVER LED-INDIKASJONENE

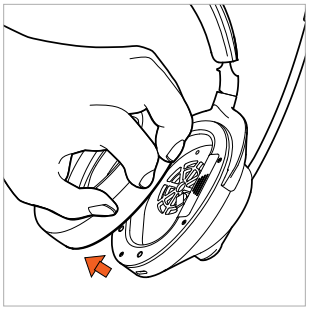
| Funksjon | LED-indikasjon |
|---|---|
| Slå på | Lyser rødt i 2 sekunder |
| Slå av | Lyser rødt i 2 sekunder |
| Sammenkoblingsmodus | Blinker vekselvis rødt og blått |
| Bluetooth®-forbindelsen er opprettet | Blinker sakte blått |
| Bluetooth®-forbindelsen er gått tapt | Blinker raskt blått |
| Fabrikkingstillingene gjenopprettes | Blinker fiolett 3 ganger |
| Koblet til med dongle | Blinker sakte blått |
| Batteriet er nesten tomt | Blinker raskt rødt 3 ganger |
| Lader<br>0–30 %<br>31–70 %<br>71–99 %<br>100 % | <br>Pulserer rødt<br>Pulserer gult<br>Pulserer grønt<br>Lyser grønt |

## RENGJØRING

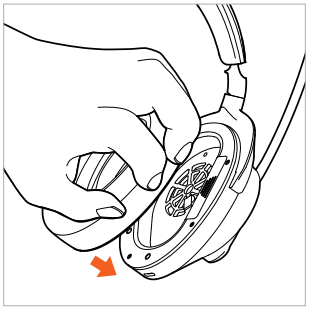
- Av hensyn til hygienen bør du av og til rengjøre øre- og hodepolstringen med en myk klut som er fuktet med vann. Pass på at det **ikke trenger vann** inn i ørekoppene eller i omformeren.
- **Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder løsemidler**, eller aggressive rengjøringsmidler. Du må heller ikke bruke alkohol- eller syrebaserte rengjøringsmidler.
- Rengjør **aldri** med **støvsuger**. Ellers kan det oppstå permanente skader på hodetelefonen.
- Ørepolstringen er utsatt for naturlig slitasje. Derfor må den av og til byttes ut. Dette kan du gjøre selv.
- Hvis flere komponenter må byttes ut, kan du ta kontakt med en representant for beyerdynamic.

## SLIK BYTTER DU UT ØREPOLSTRINGEN

- Ørepolstringen festes til huset med magneter. Ta av ørepolstringen.

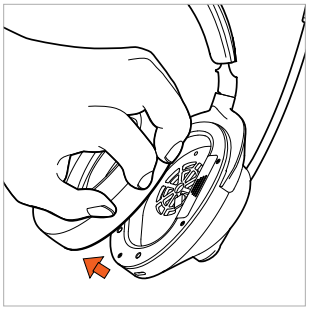


- Sett den nye ørepolstringen på huset.

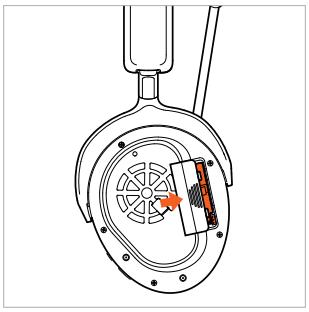


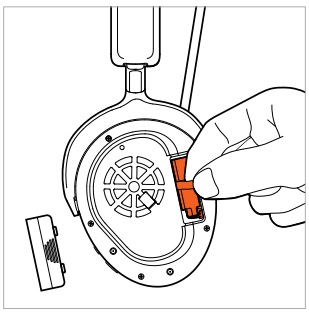
## SLIK SKIFTER DU BATTERI

- Ta av ørepolstringen på det **venstre** huset.



- Åpne batterirommet, ta tak i båndet, og trekk batteriet forsiktig ut av batterirommet.

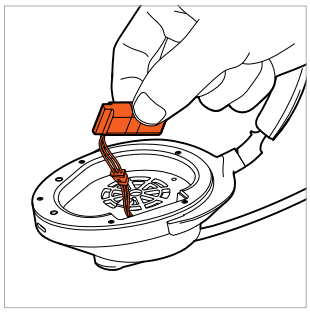




- Koble fra pluggforbindelsen. Bare trekk i støpslene, ikke kablene.



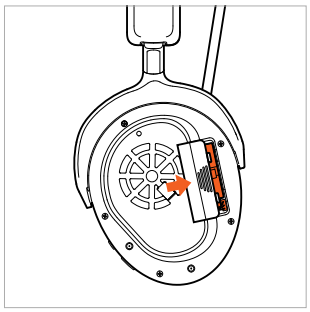
- Koble til det nye batteriet (støpselet har polaritetsvern).



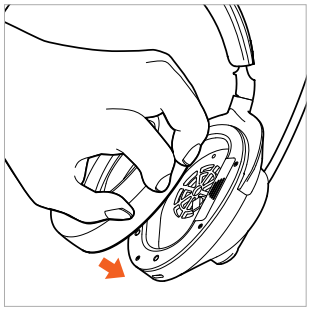
- Legg batteriet inn i batterirommet som vist på bildet.



- Lukk batterirommet.



- Sett ørepolstringen på lydskjermen igjen.



## PROBLEMLØSNING

| Problem | Årsak | Løsning |
|---|---|---|
| MMX 230 wireless kan ikke slås på | ▶ Batteriet er tomt eller har lite strøm. | ▶ Lad batteriet. |
| Øretelefonen avgir ikke lyd | ▶ Det er ingen radioforbindelse | ▶ Koble MMX 230 wireless til avspillingsenheten. |
| MMX 230 wireless vises ikke blant de tilgjengelige Bluetooth®-enhetene for avspillingsenheten | ▶ MMX 230 wireless er slått av.<br>▶ MMX 230 wireless er ikke i sammenkoblingsmodus.<br>▶ Det finnes allerede en Bluetooth®-tilkobling til en annen avspillingsenhet. | ▶ Slå på MMX 230 wireless.<br>▶ Sett MMX 230 wireless i sammenkoblingsmodus.<br>▶ Koble fra Bluetooth®-forbindelsen til den andre avspillingsenheten, og koble MMX 230 wireless til den ønskede enheten. |
| Avspillingen er for stille, selv om MMX 230 wireless er stilt inn på maksimalt volum | ▶ Lydsignalet som sendes til headsettet, er for lavt. | ▶ Øk avspillingsvolumet på avspillingsenheten. |
| Rekkevidden er for kort, eller forbindelsen brytes | ▶ Andre enheter skaper forstyrrelser. | ▶ Gå bort fra wifi-rutere og mikrobølgeovner.<br>▶ Pass på at kroppen din ikke befinner seg mellom avspillingsenheten og MMX 230 wireless.<br>▶ Bruk en annen kodek på avspillingsenheten. |

## HJELP MED PROBLEMER / VANLIGE SPØRSMÅL

Du finner løsninger på de vanligste problemene og svar på spørsmål på følgende Internett-adresse:
**https://www.beyerdynamic.com/faq**

## PRODUKTREGISTRERING

Du kan registrere din MMX 230 wireless på Internett på **https://www.beyerdynamic.com/service** ved å oppgi serienummeret.

## KASSERING



- Dette symbolet på produktet, i bruksanvisningen eller på emballasjen betyr at de elektriske og elektroniske enhetene ikke kan kastes sammen med husholdningsavfall etter endt levetid.
- Kasser alltid brukte enheter i henhold til gjeldende forskrifter.

**Bare ved salg innenfor EU:**

- Du kan bruke gratis innsamlingssteder og gratis retur hos beyerdynamic samt andre returmuligheter for gjenbruk når du skal kassere gamle enheter og batterier. Du kan få adressene av lokale myndigheter.
- Forhandlere av elektronisk utstyr er generelt forpliktet til å ta tilbake elektrisk og elektronisk avfall gratis. Plikten gjelder også ved fjernsalg.

### Slik kasserer du de oppladbare batteriene

- Kast batterier atskilt fra produktet etter bruk i samsvar med gjeldende forskrifter. De må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Retur er gratis for forbrukere/sluttbrukere.
- Lad ut batteriene før de kastes.

## EU-SAMSVARSERKLÆRING

Hermed erklærer beyerdynamic GmbH & Co. KG at overføringsenheten er i samsvar med EU-direktiv 2014/53/EU og EU-direktiv 2011/65/EU.

- Den fullstendige teksten til EU/UK-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse:
  **https://www.beyerdynamic.com/cod**

## TEKNISKE DATA

**MMX 230 wireless headset**

| | |
|---|---|
| Bluetooth®-frekvensområde | 2400–2483,5 MHz |
| Sendeeffekt | maks. 10 dBm |
| Temperaturområde for lading | 0 til +45 °C |
| Temperaturområde for bruk | -10 til +50 °C |
| Batteritype: Litiumionbatteri | 3,7 V DC, 850 mAh |

**MMX 230 wireless Low Latency Dongle**

| | |
|---|---|
| Bluetooth®-frekvensområde | 2400–2483,5 MHz |
| Sendeeffekt | maks. 10 dBm |
| Temperaturområde for bruk | -10 til +50 °C |

- Du finner mer informasjon om de tekniske dataene på Internett på **https://www.beyerdynamic.com**

## GARANTIVILKÅR

beyerdynamic gir en begrenset garanti for det originale beyerdynamic-produktet.

- Detaljert informasjon om beyerdynamics garantivilkår finner du på Internett på:
  **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

## VAREMERKER

Bluetooth®-ordmerket og -logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth® SIG, Inc., og all beyerdynamics bruk av slike merker skjer på lisens. Andre varemerker og handelsnavn tilhører sine respektive eiere.

USB A, USB B og USB C er varemerker som tilhører USB Implementers.

SV

# INNEHÅLL

**SÄKERHETSANVISNINGAR . . . . . 103**
Avsedd användning . . . . . 103
Ställa in ljudvolymen . . . . . 103
Sänkt omgivningsljud . . . . . 103
Allmänna skötselråd . . . . . 103
Risk för att delar sväljs . . . . . 103
El- och anslutningskabel . . . . . 103
Använda batterierna . . . . . 103
Miljöförhållanden . . . . . 103
**OM DENNA BRUKSANVISNING . . . . . 104**
**LEVERANSINNEHÅLL . . . . . 104**
**KNAPPAR OCH REGLAGE . . . . . 104**
**LADDA BATTERI . . . . . 104**
Information om litiumjonbatteriets livslängd . . . . . 104
Visa laddningsnivå . . . . . 104
**LADDA NER BEYERDYNAMIC-APPEN . . . . . 104**
**KOMPATIBILITET TILL UPPSPELNINGSENHETER . . . . . 105**
**LJUD-CODECS SOM STÖDS . . . . . 105**
**ANVÄNDNING . . . . . 105**
Koppla med en enhet via dongel eller Bluetooth® . . . . . 105
Upprätta Bluetooth®-koppling . . . . . 105
Upprätta koppling med dongel . . . . . 105
Multi-Point-användning . . . . . 105
Upprätta Multi-Point anslutning . . . . . 105
Använda Multi-Point . . . . . 106
Radera kopplingslista . . . . . 106
Slå på och av . . . . . 106
Mikrofon på/av . . . . . 106
Spela upp media . . . . . 106
Ställa in ljudvolymen . . . . . 107
Ringa . . . . . 107
Sidetone på/av . . . . . 107
Återställa till fabriksinställningarna . . . . . 107
**ANVÄNDNING MED KABEL . . . . . 107**
Ansluta USB-kabel . . . . . 107
**ÖVERSIKT ÖVER ANVÄNDARFUNKTIONERNA . . 108**
**ÖVERSIKT ÖVER LED-VISNINGARNA . . . . . 108**
**RENGÖRING . . . . . 108**
**BYTA ÖRONKUDDAR . . . . . 109**
**BATTERIBYTE . . . . . 109**
**PROBLEMLÖSNING . . . . . 110**
**HJÄLP MED PROBLEM/VANLIGT STÄLLDA FRÅGOR . . . . . 110**
**PRODUKTREGISTRERING . . . . . 110**
**AVFALLSHANTERING . . . . . 110**
Kassera batterier . . . . . 110
**EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE . . . . 110**
**TEKNISKA DATA . . . . . 110**
**GARANTIVILLKOR . . . . . 111**
**VARUMÄRKEN . . . . . 111**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Germany
www.beyerdynamic.com

Stort tack för att du har bestämt dig för det trådlösa spelheadsetet MMX 230 wireless från beyerdynamic. Ta dig tid och läs denna information noggrant innan du använder MMX 230 wireless.

# SÄKERHETSANVISNINGAR

- Läs igenom denna bruksanvisning noggrant och fullständigt innan du använder MMX 230 wireless.
- Följ alla instruktioner som ges, speciellt de för säker användning av MMX 230 wireless.
- Använd inte MMX 230 wireless om det är defekt.

## Avsedd användning

- Använd inte MMX 230 wireless på något annat sätt än vad som beskrivs i denna bruksanvisning.
- beyerdynamic GmbH & Co. KG tar inget ansvar för skador på MMX 230 wireless eller för personskador på grund av oaktsam, felaktig användning eller användning som inte överensstämmer med det ändamål som anges av tillverkaren för MMX 230 wireless.
- beyerdynamic GmbH & Co. KG ansvarar inte för skador på USB-enheter som inte uppfyller USB-specifikationerna.
- beyerdynamic GmbH & Co. KG ansvarar inte för skador från frånkopplingar på grund av tomma eller gamla batterier eller för att Bluetooth® sändningsområde överskrids.
- Observera även respektive landsspecifika föreskrifter innan idrifttagning.

## Ställa in ljudvolymen



Höga ljudvolymer och för långa lyssningstider kan skada hörseln permanent.

- Ställ in ljudvolymen på minimum innan du använder MMX 230 wireless.
- Öka ljudvolymen först när du tagit på dig MMX 230 wireless.
- Använd inte MMX 230 wireless med hög volym under en längre tid.
- När du lyssnar och talar i normal ton med MMX 230 wireless ska du fortfarande kunna höra din egen röst.
- Minska ljudvolymen om du har tinnitus. Kontakta läkare vid behov.
- Vi vill påpeka att för höga ljudvolymer och för långa lyssningstider kan skada hörseln. Hörselskador innebär alltid en irreversibel försämring av hörselförmågan. Se därför alltid till att ha en lämplig ljudvolym. Som tumregel gäller: ju högre ljudvolym desto kortare lyssningstid.

## Sänkt omgivningsljud

Headsetet MMX 230 wireless minskar drastiskt ljudet från omgivningen. Det utgör en stor risk att använda headsetet MMX 230 wireless i trafiken. Användarens hörsel får aldrig begränsas så mycket att trafiksäkerheten riskeras.

- Använd inte MMX 230 wireless inom aktionsområdet för potentiellt farliga maskiner och arbetsredskap.
- Undvik att använda MMX 230 wireless i situationer då hörselförmågan inte får begränsas. Särskilt i trafiken, när du korsar en järnvägskorsning eller på en byggarbetsplats.

## Allmänna skötselråd

- Rengör alla delar av MMX 230 wireless med en mjuk trasa fuktad med vatten. Se till att ingen vätska tränger in i höljet eller ljudomvandlaren.
- Använd inte lösningsmedelshaltiga eller aggressiva rengöringsmedel samt alkohol- eller syrabaserade rengöringsmedel, eftersom ytan då kan skadas.

## Risk för att delar sväljs

- Förvara smådelar som produkt-, förpacknings- och tillbehörsdelar utom räckhåll för barn och husdjur. Vid sväljning finns risk för kvävning!

## El- och anslutningskabel

- Använd endast den medföljande kabeln för att ladda och för anslutning till en bärbar dator.

## Använda batterierna

### Fara på grund av värme, vatten och mekanisk påfrestning

Vid för hög värme, vatten och för hög belastning finns risk för explosion, värme-, brand-, rök- eller gasutveckling. Följden kan bli personskador och irreversibla skador på batteriet.

- Utsätt inte batteriet för alltför hög värme, brand eller extremt lågt lufttryck. Det finns risk för explosion, brand, rök eller gasutveckling.
- Utsätt inte batteriet för mekanisk belastning (t.ex. klämning). Detta kan orsaka bestående skador på batteriet samt explosion eller personskador.
- Använd endast en USB 2.0/3.0 standard 5V-nätadapter för att ladda batteriet via det integrerade USB-typ C-uttaget.

## Miljöförhållanden

- Utsätt inte MMX 230 wireless för regn, snö, vätska eller fukt.

# OM DENNA BRUKSANVISNING

Den här bruksanvisningen beskriver produktens viktigaste funktioner.
Informationen i denna bruksanvisning gäller mjukvarans standardinställningar. En nyare version kan finnas tillgänglig.

- Information om mjukvaruuppdatering hittar du i kapitlet ”beyerdynamic-app”.

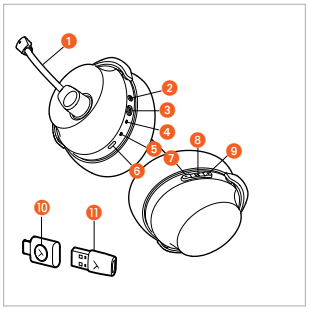
# LEVERANSINNEHÅLL

- Headset MMX 230 wireless
- USB-C kabel, 1,8 m
- Dongel
- Adapter USB-C för USB-A
- Dragskopåse
- Kort bruksanvisning
- Compliance Booklet



# KNAPPAR OCH REGLAGE

**Headset MMX 230 wireless**



1. Mikrofon (fast monterad)
2. På/av-knapp
3. ANC-knapp
4. LED-status
5. Laddindikator
6. USB-C-anslutning
7. Ljudvolym -
8. Multifunktionsknapp
9. Ljudvolym +

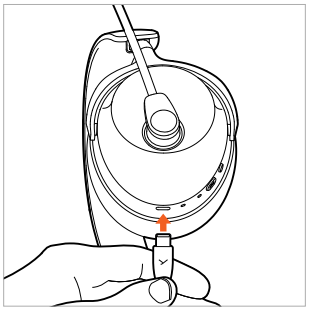
**MMX 230 wireless Low Latency dongel**

10. Funktionsknapp (dongel)
11. Adapter USB-C för USB-A

# LADDA BATTERI

Innan du använder MMX 230 wireless för första gången, rekommenderar vi att ladda headsetets integrerade batterier helt. Använd endast den medföljande USB-laddkabeln för att ladda.

- Anslut för detta USB-laddkabeln till USB-C anslutningen för MMX 230 wireless och USB-A anslutningen till din enhet (t.ex. nätadapter, dator etc.).
- Laddindikatorn visar laddningsstatusen. När batteriet är fulladdat, lyser laddindikatorn grön.



## Information om litiumjonbatteriets livslängd

- Lossa USB-kabeln från laddaren och produkten efter full laddning.
- SE UPP! Höga temperaturer, framför allt vid hög laddningsnivå, kan leda till bestående skador.
- Om batteriet inte används på länge eller lagras rekommenderar vi att batteriet laddas till cirka 50 % och förvaras vid en temperatur på max 20 °C.
- Stäng av MMX 230 wireless efter användning.

## Visa laddningsnivå

Laddningsnivån för MMX 230 wireless visas av laddindikatorn.

| Laddningsnivå | Laddindikator |
|---|---|
| 0 till 30 % | Pulserar rött |
| 31 till 70 % | Pulserar gult |
| 71 till 99 % | Pulserar grönt |
| 100 % (batteriet är fulladdat) | Lyser grönt |

# LADDA NER BEYERDYNAMIC-APPEN

Tack vare beyerdynamic-appen kan du styra MMX 230 wireless individuellt.

Innan du tar MMX 230 wireless i drift för första gången:

- Ladda ner beyerdynamic-appen i App Store (för iOS-enheter) eller från Google Play (för Android-enheter).




- Med beyerdynamic-appen kan du göra anpassade driftsinställningar och mjukvaruuppdateringar.
- Dessa inställningar sparas i MMX 230 wireless så att du har glädje av det oavsett med vilken uppspelningsenhet MMX 230 wireless är anslutet till.

# KOMPATIBILITET TILL UPPSPELNINGSENHETER

MMX 230 wireless är kompatibel med Bluetooth®-uppspelningsenheter, som stödjer följande profiler:

- A2DP (för ljudöverföring)
- HFP/HSP (för telefoni och röstassistent)
- USB-dongel
- USB-kabel till hörlurar
- Analog kabel

# LJUD-CODECS SOM STÖDS

Inom profilen A2DP stödjer MMX 230 wireless ljud-codecs AAC, SBC och LC3.

Endast sådana codecs för ljudöverföringen som finns på uppspelningsenheten kan användas.
Spelaren och MMX 230 wireless kommer automatiskt överens om bästa gemensamt tillgängliga Codec.

De flesta uppspelningsenheter visar inte vilken codec som används aktivt.

# ANVÄNDNING

## Koppla med en enhet via dongel eller Bluetooth®

MMX 230 wireless är kopplat med dongeln. För att upprätta dongelanslutningen, måste dongeln endast anslutas till en kompatibel enhet och headsetet sättas på.

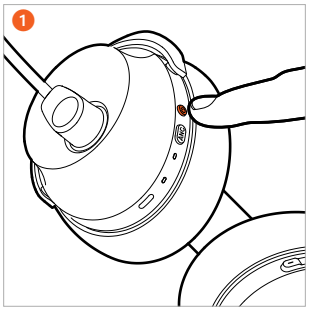
Om du vill upprätta kopplingen till en Bluetooth-enhet eller om en ny koppling med dongeln är nödvändig, så följ dessa steg:

▶ Se respektive bruksanvisning för den enhet som du vill koppla till MMX 230 wireless.

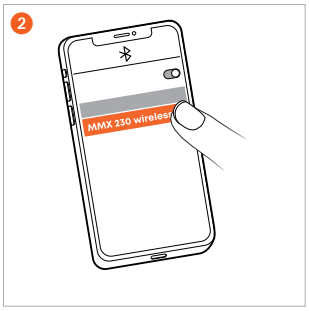
## Upprätta Bluetooth®-koppling

1. När MMX 230 wireless är **avstängt**, tryck in på/av-knappen i ca 4 sekunder (▬), tills LED-statusen omväxlande blinkar blått och rött.

   När MMX 230 wireless är **påslaget**, tryck kort på på/av-knappen 2 ggr (● ●), för att komma till kopplingsläget. LED-statusen blinkar omväxlande blått och rött.

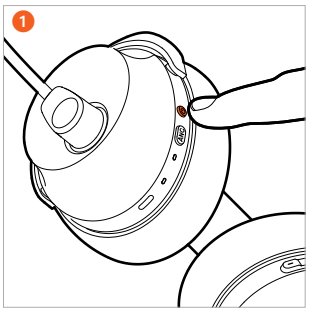



2. Välj ”MMX 230 wireless” i kopplings-listan på uppspelnings- enheten. När en Bluetooth®-anslutning har upprättats, blinkar LED-statusen på headsetet blått.

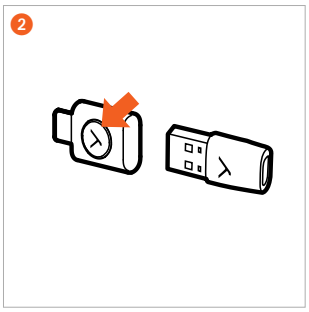



## Upprätta koppling med dongel

1. Anslut dongeln via USB-C eller USB-A adaptern till en enhet (t.ex. dator).
   När MMX 230 wireless är **avstängt**, tryck in på/av-knappen i ca 4 sekunder (▬), tills LED-statusen omväxlande blinkar blått och rött.




2. Tryck och håll även kvar funktionsknappen på dongeln till den blinkar blått snabbt. Vänta tills meddelandet hörs i headsetet.




## Multi-Point-användning

MMX 230 wireless kan kopplas med upp till 8 enheter via Bluetooth®. En aktiv koppling kan göras samtidigt med max. två enheter. Musikuppspelning och telefoni är bara möjlig med en enhet i taget. Telefoni har då prioritet före musikuppspelning, vilket innebär att musiken avbryts vid samtal.

## Upprätta Multi-Point anslutning

▶ Anslut MMX 230 wireless med den första enheten (se ”Upprätta koppling”).

▶ När MMX 230 wireless är **påslaget**, tryck kort på på/av-knappen 2 ggr (● ●), för att komma till kopplingsläget. LED-statusen blinkar omväxlande blått och rött.

▶ När MMX 230 wireless är **avstängt**, tryck in på/av-knappen i ca 4 sekunder (▬), tills LED-statusen omväxlande blinkar blått och rött.

▶ Anslut MMX 230 wireless med den andra enheten (se ”Upprätta koppling”).

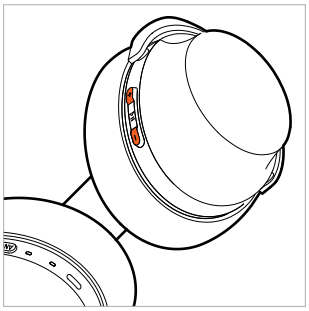
▶ När båda enheterna är kopplade med MMX 230 wireless, kopplas MMX 230 wireless automatiskt med båda enheterna varje gång de slås på.

## Använda Multi-Point

| | |
|---|---|
| Mediauppspelning aktiv/ ta emot samtal | Tryck kort 1 gång på multifunktionsknappen (●) |
| Lägga på/starta om musikuppspelning | Tryck kort 1 gång på multifunktionsknappen (●) |

## Radera kopplingslista

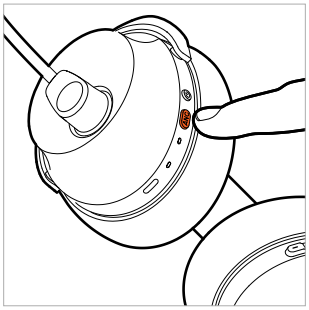
- Håll plus- (+) och minusknappen (-) på det **påslagna** MMX 230 wireless intryckt i 6 sekunder (▬) , tills LED-statusen omväxlande blinkar rött och blått.



### Växla mellan brusreducering (ANC) och transparensläge

Med ANC-knappen kan du välja mellan brus- reducering (ANC), transparensläge och OFF-läge. MMX 230 wireless levereras i OFF-läge.

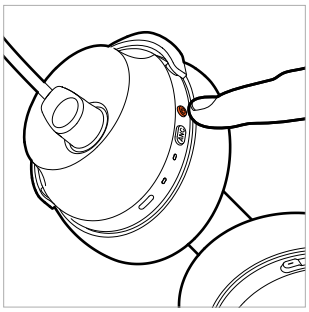
- Aktivera ANC-knappen genom att i tur och ordning trycka på ANC-läget, trans- parensläget, eller ANC-OFF-läget.



Inställningarna för brusreducering (ANC) och transparensläge kan göras i beyerdynamic-appen.

## Slå på och av

- **Sätta på**
  Håll på/av-knappen på det **avstängda** MMX 230 wireless intryck i 2 sekunder (▬) tills meddelandet ljuder. LED-statusen lyser rött i 2 sekunder och slocknar sedan.
- **Stänga av**
  Håll på/av-knappen på det **påslagna** MMX 230 wireless intryck i ca 4 sekunder (▬) tills meddelandet ljuder.

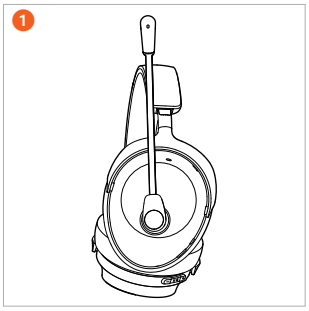


Om du vill använda MMX 230 wireless med kabel, måste du tillkoppla den också.

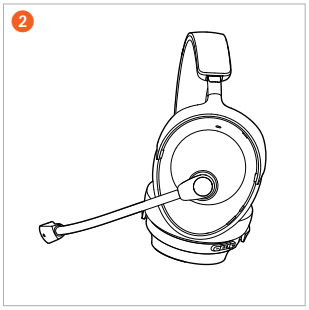
## Mikrofon på/av

Mikrofonens ljudavstängning/aktivering fungerar bara när MMX 230 wireless är påslaget.

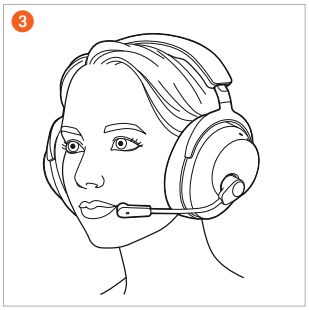
1. **Stänga av mikrofonens ljud**
   Vrid mikrofon- armen uppåt.




2. **Häva ljudavstängningen**
   Vrid mikrofonarmen nedåt i munhöjd. Mikrofonen är aktiv och fungerar normalt.

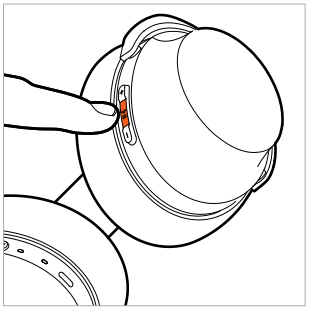



3. **Placera mikrofon**
   Se till att mikrofon- kapseln på MMX 230 wireless är placerad parallellt med vänster mungipa på ett litet avstånd för bästa talförståelse.



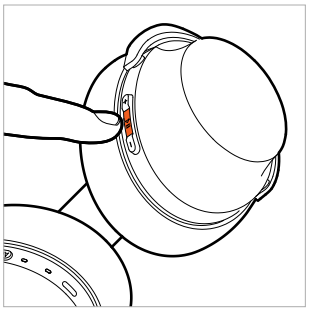

## Spela upp media

- Tryck 1 gång (●) på multifunktionsknappen för att starta eller stoppa uppspelningen.
- Tryck 2 ggr (● ●) på multifunktionsknappen för att spela nästa låt.
- Tryck 3 ggr (● ● ●) på multifunktionsknappen för att spela föregående låt.



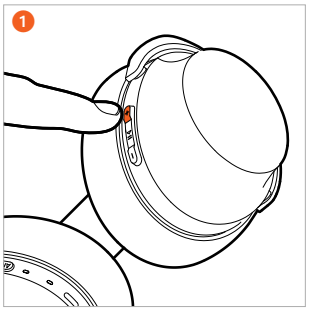
### Slå på röstassistenten

- Håll multifunktions-knappen intryck i 2 sekunder (▬), för att aktivera den personliga assistenten på smart-phonen eller surfplattan.

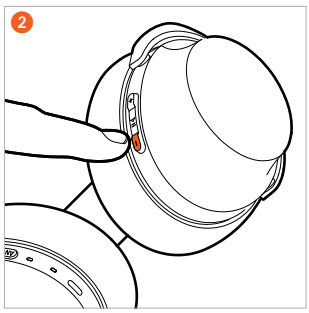


## Ställa in ljudvolymen

1. Tryck på **plusknappen (+)**, för att **öka** ljudvolymen. Genom att trycka 1 gång (●), ökas ljudvolymen ett steg. Håll plusknappen (+) intryckt för att gradvis öka ljud-volymen.

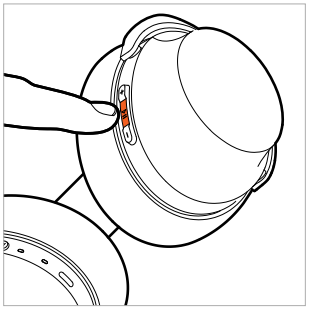


2. Tryck på **minus-knappen (-)**, för att **sänka** ljudvolymen. Genom att trycka 1 gång (●) sänks ljudvolymen ett steg. Håll minusknappen (-) intryckt för att sänka ljudvolymen gradvis.



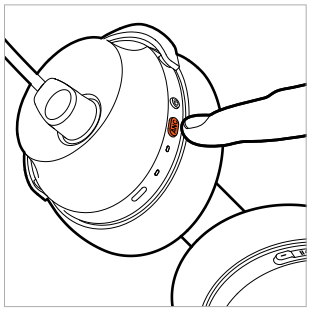
## Ringa

- Tryck 1 gång (●) på multifunktionsknappen för att ta emot samtalet eller avsluta det aktiva samtalet.
- Tryck på multi-funktionsknappen i ca 2 sekunder (▬) för att avvisa det inkommande samtalet.
- Om ytterligare ett samtal kommer in under ett aktivt samtal, tryck 1 gång (●) på multifunktionsknappen, för att ta emot det inkom-mande samtalet och avsluta det aktiva samtalet.



## Sidetone på/av

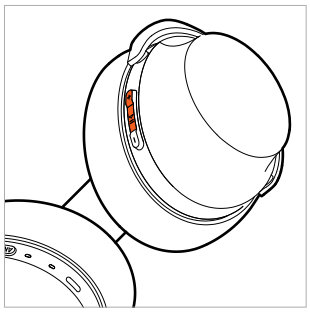
- **Sätta på**
  Håll ANC-knappen intryckt i ca 2 sekunder (▬).
- **Stänga av**
  Håll ANC-knappen intryckt i ca 2 sekunder (▬).



Sidetone fungerar inte när du använder headsetet med ljudkabel.

## Återställa till fabriksinställningarna

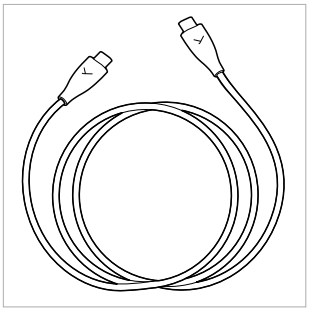
- Håll plusknappen (+) och multifunktionsknappen intryckta i 6 sekunder (▬) tills LED-statusen blinkar violett 3 ggr.



# ANVÄNDNING MED KABEL

## Ansluta USB-kabel

- Anslut USB-C på USB-C kabel till headsetet (USB-C) och den andra änden (USB-C) till en enhet (t.ex. dator/konsol).
- Använd USB-C på USB-A-adapter för enheter med USB-A-anslutningar.
- Kontrollera systemets ljudinställningar och välj MMX 230 wireless som ingångs- och utmatningsenhet, om det inte redan är valt.
- Anslut headsetet till datorn när du vill använda det trådlöst. Den trådlösa anslutningen kommer inte att påverkas.



## ÖVERSIKT ÖVER ANVÄNDARFUNKTIONERNA

Om inget annat anges gäller de listade funktionerna för ett påslaget headset.

| Funktion | Användning på headset |
|---|---|
| Sätta på | ▶ Håll på/av-knappen intryckt i ca 2 sekunder (▬). |
| Stänga av | ▶ Håll på/av-knappen intryckt i ca 4 sekunder (▬). |
| Kopplingsläge | ▶ Håll på/av-knappen på det **avstängda** headsetet intryckt i ca 4 sekunder (▬).<br>▶ Tryck kort in på/av-knappen 2 ggr på det **påslagna** headsetet (● ●). |
| Återställ fabriksinställningen | ▶ Håll plus- (+) och multifunktionsknappen intryckta i ca 6 sekunder (▬). |
| Start/Paus | ▶ Tryck 1 gång (●) på multifunktionsknappen. |
| Öka ljudvolymen | ▶ Tryck på plusknappen (+). |
| Sänka ljudvolymen | ▶ Tryck på minusknappen (-). |
| Nästa titel | ▶ Tryck 2 ggr (● ●) på multifunktionsknappen. |
| Föregående titel | ▶ Tryck 3 ggr (● ● ●) på multifunktionsknappen. |
| Ta emot/avsluta samtal | ▶ Tryck 1 gång (●) på multifunktionsknappen. |
| Avvisa samtal | ▶ Håll multifunktionsknappen intryckt i ca 2 sekunder (▬). |
| Ta emot inkommande samtal under ett aktivt samtal och avsluta aktivt samtal | ▶ Tryck 1 gång (●) på multifunktionsknappen. |
| Sidetone på/av | ▶ Håll ANC-knappen intryckt i ca 2 sekunder (▬). |

## ÖVERSIKT ÖVER LED-VISNINGARNA

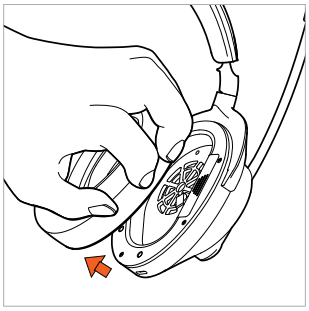
| Funktion | LED-visning |
|---|---|
| Sätta på | Lyser rött 2 sekunder |
| Stänga av | Lyser rött 2 sekunder |
| Kopplingsläge | Blinkar omväxlande rött och blått |
| Bluetooth®-anslutning upprättad | Blinkar långsamt blått |
| Bluetooth®-radioanslutning förlorad | Blinkar snabbt blått |
| Återställa till fabriksinställningarna | Blinkar violett 3 ggr |
| Ansluten med dongel | Blinkar långsamt blått |
| Batteri nästan tomt | Blinkar snabbt rött 3 ggr |
| Ladda<br>0 - 30 %<br>31 - 70 %<br>71 - 99 %<br>100 % | <br>Pulserar rött<br>Pulserar gult<br>Pulserar grönt<br>Lyser grönt |

## RENGÖRING

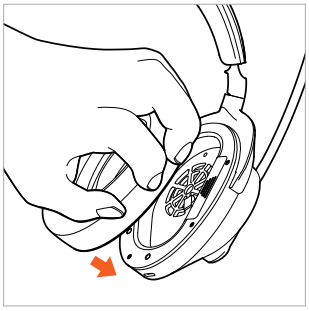
- Av hygieniska skäl ska öronkuddarna och huvudbygelns kudde rengöras emellanåt med en mjuk trasa fuktad med vatten. Se till att **inget vatten** tränger in i hörselkåporna eller omvandlaren.
- Använd **inte lösningsmedelshaltiga** eller aggressiva rengöringsmedel. Undvik även alkohol- eller syrabaserade rengöringsmedel.
- Använd **aldrig** en **dammsugare** för rengöring, då kan bestående skador uppstå på hörlurarna.
- Eftersom öronkuddar utsätts för ett naturligt slitage måste de bytas då och då. Det kan man lätt göra själv.
- Om fler komponenter ska bytas, kontakta närmaste representant för beyerdynamic.

## BYTA ÖRONKUDDAR

- Öronkuddarna sätts fast över magneterna på hörlurskåpan. Ta bara av öron-kudden.

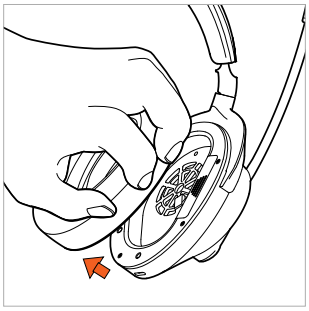


- Sätt på den nya öronkudden på hörlurskåpan.

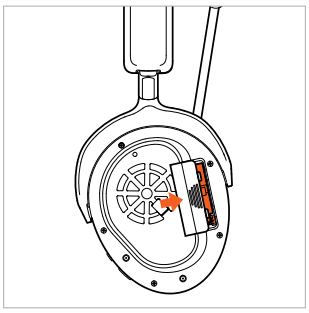


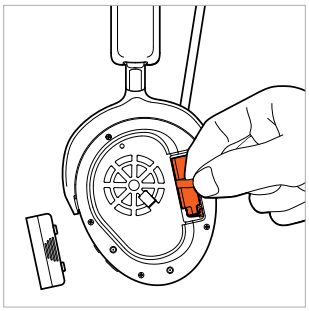
## BATTERIBYTE

- Ta av öronkudden på **vänster** hörlurs-kåpa.



- Öppna batterifacket och dra försiktigt ut batteriet i bandet ur batterifacket.

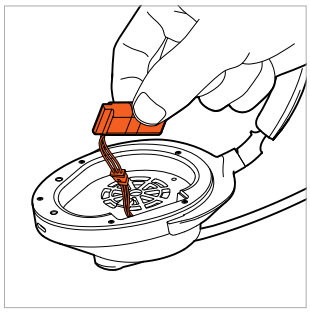




- Lossa stickanslutning. Dra då bara i kontakterna, inte i kablarna.



- Anslut det nya batteriet (kontakten har ett om-kopplingsskydd).



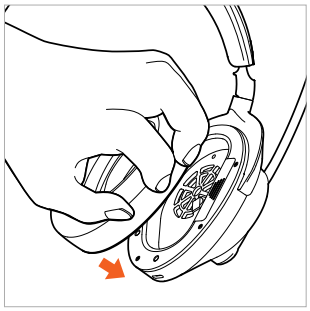
- Lägg ner batteriet i batterifacket som visat på bilden.



- Stäng batterifacket.



- Sätt tillbaka öronkudden på ljudomvandlaren.



## PROBLEMLÖSNING

| Problem | Orsak | Lösning |
|---|---|---|
| MMX 230 wireless kan inte sättas på | ▶ Batteriet är tomt eller bara svagt laddat. | ▶ Ladda batteriet. |
| Det hörs inget ljud | ▶ Det finns ingen fjärrkontakt | ▶ Anslut MMX 230 wireless till uppspelningsenheten. |
| MMX 230 wireless visas inte bland de tillgängliga Bluetooth® -enheterna i uppspelningsenheten | ▶ MMX 230 wireless är avstängt.<br>▶ MMX 230 wireless är inte i kopplingsläge.<br>▶ Det finns redan en Bluetooth®-anslutning till en annan uppspelningsenhet. | ▶ Sätt på MMX 230 wireless.<br>▶ Ställ in MMX 230 wireless på kopplingsläget.<br>▶ Koppla bort Bluetooth®-anslutningen till den andra uppspelningsenheten och anslut MMX 230 wireless med önskad enhet. |
| Uppspelningen är för tyst, trots att MMX 230 wireless är inställt på maximum | ▶ Den uppspelade ljudsignalen är för låg. | ▶ Höj enhetens uppspelningsvolym. |
| Räckvidden är för dålig eller det uppstår anslutningsavbrott | ▶ Det finns störningar med andra enheter. | ▶ Håll avstånd till WLAN-routrar och mikrovågsenheter.<br>▶ Se till att din kropp inte befinner sig mellan uppspelningsenheten och MMX 230 wireless.<br>▶ Använd en annan codec på uppspelningsenheten. |

## HJÄLP MED PROBLEM/VANLIGT STÄLLDA FRÅGOR

Svaren på de vanligaste problemen och frågorna finns på följande internetadress:
**https://www.beyerdynamic.com/faq**

## PRODUKTREGISTRERING

I internet på **https://www.beyerdynamic.com/service** kan du registrera ditt MMX 230 wireless genom att ange serienumret.

## AVFALLSHANTERING



- Den här symbolen på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen innebär att din elektriska och elektroniska utrustning vid slutet av dess livslängd måste kasseras separat från ditt hushållsavfall.
- Kassera alltid förbrukade enheter enligt gällande förskrifter.

**Endast vid försäljning inom EU:**

- För retur av gamla enheter, batterier och laddningsbara batterier finns det gratis insamlingsställen och gratis retur för beyerdynamic, samt eventuellt andra insamlingsställen för återanvändning. Du kan få adresserna från den lokala stads- eller kommunförvaltningen.
- Återförsäljare av elektronisk utrustning är i princip skyldiga att ta tillbaka elektriska/elektroniska enheter utan kostnad. Skyldigheten gäller även för distansförsäljning.

### Kassera batterier

- Kassera batterierna separat från produkten efter användning i enlighet med gällande bestämmelser. De får inte kasseras i hushållsavfallet. Returen är kostnadsfri för konsumenter/slutanvändare.
- Ladda ur batterier/laddningsbara batterier innan de kasseras.

## EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed förklarar beyerdynamic GmbH & Co. KG, att radioöverföringsenheten överensstämmer med EU-direktiv 2014/53/EU och EU-direktiv 2011/65/EU.

- Den fullständiga texten till EU-/UK-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: **https://www.beyerdynamic.com/cod**

## TEKNISKA DATA

**Headset MMX 230 wireless**

| | |
|---|---|
| Bluetooth® frekvensområde | 2 400 – 2 483,5 MHz |
| Sändareffekt | max. 10 dBm |
| Laddningstemperaturområde | 0 till +45 °C |
| Drifttemperaturområde | -10 till +50 °C |
| Batterityp: Litiumjonbatteri | 3,7 Vdc, 850 mAh |

**MMX 230 wireless Low Latency dongel**

| | |
|---|---|
| Bluetooth® frekvensområde | 2 400 – 2 483,5 MHz |
| Sändareffekt | max. 10 dBm |
| Drifttemperaturområde | -10 till +50 °C |

- Mer information om tekniska data finns i internet på: **https://www.beyerdynamic.com**

## GARANTIVILLKOR

beyerdynamic erbjuder en begränsad garanti för den beyerdynamic originalprodukt som du har köpt.

- Detaljerad information om beyerdynamics garantivillkor finns i internet på: **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

## VARUMÄRKEN

Bluetooth® ordmärke och logotyper är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth® SIG, Inc. och all användning av dessa märken av beyerdynamic är licenserad. Andra varumärken och handelsnamn tillhör respektive innehavare.

USB typ-A, USB typ-B och USB typ-C är varumärken som tillhör USB-implementerare.

# OBSAH

**BEZPEČNOSTNÍ POKYNY . . . . . 113**
Použití v souladu s určením . . . . . 113
Nastavení hlasitosti . . . . . 113
Omezení vnímání okolí . . . . . 113
Obecné pokyny pro péči . . . . . 113
Nebezpečí spolknutí . . . . . 113
Připojovací kabel na elektřinu . . . . . 113
Použití akumulátorů . . . . . 113
Okolní podmínky . . . . . 113
**K TOMUTO NÁVODU . . . . . 114**
**ROZSAH DODÁVKY . . . . . 114**
**OVLÁDACÍ PRVKY . . . . . 114**
**NABITÍ AKUMULÁTORU . . . . . 114**
Upozornění týkající se životnosti lithium-iontových akumulátorů . . . . . 114
Zobrazení stavu nabití . . . . . 114
**STAŽENÍ APLIKACE BEYERDYNAMIC . . . . . 114**
**KOMPATIBILITA S PŘEHRÁVAČI . . . . . 115**
**PODPOROVANÉ AUDIO KODEKY . . . . . 115**
**OBSLUHA . . . . . 115**
Připojení k zařízení přes dongle nebo Bluetooth® . . . . . 115
Navázání spojení s Bluetooth®- . . . . . 115
Navázání spojení s donglem . . . . . 115
Provoz připojovacího bodu pro více zařízení . . . 115
Vytvoření připojovacího bodu pro několik zařízení . . . . . 115
Použití připojovacího bodu pro několik zařízení . . . . . 116
Vymazání seznamu párování . . . . . 116
Zapnutí/vypnutí . . . . . 116
Zapnutí/vypnutí mikrofonu . . . . . 116
Přehrávání médií . . . . . 116
Nastavení hlasitosti . . . . . 117
Telefonování . . . . . 117
Sidetone zap/vyp . . . . . 117
Obnovení továrního nastavení . . . . . 117
**POUŽITÍ S KABELEM . . . . . 117**
Připojení USB kabelu . . . . . 117
**PŘEHLED OVLÁDACÍCH FUNKCÍ . . . . . 118**
**PŘEHLED KONTROLEK LED . . . . . 118**
**ČIŠTĚNÍ . . . . . 118**
**VÝMĚNA NÁUŠNÍKŮ NA SLUCHÁTKA . . . . . 119**
**VÝMĚNA BATERIE . . . . . 119**
**ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ . . . . . 120**
**POMOC PŘI PROBLÉMECH / NEJČASTĚJŠÍ DOTAZY . . . . . 120**
**REGISTRACE VÝROBKU . . . . . 120**
**LIKVIDACE . . . . . 120**
Likvidace akumulátorů . . . . . 120
**PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S PŘEDPISY EU . . . . . 120**
**TECHNICKÉ ÚDAJE . . . . . 120**
**ZÁRUČNÍ PODMÍNKY . . . . . 121**
**OCHRANNÉ ZNÁMKY . . . . . 121**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Německo
www.beyerdynamic.com

Děkujeme, že jste se rozhodli pro bezdrátová sluchátka ANC Gaming Headset MMX 230 wireless od společnosti beyerdynamic.
Předtím, než začnete sluchátka MMX 230 wireless používat, udělejte si čas a přečtěte si pečlivě tyto informace.

# BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím sluchátek MMX 230 wireless si pozorně přečtěte tento návod.
- Dodržujte všechna uvedená upozornění, především upozornění pro bezpečné použití sluchátek MMX 230 wireless.
- Při poškození sluchátka MMX 230 wirelesss nepoužívejte.

## Použití v souladu s určením

- Nepoužívejte sluchátka MMX 230 wireless jiným způsobem, než je popsáno v tomto návodu.
- Za škody na sluchátkách MMX 230 wireless ani za poranění osob kvůli nepozornému, neodbornému nebo nesprávnému použití sluchátek MMX 230 wireless nebo kvůli použití, které neodpovídá výrobcem uvedenému účelu, nepřebírá společnost beyerdynamic GmbH & Co. KG žádnou odpovědnost.
- Společnost beyerdynamic GmbH & Co. KG neručí za škody na USB zařízeních, která neodpovídají specifikacím USB.
- Společnost beyerdynamic GmbH & Co. KG neručí za škody vzniklé v souvislosti s výpadky spojení kvůli vybitým nebo příliš starým akumulátorům nebo kvůli překročení dosahu Bluetooth® vysílání.
- Před uvedením do provozu dbejte také na příslušné předpisy, platné v dané zemi.

## Nastavení hlasitosti



Vysoká hlasitost a příliš dlouhá doba poslechu mohou trvale poškodit sluch.

- Před použitím sluchátek MMX 230 wireless nastavte hlasitost na minimum.
- Hlasitost zvyšujte teprve poté, co jste si nasadili sluchátka MMX 230 wireless.
- Nepoužívejte sluchátka MMX 230 wireless po delší dobu při vysoké hlasitosti.
- Při poslouchání a běžném mluvení s nasazenými sluchátky MMX 230 wireless byste měli stále slyšet svůj hlas.
- Při tinnitu snižte hlasitost. Případně se poraďte s lékařem.
- Upozorňujeme vás, že příliš vysoká hlasitost a příliš dlouhá doba poslechu mohou poškodit sluch. Poškození sluchu vždy představuje nevratné zhoršení sluchových schopností. Proto vždy dbejte na přiměřenou hlasitost. Jako železné pravidlo platí: Čím vyšší hlasitost, tím kratší doba poslechu.

## Omezení vnímání okolí

Headset MMX 230 wireless výrazně snižuje vnímání vnějších zvuků. Použití headsetu MMX 230 wireless v silničním provozu je spojeno s velkým potenciálním rizikem. Sluch uživatele nesmí být v žádném případě omezen do té míry, aby byla ohrožena bezpečnost silničního provozu.

- Nepoužívejte sluchátka MMX 230 wireless v blízkosti potenciálně nebezpečných strojů a pracovních zařízení.
- Vyhněte se používání sluchátek MMX 230 wireless v situacích, ve kterých nesmí být omezen sluch. Především v silničním provozu, při přejíždění železničního přejezdu nebo na stavbě.

## Obecné pokyny pro péči

- Všechny díly sluchátek MMX 230 wireless čistěte měkkým hadříkem navlhčeným vodou. Dbejte na to, aby do krytu ani do snímače zvuku nepronikla žádná kapalina.
- Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla ani agresivní čisticí prostředky nebo prostředky na bázi alkoholu nebo kyselin, protože by mohly poškodit povrch.

## Nebezpečí spolknutí

- Zamezte přístupu dětí a domácích mazlíčků k drobným dílům, jako jsou součásti výrobku, obal a příslušenství. Při spolknutí hrozí nebezpečí udušení!

## Připojovací kabel na elektřinu

- K připojení na nabíječku a na notebook používejte pouze námi dodávané kabely.

## Použití akumulátorů

### Nebezpečí vlivem vysokých teplot, vody a mechanického namáhání

Při příliš vysokých teplotách, kontaktu s vodou a příliš velkém mechanickém namáhání hrozí nebezpečí výbuchu, vzniku tepla, požáru, kouře nebo plynu. Následkem může být úraz a nezvratné poškození akumulátoru.

- Nevystavujte akumulátor příliš vysokým teplotám, ohni ani extrémně nízkému tlaku vzduchu. Hrozí nebezpečí výbuchu, požáru a vzniku kouře nebo plynu.
- Nevystavujte akumulátor mechanickému zatížení (např. skřípnutí). Může to mít z následek nevratné poškození akumulátoru nebo může dojít k úrazu.
- Pro nabíjení akumulátoru přes vestavěnou USB zásuvku typu C používejte jen 5V napájecí adaptér USB 2.0/3.0 odpovídající standardům.

## Okolní podmínky

- Chraňte sluchátka MMX 230 wireless před deštěm, sněhem, kapalinami a vlhkostí.

# K TOMUTO NÁVODU

Tento návod popisuje nejdůležitější funkce produktu. Údaje v tomto návodu se vztahují na standardní nastavení softwaru. Může být k dispozici nová verze.

- Pokyny k aktualizaci softwaru naleznete v kapitole „Aplikace beyerdanamic“.

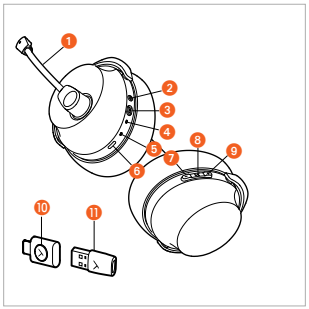
# ROZSAH DODÁVKY

- Headset MMX 230 wireless
- Kabel USB-C o délce 1,8 m
- Dongle
- Adaptér USB-C na USB-A
- Sáček se šňůrkou
- Stručný návod
- Brožura o dodržování předpisů



# OVLÁDACÍ PRVKY

**Headset MMX 230 wireless**



1. Mikrofon (pevně namontovaný)
2. Tlačítko zapnutí/vypnutí
3. Tlačítko ANC
4. Stavová kontrolka LED
5. Indikátor napájení
6. Konektor USB-C
7. Snížení hlasitosti (-)
8. Multifunkční tlačítko
9. Zvýšení hlasitosti (+)

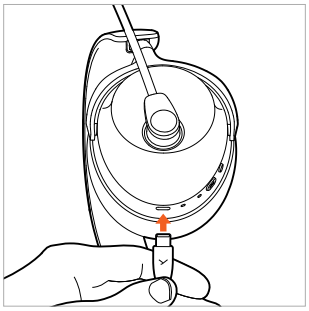
**MMX 230 wireless Low Latency Dongle**

10. Funkční tlačítko (dongle)
11. Adaptér USB-C na USB-A

# NABITÍ AKUMULÁTORU

Před prvním použitím sluchátek MMX 230 wireless doporučujeme plně nabít akumulátory integrované v headsetu. K nabíjení používejte nabíjecí kabel USB, který je součástí dodávky.

- Připojte USB nabíjecí kabel k USB-C konektoru sluchátek MMX 230 wireless a USB-A konektoru vašeho zařízení (např. napájecímu zdroji, počítači atd.).
- Indikátor napájení zobrazuje stav nabití. Jakmile je akumulátor plně nabitý, rozsvítí se kontrolka nabíjení zeleně.



## Upozornění týkající se životnosti lithium-iontových akumulátorů

- Po úplném nabití odpojte kabel USB od nabíječky a výrobku.
- POZOR! Vysoká teplota, především při vysoké hodnotě nabití akumulátoru může způsobit nenapravitelné škody.
- Pokud nebudete akumulátor po delší dobu používat, případně pokud jej chcete uskladnit, skladujte akumulátor nabitý asi na 50 % při teplotě max. do 20 °C.
- Po použití sluchátka MMX 230 wireless vypněte.

## Zobrazení stavu nabití

Indikátor napájení zobrazuje stav nabití sluchátek MMX 230.

| Stav nabití | Indikátor napájení |
|---|---|
| 0 až 30 % | Pulzuje červeně |
| 31 až 70 % | Pulzuje žlutě |
| 71 až 99 % | Pulzuje zeleně |
| 100 % (akumulátor je plně nabitý) | Svítí zeleně |

# STAŽENÍ APLIKACE BEYERDYNAMIC

Aplikace beyerdynamic umožňuje individuální nastavení sluchátek MMX 230 wireless.

Před prvním uvedením sluchátek MMX 230 wireless do provozu:

- Nahrajte si aplikaci beyerdynamic z App Store (pro zařízení iOS) nebo z Google Play (pro zařízení se systémem Android).




- Pomocí aplikace beyerdynamic můžete provádět individuální uživatelská nastavení a aktualizaci softwaru.
- Toto nastavení se ve sluchátkách MMX 230 wireless uloží a budete je moci používat u každého přehrávače, ke kterému sluchátka MMX 230 wireless připojíte.

## KOMPATIBILITA S PŘEHRÁVAČI

Sluchátka MMX 230 wireless jsou kompatibilní s přehrávači s Bluetooth® s podporou těchto profilů:

- A2DP (pro audionahrávky)
- HFP/ HSP (pro telefony a hlasové ovládání)
- USB dongle
- USB kabel ke sluchátkům
- Analogový kabel

## PODPOROVANÉ AUDIO KODEKY

V rámci profilu A2DP podporují sluchátka MMX 230 wireless audio kodeky AAC, SBC a LC3.

K přehrávání audionahrávek lze používat pouze takové kodeky, které jsou v přehrávači k dispozici. Přehrávač a sluchátka MMX 230 wireless se dorozumívají automaticky prostřednictvím nejlepšího z kodeků, které jsou k dispozici.

Většina přehrávačů neuvádí, který kodek je aktivně používán.

## OBSLUHA

### Připojení k zařízení přes dongle nebo Bluetooth®

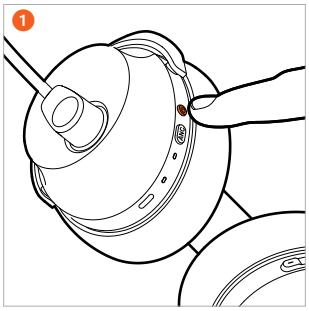
Sluchátka MMX 230 jsou z výroby spárována s donglem. Aby bylo možné navázat spojení s donglem, stačí dongle připojit ke kompatibilnímu zařízení a zapnout headset.

Pokud chcete spárovat sluchátka s Bluetooth zařízením, nebo pokud je potřeba sluchátka znovu spárovat s donglem, postupujte prosím podle následujících kroků:

▶ Dodržujte návod k obsluze zařízení, ke kterému chcete sluchátka MMX 230 wireless připojit.

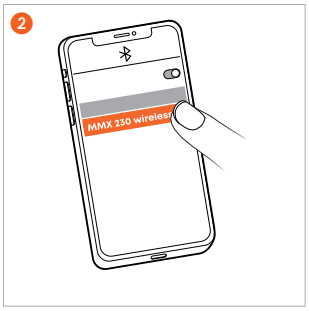
### Navázání spojení s Bluetooth®-

1. Když jsou sluchátka MMX 230 wireless **vypnutá**, stiskněte a podržte tlačítko zapnutí/vypnutí po dobu přibližně 4 sekund (▬), než začnestavová kontrolka LED střídavě blikat modře a červeně.



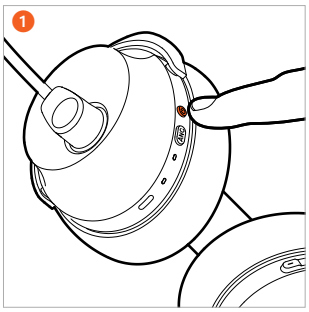

   Když jsou sluchátka MMX 230 wireless **zapnutá**, 2× krátce stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí (● ●) pro přepnutí do režimu párování.
   Stavová kontrolka LED střídavě bliká modře a červeně.

2. Ze seznamu párování přehrávače vyberte možnost „MMX 230 wireless“. Jakmile je navázáno připojení Bluetooth®, stavová kontrolka LED na headsetu bliká modře.

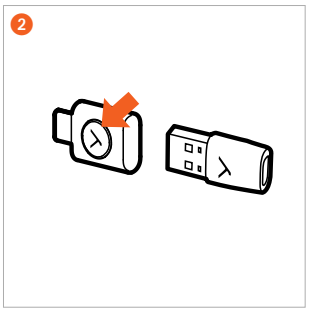



### Navázání spojení s donglem

1. Připojte dongle přes USB-C nebo adaptér USB-A k zařízení (např. počítači). Když jsou sluchátka MMX 230 wireless **vypnutá**, stiskněte a podržte tlačítko zapnutí/vypnutí po dobu přibližně 4 sekund (▬), než začne stavová kontrolka LED střídavě blikat modře a červeně.




2. Stiskněte a podržte také funkční tlačítko na donglu, než začne rychle blikat modře. Počkejte, dokud se v headsetu neozve zvukové oznámení.




### Provoz připojovacího bodu pro více zařízení

K bezdrátovým sluchátkům MMX 230 lze přes Bluetooth® připojit až 8 zařízení. Aktivní připojení může být navázáno maximálně se dvěma zařízeními zároveň. Současné přehrávání hudby a telefonování je možné pouze na jednom zařízení. Telefonování má přitom přednost před reprodukcí hudby, tzn. že při telefonátu se přehrávání hudby přeruší.

### Vytvoření připojovacího bodu pro několik zařízení

▶ Připojte sluchátka MMX 230 k prvnímu zařízení (viz „Navázání spojení“).

▶ Když jsou sluchátka MMX 230 wireless **zapnutá**, 2× krátce stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí (● ●) pro přepnutí do režimu párování. Stavová kontrolka LED střídavě bliká modře a červeně.

▶ Když jsou sluchátka MMX 230 wireless **vypnutá**, stiskněte a podržte tlačítko zapnutí/vypnutí po dobu přibližně 4 sekund (▬), než začne stavová kontrolka LED střídavě blikat modře a červeně.

▶ Připojte sluchátka MMX 230 k druhému zařízení (viz „Navázání spojení“).

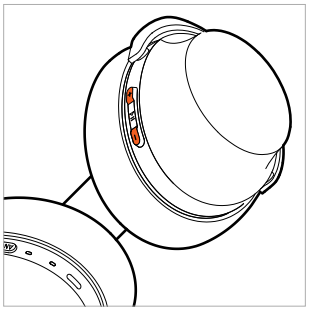
▶ Jakmile jsou obě zařízení spojena s bezdrátovými sluchátky MMX 230, bezdrátová sluchátka MMX 230 se s oběma zařízeními spojí automaticky při každém dalším spuštění.

## Použití připojovacího bodu pro několik zařízení

| | |
|---|---|
| Aktivní přehrávání médií / přijetí hovoru | 1× krátce stiskněte multifunkční tlačítko (●) |
| Ukončit telefonní hovor / spustit znovu přehrávání médií | 1× krátce stiskněte multifunkční tlačítko (●) |

## Vymazání seznamu párování

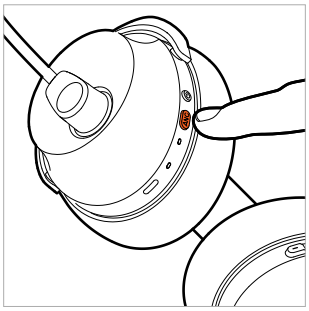
- Podržte zároveň stisknuté tlačítko (+) a tlačítko minus (-) **zapnutých** sluchátek MMX 230 wireless po dobu 6 sekund (▬) , dokud nebude stavová kontrolka LED střídavě blikat červeně a modře.



### Přepínání mezi režimem potlačení hluku (ANC) a transparentním režimem

Pomocí tlačítka ANC můžete přepínat mezi režimem potlačení hluku (ANC), transparentním režimem a vypnutým režimem OFF. Sluchátka MMX 230 wireless se dodávají s vypnutým režimem OFF.

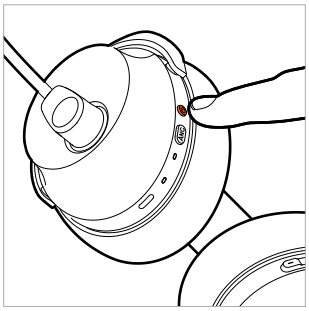
- Jedním stisknutím tlačítka ANC postupně aktivujte režim ANC, transparentní režim nebo režim vypnutí ANC.



Nastavení pro potlačení hluku (ANC) a transparentního režimu můžete provést v aplikaci beyerdynamic.

## Zapnutí/vypnutí

- **Zapnutí**
  Stiskněte a podržte tlačítko zapnutí a vypnutí **vypnutých** sluchátek MMX 230 wireless po dobu přibližně2 sekund (▬), dokud se neozve zvukové oznámení.
  Stavová kontrolka LED svítí 2 s červeně a pak zhasne.
- **Vypnutí**
  Stiskněte a podržte tlačítko zapnutí a vypnutí **zapnutých** sluchátek MMX 230 wireless po dobu přibližně4 sekund (▬), dokud se neozve zvukové oznámení.

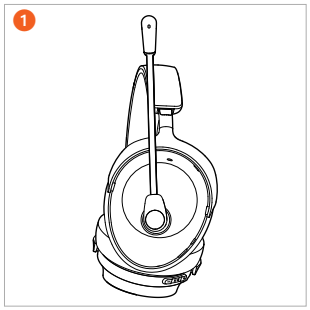


Pokud používáte sluchátka MMX 230 wireless s kabelem, musíte jej také zapnout.

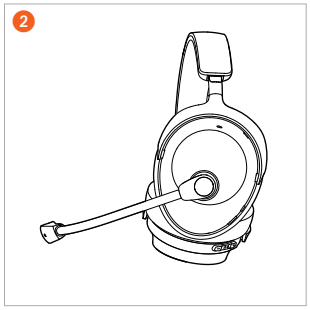
## Zapnutí/vypnutí mikrofonu

Mikrofon lze ztlumit nebo aktivovat pouze tehdy, pokud jsou sluchátka MMX 230 wireless zapnutá.

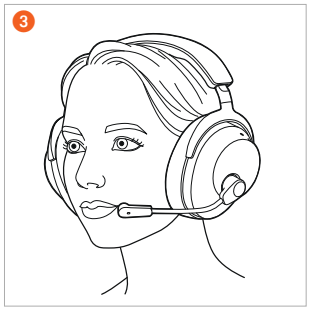
1. **Ztlumení mikrofonu**
   Otočte rameno mikrofonu směrem nahoru.




2. **Zrušení ztlumení**
   Otočte rameno mikrofonu dolů do úrovně úst. Mikrofon je aktivní a funguje normálně.

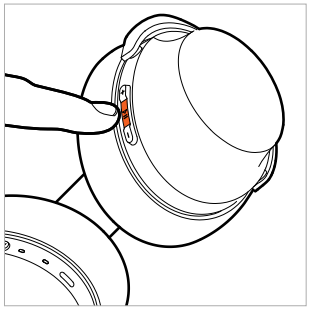



3. **Umístění mikrofonu**
   Pro nejlepší srozumitelnost řeči dbejte na to, aby byla mikrofonní kapsle sluchátek MMX 230 wireless umístěna s mírným odstupem paralelně k levému koutku úst.



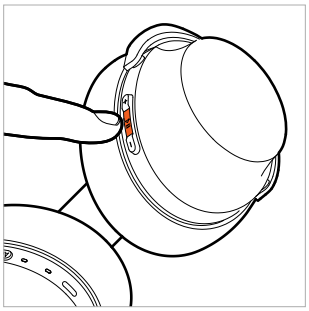

## Přehrávání médií

- 1× stiskněte (●) multifunkční tlačítko, abyste spustili nebo pozastavili přehrávání.
- 2× stiskněte (● ●) multifunkční tlačítko, abyste mohli přehrát další nahrávku.
- 3× stiskněte (● ● ●) multifunkční tlačítko, abyste mohli přehrát předchozí nahrávku.



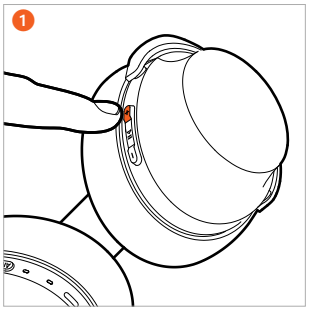
### Zapnutí hlasového asistenta

- Stiskněte a podržte multifunkční tlačítko po dobu 2 sekund (▬), aby se aktivoval osobní asistent nastavený v chytrém telefonu nebo tabletu.

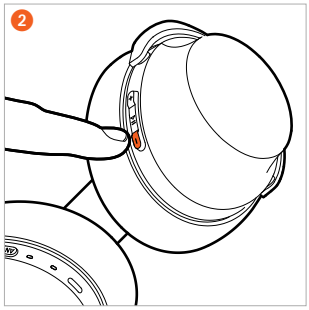


## Nastavení hlasitosti

1. Stiskněte **tlačítko plus (+)**, abyste **zvýšili** hlasitost. Stiskněte tlačítko (●) 1×, abyste snížili hlasitost o jeden stupeň. Podržte tlačítko plus (+) stisknuté, abyste postupně zvyšovali hlasitost až na maximum.

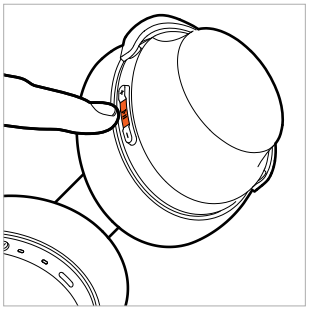


2. Stiskněte **tlačítko mínus (-)**, abyste **snížili** hlasitost. Stiskněte tlačítko (●) 1×, abyste snížili hlasitost o jeden stupeň. Podržte stisknuté tlačítko (-), aby se hlasitost postupně snížila.



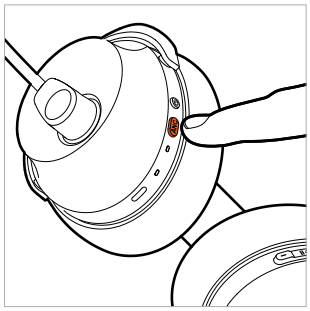
## Telefonování

- 1× stiskněte multifunkční tlačítko (●), abyste přijali hovor nebo ukončili probíhající hovor.
- Stiskněte multifunkční tlačítko na dobu asi 2 sekund (▬), abyste odmítli příchozí hovor.
- Pokud během probíhajícího hovoru přijde další telefonát, 1× stiskněte (●) multifunkční tlačítko, pokud chcete příchozí hovor přijmout a ukončit probíhající hovor.



## Sidetone zap/vyp

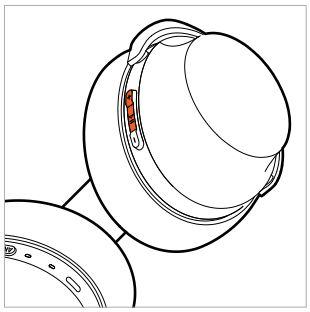
- **Zapnutí**
  Podržte tlačítko ANC stisknuté po dobu přibližně 2 sekund (▬).
- **Vypnutí**
  Podržte tlačítko ANC stisknuté po dobu přibližně 2 sekund (▬).



Sidetone nefunguje, když používáte headset s audio kabelem.

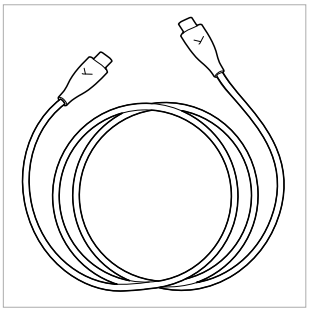
## Obnovení továrního nastavení

- Podržte zároveň stisknuté tlačítko plus (+) a multifunkční tlačítko po dobu cca 6 sekund (▬), dokud stavová kontrolka LED 3× nezabliká fialově.



# POUŽITÍ S KABELEM

## Připojení USB kabelu



- Připojte kabel USB-C na USB-C k headsetu (USB-C) a druhý konec (USB-C) k zařízení (např. počítači nebo konzoli).
- Pro zařízení s konektory USB-A- použijte adaptér z USB-C na USB-A.
- Zkontrolujte nastavení zvuku ve svém systému a vyberte sluchátka MMX 230 wireless jako vstupní a výstupní zařízení, pokud již nejsou vybrána.
- Chcete-li headset nabíjet během bezdrátového provozu, připojte ho k počítači. Na bezdrátové spojení to nebude mít vliv.

## PŘEHLED OVLÁDACÍCH FUNKCÍ

Pokud není uvedeno jinak, platí funkce uvedené v seznamu pro zapnutý headset.

| Funkce | Ovládání na headsetu |
|---|---|
| Zapnutí | ▶ Podržte tlačítko zapnutí/vypnutí stisknuté po dobu asi 2 sekund (▬). |
| Vypnutí | ▶ Podržte tlačítko zapnutí/vypnutí stisknuté po dobu asi 4 sekund (▬). |
| Připojovací režim | ▶ Podržte tlačítko zapnutí/vypnutí stisknuté na **vypnutém** headsetu po dobu asi 4 sekund (▬).<br>▶ 2× krátce stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí na **zapnutém** headsetu (● ●). |
| Obnovení továrního nastavení | ▶ Podržte zároveň stisknuté tlačítko plus (+) a multifunkční tlačítko po dobu asi 6 sekund (▬). |
| Spuštění/pozastavení | ▶ 1× stiskněte (●) multifunkční tlačítko. |
| Zvýšení hlasitosti | ▶ Stiskněte tlačítko plus (+). |
| Snížení hlasitosti | ▶ Stiskněte tlačítko minus (-). |
| Další nahrávka | ▶ 2× stiskněte (● ●) multifunkční tlačítko. |
| Předchozí nahrávka | ▶ 3× stiskněte (● ● ●) multifunkční tlačítko. |
| Přijetí/ukončení hovoru | ▶ 1× stiskněte (●) multifunkční tlačítko. |
| Odmítnutí hovoru | ▶ Podržte multifunkční tlačítko stisknuté po dobu asi 2 sekund (▬). |
| Přijetí příchozího hovoru během aktivního hovoru a ukončení aktivního hovoru | ▶ 1× stiskněte (●) multifunkční tlačítko. |
| Sidetone zap/vyp | ▶ Podržte tlačítko ANC stisknuté po dobu asi 2 sekund (▬). |

## PŘEHLED KONTROLEK LED

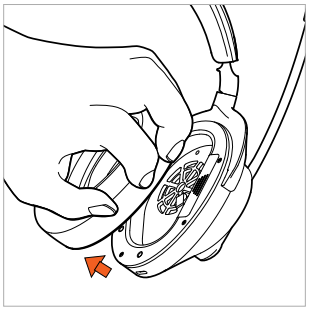
| Funkce | Kontrolka LED |
|---|---|
| Zapnutí | Svítí 2 s červeně |
| Vypnutí | Svítí 2 s červeně |
| Připojovací režim | Bliká střídavě červeně a modře |
| Bluetooth® připojení navázáno | Pomalu bliká modře |
| Bluetooth® bezdrátové spojení ztraceno | Rychle bliká modře |
| Obnovení továrního nastavení | 3× blikne fialově |
| Připojení přes dongle | Pomalu bliká modře |
| Akumulátor je téměř vybitý | 3× rychle blikne červeně |
| Nabíjení<br>0–30 %<br>31–70 %<br>71–99 %<br>100 % | <br>Pulzuje červeně<br>Pulzuje žlutě<br>Pulzuje zeleně<br>Svítí zeleně |

## ČIŠTĚNÍ

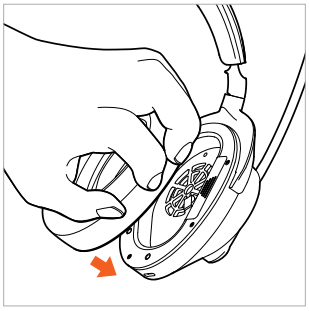
- Z hygienických důvodů byste měli náušníky sluchátek občas vyčistit měkkým navlhčeným hadříkem. Upozorňujeme, že do sluchátkových mušlí ani do převodníku se nikdy **nesmí dostat voda**.
- Nepoužívejte čisticí prostředky **obsahující rozpouštědla** ani agresivní čisticí prostředky. Vyhněte se také čisticím prostředkům na bázi alkoholu nebo kyselin.
- V žádném případě **nepoužívejte** k čištění **vysavač**, protože může na sluchátkách způsobit nenapravitelné škody.
- Vzhledem k tomu, že náušníky podléhají přirozenému opotřebení, je čas od času zapotřebí je vyměnit. To můžete snadno provést sami.
- Pokud bude nutné vyměnit další součásti, obraťte se na příslušné zastoupení společnosti beyerdynamic.

## VÝMĚNA NÁUŠNÍKŮ NA SLUCHÁTKA

- Náušníky na sluchátka jsou připevněny k mušli pomocí magnetů. Náušník na sluchátko jednoduše sejměte.

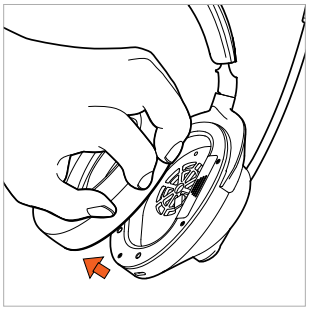


- Na mušli nasaďte nový náušník.

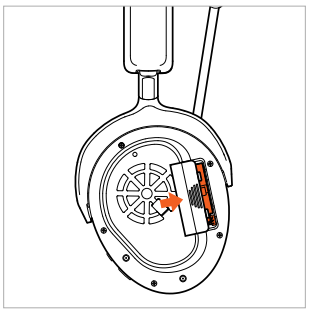


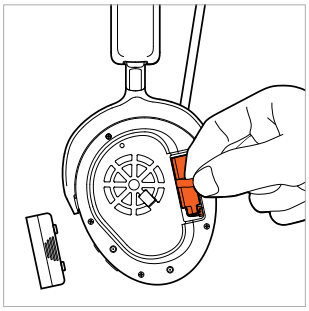
## VÝMĚNA BATERIE

- Sejměte náušník z **levé** mušle.



- Otevřete přihrádku na baterie a opatrně vytáhněte akumulátor z přihrádky na baterie za pásek.

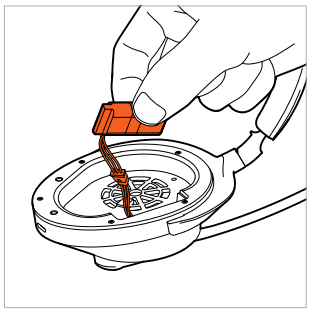




- Odpojte konektor. Táhněte pouze za konektory, nikoli za kabely.



- Připojte nový akumulátor (konektor má ochranu proti přepólování).



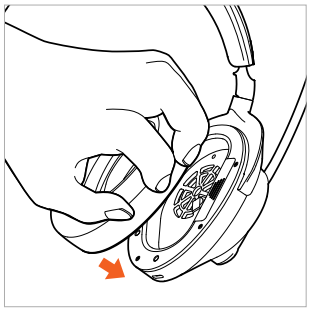
- Vložte akumulátor do prostoru pro baterii podle obrázku.



- Zavřete přihrádku na baterie.



- Nasaďte náušník zpět na akustickou membránu.



# ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

| Problém | Příčina | Řešení |
|---|---|---|
| Sluchátka MMX 230 wireless se nedají zapnout | ▶ Vybitý nebo příliš nízký náboj akumulátoru. | ▶ Nabijte akumulátor. |
| Není slyšet žádný zvuk | ▶ Neexistuje žádné bezdrátové spojení | ▶ Připojte sluchátka MMX 230 wireless k přehrávači. |
| Sluchátka MMX 230 wireless se nezobrazují v seznamu dostupných zařízení Bluetooth® v přehrávači. | ▶ Sluchátka MMX 230 wireless jsou vypnutá.<br>▶ Sluchátka MMX 230 wireless nejsou nastavena na připojovací režim.<br>▶ Již existuje připojení Bluetooth® k jinému přehrávači. | ▶ Zapněte sluchátka MMX 230 wireless.<br>▶ Ve sluchátkách MMX 230 wireless nastavte připojovací režim.<br>▶ Odstraňte připojení Bluetooth® k jinému přehrávači a připojtesluchátka MMX 230 wireless k požadovanému přehrávači. |
| Přehrávání je příliš tiché, přestože jsou sluchátka MMX 230 wireless nastavena na maximum | ▶ Přehrávaný audiosignál je příliš tichý. | ▶ Zvyšte hlasitost přehrávání na přehrávači. |
| Dosah je příliš malý nebo dochází k přerušení spojení | ▶ Dochází k rušení vlivem jiných zařízení. | ▶ Udržujte odstup od bezdrátových routerů a mikrovlnných trub.<br>▶ Ujistěte se, že se vaše tělo nenachází mezi přehrávačem a sluchátky MMX 230 wireless.<br>▶ Použijte na přehrávači jiný kodek. |

# POMOC PŘI PROBLÉMECH / NEJČASTĚJŠÍ DOTAZY

Odpovědi na nejčastější otázky a řešení nejčastějších problémů najdete na této internetové adrese:
**https://www.beyerdynamic.com/faq**

# REGISTRACE VÝROBKU

Na Internetu na adrese **https://www.beyerdynamic.com/service** si můžete svá sluchátka MMX 230 wireless zaregistrovat formou zadání jejich sériového čísla.

# LIKVIDACE



- Tento symbol na výrobku, v návodu k obsluze nebo na obalu znamená, že se elektrická a elektronická zařízení musí na konci své životnosti likvidovat odděleně od domovního odpadu.
- Použitá zařízení likvidujte vždy v souladu s platnými předpisy.

**Jen při prodeji v rámci EU:**

- Pro zpětný odběr starých spotřebičů, baterií a akumulátorů jsou vám k dispozici místa pro bezplatný sběr tříděného odpadu, máte možnost bezplatného vrácení výrobku společnosti beyerdynamic a případně můžete využít další místa určená pro recyklaci odpadu. Adresy lze získat u místní městské nebo obecní správy.
- Prodejci elektronických zařízení mají bezvýhradnou povinnost bezplatně převzít zpět stará elektrická a elektronická zařízení. Tato povinnost se vztahuje i na prodej telekomunikačních prostředků.

## Likvidace akumulátorů

- Po upotřebení odevzdejte akumulátory/baterie k likvidaci v souladu s platnými předpisy, odděleně od výrobku. Nesmí se vyhazovat do domovního odpadu. Odevzdání je pro spotřebitele / koncové uživatele zdarma.
- Před odevzdáním k likvidaci akumulátor/baterii vybijte.

# PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S PŘEDPISY EU

Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG tímto prohlašuje, že telekomunikační zařízení odpovídá směrnici EU č. 2014/53/EU a směrnici EU č. 2011/65/EU.

- Kompletní text Prohlášení o shodě s předpisy EU je k dispozici na této internetové adrese: **https://www.beyerdynamic.com/cod**

# TECHNICKÉ ÚDAJE

**Headset MMX 230 wireless**

| | |
|---|---|
| Frekvenční pásmo Bluetooth® | 2 400 – 2 483,5 MHz |
| Vysílací výkon | max. 10 dBm |
| Rozsah nabíjecí teploty | 0 až +45 °C |
| Rozsah provozní teploty | –10 až +50 °C |
| Typ akumulátoru: Lithium-iontový akumulátor | 3,7 V DC, 850 mAh |

**MMX 230 wireless Low Latency Dongle**

| | |
|---|---|
| Frekvenční pásmo Bluetooth® | 2 400 – 2 483,5 MHz |
| Vysílací výkon | max. 10 dBm |
| Rozsah provozní teploty | –10 až +50 °C |

- Bližší informace k technickým údajům najdete na internetu na adrese: **https://www.beyerdynamic.com**

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Společnost beyerdynamic poskytuje na vámi zakoupený originální výrobek beyerdynamic omezenou záruku.

- Podrobné informace o záručních podmínkách společnosti beyerdynamic najdete na internetu na adrese:
  **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

## OCHRANNÉ ZNÁMKY

Obchodní značka a loga Bluetooth® jsou registrovanými ochrannými známkami společnosti Bluetooth® SIG, Inc. a veškeré použití těchto známek společností beyerdynamic je licencováno. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří příslušným vlastníkům.

Typová označení USB-A, USB-B a USB-C jsou obchodními značkami subjektu, který zavedl technologii USB.

ET

# SISU

**OHUTUSJUHISED . . . . . 123**
Sihipärane kasutamine. . . . . 123
Helitugevuse seadistamine . . . . . 123
Välise tähelepanuvõime vähenemine . . . . . 123
Üldised hooldusjuhised . . . . . 123
Allaneelamise oht . . . . . 123
Voolu- ja ühenduskaabel . . . . . 123
Akude kasutamine . . . . . 123
Keskkonnatingimused . . . . . 123
SELLEST JUHENDIST . . . . . 124
TARNEKOMPLEKT . . . . . 124
JUHTELEMENDID. . . . . 124
AKU LAADIMINE. . . . . 124
Juhised liitiumioonakude kasutusea kohta . . . 124
Laetustaseme näitamine. . . . . 124
**BEYERDYNAMICU ÄPI ALLALAADIMINE . . . . . 124**
**ÜHILDUVUS ESITUSSEADMETEGA . . . . . 125**
**TOETATAVAD AUDIOKOODEKID . . . . . 125**
**KÄSITSEMINE. . . . . 125**
Seadmega tongli Bluetooth® abil ühendamine . . . . . 125
Bluetooth®-sidestuse loomine . . . . . 125
Sidestuse loomine tongliga . . . . . 125
Multi-Point-režiim . . . . . 125
Multi-Point ühenduse loomine. . . . . 125
Multi-Pointi kasutamine . . . . . 126
Sidestusloendi kustutamine . . . . . 126
Sisse-/väljalülitamine . . . . . 126
Mikrofon sees/väljas . . . . . 126
Meediumite esitamine . . . . . 126
Helitugevuse seadistamine . . . . . 127
Helistamine . . . . . 127
Külgtoonid sees/väljas . . . . . 127
Tehaseseadistustele lähtestamine . . . . . 127
**KAABLIGA KASUTAMINE. . . . . 127**
USB-kaabli ühendamine . . . . . 127
**JUHTFUNKTSIOONIDE ÜLEVAADE . . . . . 128**
**LED-NÄIDIKUTE ÜLEVAADE . . . . . 128**
**PUHASTAMINE . . . . . 128**
**KÕRVAPOLSTRITE VAHETAMINE. . . . . 129**
**AKUVAHETUS. . . . . 129**
**PROBLEEMIDE LAHENDAMINE . . . . . 130**
**ABI PROBLEEMIDE KORRAL / KKK . . . . . 130**
**TOOTE REGISTREERIMINE . . . . . 130**
**JÄÄTMEKÄITLUS. . . . . 130**
Akude jäätmekäitlus . . . . . 130
**ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON . . . . . 130**
**TEHNILISED ANDMED . . . . . 130**
**GARANTIITINGIMUSED. . . . . 131**
**KAUBAMÄRGID. . . . . 131**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Germany
www.beyerdynamic.com

Suur tänu, et otsustasite beyerdynamicu peakomplekti Juhtmevaba ANC Gaming Headset MMX 230 wireless kasuks.
Palun võtke veidi aega ja lugege käesolev teave enne peakomplekti MMX 230 wireless kasutamist läbi.

# OHUTUSJUHISED

- Lugege enne peakomplekti MMX 230 wireless kasutamist käesolev juhend hoolikalt ja täielikult läbi.
- Palun järgige kõiki juhiseid, eelkõige peakomplekti MMX 230 wireless ohutu kasutamise kohta.
- Ärge kasutage peakomplekti MMX 230 wireless, kui see on defektne.

## Sihipärane kasutamine

- Ärge kasutage peakomplekti MMX 230 wireless muul viisil kui käesolevas tootejuhendis kirjeldatud.
- Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG ei võta endale vastutust peakomplekti MMX 230 wireless kahjustuste või inimeste vigastuste korral, mis tulenevad peakomplekti MMX 230 wireless ettevaatamatust, asjatundmatust, valest või muul kui tootja poolt ettenähtud kasutusotstarbele vastavast kasutamisest.
- Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG ei vastuta kahjustuste eest USB-seadmetel, mis ei vasta USB-spetsifikatsioonidele.
- Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG ei vastuta ühenduse katkestustest tulenevate kahjustuste eest tühjade või liiga vanade akude või Bluetooth®-saatekauguse ületamise tõttu.
- Järgige enne kasutuselevõtmist ka vastavaid riigisiseseid eeskirju.

## Helitugevuse seadistamine



Suured helitugevused ja liiga pikad kuulamisajad võivad kuulmist jäädavalt kahjustada.

- Seadistage enne peakomplekti MMX 230 wireless kasutamist helitugevus miinimumile.
- Suurendage helitugevust alles pärast peakomplekti MMX 230 wireless paigaldamist.
- Ärge kasutage peakomplekti MMX 230 wireless pikema aja jooksul suurel helitugevusel.
- Kuulamisel ja harilikul kõnelemisel peakomplektiga MMX 230 wireless peaksite oma häält veel saama tuvastada.
- Tinnituse korral vähendage helitugevust. Vajadusel pidage nõu arstiga.
- Me soovime juhtida tähelepanu sellele, et liiga suured helitugevused ja liiga pikad kuulamisajad võivad kahjustada kuulmist. Kuulmiskahjustused kujutavad endast alati kuulmisvõime jäävat kahjustamist. Jälgige alati sobivat helitugevust. Rusikareegliks on: mida suurem helitugevus, seda lühem kuulamisaeg.

## Välise tähelepanuvõime vähenemine

Peakomplekt MMX 230 wireless vähendab akustilist tähelepanuivõimet drastiliselt. Peakomplekti MMX 230 wireless liikluses kasutamine kätkeb endas suurt ohupotentsiaali. Kasutaja kuulmisorganit ei tohi mitte mingi juhul nii tugevasti mõjutada, et liiklusohutus oleks ohustatud.

- Ärge kasutage peakomplekti MMX 230 wireless võimalike ohtlike masinate ja tööseadmete töötsoonis.
- Välitige peakomplekti MMX 230 wireless kasutamist olukordades, milles kuulmisvõimet ei tohi halvendada. Eriti liikluses, raudteeületuskoha ületamisel või ehitusobjektil.

## Üldised hooldusjuhised

- Puhastage peakomplekti MMX 230 wireless kõiki osi pehme, veega niisutatud lapiga. Jälgige, et korpusesse või helimuundurisse ei sattu vedelikku.
- Ärge kasutage lahusteid sisaldavaid või agressiivseid puhastusvahendeid samuti alkohoolsel või happelisel baasil puhastusvahendeid, sest need võivad pealispinda kahjustada.

## Allaneelamise oht

- Hoidke väikesed osad nagu toote, pakendi ja tarvikute osad lastest ja koduloomadest eemal. Allaneelamisel esineb lämbumisoht!

## Voolu- ja ühenduskaabel

- Kasutage nii laadimiseks kui ka sülearvutiga ühendamiseks ainult tarnekomplekti kuuluvat kaablit.

## Akude kasutamine

### Kuumusest, veest ja mehaanilisest koormusest tulenev oht

Liiga suure kuumuse, vee ja suure mehaanilise koormuse korral esineb plahvatuse, kuumuse, tule, suitsu või gaasi tekke oht. Selle tagajärjeks võivad olla vigastused ja aku jäädavad kahjustused.

- Ärge jätke akut ülemäärase kuumuse, tule või äärmiselt madala õhurõhu kätte. Esineb plahvatuse, tule, suitsu või gaasi tekke oht.
- Ärge avaldage akule mehaanilisi koormusi (nt muljumine). See võib tekitada akule jäädavaid kahjustusi, plahvatusi või vigastusi.
- Kasutage aku integreeritud USB-pesa tüüp C kaudu ainult USB 2.0/3.0 kaudu standardset 5 V võrguplokki.

## Keskkonnatingimused

- Ärge jätke peakomplekti MMX 230 wireless ei vihma ega lume, vedelike või niiskuse kätte.

ET

## SELLEST JUHENDIST

See juhend kirjeldab toote tähtsaimaid funktsioone. Selles juhendis olevad andmed lähtuvad tarkvara standardseadistustest. Saadaval võib olla uuem versioon.

- Juhiseid tarkvara värskendamiseks leiate peatükist „beyerdynamicu äpp“.

## TARNEKOMPLEKT

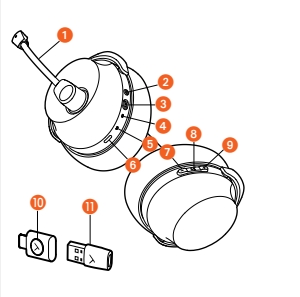
- Peakomplekt MMX 230 wireless
- USB-C kaabel, 1,8 m
- Tongel
- Adapter USB-C - USB-A
- Nööriga suletav kott
- Lühijuhend
- Compliance Booklet



## JUHTELEMENDID

**Peakomplekt MMX 230 wireless**

1. Mikrofon (püsivalt monteeritud)
2. Sees-/Väljas-klahv
3. ANC-klahv
4. Oleku LED
5. Laadimisnäidik
6. USB-C liitmik
7. Helitugevus -
8. Mitmeotstarbeline klahv
9. Helitugevus +



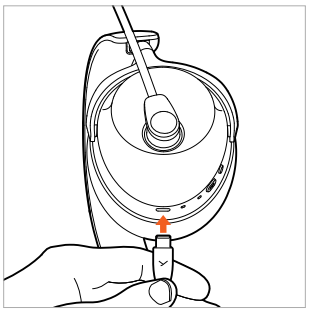
**MMX 230 wireless Low Latency Dongle**

10. Funktsiooniklahv (tongel)
11. Adapter USB-C - USB-A

## AKU LAADIMINE

Enne peakomplekti MMX 230 wireless esimest korda kasutamist soovitame me peakomplekti integreeritud aku täielikult täis laadida. Palun kasutage laadimiseks ainult tarnekomplekti kuuluvat USB-laadimiskaablit.

- Ühendage USB-laadimiskaabel peakomplekti MMX 230 wireless USB-C liitmikuga ja USB-A liitmik oma seadmega (nt võrguplokk, arvuti jne).
- Laadimisnäidik näitab laadimise olekut. Kui aku on täielikult laetud, põleb laadimisnäidik roheliselt.



### Juhised liitiumioonakude kasutusea kohta

- Lahutage pärast täielikku laadimist USB-kaabel laadimisseadme ja toote küljest.
- TÄHELEPANU! Kõrged temperatuurid, eelkõige kõrge laetustasemega, võivad tekitada jäädavaid kahjustusi.
- Kui akut hoitakse või seda ei kasutata pikema aja jooksul, on soovitatav laadida aku umbes 50% laetustasemest ja hoida temperatuuridel kuni maksimaalselt 20 °C.
- Lülitage pärast kasutamist peakomplekt MMX 230 wireless välja.

### Laetustaseme näitamine

Peakomplekti MMX 230 wireless laetustaset näidatakse oleku laadimisnäidiku abil.

| Laetustase | Laadimisnäidik |
|---|---|
| 0 kuni 30% | Pulseerub punaselt |
| 31 kuni 70% | Pulseerub kollaselt |
| 71 kuni 99% | Pulseerub roheliselt |
| 100% (aku täielikult laetud) | Põleb roheliselt |

## BEYERDYNAMICU ÄPI ALLALAADIMINE

beyerdynamicu äpp võimaldab teil oma peakomplekti MMX 230 wireless individuaalsemalt juhtida.

Enne peakomplekti MMX 230 wireless esimest korda kasutusele võtmist:

- Laadige beyerdynamicu äpp App Store’ist (iOS-seadmed) või Google Playst (Android-seadmed) alla.




- beyerdynamicu äpiga saate teostada kasutajapõhiseid käitamise seadistusi ja teostada tarkvara värskendamisi.

- Need seadistused salvestatakse teie peakomplektile MMX 230 wireless, nii et te saate neid nautida iga teie peakomplektiga MMX 230 ühendatud esitusseadmega.

## ÜHILDUVUS ESITUSSEADMETEGA

Peakomplekt MMX 230 wireless on ühilduv Bluetooth®-esitusseadmetega, mis toetavad järgmisi profiile:

- A2DP (audio edastamiseks)
- HFP/HSP (telefoniside ja kõneabi)
- USB-tongel
- Klappide USB-kaabel
- Analoogkaabel

## TOETATAVAD AUDIOKOODEKID

Profiili A2DP piires toetab peakomplekt MMX 230 wireless audiokoodekeid AAC, SBC ja LC3.

Audioedastuseks saab kasutada ainult selliseid koodekeid, mis on esitusseadmes olemas. Esitusseade ja peakomplekt MMX 230 wireless määravad automaatselt parima ühiselt kastutatava koodeki järgmises järjekorras.

Enamik esitusseadmeid ei näita, milline koodek on aktiivselt kasutuses.

## KÄSITSEMINE

### Seadmega tongli Bluetooth® abil ühendamine

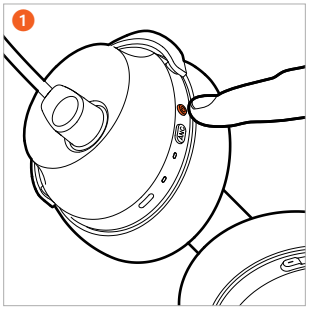
Peakomplekt MMX 230 wireless on tehases tongliga sidestatud. Tongli ühenduse loomiseks tuleb tongel ühendada ainult ühilduva seadmega ja peakomplekt sisse lülitada.

Kui te soovite luua sidestuse Bluetooth-seadmega või kui peaks olema vajalik uus sidestus tongliga, järgige palun järgmisi samme:

- Palun jälgige seadme, millega soovite peakomplekti MMX 230 wireless ühendada, kasutusjuhendit.

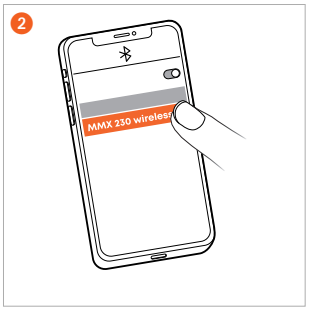
### Bluetooth®-sidestuse loomine

1. Kui peakomplekt MMX 230 wireless on **välja lülitatud**, vajutage umbes 4 sekundit Sees-/Väljas-klahvi (▬), kuni oleku LED vilgub vaheldumisi siniselt ja punaselt.



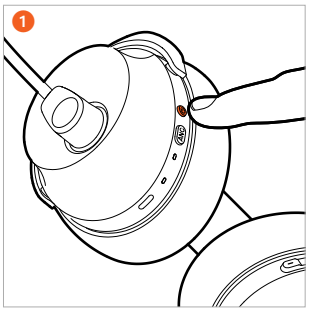

   Kui peakomplekt MMX 230 wireless on **sisse lülitatud**, vajutage Sees-/Väljas-klahvi lühidalt 2 x (● ●), et liikuda sidestusrežiimi.
   Oleku LED vilgub vaheldumisi siniselt ja punaselt.

2. Valige esitusseadme sidestusloendist „MMX 230 wireless“. Kui Bluetooth®-i ühendus on olemas, vilgub oleku LED peakomplektil siniselt.

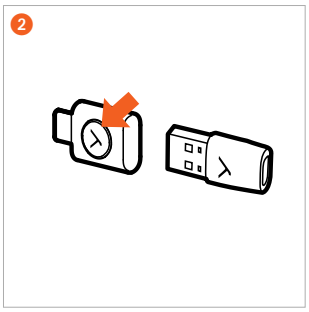



### Sidestuse loomine tongliga

1. Ühendage tongel USB-C või USB-A adapteri kaudu seadmega (nt arvuti). Kui peakomplekt MMX 230 wireless on **välja lülitatud**, vajutage umbes 4 sekundit Sees-/Väljas-klahvi (▬), kuni oleku LED vilgub vaheldumisi siniselt ja punaselt.




2. Vajutage ja hoidke ka funktsiooniklahvi tonglil vajutatult, kuni see vilgub kiiresti siniselt. Oodake, kuni peakomplektil kõlab teade.




### Multi-Point-režiim

Peakomplekti MMX 230 wireless saab Bluetooth®-i abil sidestada kuni 8 seadmega. Samaaegselt saab aktiivse ühenduse luua maksimaalselt kahe seadmega. Muusika esitamine ja telefoniside on samaaegselt võimalik ainult ühe seadmega. Telefoniside on muusika esitamise suhtes prioriteetne, st kõne korral muusika esitamine katkestatakse.

### Multi-Point ühenduse loomine

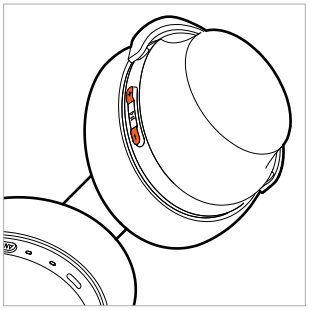
- Ühendage peakomplekt MMX 230 wireless esimese seadmega (vt „Sidestuse loomine“).
- Kui peakomplekt MMX 230 wireless on **sisse lülitatud**, vajutage Sees-/Väljas-klahvi lühidalt 2 x (● ●), et liikuda sidestusrežiimi. Oleku LED vilgub vaheldumisi siniselt ja punaselt.
- Kui peakomplekt MMX 230 wireless on **välja lülitatud**, vajutage umbes 4 sekundit Sees-/Väljas-klahvi (▬), kuni oleku LED vilgub vaheldumisi siniselt ja punaselt.
- Ühendage peakomplekt MMX 230 wireless teise seadmega (vt „Sidestuse loomine“).
- Kui mõlemad seadmed on peakomplektiga MMX 230 wireless sidestatud, ühendub peakomplekt MMX 230 wireless igal järgmisel sisselülitamisel automaatselt mõlema seadmega.

## Multi-Pointi kasutamine

| | |
|---|---|
| Meedia esitamine aktiivne / kõne vastuvõtmine | Puudutage 1 x lühidalt mitmeotstarbelist klahvi (●) |
| Kõne lõpetamine / meediumi esituse uuesti käivitamine | Puudutage 1 x lühidalt mitmeotstarbelist klahvi (●) |

## Sidestusloendi kustutamine

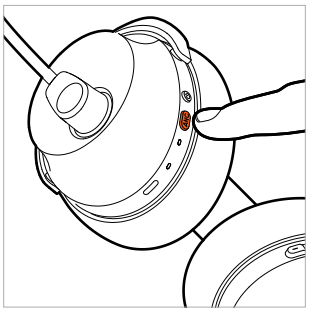
- Hoidke pluss- (+) ja miinusklahvi (-) **sisse lülitatud** peakomplektil MMX 230 wireless 6 sekundit (▬) vajutatult, kuni oleku LED vilgub vaheldumisi punaselt ja siniselt.



### Mürasummutuse (ANC) ja läbipaistvuse režiimi vahel vahetamine

ANC-klahviga saate vahetada mürasummutuse (ANC), läbipaistvuse režiimi ja OFF-režiimi vahel. Peakomplekt MMX 230 wireless tarnitakse OFF-režiimis.

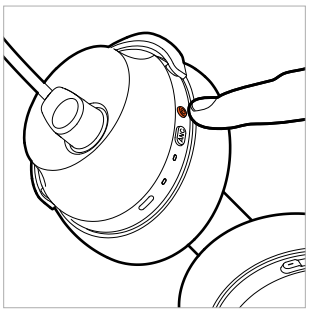
- ANC-klahvi lihtsal vajutamisel aktiveerite üksteise järel ANC-režiimi, läbipaistvusrežiimi või ANC-OFF-režiimiga.



Mürasummutuse (ANC) ja läbipaistvuse režiimi seadistusi saate teha beyerdynamicu äpis.

## Sisse-/väljalülitamine

- **Sisselülitamine**
  Hoidke **välja lülitatud** peakomplekti MMX 230 wireless Sees-/Väljas-klahvi umbes 2 sekundit (▬) vajutatult, kuni kõlab teade.
  Oleku LED põleb 2 sekundit punaselt ja kustub siis.
- **Väljalülitamine**
  Hoidke **sisse lülitatud** peakomplekti MMX 230 wireless Sees-/Väljas-klahvi umbes 4 sekundit (▬) vajutatult, kuni kõlab teade.

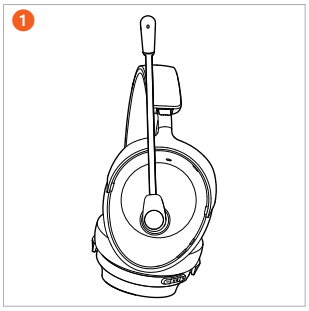


Kui te kasutate peakomplekti MMX 230 wireless kaabliga, peate peakomplekti samuti sisse lülitama.

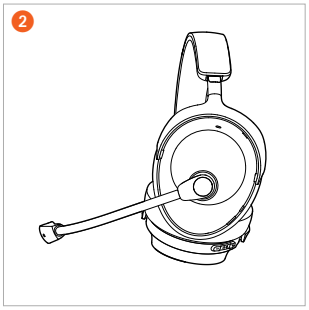
## Mikrofon sees/väljas

Mikrofoni saab vaigistada/aktiveerida ainult siis, kui peakomplekt MMX 230 wireless on sisse lülitatud.

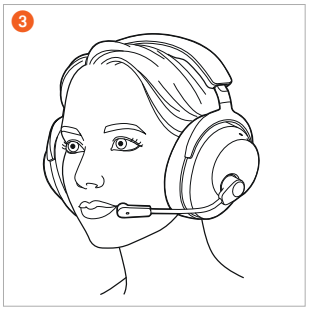
1. **Mikrofoni vaigistamine**
   Keerake mikrofonijalga ülespoole.



2. **Vaigistamise tühistamine**
   Keerake mikrofonijalga allapoole suu kõrgusele. Mikrofon on aktiivne ja töötab normaalselt.

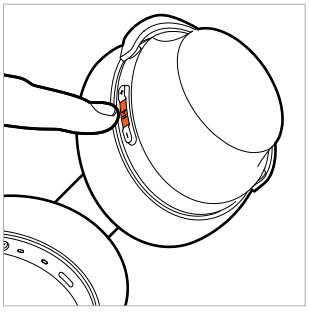


3. **Mikrofoni paigutamine**
   Kõnest parimaks arusaamiseks jälgige, et peakomplekti MMX 230 wireless mikrofonikapsel on paigutatud väikese kaugusega vasaku suunurgaga paralleelselt.



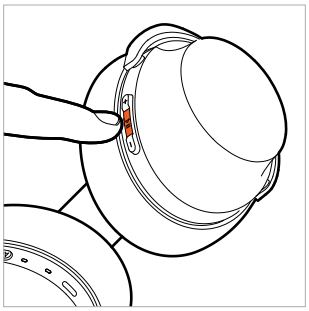
## Meediumite esitamine

- Esituse käivitamiseks või peatamiseks puudutage 1 x mitmeotstarbelist klahvi (●).
- Järgmise loo esitamiseks vajutage 2 x (● ●) mitmeotstarbelist klahvi.
- Eelmise loo esitamiseks vajutage 3 x (● ● ●) mitmeotstarbelist klahvi.



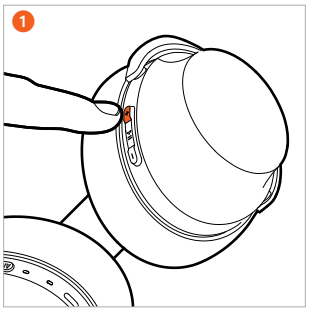
### Kõneabi sisselülitamine

- Nutitelefonil või tahvelarvutil seadistatud isikliku assistendi aktiveerimiseks hoidke miteotstarbelist klahvi 2 sekundit vajutatult (▬).

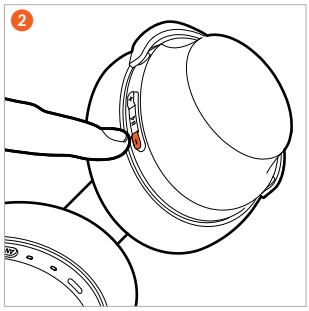


## Helitugevuse seadistamine

1. Helitugevuse **suurendamiseks**. vajutage **plussklahvi (+)**.
1 x (●) vajutamisel suurendatakse helitugevust ühe astme võrra. Helitugevuse pidevalt suurendamiseks hoidke plussklahvi (+) vajutatult.

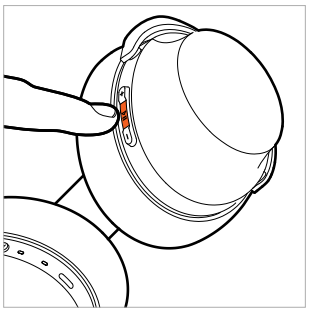



2. Helitugevuse **vähendamiseks** vajutage **miinusklahvi (-)**.
1 x (●) vajutamisel vähendatakse helitugevust ühe astme võrra. Helitugevuse pidevalt vähendamiseks hoidke miinusklahvi (-) vajutatult.



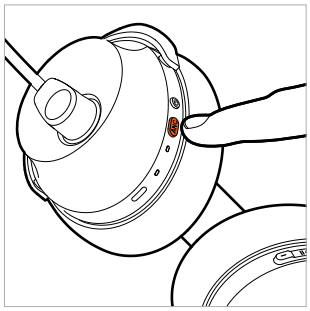

## Helistamine

- Kõne vastuvõtmiseks või aktiivse kõne lõpetamiseks vajutage 1 x (●) mitmeotstarbelist klahvi.
- Sissetulevast kõnest keeldumiseks vajutage umbes 2 sekundit (▬) mitmeotstarbelist klahvi.
- Kui aktiivse kõne ajal saabub teine kõne, vajutage selle kõne vastuvõtmiseks ja aktiivse kõne lõpetamiseks 1 x (●) mitmeotstarbelist klahvi.



## Külgtoonid sees/väljas

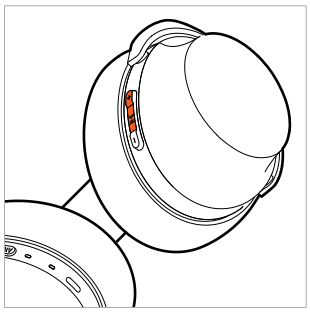
- **Sisselülitamine**
Hoidke ANC-klahvi umbes 2 sekundit (▬) vajutatult.
- **Väljalülitamine**
Hoidke ANC-klahvi umbes 2 sekundit (▬) vajutatult.



Külgtoonid ei tööta, kui te kasutate peakomplekti audiokaabliga.

## Tehaseseadistustele lähtestamine

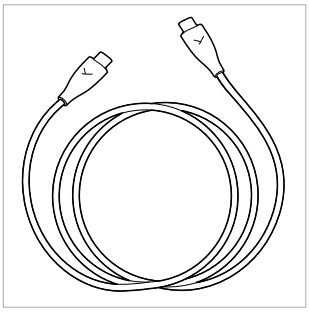
- Hoidke plussklahvi (+) ja mitmeotstarbelist klahvi umbes 6 sekundit (▬) vajutatult, kuni oleku LED vilgub 3 x violetselt.



# KAABLIGA KASUTAMINE

## USB-kaabli ühendamine

- Ühendage USB-C - USB-C kaabel peakomplektiga (USB-C) ja teine ots (USB-C) seadmega (nt arvuti/ konsooliga).
- USB-A-liitmikega seadmetel kasutage USB-C - USB-A adapterit.
- Palun kontrollige oma süsteemi audioseadistusi ja valige peakomplekt MMX 230 wireless sisend- ja väljundseadmeks, kui see ei ole juba valitud.
- Kui te soovite peakomplekti juhtmevaba käitamise ajal laadida, ühendage see PC-ga. See ei puuduta juhtmevaba ühendust.



## JUHTFUNKTSIOONIDE ÜLEVAADE

Kui ei ole märgitud teisiti, kehtivad loetletud funktsioonid sisselülitatud peakomplekti kohta.

| Funktsioon | Käsitsemine peakomplektil |
|---|---|
| Sisselülitamine | ▶ Hoidke Sees-/Väljas-klahvi umbes 2 sekundit (▬) vajutatult. |
| Väljalülitamine | ▶ Hoidke Sees-/Väljas-klahvi umbes 4 sekundit (▬) vajutatult. |
| Sidestusrežiim | ▶ Hoidke **välja lülitatud** peakomplektil Sees-/Väljas-klahvi umbes 4 sekundit (▬) vajutatult.<br>▶ Vajutage **sisse lülitatud** peakomplektil Sees-/Väljas-klahvi lühidalt 2 x (● ●). |
| Tehaseseadistuse taastamine | ▶ Hoidke plussklahvi (+) ja mitmeotstarbelist klahvi umbes 6 sekundit (▬) vajutatult. |
| Start / Paus | ▶ Vajutage 1 x (●) mitmeotstarbelist klahvi. |
| Helitugevuse suurendamine | ▶ Vajutage plussklahvi (+). |
| Helitugevuse vähendamine | ▶ Vajutage miinusklahvi (-). |
| Järgmine lugu | ▶ Vajutage 2 x (● ●) mitmeotstarbelist klahvi. |
| Eelmine lugu | ▶ Vajutage 3 x (● ● ●) mitmeotstarbelist klahvi. |
| Kõne vastuvõtmine / lõpetamine | ▶ Vajutage 1 x (●) mitmeotstarbelist klahvi. |
| Kõnest keeldumine | ▶ Hoidke mitmeotstarbelist klahvi umbes 2 sekundit (▬) vajutatult. |
| Sissetuleva kõne aktiivse kõne ajal vastuvõtmine ja aktiivse kõne lõpetamine | ▶ Vajutage 1 x (●) mitmeotstarbelist klahvi. |
| Külgtoonid sees/väljas | ▶ Hoidke ANC-klahvi umbes 2 sekundit (▬) vajutatult. |

## LED-NÄIDIKUTE ÜLEVAADE

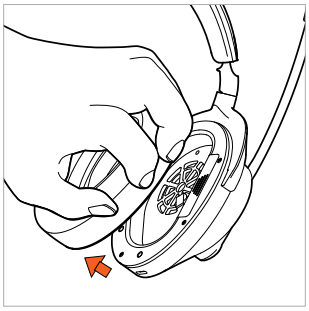
| Funktsioon | LED-näit |
|---|---|
| Sisselülitamine | Põleb 2 sekundit punaselt |
| Väljalülitamine | Põleb 2 sekundit punaselt |
| Sidestusrežiim | Vilgub vaheldumisi punaselt ja siniselt |
| Bluetooth®-ühendus loodud | Vilgub aeglaselt siniselt |
| Bluetooth®-raadioühendus katkenud | Vilgub kiirelt siniselt |
| Tehaseseadistuse taastamine | Vilgub 3 x violetselt |
| Tongliga ühendatud | Vilgub aeglaselt siniselt |
| Aku peaaegu tühi | Vilgub 3 x kiiresti punaselt |
| Laadige<br>0 - 30%<br>31 - 70%<br>71 - 99%<br>100% | <br>Pulseerub punaselt<br>Pulseerub kollaselt<br>Pulseerub roheliselt<br>Põleb roheliselt |

## PUHASTAMINE

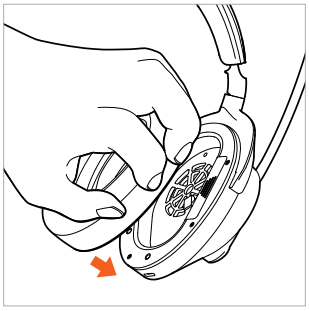
- Hügieenilistel põhjustel peaksite kõrva- ja peapolstrit aegajalt puhastama pehme, vees niisutatud lapiga. Jälgige, et **vesi ei tungi** peakomplekti klapikorpustesse või muundurisse.
- **Ärge kasutage lahusteid sisaldavaid** või agressiivseid puhastusvahendeid. Vältige ka alkoholi või happelisel alusel puhastusvahendeid.
- Ärge **mitte mingil** juhul kasutage puhastamiseks **tolmuimejat**, sest vastasel juhul võivad kõrvaklappidel tekkida pöördumatud kahjustused.
- Kuna kõrvapolstril esineb loomulik kulumine, on neid aegajalt vajalik vahetada. Seda võite kergesti ise teha.
- Kui tuleb asendada teisi komponente, pöörduge palun oma kohaliku beyerdynamicu esinduse poole.

## KÕRVAPOLSTRITE VAHETAMINE

- Kõrvapolstrid kinnitatakse magnetite abil klapikorpuse külge. Võtke kõrvapolster lihtsalt ära.

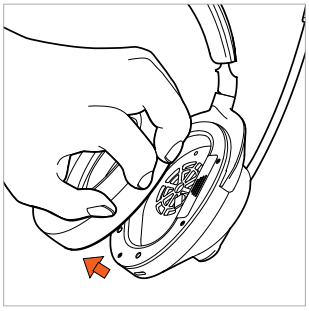


- Asetage uus kõrvapolster klapikorpusele.

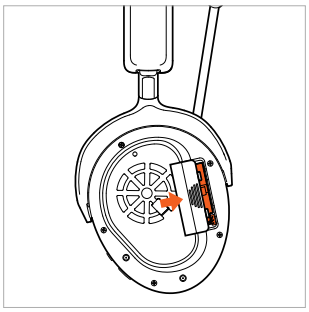


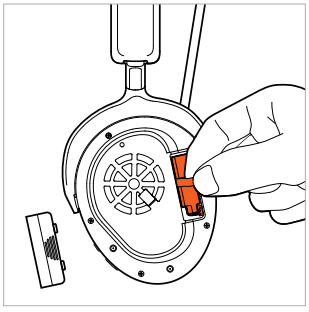
## AKUVAHETUS

- Võtke **vasaku** korpuse kõrvapolster ära.



- Avage akulaegas ja tõmmake aku ettevaatlikult lindist haarates akulaekast välja.

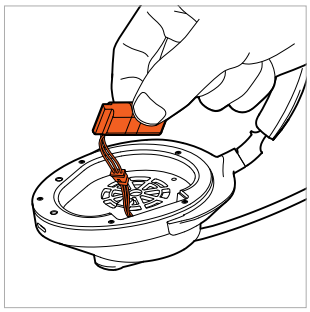




- Vabastage pistikühendus. Tõmmake sealjuures ainult pistikutest, mitte kaablitest.



- Ühendage uus aku (pistikul on valesti ühendamise vastane kaitse).



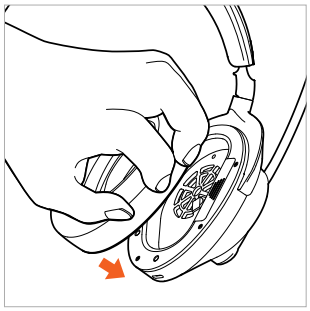
- Asetage aku joonisel kujutatud viisil akulaekasse.



- Sulgege akulaegas.



- Asetage uus kõrvapolster uuesti heliseinale.



## PROBLEEMIDE LAHENDAMINE

| Probleem | Põhjus | Lahendus |
|---|---|---|
| Peakomplekti MMX 230 wireless ei saa sisse lülitada | ▶ Aku on tühi või ainult veel nõrgalt laetud. | ▶ Laadige aku täis. |
| Heli ei väljastata | ▶ Raadioühendus puudub | ▶ Ühendage peakomplekt MMX 230 wireless esitusseadmega. |
| Peakomplekt MMX 230 wireless ei ilmu kasutatavate Bluetooth®-seadmete hulgas | ▶ MMX 230 wireless on välja lülitatud.<br>▶ Peakomplekt MMX 230 ei ole ühendusrežiimis.<br>▶ On juba Bluetooth®-ühendus teise esitusseadmega. | ▶ Lülitage peakomplekt MMX 230 wireless sisse.<br>▶ Seadke peakomplekt MMX 230 wireless ühendusrežiimi.<br>▶ Lahutage Bluetooth®-i ühendus teise esitusseadmega ja ühendage peakomplekt MMX 230 wireless soovitud seadmega. |
| Esitus on liiga vaikne kuigi peakomplekt MMX 230 wireless on seatud maksimumile | ▶ Saabuv audiosignaal on liiga vaikne. | ▶ Suurendage esituse helitugevust esitusseadmel. |
| Leviala on liiga väike või esinevad ühenduse katkestused | ▶ Esinevad tõrked teiste seadmetega. | ▶ Eemalduge WLAN-ruuteritest ja mikrolaine-seadmetest.<br>▶ Jälgige, et teie keha ei asuka esitusseadme ja peakomplekti MMX 230 wireless vahel.<br>▶ Kasutage esitusseadmel mõnda teist koodekit. |

## ABI PROBLEEMIDE KORRAL / KKK

Vastuseid kõige sagedastemate probleemide ja küsimuste kohta leiate järgmiselt internetiaadressilt:
**https://www.beyerdynamic.com/faq**

## TOOTE REGISTREERIMINE

Internetis aadressil **https://www.beyerdynamic.com/service** saate oma peakomplekti MMX 230 wireless seerianumbri esitamisel registreerida.

## JÄÄTMEKÄITLUS



- See sümbol tootel, kasutusjuhendis või pakendil tähendab, et elektrilised ja elektroonilised seadmed tulevad nende kasutusea lõpul käidelda olmejäätmetest eraldi.
- Käidelge kasutatud seadmed alati vastavalt kehtivatele eeskirjadele.

**Ainult müügil ELi piires:**

- Kasutataud seadmete, patareide ja akude tagasivõtmiseks on teil kasutada tasuta kogumiskohad ja tasuta tagasiandmine beyerdynamicule ning täiendavad vastuvõtukohad. Aadressid saate kohalikust linna- või vallavalitsusest.
- Elektroonikaseadmete edasimüüjad on põhimõtteliselt kohustatud kasutatud elektri- / elektroonikaseadmed tasuta tagasi võtma. See kohustus kehtib ka kaugsidekanalite kaudu turustamisel.

### Akude jäätmekäitlus

- Käidelge akud/patareid pärast kasutamist vastavalt kehtivatele eeskirjadele tootest eraldi. Neid ei tohi käidelda olmejäätmete hulgas. Tagasiandmine on tarbijale/lõppkasutajale tasuta.
- Enne jäätmekäitlust tühjendage akud/patareid.

## ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga deklareerib firma beyerdynamic GmbH & Co. KG, et raadioseade vastab EL-direktiivile 2014/53/EL ja EL-direktiivile 2011/65/EL.

- EL-vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel internetiaadressil: **https://www.beyerdynamic.com/cod**

## TEHNILISED ANDMED

**Peakomplekt MMX 230 wireless**

| | |
|---|---|
| Bluetooth®-i sagedusvahemik | 2 400 – 2 483,5 MHz |
| Saatevõimsus | max 10 dBm |
| Laadimistemperatuurivahemik | 0 kuni +45 °C |
| Käitustemperatuurivahemik | -10 kuni +50 °C |
| Aku tüüp: Liitium-ioon-aku | 3,7 Vdc, 850 mAh |

**MMX 230 wireless Low Latency Dongle**

| | |
|---|---|
| Bluetooth®-i sagedusvahemik | 2 400 – 2 483,5 MHz |
| Saatevõimsus | max 10 dBm |
| Käitustemperatuurivahemik | -10 kuni +50 °C |

- Lähemad andmed tehniliste andmete kohta leiate Internetist aadressilt: **https://www.beyerdynamic.com**

## GARANTIITINGIMUSED

beyerdynamic tagab piiratud garantii ostetud originaalsele beyerdynamic-tootele.

- Põhjalikud juhised garantiitingimuste kohta leiate internetist aadressil: **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

## KAUBAMÄRGID

Bluetooth® sõnamärk ja logod on Bluetooth® SIG, Inc. Registreeritud kaubamärgid ja nende märkide igasugune kasutamine beyerdynamicu poolt on litsentseeritud. Teised märgid ja ärinimed kuuluvad nende vastavatele omanikele.

USB tüüp A, USB tüüp B ja USB tüüp C on USB Implementers kaubamärgid.

HU

# TARTALOM

**BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK . . . . . 133**
Rendeltetésszerű használat . . . . . 133
A hangerő beállítása . . . . . 133
A külső érzékelés csökkentése . . . . . 133
Általános ápolási útmutató . . . . . 133
Lenyelés veszélye . . . . . 133
Táp- és csatlakozókábel . . . . . 133
Az akkumulátor használata . . . . . 133
Környezeti feltételek . . . . . 133
**A JELEN ÚTMUTATÓHOZ . . . . . 134**
**SZÁLLÍTÁSI TERJEDELEM . . . . . 134**
**KEZELŐELEMEK . . . . . 134**
**AKKUMULÁTOROK FELTÖLTÉSE . . . . . 134**
Megjegyzések a Li-ion akkumulátorok élettartamához . . . . . 134
Töltöttségi állapot kijelzése . . . . . 134
**BEYERDYNAMIC APP LETÖLTÉSE . . . . . 134**
**LEJÁTSZÓ ESZKÖZÖKKEL VALÓ KOMPATIBILITÁS . . . . . 135**
**TÁMOGATOTT AUDIO-KODEKEK . . . . . 135**
**KEZELÉS . . . . . 135**
Csatlakozás egy készülékhez hardverkulcson vagy Bluetooth®-on keresztül . . . . . 135
Bluetooth®-kapcsolat létrehozása . . . . . 135
Csatlakozás a hardverkulcshoz . . . . . 135
Multi-point-üzemmód . . . . . 135
Multi-point kapcsolat létrehozása . . . . . 135
Multi-point használata . . . . . 136
Párosítási lista törlése . . . . . 136
Be-/kikapcsolás . . . . . 136
Mikrofon be/ki . . . . . 136
Média lejátszása . . . . . 136
Hangerő beállítása . . . . . 137
Telefonálás . . . . . 137
Sidetone be/ki . . . . . 137
Gyári beállítások visszaállítása . . . . . 137
**HASZNÁLAT KÁBELLEL . . . . . 137**
USB-kábel csatlakoztatása . . . . . 137
**A VEZÉRLÉSI FUNKCIÓK ÁTTEKINTÉSE . . . . . 138**
**A LED-KIJELZŐK ÁTTEKINTÉSE . . . . . 138**
**TISZTÍTÁS . . . . . 138**
**FÜLPÁRNA CSERÉJE . . . . . 139**
**AKKUMULÁTORCSERE . . . . . 139**
**PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA . . . . . 140**
**SEGÍTSÉG PROBLÉMA ESETÉN / GYIK . . . . . 140**
**TERMÉKREGISZTRÁCIÓ . . . . . 140**
**ÁRTALMATLANÍTÁS . . . . . 140**
Akkumulátorok ártalmatlanítása . . . . . 140
**EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT . . . . . 140**
**MŰSZAKI ADATOK . . . . . 140**
**GARANCIÁLIS FELTÉTELEK . . . . . 141**
**VÉDJEGYEK . . . . . 141**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Németország
www.beyerdynamic.com

Köszönjük, hogy a beyerdynamic vezeték nélküli ANC Gaming Headset MMX 230 wireless készüléke mellett döntött.
Kérjük, az MMX 230 wireless készülék használata előtt szánjon egy kis időt a jelen információk gondos elolvasására.

# BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Az MMX 230 készülék használata előtt olvassa el alaposan és teljes egészében ezeket a biztonsági utasításokat.
- Tartson be minden utasítást, különösen az MMX 230 wireless készülék biztonságos használatára vonatkozókat.
- Ne használja az MMX 230 wireless készüléket, ha az meghibásodott.

## Rendeltetésszerű használat

- Ne használja az MMX 230 wireless készüléket a jelen termékútmutatóban leírtaktól eltérően.
- A beyerdynamic GmbH & Co. KG cég nem vállal felelősséget az MMX 230 wireless készülékben keletkezett olyan károkért vagy személyi sérülésekért, amelyek az MMX 230 wireless készülék gondatlan, nem megfelelő, helytelen vagy nem a gyártó által megjelölt célra történő használatából erednek.
- A beyerdynamic GmbH & Co. KG nem felel az USB-specifikációknak nem megfelelő USB-eszközök károsodásáért.
- A beyerdynamic GmbH & Co. KG nem felel a lemerült vagy túl öreg akkumulátorok miatti csatlakozásmegszakításokból vagy a Bluetooth® átviteli tartomány túllépéséből eredő károkért.
- Üzembe helyezés előtt vegye figyelembe a mindenkori országspecifikus előírásokat is.

## A hangerő beállítása



A nagy hangerő és a túl hosszú hallgatási idő tartósan károsíthatja a hallást.

- Az MMX 230 wireless használata előtt állítsa a hangerőt minimumra.
- A hangerőt csak az MMX 230 wireless készülék felhelyezése után növelje.
- Ne használja az MMX 230 wireless készüléket hosszabb ideig nagy hangerőn.
- Az MMX 230 wireless készülékkel történő hallgatás és normál beszéd során a saját hangnak még érzékelhetőnek kell lennie.
- Fülzúgás esetén csökkentse a hangerőt. Szükség esetén forduljon orvoshoz.
- Szeretnénk felhívni a figyelmét arra, hogy a túl nagy hangerő és a túl hosszú ideig történő hallgatás károsíthatják a hallást. A halláskárosodás mindig a hallás visszafordíthatatlan károsodását jelenti. Ezért mindig ügyeljen a megfelelő hangerőre. Ökölszabály: minél nagyobb a hangerő, annál rövidebb a hallgatási idő.

## A külső érzékelés csökkentése

Az MMX 230 wireless headset drasztikusan csökkenti az akusztikus külső érzékelést. Az MMX 230 wireless headset használata a közúti forgalomban nagy veszélyt rejt magában. A felhasználó hallását semmilyen körülmények között nem befolyásolhatja olyan mértékben, hogy az veszélyeztesse a közlekedésbiztonságot.

- Ne használja az MX 230 wireless készüléket potenciálisan veszélyes gépek és szerszámok működési tartományában.
- Kerülje el az MMX 230 wireless készülék használatát olyan helyzetekben, amikor a hallást nem szabad befolyásolni. Különösen a közúti forgalomban, vasúti átjárón történő átkelésnél vagy építkezéseken.

## Általános ápolási útmutató

- Az MMX 230 wireless készülék részeit puha, vízzel benedvesített ronggyal tisztítsa. Ügyeljen arra, hogy ne hatoljon folyadék a készülékházba, ill. a hangátalakítóba.
- Ne használjon oldószert tartalmazó vagy agresszív tisztítószereket, valamint alkohol- vagy savalapú tisztítószereket, mivel ezek károsíthatják a felületet.

## Lenyelés veszélye

- Az apró alkatrészeket, mint például a termék, a csomagolás és a tartozékok részei, tartsa távol a gyermekektől és a háziállatoktól. Lenyelés esetén fennáll a fulladásveszély!

## Táp- és csatlakozókábel

- Csak az általunk szállított kábelt használja mind a töltéshez, mind a laptophoz való csatlakoztatáshoz.

## Az akkumulátor használata

### Hő, víz és mechanikus terhelés általi veszély

A túlzott hő-, víz- és mechanikai igénybevétel esetén robbanás, hő-, tűz-, füst- vagy gázfejlődés veszélye áll fenn. Sérülések és az akkumulátor visszafordíthatatlan károsodása lehet a következmény.

- Ne tegye ki az akkumulátort túlzott hőnek, tűznek vagy rendkívül alacsony légnyomásnak. Fennáll a robbanás, illetve a tűz-, füst-, vagy gázképződés veszélye.
- Ne tegye ki az akkumulátort mechanikus terhelésnek (pl. beszorulás). Ez az akkumulátor visszafordíthatatlan károsodásához, robbanáshoz vagy sérülésekhez vezethet.
- Az akkumulátornak a beépített C típusú USB-csatlakozón keresztül történő töltéséhez kizárólag egy USB 2.0/3.0 szabványnak megfelelő, 5 V-os hálózati adaptert használjon.

## Környezeti feltételek

- Az MMX 230 wireless készüléket ne tegye ki esőnek, hónak, folyadékoknak vagy nedvességnek.

HU

# A JELEN ÚTMUTATÓHOZ

Ez az útmutató ismerteti a termék legfontosabb funkcióit.
A jelen útmutatóban szereplő adatok a szoftver standard beállításaira vonatkoznak. Lehetséges, hogy újabb verzió áll rendelkezésre.

- A szoftverfrissítéssel kapcsolatos tudnivalókat a „beyerdynamic App“ című fejezetben találja.

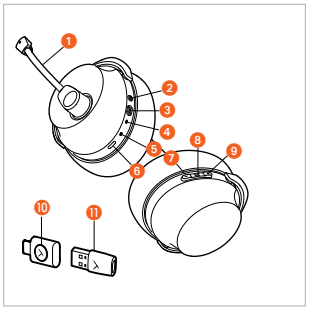
# SZÁLLÍTÁSI TERJEDELEM

- Headset MMX 230 wireless
- USB-C kábel, 1,8 m
- Hardverkulcs
- Adapter, USB-C-ről USB A-ra
- Húzózsinóros tasak
- Rövid útmutató
- Compliance Booklet



# KEZELŐELEMEK

**Headset MMX 230 wireless**



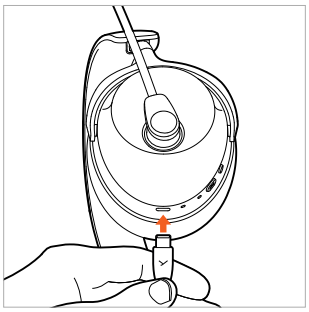
1. Mikrofon (stabilan rögzítve)
2. Be/Ki gomb
3. ANC-gomb
4. Állapot-LED
5. Töltésjelző
6. USB-C-csatlakozó
7. Hangerő -
8. Multifunkciós gomb
9. Hangerő +

**MMX 230 wireless**
**Low Latency Dongle (hardverkulcs)**

10. Multifunkciós gomb (hardverkulcs)
11. Adapter, USB-C-ről USB A-ra

# AKKUMULÁTOROK FELTÖLTÉSE

Az MMX 230 wireless készülék első használata előtt javasoljuk, hogy teljesen töltse fel a fejhallgatóba épített akkumulátorokat. Kérjük, a feltöltéshez csak a csomagban található USB-kábelt használja.



- Csatlakoztassa az USB-töltőkábelt az USB-C az MMX 230 wireless USB-C csatlakozójához és készüléke USB-A csatlakozójához (pl. tápegység, számítógép stb.).
- A töltésjelző mutatja a töltés állapotát. Amint az akkumulátor teljesen feltöltődik, a töltésjelző zölden világít.

## Megjegyzések a Li-ion akkumulátorok élettartamához

- A teljes feltöltés után válassza le az USB-kábelt a töltőkészülékről és a termékről.
- FIGYELEM! A magas hőmérséklet, különösen a magas töltöttségi állapot esetén, visszafordíthatatlan károsodáshoz vezethet.
- Ha az akkumulátort hosszabb ideig nem használják, ill. tárolják, ajánlott az akkumulátort kb. 50%-ra feltölteni, és max. 20 °C hőmérsékleten tárolni.
- Használat után kapcsolja ki az MMX 230 wireless-t.

## Töltöttségi állapot kijelzése

Az MMX 230 wireless készülék töltöttségi állapotát a töltésjelző mutatja.

| Töltöttségi állapot | Töltésjelző |
|---|---|
| 0 – 30% | Pirosan pulzál |
| 31 – 70% | Sárgán pulzál |
| 71 – 99% | Zölden pulzál |
| 100% (az akkumulátor teljesen fel van töltve) | Zölden világít |

# BEYERDYNAMIC APP LETÖLTÉSE

A beyerdynamic app lehetővé teszi az MMX 230 wireless készülék egyedi vezérlését.

Mielőtt először üzembe helyezi az MMX 230 wireless készüléket:

- Töltse le a beyerdynamic App-ot az App Store-ból (az IOS-készülékekhez) vagy a Google Play-ből (Android készülékekhez).




- A beyerdynamic App-pal személyre szabott működési beállításokat és szoftverfrissítéseket végezhet.
- Ezeket a beállításokat az MMX 230 wireless menti, így élvezheti őket bármelyik lejátszó eszközzel, amely csatlakoztatva van az MMX 230 wireless készülékhez.

# LEJÁTSZÓ ESZKÖZÖKKEL VALÓ KOMPATIBILITÁS

Az MMX 230 wireless készülék kompatibilis a következő profilokat támogató Bluetooth® lejátszó eszközökkel:

- A2DP (hangátvitelhez)
- HFP/ HSP (telefonáláshoz és hangalapú asszisztenshez)
- USB-hardverkulcs
- USB-kábel fülhallgatóhoz
- Analóg kábel

# TÁMOGATOTT AUDIO-KODEKEK

Az A2DP profilon belül az MMX 230 wireless támogatja az AAC, SBC és LC3 audio-kodeket.

A hangátvitelhez csak a lejátszó eszközön rendelkezésre álló kodekek használhatók. A lejátszó eszköz és az MMX 230 wireless készülék automatikusan a következő sorrendben értesíti egymást az elérhető legjobb kodekről.

A legtöbb lejátszó eszköz nem jelzi ki, melyik kodek van aktívan használatban.

# KEZELÉS

## Csatlakozás egy készülékhez hardverkulcson vagy Bluetooth®-on keresztül

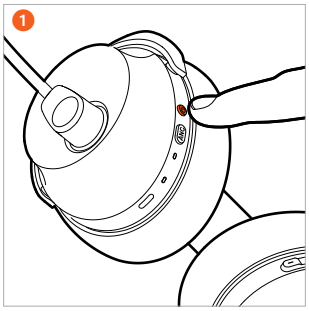
Az MMX 230 wireless készülék gyárilag hardverkulccsal van párosítva. A hardverkulcs-csatlakozás létrehozásához a hardverkulcsot csak csatlakoztatni kell egy kompatibilis eszközhöz, és be kell kapcsolni a headsetet.

Ha a párosítást Bluetooth-készülékkel szeretné létrehozni, vagy ha új párosításra van szükség a hardverkulccsal, kövesse az alábbi lépéseket:

▶ Kérjük, vegye figyelembe annak a készüléknek a használati utasítását, amivel az MMX 230 wireless készüléket párosítani szeretné.

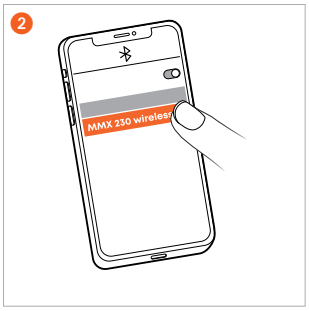
## Bluetooth®-kapcsolat létrehozása

1. Ha a MMX 230 wireless **ki van kapcsolva**, nyomja meg a Be-/Ki gombot 4 másodpercre (▬), ameddig az állapot-LED felváltva kéken és pirosan nem villog.



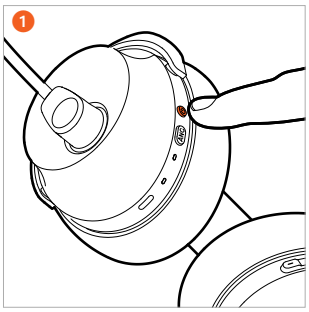

   Ha az MMX 230 wireless **be van kapcsolva**, nyomja meg 2 x (● ●) röviden a Be/Ki gombot, hogy a párosítási módhoz jusson. Az állapot-LED felváltva villog pirosan és kéken.

2. Válassza ki az „MMX 230 wireless“ készüléket a lejátszóeszköz párosítási listájából. Amint létrejön a Bluetooth®-kapcsolat, a headset Light állapot-LED kéken villog.

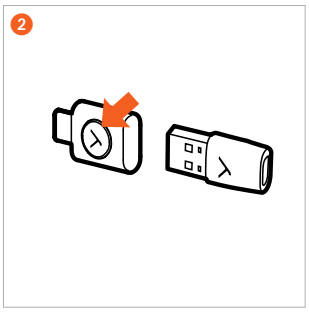



## Csatlakozás a hardverkulcshoz

1. Csatlakoztassa a hardverkulcsot USB-C-n vagy USB-A adapteren keresztül egy készülékhez (pl. számítógép). Ha a MMX 230 wireless **ki van kapcsolva**, nyomja meg a Be-/Ki gombot 4 másodpercre (▬), ameddig az állapot-LED felváltva kéken és pirosan nem villog.




2. Nyomja meg a hardverkulcson is a funkciógombot, ameddig a LED gyorsan kéken nem villog. Várjon, amíg nem hallja a jelzést a headsetből.




## Multi-point-üzemmód

Az MMX 230 wireless Bluetooth®-on keresztül akár 8 készülékkel párosítható. Egyszerre legfeljebb két készülék esetében lehet aktív kapcsolatot létrehozni. A zenelejátszás és a telefonálás egyszerre csak egy eszközzel lehetséges. A telefonálás elsőbbséget élvez a zenelejátszással szemben, azaz egy hívás esetében a zenelejátszás megszakad.

## Multi-point kapcsolat létrehozása

▶ Csatlakoztassa az MMX 230 wireless készüléket az első eszközzel (lásd: „kapcsolat létrehozása“).

▶ Ha az MMX 230 wireless **be van kapcsolva**, nyomja meg 2 x (● ●) röviden a Be/Ki gombot, hogy a párosítási módhoz jusson. Az állapot-LED felváltva villog pirosan és kéken.

▶ Ha a MMX 230 wireless **ki van kapcsolva**, nyomja meg a Be-/Ki gombot 4 másodpercre (▬), ameddig az állapot-LED felváltva kéken és pirosan nem villog.

▶ Csatlakoztassa az MMX 230 wireless készüléket a második eszközzel (lásd: „kapcsolat létrehozása“).

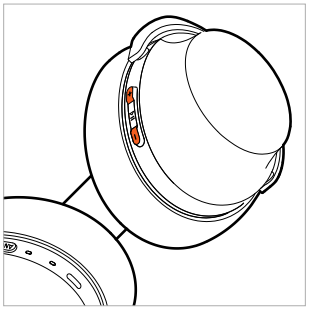
▶ Ha mindkét eszköz párosítva van az MMX 230 wireless készülékkel, az MMX 230 wireless minden bekapcsoláskor automatikusan csatlakozik mindkét eszközhöz.

## Multi-point használata

| | |
|---|---|
| Médialejátszás aktív / hívás fogadása | 1 x nyomja meg röviden a multifunkciós gombot (●) |
| Hívás befejezése / médialejátszás ismételt elindítása | 1 x nyomja meg röviden a multifunkciós gombot (●) |

## Párosítási lista törlése

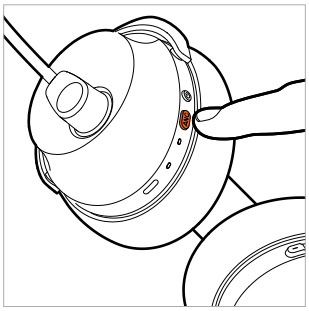
- Tartsa nyomva a plusz- (+) és mínusz gombot (-) egyszerre kb. 6 másodpercig (▬) a **bekapcsolt** MMX 230 wireless készüléken, amíg az állapot-LED felváltva nem villog pirosan és kéken.



### Váltás a zajszűrő (ANC) és a transzparens mód között

Az ANC-gombbal válthat a zajszűrés (ANC), a transzparens mód és az OFF-mód között. Az MMX 230 wireless készülék OFF-módban kerül kiszállításra.

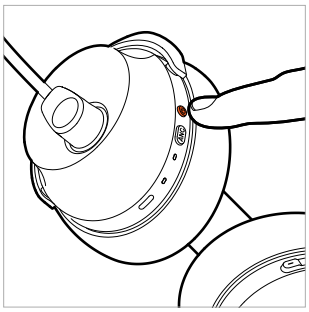
- Az ANC-gomb egyszerű megnyomásával egymás után aktiválja az ANC-módot, a transzparens módot vagy az ANC-OFF módot.



A beyerdynamic App-ban elvégezheti a zajszűrés (ANC) és a transzparens mód beállításait.

## Be-/kikapcsolás

- **Bekapcsolás**
  Tartsa nyomva a **kikapcsolt** MMX 230 wireless készülék Be/Ki gombját kb. 2 másodpercig (▬), ameddig meg nem hallja a hangjelzést. Az állapot-LED 2 másodpercig pirosan világít, majd kialszik.



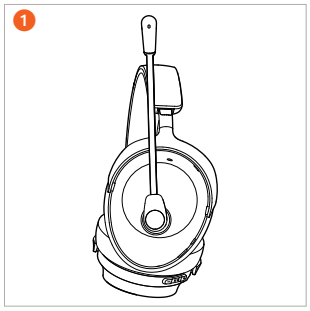
- **Kikapcsolás**
  Tartsa nyomva a **bekapcsolt** MMX 230 wireless készülék Be/Ki gombját kb. 4 másodpercig (▬), ameddig meg nem hallja a hangjelzést.

Ha az MMX 230 wireless készüléket kábellel használja, azt szintén be kell kapcsolnia.

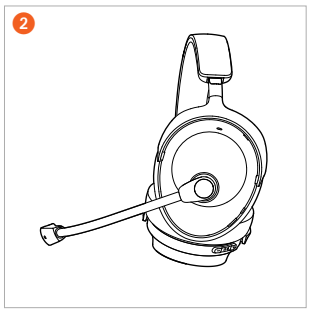
## Mikrofon be/ki

A mikrofon csak akkor némítható le/kapcsolható be, ha az MMX 230 wireless be van kapcsolva.

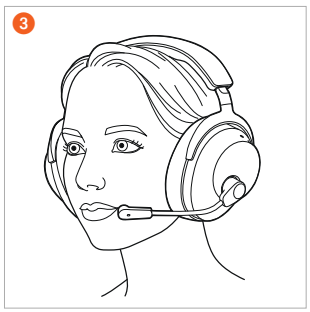
1. **Mikrofon lenémítása**
   Fordítsa a mikrofonkart felfelé.




2. **Lenémítás feloldása**
   Fordítsa a mikrofonkart lefelé szájmagasságba. A mikrofon be van kapcsolva és rendesen működik.

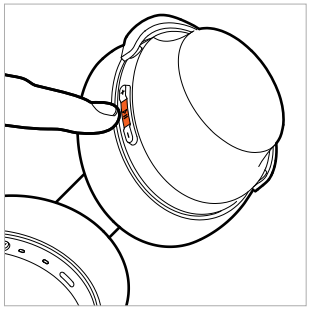



3. **Mikrofon elhelyezése**
   A beszéde érthetősége érdekében figyeljen arra, hogy az MMX 230 wireless készülék fejét egy kis távolságra, a bal szájzuggal párhuzamosan helyezze el.




## Média lejátszása

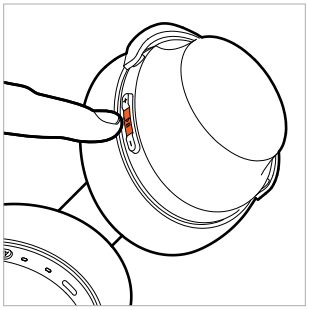
- Nyomja meg 1 x (●) a multifunkciós gombot a lejátszás elindításához vagy leállításához.
- Nyomja meg 2 x (● ●) a multifunkciós gombot, a következő cím lejátszásához.
- Nyomja meg 3 x (● ● ●) a multifunkciós gombot, az előző cím lejátszásához.



HU

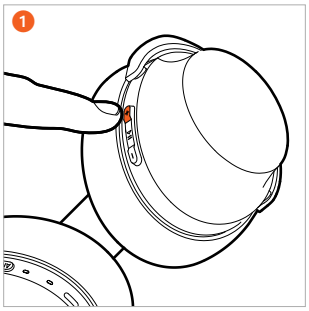
### A beszédasszisztens bekapcsolása

- Tartsa 2 másodpercig nyomva a multifunkciós gombot (▬), hogy bekapcsolja az okostelefonon vagy a táblagépen beállított személyi asszisztenst.

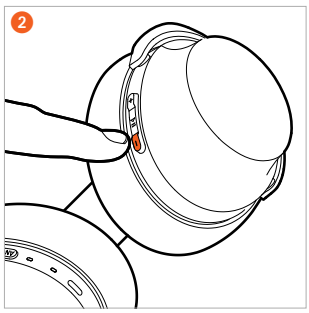


## Hangerő beállítása

1. Nyomja meg a **plusz gombot (+)** a hangerő **növeléséhez**. Nyomja meg 1 x (●) a hangerő egy fokozattal történő növeléséhez. Tartsa nyomva a plusz gombot (+) a hangerő fokozatos növeléséhez.

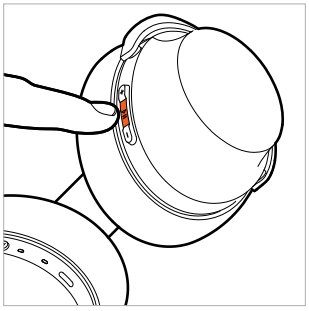



2. Nyomja meg a **mínusz gombot (-)** a hangerő **csökkentéséhez**. Nyomja meg 1 x (●) a hangerő egy fokozattal történő csökkentéséhez. Tartsa nyomva a mínusz gombot (-), a hangerő fokozatos csökkentéséhez.



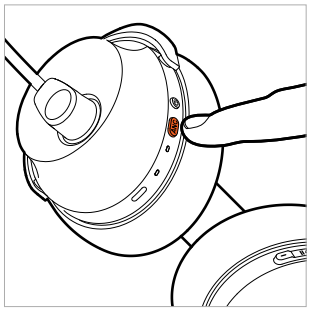

## Telefonálás

- Nyomja meg 1 x (●) a multifunkciós gombot a hívás fogadásához vagy az aktív hívás befejezéséhez.
- Tartsa nyomva a multifunkciós gombot kb. 2 másodpercig (▬), a bejövő hívás elutasításához.
- Ha egy aktív hívás közben egy újabb hívás érkezik, nyomja meg 1 x (●) a multifunkciós gombot a bejövő hívás fogadásához és az aktív hívás befejezéséhez.



## Sidetone be/ki

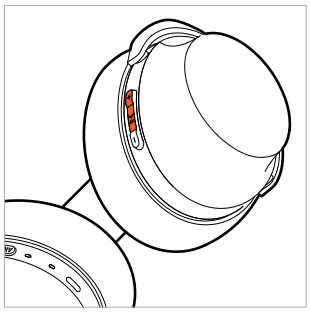
- **Bekapcsolás**
  Tartsa nyomva ANC-gombot kb. 2 másodpercig (▬).
- **Kikapcsolás**
  Tartsa nyomva ANC-gombot kb. 2 másodpercig (▬).



A sidetone nem működik, ha a headsetet audio kábellel használja.

## Gyári beállítások visszaállítása

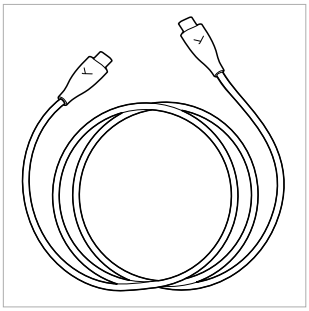
- Tartsa nyomva plusz gombot (+) és a multifunkciós gombot kb. 6 másodpercig (▬), amíg az állapot-LED 3x lilán nem villog.



# HASZNÁLAT KÁBELLEL

## USB-kábel csatlakoztatása

- Az USB-C-t az USB-C kábelen csatlakoztassa a headsethez (USB-C) és a másik végét (USB-C) egy eszközhöz (pl. számítógép/ konzol).
- Az USB-A csatlakozással rendelkező készülékekhez használja USB-C-t az USB-A adapteren.
- Kérjük, ellenőrizze rendszere audio beállításait és válassza bemeneti és kimeneti eszközként az MMX 230 wireless készüléket, ha az még nincsen kiválasztva.
- Ha vezeték nélkül szeretné tölteni a fülhallgatót, csatlakoztassa azt a számítógéphez. Ez nem befolyásolja a vezeték nélküli kapcsolatot.



## A VEZÉRLÉSI FUNKCIÓK ÁTTEKINTÉSE

Eltérő megjegyzés hiányában a felsorolt funkciók a bekapcsolt headsetre vonatkoznak.

| Funkció | Vezérlés a headseten |
|---|---|
| Bekapcsolás | ▶ Tartsa nyomva a Be/Ki gombot kb. 2 másodpercig (▬). |
| Kikapcsolás | ▶ Tartsa nyomva a Be/Ki gombot kb. 4 másodpercig (▬). |
| Párosítási üzemmód | ▶ Tartsa nyomva a **kikapcsolt** headseten a Be/Ki gombot kb. 4 másodpercig (▬).<br>▶ Nyomja meg röviden a **bekapcsolt** headseten a Be/Ki gombot 2 x (● ●) röviden. |
| Gyári beállítások visszaállítása | ▶ Tartsa nyomva a plusz gombot (+) és a multifunkciós gombot kb. 6 másodpercig (▬). |
| Indítás / szünet | ▶ Nyomja meg 1 x (●) a multifunkciós gombot. |
| Hangerő növelése | ▶ Nyomja meg a plusz gombot (+). |
| Hangerő csökkentése | ▶ Nyomja meg a mínusz gombot (-). |
| Következő cím | ▶ Nyomja meg 2 x (● ●) a multifunkciós gombot. |
| Előző cím | ▶ Nyomja meg 3 x (● ● ●) a multifunkciós gombot. |
| Hívás fogadása / befejezése | ▶ Nyomja meg 1 x (●) a multifunkciós gombot. |
| Hívás elutasítása | ▶ Tartsa nyomva a multifunkciós gombot kb. 2 másodpercig (▬). |
| Bejövő hívás felvétele aktív hívás közben és az aktív hívás megszakítása | ▶ Nyomja meg 1 x (●) a multifunkciós gombot. |
| Sidetone be/ki | ▶ Tartsa nyomva az ANC-gombot kb. 2 másodpercig (▬). |

## A LED-KIJELZŐK ÁTTEKINTÉSE

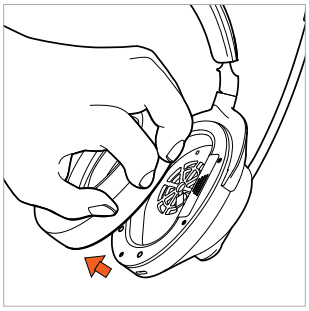
| Funkció | LED-kijelző |
|---|---|
| Bekapcsolás | 2 másodpercig pirosan világít |
| Kikapcsolás | 2 másodpercig pirosan világít |
| Párosítási üzemmód | Felváltva pirosan és kéken villog |
| Bluetooth®-kapcsolat létrehozva | Lassan kéken villog |
| Bluetooth®-rádiós kapcsolat elveszett | Gyorsan kéken villog |
| Gyári beállítások visszaállítása | 3 x lilán villog |
| Hardverkulccsal csatlakoztatva | Lassan kéken villog |
| Akkumulátor majdnem lemerült | 3 x gyorsan pirosan villog |
| Töltés<br>0 - 30%<br>31 - 70%<br>71 - 99%<br>100% | <br>Pirosan pulzál<br>Sárgán pulzál<br>Zölden pulzál<br>Zölden világít |

## TISZTÍTÁS

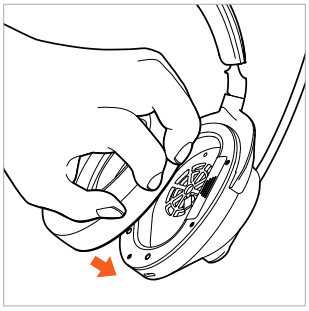
- Higiéniai okokból időnként tisztítsa meg a fül- és fejpárnákat egy vízzel megnedvesített puha ruhával. Ügyeljen rá, hogy **ne kerüljön víz** a fejhallgató kagylójába, ill. az átalakítóba.
- Ne használjon **oldószeres** vagy agresszív tisztítószereket. Kerülje az alkohol- vagy savbázisú tisztítószereket is.
- Semmilyen körülmények között **ne** használjon **porszívót** a fejhallgató tisztításához, mert ez helyrehozhatatlan károkat okozhat a fejhallgatóban.
- Mivel a fülpárnák természetes kopásnak vannak kitéve, időről időre ki kell cserélni őket. Ezt Ön is könnyen megteheti.
- Ha más alkatrészeket kell kicserélni, kérjük, forduljon a beyerdynamic helyi képviseletéhez.

## FÜLPÁRNA CSERÉJE

- A fülpárnák mágnesekkel kerülnek rögzítésre a ház burkolatárra. Egyszerűen vegye le a fülpárnát.

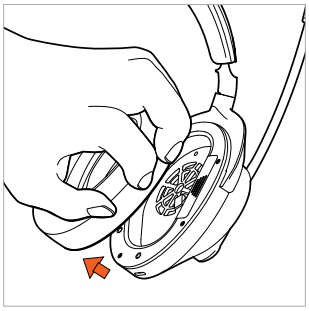


- Helyezze fel az új fülpárnát a ház burkolatára.

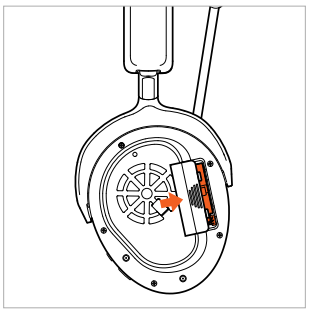


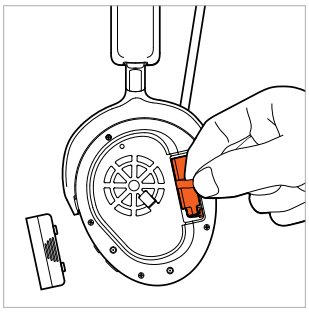
## AKKUMULÁTORCSERE

- Egyszerűen vegye le a **bal oldali** burkolatról a fülpárnát.



- Nyissa ki az akkumulátorrekeszt, és óvatosan húzza ki az akkumulátort az akkumulátorrekeszből a szalag segítségével.

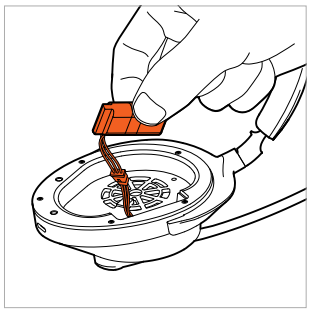




- Válassza le a csatlakozást. Ekkor csak a csatlakozókat húzza, a kábeleket ne.



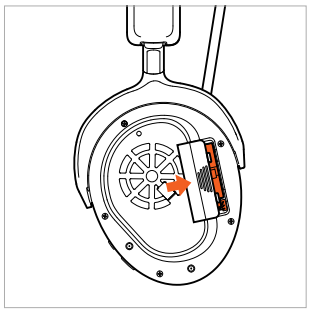
- Csatlakoztassa az új akkumulátort (a csatlakozó fordított polaritás elleni védelemmel rendelkezik).



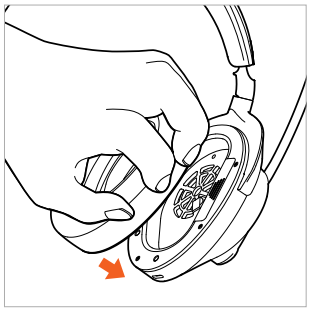
- Helyezze be az akkumulátort az akkumulátorrekeszbe az ábrán látható módon.



- Zárja le az akkumulátorrekeszt.



- Helyezze vissza a fülpárnát az akusztikus panelre.



## PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

| Probléma | Ok | Megoldás |
|---|---|---|
| Az MMX 230 wireless készüléket nem lehet bekapcsolni | ▶ Az akkumulátor lemerült, vagy már csak gyengén töltött. | ▶ Töltse fel az akkumulátort. |
| Nem ad ki hangot | ▶ Nincsen rádiós kapcsolat | ▶ Csatlakoztassa az MMX 230 wireless készüléket a lejátszó eszközhöz. |
| Az MMX 230 wireless készülék nem jelenik meg a lejátszó készüléken a rendelkezésre álló Bluetooth®-készülékek között | ▶ Az MMX 230 wireless készülék ki van kapcsolva.<br>▶ Az MMX 230 nincsen csatlakoztatási üzemmódban.<br>▶ Már van Bluetooth®-kapcsolat egy másik lejátszó eszközzel. | ▶ Kapcsolja be az MMX 230 wireless készüléket.<br>▶ Kapcsolja az MMX 230 wireless készüléket csatlakoztatási üzemmódba.<br>▶ Szakítsa meg a Bluetooth®-kapcsolatot a másik lejátszó eszközzel, és csatlakoztassa az MMX 230 wireless készüléket a kívánt eszközhöz. |
| A lejátszás túl halk, pedig az MMX 230 wireless készüléken maximálisra van állítva | ▶ A lejátszott hangjelzés túl halk. | ▶ Növelje a lejátszás hangerejét a lejátszó eszközön. |
| A hatótávolság túl rövid, vagy a kapcsolat megszakadt | ▶ Interferencia van más eszközökkel. | ▶ Távolodjon el a WiFi-routerektől és a mikrohullámú sütőktől.<br>▶ Ügyeljen arra, hogy a teste ne legyen a lejátszó eszköz és az MMX 230 wireless készülék között.<br>▶ Használjon más kodeket a lejátszó eszközön. |

## SEGÍTSÉG PROBLÉMA ESETÉN / GYIK

A leggyakoribb problémákra és kérdésekre az alábbi címen talál válaszokat:
**https://www.beyerdynamic.com/faq**

## TERMÉKREGISZTRÁCIÓ

Az interneten a **https://www.beyerdynamic.com/service** címen az MMX 230 wireless készülékét a sorozatszám megadásával regisztrálhatja.

## ÁRTALMATLANÍTÁS



- Ez a szimbólum a terméken, a kezelési útmutatóban vagy a csomagoláson azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikai készülékeket élettartamuk végén a háztartási szeméttől elkülönítve kell ártalmatlanítani.
- A használt készülékeket mindig az érvényes előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

**Csak az EU-n belül történő értékesítés esetén:**

- A használt készülékek, elemek és akkumulátorok visszavételéhez ingyenes gyűjtőhelyek és ingyenes visszaküldési lehetőség áll rendelkezésére a beyerdynamic-nál, valamint szükség esetén további újrafelhasználásra szolgáló gyűjtőhelyek állnak rendelkezésére. A címeket a városi vagy helyi önkormányzattól szerezheti be.
- Az elektronikai készülékek kereskedői általában kötelesek a hulladék elektromos/elektronikai készülékeket díjmentesen visszavenni. A kötelezettség a távközlő eszközökön keresztül történő értékesítésre is vonatkozik.

### Akkumulátorok ártalmatlanítása

- Az akkumulátorokat/elemeket a használat után az érvényes előírásoknak megfelelően, a terméktől elkülönítve kell ártalmatlanítani. Nem szabad ezeket a háztartási szeméttel együtt ártalmatlanítani. A visszaküldés a fogyasztók/végfelhasználók számára ingyenes.
- Ártalmatlanítás előtt az akkumulátort/elemet merítse le.

## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A beyerdynamic GmbH & Co. KG ezúton kijelenti, hogy a termék megfelel a 2014/53/EU és a 2011/65/EU uniós irányelvek követelményeinek.

- Az EU/UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi címen érhető el:
  **https://www.beyerdynamic.com/cod**

## MŰSZAKI ADATOK

**Headset MMX 230 wireless**

| | |
|---|---|
| Bluetooth®-frekvenciatartomány | 2 400 – 2 483,5 MHz |
| Sugárzási teljesítmény | max. 10 dBm |
| Töltési hőmérséklet-tartomány | 0 – +45 °C |
| Üzemi hőmérséklet-tartomány | -10 – +50 °C |
| Akkumulátor típusa: Lítium-ion akkumulátor | 3,7 Vdc, 850 mAh |

**MMX 230 wireless Low Latency Dongle (hardverkulcs)**

| | |
|---|---|
| Bluetooth®-frekvenciatartomány | 2 400 – 2 483,5 MHz |
| Sugárzási teljesítmény | max. 10 dBm |
| Üzemi hőmérséklet-tartomány | -10 – +50 °C |

- A műszaki adatokkal kapcsolatos további információkat találhat az interneten a következő címen:
  **https://www.beyerdynamic.com**

## GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

A beyerdynamic korlátozott garanciát vállal a megvásárolt eredeti beyerdynamic termékre.

- A beyerdynamic garanciális feltételeire vonatkozó részletes információk az interneten találhatók a következő címen:
  **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

## VÉDJEGYEK

A Bluetooth® szóvédjegy és a logók a Bluetooth® SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, és a beyerdynamic által történő felhasználásuk engedélyhez kötött. Más védjegyek és kereskedelmi nevek a mindenkori tulajdonosok tulajdonát képezik.

Az USB A-típus, USB B-típus és USB-C típus az USB Implementer védjegyei.

LT

# TURINYS

**SAUGUMO NURODYMAI . . . . . 143**
Naudojimas pagal paskirtį . . . . . 143
Garsumo reguliavimas . . . . . 143
Aplinkos suvokimo slopinimas . . . . . 143
Bendrieji priežiūros nurodymai . . . . . 143
Pavojus nuryti . . . . . 143
Maitinimo ir prijungimo kabelis . . . . . 143
Baterijų naudojimas . . . . . 143
Aplinkos sąlygos . . . . . 143
**APIE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ . . . . . 144**
**PRISTATYMO APIMTIS . . . . . 144**
**VALDYMO ELEMENTAI . . . . . 144**
**AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMAS . . . . . 144**
Nurodymai dėl ličio jonų baterijų tarnavimo trukmės . . . . . 144
Įkrovimo būsenos indikatorius . . . . . 144
**„BEYERDYNAMIC“ PROGRAMĖLĖS ATSISIUNTIMAS . . . . . 144**
**SUDERINAMUMAS SU GROTUVAIS . . . . . 145**
**PALAIKOMI GARSO KODEKAI . . . . . 145**
**VALDYMAS . . . . . 145**
Susiejimas su vienu įrenginiu per „Dongle“ arba „Bluetooth®“ . . . . . 145
„Bluetooth®“susiejimas . . . . . 145
Susiejimas su „Dongle“ . . . . . 145
„Multi-Point“ režimas . . . . . 145
„Multi-Point“ ryšio sukūrimas . . . . . 145
„Multi-Point“ naudojimas . . . . . 146
Susiejamų įrenginių sąrašo ištrynimas . . . . . 146
Įjungimas / išjungimas . . . . . 146
Mikrofono įjungimas / išjungimas . . . . . 146
Medijų atkūrimas . . . . . 146
Garsumo reguliavimas . . . . . 147
Skambinimas telefonu . . . . . 147
Šoninio garso įjungimas / išjungimas . . . . . 147
Atstatyti gamyklinius nustatymus . . . . . 147
**NAUDOJIMAS SU LAIDU . . . . . 147**
USB laido prijungimas . . . . . 147
**VALDYMO FUNKCIJŲ APŽVALGA . . . . . 148**
**ŠVIESOS DIODO INDIKATORIŲ APŽVALGA . . . . . 148**
**VALYMAS . . . . . 148**
**AUSŲ PAGALVĖLIŲ KEITIMAS . . . . . 149**
**AKUMULIATORIAUS KEITIMAS . . . . . 149**
**PROBLEMŲ SPRENDIMAS . . . . . 150**
**PAGALBA SPRENDŽIANT PROBLEMAS / DUK . . . 150**
**GAMINIO REGISTRACIJA . . . . . 150**
**ŠALINIMAS . . . . . 150**
Baterijų šalinimas . . . . . 150
**ES ATITIKTIES DEKLARACIJA . . . . . 150**
**TECHNINIAI DUOMENYS . . . . . 150**
**GARANTINĖS NUOSTATOS . . . . . 151**
**PREKIŲ ŽENKLAI . . . . . 151**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Vokietija
www.beyerdynamic.com

Dėkojame, kad įsigijote „beyerdynamic“ belaides ANC žaidimų ausines MMX 230 wireless.
Prieš pradėdami naudoti MMX 230 wireless, skirkite šiek tiek laiko ir atidžiai perskaitykite šią informaciją.

# SAUGUMO NURODYMAI

- Prieš pradėdami naudoti MMX 230 wireless, atidžiai ir iki galo perskaitykite šią instrukciją.
- Laikykitės visų pateiktų nurodymų, ypač susijusių su saugiu MMX 230 wireless naudojimu.
- Nenaudokite MMX 230 wireless, jei jos yra sugedusios.

## Naudojimas pagal paskirtį

- MMX 230 wireless nenaudokite kitaip nei aprašyta šioje gaminio naudojimo instrukcijoje.
- Įmonė „beyerdynamic GmbH & Co. KG“ neprisiima jokios atsakomybės už MMX 230 wireless sugadinimą arba asmenų sužalojimą dėl neatsargaus, netinkamo, neteisingo ar gamintojo nurodytos paskirties neatitinkančio MMX 230 wireless naudojimo.
- Įmonė „beyerdynamic GmbH & Co. KG“ neatsako už USB įrenginių, neatitinkančių USB specifikacijų, sugadinimą.
- Įmonė „beyerdynamic GmbH & Co. KG“ neatsako už žalą, atsiradusią dėl ryšio pertrūkių dėl tuščių ar per senų baterijų arba viršijus „Bluetooth®“ veikimo diapazoną.
- Prieš pradėdami naudoti taip pat laikykitės atitinkamoje šalyje galiojančių taisyklių.

## Garsumo reguliavimas



Didelis garsas ir per ilgas klausymo laikas gali nepataisomai pakenkti klausai.

- Prieš naudodami MMX 230 wireless, nustatykite minimalų garsumą.
- Garsumą didinkite tik užsidėję MMX 230 wireless.
- Nenaudokite MMX 230 wireless dideliu garsumu ilgesnį laiką.
- Kai užsidėję MMX 230 wireless klausotės ir kalbate įprastai, turėtumėte girdėti savo balsą.
- Jei spengia ausyse, garsą sumažinkite. Jei reikia, pasikonsultuokite su gydytoju.
- Norėtume atkreipti Jūsų dėmesį, kad per didelis garsumas ir ilgas klausymasis gali pakenkti klausai. Klausos sutrikimai visada reiškia nepataisomą klausos pažeidimą. Todėl visada įsitikinkite, kad garsumas yra tinkamas. Pagrindinė taisyklė: kuo didesnis garsumas, tuo trumpesnė klausymosi trukmė.

## Aplinkos suvokimo slopinimas

Ausinės MMX 230 wireless smarkiai slopina akustinį aplinkos suvokimą. Naudojant ausines MMX 230 wireless dalyvaujant kelių eisme gali kilti didelis pavojus. Jokiu atveju naudotojo klausa negali būti taip susilpninta, kad kiltų pavojus eismo saugumui.

- Nenaudokite MMX 230 wireless potencialiai pavojingų mašinų ir darbo įrenginių veikimo zonoje.
- Venkite naudoti MMX 230 wireless situacijose, kai klausa negali būti susilpninta. Ypač kelių eisme, kertant geležinkelio pervažą ar statybų aikštelėje.

## Bendrieji priežiūros nurodymai

- Visas ausinių MMX 230 wireless dalis valykite minkšta, vandeniu sudrėkinta šluoste. Stenkitės, kad į korpusą ir garso keitiklį nepatektų skysčio.
- Nenaudokite tirpiklių pagrindu pagamintų ar agresyvių valiklių, taip pat alkoholio ar rūgščių pagrindu pagamintų valiklių, nes jie gali pažeisti paviršių.

## Pavojus nuryti

- Laikykite smulkias dalis, pvz., gaminio, pakuotės dalis ir priedus, atokiau nuo vaikų ir naminių gyvūnų. Prarijus kyla užspringimo pavojus!

## Maitinimo ir prijungimo kabelis

- Tiek įkrovimui, tiek prijungimui prie nešiojamojo kompiuterio naudokite tik mūsų pristatytą laidą.

## Baterijų naudojimas

### Pavojus dėl karščio, vandens ir mechaninio poveikio

Dėl per didelio karščio, vandens ir mechaninio poveikio kyla sprogimo, karščio, gaisro, dūmų ar dujų išsiskyrimo pavojus. Dėl to galite susižeisti ir nepataisomai sugadinti bateriją.

- Nelaikykite baterijos per dideliame karštyje, arti ugnies arba aplinkoje, kurioje oro slėgis itin žemas. Kyla sprogimo, gaisro, dūmų ar dujų išsiskyrimo pavojus.
- Saugokite bateriją nuo mechaninio poveikio (pvz., suspaudimo). Dėl to baterija gali būti nepataisomai sugadinta, gali kilti sprogimas arba gali būti sužaloti žmonės.
- Baterijai įkrauti per integruotą C tipo USB lizdą naudokite tik USB 2.0/3.0 standartą atitinkantį 5 V maitinimo šaltinį.

## Aplinkos sąlygos

- Saugokite MMX 230 wireless nuo lietaus, sniego, skysčių ar drėgmės.

LT

# APIE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ

Šioje instrukcijoje aprašytos svarbiausios gaminio funkcijos. Šioje instrukcijoje pateikta informacija susijusi su standartiniais programinės įrangos nustatymais. Gali būti sukurta naujesnė versija.

- Informacijos apie programinės įrangos atnaujinimą rasite skyriuje „beyerdynamic“ programėlė.

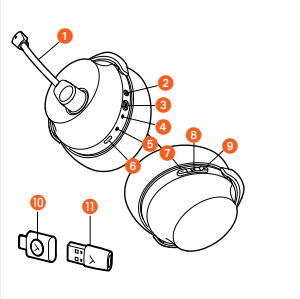
# PRISTATYMO APIMTIS

- Ausinės MMX 230 wireless
- USB-C laidas, 1,8 m ilgio
- „Dongle“
- Adapteris iš USB-C į USB-A
- Maišelis su sutraukiamu raišteliu
- Glausta instrukcija
- Atitikties brošiūra



# VALDYMO ELEMENTAI

**Ausinės MMX 230 wireless**



1. mikrofonas (stacionariai sumontuotas)
2. Įjungimo / išjungimo mygtukas
3. ANC (triukšmo slopinimo) mygtukas
4. būsenos šviesos diodas
5. įkrovimo indikatorius
6. USB-C jungtis
7. garsumas -
8. daugiafunkcis mygtukas
9. garsumas +

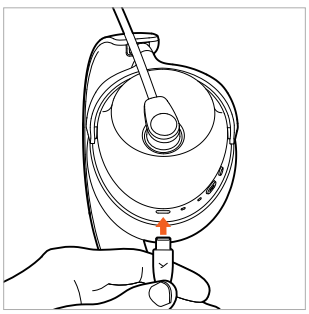
**MMX 230 wireless „Low Latency Dongle“**

10. daugiafunkcis mygtukas (Dongle)
11. adapteris iš USB-C į USB-A

# AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMAS

Prieš pirmą kartą naudodami MMX 230 wireless, rekomenduojame pilnai įkrauti ausinėse integruotą bateriją. Įkrovimui naudokite tik kartu pristatytą USB įkrovimo laidą.

- Prie MMX 230 wireless USB-C jungties prijunkite USB laidą ir USB-A jungtį – prie savo prietaiso (pvz., maitinimo šaltinį, kompiuterį ar kt.).
- Įkrovimo indikatorius rodo įkrovimo būseną. Kai akumuliatorius įkrautas iki galo, žaliai šviečia įkrovimo indikatorius.



## Nurodymai dėl ličio jonų baterijų tarnavimo trukmės

- Visiškai įkrovę ausines, atjunkite USB laidą nuo įkroviklio ir gaminio.
- DĖMESIO! Dėl aukštos temperatūros, ypač, kai baterija pilnai įkrauta, ji gali nepataisomai sugesti.
- Jei baterija nenaudojama arba laikoma padėta ilgesnį laiką, rekomenduojama ją įkrauti maždaug iki 50 % ir laikyti ne aukštesnėje kaip 20 °C temperatūroje.
- Panaudoję MMX 230 wireless, jas išjunkite.

## Įkrovimo būsenos indikatorius

MMX 230 wireless įkrovimo būseną rodo įkrovimo indikatorius.

| Įkrovimo būsena | Įkrovimo indikatorius |
|---|---|
| 0–30 % | Pulsuoja raudonai |
| 31–70 % | Pulsuoja geltonai |
| 71–99 % | Pulsuoja žaliai |
| 100 % (baterija pilnai įkrauta) | Šviečia žaliai |

# „BEYERDYNAMIC“ PROGRAMĖLĖS ATSISIUNTIMAS

Naudodami „beyerdynamic“ programėlę galite individualiai valdyti savo ausines MMX 230 wireless.

Prieš pirmą kartą naudodami MMX 230 wireless:

- atsisiųskite „beyerdynamic“ programėlę iš „App Store“ (iOS įrenginiams) arba iš „Google Play“ („Android“ įrenginiams).




- Naudodami „beyerdynamic“ programėlę galite atlikti vartotojui pritaikytus veikimo nustatymus ir programinės įrangos atnaujinimus.
- Šie nustatymai išsaugomi Jūsų ausinėse MMX 230 wireless, kad galėtumėte jais naudotis su bet kuriuo prie ausinių MMX 230 wireless prijungtu grotuvu.

## SUDERINAMUMAS SU GROTUVAIS

Ausinės MMX 230 wireless suderinamos su „Bluetooth®“ grotuvais, kurie palaiko šiuos profilius:

- A2DP (garsui perduoti),
- HFP/HSP (telefonijai ir balso asistentui),
- USB-Dongle
- USB laidas į ragelį
- Analoginis laidas

## PALAIKOMI GARSO KODEKAI

A2DP profilyje ausinės MMX 230 wireless palaiko AAC, SBC ir LC3 garso kodekus.

Garso perdavimui galima naudoti tik tuos kodekus, kurie yra atkūrimo įrenginyje. Grotuvas ir ausinės MMX 230 wireless automatiškai susiderina pasirinkdami geriausią galimą kodeką tokia tvarka.

Dauguma atkūrimo įrenginių nenurodo, kuris kodekas aktyviai naudojamas.

## VALDYMAS

### Susiejimas su vienu įrenginiu per „Dongle“ arba „Bluetooth®“

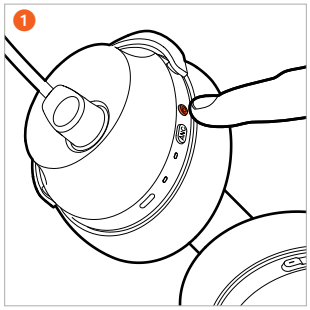
MMX 230 wireless jau gamykloje yra susietas su „Dongle“. Kad atkurtumėte „Dongle“ susiejimą, „Dongle“ turi būti prijungtas tik prie suderinamo įrenginio ir ausinės turi būti įjungtos.

Jeigu norite susieti su „Bluetooth“ įrenginiu arba jeigu prireiktų iš naujo susieti su „Dongle“, vadovaukitės šiais etapais:

▶ Vadovaukitės įrenginio, su kuriuo norite susieti ausines MMX 230 wireless, naudojimo instrukcija.

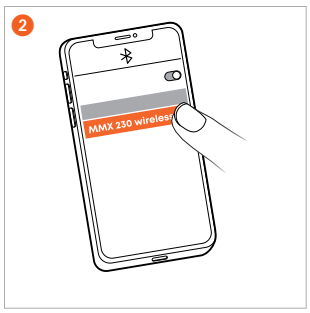
### „Bluetooth®“susiejimas

1. Kai MMX 230 wireless yra **išjungtos**, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką 4 sekundes (▬), kol būsenos šviesos diodas pakaitomis mirksės mėlynai ir raudonai.



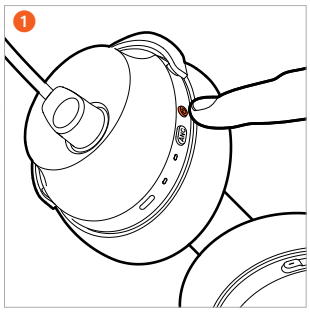

Kai MMX 230 wireless yra **įjungtos**, trumpai paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką 2 kartus (●●) , kad pereitumėte į susiejimo režimą. Būsenos šviesos diodas mirksi pakaitomis mėlynai ir raudonai.

2. Pasirinkite „MMX 230 wireless“ iš grotuvo susiejimo sąrašo. Kai bus galimas „Bluetooth®“ ryšys , mirksės ausinių būsenos šviesos diodas mėlynai.

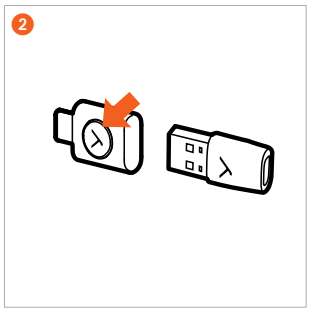



### Susiejimas su „Dongle“

1. „Dongle“ prijunkite per USB-C arba USB-A adapterį prie prietaiso (pvz., kompiuterio). Kai MMX 230 wireless yra **išjungtos**, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką 4 sekundes (▬), kol būsenos šviesos diodas pakaitomis mirksės mėlynai ir raudonai.




2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę ir funkcinį mygtuką ant „Dongle“, kol jis pradės greitai mirksėti. Palaukite, kol ausinėse išgirsite sakant.




### „Multi-Point“ režimas

Ausines MMX 230 wireless galima per „Bluetooth®“ susieti su 8 prietaisais. Vienu metu aktyvų ryšį galima užmegzti ne daugiau kaip su dviem įrenginiais. Muzikos atkūrimas ir telefono naudojimas vienu metu galimas tik su vienu įrenginiu. Telefono naudojimas turi pirmenybę prieš muzikos atkūrimą, t. y. muzikos atkūrimas nutraukiamas, kai priimamas skambutis.

### „Multi-Point“ ryšio sukūrimas

▶ Prijunkite MMX 230 wireless prie pirmojo įrenginio (žr. „Susiejimas“).

▶ Kai MMX 230 wireless yra **įjungtos**, trumpai paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką 2 kartus (●●) , kad pereitumėte į susiejimo režimą. Būsenos šviesos diodas mirksi pakaitomis mėlynai ir raudonai.

▶ Kai MMX 230 wireless yra **išjungtos**, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką maždaug 4 sekundes (▬), kol būsenos šviesos diodas pakaitomis mirksės mėlynai ir raudonai.

▶ Prijunkite MMX 230 wireless prie antrojo įrenginio (žr. „Susiejimas“).

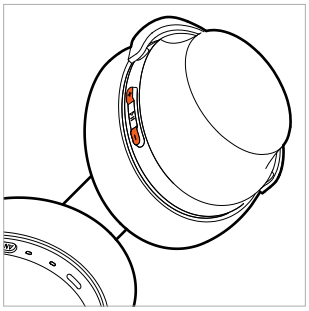
▶ Kai abu įrenginiai susieti su MMX 230 wireless, MMX 230 wireless automatiškai prisijungia prie abiejų įrenginių kiekvieną kartą įjungiant.

## „Multi-Point“ naudojimas

| | |
|---|---|
| Aktyvus medijos atkūrimas / priimti skambutį | 1 kartą trumpai spustelėkite daugiafunkcį mygtuką (●) |
| Padėti ragelį / iš naujo paleisti medijos atkūrimą | 1 kartą trumpai spustelėkite daugiafunkcį mygtuką (●) |

## Susiejamų įrenginių sąrašo ištrynimas

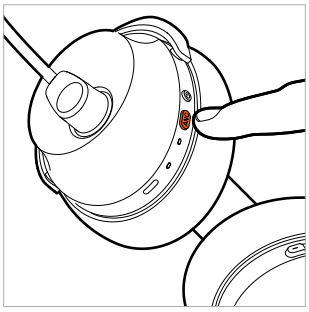
- Paspauskite ir laikykite nuspaudę pliuso (+) ir minuso mygtuką (-) **į jungto** MMX 230 wireless 6 sekundes (▬) , kol būsenos šviesos diodas pakaitomis mirksės raudonai ir mėlynai.



### Triukšmo slopinimo (ANC) ir skaidrumo režimo perjungimas

ANC mygtuku galite pereiti į triukšmo slopinimo (ANC), skaidrumo ir išjungimo (OFF) režimą. MMX 230 wireless pristatomos OFF režime.

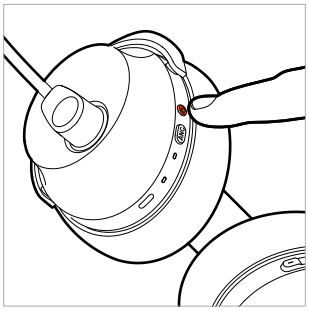
- Tiesiog paspaudus ANC mygtuką vienas po kito aktyvinami ANC režimas, skaidrumo režimas arba ANC-OFF režimas.



Triukšmo slopinimo (ANC) ir skaidrumo režimą galite nustatyti „beyerdynamic“ programėlėje.

## Įjungimas / išjungimas

- **Įjungimas**
  Laikykite nuspaudę **išjungtų** MMX 230 wireless įjungimo arba išjungimo mygtuką maždaug 2 sekundes (▬), kol išgirsite sakant.
  Būsenos šviesos diodas šviečia 2 sekundes raudonai, o po to užgęsta.



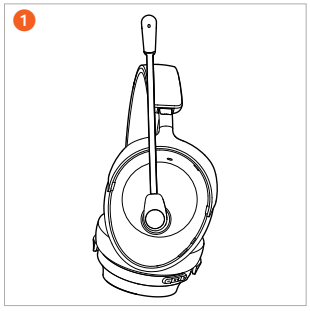
- **Išjungimas**
  Laikykite nuspaudę įjungimo / išjungimo mygtuką **įjungtų** MMX 230 wireless maždaug 4 sekundes (▬), kol, išgirsite sakant.

Jeigu MMX 230 wireless naudojate su laidu, jį taip pat privalote prijungti.

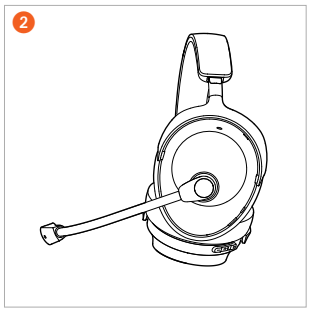
## Mikrofono įjungimas / išjungimas

Mikrofoną galima nutildyti / įjungti tik tuomet, kai įjungtos MMX 230 wireless.

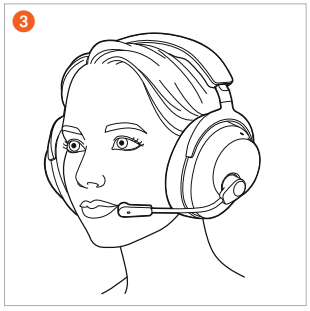
1 **Mikrofono nutildymas**
Mikrofono svirtį pasukite į viršų.




2 **Nutildymo išjungimas**
Mikrofono svirtį pasukite žemyn burnos aukštyje. Mikrofonas yra aktyvus ir veikia įprastai.

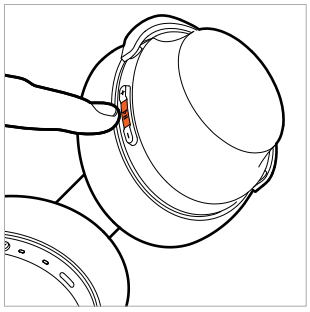



3 **Mikrofono padėties nustatymas**
Norėdami pasiekti geriausią kalbos suprantamumą, stebėkite, kad mikrofono kapsulė MMX 230 wireless būtų nustatyta šiek tiek toliau lygiagrečiai kairiajam burnos kampui.



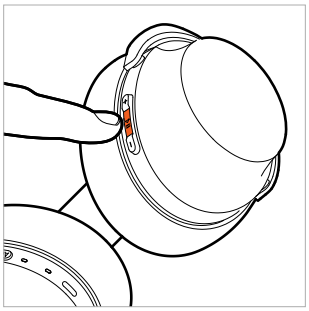

## Medijų atkūrimas

- Paspauskite 1 kartą daugiafunkcį mygtuką (●), kad paleistumėte ar sustabdytumėte atkūrimą.
- 2 kartus paspauskite (● ●) daugiafunkcį mygtuką, kad paleistumėte kitą kūrinį.
- 3 kartus paspauskite (● ● ●) daugiafunkcį mygtuką, kad paleistumėte ankstesnį kūrinį.



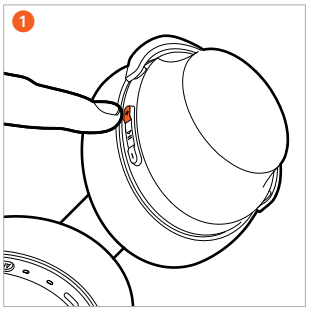
### Balso asistento įjungimas

- Laikykite nuspaustą daugiafunkcį mygtuką 2 sekundes (▬), kad aktyvintumėte išmaniajame telefone arba planšetėje įrengtą asmeninį asistentą.

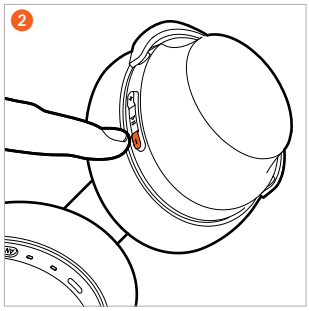


## Garsumo reguliavimas

1. Paspauskite **pliuso mygtuką (+)**, kad **padidintumėte** garsumą. Paspaudus 1 kartą (●) viena pakopa padidinamas garsumas. Laikykite nuspaudę pliuso mygtuką (+), kad garsumą palaipsniui didintumėte.

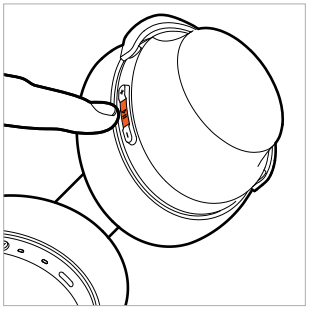



2. Paspauskite **minuso mygtuką (-)**, kad **sumažintumėte** garsumą. Paspaudus 1 kartą (●) viena pakopa sumažinamas garsumas. Laikykite nuspaudę minuso mygtuką (-), kad garsumą palaipsniui mažintumėte.



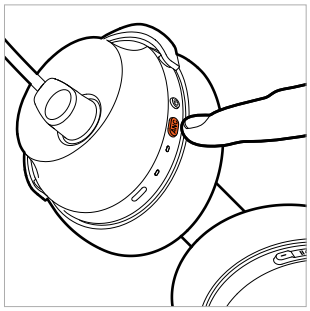

## Skambinimas telefonu

- 1 kartą paspauskite (●) daugiafunkcį mygtuką, priimtumėte arba užbaigtumėte aktyvų skambutį.
- Maždaug 2 sekundes spauskite daugiafunkcį mygtuką (▬), kad atmestumėte gaunamą skambutį.
- Kai vykstančio skambučio metu, gaunamas kitas skambutis, 1 kartą paspauskite (●) daugiafunkcį mygtuką, kad priimtumėte gaunamą skambutį ir užbaigtumėte vykstantį skambutį.



## Šoninio garso įjungimas / išjungimas

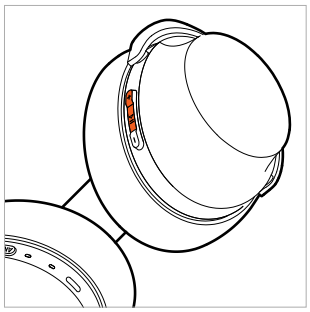
- **Įjungimas** ANC mygtuką laikykite nuspaudę maždaug 2 sekundes (▬).
- **Išjungimas** ANC mygtuką laikykite nuspaudę maždaug 2 sekundes (▬) .



Šoninis garsas neveikia, kai ausines naudojate su garso laidu.

## Atstatyti gamyklinius nustatymus

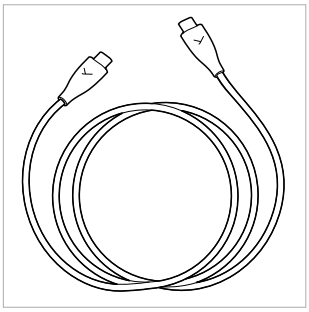
- Laikykite nuspaudę pliuso mygtuką (+) ir daugiafunkcį mygtuką maždaug 6 sekundes (▬), kol būsenos šviesos diodas mirksės 3 kartus alyvine spalva.



# NAUDOJIMAS SU LAIDU

## USB laido prijungimas

- Prijunkite USB-C prie USB-C laido ausinėse (USB-C), o kitą galą (USB-C) į prietaisą (pvz., kompiuterio / konsolės).
- Prietaisuose su USB-A jungtimis, naudokite USB-C į USB-A adapterį.
- Patikrinkite savo sistemos garso nustatymus ir MMX 230 wireless pasirinkite kaip įvesties ir išvesties prietaisą, jeigu jis jau neparinktas.
- Jeigu norite įkrauti ausines belaidžiame režime, prijunkite jas prie kompiuterio. Belaidžiui ryšiui dėl to neigiama įtaka nedaroma.



## VALDYMO FUNKCIJŲ APŽVALGA

Jeigu nenurodyta kitaip, išvardytos funkcijos veikia, kai ausinės yra įjungtos.

| Funkcija | Valdymas ant ausinių |
|---|---|
| Įjungti | ▶ Įjungimo arba išjungimo mygtuką laikykite nuspaustą maždaug 2 sekundes (▬). |
| Išjungti | ▶ Įjungimo arba išjungimo mygtuką laikykite nuspaustą maždaug 4 sekundes (▬). |
| Susiejimo režimas | ▶ Laikykite nuspaudę **išjungtų** ausinių įjungimo arba išjungimo mygtuką maždaug 4 sekundes (▬).<br>▶ Trumpai paspauskite **įjungtų** ausinių įjungimo / išjungimo mygtuką 2 kartus (● ●). |
| Gamyklinių nustatymų atkūrimas | ▶ Laikykite nuspaudę pliuso (+) ir daugiafunkcį mygtuką maždaug 6 sekundes (▬). |
| Paleidimas / stabdymas | ▶ 1 kartą paspauskite (●) daugiafunkcį mygtuką. |
| Garsumo padidinimas | ▶ Paspauskite pliuso mygtuką (+). |
| Garsumo sumažinimas | ▶ Paspauskite minuso mygtuką (-). |
| Kitas kūrinys | ▶ 2 kartus paspauskite (● ●) daugiafunkcį mygtuką. |
| Ankstesnis kūrinys | ▶ 3 kartus paspauskite (● ● ●) daugiafunkcį mygtuką. |
| Skambučio priėmimas / užbaigimas | ▶ 1 kartą paspauskite (●) daugiafunkcį mygtuką. |
| Skambučio atmetimas | ▶ Laikykite nuspaustą daugiafunkcį mygtuką maždaug 2 sekundes (▬). |
| Įeinančio skambučio, kol vyksta aktyvus skambutis, priėmimas ir aktyvaus skambučio užbaigimas | ▶ 1 kartą paspauskite (●) daugiafunkcį mygtuką. |
| Šoninio garso įjungimas / išjungimas | ▶ Laikykite nuspaudę ANC mygtuką maždaug 2 sekundes (▬). |

## ŠVIESOS DIODO INDIKATORIŲ APŽVALGA

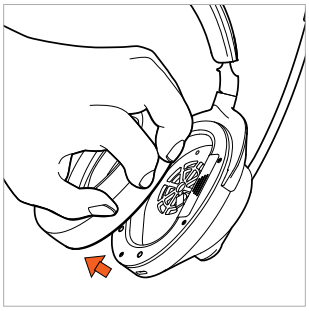
| Funkcija | LED indikatorius |
|---|---|
| Įjungti | 2 sekundes šviečia raudonai |
| Išjungti | 2 sekundes šviečia raudonai |
| Susiejimo režimas | Pakaitomis mirksi raudonai ir mėlynai |
| Sukurtas „Bluetooth®“ ryšys | Lėtai mirksi mėlynai |
| Nutrūko „Bluetooth®“ radijo ryšys | Greitai mirksi mėlynai |
| Gamyklinių nustatymų atkūrimas | 3 kartus mirksi alyvine spalva |
| Sujungimas su „Dongle“ | Lėtai mirksi mėlynai |
| Akumuliatorius beveik išsikrovęs | 3 kartus greitai mirksi raudonai |
| Įkrovimas<br>0–30 %<br>31–70%<br>71–99%<br>100 % | <br>Pulsuoja raudonai<br>Pulsuoja geltonai<br>Pulsuoja žaliai<br>Šviečia žaliai |

## VALYMAS

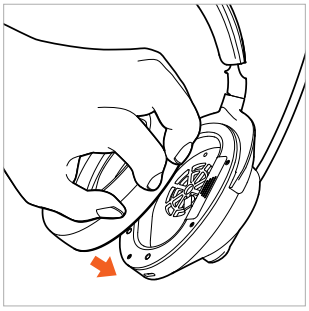
- Higienos sumetimais ausų ir galvos pagalvėles kartkartėmis nuvalykite minkšta, vandeniu sudrėkinta šluoste. Stenkitės, kad į ausinių korpusą ir keitiklį **nepatektų vandens**.
- Nenaudokite valiklių, kurių sudėtyje yra **tirpiklių** arba agresyvių valiklių. Taip pat nenaudokite valiklių alkoholio arba rūgštiniu pagrindu.
- Valyti jokiu būdu **nenaudokite dulkių siurblio**, nes tai gali nepataisomai sugadinti ausines.
- Kadangi ausų pagalvėlės natūraliai dėvisi, jas reikia periodiškai keisti. Tai labai paprasta atlikti patiems.
- Jeigu reikia keisti kitus komponentus, kreipkitės į vietinę „beyerdynamic“ atstovybę.

## AUSŲ PAGALVĖLIŲ KEITIMAS

- Ausų pagalvėlės prie korpuso karkaso pritvirtintos magnetais. Tiesiog nuimkite ausų pagalvėlę.

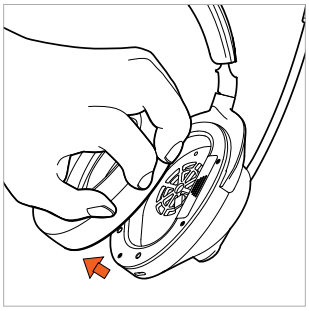


- Į korpuso karkasą įdėkite naują ausų pagalvėlę.

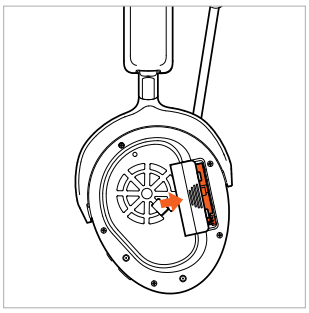


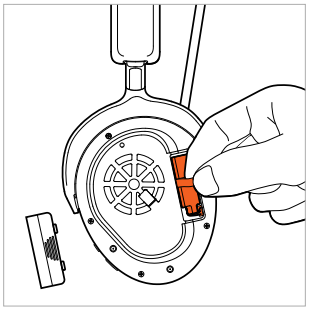
## AKUMULIATORIAUS KEITIMAS

- Nuimkite ausų pagalvėlę iš **kairiojo** korpuso karkaso.



- Atidarykite baterijų skyrių ir iš jo atsargiai ištraukite akumuliatorių už juostelės.

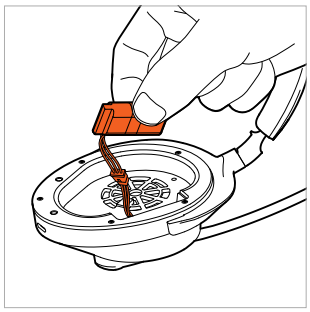




- Atsukite kištukinę jungtį. Tai darydami traukite kištukus, o ne laidus.



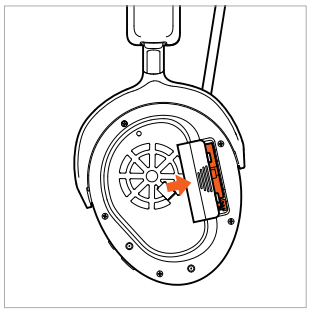
- Prijunkite naują akumuliatorių (kištukas apsaugotas nuo polių sukeitimo).



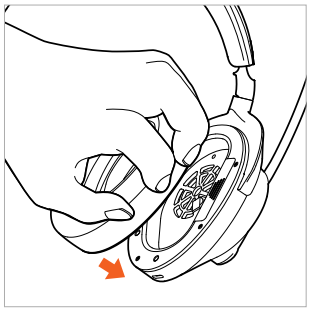
- Akumuliatorių įdėkite į akumuliatorių skyrių, kaip parodyta paveikslėlyje.



- Uždarykite akumuliatorių skyrių.



- Vėl įstatykite naują ausų pagalvėlę į garso sienelę.



## PROBLEMŲ SPRENDIMAS

| Problema | Priežastis | Sprendimas |
|---|---|---|
| Ausinės MMX 230 wireless neįsijungia | ▶ Baterija tuščia arba tik mažai įkrauta. | ▶ Įkraukite bateriją. |
| Nėra garso | ▶ Nėra radijo ryšio | ▶ MMX 230 wireless prijunkite prie grotuvo. |
| Ausinės MMX 230 wireless nerodomos grotuvo prieinamų „Bluetooth®“ įrenginių sąraše | ▶ MMX 230 wireless yra išjungtos.<br>▶ Neįjungtas MMX 230 wireless ryšio režimas.<br>▶ Jau yra „Bluetooth®“ ryšys su kitu atkūrimo įrenginiu. | ▶ Įjunkite MMX 230 wireless.<br>▶ Nustatykite MMX 230 wireless į ryšio režimą.<br>▶ Atjunkite „Bluetooth®“ ryšį su kitu atkūrimo įrenginiu ir prijunkite ausines MMX 230 wireless prie norimo įrenginio. |
| Atkūrimas per tylus, nors ausinėse MMX 230 wireless nustatytas maksimalus garsas | ▶ Atkuriamas garso signalas yra per tylus. | ▶ Padidinkite atkūrimo įrenginio garsumą. |
| Aprėptis yra per maža arba ryšys trūkinėja | ▶ Yra trukdžių su kitais įrenginiais. | ▶ Atsitraukite nuo WLAN maršrutizatorių ir mikrobangų prietaisų.<br>▶ Įsitikinkite, kad nestovite tarp grotuvo ir ausinių MMX 230 wireless.<br>▶ Naudokite kitą atkūrimo įrenginio kodeką. |

## PAGALBA SPRENDŽIANT PROBLEMAS / DUK

Atsakymus į kitas dažniausiai pasitaikančias problemas ir klausimus galite rasti šiuo interneto adresu:
**https://www.beyerdynamic.com/faq**

## GAMINIO REGISTRACIJA

Internete, adresu **https://www.beyerdynamic.com/service** nurodę savo MMX 230 wireless serijos numerį, galite užregistruoti ausines.

## ŠALINIMAS



- Šis simbolis ant gaminio, naudojimo instrukcijoje arba ant pakuotės reiškia, kad pasibaigus naudojimo laikui elektros ir elektroniniai prietaisai turi būti šalinami atskirai nuo buitinių atliekų.
- Panaudotus įrenginius visada šalinkite laikydamiesi galiojančių reikalavimų.

**Tik parduodant ES:**

- norėdami grąžinti senus prietaisus, baterijas ir akumuliatorius galite naudotis nemokamais surinkimo punktais ir nemokamai grąžinti įmonei „beyerdynamic“, taip pat kitais pakartotinio naudojimo surinkimo punktais. Adresus galite gauti iš vietinės miesto ar savivaldybės administracijos.
- Elektroninės įrangos pardavėjai įprastai privalo nemokamai atgal priimti elektros ir elektroninės įrangos atliekas. Šis įsipareigojimas taip pat išlieka parduodant nuotolinio ryšio priemonėmis.

### Baterijų šalinimas

- Panaudotus akumuliatorius / baterijas išmeskite atskirai nuo gaminio, laikydamiesi galiojančių taisyklių. Jų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Grąžinimas naudotojui / galutiniam naudotojui yra nemokamas.
- Prieš išmesdami akumuliatorius / baterijas, juos iškraukite.

## ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Įmonė „beyerdynamic GmbH & Co. KG“ deklaruoja, kad radijo ryšio perdavimo įrenginys atitinka ES direktyvą 2014/53/ES ir ES direktyvą 2011/65/ES.

- Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:
  **https://www.beyerdynamic.com/cod**

## TECHNINIAI DUOMENYS

**Ausinės MMX 230 wireless**

| | |
|---|---|
| „Bluetooth®“ dažnio diapazonas | 2.400–2.483,5 MHz |
| Perdavimo galia | maks. 10 dBm |
| Įkrovimo temperatūros diapazonas | Nuo 0 iki +45 °C |
| Darbinės temperatūros diapazonas | Nuo -10 iki +50 °C |
| Baterijos tipas: Ličio jonų baterija | 3,7 Vdc, 850 mAh |

**MMX 230 wireless „Low Latency Dongle“**

| | |
|---|---|
| „Bluetooth®“ dažnio diapazonas | 2.400–2.483,5 MHz |
| Perdavimo galia | maks. 10 dBm |
| Darbinės temperatūros diapazonas | Nuo -10 iki +50 °C |

- Išsamesnės informacijos apie techninius duomenis rasite šiuo interneto adresu:
  **https://www.beyerdynamic.com**

## GARANTINĖS NUOSTATOS

Įmonė „beyerdynamic“ suteikia ribotą garantiją įsigytam originaliam „beyerdynamic“ gaminiui.

- Išsamios informacijos apie įmonės „beyerdynamic“ garantines nuostatas rasite internete adresu: **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

## PREKIŲ ŽENKLAI

„Bluetooth®“ žodinis prekių ženklas ir logotipai yra registruoti prekių ženklai, priklausantys „Bluetooth® SIG, Inc.“, ir bet koks įmonės „beyerdynamic“ šių prekių ženklų naudojimas yra licencijuotas. Kiti prekių ženklai ir prekiniai pavadinimai priklauso atitinkamiems jų savininkams.

A tipo USB, B tipo USB ir C tipo USB yra „USB Implementers“ prekių ženklai.

LV

## SATURS

**DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI . . . . . 153**
Noteikumiem atbilstošs lietojums. . . . . 153
Skaļuma regulēšana . . . . . 153
Samazināta ārējo skaņu uztveršana . . . . . 153
Vispārēji norādījumi par kopšanu . . . . . 153
Norīšanas risks . . . . . 153
Strāvas un pieslēguma vads . . . . . 153
Akumulatoru izmantošana . . . . . 153
Apkārtējās vides apstākļi . . . . . 153
**PAR ŠO PAMĀCĪBU . . . . . 154**
**PIEGĀDES KOMPLEKTĀCIJA . . . . . 154**
**VADĪBAS ELEMENTI . . . . . 154**
**AKUMULATORA UZLĀDE. . . . . 154**
Norādes par litija-jonu akumulatoru kalpošanas laiku . . . . . 154
Uzlādes līmeņa attēlošana. . . . . 154
**BEYERDYNAMIC LIETOTNES LEJUPIELĀDE . . . . . 154**
**SAVIETOJAMĪBA AR ATSKAŅOŠANAS IERĪCĒM . . . 155**
**ATBALSTĪTIE AUDIO KODEKSI . . . . . 155**
**LIETOŠANA. . . . . 155**
Savienošana ar ierīci, izmantojot atslēgspraudni vai Bluetooth®. . . . . 155
Bluetooth® savienojuma izveide . . . . . 155
Savienojuma izveide ar atslēgspraudni . . . . . 155
Multi-Point (vairākpunktu) režīms . . . . . 155
Multi-Point savienojuma izveide. . . . . 155
Multi-Point funkcijas lietošana . . . . . 156
Savienojumu saraksta dzēšana . . . . . 156
Ieslēgšana un izslēgšana . . . . . 156
Mikrofona ieslēgšana/izslēgšana . . . . . 156
Multivižu atskaņošana . . . . . 156
Skaļuma regulēšana . . . . . 157
Zvanīšana. . . . . 157
Lietotāja balss dzirdamības (Sidetone) ieslēgšana/izslēgšana. . . . . 157
Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana . . . . . 157
**LIETOŠANA AR VADU. . . . . 157**
USB vada pievienošana . . . . . 157
**VADĪBAS FUNKCIJU PĀRSKATS . . . . . 158**
**LED INDIKATORU PĀRSKATS . . . . . 158**
**TĪRĪŠANA. . . . . 158**
**AUSU POLSTERĒJUMU NOMAIŅA . . . . . 159**
**AKUMULATORA NOMAIŅA . . . . . 159**
**PROBLĒMU NOVĒRŠANA . . . . . 160**
**PALĪDZĪBA PROBLĒMU GADĪJUMĀ / BUJ. . . . . 160**
**IZSTRĀDĀJUMA REĢISTRĒŠANA . . . . . 160**
**UTILIZĀCIJA. . . . . 160**
Akumulatoru utilizācija . . . . . 160
**ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA . . . . . 160**
**TEHNISKIE DATI . . . . . 160**
**GARANTIJAS NOTEIKUMI. . . . . 161**
**PREČZĪME. . . . . 161**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Vācija
www.beyerdynamic.com

Paldies, ka iegādājāties beyerdynamic bezvadu ANC austiņas datorspēlēm MMX 230 wireless!
Lūdzu, veltiet nedaudz laika, lai pirms MMX 230 wireless austiņu lietošanas uzmanīgi izlasītu šo informāciju.

# DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Pirms MMX 230 wireless lietošanas uzmanīgi un līdz galam izlasiet šo pamācību.
- Ievērojiet visas sniegtās norādes, jo īpaši par MMX 230 wireless drošu lietošanu.
- Nelietojiet MMX 230 wireless austiņas, ja tās ir bojātas.

## Noteikumiem atbilstošs lietojums

- Lietojiet MMX 230 wireless austiņas vienīgi tā, kā tas ir norādīts šajā izstrādājuma lietošanas pamācībā.
- Uzņēmums "berdynamic GmbH & Co. KG" neuzņemas atbildību par austiņu MMX 230 wireless bojājumiem vai miesas bojājumiem, ko izraisījusi nevērīga, nelietpratīga, nepareiza vai ražotāja norādītajam lietošanas mērķim neatbilstoša MMX 230 wireless lietošana.
- Uzņēmums "beyerdynamic GmbH & Co. KG" neatbild par bojājumiem USB ierīcēs, kas neatbilst USB specifikācijām.
- Uzņēmums "beyerdynamic GmbH & Co. KG" neatbild par savienojuma pārrāvumu radītiem bojājumiem, ko izraisījis tukšs vai pārāk nolietots akumulators vai Bluetooth® raidīšanas diapazona pārsniegums.
- Pirms ekspluatācijas sākšanas ievērojiet arī attiecīgos ekspluatācijas valstī spēkā esošos noteikumus.

## Skaļuma regulēšana



Liels skaļums un pārāk ilgs klausīšanās laiks var neatgriezeniski bojāt dzirdi.

- Pirms MMX 230 wireless austiņu lietošanas noregulējiet skaļumu viszemākajā pakāpē.
- Skaļumu palieliniet tikai pēc MMX 230 wireless austiņu uzlikšanas uz ausīm.
- Nelietojiet MMX 230 wireless austiņas ilgāku laiku ar noregulētu augstu skaļuma līmeni.
- Klausīšanās režīmā un runājot parastā balss tonī, ar uzliktām austiņām MMX 230 wireless būtu jāspēj dzirdēt pašam savu balsi.
- Ja jums ir troksnis ausīs, samaziniet skaļumu. Ja nepieciešams, konsultējieties ar ārstu.
- Vēlamies vērst jūsu uzmanību uz to, ka liels skaļums un pārāk ilgs klausīšanās laiks var kaitēt dzirdei. Dzirdes bojājumi vienmēr nozīmē neatgriezeniskus dzirdes traucējumus. Tāpēc vienmēr raugieties, lai austiņās būtu iestatīts piemērots skaļuma līmenis. Pamatnoteikums: jo lielāks skaļums, jo īsāks klausīšanās laiks.

## Samazināta ārējo skaņu uztveršana

MMX 230 wireless austiņas krasi samazina ārējo skaņu uztveri. Austiņu MMX 230 wireless lietošana, piedaloties ceļu satiksmē, sevī slēpj augstu bīstamības potenciālu. Lietotāja dzirde nekādā gadījumā nedrīkst tikt ietekmēta tā, ka tiek apdraudēta satiksmes drošība.

- Nelietojiet MMX 230 wireless austiņas potenciāli bīstamu mašīnu un darba instrumentu darbības zonā.
- Izvairieties no MMX 230 wireless lietošanas situācijās, kurās nedrīkst būt traucēta spēja uztvert skaņas. Īpaši, piedaloties ceļu satiksmē, šķērsojot dzelzceļa pārbrauktuvi vai atrodoties būvlaukumā.

## Vispārēji norādījumi par kopšanu

- Notīriet visas MMX 230 wireless daļas ar mīkstu, ūdenī samitrinātu drāniņu. Raugieties, lai korpusā vai skaņas pārveidotājā neiekļūtu šķidrums.
- Nelietojiet tīrīšanas līdzekļus uz šķīdinātāju bāzes, agresīvas iedarbības tīrīšanas līdzekļus vai tīrīšanas līdzekļus uz spirta vai skābes bāzes, jo tie var sabojāt austiņu virsmu.

## Norīšanas risks

- Glabājiet sīkas detaļas, piemēram, izstrādājuma, iepakojuma un piederumu daļas bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā. Norijot pastāv nosmakšanas risks!

## Strāvas un pieslēguma vads

- Uzlādei, kā arī pievienošanai pie klēpjdatora izmantojiet tikai piegādes komplektā iekļauto vadu.

## Akumulatoru izmantošana

### Karstuma, ūdens un mehāniskas slodzes radīta bīstamība

Pārāk liela karstuma, ūdens un pārāk lielas mehāniskās slodzes gadījumā pastāv sprādziena, kā arī uzkaršanas, aizdegšanās, dūmošanas vai gāzu veidošanās risks. Sekas var būt traumu gūšana un neatgriezeniski bojājumi akumulatorā.

- Akumulatoru nedrīkst pakļaut pārmērīgam karstumam, uguns iedarbībai vai ļoti zemam gaisa spiedienam. Pastāv sprādziena, ugunsgrēka, dūmu vai gāzes izdalīšanās risks.
- Nepakļaujiet akumulatoru mehāniskai slodzei (piemēram, saspiešanai). Tas var izraisīt neatgriezeniskus akumulatora bojājumus, sprādzienu vai traumas.
- Akumulatora uzlādei caur iebūvēto C tipa USB ligzdu, izmantojiet tikai USB 2.0/3.0 standartam atbilstošu 5 V barošanas bloku.

## Apkārtējās vides apstākļi

- Nepakļaujiet MMX 230 wireless austiņas ne lietus, ne sniega, ne arī šķidrumu vai mitruma iedarbībai.

# PAR ŠO PAMĀCĪBU

Šajā pamācībā ir sniegts izstrādājuma svarīgāko funkciju apraksts.
Šajā pamācībā ietvertā informācija attiecas uz programmatūras standarta iestatījumiem. Iespējams, ka konkrētajā brīdī ir pieejama jaunāka versija.

- Norādījumi par programmatūras atjaunināšanu ir sniegta nodaļā „beyerdynamic lietotne“.

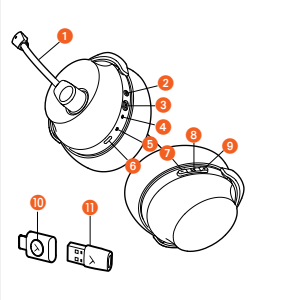
# PIEGĀDES KOMPLEKTĀCIJA

- Austiņas MMX 230 wireless
- USB-C vads, 1,8 m
- Atslēgspraudnis
- Adapteris USB-C uz USB-A
- Maisiņš ar aukliņas tipa noslēdzēju
- Īsā pamācība
- Atbilstības apliecinājums



# VADĪBAS ELEMENTI

**Austiņas MMX 230 wireless**



1. Mikrofons (uzstādīts fiksētā veidā)
2. IESL./IZSL. taustiņš
3. ANC taustiņš
4. Statusa gaismas diode
5. Uzlādes indikators
6. USB-C pieslēgligzda
7. Skaļums -
8. Daudzfunkcionālais taustiņš
9. Skaļums +

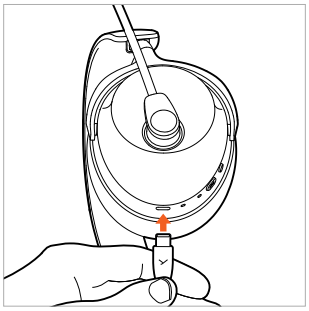
**MMX 230 wireless**
**Low Latency atslēgspraudnis**

10. Funkciju taustiņš (atslēgspraudnis)
11. Adapteris USB-C uz USB-A

# AKUMULATORA UZLĀDE

Pirms MMX 230 wireless austiņu pirmās lietošanas reizes iesakām pilnībā uzlādēt austiņās iebūvēto akumulatoru. Uzlādei izmantojiet tikai klāt pievienoto USB uzlādes vadu.

- Savienojiet USB uzlādes vadu ar USB-C MMX 230 wireless austiņu pieslēgligzdu un ar USB-A pieslēgligzdu jūsu ierīcē (piem., barošanas bloks, dators utt.).
- Uzlādes indikators norāda uzlādes statusu. Tiklīdz akumulators ir pilnībā uzlādēts, uzlādes indikators izgaismojas zaļā krāsā.



## Norādes par litija-jonu akumulatoru kalpošanas laiku

- Pēc pilnīgas uzlādes atvienojiet USB vadu no uzlādes ierīces un izstrādājuma.
- UZMANĪBU! Augsta temperatūra, galvenokārt ar augstu uzlādes līmeni, var izraisīt neatgriezeniskus bojājumus.
- Akumulatoru ilgāku laiku neizmantojot vai arī uzglabājot, ieteicams akumulatoru uzlādēt līdz aptuveni 50 % un uzglabāt temperatūrā, kas nepārsniedz 20 °C.
- Pēc lietošanas izslēdziet MMX 230 wireless austiņas.

## Uzlādes līmeņa attēlošana

Par MMX 230 wireless austiņu uzlādes līmeni signalizē uzlādes indikators.

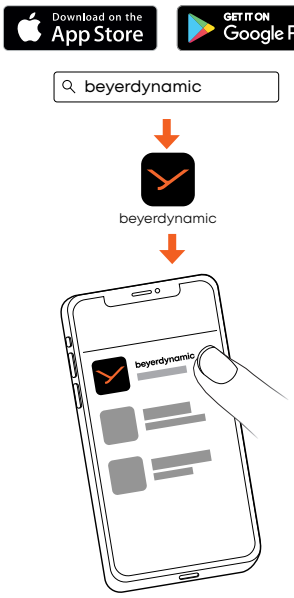
| Uzlādes līmenis | Uzlādes indikators |
|---|---|
| 0 līdz 30 % | Pulsē sarkanā krāsā |
| 31 līdz 70 % | Pulsē dzeltenā krāsā |
| 71 līdz 99 % | Pulsē zaļā krāsā |
| 100 % (akumulators pilnībā uzlādēts) | Deg zaļā krāsā |

# BEYERDYNAMIC LIETOTNES LEJUPIELĀDE

beyerdynamic lietotne sniedz jums iespēju MMX 230 wireless pielāgot savām individuālajām vēlmēm.

Pirms pirmo reizi ieslēdzat MMX 230 wireless austiņas:

- Iejupielādējiet beyerdynamic lietotni no App Store (iOS ierīcēm) vai no Google Play (Android ierīcēm).




- Ar beyerdynamic lietotni varat veikt lietotājam specifiskus darbības iestatījumus un programmatūras atjauninājumus.

▶ Šie iestatījumi tiek saglabāti jūsu MMX 230 wireless austiņās, tādējādi ļaujot to sniegtās priekšrocības izbaudīt, atskaņošanai izmantojot jebkuru atskaņošanas ierīci, kas ir savienota ar jūsu MMX 230 wireless.

## SAVIETOJAMĪBA AR ATSKAŅOŠANAS IERĪCĒM

Austiņas MMX 230 wireless ir savietojamas ar Bluetooth® atskaņošanas ierīcēm, kas atbalsta šādus profilus:

- A2DP (skaņas pārraidei)
- HFP/HSP (telefonijai un balss asistentam)
- USB atslēgspraudnis
- USB vads uz austiņām
- analogais vads

## ATBALSTĪTIE AUDIO KODEKSI

Profila A2DP ietvaros MMX 230 wireless austiņas atbalsta audio kodeksus AAC, SBC un LC3.

Skaņas pārraidei var izmantot tikai tos kodeksus, kas ir pieejami atskaņošanas ierīcē.
Atskaņošanas ierīce un MMX 230 wireless automātiski vienojas par labāko kopīgi pieejamo kodeksu.

Lielākā daļa atskaņošanas ierīču nenorāda, kurš no kodeksiem tiek aktīvi izmantots.

## LIETOŠANA

### Savienošana ar ierīci, izmantojot atslēgspraudni vai Bluetooth®

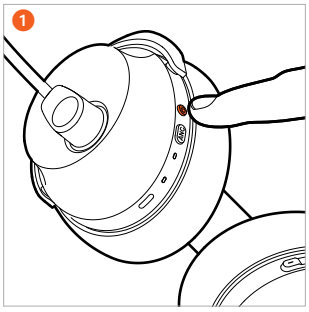
MMX 230 wireless austiņas jau rūpnīcā ir savienotas ar atslēgspraudni. Lai izveidotu atslēgspraudņa savienojumu, atslēgspraudnis ir tikai jāpievieno saderīgai ierīcei un jāieslēdz austiņas.

Ja vēlaties izveidot savienojumu ar Bluetooth ierīci vai ir nepieciešams izveidot jaunu savienojumu ar atslēgspraudni, lūdzu, izpildiet šādas darbības:

▶ Lūdzu, ņemiet vērā ierīces, kuru vēlaties sasaistīt ar austiņām MMX 230 wireless, lietošanas pamācību.

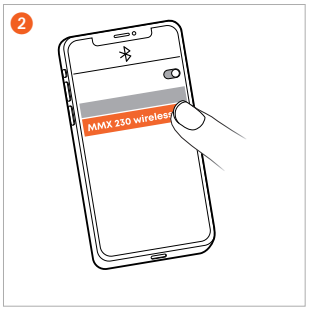
### Bluetooth® savienojuma izveide

1. Kad MMX 230 wireless austiņas ir **izslēgtas**, paturiet nospiestu IESL./IZSL. taustiņu aptuveni 4 sekundes (▬), līdz statusa gaismas diode pārmaiņus sāk mirgot zilā un sarkanā krāsā.



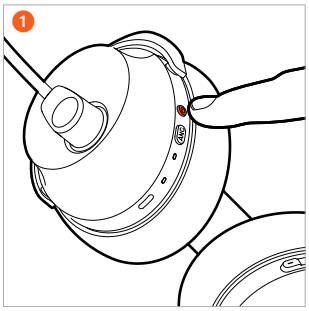

Kad MMX 230 wireless austiņas ir **ieslēgtas**, īsi nospiediet IESL./IZSL. taustiņu 2 x (● ●), lai atvērtu savienojuma režīmu. Statusa gaismas diode pārmaiņus mirgo zilā un sarkanā krāsā.

2. Atskaņošanas ierīces savienojumu sarakstā atlasiet "MMX 230 wireless". Tiklīdz ir izveidots Bluetooth® savienojums, statusa gaismas diode austiņās sāk mirgot zilā krāsā.

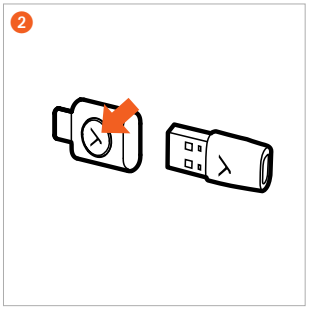



### Savienojuma izveide ar atslēgspraudni

1. Ar USB-C vai USB-A adaptera palīdzību savienojiet atslēgspraudni ar ierīci (piem., datoru). Kad MMX 230 wireless austiņas ir **izslēgtas**, paturiet nospiestu IESL./IZSL. taustiņu aptuveni 4 sekundes (▬), līdz statusa gaismas diode pārmaiņus sāk mirgot zilā un sarkanā krāsā.




2. Nospiediet un paturiet nospiestu arī funkciju taustiņu atslēgspraudnī, līdz tas sāk ātri mirgot zilā krāsā.
Pagaidiet, līdz austiņās kļūts dzirdams balss paziņojums.




### Multi-Point (vairākpunktu) režīms

Izmantojot Bluetooth® funkciju, MMX 230 wireless austiņas iespējams savienot ar līdz pat 8 ierīcēm. Vienlaikus iespējams izveidot aktīvu savienojumu ar ne vairāk kā divām ierīcēm. Mūzikas atskaņošana un telefonija vienlaicīgi ir iespējama tikai ar vienu ierīci. Telefonijai ir prioritāte attiecībā pret mūzikas atskaņošanu, t.i., mūzikas atskaņošana tiek pārtraukta brīdī, kad tiek saņemts zvans.

### Multi-Point savienojuma izveide

▶ Savienojiet MMX 230 wireless austiņas ar pirmo ierīci (skatiet sadaļu „Savienojuma izveide“).

▶ Kad MMX 230 wireless austiņas ir **ieslēgtas**, īsi nospiediet IESL./IZSL. taustiņu 2 x (● ●), lai atvērtu savienojuma režīmu. Statusa gaismas diode pārmaiņus mirgo zilā un sarkanā krāsā.

▶ Kad MMX 230 wireless austiņas ir **izslēgtas**, paturiet nospiestu IESL./IZSL. taustiņu apm. 4 sekundes (▬), līdz statusa gaismas diode pārmaiņus sāk mirgot zilā un sarkanā krāsā.

▶ Savienojiet MMX 230 wireless austiņas ar otro ierīci (skatiet sadaļu „Savienojuma izveide“).

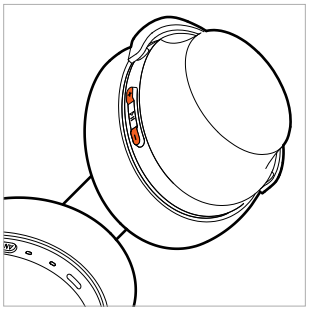
▶ Kad abas ierīces ir savienotas ar MMX 230 wireless austiņām, MMX 230 wireless austiņas automātiski izveidos savienojumu ar abām ierīcēm katru reizi, kad austiņas tiks ieslēgtas.

## Multi-Point funkcijas lietošana

| | |
|---|---|
| Aktīva multivides atskaņošana/zvana pieņemšana | 1 x īsi pieskarieties daudzfunkcionālo taustiņu (●) |
| Uzlikšana / multivides atskaņošanas atkārtota palaide | 1 x īsi pieskarieties daudzfunkcionālo taustiņu (●) |

## Savienojumu saraksta dzēšana

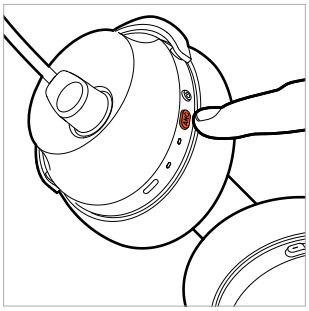
- **Ieslēgtām** MMX 230 wireless austiņām 6 sekundes paturiet nospiestu plusa (+) un mīnusa taustiņu (-) (▬), līdz statusa gaismas diode pārmaiņus sāk mirgot sarkanā un zilā krāsā.



### Pārslēgšanās starp trokšņu slāpēšanu (ANC) un caurlaidības režīmu

Izmantojot ANC taustiņu, varat pārslēgties starp trokšņu slāpēšanas režīmu (ANC), caurlaidības režīmu un izslēgšanas (OFF) režīmu. MMX 230 wireless piegādes brīdī ir iestatīts OFF režīmā.

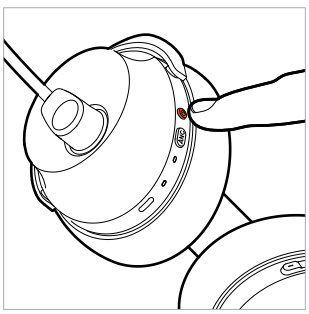
- Vienkārši nospiežot ANC taustiņu, secīgi aktivizējiet ANC režīmu, caurlaidības režīmu vai ANC-OFF režīmu.



Trokšņu slāpēšanas (ANC) un caurlaidības režīma iestatījumus varat veikt beyerdynamic lietotnē.

## Ieslēgšana un izslēgšana

- **Ieslēgšana**
  Austiņām MMX 230 wireless esot **izslēgtām**, aptuveni 2 sekundes (▬) turiet nospiestu IESL./IZSL. Taustiņu, līdz atskan balss paziņojums. Statusa gaismas diode 2 sekundes deg sarkanā krāsā un pēc tam nodziest.
- **Izslēgšana**
  Austiņām MMX 230 wireless esot **ieslēgtām**, aptuveni 4 sekundes (▬) turiet nospiestu IESL./IZSL. taustiņu, līdz atskan balss paziņojums.

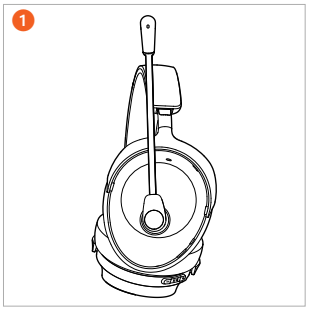


Ja austiņas MMX 230 wireless izmantojat ar vadu, ir jāieslēdz arī tas.

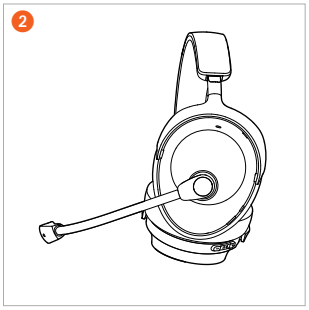
## Mikrofona ieslēgšana/izslēgšana

Mikrofonam skaņu var izslēgt/deaktivizēt tikai tad, kad MMX 230 wireless austiņas ir ieslēgtas.

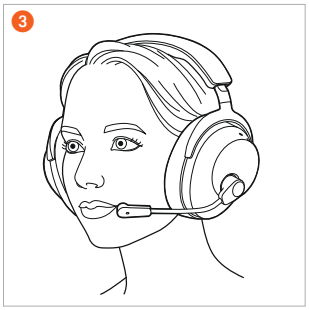
1. **Mikrofona skaņas izslēgšana**
   Pagrieziet mikrofona sviru uz augšu.




2. **Skaņas atkārtota ieslēgšana**
   Pagrieziet mikrofona sviru uz leju mutes augstumā. Mikrofons ir ieslēgts un darbojas normālā režīmā.

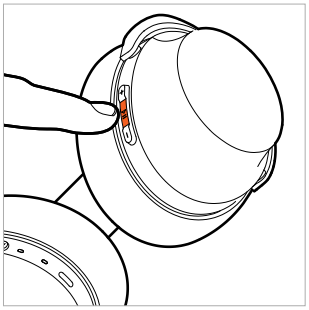



3. **Mikrofona pozicionēšana**
   Lai nodrošinātu labāku balss uztveramību un saprotamību, pārliecinieties, ka MMX 230 wireless austiņu mikrofona kapsula ir novietota nedaudz atstatus no kreisā mutes stūrīša un ir pozicionēta tam paralēli.



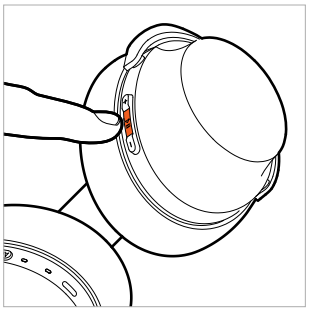

## Multivižu atskaņošana

- 1 x nospiediet (●) daudzfunkcionālo taustiņu, lai sāktu vai apturētu atskaņošanu.
- 2 x (●●) nospiediet daudzfunkcionālo taustiņu, lai atskaņotu nākamo skaņdarbu.
- 3 x (●●●) nospiediet daudzfunkcionālo taustiņu, lai atskaņotu iepriekšējo skaņdarbu.



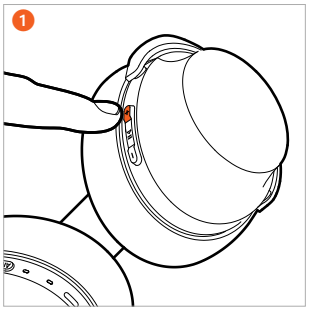
### Balss asistenta ieslēgšana

- Turiet daudzfunkcionālo taustiņu nospiestu 2 sekundes (▬), lai aktivizētu viedtālrunī vai planšetdatorā iestatīto individuālo asistentu.

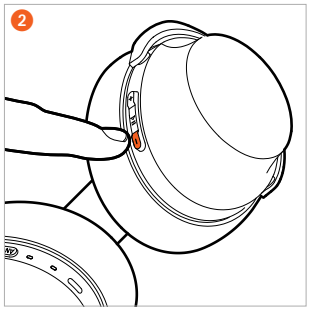


## Skaļuma regulēšana

1. Nospiediet **plusa taustiņu (+)**, lai skaļumu **palielinātu**.
   1 x (●) nospiežot taustiņu, skaļums palielinās par vienu pakāpi. Turiet nospiestu plusa taustiņu (+), lai pakāpeniski palielinātu skaļumu.

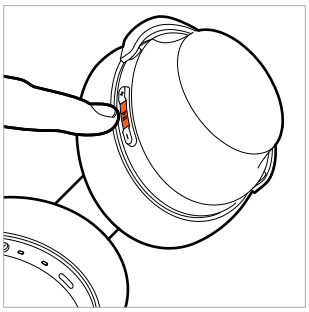



2. Spiediet **mīnusa taustiņu (-)**, lai **samazinātu** skaļumu.
   1 x (●) nospiežot taustiņu, skaļums samazinās par vienu pakāpi. Turiet mīnusa taustiņu (-) nospiestu, lai skaļumu pakāpeniski samazinātu.



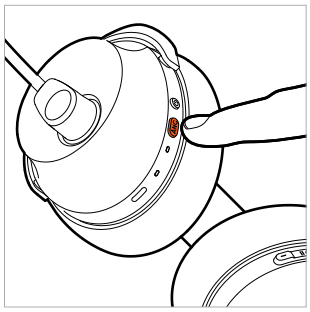

## Zvanīšana

- Nospiediet daudzfunkcionālo taustiņu 1 x (●), lai pieņemtu zvanu vai pabeigtu aktīvu zvanu.
- Turiet nospiestu daudz-funkcionālo taustiņu apm. 2 sekundes (▬), lai noraidītu ienākošu zvanu.
- Ja aktīva zvana laikā pienāk jauns zvans, 1 x (●) nospiediet daudzfunkcionālo taustiņu, lai ienākošo zvanu pieņemtu un aktīvo zvanu pabeigtu.



## Lietotāja balss dzirdamības (Sidetone) ieslēgšana/izslēgšana

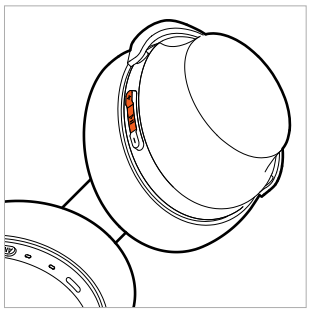
- **Ieslēgšana**
  Paturiet ANC taustiņu nospiestu aptuveni 2 sekundes (▬).
- **Izslēgšana**
  Turiet ANC taustiņu nospiestu aptuveni 2 sekundes (▬).



Lietotāja balss dzirdamības (Sidetone) funkcija nedarbojas, kad lietojat austiņas ar audio vadu.

## Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana

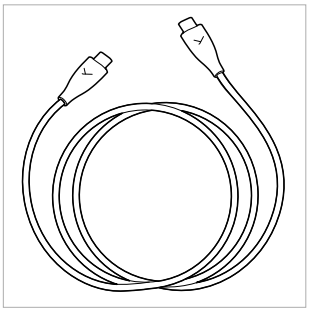
- Aptuveni 6 sekundes (▬) paturiet nospiestu plusa (+) un daudzfunkcionālo taustiņu, līdz statusa gaismas diode 3 x iemirgojas violetā krāsā.



# LIETOŠANA AR VADU

## USB vada pievienošana

- Savienojiet USB-C uz USB-C vadu ar austiņām (USB-C), bet otro galu (USB-C) ar ierīci (piem., datoru/ spēļu konsoli).
- Ierīcēm ar USB-A pieslēgligzdām izmantojiet USB-C uz USB-A adapteri.
- Lūdzu, pārbaudiet savas sistēmas skaņas iestatījumus un atlasiet austiņas MMX 230 wireless kā ieejošo un izejošo ierīci, ja tas vēl nav izdarīts.
- Ja vēlaties austiņas uzlādēt bezvadu režīma laikā, savienojiet tās ar datoru. Tas neietekmē bezvadu savienojumu.



## VADĪBAS FUNKCIJU PĀRSKATS

Ja nav norādīts citādi, norādītās funkcijas attiecas uz ieslēgtām austiņām.

| Darbība | Lietošana austiņās |
|---|---|
| Ieslēgšana | ▶ Turiet IESL./IZSL. taustiņu nospiestu aptuveni 2 sekundes (▬). |
| Izslēgšana | ▶ Turiet IESL./IZSL.taustiņu nospiestu aptuveni 4 sekundes (▬) . |
| Savienojuma izveides režīms | ▶ Austiņām esot **izslēgtām**, paturiet IESL./IZSL. taustiņu nospiestu aptuveni 4 sekundes (▬).<br>▶ Austiņām esot **ieslēgtām,** īsi nospiediet IESL./IZSL. taustiņu 2 x (●●). |
| Rūpnīcas iestatījuma atjaunošana | ▶ Paturiet nospiestu plusa (+) un daudzfunkcionālo taustiņu nospiestu aptuveni 6 sekundes (▬). |
| Sākšana / īslaicīga apturēšana | ▶ 1 x (●) nospiediet daudzfunkcionālo taustiņu. |
| Skaļuma palielināšana | ▶ Nospiediet plusa taustiņu (+). |
| Skaļuma samazināšana | ▶ Nospiediet mīnusa taustiņu (-). |
| Nākamais skaņdarbs | ▶ 2 x (●●) nospiediet daudzfunkcionālo taustiņu. |
| Iepriekšējais skaņdarbs | ▶ 3 x (●●●) nospiediet daudzfunkcionālo taustiņu. |
| Zvana pieņemšana / pabeigšana | ▶ 1 x (●) nospiediet daudzfunkcionālo taustiņu. |
| Zvana noraidīšana | ▶ Paturiet nospiestu daudzfunkcionālo taustiņu aptuveni 2 sekundes (▬). |
| Ienākoša zvana pieņemšana aktīvas telefona sarunas laikā un aktīvās telefona sarunas pabeigšana | ▶ 1 x (●) nospiediet daudzfunkcionālo taustiņu. |
| Lietotāja balss dzirdamības (Sidetone) ieslēgšana/ izslēgšana | ▶ Turiet ANC taustiņu nospiestu aptuveni 2 sekundes (▬). |

## LED INDIKATORU PĀRSKATS

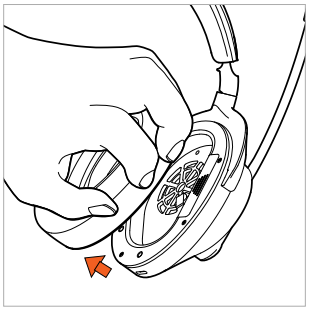
| Darbība | Gaismas diodes indikācija |
|---|---|
| Ieslēgšana | 2 sekundes deg sarkanā krāsā |
| Izslēgšana | 2 sekundes deg sarkanā krāsā |
| Savienojuma izveides režīms | Pārmaiņus mirgo sarkanā un zilā krāsā |
| Ir izveidots Bluetooth® savienojums | Lēni mirgo zilā krāsā |
| Ir zaudēts Bluetooth® radio savienojums | Ātri mirgo zilā krāsā |
| Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana | 3 x iemirgojas violetā krāsā |
| Izveidots savienojums ar atslēgspraudni | Lēni mirgo zilā krāsā |
| Akumulators ir gandrīz tukšs | 3 x ātri iemirgojas sarkanā krāsā |
| Uzlāde<br>0 - 30%<br>31- 70 %<br>71- 99 %<br>100% | <br>Pulsē sarkanā krāsā<br>Pulsē dzeltenā krāsā<br>Pulsē zaļā krāsā<br>Deg zaļā krāsā |

## TĪRĪŠANA

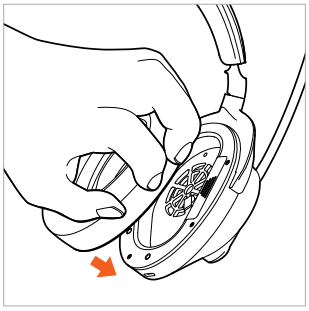
- Higiēnas apsvērumu dēļ ausu un galvas polsterējumi ik pa laikam jānotīra ar mīkstu, ūdenī samitrinātu drānu. Uzmanieties, lai austiņu apvalkos vai pārveidotājā neiekļūtu **ūdens**.
- **Neizmantojiet šķīdinātājus saturošus** vai agresīvas iedarbības tīrīšanas līdzekļus. Izvairieties arī no tīrīšanas līdzekļiem uz alkohola vai skābes bāzes.
- **Nekādā** gadījumā austiņu tīrīšanai neizmantojiet **putekļu sūcēju**, jo tas austiņās var radīt neatgriezeniskus bojājumus.
- Ausu polsterējumi ir pakļauti dabiskam nolietojumam, tāpēc ik pa laikam tie ir jānomaina. To jūs varat viegli izdarīt pats.
- Ja jānomaina citas sastāvdaļas, sazinieties ar vietējo beyerdynamic filiāli.

## AUSU POLSTERĒJUMU NOMAIŅA

- Ausu polsterējumi tiek piestiprināti pie korpusa apvalka ar magnētu palīdzību.
  Vienkārši noņemiet ausu polsterējumu.

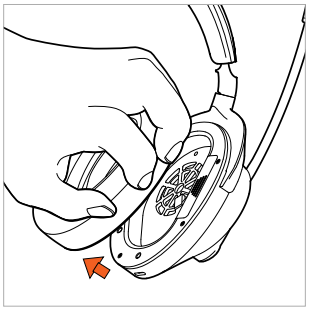


- Uzlieciet jauno ausu polsterējumu uz korpusa apvalka.

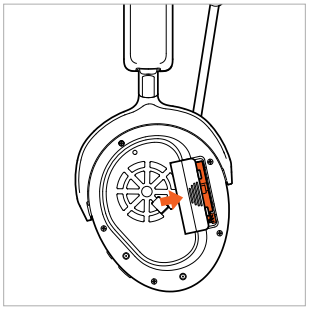


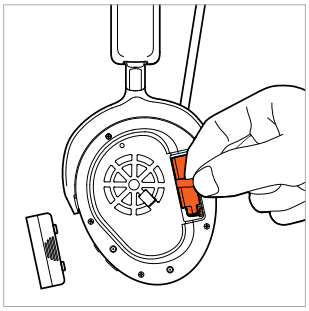
## AKUMULATORA NOMAIŅA

- Noņemiet **kreisās** puses korpusa apvalka ausu polsterējumu.



- Atveriet akumulatora nodalījumu un aiz lentītes uzmanīgi izvelciet akumulatoru no akumulatora nodalījuma.

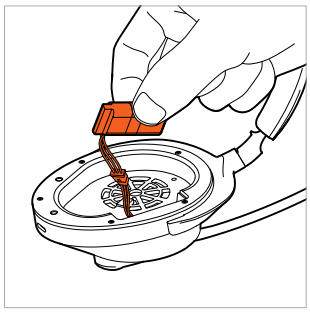




- Izjauciet spraudsavienojumu. To darot, velciet tikai uz spraudņiem, nevis aiz vadiem.



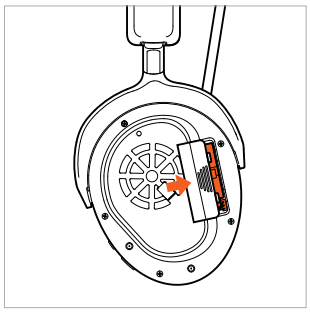
- Pievienojiet jauno akumulatoru (spraudnim ir aizsardzība pret polaritātes maiņu).



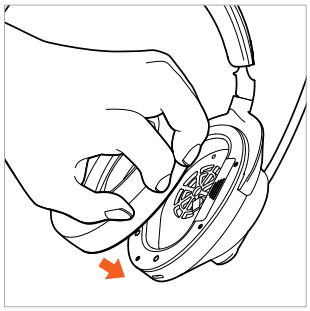
- Ievietojiet akumulatoru akumulatora nodalījumā, kā parādīts attēlā.



- Aizveriet akumulatora nodalījumu.



- Uzlieciet ausu polsterējumu atpakaļ uz akustiskās sieniņas.



# PROBLĒMU NOVĒRŠANA

| Problēma | Cēlonis | Risinājums |
|---|---|---|
| Austiņas MMX 230 wireless neieslēdzas. | ▶ Tukšs akumulators vai tam ir zems uzlādes līmenis. | ▶ Uzlādējiet akumulatoru. |
| Nenotiek skaņas izvade. | ▶ Nav radio savienojuma | ▶ Savienojiet MMX 230 wireless ar atskaņošanas ierīci. |
| MMX 230 wireless neparādās pieejamajās Bluetooth® ierīcēs atskaņošanas ierīcē. | ▶ Austiņas MMX 230 wireless ir izslēgtas.<br>▶ Austiņas MMX 230 wireless nav ieslēgtas savienojuma izveides režīmā.<br>▶ Ir jau izveidots Blue-tooth® savienojums ar citu atskaņošanas ierīci. | ▶ Ieslēdziet austiņas MMX 230 wireless.<br>▶ Pārslēdziet MMX 230 wireless savienojuma izveides režīmā.<br>▶ Pārtrauciet Bluetooth® savienojumu ar otro atskaņošanas ierīci un savienojiet MMX 230 wireless ar vēlamo ierīci. |
| Atskaņošana notiek pārāk klusi, lai gan austiņas MMX 230 wireless ir iestatītas maksimālais skaļuma līmenis. | ▶ Atskaņotais skaņas signāls ir pārāk kluss. | ▶ Palieliniet atskaņošanas ierīces skaļumu. |
| Darbības attālums ir pārāk mazs vai arī notiek savienojuma pārrāvumi. | ▶ Pastāv traucējumi ar citām ierīcēm. | ▶ Paejiet tālāk no WLAN maršrutētājiem un mikroviļņu ierīcēm.<br>▶ Raugieties, lai jūsu ķermenis neatrastos starp atskaņošanas ierīci un MMX 230 wireless austiņām.<br>▶ Izmantojiet atskaņošanas ierīcē citu kodeksu. |

# PALĪDZĪBA PROBLĒMU GADĪJUMĀ / BUJ

Atbildes uz citām biežāk sastopamām problēmām un jautājumiem varat atrast šajā interneta adresē:
**https://www.beyerdynamic.com/faq**

# IZSTRĀDĀJUMA REĢISTRĒŠANA

Interneta vietnē **https://www.beyerdynamic.com/service** varat reģistrēt savas austiņas MMX 230 wireless, norādot sērijas numuru.

# UTILIZĀCIJA



- Šis simbols uz izstrādājuma, lietošanas pamācībā vai uz iepakojuma nozīmē, ka elektroniskās un elektroierīces ierīces, beidzoties to kalpošanas laikam, nedrīkst izmest sadzīves atkritumos, bet gan ir jāutilizē atsevišķi.
- Nolietotas ierīces vienmēr utilizējiet saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem.

**Tikai pārdodot ES dalībvalstīs:**

- Nolietotās ierīces, baterijas un akumulatorus varat nodot atpakaļ bezmaksas savākšanas punktos, kā arī bez atlīdzības nodot atpakaļ uzņēmumā "beyerdynamic GmbH & Co. KG" un citos pieņemšanas punktos atkārtotai pārstrādei. Adreses varat uzzināt vietējā pašvaldībā.
- Elektronisko ierīču tirgotāju pienākums ir bez maksas pieņemt atpakaļ nolietotās elektroniskās un elektroierīces. Šis pienākums attiecas arī uz pārdošanu, izmantojot distances saziņas līdzekļus.

## Akumulatoru utilizācija

- Pēc lietošanas utilizējiet baterijas/akumulatorus atsevišķi no izstrādājuma saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem. Tos nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Atpakaļnodošana patērētājiem ir bezmaksas pakalpojums.
- Pirms utilizācijas izlādējiet akumulatorus/baterijas.

# ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Uzņēmums "beyerdynamic GmbH & Co. KG" ar šo paziņo, ka radio raidierīce atbilst ES Direktīvai 2014/53/ES un ES Direktīvai 2011/65/ES.

- Pilns ES/UK atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šajā interneta vietnē:
  **https://www.beyerdynamic.com/cod**

# TEHNISKIE DATI

**Austiņas MMX 230 wireless**

| | |
|---|---|
| Bluetooth® frekvenču diapazons | 2 400 – 2 483,5 MHz |
| Raidīšanas jauda | maks. 10 dBm |
| Uzlādes temperatūras diapazons | no 0 līdz +45 °C |
| Darba temperatūras diapazons | no -10 līdz +50 °C |
| Akumulatora tips: litija jonu akumulators | 3,7 Vdc, 850 mAh |

**MMX 230 wireless Low Latency atslēgspraudnis**

| | |
|---|---|
| Bluetooth® frekvenču diapazons | 2 400 – 2 483,5 MHz |
| Raidīšanas jauda | maks. 10 dBm |
| Darba temperatūras diapazons | no -10 līdz +50 °C |

- Plašāka informācija par tehniskajiem datiem ir pieejama šajā interneta vietnē:
  **https://www.beyerdynamic.com**

## GARANTIJAS NOTEIKUMI

Uzņēmums "beyerdynamic GmbH & Co. KG" piešķir ierobežotu garantiju iegādātajam oriģinālajam beyerdynamic izstrādājumam.

- Detalizēti norādījumi par uzņēmuma "beyerdynamic GmbH & Co. KG" garantijas noteikumiem ir atrodami šajā interneta vietnē: **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

## PREČZĪME

Bluetooth® vārdiskā zīme un logotips ir reģistrētas preču zīmes, kas pieder Bluetooth® SIG, Inc., un uzņēmums "beyerdynamic GmbH & Co. KG" tās lieto saskaņā ar licenci. Citas preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi pieder to attiecīgajām īpašniekiem.

USB Typ-A, USB Typ-B un USB Typ-C ir USB Implementers preču zīmes.

PL

# SPIS TREŚCI

**ZASADY BEZPIECZEŃSTWA . . . . . .163**
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem . . . . . 163
Regulacja głośności . . . . . 163
Redukcja dźwięków z otoczenia . . . . . 163
Ogólne wskazówki dotyczące pielęgnacji . . . . 163
Ryzyko zadławienia się . . . . . 163
Kabel zasilający i łączący . . . . . 163
Używanie baterii . . . . . 163
Warunki otoczenia . . . . . 163
**O NINIEJSZEJ INSTRUKCJI . . . . . .164**
**ZAKRES DOSTAWY . . . . . .164**
**ELEMENTY OBSŁUGI . . . . . .164**
**ŁADOWANIE BATERII . . . . . .164**
Uwagi dotyczące trwałości użytkowej baterii litowo-jonowych . . . . . 164
Wskazanie stanu naładowania . . . . . 164
**POBIERANIE APLIKACJI BEYERDYNAMIC . . . . . .164**
**KOMPATYBILNOŚĆ Z URZĄDZENIAMI ODTWARZAJĄCYMI . . . . . .165**
**OBSŁUGIWANE KODEKI AUDIO . . . . . .165**
**OBSŁUGA . . . . . .165**
Połączenie z urządzeniem przez klucz sprzętowy lub Bluetooth® . . . . . 165
Parowanie przez Bluetooth® . . . . . 165
Parowanie z kluczem sprzętowym . . . . . 165
Tryb wielopunktowy . . . . . 165
Nawiązywanie połączenia wielopunktowego 165
Używanie połączenia wielopunktowego . . . . . 166
Usuwanie listy parowania . . . . . 166
Włączanie/wyłączanie . . . . . 166
Włączanie/wyłączanie mikrofonu . . . . . 166
Odtwarzanie multimediów . . . . . 166
Ustawianie poziomu głośności . . . . . .167
Telefonowanie . . . . . .167
Włączanie/wyłączanie funkcji sidetone . . . . . .167
Przywracanie ustawień fabrycznych . . . . . .167
**UŻYTKOWANIE Z KABLEM . . . . . .167**
Podłączanie kabla USB . . . . . .167
**PRZEGLĄD FUNKCJI STERUJĄCYCH . . . . . .168**
**PRZEGLĄD WSKAŹNIKÓW LED . . . . . .168**
**CZYSZCZENIE . . . . . .168**
**WYMIANA PODUSZEK NAUSZNIKÓW . . . . . .169**
**WYMIANA BATERII . . . . . .169**
**ROZWIĄZANIE PROBLEMU . . . . . .170**
**POMOC W PRZYPADKU PROBLEMÓW / FAQ . . .170**
**REJESTRACJA PRODUKTU . . . . . .170**
**UTYLIZACJA . . . . . .170**
Utylizacja baterii . . . . . 170
**DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE . . . . . .170**
**DANE TECHNICZNE . . . . . .170**
**WARUNKI GWARANCJI . . . . . 171**
**ZNAK TOWAROWY . . . . . 171**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Germany
www.beyerdynamic.com

Dziękujemy za zakup bezprzewodowego gamingowego zestawu słuchawkowego ANC MMX 230 wireless firmy beyerdynamic.
Przed rozpoczęciem korzystania z zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless należy dokładnie zapoznać się z niniejszymi informacjami.

# ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Przed rozpoczęciem korzystania z zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless należy uważnie i w całości przeczytać niniejszą instrukcję.
- Należy przestrzegać wszystkich podanych instrukcji, w szczególności tych dotyczących bezpiecznego użytkowania zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless.
- Nie należy używać zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless, jeżeli jest on uszkodzony.

## Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Nie należy używać zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless w sposób inny niż opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
- Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless lub obrażenia osób spowodowane nieostrożnym, niewłaściwym, nieprawidłowym użytkowaniem lub użytkowaniem zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless do celów innych niż określone przez producenta.
- Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzeń USB, które nie są zgodne ze specyfikacjami USB.
- Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z przerwania połączenia z powodu rozładowanych lub zużytych baterii lub przekroczenia zasięgu transmisji Bluetooth®.
- Przed uruchomieniem należy przestrzegać również przepisów obowiązujących w danym kraju.

## Regulacja głośności



Wysoki poziom głośności i zbyt długi czas słuchania mogą trwale uszkodzić słuch.

- Przed użyciem zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless należy ustawić poziom głośności na minimum.
- Głośność należy zwiększać dopiero po założeniu zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless.
- Nie należy używać zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless z ustawionym wysokim poziomem głośności przez dłuższy czas.
- Podczas normalnego słuchania i mówienia za pomocą zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless nadal powinno być możliwe słyszenie własnego głosu.
- Zmniejszyć głośność w przypadku szumów usznych. W razie potrzeby skonsultować się z lekarzem.
- Należy pamiętać, że zbyt wysoki poziom głośności i długi czas słuchania mogą uszkodzić słuch. Uszkodzenie słuchu oznacza zawsze nieodwracalną utratę słuchu. Dlatego należy zawsze upewnić się, że poziom głośności jest odpowiedni. Ogólna zasada mówi, że: im wyższy poziom głośności, tym krótszy czas słuchania.

## Redukcja dźwięków z otoczenia

Zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless zmniejsza drastycznie percepcję dźwięków otoczenia. Używanie zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless w ruchu drogowym niesie ze sobą duży potencjał ryzyka. W żadnym wypadku słuch użytkownika nie może być upośledzony w stopniu zagrażającym bezpieczeństwu na drodze.

- Nie należy używać zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless w zasięgu działania potencjalnie niebezpiecznych maszyn i narzędzi.
- Należy unikać korzystania z zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless w sytuacjach, w których słuch nie powinien być w żaden sposób osłabiony. Zwłaszcza w ruchu drogowym, podczas przekraczania przejazdu kolejowego lub na placu budowy.

## Ogólne wskazówki dotyczące pielęgnacji

- Wszystkie części zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless czyścić miękką, zwilżoną wodą ściereczką. Uważać, by żadna ciecz nie przedostała się do obudowy lub przetwornika dźwięku.
- Nie używać rozpuszczalników lub agresywnych środków czyszczących oraz środków czyszczących na bazie alkoholu lub kwasów, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię.

## Ryzyko zadławienia się

- Małe części, takie jak elementy produktu, opakowania i akcesoria, należy przechowywać z dala od dzieci i zwierząt domowych. W przypadku połknięcia istnieje ryzyko zadławienia się!

## Kabel zasilający i łączący

- Zarówno do ładowania, jak i do podłączenia do laptopa należy używać wyłącznie dostarczonego przez nas kabla.

## Używanie baterii

### Ryzyko związane z wysoką temperaturą, wodą i uszkodzeniami mechanicznymi

W przypadku zbyt wysokiej temperatury, działania wody lub czynników mechanicznych istnieje ryzyko wybuchu, przegrzania, pożaru, powstania dymu lub gazu. Może to spowodować obrażenia ciała i nieodwracalne uszkodzenie baterii.

- Nie narażać baterii na działanie zbyt wysokiej temperatury, ognia lub skrajnie niskiego ciśnienia powietrza. Istnieje ryzyko wybuchu, pożaru, powstania dymu lub gazu.
- Nie narażać baterii na uszkodzenia mechaniczne (np. zgniatanie). Może to doprowadzić do jej nieodwracalnego uszkodzenia, eksplozji lub obrażeń ciała.
- Do ładowania akumulatora przez zintegrowane gniazdo USB typu C należy używać wyłącznie zasilacza 5 V zgodnego ze standardem USB 2.0/3.0.

## Warunki otoczenia

- Nie wystawiać zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless na działanie śniegu, cieczy lub wilgoci.

PL

# O NINIEJSZEJ INSTRUKCJI

Niniejsza instrukcja opisuje najważniejsze funkcje produktu. Informacje podane w niniejszej instrukcji odnoszą się do standardowych ustawień oprogramowania. Może być dostępna nowsza wersja.

- Informacje na temat aktualizacji oprogramowania można znaleźć w rozdziale „Aplikacja beyerdynamic".

# ZAKRES DOSTAWY

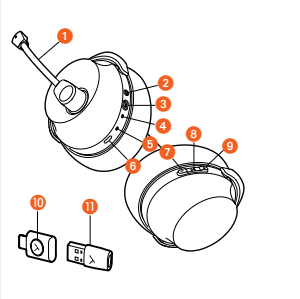
- Zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless
- Kabel USB-C, 1,8 m
- Klucz sprzętowy
- Adapter USB-C na USB-A
- Woreczek ze sznurkiem
- Skrócona instrukcja obsługi
- Broszura zgodności



# ELEMENTY OBSŁUGI

**Zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless**

1. Mikrofon (zamontowany na stałe)
2. Przycisk wł./wył.
3. Przycisk ANC
4. Dioda LED statusu
5. Wskaźnik naładowania
6. Złącze USB-C
7. Głośność -
8. Przycisk wielofunkcyjny
9. Głośność +



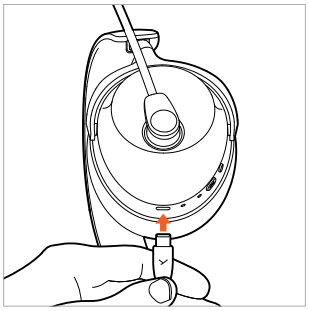
**MMX 230 wireless Low Latency Dongle**

10. Przycisk funkcyjny (klucz sprzętowy)
11. Adapter USB-C na USB-A

# ŁADOWANIE BATERII

Przed pierwszym użyciem zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless zalecamy naładowanie do pełna wbudowanych w zestaw słuchawkowy baterii. Do ładowania należy używać wyłącznie dołączonego kabla ładującego USB.

- W tym celu podłączyć kabel ładujący USB do złącza USB-C MMX 230 wireless i złącza USB-A w swoim urządzeniu (np. zasilacza, komputera, itp.).
- Wskaźnik naładowania wskazuje stan naładowania. Po pełnym naładowaniu baterii, wskaźnik naładowania świeci na zielono.



## Uwagi dotyczące trwałości użytkowej baterii litowo-jonowych

- Po pełnym naładowaniu należy odłączyć kabel USB od ładowarki i produktu.
- UWAGA! Wysokie temperatury, zwłaszcza przy wysokim poziomie naładowania, mogą prowadzić do nieodwracalnych uszkodzeń.
- Jeżeli bateria nie jest używana lub jest przechowywana przez dłuższy czas, zaleca się naładowanie jej do około 50% i przechowywanie w temperaturze maks. 20°C.
- Po użyciu wyłączyć zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless.

## Wskazanie stanu naładowania

Stan naładowania zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless wskazuje wskaźnik naładowania.

| Stan naładowania | Wskaźnik naładowania |
|---|---|
| 0 do 30 % | Pulsuje na czerwono |
| 31 do 70 % | Pulsuje na żółto |
| 71 do 99 % | Pulsuje na zielono |
| 100 % (bateria w pełni naładowana) | Świeci na zielono |

# POBIERANIE APLIKACJI BEYERDYNAMIC

Aplikacja beyerdynamic umożliwia indywidualne sterowanie zestawem słuchawkowym MMX 230 wireless.

Przed pierwszym użyciem zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless należy:

- Pobrać aplikację beyerdynamic z App Store (dla urządzeń z systemem iOS) lub z Google Play (dla urządzeń z systemem Android).




- Za pomocą aplikacji beyerdynamic można wprowadzać niestandardowe ustawienia obsługi i aktualizacje oprogramowania.

PL

- Te ustawienia są zapisywane w MMX 230 wireless, dzięki czemu można ich używać z dowolnym urządzeniem odtwarzającym, podłączonym do zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless.

## KOMPATYBILNOŚĆ Z URZĄDZENIAMI ODTWARZAJĄCYMI

Zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless jest kompatybilny z urządzeniami odtwarzającymi Bluetooth®, które obsługują następujące profile:

- A2DP (transmisja audio)
- HFP/HSP (telefonowanie i asystent głosowy)
- Klucz sprzętowy USB
- Kabel USB do słuchawek
- Kabel analogowy

## OBSŁUGIWANE KODEKI AUDIO

W ramach profilu A2DP MMX 230 wireless obsługują kodeki audio AAC, SBC i LC3.

Do transmisji audio można używać tylko tych kodeków, które obsługuje dane urządzenie odtwarzające. Urządzenie odtwarzające i zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless wybierają automatycznie najlepszy wspólny dostępny kodek.

Większość urządzeń odtwarzających nie wskazuje, którego kodeka aktualnie używa.

## OBSŁUGA

### Połączenie z urządzeniem przez klucz sprzętowy lub Bluetooth®

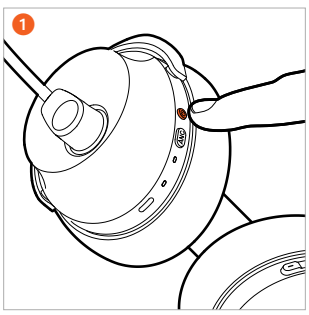
Zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless jest fabrycznie sparowany z kluczem sprzętowym. Aby nawiązać połączenie z kluczem sprzętowym, wystarczy podłączyć klucz do kompatybilnego urządzenia i włączyć zestaw słuchawkowy.

Jeżeli chcesz przeprowadzić parowanie z urządzeniem Bluetooth lub konieczne jest przeprowadzenie nowego parowania z kluczem sprzętowym, należy wykonać następujące czynności:

- Należy zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia, z którym ma zostać połączony zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless.

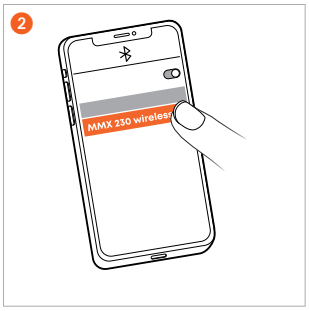
### Parowanie przez Bluetooth®

1. Jeżeli zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless jest **wyłączony**, przytrzymać wciśnięty przycisk wł./wył. przez ok. 4 sekundy (▬), aż dioda LED statusu zacznie migać na przemian na niebiesko i czerwono.



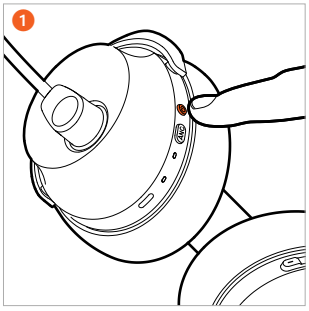

Jeżeli zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless jest **włączony**, nacisnąć 2 x krótko przycisk wł./wył. (●●), aby przejść do trybu parowania. Dioda LED statusu miga na przemian na niebiesko i czerwono.

2. Wybrać zestaw słuchawkowy „MMX 230 wireless“ z listy parowania urządzenia odtwarzającego. Po ustanowieniu połączenia Bluetooth®, dioda LED statusu na zestawie słuchawkowym miga na niebiesko.

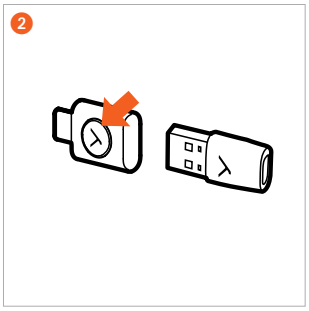



### Parowanie z kluczem sprzętowym

1. Podłączyć klucz sprzętowy przez USB-C lub adapter USB-A do urządzenia (np. komputera). Jeżeli zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless jest **wyłączony**, przytrzymać wciśnięty przycisk wł./wył. przez ok. 4 sekundy (▬), aż dioda LED statusu zacznie migać na przemian na niebiesko i czerwono.




2. Nacisnąć i przytrzymać również przycisk funkcyjny na kluczu sprzętowym, aż ten zacznie migać szybko na niebiesko. Poczekać do usłyszenia komunikatu głosowego w zestawie słuchawkowym.




### Tryb wielopunktowy

Zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless można sparować maksymalnie z 8 urządzeniami przez Bluetooth®. Aktywne połączenie można nawiązać z maksymalnie dwoma urządzeniami jednocześnie. Odtwarzanie muzyki i telefonowanie jest możliwe z użyciem tylko jednego urządzenia w tym samym czasie. Telefonowanie ma wyższy priorytet niż odtwarzanie muzyki, tzn. połączenie telefoniczne przerywa odtwarzanie muzyki.

### Nawiązywanie połączenia wielopunktowego

- Połączyć zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless z pierwszym urządzeniem (patrz „Parowanie“).
- Jeżeli zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless jest **włączony**, nacisnąć 2 x krótko przycisk wł./wył. (●●), aby przejść do trybu parowania. Dioda LED statusu miga na przemian na niebiesko i czerwono.
- Jeżeli zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless jest **wyłączony**, przytrzymać wciśnięty przycisk wł./wył. przez ok. 4 sekundy (▬), aż dioda LED statusu zacznie migać na przemian na niebiesko i czerwono.
- Połączyć zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless z drugim urządzeniem (patrz „Parowanie“).
- Po sparowaniu obu urządzeń z zestawem słuchawkowym MMX 230 wireless, zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless będzie łączyć się automatycznie z obydwoma urządzeniami, przy każdym kolejnym włączeniu.

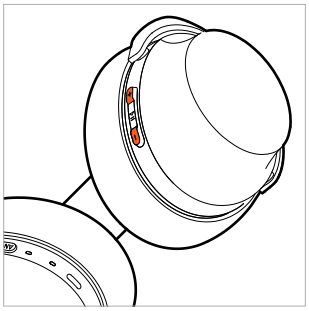
PL

## Używanie połączenia wielopunktowego

| | |
|---|---|
| Odtwarzanie multimediów aktywne / odebranie połączenia | Nacisnąć 1 x krótko przycisk wielofunkcyjny (●) |
| Zakończenie połączenia / ponowne uruchomienie odtwarzania multimediów | Nacisnąć 1 x krótko przycisk wielofunkcyjny (●) |

## Usuwanie listy parowania

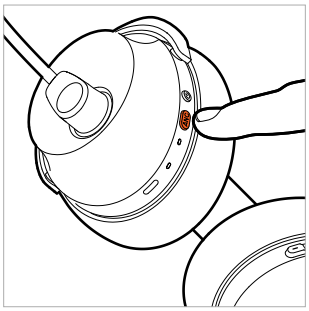
- Przytrzymać wciśnięty przycisk plus (+) i minus (-) **włączonego** zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless przez 6 sekund (▬) , aż dioda LED statusu zacznie migać na przemian na czerwono i niebiesko.



### Przełączanie między trybem redukcji szumów (ANC) i trybem transparentnym

Za pomocą przycisku ANC można przełączać się między trybem redukcji szumów (ANC), trybem transparentnym i trybem OFF. Zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless w chwili dostawy znajduje się w trybie OFF.

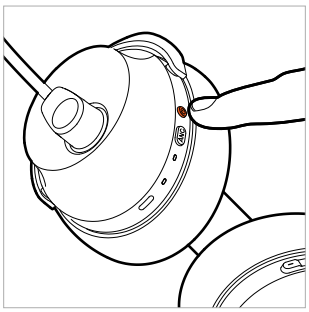
- Każdorazowe naciśnięcie przycisku ANC aktywuje kolejno tryb ANC, tryb transparentny lub tryb ANC OFF.



Ustawień trybu redukcji szumów (ANC) i trybu transparentnego można dokonać w aplikacji beyerdynamic.

## Włączanie/wyłączanie

- **Włączanie**
  Przytrzymać wciśnięty przycisk wł./wył. **wyłączonego** zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless przez ok. 2 sekundy (▬), aż do usłyszenia komunikatu głosowego. Dioda LED statusu świeci przez 2 sekundy na czerwono, a następnie gaśnie.



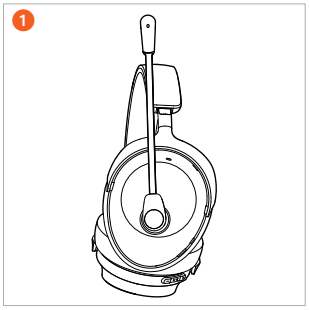
- **Wyłączanie**
  Przytrzymać wciśnięty przycisk wł./wył/ **włączonego** zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless przez ok. 4 sekundy (▬), aż do usłyszenia komunikatu głosowego.

W przypadku podłączenia zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless za pomocą kabla, również należy go włączyć.

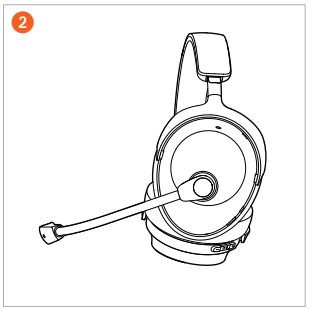
## Włączanie/wyłączanie mikrofonu

Mikrofon można wyciszyć/aktywować tylko wtedy, gdy zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless jest włączony.

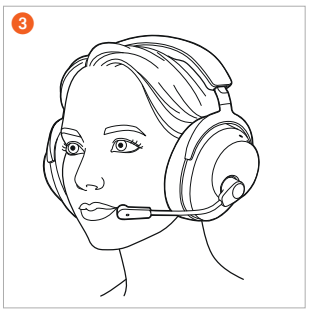
1. **Wyciszanie mikrofonu**
   Obrócić ramię mikrofonu w górę.




2. **Wyłączenie wyciszenia**
   Obrócić ramię mikrofonu w dół na wysokość ust. Mikrofon jest aktywny i działa normalnie.

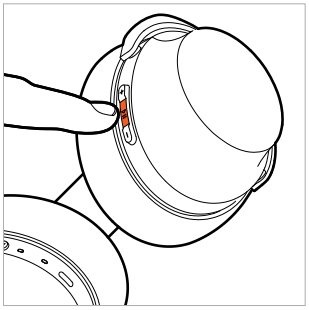



3. **Wypozycjonowanie mikrofonu**
   Aby uzyskać najlepszą zrozumiałość mowy, należy się upewnić, że kapsuła mikrofonu MMX 230 wireless znajduje się w niewielkiej odległości i równolegle do lewego kącika ust.




## Odtwarzanie multimediów

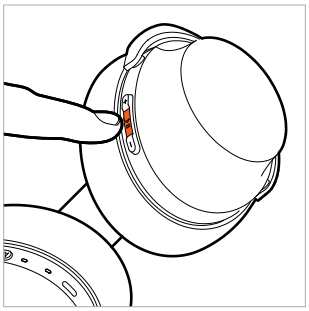
- Nacisnąć 1 x (●) przycisk wielofunkcyjny, aby rozpocząć lub zatrzymać odtwarzanie.
- Nacisnąć 2 x (●●) przycisk wielofunkcyjny, aby odtworzyć kolejny utwór.
- Nacisnąć 3 x (●●●) przycisk wielofunkcyjny, aby odtworzyć poprzedni utwór.



PL

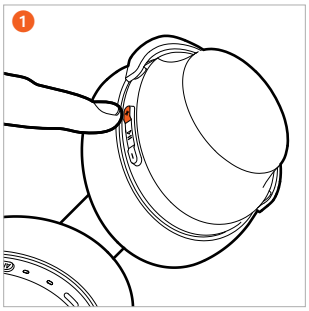
### Włączanie asystenta głosowego

- Przytrzymać wciśnięty przycisk wielofunkcyjny przez 2 sekundy, (▬), aby aktywować skonfigurowanego w smartfonie lub tablecie osobistego asystenta.

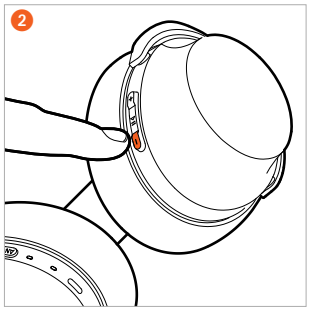


## Ustawianie poziomu głośności

1. Nacisnąć **przycisk (+)**, aby **zwiększyć** głośność. Naciśnięcie 1 x (●) powoduje zwiększenie głośności o jeden stopień. Przytrzymać wciśnięty przycisk (+) , aby zwiększyć płynnie głośność.

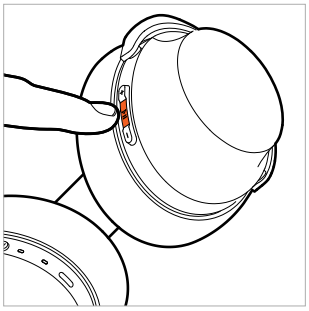



2. Nacisnąć **przycisk minus (-)**, aby **zmniejszyć** głośność. Naciśnięcie 1 x (●) powoduje zmniejszenie głośności o jeden stopień. Przytrzymać wciśnięty przycisk minus (-), aby zmniejszyć płynnie głośność.




## Telefonowanie

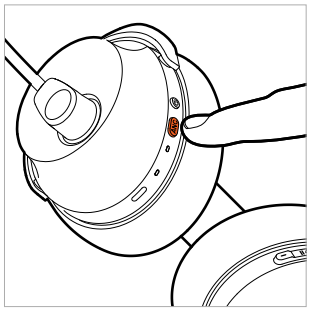
- Nacisnąć 1 x (●) przycisk wielofunkcyjny, aby odebrać połączenie lub zakończyć aktywne połączenie.
- Przytrzymać wciśnięty przycisk wielofunkcyjny przez ok. 2 sekundy (▬), aby odrzucić połączenie przychodzące.



- Jeżeli podczas aktywnego połączenia, pojawi się kolejne połączenie przychodzące, nacisnąć 1 x (●) przycisk wielofunkcyjny, aby odebrać to połączenie i **zakończyć** aktywne połączenie.

## Włączanie/wyłączanie funkcji sidetone

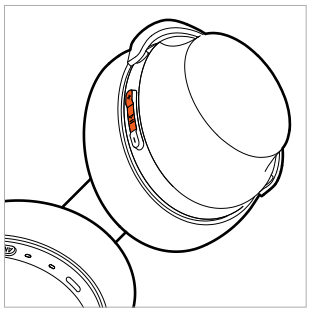
- **Włączanie**
  Przytrzymać wciśnięty przycisk ANC przez ok. 2 sekundy (▬).
- **Wyłączanie**
  Przytrzymać wciśnięty przycisk ANC przez ok. 2 sekundy (▬).



Sidetone nie działa, jeżeli zestaw słuchawkowy jest połączony kablem audio.

## Przywracanie ustawień fabrycznych

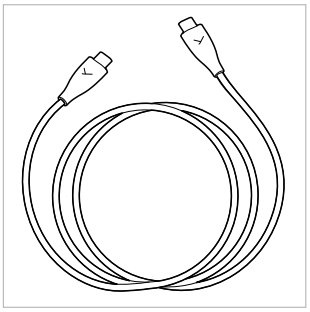
- Przytrzymać wciśnięty przycisk plus (+) i przycisk wielofunkcyjny przez ok. 6 sekund (▬), aż dioda LED statusu zamiga 3 x na fioletowo.



# UŻYTKOWANIE Z KABLEM

## Podłączanie kabla USB

- Podłączyć kabel USB-C na USB-C do zestawu słuchawkowego (USB-C), a drugi koniec (USB-C) do urządzenia (np. komputera/ konsoli).
- W przypadku urządzeń ze złączem USB-A należy użyć adaptera USB-C na USB-A.
- Sprawdzić ustawienia audio systemu i wybrać zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless jako urządzenie wejściowe i wyjściowe, jeżeli nie zostało jeszcze wybrane.
- Jeżeli chcesz naładować zestaw słuchawkowy podczas pracy bezprzewodowej, należy podłączyć go do komputera PC. Nie ma to wpływu na połączenie bezprzewodowe.



## PRZEGLĄD FUNKCJI STERUJĄCYCH

Jeżeli nie podano inaczej, podane funkcje dotyczą włączonego zestawu słuchawkowego.

| Funkcja | Obsługa na zestawie słuchawkowym |
|---|---|
| Włączanie | ▶ Przytrzymać wciśnięty przycisk wł./wył. przez ok. 2 sekundy (▬). |
| Wyłączanie | ▶ Przytrzymać wciśnięty przycisk wł./wył. przez ok. 4 sekundy (▬) . |
| Tryb parowania | ▶ Na **wyłączonym** zestawie słuchawkowym przytrzymać wciśnięty przycisk wł./wył. przez ok. 4 sekundy (▬). ▶ Nacisnąć 2 x krótko na **włączonym** zestawie słuchawkowym przycisk wł./wył. (●●) . |
| Przywracanie ustawień fabrycznych | ▶ Przytrzymać wciśnięty jednocześnie przycisk plus (+) i przycisk wielofunkcyjny przez ok. 6 sekund (▬). |
| Start / Przerwa | ▶ Nacisnąć 1 x (●) przycisk wielofunkcyjny. |
| Zwiększenie głośności | ▶ Nacisnąć przycisk plus (+). |
| Zmniejszenie głośności | ▶ Nacisnąć przycisk minus (-). |
| Kolejny utwór | ▶ Nacisnąć 2 x (●●) przycisk wielofunkcyjny. |
| Poprzedni utwór | ▶ Nacisnąć 3 x (●●●) przycisk wielofunkcyjny. |
| Odebranie / kończenie połączenia | ▶ Nacisnąć 1 x (●) przycisk wielofunkcyjny. |
| Odrzucenie połączenia | ▶ Przytrzymać wciśnięty przycisk wielofunkcyjny przez ok. 2 sekundy (▬). |
| Przyjmowanie połączenia przychodzącego podczas aktywnego połączenia i zakończenie aktywnego połączenia | ▶ Nacisnąć 1 x (●) przycisk wielofunkcyjny. |
| Włączanie/wyłączanie funkcji sidetone | ▶ Przytrzymać wciśnięty przycisk ANC przez ok. 2 sekundy (▬). |

## PRZEGLĄD WSKAŹNIKÓW LED

| Funkcja | Wskaźnik LED |
|---|---|
| Włączanie | Świeci przez 2 sekundy na czerwono |
| Wyłączanie | Świeci przez 2 sekundy na czerwono |
| Tryb parowania | Miga na przemian na czerwono i niebiesko |
| Ustanowiono połączenie Bluetooth® | Miga powoli na niebiesko |
| Utracono połączenie Bluetooth® | Miga szybko na niebiesko |
| Przywracanie ustawień fabrycznych | Miga 3 x na fioletowo |
| Połączono z kluczem sprzętowym | Miga powoli na niebiesko |
| Bateria prawie rozładowana | Miga 3 x szybko na czerwono |
| Ładowanie<br>0 - 30%<br>31 - 70%<br>71 - 99%<br>100 % | <br>Pulsuje na czerwono<br>Pulsuje na żółto<br>Pulsuje na zielono<br>Świeci na zielono |

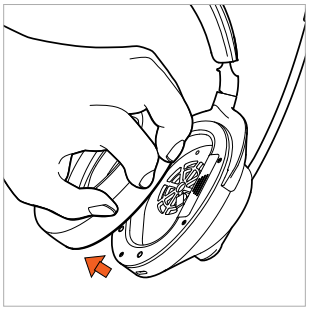
## CZYSZCZENIE

- Ze względów higienicznych należy co jakiś czas wyczyścić poduszki nauszników i pałąka miękką, zwilżoną wodą ściereczką. Uważać, by **woda** nie dostała się do muszli słuchawek lub przetworników.
- Nie używać **rozpuszczalników** lub agresywnych środków czyszczących. Nie stosować również środków czyszczących na bazie alkoholu lub kwasów.
- W **żadnym** wypadku nie należy używać **odkurzacza** do czyszczenia słuchawek, ponieważ może to spowodować nieodwracalne uszkodzenie słuchawek.
- Ponieważ poduszki nauszników ulegają naturalnemu zużyciu, co jakiś czas należy je wymienić. Można to zrobić w łatwy sposób samodzielnie.
- W przypadku konieczności wymiany innych komponentów, prosimy o kontakt z przedstawicielem firmy beyerdynamic.

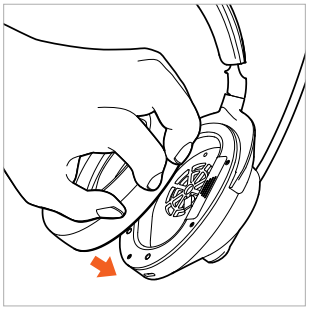
PL

## WYMIANA PODUSZEK NAUSZNIKÓW

- Poduszki nauszne mocuje się za pomocą magnesów do muszli słuchawek. Wystarczy zdjąć poduszkę nauszną.

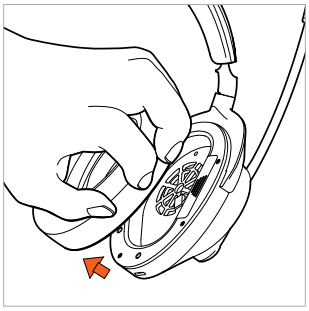


- Założyć nową poduszkę nauszną na muszlę słuchawki.

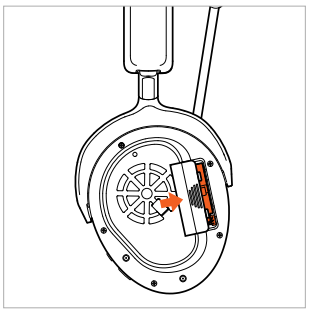


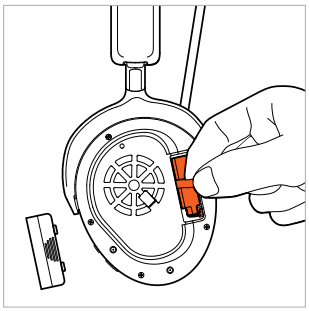
## WYMIANA BATERII

- Zdjąć poduszkę nauszną z **lewej** muszli słuchawek.



- Otworzyć komorę baterii i wyciągnąć ostrożnie baterię za taśmę z komory baterii.

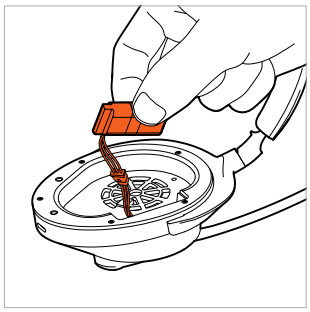




- Rozłączyć połączenie wtykowe. Ciągnąć przy tym wyłącznie za wtyczki, nie za kable.



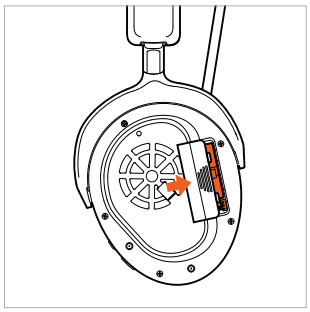
- Podłączyć nową baterię (wtyczka posiada zabezpieczenie przed odwrotnym podłączeniem).



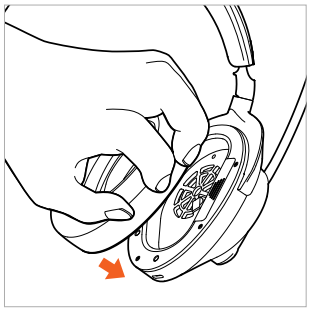
- Włożyć baterię do komory baterii, jak pokazano na rysunku.



- Zamknąć komorę baterii.



- Założyć z powrotem poduszkę nauszną na muszlę słuchawek.



## ROZWIĄZANIE PROBLEMU

| Problem | Przyczyna | Rozwiązanie |
|---|---|---|
| Nie można włączyć zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless | ▶ Bateria jest rozładowana lub słabo naładowana. | ▶ Naładować baterię. |
| Nie jest odtwarzany dźwięk | ▶ Brak połączenia bezprzewodowego | ▶ Połączyć zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless z urządzeniem odtwarzającym. |
| Zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless nie pojawia się wśród dostępnych urządzeń Bluetooth® w urządzeniu odtwarzającym | ▶ Zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless jest wyłączony.<br>▶ Zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless nie znajduje się w trybie łączenia.<br>▶ Istnieje już połączenie Bluetooth® z innym urządzeniem odtwarzającym. | ▶ Włączyć zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless.<br>▶ Przełączyć zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless w tryb łączenia.<br>▶ Rozłączyć połączenie Bluetooth® z innym urządzeniem odtwarzającym i połączyć zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless z wybranym urządzeniem. |
| Dźwięk jest zbyt cichy, mimo że głośnik zestawu słuchawkowego MMX 230 wireless jest ustawiony na maksimum | ▶ Odtwarzany dźwięk jest zbyt cichy. | ▶ Zwiększyć głośność odtwarzania na urządzeniu odtwarzającym. |
| Zasięg jest za słaby lub połączenie zostało przerwane | ▶ Występują zakłócenia z innymi urządzeniami. | ▶ Odsunąć się od routerów Wi-Fi i kuchenek mikrofalowych.<br>▶ Upewnić się, że nie znajdujesz się między urządzeniem odtwarzającym a zestawem słuchawkowym MMX 230 wireless.<br>▶ Zastosować inny kodek w urządzeniu odtwarzającym. |

## POMOC W PRZYPADKU PROBLEMÓW / FAQ

Odpowiedzi na najczęstsze problemy i pytania można znaleźć pod następującym adresem internetowym: **https://www.beyerdynamic.com/faq**

## REJESTRACJA PRODUKTU

W Internecie pod adresem **https://www.beyerdynamic.com/service** można zarejestrować zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless, wprowadzając jego numer seryjny.

## UTYLIZACJA



- Ten symbol na produkcie, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu oznacza, że urządzenia elektryczne i elektroniczne muszą zostać zutylizowane oddzielnie od odpadów domowych po zakończeniu okresu użytkowania.
- Zużyte urządzenia należy zawsze utylizować zgodnie z przepisami.

**Tylko w przypadku sprzedaży na terenie UE:**

- Stare urządzenia, baterie i akumulatory można oddać w punktach zbiórki zużytego sprzętu, które nie pobierają opłat oraz bezpłatnie w beyerdynamic, jak i innych punktach recyklingowych. Adresy można uzyskać w urzędzie miasta lub gminy.
- Sprzedawcy urządzeń elektronicznych są zasadniczo zobowiązani do bezpłatnego odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Obowiązek ten dotyczy również sprzedaży za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej.

### Utylizacja baterii

- Akumulatory/baterie należy utylizować oddzielnie od produktu, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nie wolno ich wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zwrot jest bezpłatny dla konsumentów/użytkowników końcowych.
- Przed utylizacją należy rozładować akumulatory/baterie.

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG niniejszym oświadcza, że urządzenie do transmisji radiowej jest zgodne z dyrektywą UE 2014/53/UE i dyrektywą UE 2011/65/UE.

- Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: **https://www.beyerdynamic.com/cod**

## DANE TECHNICZNE

**Zestaw słuchawkowy MMX 230 wireless**

| | |
|---|---|
| Zakres częstotliwości Bluetooth® | 2400 - 2483,5 MHz |
| Moc wyjściowa | maks. 10 dBm |
| Zakres temperatury ładowania | 0 do +45°C |
| Zakres temperatury roboczej | -10 do +50°C |
| Typ baterii: Bateria litowo-jonowa | 3,7 Vdc, 850 mAh |

**MMX 230 wireless Low Latency Dongle**

| | |
|---|---|
| Zakres częstotliwości Bluetooth® | 2400 - 2483,5 MHz |
| Moc wyjściowa | maks. 10 dBm |
| Zakres temperatury roboczej | -10 do +50°C |

- Szczegółowe informacje na temat danych technicznych można znaleźć w Internecie pod adresem: **https://www.beyerdynamic.com**

## WARUNKI GWARANCJI

Firma beyerdynamic udziela ograniczonej gwarancji na zakupiony oryginalny produkt jej produkcji.

- Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji firmy beyerdynamic można znaleźć w Internecie pod adresem:
  **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

## ZNAK TOWAROWY

Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi Bluetooth® SIG, Inc. i każde użycie tych znaków przez firmę beyerdynamic jest licencjonowane. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

USB typu-A, USB typu-B i USB typu-C są znakami towarowymi USB Implementers.

RO

## CUPRINS

**INDICAȚII DE SIGURANȚĂ. . . . . .173**
Utilizarea conformă cu destinația. . . . . 173
Reglarea intensității sonore . . . . . 173
Reducerea percepției exterioare . . . . . 173
Indicații generale de îngrijire . . . . . 173
Pericol de înghițire . . . . . 173
Cablu de curent electric și cablu de racordare. . . . . 173
Utilizarea acumulatorului. . . . . 173
Condiții de mediu ambiant . . . . . 173
**REFERITOR LA ACEASTĂ BROȘURĂ CU INSTRUCȚIUNI. . . . . .174**
**PACHETUL LIVRAT . . . . . .174**
**ELEMENTE DE OPERARE . . . . . .174**
**ÎNCĂRCARE ACUMULATOR. . . . . .174**
Indicații referitoare la durata de viață funcțională a acumulatorilor de tip Li-Ion . . . . .174
Afișarea stării de încărcare . . . . . .174
**DESCĂRCAREA APLICAȚIEI BEYERDYNAMIC APP. . . . . .174**
**COMPATIBILITATEA CU APARATELE DE REDARE. . . . . .175**
**AUDIO-CODECS SUSȚINUTE. . . . . .175**
**OPERARE. . . . . .175**
Conectarea cu un aparat prin Dongle sau Bluetooth®. . . . . 175
Realizarea cuplării Bluetooth®. . . . . 175
Realizarea cuplării prin Dongle. . . . . 175
Funcționarea Multi-Point . . . . . 175
Realizarea conexiunii Multi-Point . . . . . 175
Utilizarea Multi-Point . . . . . .176
Ștergerea listei de cuplări . . . . . .176
Conectare/Deconectare (Pornire/Oprire). . . . . .176
Microfon Pornit/Oprit. . . . . .176
Redarea mediilor. . . . . .176
Reglarea intensității sonore . . . . . .177
Telefonare. . . . . .177
Diafonie Pornit/Oprit . . . . . .177
Resetare la setările din fabrică. . . . . .177
**UTILIZAREA CU CABLU . . . . . .177**
Racordarea cablului USB. . . . . .177
**VEDERE DE ANSAMBLU ASUPRA FUNCȚIILOR DE COMANDĂ. . . . . .177**
**VEDERE DE ANSAMBLU A AFIȘAJELOR LED . . . . .178**
**CURĂȚARE . . . . . .178**
**SCHIMBAREA PERNIȚELOR DE URECHI. . . . . .178**
**SCHIMBAREA ACUMULATORULUI . . . . . .179**
**REZOLVAREA PROBLEMELOR . . . . . .179**
**ASISTENȚĂ LA PROBLEME / FAQ (ÎNTREBĂRI FRECVENTE). . . . . 180**
**ÎNREGISTRAREA PRODUSULUI . . . . . 180**
**ELIMINAREA CA DEȘEU. . . . . 180**
Eliminarea ca deșeu a acumulatorilor. . . . . 180
**DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE. . . . . 180**
**DATE TEHNICE. . . . . 180**
**PREVEDERI DE GARANȚIE. . . . . 180**
**MĂRCI COMERCIALE . . . . . .181**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Germania
www.beyerdynamic.com

Vă mulțumim călduros că v-ați decis pentru ANC Gaming Headset MMX 230 wireless (Set căști fără fir pentru jocuri) de la beyerdynamic.
Vă rugăm să vă acordați ceva timp și să citiți complet cu atenție aceste informații înainte de a utiliza MMX 230 wireless.

# INDICAȚII DE SIGURANȚĂ

- Înainte de utilizarea setului MMX 230 wireless citiți cu atenție și complet această broșură cu indicații de utilizare.
- Respectați toate indicațiile date, în special cele referitoare la utilizarea în siguranță a setului MMX 230 wireless.
- Nu utilizați setul MMX 230 wireless dacă este defect.

## Utilizarea conformă cu destinația

- Nu folosiți setul MMX 230 wireless altfel decât este descris în această broșură cu instrucțiuni de produs.
- Compania beyerdynamic GmbH & Co. KG nu preia nicio răspundere pentru daune la MMX 230 wireless sau vătămări ale persoanelor din cauza utilizării neatente, neadecvate, incorecte sau nu corespunzător scopului indicat de producătorul setului MMX 230 wireless.
- Compania beyerdynamic GmbH & Co. KG nu răspunde pentru daune la aparatele USB care nu corespund specificațiilor USB.
- Compania beyerdynamic GmbH & Co. KG nu răspunde pentru daune din întreruperea conexiunii, din cauza acumulatorilor goliți sau prea vechi sau depășirii domeniului de transmisie a Bluetooth®.
- Înainte de punerea în funcțiune acordați atenție respectivelor reglementări specifice naționale.

## Reglarea intensității sonore



Intensitățile sonore înalte și duratele de ascultare lungi pot afecta permanent auzul.

- Reglați intensitatea sonoră la minim înainte de utilizarea MMX 230 wireless.
- Creșteți intensitatea sonoră abia după aplicarea setului MMX 230 wireless.
- Nu utilizați MMX 230 wireless o durată mai lungă de timp la intensitate sonoră înaltă.
- La ascultarea și la vorbirea obișnuită cu MMX 230 wireless aplicat trebuie ca vocea proprie să vă mai fie încă perceptibilă.
- În caz de tinitus, reduceți intensitatea sonoră. Dacă este cazul consultați un medic.
- Dorim să vă semnalăm că intensități sonore prea înalte și timpi de ascultare prea lungi pot afecta auzul. Vătămarea auzului reprezintă întotdeauna o afectare ireversibilă a capacității auditive. În consecință acordați atenție unei intensități sonore adecvate. Ca regulă empirică este valabil: cu cât intensitatea sonoră este mai înaltă, cu atât timpul de ascultare mai scurt.

## Reducerea percepției exterioare

Căștile MMX 230 wireless reduc drastic percepția acustică exterioară. Utilizarea căștilor MMX 230 wireless în traficul rutier ascunde un potențial mare de pericol. Auzul utilizatorului nu este permis, în niciun caz, să fie afectat atât de mult încât să pună în pericol siguranța traficului rutier.

- Nu utilizați setul MMX 230 wireless în zona de acțiune a mașinilor și aparatelor de lucru posibil periculoase.
- Evitați folosirea setului MMX 230 wireless în situații în care capacitatea auditivă nu este permis să fie afectată. În special în traficul rutier, la traversarea unei treceri de cale ferată sau pe un șantier.

## Indicații generale de îngrijire

- Curățați toate componentele setului MMX 230 wireless cu o lavetă moale, umectată cu apă. Acordați atenție să nu pătrundă niciun lichid în carcasă respectiv traductorul electroacustic.
- Nu utilizați niciun agent de curățare care conține solvenți sau este agresiv pe bază de alcool sau acizi, deoarece aceștia pot deteriora suprafața.

## Pericol de înghițire

- Păstrați piesele mici, cum sunt piesele produsului, ambalajului și accesoriile, departe de copii și animale de casă. În caz de înghițire există pericolul de sufocare!

## Cablu de curent electric și cablu de racordare

- Utilizați atât pentru încărcare cât și pentru racordarea la un laptop numai cablul livrat de noi împreună cu căștile.

## Utilizarea acumulatorului

### Pericol din cauza căldurii excesive, apei și a solicitărilor mecanice

În cazul căldurii excesive prea mari, apei sau solicitării mecanice prea înalte, există pericolul de explozie, dezvoltare de căldură, foc, fum sau gaze. Urmarea pot fi vătămări și daune ireversibile la acumulator.

- Nu expuneți acumulatorul la căldură excesivă, foc sau presiunea aerului extrem de scăzută. Există pericolul de explozie, dezvoltării de foc, fum sau gaz.
- Nu expuneți acumulatorul nici unei solicitări mecanice (de ex. strivire). Aceasta poate conduce la daune ireversibile la baterie, explozii sau vătămări.
- Pentru încărcarea acumulatorului prin intermediul mufei USB integrate de tip C, folosiți numai un o piesă de rețea de 5 V conformă cu standardul USB 2.0/3.0 I.

## Condiții de mediu ambiant

- Nu expuneți MMX 230 wireless nici ploii și nici zăpezii, lichidelor sau umezelii.

RO

# REFERITOR LA ACEASTĂ BROȘURĂ CU INSTRUCȚIUNI

Aceste instrucțiuni descriu cele mai importante funcții ale produsului.
Specificațiile din aceste instrucțiuni de utilizare se referă la setările standard ale programului (software). Posibil să fie disponibilă o versiune mai nouă.

- Indicații referitoare la actualizarea (update) software-lui găsiți în capitolul „beyerdynamic App”.

# PACHETUL LIVRAT

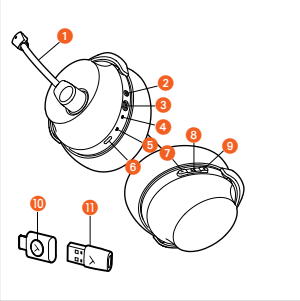
- Headset MMX 230 Wireless (Set căști audio fără fir)
- Cablu USB-C, 1,8 m
- Dongle
- Adaptor USB-C la USB-A
- Pungă ce se închide cu șnur
- Broșură cu instrucțiuni pe scurt
- Compliance Booklet (Broșură de conformitate)



# ELEMENTE DE OPERARE

**Headset MMX 230 Wireless (Set căști audio fără fir)**

1. Microfon (montat fix)
2. Tastă Pornit/Oprit
3. Tastă ANC
4. LED de stare
5. Afișaj de încărcare
6. Racord USB-C
7. Intensitatea sunetului -
8. Tastă multifuncțională
9. Intensitatea sunetului +



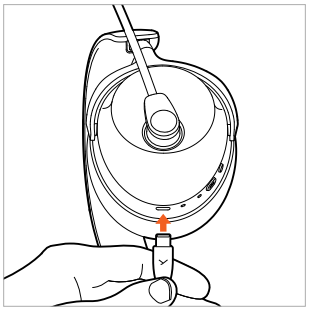
**Low Latency Dongle (cheie USB) pentru setul MMX 230 wireless**

10. Tastă funcțională (Dongle)
11. Adaptor USB-C la USB-A

# ÎNCĂRCARE ACUMULATOR

Înainte de a utiliza pentru prima oară MMX 230 wireless recomandăm să încărcați complet acumulatorul integrat în căști. Pentru încărcare rugăm să utilizați numai cablul de încărcare USB livrat cu setul.

- Pentru aceasta racordați cablul de încărcare USB la racordul USB-C al setului MMX 230 wireless și la racordul USB-A la aparatul dvs. (de ex. unitate de alimentare, calculator etc.).
- Afișajul de încărcare indică starea încărcării. Imediat ce acumulatorul este încărcat complet, indicatorul încărcării luminează verde.



## Indicații referitoare la durata de viață funcțională a acumulatorilor de tip Li-Ion

- După încărcarea completă, separați cablul USB de la încărcător și de la produs.
- ATENȚIE! Temperaturile înalte, în primul rând cu nivel de încărcare înalt, pot conduce la daune ireversibile.
- Dacă acumulatorul nu este utilizat un timp mai îndelungat respectiv este depozitat, se recomandă aducerea acumulatorului la aproximativ 50 % încărcare și depozitarea la temperaturi de până la max. 20 °C.
- După utilizare opriți setul MMX 230 wireless.

## Afișarea stării de încărcare

Starea de încărcare a setului de căști MMX 230 wireless este indicată de către afișajul încărcării.

| Starea de încărcare | Afișaj de încărcare |
|---|---|
| 0 până la 30 % | Pulsatoriu roșu |
| 31 până la 70 % | Pulsatoriu galben |
| 71 până la 99 % | Pulsatoriu verde |
| 100 % (acumulator încărcat complet) | Luminează verde |

# DESCĂRCAREA APLICAȚIEI BEYERDYNAMIC APP

Aplicația beyerdynamic App vă dă posibilitatea unei comandări individuale a setului dvs. MMX 230 wireless.

Înainte de a pune în funcțiune pentru prima oară setul MMX 230 wireless:

- Descărcați aplicația beyerdynamic App din App Store (pentru aparate iOS) sau de la Google Play (pentru aparate Android).




- Cu aplicația beyerdynamic App puteți efectua setări de funcționare definite de utilizator și actualizări ale programului (Software-Updates).

▶ Aceste setări sunt salvate pe setul dvs. MMX 230 wireless astfel încât să puteți să vă bucurați de fiecare aparat de redare care este în conexiune cu setul dvs. MMX 230 wireless.

## COMPATIBILITATEA CU APARATELE DE REDARE

MMX 230 wireless este compatibil cu aparatele de redare Bluetooth®, care susțin următoarele profiluri:

- A2DP (pentru transferul audio)
- HFP/HSP (pentru telefonie și asistent de limbă)
- Cheie USB-Dongle
- Cablu USB către cască
- Cablu analogic

## AUDIO-CODECS SUSȚINUTE

MMX 230 wireless susține Audio-Codecs-urile AAC, SBC și LC3 în cadrul profilului A2DP.

Pot fi folosite pentru transferul audio numai astfel de Codecs-uri, care sunt prezente în aparatul de redare. Aparatul de redare și setul MMX 230 wireless se anunță în mod automat la cel mai bun Codec comun disponibil.

Majoritatea aparatelor de redare nu indică ce Codec activ este în utilizare.

## OPERARE

### Conectarea cu un aparat prin Dongle sau Bluetooth®

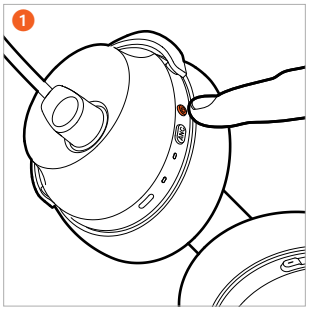
MMX 230 wireless este cuplat din fabrică cu Dongle. Pentru a realiza conexiunea Dongle, trebuie ca Dongle să fie racordat numai la aparat compatibil și căștile să fie pornite.

Atunci când doriți să realizați cuplarea cu un aparat Bluetooth sau dacă ar fi necesară o cuplare nouă cu Dongle, vă rugăm să respectați următorii pași:

▶ Vă rugăm să acordați atenție instrucțiunilor de operare ale aparatului pe care doriți să îl conectați cu setul MMX 230 wireless.

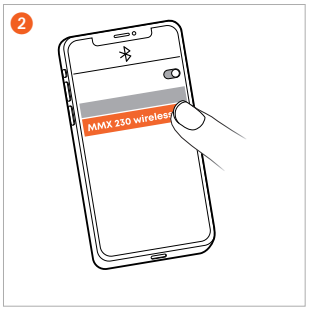
### Realizarea cuplării Bluetooth®

1. Dacă setul MMX 230 wireless este **oprit**, apăsați tasta Pornit/Oprit timp de cca. 4 secunde (▬), până când LED-ul de stare luminează intermitent alternativ albastru și roșu.



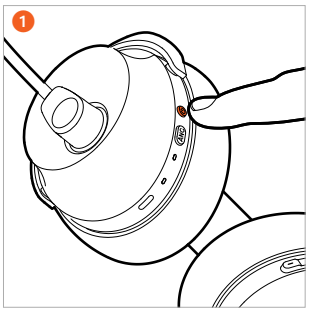

   Dacă MMX 230 wireless este **pornit**, apăsați tasta Pornit/Oprit 2 x (● ●) scurt, pentru a ajunge în modul de cuplare. LED-ul de stare luminează intermitent alternativ albastru și roșu.

2. Selectați „MMX 230 wireless” din lista de cuplări a aparatului de redare. Imediat ce există o conexiune Bluetooth® LED-ul de stare de la căști luminează albastru.

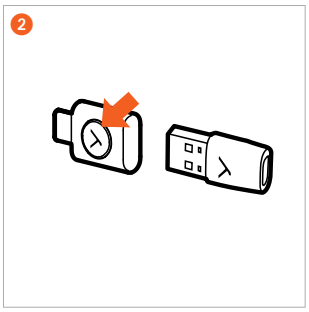



### Realizarea cuplării prin Dongle

1. Cuplați cheia Dongle prin USB-C sau adaptorul USB-A la un aparat (de ex. calculator). Dacă setul MMX 230 wireless este **oprit**, apăsați tasta Pornit/Oprit timp de cca. 4 secunde (▬), până când LED-ul de stare luminează intermitent alternativ albastru și roșu.




2. Apăsați și mențineți și tasta funcțională la Dongle până când aceasta luminează intermitent rapid albastru. Așteptați până când este emis sunetul de anunț în căști.




### Funcționarea Multi-Point

Setul MMX 230 wireless poate fi cuplat cu până la 8 aparate prin intermediul Bluetooth®. Poate fi realizată simultan o conexiune activă cu maxim două aparate. Redarea simultan a muzicii și telefonia este posibilă numai cu un aparat. În acest proces telefonia are prioritate față de redarea muzicii, adică la un apel se întrerupe redarea muzicii.

### Realizarea conexiunii Multi-Point

▶ Conectați setul MMX 230 wireless cu primul aparat (vedeți „Realizarea cuplării”).

▶ Dacă MMX 230 wireless este **conectat**, apăsați tasta Pornit/Oprit 2 x (● ●) scurt, pentru a ajunge în modul de cuplare. LED-ul de stare luminează intermitent alternativ albastru și roșu.

▶ Dacă setul MMX 230 wireless este **oprit**, apăsați tasta Pornit/Oprit timp de cca. 4 secunde (▬), până când LED-ul de stare luminează intermitent alternativ albastru și roșu.

▶ Conectați setul MMX 230 wireless cu al doilea aparat (vedeți „Realizarea cuplării”).

▶ Atunci când ambele aparate sunt cuplate cu MMX 230 wireless, setul MMX 230 wireless se conectează automat cu ambele aparate la fiecare pornire următoare.

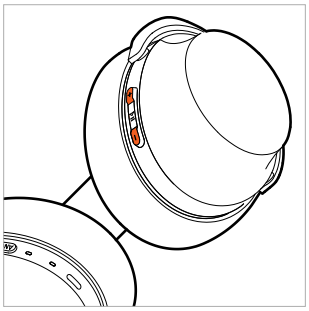
RO

## Utilizarea Multi-Point

| | |
|---|---|
| Redarea mediilor activă / Preluare apel | Apăsați scurt 1 x pe tasta multifuncțională (●) |
| Închiderea / Pornirea din nou a redării mediilor | Apăsați scurt 1 x pe tasta multifuncțională (●) |

## Ștergerea listei de cuplări

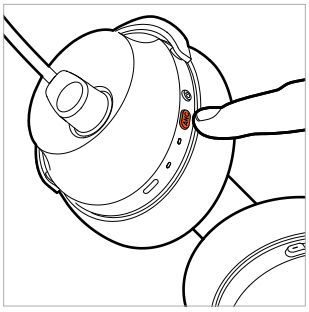
- Mențineți apăsate tastele Plus- (+) și Minus (-) ale MMX 230 wireless **pornit** timp de 6 secunde (▬), până când LED-ul de stare luminează intermitent alternativ roșu și albastru.



### Comutarea între suprimarea zgomotului (ANC) și modul transparență

De la tasta ANC puteți comuta între suprimarea zgomotului (ANC), modul transparență și modul OFF (oprit). Setul MMX 230 wireless este livrat în modul OFF (oprit).

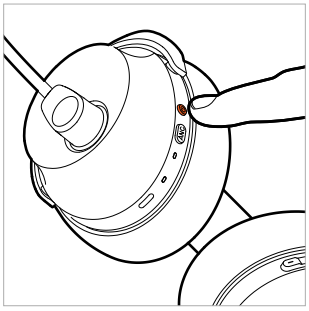
- Printr-o simplă apăsare a tastei ANC activați succesiv modul ANC, modul transparență sau modul ANC-OFF.



Setările pentru suprimarea zgomotelor (ANC) și a modului transparență le puteți efectua în aplicația beyerdynamic App.

## Conectare/Deconectare (Pornire/Oprire)

- **Pornire**
  Mențineți apăsată tasta Pornit/Oprit a setului MMX 230 wireless **oprit** cca. 2 secunde (▬) până când este emis sunetul de anunț. LED-ul de stare luminează timp de 2 secunde roșu și apoi se stinge.
- **Oprire**
  Mențineți apăsată tasta Pornit/Oprit a setului MMX 230 wireless **conectat** cca. 4 secunde (▬)până când este emis sunetul de anunț.

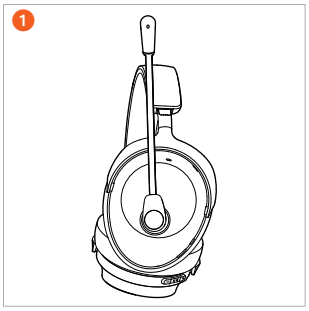


Dacă utilizați setul MMX 230 wireless cu cablul, trebuie să îl porniți de asemenea.

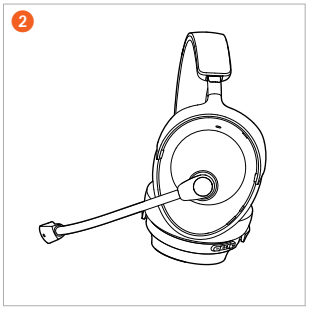
## Microfon Pornit/Oprit

Microfonul poate fi trecut la volum zero /activat numai atunci când MMX 230 wireless este conectat.

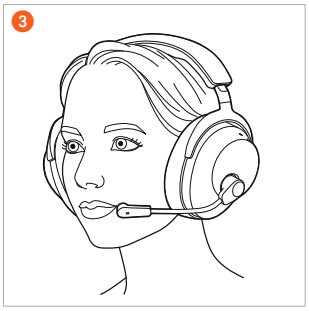
1. **Trecerea microfonului pe volum zero**
   Rotiți brațul microfonului în sus.




2. **Anularea volumului zero**
   Rotiți brațul microfonului în jos la înălțimea gurii. Microfonul este activ și funcționează normal.

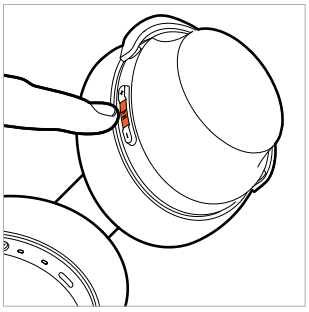



3. **Poziționarea microfonului**
   Pentru cea mai bună inteligibilitate a vorbirii acordați atenție ca să fie poziționată capsula microfonului aparatului MMX 230 wireless la ceva distanță paralel față de colțul gurii.




## Redarea mediilor

- Apăsați 1 x (●) pe tasta multifuncțională pentru a porni sau opri redarea.
- Apăsați 2 x (● ●) pe tasta multifuncțională pentru a reda titlul următor.
- Apăsați 3 x (● ● ●) pe tasta multifuncțională pentru a reda titlul anterior.



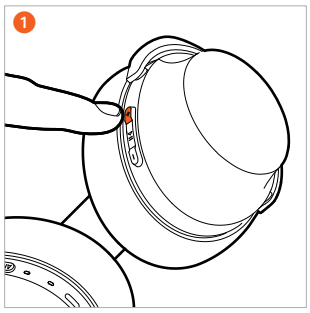
### Pornirea asistenților de limbă



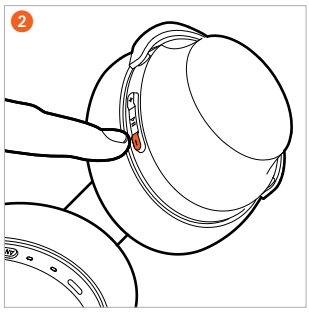
- Mențineți apăsată tasta multifuncțională timp de 2 secunde (▬), pentru a activa asistentul personal configurat pe smartphone sau tabletă.

## Reglarea intensității sonore

1. Apăsați pe **tasta Plus (+)**, pentru a **crește** intensitatea sonoră. La o apăsare 1 x (●) intensitatea sonoră este ridicată cu o treaptă. Mențineți apăsată tasta Plus (+) pentru a crește treptat intensitatea sonoră.

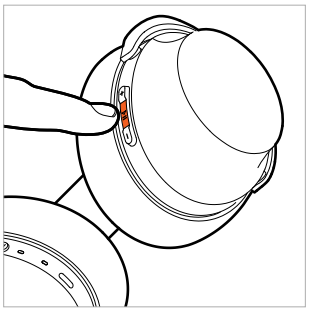



2. Apăsați pe **tasta Minus (-)**, pentru a **reduce** intensitatea sonoră. La o apăsare 1 x (●), se reduce intensitatea sonoră cu o treaptă. Mențineți apăsată tasta Minus (-), pentru a reduce treptat intensitatea sonoră.



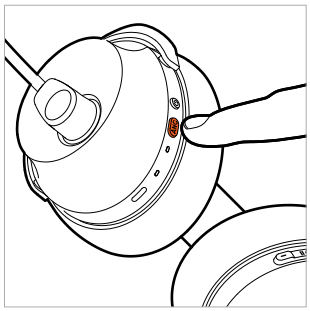

## Telefonare

- Apăsați 1 x (●) pe tasta multifuncțională pentru a prelua apelul sau a încheia apelul activ.
- Apăsați tasta multifuncțională cca. 2 secunde (▬), pentru a respinge apelul ce intră.
- Dacă în timpul unui apel activ intră un alt apel, apăsați 1 x (●) pe tasta multifuncțională, pentru a prelua apelul ce intră și a încheia apelul activ.



## Diafonie Pornit/Oprit

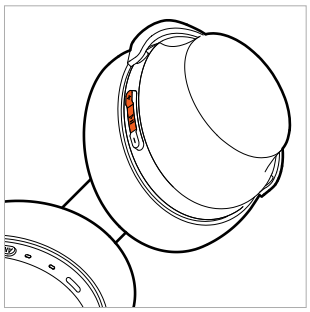
- **Pornire**
  Mențineți apăsată tasta ANC cca. 2 secunde (▬).
- **Oprire**
  Mențineți apăsată tasta ANC cca. 2 secunde (▬) .



Diafonia nu funcționează dacă utilizați căștile cu cablul audio.

## Resetare la setările din fabrică

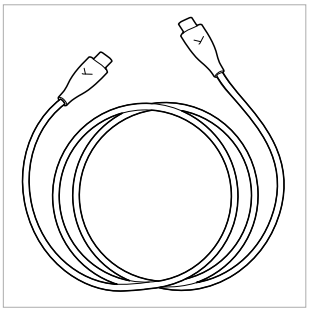
- Țineți apăsate tasta Plus (+) și tasta multifuncțională cca. 6 secunde (▬), până când LED-ul de stare luminează intermitent violet de 3 x.



# UTILIZAREA CU CABLU

## Racordarea cablului USB

- Racordați cablul USB-C – USB-C la setul de căști (USB-C) și celălalt capăt (USB-C) la un aparat (de ex. calculator/ consolă).
- Pentru aparatele ce au racorduri USB-A utilizați adaptorul USB-C – USB-A.
- Vă rugăm reverificați setările audio ale sistemului dvs. și selectați MMX 230 wireless ca aparat de intrare și redare, în cazul în care el nu este deja selectat.
- Dacă doriți să încărcați setul de căști în timpul funcționării fără fir, îl conectați la PC. Conexiunea fără fir nu este afectată de aceasta.



# VEDERE DE ANSAMBLU

## ASUPRA FUNCȚIILOR DE COMANDĂ

Dacă nu este altceva menționat, sunt valabile funcțiile listate pentru un set de căști pornit.

| Funcție | Comanda la căștile audio |
|---|---|
| Pornire | ▶ Mențineți apăsată tasta Pornit/Oprit cca. 2 secunde (▬). |
| Oprire | ▶ Mențineți apăsată tasta Pornit/Oprit cca. 4 secunde (▬) . |
| Modul de cuplare | ▶ La setul de căști **oprit** mențineți apăsata tasta Pornit/Oprit cca. 4 secunde (▬).<br>▶ Apăsați la căștile **conectate** tasta Pornit/Oprit de 2 x (● ●) scurt. |
| Reconstituirea setărilor din fabrică | ▶ Mențineți apăsate tastele Plus (+) și tasta multifuncțională timp de cca. 6 secunde (▬). |
| Start / Pauză | ▶ Apăsați 1 x (●) pe tasta multifuncțională. |
| Ridicarea intensității sonore | ▶ Apăsați pe tasta Plus (+). |
| Scăderea intensității sonore | ▶ Apăsați pe tasta Minus (-). |
| Titlul următor | ▶ Apăsați de 2 x (● ●) pe tasta multifuncțională. |
| Titlul anterior | ▶ Apăsați de 3 x (● ● ●) pe tasta multifuncțională. |
| Preluare / încheiere apel | ▶ Apăsați 1 x (●) pe tasta multifuncțională. |
| Respingerea apelului | ▶ Mențineți apăsată tasta multifuncțională cca. 2 secunde (▬). |
| Preluarea unui apel ce intră în timpul unui apel activ și încheierea apelului activ | ▶ Apăsați 1 x (●) pe tasta multifuncțională. |
| Diafonie Pornit/Oprit | ▶ Mențineți apăsată tasta ANC cca. 2 secunde (▬). |

## AFIȘAJELOR LED

| Funcție | Afișaje LED |
|---|---|
| Pornire | Luminează 2 secunde roșu |
| Oprire | Luminează 2 secunde roșu |
| Modul de cuplare | Luminează intermitent alternativ roșu și albastru |
| Conexiunea prin Bluetooth® realizată | Luminează intermitent lent albastru |
| Conexiunea radio prin Bluetooth® pierdută | Luminează intermitent rapid albastru |
| Reconstituirea setărilor din fabrică | Luminează intermitent 3 x violet |
| Conectat prin Dongle | Luminează intermitent lent albastru |
| Acumulatorul aproape gol | Luminează intermitent repede 3 x roșu |
| Încărcare<br>0 - 30%<br>31 - 70%<br>71 - 99%<br>100% | <br>Pulsatoriu roșu<br>Pulsatoriu galben<br>Pulsatoriu verde<br>Luminează verde |

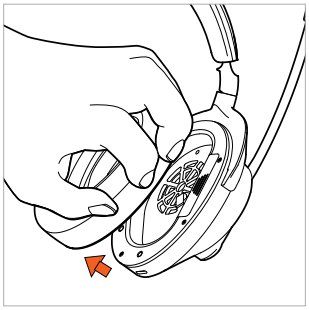
## CURĂȚARE

- Din motive de igienă trebuie să curățați ocazional pernițele de ureche și de cap cu o lavetă moale, umezită cu apă. Acordați atenți ca să **nu pătrundă apă** în capsula căștilor respectiv transformator.
- **Nu utilizați niciun agent care conține solvent** sau agent de curățare agresiv. Evitați și agenții de curățare pe bază de alcool sau acid.
- Rugăm să nu folosiți **în niciun** caz un **aspirator** pentru curățare, deoarece în caz contrar se poate ajunge la daune ireparabile la căștile audio.
- Deoarece pernițele de ureche sunt supuse unei uzuri naturale este necesară din timp în timp înlocuirea acestora. Aceasta puteți să o faceți dvs. cu ușurință.
- Dacă trebuie înlocuite alte componente, adresați-vă reprezentanței beyerdynamic răspunzătoare din zona dvs.

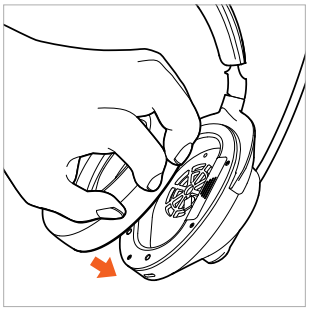
## VEDERE DE ANSAMBLU A

## SCHIMBAREA PERNIȚELOR DE URECHI

- Perniţele de urechi sunt fixate la capsula carcasei cu magneţi.
  Pur şi simplu detaşaţi pernița de ureche.

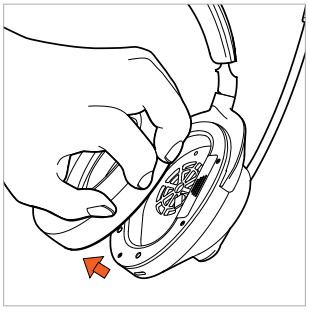


- Aşezaţi pernița de ureche nouă pe capsula carcasei.

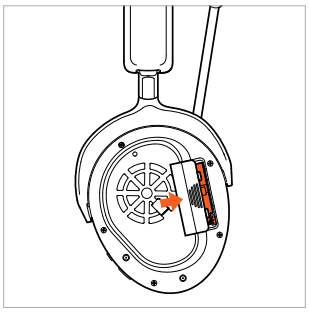


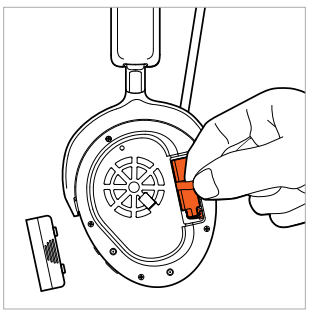
## SCHIMBAREA ACUMULATORULUI

- Detaşaţi pernița de ureche a capsulei carcasei **stânga**.



- Deschideţi compartimentul bateriilor şi trageţi cu atenţie de bandă acumulatorul din compartimentul bateriilor.

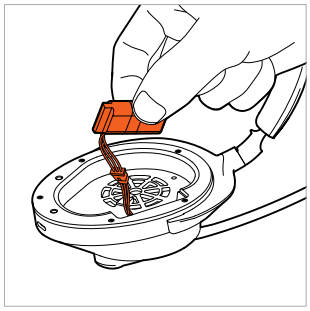




- Desfaceţi conexiunea tip fişă. În acest proces trageţi numai de ştechere, nu de cabluri.



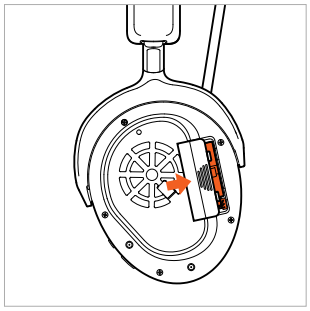
- Racordaţi acumulatorul nou (ştecherul are o protecţie de polaritate).



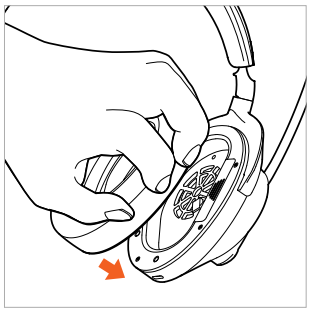
- Introduceţi acumulatorul în compartimentul bateriilor precum este reprezentat în figură.



- Închideţi compartimentul bateriilor.



- Reaşezaţi pernița de ureche pe panoul acustic.



## REZOLVAREA PROBLEMELOR

| Problemă | Cauză | Rezolvare |
|---|---|---|
| MMX 230 wireless nu poate fi pornit | ▶ Acumulatorul este golit sau numai încărcat puțin. | ▶ Încărcați acumulatorul. |
| Nu este emis niciun audio | ▶ Nu există nicio conexiune radio | ▶ Conectați setul MMX 230 wireless cu aparatul de redare. |
| MMX 230 wireless nu este vizibil în aparatele Bluetooth® disponibile în aparatul de redare | ▶ MMX 230 wireless este oprit.<br>▶ MMX 230 wireless nu este în modul de conectare.<br>▶ Există deja o conexiune Bluetooth® către un alt aparat de redare. | ▶ Porniți MMX 230 wireless.<br>▶ Treceți MMX 230 wireless în modul de conectare.<br>▶ Separați conexiunea Bluetooth® către celelalte aparate de redare și conectați setul MMX 230 wireless cu aparatul dorit. |
| Redarea este prea în surdină, cu toate că MMX 230 wireless este reglat la maxim | ▶ Semnalul audio redat este prea în surdină. | ▶ Creșteți intensitatea sonoră de redare la aparatul de redare. |
| Raza de acțiune este prea redusă sau se întâmplă întreruperi ale conexiunii | ▶ Există perturbații cu alte aparate. | ▶ Îndepărtați-vă de routerele WLAN și aparatele cu microunde.<br>▶ Acordați atenție corpul dvs. să nu se găsească între aparatul de redare și setul MMX 230 wireless.<br>▶ Utilizați un alt Codec la aparatul de redare. |

## ASISTENȚĂ LA PROBLEME / FAQ (ÎNTREBĂRI FRECVENTE)

Răspunsuri la cele mai frecvente probleme și întrebări găsiți la următoarea adresă pe Internet:
**https://www.beyerdynamic.com/faq**

## ÎNREGISTRAREA PRODUSULUI

În Internet la **https://www.beyerdynamic.com/service** puteți să înregistrați setul dvs. MMX 230 wireless indicând numărul de serie.

## ELIMINAREA CA DEȘEU

- Acest simbol pe produs, în manualul cu instrucțiuni de operare sau pe ambalaj înseamnă că aparatele electrice și electronice trebuie eliminate ca deșeu la sfârșitul vieții lor funcționale separat de deșeurile menajere.
- Eliminați ca deșeu aparatele uzate întotdeauna conform reglementărilor în vigoare.

**Numai pentru vânzarea în cadrul UE:**

- Pentru returul aparatelor vechi, bateriilor și acumulatorilor vă stau la dispoziție puncte de colectare gratuite și un retur gratuit la beyerdynamic, precum și, dacă este cazul, alte locuri de preluare pentru refolosire. Adresele le puteți primi de la administrațiile orășenești locale sau comunale.
- Comercianții de aparate electronice sunt obligați principial să preia retur gratuit aparatele vechi electrice/electronice. Obligația există și la vânzarea prin intermediul mijloacelor de comunicare la distanță.

### Eliminarea ca deșeu a acumulatorilor

- După folosire, eliminați ca deșeu acumulatorii/bateriile conform reglementărilor în vigoare, separat de produs. Nu este permisă aruncarea lor în deșeul menajer. Returul este gratuit pentru consumatori/utilizatorii finali.
- Înainte de eliminarea ca deșeu descărcați acumulatorii/bateriile.

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Prin prezenta compania beyerdynamic GmbH & Co. KG declară că aparatul transmițător radio corespunde cerințelor Directivei UE 2014/53/UE și a Directivei UE 2011/65/UE.

- Textul complet al declarației de conformitate UE/UK este disponibil la următoarea adresă de Internet: **https://www.beyerdynamic.com/cod**

## DATE TEHNICE

**Headset MMX 230 Wireless (Set căști audio fără fir)**

| | |
|---|---|
| Domeniu de frecvență Bluetooth® | 2.400 – 2.483,5 MHz |
| Putere de emisie | max. 10 dBm |
| Domeniul temperaturii de încărcare | 0 până la +45 °C |
| Domeniul temperaturii de funcționare | -10 până la +50 °C |
| Tip acumulator: Acumulator Litiu-Ion | 3,7 VDC, 850 mAh |

**Low Latency Dongle (cheie USB) pentru setul MMX 230 wireless**

| | |
|---|---|
| Domeniu de frecvență Bluetooth® | 2.400 – 2.483,5 MHz |
| Putere de emisie | max. 10 dBm |
| Domeniul temperaturii de funcționare | -10 până la +50 °C |

- Specificații mai detaliate referitoare la datele tehnice găsiți pe Internet la: **https://www.beyerdynamic.com**

## PREVEDERI DE GARANȚIE

beyerdynamic asigură o garanție limitată pentru produsul original beyerdynamic cumpărat.

- Indicații detaliate referitoare la prevederile de garanție de la beyerdynamic găsiți pe Internet la: **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

## MĂRCI COMERCIALE

Marca și Logo-ul Bluetooth® sunt mărci înregistrate ale Bluetooth® SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către beyerdynamic este licențiată. Alte mărci și denumiri comerciale aparțin respectivilor proprietari.

USB tip-A, USB tip-B și USB tip-C sunt mărci comerciale ale implementatorilor USB.

SK

# OBSAH

**BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA . . . . . 183**
Použitie v súlade s účelom . . . . . 183
Nastavenie hlasitosti . . . . . 183
Zníženie vonkajšieho vnímania . . . . . 183
Všeobecné pokyny na starostlivosť . . . . . 183
Nebezpečenstvo prehltnutia . . . . . 183
Napájací a pripojovací kábel . . . . . 183
Používanie akumulátorov . . . . . 183
Okolité podmienky . . . . . 183
**O TOMTO NÁVODE . . . . . 184**
**OBSAH BALENIA . . . . . 184**
**OVLÁDACIE PRVKY . . . . . 184**
**NABÍJANIE AKUMULÁTORA . . . . . 184**
Pokyny k životnosti lítium-iónových akumulátorov . . . . . 184
Zobrazenie stavu nabitia . . . . . 184
**STIAHNUTIE APLIKÁCIE BEYERDYNAMIC . . . . . 184**
**KOMPATIBILITA S PREHRÁVACÍMI ZARIADENIAMI . . . . . 185**
**PODPOROVANÉ AUDIO KODEKY . . . . . 185**
**OBSLUHA . . . . . 185**
Pripojenie zariadenia pomocou Dongle alebo Bluetooth® . . . . . 185
Spárovanie pomocou Bluetooth® . . . . . 185
Spárovanie pomocou Dongle . . . . . 185
Viacbodová prevádzka . . . . . 185
Vytvorenie viacbodového pripojenia . . . . . 185
Používanie viacbodového systému Multi-Point . . . . . 186
Vymazanie zoznamu párovania . . . . . 186
Zapnutie/vypnutie . . . . . 186
Zapnutie/vypnutie mikrofónu . . . . . 186
Prehrávanie médií . . . . . 186
Nastavenie hlasitosti . . . . . 187
Telefonovanie . . . . . 187
Zapnutie/vypnutie Sidetone . . . . . 187
Obnovenie továrenských nastavení . . . . . 187
**POUŽITIE S KÁBLOM . . . . . 187**
Pripojenie USB kábla . . . . . 187
**PREHĽAD OVLÁDACÍCH FUNKCIÍ . . . . . 188**
**PREHĽAD LED KONTROLIEK . . . . . 188**
**ČISTENIE . . . . . 188**
**VÝMENA NÁUŠNÍKOV . . . . . 189**
**VÝMENA AKUMULÁTORA . . . . . 189**
**RIEŠENIE PROBLÉMOV . . . . . 190**
**POMOC PRI PROBLÉMOCH / FAQ . . . . . 190**
**REGISTRÁCIA VÝROBKU . . . . . 190**
**LIKVIDÁCIA . . . . . 190**
Likvidácia akumulátorov . . . . . 190
**EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE . . . . . 190**
**TECHNICKÉ ÚDAJE . . . . . 190**
**ZÁRUČNÉ PODMIENKY . . . . . 191**
**OCHRANNÁ ZNÁMKA . . . . . 191**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Nemecko
www.beyerdynamic.com

Ďakujeme, že ste si vybrali Gaming Headset MMX 230 wireless ANC od spoločnosti beyerdynamic.
Pred používaním MMX 230 wireless si vyhraďte trochu času a pozorne si prečítajte tieto informácie.

# BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Pred prvým použitím zariadenia MMX 230 wireless si dôkladne prečítajte celý tento návod.
- Dodržte všetky uvedené upozornenia, najmä pre bezpečné používanie zariadenia MMX 230 wireless.
- Nepoužívajte zariadenie MMX 230 wireless, keď je poškodené.

## Použitie v súlade s účelom

- Nepoužívajte zariadenie MMX 230 wireless inak, ako je uvedené v tomto návode k výrobku.
- Spoločnosť beyerdynamic GmbH & Co. KG nezodpovedá za škody na zariadení MMX 230 wireless ani za poranenia osôb spôsobené nedbanlivým, nesprávnym alebo neprimeraným používaním zariadenia MMX 230 wireless, ktoré je v rozpore s účelom určeným výrobcom.
- Spoločnosť beyerdynamic GmbH & Co. KG nezodpovedá za škody na USB zariadeniach, ktoré nespĺňajú špecifikácie USB.
- Spoločnosť beyerdynamic GmbH & Co. KG nezodpovedá za škody spôsobené prerušením spojenia v dôsledku vybitých alebo príliš starých akumulátorov alebo prekročením dosahu Bluetooth®.
- Pred uvedením do prevádzky dodržte aj zodpovedajúce predpisy danej krajiny.

## Nastavenie hlasitosti



Vysoká hlasitosť a príliš dlhé počúvanie môžu trvalo poškodiť sluch.

- Pred použitím zariadenia MMX 230 wireless nastavte hlasitosť na minimum.
- Hlasitosť zvýšte až po nasadení zariadenia MMX 230 wireless.
- Nepoužívajte zariadenie MMX 230 wireless dlhší čas pri vysokej hlasitosti.
- Pri počúvaní a bežnej komunikácii pomocou zariadenia MMX 230 wireless by mal byť váš hlas stále počuteľný.
- V prípade zvonenia v ušiach znížte hlasitosť. V prípade potreby sa poraďte lekárom.
- Upozorňujeme, že vysoká hlasitosť a príliš dlhá doba počúvania môžu poškodiť sluch. Poškodenie sluchu je nezvratnou zmenou sluchových vlastností. Vždy preto dbajte na primeranú hlasitosť. Ako pravidlo platí: čím vyššia hlasitosť, tým kratší čas počúvania.

## Zníženie vonkajšieho vnímania

Súprava MMX 230 wireless výrazne znižuje vnímanie vonkajších zvukov. Používanie súpravy MMX 230 v cestnej premávke predstavuje vysoké nebezpečenstvo. Za žiadnych okolností nesmie byť sluch používateľa zhoršený do takej miery, aby bola ohrozená bezpečnosť cestnej premávky.

- Nepoužívajte zariadenie MMX 230 wireless v dosahu potenciálne nebezpečných strojov a pracovných zariadení.
- Vyhnite sa používaniu zariadenia MMX 230 wireless v situáciách, v ktorých nesmie byť narušený sluch. Najmä v cestnej premávke, pri prechode cez železničné priecestie alebo na stavenisku.

## Všeobecné pokyny na starostlivosť

- Všetky časti zariadenia MMX 230 wireless vyčistite mäkkou handričkou navlhčenou vodou. Dávajte pozor, aby sa do telesa ani do meniča zvuku nedostala žiadna tekutina.
- Nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky ani čistiace prostriedky s obsahom riedidla, prípadne prostriedky na báze alkoholov a kyselín, pretože tie môžu poškodiť povrch.

## Nebezpečenstvo prehltnutia

- Malé časti, ako sú časti výrobku, obalu a príslušenstvo, uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat. V prípade prehltnutia hrozí nebezpečenstvo udusenia!

## Napájací a pripojovací kábel

- Na nabíjanie aj pripojenie k notebooku používajte iba nami dodaný kábel.

## Používanie akumulátorov

### Nebezpečenstvo spôsobené teplom, vodou a mechanickým namáhaním

Pri nadmernom teple, pôsobení vody a príliš vysokom mechanickom namáhaní hrozí nebezpečenstvo výbuchu, vzniku nadmerného tepla, ohňa, dymu alebo plynu. To môže spôsobiť poranenia a nevratné poškodenie akumulátora.

- Nevystavujte akumulátor nadmernému teplu, ohňu alebo extrémne nízkemu tlaku vzduchu. Existuje riziko výbuchu, požiaru, dymu alebo vývinu plynu.
- Nevystavujte akumulátor mechanickému namáhaniu (napr. stlačeniu). To môže viesť k nezvratnému poškodeniu batérie, výbuchu alebo zraneniu.
- Na nabíjanie akumulátora pomocou integrovanej zásuvky USB typu C používajte iba napájací zdroj 5 V, ktorý je kompatibilný so štandardom USB 2.0/3.0.

## Okolité podmienky

- Nevystavujte zariadenie MMX 230 wireless dažďu, snehu, tekutinám ani vlhkosti.

SK

# O TOMTO NÁVODE

Tieto pokyny opisujú najdôležitejšie funkcie výrobku. Informácie v týchto pokynoch sa týkajú štandardných nastavení softvéru. Môže byť k dispozícii novšia verzia.

- Informácie o aktualizácii softvéru nájdete v kapitole „beyerdynamic App“.

# OBSAH BALENIA

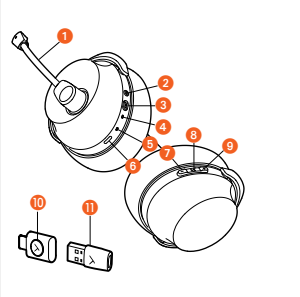
- Headset MMX 230 wireless
- Kábel USB-C, 1,8 m
- Dongle
- Adaptér USB-C na USB-A
- Vrecko so šnúrkou
- Stručný návod
- Brožúra o dodržiavaní predpisov



# OVLÁDACIE PRVKY

**Headset MMX 230 wireless**

1. Mikrofón (pevne namontovaný)
2. Tlačidlo ZAP/VYP
3. Tlačidlo ANC
4. Stavová LED dióda
5. Indikátor nabitia
6. Pripojenie USB-C
7. Hlasitosť -
8. Multifunkčné tlačidlo
9. Hlasitosť +



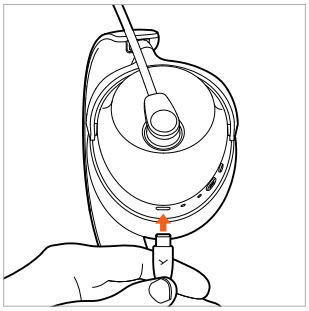
**MMX 230 wireless Low Latency Dongle**

10. Funkčné tlačidlo (Dongle)
11. Adaptér USB-C na USB-A

# NABÍJANIE AKUMULÁTORA

Pred prvým použitím zariadenia MMX 230 wireless odporúčame úplne nabiť integrovaný akumulátor v zariadení.

- Pripojte USB nabíjací kábel k USB-C konektoru zariadenia MMX 230 wireless a USB-A konektor k vášmu zariadeniu (napr. napájací zdroj, počítač atď.).
- Indikátor nabíjania zobrazuje stav nabíjania. Keď je akumulátor úplne nabitý, indikátor nabíjania svieti na zeleno.



## Pokyny k životnosti lítium-iónových akumulátorov

- Po úplnom nabití odpojte USB kábel od nabíjacieho zariadenia aj výrobku.
- UPOZORNENIE! Vysoké teploty, najmä v kombinácii s vysokým stavom nabitia, môžu spôsobiť nezvratné poškodenie.
- Ak sa akumulátor dlhší čas nepoužíva alebo sa uskladní, odporúča sa nabiť ho na približne 50 % a skladovať pri teplote do max. 20 °C.
- Po použití vypnite zariadenie MMX 230 wireless.

## Zobrazenie stavu nabitia

Stav nabitia zariadenia MMX 230 wireless sa zobrazuje pomocou indikátora nabíjania.

| Stav nabitia | Indikátor nabitia |
|---|---|
| 0 až 30 % | Bliká na červeno |
| 31 až 70 % | Bliká na žlto |
| 71 až 99 % | Bliká na zeleno |
| 100 % (batéria celkom nabitá) | Svieti na zeleno |

# STIAHNUTIE APLIKÁCIE BEYERDYNAMIC

Aplikácia beyerdynamic vám umožňuje individuálne ovládať vaše zariadenie MMX 230 wireless.

Pred prvým použitím zariadenia MMX 230 wireless:

- Stiahnite si aplikáciu beyerdynamic z App Store (pre zariadenia iOS) alebo z Google Play (pre zariadenia Android).




- Pomocou aplikácie beyerdynamic môžete vykonávať prispôsobené prevádzkové nastavenia a aktualizácie softvéru.
- Tieto nastavenia sa uložia v zariadení MMX 230 wireless, aby ste ich mohli využívať s akýmkoľvek prehrávacím zariadením pripojeným k zariadeniu MMX 230 wireless.

SK

## KOMPATIBILITA S PREHRÁVACÍMI ZARIADENIAMI

Zariadenie MMX 230 wireless je kompatibilné s prehrávacími zariadeniami instead cez Bluetooth®, ktoré podporujú nasledujúce profily:

- A2DP (na prenos zvuku)
- HFP/HSP (na telefonovanie a hlasového asistenta)
- USB Dongle
- USB kábel k slúchadlám
- analógový kábel

## PODPOROVANÉ AUDIO KODEKY

V rámci profilu A2DP podporuje zariadenie MMX 230 wireless audio kodeky AAC, SBC a LC3.

Na prenos zvuku možno použiť len kodeky, ktoré sú k dispozícii v prehrávacom zariadení.
Prehrávacie zariadenie a zariadenie MMX 230 wireless sa automaticky zosúladia na najlepší dostupný kodek.

Väčšina prehrávacích zariadení neuvádza, ktorý kodek sa aktívne používa.

## OBSLUHA

### Pripojenie zariadenia pomocou Dongle alebo Bluetooth®

Zariadenie MMX 230 wireless je z výroby spárované s Dongle. Na vytvorenie pripojenia s Dongle stačí pripojiť Dongle ku kompatibilnému zariadeniu a zapnúť súpravu.

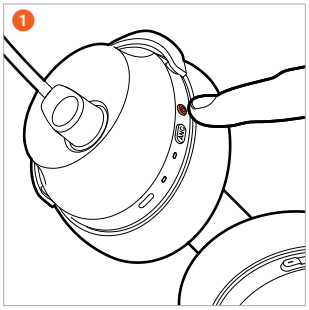
Keď chcete vytvoriť spojenie so zariadením Bluetooth alebo keď je potrebné vytvoriť nové spojenie s Dongle, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

- Prečítajte si návod na obsluhu zariadenia, ku ktorému chcete pripojiť zariadenie MMX 230 wireless.

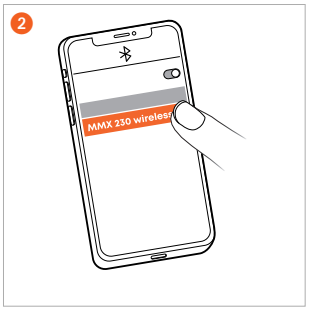
### Spárovanie pomocou Bluetooth®

1. Keď je zariadenie MMX 230 wireless **vypnuté**, stlačte tlačidlo ZAP/VYP na cca 4 sekundy (▬), až stavová LED kontrolka bliká striedavo na modro a červeno.

   Keď je zariadenie MMX 230 wireless **zapnuté**, krátko stlačte tlačidlo ZAP/VYP 2× (● ●), aby ste sa dostali do režimu párovania. Stavová LED kontrolka bliká striedavo modrou a červenou farbou.

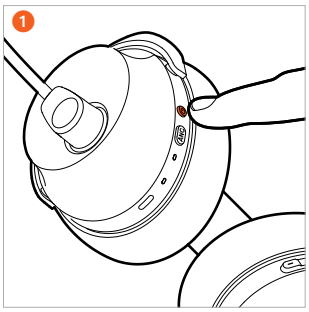



2. Vyberte „MMX 230 wireless“ zo zoznamu spárovaných prehrávacích zariadení. Keď existuje spojenie s Bluetooth®, bliká stavová LED kontrolka na súprave na modro.

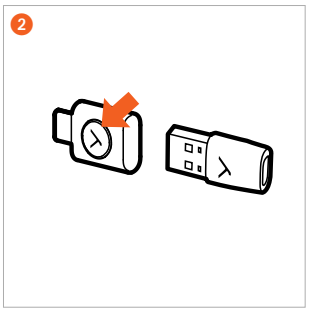



### Spárovanie pomocou Dongle

1. Pripojte Dongle cez adaptér USB-C alebo adaptér USB-A k zariadeniu (napr. počítač). Keď je zariadenie MMX 230 wireless **vypnuté**, stlačte tlačidlo ZAP/VYP na cca 4 sekundy (▬), až stavová LED kontrolka bliká striedavo na modro a červeno.




2. Stlačte a podržte stlačené aj funkčné tlačidlo na Dongle, až začne rýchlo blikať na modro. Počkajte na oznámenie zo súpravy.




### Viacbodová prevádzka

Zariadenie MMX 230 wireless je možné spárovať s až 8 zariadeniami cez Bluetooth®. Aktívne spojenie je možné vytvoriť maximálne s dvoma zariadeniami súčasne. Prehrávanie hudby a telefonovanie je možné vždy len s jedným zariadením. Telefonovanie má prednosť pred prehrávaním hudby, t. j. prehrávanie hudby sa po prijatí hovoru preruší.

### Vytvorenie viacbodového pripojenia

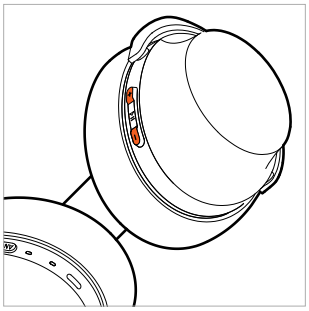
- Pripojte zariadenie MMX 230 wireless k prvému zariadeniu (pozri „Spárovanie“).
- Keď je zariadenie MMX 230 wireless **zapnuté**, krátko stlačte tlačidlo ZAP/VYP 2× (● ●), aby ste sa dostali do režimu párovania. Stavová LED kontrolka bliká striedavo modrou a červenou farbou.
- Keď je zariadenie MMX 230 wireless **vypnuté**, stlačte tlačidlo ZAP/VYP na cca 4 sekundy (▬), až stavová LED kontrolka bliká striedavo na modro a červeno.
- Pripojte zariadenie MMX 230 wireless k druhému zariadeniu (pozri „Spárovanie“).
- Keď sú spárované obe zariadenia s MMX 230 wireless, zariadenie MMX 230 wireless sa automaticky pripojí k obom zariadeniam pri každom ďalšom zapnutí.

## Používanie viacbodového systému Multi-Point

| | |
|---|---|
| Aktívne prehrávanie médií / prijatie hovoru | 1× krátko stlačte multifunkčné tlačidlo (●) |
| Ukončenie hovoru/ opätovné spustenie prehrávania médií | 1× krátko stlačte multifunkčné tlačidlo (●) |

## Vymazanie zoznamu párovania

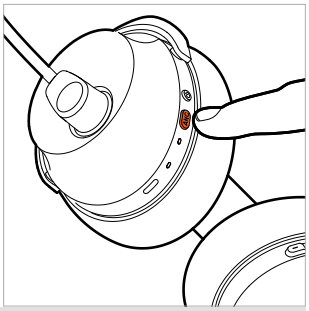
- Podržte tlačidlo plus- (+) a mínus (-) **zapnutého** zariadenia MMX 230 wireless stlačené 6 (▬) sekúnd, až stavová LED kontrolka striedavo bliká na červeno a modro.



### Prepínanie medzi režimom potlačenia šumu (ANC) a režimom transparentnosti

Tlačidlom ANC môžete prepínať medzi režimom potlačenia šumu (ANC), režimom transparentnosti a režimom OFF. Zariadenie MMX 230 wireless sa dodáva v režime OFF.

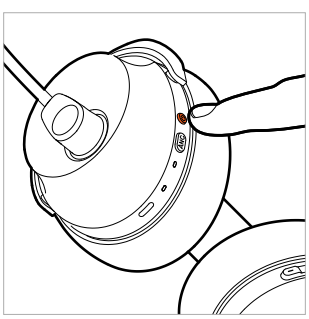
- Jednoduchým stlačením tlačidla ANC aktivujete postupne režim ANC, režim transparentnosti alebo režim ANC-OFF.



Nastavenia potlačenia šumu (ANC) a režimu transparentnosti môžete vykonať v aplikácii beyerdynamic.

## Zapnutie/vypnutie

- **Zapnutie**
  Podržte tlačidlo ZAP/VYP **vypnutého** zariadenia MMX 230 wireless stlačené približne 2 sekundy (▬), až po oznámenie. Stavová LED kontrolka svieti 2 sekundy červenou farbou a potom zhasne.
- **Vypnutie**
  Podržte tlačidlo ZAP/VYP **zapnutého** zariadenia MMX 230 wireless stlačené približne 4 sekundy (▬), až po oznámenie.

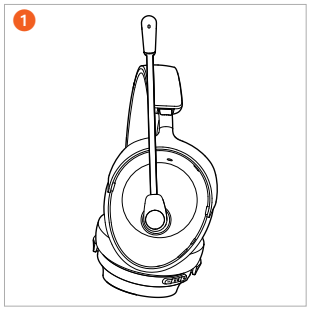


Ak používate zariadenie MMX 230 wireless s káblom, takisto ho musíte tiež zapnúť.

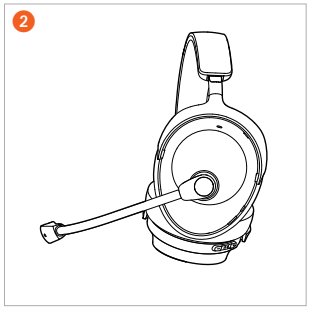
## Zapnutie/vypnutie mikrofónu

Mikrofón je možné stlmiť/aktivovať len vtedy, keď je zapnuté zariadenie MMX 230 wireless.

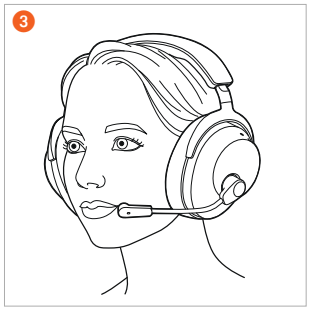
1. **Stlmenie mikrofónu**
   Otočte rameno mikrofónu nahor.



2. **Zrušenie stlmenia**
   Otočte rameno mikrofónu nadol do výšky úst. Mikrofón je aktívny a funguje normálne.

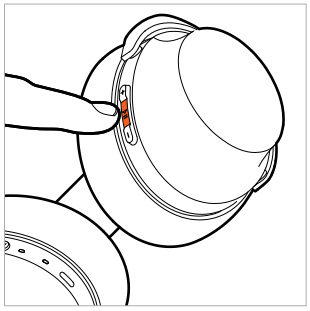


3. **Umiestnenie mikrofónu**
   Pre najlepšiu zrozumiteľnosť re- či dbajte na to, aby bola mikrofónová kapsula zariadenia MMX 230 wireless umiestnená v paralelnom smere s ľavým kútikom úst v určitej vzdialenosti.



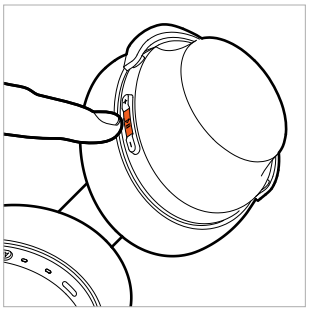
## Prehrávanie médií

- Stlačte 1 x (●) multifunkčné tlačidlo, aby ste spustili alebo pozastavili prehrávanie.
- Stlačte 2 x (● ●) multifunkčné tlačidlo, aby ste prehrali ďalší titul.
- Stlačte 3 x (● ● ●) multifunkčné tlačidlo, aby ste prehrali predchádzajúci titul.



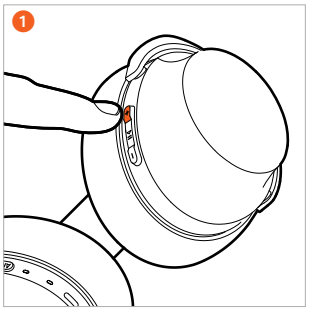
### Spustenie hlasového asistenta

- Podržte multifunkčné tlačidlo stlačené 2 sekundy (▬), aby ste aktivovali osobného asistenta nastaveného na smartfóne alebo tablete.

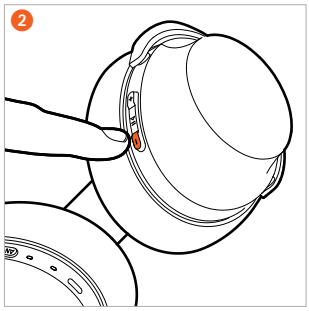


## Nastavenie hlasitosti

1. Stlačte **tlačidlo plus (+)**, na **zvýšenie** hlasitosti. Stlačením 1× (●) sa hlasitosť zvýši o jeden stupeň. Podržte tlačidlo plus (+) stlačené na postupné zvyšovanie hlasitosti.

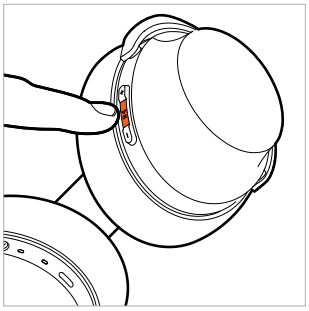


2. Stlačte **tlačidlo mínus (-)**, na **zníženie** hlasitosti. Stlačením 1× (●) sa hlasitosť zníži o jeden stupeň. Podržte tlačidlo mínus (-) stlačené na postupné znižovanie hlasitosti.



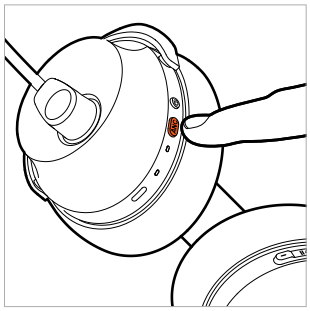
## Telefonovanie

- Stlačte 1× (●) multifunkčné tlačidlo, aby ste prijali hovor alebo ukončili aktívny hovor.
- Stlačte multifunkčné tlačidlo približne 2 sekundy (▬), aby ste odmietli prichádzajúci hovor.
- Keď počas aktívneho hovoru príde ďalší hovor, stlačte 1× (●) multifunkčné tlačidlo, aby ste prijali prichádzajúci hovor a ukončili aktívny hovor.



## Zapnutie/vypnutie Sidetone

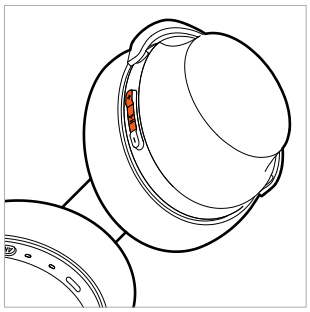
- **Zapnutie**
  Podržte tlačidlo ANC stlačené približne 2 sekundy (▬).
- **Vypnutie**
  Podržte tlačidlo ANC stlačené približne 2 sekundy (▬).



Sidetone nefunguje, keď používate súpravu s audio káblom.

## Obnovenie továrenských nastavení

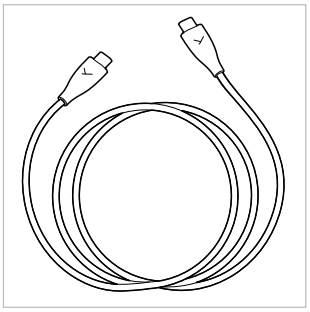
- Podržte tlačidlo plus (+) a multifunkčné tlačidlo stlačené približne 6 sekúnd (▬), až stavová LED kontrolka 3× zabliká fialovou farbou.



# POUŽITIE S KÁBLOM

## Pripojenie USB kábla

- USB-C pripojte k USB-C káblu na súprave (USB-C) a druhý koniec (USB-C) pripojte do zariadenia (napr. počítač/konzola).
- Pre zariadenia s prípojkami USB-A použite adaptér USB-C na USB-A.
- Skontrolujte nastavenia zvuku svojho systému a vyberte zariadenie MMX 230 wireless ako vstupné a výstupné zariadenie, ak ešte nie je vybrané.
- Ak chcete súpravu počas bezdrôtovej prevádzky nabíjať, pripojte zariadenie k počítaču. Bezdrôtové pripojenie tým nie je ovplyvnené.



## PREHĽAD OVLÁDACÍCH FUNKCIÍ

Ak nie je uvedené inak, uvedené funkcie sa vzťahujú na pripojenú súpravu.

| Funkcia | Obsluha súpravy |
|---|---|
| Zapnutie | ▶ Podržte tlačidlo ZAP/VYP stlačené na približne 2 sekundy (▬). |
| Vypnutie | ▶ Podržte tlačidlo ZAP/VYP stlačené na približne 4 sekundy (▬) . |
| Režim párovania | ▶ Pri **vypnutej** súprave podržte tlačidlo ZAP/VYP stlačené približne 4 sekundy (▬).<br>▶ Pri **zapnutej** súprave krátko stlačte tlačidlo ZAP/VYP 2× (● ●). |
| Obnovenie továrenských nastavení | ▶ Podržte tlačidlo plus (+) a multifunkčné tlačidlo stlačené približne 6 sekúnd (▬). |
| Spustenie / pozastavenie | ▶ Stlačte 1 x (●) multifunkčné tlačidlo. |
| Zvýšenie hlasitosti | ▶ Stlačte tlačidlo plus (+). |
| Zníženie hlasitosti | ▶ Stlačte tlačidlo mínus (-). |
| Ďalší titul | ▶ Stlačte 2 x (● ●) multifunkčné tlačidlo. |
| Predchádzajúci titul | ▶ Stlačte 3 x (● ● ●) multifunkčné tlačidlo. |
| Prevzatie / ukončenie hovoru | ▶ Stlačte 1 x (●) multifunkčné tlačidlo. |
| Odmietnutie hovoru | ▶ Podržte multifunkčné tlačidlo stlačené približne 2 sekundy (▬). |
| Prijatie prichádzajúceho hovoru počas aktívneho hovoru a ukončenie aktívneho hovoru | ▶ Stlačte 1 x (●) multifunkčné tlačidlo. |
| Zapnutie/vypnutie Sidetone | ▶ Podržte tlačidlo ANC stlačené približne 2 sekundy (▬). |

## PREHĽAD LED KONTROLIEK

| Funkcia | Indikátor LED |
|---|---|
| Zapnutie | Svieti na 2 sekundy na červeno |
| Vypnutie | Svieti na 2 sekundy na červeno |
| Režim párovania | Bliká striedavo na červeno a na modro |
| Pripojenie Bluetooth® je vytvorené | Bliká pomaly na modro |
| Pripojenie Bluetooth® sa stratilo | Rýchlo bliká na modro |
| Obnovenie továrenských nastavení | Blikne 3× fialovou farbou |
| Pripojenie s Dongle | Bliká pomaly na modro |
| Akumulátor je takmer vybitý | Blikne 3 x rýchlo na červeno |
| Nabíjanie<br>0 – 30 %<br>31 – 70 %<br>71 – 99 %<br>100 % | <br>Bliká na červeno<br>Bliká na žlto<br>Bliká na zeleno<br>Svieti zelenou |

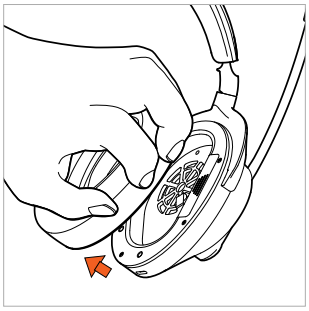
## ČISTENIE

- Z hygienických dôvodov by ste mali náušníky a hlavovú opierku občas vyčistiť mäkkou handričkou navlhčenou vodou. Dajte pozor, aby do pevnej časti náušníkov alebo meniča nevnikla **žiadna voda**.
- **Nepoužívajte čistiace prostriedky s obsahom rozpúšťadla** ani agresívne čistiace prostriedky. Vyhnite sa tiež čistiacim prostriedkom na báze alkoholu alebo kyselín.
- Prosím, v **žiadnom** prípade nepoužívajte na čistenie **vysávač**, pretože by inak mohli na slúchadlách vzniknúť nevratné škody.
- Keďže náušníky podliehajú prirodzenému opotrebeniu, je potrebné ich z času na čas vymeniť. Môžete to ľahko urobiť sami.
- Ak je potrebné vymeniť iné komponenty, obráťte sa na miestneho zástupcu spoločnosti beyerdynamic.

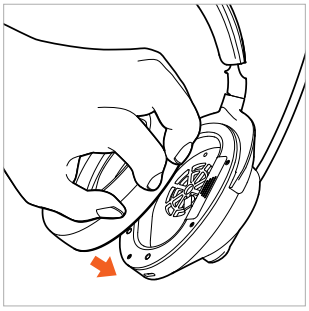
SK

## VÝMENA NÁUŠNÍKOV

- Náušníky sú pripevnené k mušli slúchadla pomocou magnetov. Jednoducho vyberte náušníky.

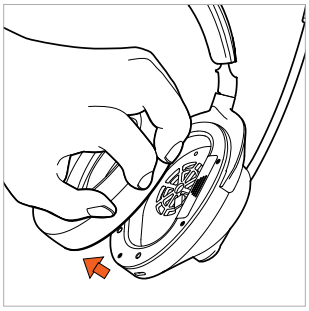


- Nasaďte nové náušníky na mušľu slúchadla.

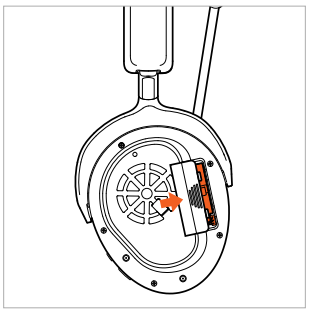


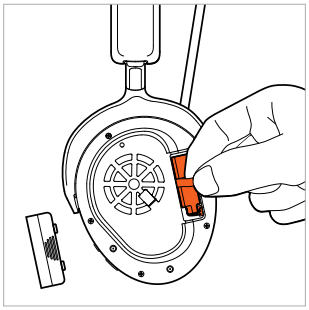
## VÝMENA AKUMULÁTORA

- Vyberte náušník z **ľavej** mušle slúchadla.



- Otvorte priehradku na batérie a opatrne vytiahnite akumulátor za pásku z priehradky na batérie.

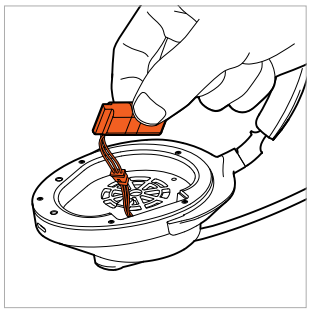




- Odpojte zástrčku. Ťahajte len za zástrčku, nie za káble.



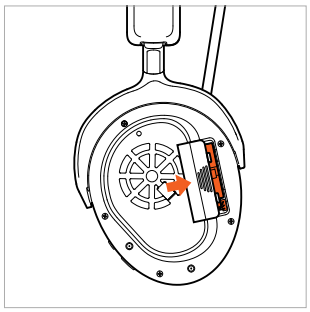
- Pripojte nový akumulátor (zástrčka má ochranu proti prepólovaniu).



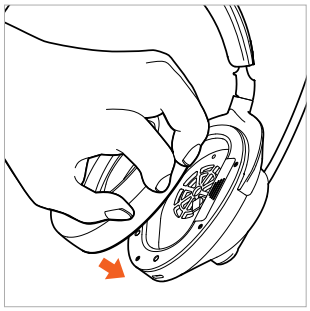
- Vložte akumulátor do priehradky na batérie, ako je znázornené na obrázku.



- Zatvorte priehradku na batérie.



- Nasaďte náušník späť na prednú časť mušle.



## RIEŠENIE PROBLÉMOV

| Problém | Príčina | Riešenie |
|---|---|---|
| Zariadenie MMX 230 wireless sa nedá zapnúť | ▶ Akumulátor je vybitý alebo len slabo nabitý. | ▶ Nabite akumulátor. |
| Nevychádza žiadny zvuk | ▶ Neexistuje žiadne rádiové spojenie | ▶ Pripojte zariadenie MMX 230 k prehrávaciemu zariadeniu. |
| Zariadenie MMX 230 sa nezobrazuje v zozname dostupných Bluetooth® zariadení v prehrávači | ▶ Zariadenie MMX 230 wireless je vypnuté.<br>▶ Zariadenie MMX 230 nie je v režime párovania.<br>▶ K dispozícii je už pripojenie Bluetooth® k inému prehrávaciemu zariadeniu. | ▶ Zapnite zariadenie MMX 230 wireless.<br>▶ Nastavte zariadenie MMX 230 do režimu párovania.<br>▶ Odpojte pripojenie Bluetooth® k inému prehrávaciemu zariadeniu a pripojte zariadenie MMX 230 wireless k požadovanému zariadeniu. |
| Prehrávanie je príliš tiché, hoci je zariadenie MMX 230 wireless nastavené na maximum | ▶ Prehrávaný zvukový signál je príliš tichý. | ▶ Zvýšte hlasitosť prehrávania na prehrávacom zariadení. |
| Rozsah je príliš krátky alebo je spojenie prerušené | ▶ Dochádza k rušeniu inými zariadeniami. | ▶ Odstráňte smerovače WLAN a mikrovlnné rúry.<br>▶ Dbajte na to, aby sa vaše telo nenachádzalo medzi prehrávacím zariadením a MMX 230 wireless.<br>▶ Na prehrávacom zariadení použite iný kodek. |

## POMOC PRI PROBLÉMOCH / FAQ

Odpovede na najčastejšie problémy a otázky nájdete na tejto internetovej adrese:
**https://www.beyerdynamic.com/faq**

## REGISTRÁCIA VÝROBKU

Na adrese **https://www.beyerdynamic.com/service** môžete zaregistrovať svoje zariadenie MMX 230 wireless zadaním sériového čísla.

## LIKVIDÁCIA



- Tento symbol na výrobku, v návode na obsluhu alebo na obale znamená, že elektrické a elektronické zariadenia na konci svojej životnosti musia byť likvidované oddelene od zmesového odpadu.
- Použité zariadenia vždy likvidujte podľa platných predpisov.

**Iba pri predaji v rámci EÚ:**

- Na spätné odobratie starých zariadení, batérií a akumulátorov sú vám k dispozícii bezplatné zberné miesta a bezplatné vrátenie spoločnosti beyerdynamic, ako aj prípadne ďalšie odberné miesta na opätovné použitie. Adresy môžete získať od miestnej samosprávy alebo obecného úradu.
- Predajcovia elektronických zariadení sú zásadne povinní bezplatne prevziať staré elektrické a elektronické zariadenia. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na predaj prostredníctvom prostriedkov komunikácie na diaľku.

### Likvidácia akumulátorov

- Batérie/akumulátory po použití likvidujte oddelene od výrobku podľa platných predpisov. Nesmú sa vyhadzovať do zmesového odpadu. Vrátenie je bezplatné pre spotrebiteľov/konečných používateľov.
- Pred likvidáciou vyberte akumulátor/batériu.

## EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť beyerdynamic GmbH & Co. KG týmto vyhlasuje, že zariadenie na rádiový prenos je v súlade so smernicou EÚ 2014/53/EÚ a smernicou EÚ 2011/65/EÚ.

- Úplný text vyhlásenia o zhode EÚ/UK je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese:
  **https://www.beyerdynamic.com/cod**

## TECHNICKÉ ÚDAJE

**Headset MMX 230 wireless**

| | |
|---|---|
| Frekvenčný rozsah Bluetooth® | 2 400 – 2 483,5 MHz |
| Vysielací výkon | max. 10 dBm |
| Rozsah teploty nabíjania | 0 až +45 °C |
| Rozsah prevádzkových teplôt | -10 až +50 °C |
| Typ akumulátora: Lítium-iónový akumulátor | 3,7 Vdc, 850 mAh |

**MMX 230 Wireless Low Latency Dongle**

| | |
|---|---|
| Frekvenčný rozsah Bluetooth® | 2 400 – 2 483,5 MHz |
| Vysielací výkon | max. 10 dBm |
| Rozsah prevádzkových teplôt | -10 až +50 °C |

- Podrobné informácie o technických údajoch nájdete na internete na adrese:
  **https://www.beyerdynamic.com**

## ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Spoločnosť beyerdynamic poskytuje obmedzenú záruku na originálny výrobok beyerdynamic, ktorý ste zakúpili.

- Podrobné informácie o záručných podmienkach spoločnosti beyerdynamic nájdete na internete na adrese: **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

## OCHRANNÁ ZNÁMKA

Slovná ochranná známka Bluetooth® a logá sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth® SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto ochranných známok spoločnosťou beyerdynamic je licencované. Ostatné značky a obchodné názvy patria ich zodpovedajúcim vlastníkom.

USB typu A, USB typu B a USB typu C sú ochranné známky spoločnosti USB Implementers.

JA

# 目次

**安全上のご注意 ..... 193**
適切な使用方法 ..... 193
音量設定 ..... 193
周囲知覚の低減 ..... 193
一般的なお手入れに関する注意 ..... 193
誤飲の危険 ..... 193
電源ケーブルおよび接続ケーブル ..... 193
バッテリーの使用 ..... 193
周囲環境条件 ..... 193
**本取扱説明書について ..... 194**
**梱包内容 ..... 194**
**操作要素 ..... 194**
**バッテリーの充電 ..... 194**
**リチウムイオンバッテリーの寿命**
に関する注意事項 ..... 194
充電状態の表示 ..... 194
**BEYERDYNAMIC アプリのダウンロード ..... 194**
**再生機器との互換性 ..... 195**
**サポートされている音声コーデック ..... 195**
**操作 ..... 195**
ドングルまたは Bluetooth®
を通じて機器に接続する ..... 195
Bluetooth®- のペアリングを確立する ..... 195
ドングルとのペアリングを確立する ..... 195
マルチポイント機能 ..... 195
マルチポイント接続の確立 ..... 195
マルチポイントの使用 ..... 196
ペアリングリストの削除 ..... 196
電源のオン/オフ ..... 196
マイクのオン/オフ ..... 196
メディアの再生 ..... 196
音量設定 ..... 197
通話 ..... 197
サイドトーンのオン/オフ ..... 197
工場出荷時設定にリセット ..... 197
**ケーブルとの使用 ..... 197**
USB ケーブルの接続 ..... 197
**操作機能一覧 ..... 198**
**LED表示一覧 ..... 198**
**清掃 ..... 198**
**イヤーパッドの交換 ..... 199**
**バッテリー交換 ..... 199**
**トラブルシューティング ..... 200**
**問題が生じた際のサポート / FAQ ..... 200**
**製品登録 ..... 200**
**廃棄 ..... 200**
バッテリーの廃棄 ..... 200
**EU 適合宣言 ..... 200**
**技術データ ..... 200**
**保証条件 ..... 201**
**登録商標 ..... 201**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Germany
www.beyerdynamic.com

このたびは beyerdynamic 社製ワイヤレス ANC ゲーミングヘッドセット MMX 230 wireless をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。
MMX 230 wireless をご使用になる前に、お時間をお取りいただき、この情報をよくお読みください。

# 安全上のご注意

- MMX 230 wireless をご使用になる前に、必ず本取扱説明書をよくお読みください。
- 特に MMX 230 wireless の安全な使用に関する注意事項はすべて守ってください。
- MMX 230 wireless に欠陥がある場合は使用しないでください。

## 適切な使用方法

- 製品の取扱説明書に記載されている以外の方法で MMX 230 wireless を使用しないでください。
- MMX 230 wireless が、不注意な使い方や不適切な使い方、間違った使い方やメーカーが与えた使用目的に沿わない使い方をしたために MMX 230 wireless の損傷や人身の負傷を招くことがあっても、beyerdynamic GmbH & Co. KG はそれに対していかなる責任も負いません。
- beyerdynamic GmbH & Co. KG は、USB 仕様に準拠していない USB 機器の損傷について責任を負いません。
- beyerdynamic GmbH & Co. KG は、空のバッテリーまたは古いバッテリーによる接続の切断や、Bluetooth® の圏外に出たことに起因する損害については責任を負いません。
- 使用を開始する前に、各国で適用されている規則もご確認ください。

## 音量設定



大音量で長時間ヘッドホンを使用すると、聴覚が永続的に損なわれるおそれがあります。

- MMX 230 wireless を使用する前に、音量を最小にしてください。
- MMX 230 wireless を装着してから、音量を上げてください。
- MMX 230 wireless は、大音量で長時間使用しないでください。
- MMX 230 wireless を装着して聞き取りや会話を行う際には、自分の声が聞こえるようにしてください。
- 耳鳴りがする場合は、音量を小さくしてください。必要に応じて医師に相談してください。
- 過剰な音量や長時間のリスニングは聴覚にダメージを与える可能性がありますので注意してください。損なわれた聴力は回復できません。そのため、常に音量を適切なレベルに設定するように注意してください。原則として、音量の大きさに応じて使用時間を短くすることをお勧めします。

## 周囲知覚の低減

ヘッドセット MMX 230 wireless は、外部からの音の知覚を大幅に低減します。ヘッドセット MMX 230 wireless を交通量が多い場所で使用することは、危険を伴う行為です。道路交通に危険を及ぼすほどに使用者の聴覚を妨げないでください。

- MMX 230 wireless は、危険性のある機械や装置の動作範囲内で使用しないでください。
- 聴力障害を避けなければならない状況では、MMX 230 wireless の使用を避けてください。特に、道路上、踏切の通過中や工事現場がこれにあてはまります。

## 一般的なお手入れに関する注意

- MMX 230 wireless のすべての部品を水で湿らせた柔らかい布で清掃します。ハウジングやトランスデューサーに水が浸入しないように注意してください。
- 溶剤含有の洗剤や刺激の強い洗剤、アルコールや酸を主成分とする洗剤は、表面を破損するおそれがあるため、使用しないでください。

## 誤飲の危険

- 製品、包装材、アクセサリー等の小さな部品をお子様やペットから遠ざけてください。誤って飲み込むと窒息する危険があります!

## 電源ケーブルおよび接続ケーブル

- 充電のためおよびノートパソコンとの接続には、弊社が提供するケーブルのみを使用してください。

## バッテリーの使用

### 熱、水分、機械的負荷による危険

高温、水分、過度な機械的負荷が生じると、爆発、熱、火災、煙、ガスの発生の危険があります。これによって、怪我や、回復不能なバッテリーの損傷が生じるおそれがあります。

- バッテリーを過度に高温な場所、火、極めて低い気圧環境にさらさないでください。爆発、火災、発煙、ガス発生の危険があります。
- バッテリーに機械的負荷を与えないでください (挟む等)。回復不能なバッテリーの損傷、爆発、負傷につながる可能性があります。
- 内蔵のUSB Type-C ポートからバッテリーを充電する際は、USB 2.0/3.0 規格に準拠した 5V 電源アダプターのみを使用してください。

## 周囲環境条件

- MMX 230 wireless を雨や雪、水分または湿気にさらさないでください。

## 本取扱説明書について

本取扱説明書では、製品の主要機能について説明しています。
本取扱説明書の内容は、ソフトウェアの標準設定に基づいて記述されています。より新しいバージョンが使用できる可能性があります。

- ソフトウェアアップデートに関する詳細情報は、「beyerdynamic アプリ」の章をご覧ください。

## 梱包内容

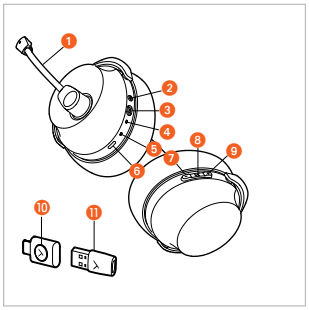
- ヘッドセット MMX 230 wireless
- USB-C ケーブル、1.8 m
- ドングル
- USB-C to USB-A アダプター
- ひきひも付き袋
- クイックスタートガイド
- コンプライアンスパンフレット



## 操作要素

**ヘッドセット MMX 230 wireless**

1. マイク (固定式)
2. オン/オフボタン
3. ANC ボタン
4. ステータス LED
5. 充電状態表示
6. USB-C ポート
7. 音量 -
8. マルチファンクションボタン
9. 音量 +



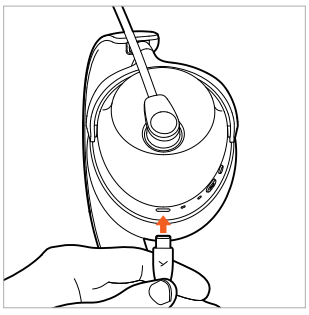
**MMX 230 wireless 低遅延ドングル**

10. ファンクションボタン (ドングル)
11. USB-C to USB-A アダプター

## バッテリーの充電

MMX 230 wireless を初めて使用する前に、ヘッドセットに内蔵されたバッテリーを完全に充電することをお勧めします。充電には付属の USB 充電ケーブルのみをご使用ください。

- 充電するには、USB 充電ケーブルを MMX 230 wireless の USB-C ポートに接続し、USB-A ポートをご使用の機器 (例: 電源アダプター、コンピュータなど) に接続してください。
- 充電状態表示は充電ステータスを示します。バッテリーが完全に充電されると、充電状態表示が緑色に点灯します。



## リチウムイオンバッテリーの寿命に関する注意事項

- フルに充電されたら、充電器と製品の USB ケーブルを取り外してください。
- 注意!特にバッテリー残量が多い状態で高温にさらすと、不可逆的な損傷がもたらされるおそれがあります。
- 長期間使用しない場合や保管する場合は、バッテリーを約 50% まで充電し、20 °C 以下の温度で保管することをお勧めします。
- 使用後は、MMX 230 wireless をオフにしてください。

## 充電状態の表示

MMX 230 wireless の充電状態は、充電状態表示に表示されます。

| 充電状態 | 充電状態表示 |
|---|---|
| 0 ～ 30 % | 赤色で点滅 |
| 31 ～ 70 % | 黄色で点滅 |
| 71 ～ 99 % | 緑色で点滅 |
| 100 % (バッテリーが完全に充電) | 緑色で点灯 |

## BEYERDYNAMIC アプリのダウンロード

beyerdynamic アプリを使えば、MMX 230 wireless をより個別にコントロールできます。

MMX 230 wireless を初めて使用する前に:

- App Store (iOS 機器用) または Google Play (Android 機器用) から beyerdynamic アプリをダウンロードしてください。




- beyerdynamic アプリを使用すると、カスタマイズされた操作設定やソフトウェアアップデートを行うことができます。
- これらの設定は MMX 230 wireless に保存され、MMX 230 wireless に接続された再生機器で楽しむことができます。

## 再生機器との互換性

MMX 230 wireless は、次のプロファイルをサポートする Bluetooth® 再生機器と互換性があります。

- A2DP (音声配信)
- HFP/HSP (電話および言語アシスタント)
- USB ドングル
- ヘッドホン用 USB ケーブル
- アナログケーブル

## サポートされている音声コーデック

MMX 230 wireless は、プロファイル A2DP 内では音声コーデック AAC、SBC、LC3 をサポートしています。

再生機器で使用できるコーデックのみを音声配信に使用できます。再生機器と MMX 230 wireless の両方で使用できるコーデックで最高品質のコーデックが自動的に検出されます。

大半の再生機器では、使用中のコーデックが表示されることはありません。

## 操作

### ドングルまたは Bluetooth® を通じて機器に接続する

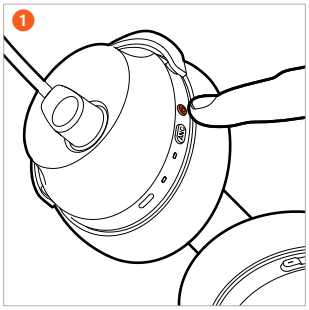
MMX 230 wireless は、工場出荷時にドングルとペアリングされています。ドングル接続を確立するには、ドングルを互換性のある機器に接続し、ヘッドセットの電源を入れるだけです。

Bluetooth 機器とカップリングする場合、またはドングルと新たにペアリングする必要がある場合は、以下の手順に従ってください。

▶ MMX 230 wireless と接続する機器の取扱説明書に従ってください。

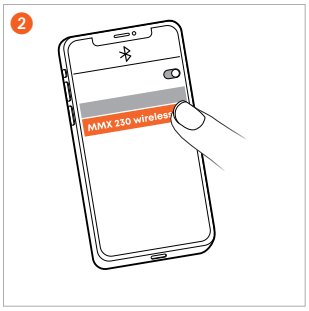
### Bluetooth®- のペアリングを確立する

1 MMX 230 wireless が**オフ**になっている場合、オン/オフボタンを約 4 秒間 (▬) 長押しし、ステータス LED が青色と緑色に交互に点滅するまでお待ちください。



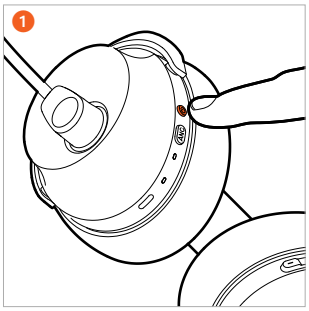

MMX 230 wireless の電源が**オン**になっている場合、オン/オフボタンを 2 回 (●●) 短く押して、ペアリングモードに入ります。ステータス LED が青色と赤色で交互に点滅します。

2 再生機器のペアリングリストから「MMX 230 wireless 」を選択します。Bluetooth® 接続が確立すると、ヘッドセットのステータス LED が青色で点滅します。

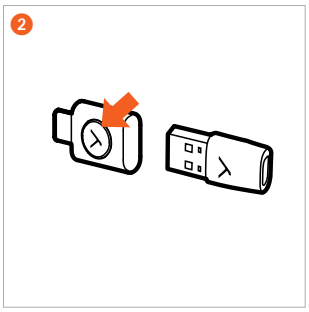



### ドングルとのペアリングを確立する

1 ドングルを USB-C または USB-A アダプター経由で機器 (例: コンピュータ) に接続してください。MMX 230 wireless が**オフ**になっている場合、オン/オフボタンを約 4 秒間 (▬) 長押しし、ステータス LED が青色と緑色に交互に点滅するまでお待ちください。




2 ドングルの機能ボタンも長押しし、ボタンが青く点滅し始めるまでお待ちください。ヘッドセットで音声案内が流れるまでお待ちください。




### マルチポイント機能

MMX 230 wireless は最大 8 台の機器と Bluetooth® を介してペアリングできます。最大 2 台の機器とアクティブな同時接続が可能です。音楽の再生と電話は 1 台の機器でのみ同時に可能です。その際、電話が音楽の再生よりも優先されます。つまり、電話がかかってきた場合は音楽の再生が中断されます。

### マルチポイント接続の確立

▶ MMX 230 wireless を 1 台目の機器と接続します (「ペアリングの確立」を参照)。

▶ MMX 230 wireless の電源が**オン**になっている場合、オン/オフボタンを 2 回 (●●) 短く押して、ペアリングモードに入ります。ステータス LED が青色と赤色で交互に点滅します。

▶ MMX 230 wireless が**オフ**になっている場合、オン/オフボタンを約 4 秒間 (▬) 長押しし、ステータス LED が青色と緑色に交互に点滅するまでお待ちください。

▶ MMX 230 wireless を 2 台目の機器と接続します (「ペアリングの確立」を参照)。

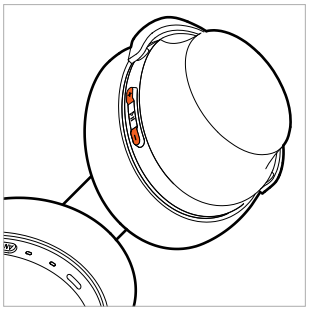
▶ 両方の機器を MMX 230 wireless とペアリング後は、電源を入れると MMX 230 wireless と両方の機器は自動的に接続されるようになります。

## マルチポイントの使用

| | |
|---|---|
| メディア再生がアクティブ / 電話に出る | マルチファンクションボタンを短く 1 回タップする (●) |
| 電話を切る / メディア再生を再開 | マルチファンクションボタンを短く 1 回タップする (●) |

## ペアリングリストの削除

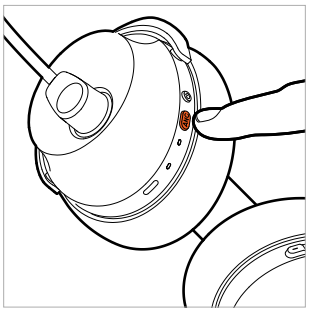
- **オン**になっている MMX 230 wireless のプラス (+) ボタンとマイナス (-) ボタンを 6 秒間 (▬) 長押しし、ステータス LED が赤と青を交互に点滅するまでお待ちください。



## ノイズキャンセリング (ANC) とトランスペアレンシーモードの切り替え

ANC ボタンで、ノイズキャンセリング (ANC)、トランスペアレンシーモード、オフモードを切り替えます。MMX 230 wireless は オフモードで出荷されます。

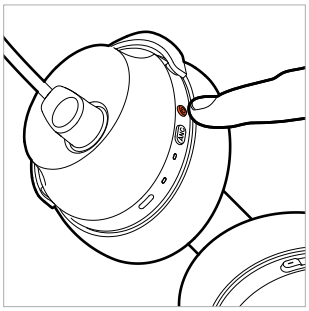
- ANC ボタンを押すだけで、ANC モード、トランスペアレンシーモード、ANC オフモードの順番で切り替わります。



beyerdynamic アプリでは、ノイズキャンセリング (ANC) とトランスペアレンシーモードの調整が可能です

## 電源のオン/オフ

- **オン**
  MMX 230 wireless が**オフ**の状態で、オン/オフボタンを約 2 秒間 (▬) 長押しして、音声案内が流れるまでお待ちください。ステータス LED が 2 秒間赤色で点灯し、その後消灯します。
- **オフ**
  MMX 230 wireless が**オン**の状態で、オン/オフボタンを約 4 秒間 (▬) 長押しして、音声案内が流れるまでお待ちください。

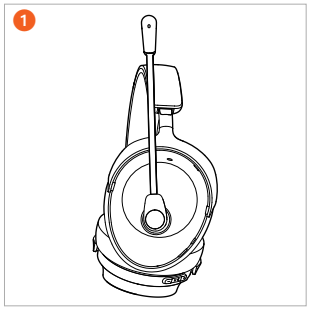


MMX 230 wireless をケーブルで使用する場合も、必ずオンにしてください。

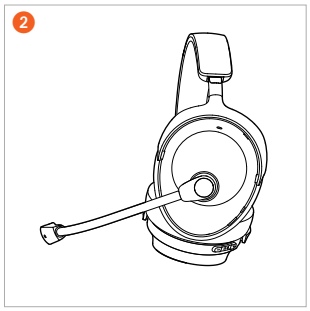
## マイクのオン/オフ

マイクは、MMX 230 wireless がオンになっている場合にのみ、ミュート/有効化できます。

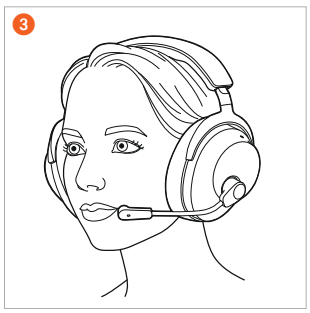
1. **マイクをミュートにする**
   マイクアームを上向きに回してください。




2. **ミュートを解除する**
   マイクアームを口の高さまで下向きに回してください。マイクは有効で、正常に機能しています。

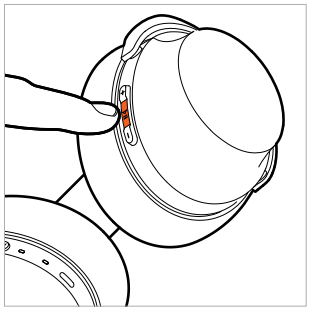



3 **マイクの位置決め**
最高の音声明瞭度を得るには、MMX 230 wireless のマイクカプセルが左口角と平行に、少し距離をおいて配置されていることを確認してください。



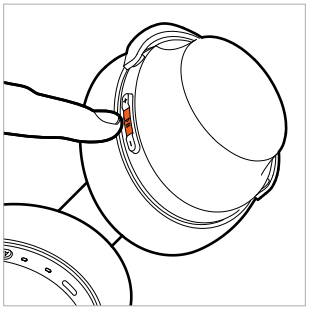

## メディアの再生

- 再生を開始または停止するにはマルチファンクションボタンを 1 回 (●) 押します。
- 次のタイトルを再生するには、マルチファンクションボタンを 2 回 (●●) 押します。
- 前のタイトルを再生するには、マルチファンクションボタンを 3 回 (●●●) 押します。



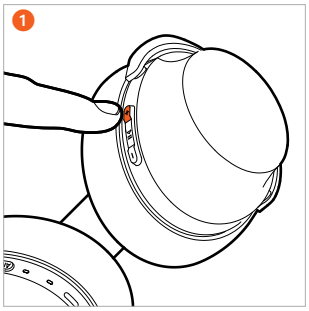
### 言語アシスタントをオンにする

- マルチファンクションボタンを 2 秒間 (▬) 長押しして、スマートフォンまたはタブレットに設定したパーソナルアシスタントを起動します。

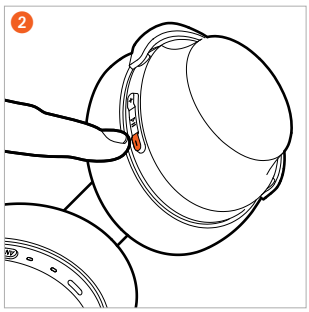


## 音量設定

1. 音量を**上げる**には、**プラス (+)** を押します。1 回 (●) 押すと、音量が 1 段階上がります。プラスボタン (+) を長押して、音量を徐々に上げてください。

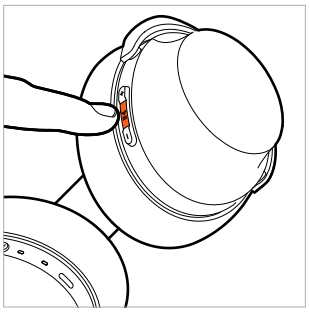



2. 音量を**下げる**には、**マイナス (-)** を押します。1 回 (●) 押すと、音量が 1 段階下がります。マイナスボタン (-) を長押しすると、音量が徐々に下がります。



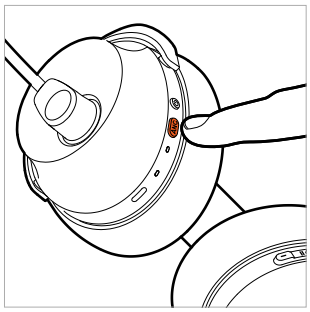

## 通話

- マルチファンクションボタンを 1 回 (●) 押して、着信に応答するか、通話中の電話を終了します。
- マルチファンクションボタンを約 2 秒間 (▬) 長押しすることにより、かかってきた電話を拒否します。
- 通話中に別の電話がかかってきた場合、マルチファンクションボタンを 1 回 (●) 押して、通話に出て、通話中の電話を終了します。



### サイドトーンのオン/オフ

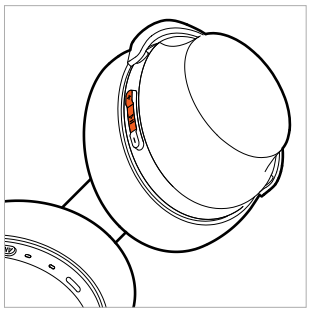
- **オン**
  ANC ボタンを約 2 秒間 (▬) 長押ししてください。
- **オフ**
  ANC ボタンを約 2 秒間 (▬) 長押しします。



オーディオケーブルでヘッドセットを使用している場合、サイドトーンは機能しません。

### 工場出荷時設定にリセット

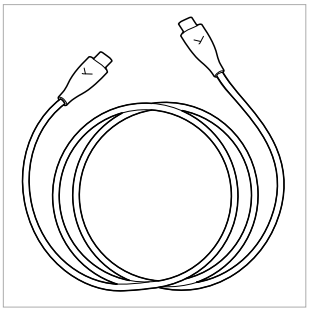
- プラスボタン (+) とマルチファンクションボタンを約 6 秒間 (▬) 長押しして、ステータス LED が紫色で 3 回点滅するまでお待ちください。



# ケーブルとの使用

## USB ケーブルの接続

- USB-C to USB-C ケーブルをヘッドセット (USB-C) に接続し、もう片方のケーブルエンド (USB-C) を機器 (例:コンピュータ/コンソール) に接続してください。
- USB-A ポートの付いた機器には、USB-C to USB-A アダプターを使用してください。
- ご使用のシステムのオーディオ設定をチェックし、MMX 230 wireless が入力/出力機器として選択されていない場合には、これを選択してください。
- ワイヤレス操作中にヘッドセットを充電したい場合には、これを PC と接続してください。ワイヤレス接続は影響を受けません。



## 操作機能一覧

特に別途記載のない限り、記載されている機能は電源がオンになっているヘッドセットに適用されます。

| 機能 | ヘッドセットの操作 |
|---|---|
| 電源を入れる | ▶ オン/オフボタンを約 2 秒間 (▬) 長押しします。 |
| 電源を切る | ▶ オン/オフボタンを約 4 秒間 (▬) 長押しします。 |
| カップリングモード | ▶ ヘッドセットが**オフ**の状態でオン/オフボタンを約 4 秒間 (▬) 長押しします。<br>▶ ヘッドセットが**オン**の状態でオン/オフボタンを 2 回 (● ●) 短く押してください。 |
| 工場出荷時設定にリセット | ▶ プラスボタン (+) とマルチファンクションボタンを約 6秒間 (▬) 長押ししてください。 |
| スタート / 一時停止 | ▶ マルチファンクションボタンを 1 回 (●) 押します。 |
| 音量を上げる | ▶ プラスボタン (+) を押してください。 |
| 音量を下げる | ▶ マイナスボタン (-) を押してください。 |
| 次のタイトル | ▶ マルチファンクションボタンを 2 回 (● ●) 押します。 |
| 前のタイトル | ▶ マルチファンクションボタンを 3 回 (● ● ●) 押します。 |
| 電話に応答 / 終了 | ▶ マルチファンクションボタンを 1 回 (●) 押します。 |
| 着信を拒否 | ▶ マルチファンクションボタンを約 2 秒間 (▬) 長押しします。 |
| 通話中に着信を受け、通話中の通話を終了 | ▶ マルチファンクションボタンを 1 回 (●) 押します。 |
| サイドトーンのオン/オフ | ▶ ANC ボタンを約 2 秒間 (▬) 長押しします。 |

## LED表示一覧

| 機能 | LED 表示 |
|---|---|
| 電源を入れる | 2秒間赤色で点灯 |
| 電源を切る | 2秒間赤色で点灯 |
| ペアリングモード | 赤色と青色で交互に点滅 |
| Bluetooth® 接続が確立 | ゆっくりと青色で点滅 |
| Bluetooth® 無線接続が切断 | 青色で高速点滅 |
| 工場出荷時設定にリセット | 3 回紫色で点滅 |
| ドングルに接続 | ゆっくりと青色で点滅 |
| バッテリーがほぼ空 | 3 回赤色で高速点滅 |
| 充電 | |
| 0 ～ 30 % | 赤色で点滅 |
| 31 ～ 70 % | 黄色で点滅 |
| 71 ～ 99 % | 緑色で点滅 |
| 100 % | 緑色で点灯 |

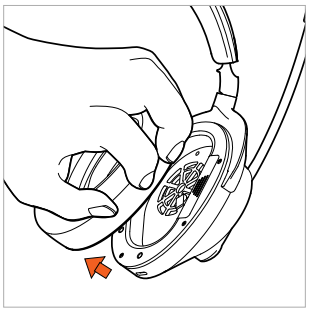
## 清掃

- 衛生上の理由のため、イヤーパッドおよびヘッドバンドクッションは柔らかい、水で湿らせた布で必要に応じて清掃してください。**水**がイヤーカップおよびトランデューサーに**入らないよう**に注意してください。
- **溶剤を含んでいる**洗剤あるいは刺激の強い洗剤は使用しないでください。アルコールや酸を主成分とする洗剤も使用しないでください。
- 清掃の際に掃除機をご使用になると、修復不能な破損が生じることがありますので、**掃除機**は**絶対に使用しないでください**。
- イヤーパッドは、通常使用によって摩耗するため、必要に応じて交換する必要があります。この交換はご自分で簡単に行えます。
- その他のコンポーネントを交換する必要がある場合は、担当の beyerdynamic 代理店までお問い合わせください。

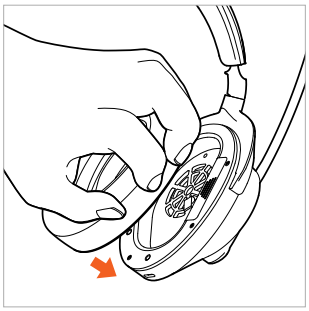
JA

## イヤーパッドの交換

- イヤーパッドは磁石でハウジングシェルに固定されます。イヤーパッドを簡単に取り外せます。

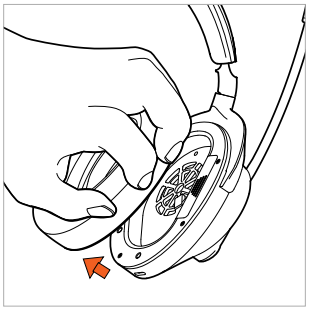


- 新しいイヤークッションをハウジングシェルに取り付けてください。

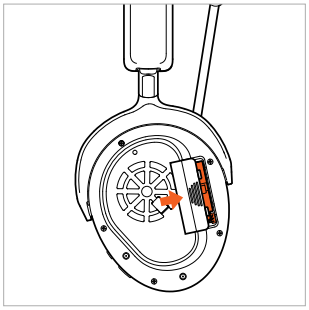


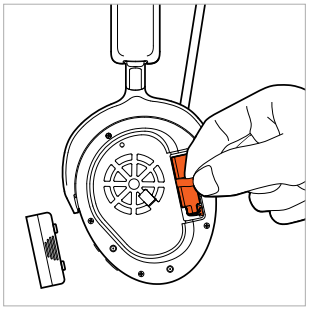
## バッテリー交換

- **左**側のハウジングシェルのイヤーパッドを取り外します。

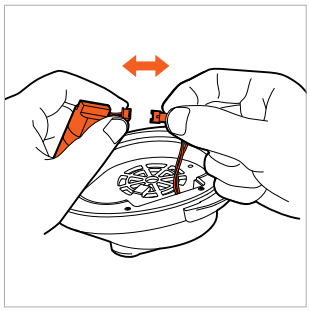


- バッテリーケースを開き、バンドに沿って慎重にバッテリーをバッテリーケースから取り出してください。

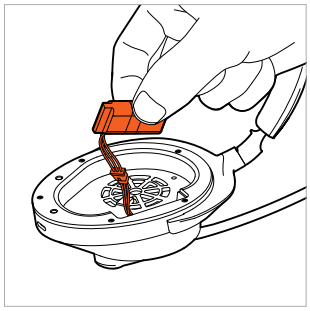




- プラグを抜き取ってください。その際、プラグ部分でのみ引き抜き、ケーブルは引っ張らないでください。



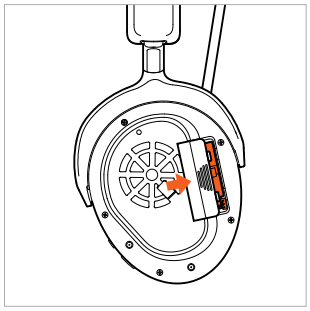
- 新しいバッテリーを接続してください (プラグには逆極性保護機能があります)。



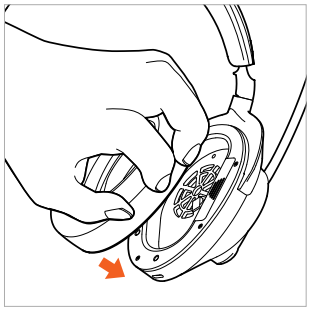
- 図に示すように、バッテリーをバッテリーケースに入れてください。



- バッテリーケースを閉じてください。



- イヤーパッドを**左**のトランスデューサーに再び取り付けます。



## トラブルシューティング

| 問題 | 原因 | 解決法 |
|---|---|---|
| MMX 230 wireless の電源が入らない | ▶ バッテリーが切れているか、残量が少なくなっています。 | ▶ バッテリーを充電してください。 |
| 音声が出力できない | ▶ 無線接続が確立されていません | ▶ MMX 230 wireless を再生機器と接続してください。 |
| 再生機器の使用可能な Bluetooth® 機器に MMX 230 wireless が表示されない | ▶ MMX 230 wireless がオフになっています。<br>▶ MMX 230 wireless が接続モードになっていません。<br>▶ 別の再生機器との Bluetooth® 接続がすでに存在しています。 | ▶ MMX 230 wireless をオンにしてください。<br>▶ MMX 230 wireless を接続モードにしてください。<br>▶ 別の再生機器との Bluetooth® 接続を切断して、MMX 230 wireless をご希望の機器と接続してください。 |
| MMX 230 wireless の音量が最大に設定されているが、再生音量が低すぎる | ▶ 再生されている音声信号が小さすぎます。 | ▶ 再生機器での再生音量を上げてください。 |
| 機能する範囲が狭すぎるか、接続が中断される | ▶ 他の機器との間に障害となるものがあります。 | ▶ WLAN ルーターや電子レンジから離れます。<br>▶ 再生機器と MMX 230 wireless の間に体を入れないように注意してください。<br>▶ 再生機器で別のコーデックを使用してください。 |

## 問題が生じた際のサポート / FAQ

頻繁に寄せられる問題や質問に対する回答は次のインターネットサイトでご覧いただけます。
**https://www.beyerdynamic.com/faq**

## 製品登録

インターネット: **https://www.beyerdynamic.com/service** で、シリアル番号を入力してお使いの MMX 230 wireless を登録できます。

## 廃棄



- 製品や説明書または包装に付いているこのアイコンは、使用済みとなったら電気・電子機器を通常の家庭ごみとは別に、専用のリサイクル回収場で処分すべきであることを示しています。
- 使用済みの機器は、必ず適用される規則に従って廃棄してください。

### バッテリーの廃棄

- 使用済みのバッテリー/電池は、各市町村指定の廃棄方法に従い、製品から取り出してから廃棄してください。一般ごみに廃棄することはできません。消費者/エンドユーザーは無償で返却できます。
- 廃棄前に必ずバッテリーを放電させてください。

## EU 適合宣言

beyerdynamic GmbH & Co. KG は、この無線送信装置が EU 指令 2014/53/EU および指令 2011/65/EU に準拠していることをここに宣言します。

- EU/UK 適合 EU 宣言の全文は、以下のインターネットアドレスから入手可能: **https://www.beyerdynamic.com/cod**

## 技術データ

**ヘッドセット MMX 230 wireless**

| | |
|---|---|
| Bluetooth® 周波数範囲 | 2,400 ～ 2,483.5 MHz |
| 送信電力 | 最大 10 dBm |
| 充電温度範囲 | 0 ～ +45 °C |
| 動作温度範囲 | -10 ～ +50 °C |
| バッテリーの種類: リチウムイオンバッテリー | 3.7 Vdc、850 mAh |

**MMX 230 wireless 低遅延ドングル**

| | |
|---|---|
| Bluetooth® 周波数範囲 | 2,400 ～ 2,483.5 MHz |
| 送信電力 | 最大 10 dBm |
| 動作温度範囲 | -10 ～ +50 °C |

- 技術データの詳細については、以下のサイトをご覧ください。**https://www.beyerdynamic.com**

## 保証条件

beyerdynamic は、お買い求めになった純正の beyerdynamic 製品を制限付きで保証します。

- 詳細な注意事項については次のサイトに記載されている beyerdynamic の保証規定をご覧ください。
  **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

## 登録商標

Bluetooth® ワードマークとロゴは、Bluetooth® SIG, Inc. の登録商標であり、beyerdynamic によるこのブランドの使用はライセンス許可を受けています。その他のブランドおよび商標は、該当所有者に属します。

USB Type-A、USB Type-B、USB Type-C は、USB Implementers の商標です。

KO

# 목차

**안전상의 주의사항 . . . . . .203**
규정에 따른 사용 . . . . . .203
볼륨 설정 . . . . . .203
외부 소리 인지 능력 감소. . . . . .203
일반 관리 지침. . . . . .203
삼킬 위험 . . . . . .203
전원 및 연결 케이블. . . . . .203
배터리 사용 . . . . . .203
환경 조건 . . . . . .203
**본 설명서 정보. . . . . .204**
**제공 범위 . . . . . .204**
**리모컨 구성. . . . . .204**
**배터리 충전. . . . . .204**
리튬 이온 배터리의 수명에
대한 참고 사항. . . . . .204
충전 상태 표시. . . . . .204
**BEYERDYNAMIC 앱 다운로드. . . .204**
**재생 장치 호환성 . . . . . .205**
**지원되는 오디오 코덱. . . . . .205**
**조작 . . . . . .205**
공글 또는 Bluetooth®를 통해
장치에 연결 . . . . . .205
Bluetooth® 페어링 설정 . . . . . .205
동글과 페어링 설정 . . . . . .205
다중점 작동 . . . . . .205
다중점 연결 설정 . . . . . .205
다중 연결 사용. . . . . .206
페어링 목록 삭제 . . . . . .206
켜기/끄기. . . . . .206
마이크 켜기/끄기 . . . . . .206
미디어 재생 . . . . . .206
볼륨 조절. . . . . .207
통화 . . . . . .207
사이드톤 켜기/끄기 . . . . . .207
초기 설정으로 리셋 . . . . . .207
**케이블 사용. . . . . .207**
USB 케이블 연결 . . . . . .207
**조작 기능 개요. . . . . .208**
**LED 표시 개요 . . . . . .208**
**청소 . . . . . .208**
**이어패드 교체하기 . . . . . .209**
**배터리 교체. . . . . .209**
**문제 해결 . . . . . .210**
**문제 해결/FAQ. . . . . .210**
**제품 등록 . . . . . .210**
**폐기 . . . . . .210**
배터리 폐기 . . . . . .210
**EU 적합성 선언 . . . . . .210**
**기술 자료 . . . . . .210**
**보증 조건 . . . . . .211**
**등록 상표 . . . . . .211**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Germany
www.beyerdynamic.com

beyerdynamic의 무선 ANC 게이밍 헤드셋
MMX 230 wireless를 구매해 주셔서 감사합니다.
MMX 230 wireless를 사용하기 전에 잠시 시간을 내어 이 정보를 주의 깊게 읽어주시기 바랍니다.

# 안전상의 주의사항

- MMX 230 wireless를 사용하기 전에 이 지침을 주의 깊게 빠짐없이 읽으십시오.
- 제공된 모든 주의 사항, 특히 MMX 230 wireless의 안전한 사용에 관한 주의사항을 따르십시오.
- 결함이 있는 MMX 230 wireless는 사용하지 마십시오.

## 규정에 따른 사용

- 이 제품 설명서에 설명된 방식이 아닌 다른 방식으로 MMX 230 wireless를 사용하지 마십시오.
- beyerdynamic GmbH & Co. KG사는 MMX 230 wireless를 부주의하고 부적절하게, 잘못 사용하거나 제조사가 지정한 목적 외의 방법으로 MMX 230 wireless를 사용하여 발생한 제품 손상 또는 인명 피해에 대한 책임을 지지 않습니다.
- beyerdynamic GmbH & Co. KG사는 USB 사양을 충족하지 않는 USB 장치의 손상에 대해 책임을 지지 않습니다.
- beyerdynamic GmbH & Co. KG사는 방전되었거나 오래된 배터리 또는 Bluetooth® 전송 범위 초과로 인한 연결 중단과 관련한 손상에 대해 책임을 지지 않습니다.
- 또한 처음으로 사용하기 전에 해당 국가별 규정을 준수하십시오.

## 볼륨 설정



높은 볼륨과 너무 긴 청취 시간은 청력을 영구적으로 손상시킬 수 있습니다.

- MMX 230 wireless를 사용하기 전에 볼륨을 최소로 설정하십시오.
- MMX 230 wireless를 착용한 후에만 볼륨을 높이십시오.
- MMX 230 wireless를 장시간 높은 볼륨으로 사용하지 마십시오.
- MMX 230 wireless로 일반적으로 듣고 말할 때에는 본인의 목소리가 들릴 수 있어야 합니다.
- 이명이 들리는 경우 볼륨을 줄이십시오. 필요한 경우 의사와 상담하십시오.
- 너무 높은 볼륨으로 장시간 청취할 경우 청각이 손상될 수 있습니다. 청각이 손상되면 저하된 청력이 회복되지 않습니다. 따라서 볼륨을 항상 적절하게 유지하십시오. 유의사항: 볼륨이 높을수록 청취 시간을 줄이십시오.

## 외부 소리 인지 능력 감소

MMX 230 wireless 헤드셋은 외부 소리 인지 능력을 크게 감소시킵니다. 거리에서 MMX 230 wireless 헤드셋을 사용할 경우 위험이 발생할 확률이 높습니다. 교통안전에 위협이 될 정도의 높은 볼륨으로 헤드폰을 사용하면 안 됩니다.

- 잠재적으로 위험한 기계 및 장비의 작동 범위 내에서 MMX 230 wireless를 사용하지 마십시오.
- 청력이 방해받지 않아야 하는 상황에서는 MMX 230 wireless를 사용하지 마십시오. 특히 거리, 건널목을 건널 때 또는 공사 현장에서 사용하지 마십시오.

## 일반 관리 지침

- 물에 적신 부드러운 천으로 MMX 230 wireless의 모든 부품을 청소하십시오. 하우징 또는 사운드 트랜스듀서 내부로 액체가 유입되지 않도록 유의하십시오.
- 표면이 손상될 수 있으므로 솔벤트 기반 또는 강한 세정제, 알코올 또는 산성 기반 세정제는 사용하지 마십시오.

## 삼킬 위험

- 포장 일부, 액세서리 부품 등 작은 물건은 어린이와 반려동물의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 삼킬 경우 질식 위험이 있습니다!

## 전원 및 연결 케이블

- 충전을 위해 연결하거나 노트북에 연결하는 경우 제품에 포함된 케이블만 사용하십시오.

## 배터리 사용

### 열, 물 및 기계적 부하로 인한 위험

열이나 물에 의한 부하, 기계적인 부하가 너무 크면 폭발, 열, 화재, 연기 또는 가스 발생의 위험이 있습니다. 부상을 입거나 배터리에 돌이킬 수 없는 손상이 발생할 수 있습니다.

- 배터리를 과도한 열, 화기 또는 매우 낮은 기압에 노출시키지 마십시오. 폭발, 화재, 연기 또는 가스 발생의 위험이 있습니다.
- 배터리가 기계적 부하(예: 압착)에 노출되지 않도록 하십시오. 배터리의 돌이킬 수 없는 손상, 폭발을 초래하거나 부상을 입을 수 있습니다.
- 내장된 USB C 타입 소켓을 통해 배터리를 충전할 때는 USB 2.0/3.0 표준 준수 5V 전원 공급 장치만 사용하십시오.

## 환경 조건

- MMX 230 wireless를 비, 눈, 액체 또는 습기에 노출시키지 마십시오.

## 본 설명서 정보

본 설명서는 제품의 주요 기능을 설명합니다.
본 설명서의 정보는 소프트웨어의 표준 설정과 관련된 정보입니다. 최신 버전이 있을 수 있습니다.

- 소프트웨어 업데이트에 대한 정보는 "beyerdynamic 앱" 장에서 확인할 수 있습니다.

## 제공 범위

- MMX 230 wireless 헤드셋
- USB-C 케이블, 1.8m
- 동글
- USB-C to USB-A 어댑터
- 파우치
- 요약 설명서
- 소책자



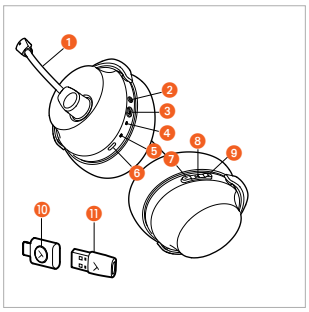
## 리모컨 구성

**MMX 230 wireless 헤드셋**

1. 마이크(고정형)
2. 켜기/끄기 버튼
3. ANC 버튼
4. 상태 LED
5. 충전 표시
6. USB C 포트
7. 볼륨 -
8. 다기능 버튼
9. 볼륨 +

**MMX 230 wireless 저지연 동글**

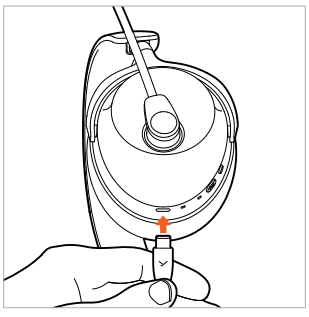
10. 기능 버튼(동글)
11. USB-C to USB-A 어댑터



## 배터리 충전

MMX 230 wireless를 처음 사용하기 전에 헤드셋에 내장된 배터리를 완전히 충전하는 것이 좋습니다. 충전 시에는 제공된 USB 충전 케이블만 사용하십시오.

- USB 충전 케이블을 MMX 230 wireless의 USB-C 포트에 연결하고 USB-A 포트는 장치(예: 전원 어댑터, 컴퓨터 등)에 연결하십시오.
- 충전 표시에 충전 상태가 표시됩니다. 배터리가 완전히 충전되면 충전 표시가 녹색으로 점등됩니다.



## 리튬 이온 배터리의 수명에 대한 참고 사항

- 배터리 충전이 완료된 후에 USB 케이블을 충전기와 제품에서 분리하십시오.
- 주의! 고온, 특히 높은 충전 상태에서 돌이킬 수 없는 손상이 발생할 수 있습니다.
- 배터리를 장시간 사용하지 않거나 보관해야 하는 경우, 배터리를 대략 50%로 충전하고 최고 20°C의 온도에서 보관하는 것이 좋습니다.
- 사용 후에는 MMX 230 wireless의 전원을 끄십시오.

## 충전 상태 표시

MMX 230 wireless의 충전 상태는 충전 표시에 표시됩니다.

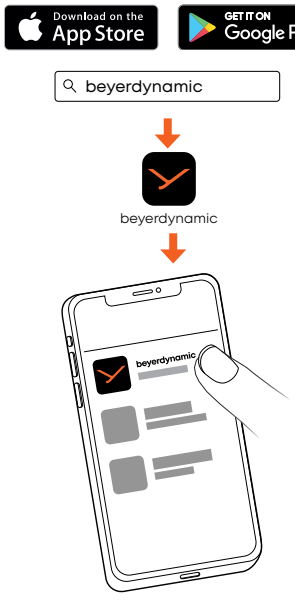
| 충전 상태 | 충전 표시 |
|---|---|
| 0 ~ 30% | 빨간색으로 느리게 점멸 |
| 31 ~ 70% | 노란색으로 느리게 점멸 |
| 71 ~ 99% | 초록색으로 느리게 점멸 |
| 100%(배터리가 완전히 충전됨) | 초록색 점등 |

## BEYERDYNAMIC 앱 다운로드

Beyerdynamic 앱을 사용하면 MMX 230 wireless를 개별적으로 제어할 수 있습니다.

MMX 230 wireless를 처음 사용하기 전에 다음을 수행하십시오.

- App Store(iOS 기기) 또는 Google Play(안드로이드 기기)에서 beyerdynamic 앱을 다운로드하십시오.




- beyerdynamic 앱을 사용하여 맞춤형 작동 설정 및 소프트웨어 업데이트를 수행할 수 있습니다.
- 이러한 설정은 MMX 230 wireless에 저장되므로 MMX 230 wireless에 연결된 모든 재생 장치에서 해당 설정이 유지됩니다.

## 재생 장치 호환성

MMX 230 wireless는 다음과 같은 프로파일을 지원하는 Bluetooth® 재생 장치와 호환됩니다.

- A2DP (오디오 파일 전송 지원)
- HFP/HSP (전화 및 음성 도우미 지원)
- USB 동글
- 헤드셋용 USB 케이블
- 아날로그 케이블

## 지원되는 오디오 코덱

MMX 230 wireless는 A2DP 프로파일의AAC, SBC, LC3 오디오 코덱을 지원합니다.

이러한 코덱 중 재생 장치에서도 지원되는 코덱만 오디오 파일 전송에 사용할 있습니다.
재생 장치와 MMX 230 wireless는 자동으로 양측에서 공통으로 사용 가능한 최적의 코덱을 선택합니다.

대부분의 재생 장치는 현재 사용 중인 코덱을 표시하지 않습니다.

## 조작

### 공글 또는 Bluetooth®를 통해 장치에 연결

MMX 230 wireless는 출고 시 동글과 페어링되어 있습니다. 동글 연결을 설정하려면 동글을 호환되는 장치에 연결하고 헤드셋을 켜기만 하면 됩니다.

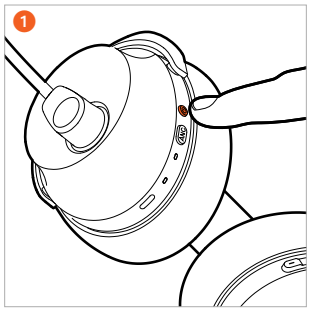
Bluetooth 장치와 페어링하거나 동글을 새로 페어링해야 하는 경우 다음 단계를 따르십시오.

▶ MMX 230 wireless를 연결하려는 장치의 사용 설명서를 참조하십시오.

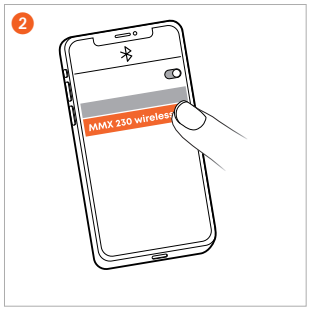
### Bluetooth® 페어링 설정

1. MMX 230 wireless가 **꺼진** 상태인 경우, 상태 LED가 파란색과 빨간색으로 번갈아 점멸할 때까지 켜기/끄기 버튼을 약 4초간 길게(▬) 누르십시오.

   MMX 230 wireless가 **켜진** 상태인 경우, 켜기/끄기 버튼을 짧게 두 번(● ●) 눌러 페어링 모드로 진입하십시오.
   상태 LED가 파란색과 빨간색으로 번갈아 점멸합니다.

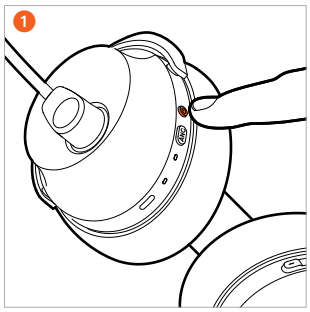



2. 재생 장치의 페어링 목록에서 "MMX 230 wireless"를 선택하십시오.
   Bluetooth® 연결이 설정되면 헤드셋의 상태 LED가 파란색으로 점멸합니다.

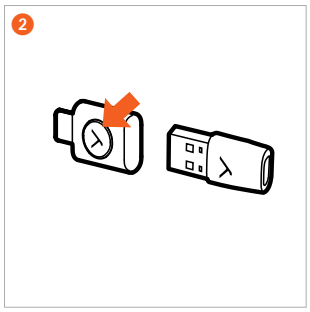



### 동글과 페어링 설정

1. USB-C 또는 USB-A 어댑터를 통해 동글을 장치(예: 컴퓨터)에 연결하십시오.
   MMX 230 wireless가 **꺼진** 상태인 경우, 상태 LED가 파란색과 빨간색으로 번갈아 점멸할 때까지 켜기/끄기 버튼을 약 4초간 길게(▬) 누르십시오.




2. 또한 동글의 기능 버튼이 파란색으로 빠르게 점멸할 때까지 버튼을 길게 누르십시오.
   헤드셋에서 안내음이 들릴 때까지 기다리십시오.




### 다중점 작동

MMX 230 wireless는 Bluetooth®를 통해 최대 8대의 장치와 페어링할 수 있습니다. 최대 2대의 장치와 동시에 연결을 활성화할 수 있습니다. 음악 재생 및 전화 기능은 한 번에 하나의 장치에서만 가능합니다. 전화가 음악 재생보다 우선합니다.
즉, 통화 중에는 음악 재생이 중단됩니다.

### 다중점 연결 설정

▶ MMX 230 wireless를 첫 번째 장치와 페어링하십시오 ("페어링 설정" 참조).

▶ MMX 230 wireless가 **켜진** 상태인 경우, 켜기/끄기 버튼을 짧게 두 번(● ●) 눌러 페어링 모드로 진입하십시오. 상태 LED가 파란색과 빨간색으로 번갈아 점멸합니다.

▶ MMX 230 wireless가 **꺼진** 상태인 경우, 상태 LED가 파란색과 빨간색으로 번갈아 점멸할 때까지 켜기/끄기 버튼을 약 4초간 길게(▬) 누르십시오.

▶ MMX 230 wireless를 두 번째 장치와 페어링하십시오 ("페어링 설정" 참조).

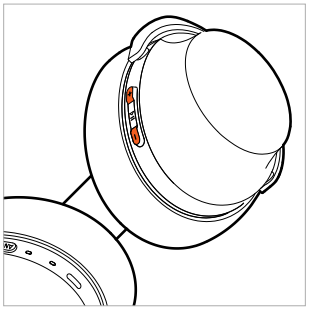
▶ 두 장치가 모두 MMX 230 wireless와 페어링되면 MMX 230 wireless는 전원을 켤 때마다 두 장치와 자동으로 연결됩니다.

## 다중 연결 사용

| | |
|---|---|
| 미디어 재생 활성화/전화 수락 | 다기능 버튼을 짧게 1번(●) 탭하기 |
| 전화 끊기/미디어 재생 다시 시작 | 다기능 버튼을 짧게 1번(●) 탭하기 |

## 페어링 목록 삭제

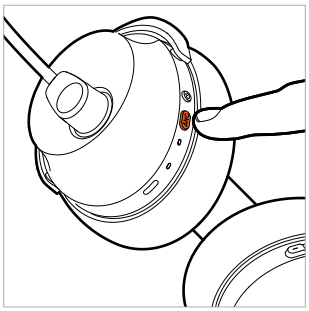
- MMX 230 wireless가 **켜진** 상태에서 플러스 버튼(-) 및 마이너스 버튼(-)을 상태 LED가 빨간색과 파란색으로 번갈아 점멸할 때까지 6초간 길게(▬) 누르십시오.



## 노이즈 캔슬링(ANC)과 트랜스퍼런시 모드 간 전환

ANC 버튼을 사용하여 노이즈 캔슬링(ANC), 트랜스퍼런시, OFF 모드 간에 전환할 수 있습니다. MMX 230 wireless는 기본적으로 OFF 모드로 제공됩니다.

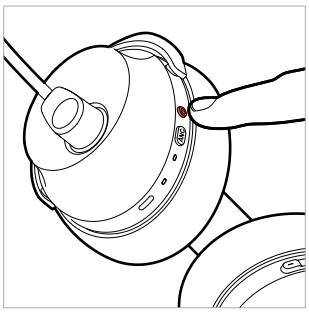
- ANC 버튼을 한 번 눌러 ANC 모드, 트랜스퍼런시 모드, ANC OFF 모드를 순차적으로 활성화할 수 있습니다.



beyerdynamic 앱에서 노이즈 캔슬링(ANC) 및 트랜스퍼런시 모드를 설정할 수 있습니다.

## 켜기/끄기

- **켜기**
  MMX 230 wireless가 **꺼진** 상태에서 켜기/끄기 버튼을 안내음이 들릴 때까지 약 2초간(▬) 누르십시오 상태 LED가 2초 동안 빨간색으로 점등되었다가 꺼집니다.
- **끄기**
  MMX 230 wireless가 **켜진** 상태에서 켜기/끄기 버튼을 안내음이 들릴 때까지 약 4초간(▬) 누르십시오

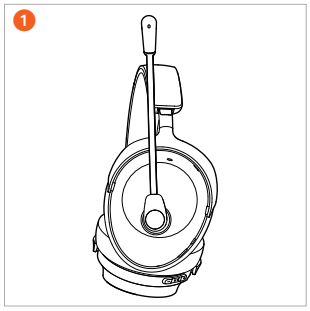


케이블을 연결하여 MMX 230 wireless를 사용하는 경우에도 헤드폰을 켜야 합니다.

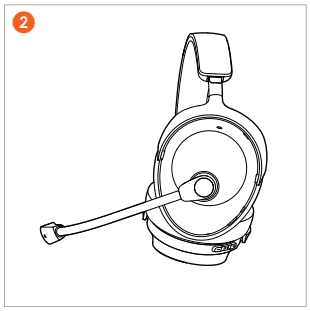
## 마이크 켜기/끄기

마이크는 MMX 230 wireless가 켜져 있을 때만 음소거/활성화할 수 있습니다.

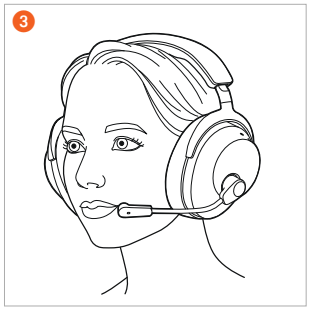
1. **마이크 음소거**
   마이크 암을 위로 돌리십시오



2. **음소거 해제**
   마이크 암을 입 높이까지 아래로 돌리십시오. 마이크가 활성화되어 정상적으로 작동합니다.

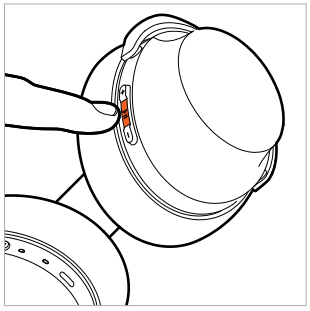


3. **마이크 위치 조정**
   최상의 음성 명료도를 위해 MMX 230 wireless의 마이크 캡슐이 왼쪽 입꼬리와 평행하며 약간 거리를 둔 위치에 놓이도록 하십시오.



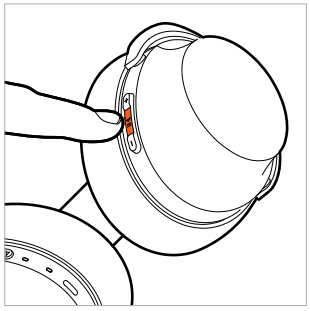
## 미디어 재생

- 재생을 시작하거나 중지하려면 다기능 버튼을 한 번(●) 누르십시오.
- 다음 트랙을 재생하려면 다기능 버튼을 두 번(●●) 누르십시오.
- 이전 트랙을 재생하려면 다기능 버튼을 세 번(●●●) 누르십시오.



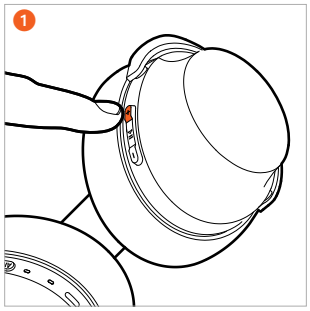
### 음성 도우미 켜기

- 스마트폰 또는 태블릿에 설정된 개인 비서를 활성화하려면 다기능 버튼을 2초간 길게(▬) 누르십시오.

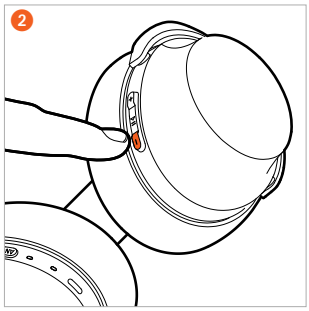


### 볼륨 조절

1. 볼륨을 **높이려면 플러스 버튼(+)** 을 누르십시오. 버튼을 한 번(●) 누르면 볼륨이 한 단계 높아집니다. 볼륨을 서서히 높이려면 플러스 버튼(+)을 길게 누르십시오.

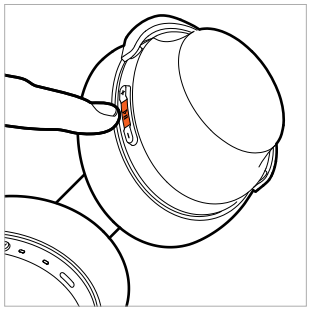


2. 볼륨을 **낮추려면 마이너스 버튼(-)**을 누르십시오. 버튼을 한 번(●) 누르면 볼륨이 한 단계 낮아집니다. 볼륨을 서서히 낮추려면 마이너스 버튼(-)을 길게 누르십시오.



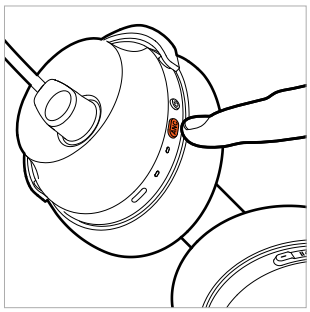
### 통화

- 전화를 받거나 활성화된 통화를 종료하려면 다기능 버튼을 한 번(●) 누르십시오.
- 수신 전화를 거부하려면 다기능 버튼을 약 2초간 길게(▬) 누르십시오.
- 활성화된 통화 중에 다른 전화가 걸려온 경우, 수신 전화를 수락하고 활성화된 통화를 종료하려면 다기능 버튼을 한 번(●) 누르십시오.



### 사이드톤 켜기/끄기

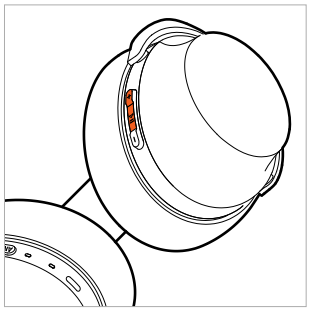
- **켜기**
  ANC 버튼을 약 2초간 길게(▬) 누르십시오.
- **끄기**
  ANC 버튼을 약 2초간 길게(▬) 누르십시오.



사이드톤은 오디오 케이블로 헤드셋을 사용하는 경우 작동하지 않습니다.

### 초기 설정으로 리셋

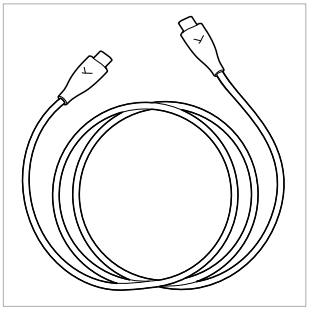
- 플러스 버튼(+)과 다기능 버튼을 상태 LED가 보라색으로 3회 점멸할 때까지 약 6초간 길게(▬) 누르십시오.



## 케이블 사용

### USB 케이블 연결

- USB-C to USB-C 케이블을 헤드셋(USB-C)에 연결하고 다른 쪽 끝(USB-C)을 장치(예: 컴퓨터/콘솔)에 연결합니다.
- USB-A 포트가 있는 장치의 경우 USB-C to USB-A 어댑터를 사용하십시오.
- 시스템의 오디오 설정을 확인하고 MMX 230 wireless가 아직 선택되지 않은 경우 입력 및 출력 장치로 선택하십시오.
- 무선 작동 주에 헤드셋을 충전하려면 PC에 연결하십시오. 이렇게 해도 무선 연결에는 영향을 미치지 않습니다.



## 조작 기능 개요

별도 언급이 없는 경우, 목록의 기능은 켜진 상태의 헤드셋에만 적용됩니다.

| 기능 | 헤드셋 조작 |
|---|---|
| 켜기 | ▶ 켜기/끄기 버튼을 2초간 길게(▬) 누르십시오. |
| 끄기 | ▶ 켜기/끄기 버튼을 4초간 길게(▬) 누르십시오. |
| 페어링 모드 | ▶ 헤드셋이 **꺼진** 상태에서 켜기/끄기 버튼을 4초간 길게(▬) 누르십시오.<br>▶ 헤드셋이 **켜진** 상태에서 켜기/끄기 버튼을 두 번 짧게(● ●) 누르십시오. |
| 초기 설정으로 복원 | ▶ 플러스 버튼(+)과 다기능 버튼을 동시에 약 6초간 길게(▬) 누르십시오. |
| 시작/일시 정지 | ▶ 다기능 버튼을 한 번(●) 누르십시오. |
| 볼륨 높이기 | ▶ 플러스 버튼(+)을 누르십시오. |
| 볼륨 낮추기 | ▶ 마이너스 버튼(-)을 누르십시오. |
| 다음 트랙 | ▶ 다기능 버튼을 두 번(● ●) 누르십시오. |
| 이전 트랙 | ▶ 다기능 버튼을 세 번(● ● ●) 누르십시오. |
| 전화 수락 / 종료 | ▶ 다기능 버튼을 한 번(●) 누르십시오. |
| 전화 거절 | ▶ 다기능 버튼을 약 2초간 길게(▬) 누르십시오. |
| 활성 통화 중 걸려온 전화 받기 및 활성 통화 끊기 | ▶ 다기능 버튼을 한 번(●) 누르십시오. |
| 사이드톤 켜기/끄기 | ▶ ANC 버튼을 약 2초간 길게(▬) 누르십시오. |

## LED 표시 개요

| 기능 | LED 표시 |
|---|---|
| 켜기 | 빨간색으로 2초간 점등 |
| 끄기 | 빨간색으로 2초간 점등 |
| 페어링 모드 | 빨간색 및 파란색으로 번갈아 점멸 |
| Bluetooth® 연결 설정됨 | 파란색으로 천천히 점멸 |
| Bluetooth® 무선 연결 끊김 | 파란색으로 빠르게 점멸 |
| 초기 설정으로 복원 | 보라색으로 3회 점멸 |
| 동글에 연결 | 파란색으로 천천히 점멸 |
| 배터리 부족 | 빨간색으로 빠르게 3회 점멸 |
| 충전<br>0 ~ 30%<br>31 ~ 70%<br>71 ~ 99%<br>100% | <br>빨간색으로 느리게 점멸<br>노란색으로 느리게 점멸<br>초록색으로 느리게 점멸<br>초록색 점등 |

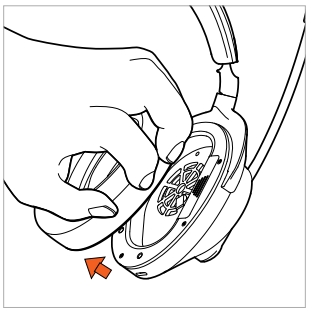
## 청소

- 위생적인 이용을 위해 때때로 부드러운 천을 물에 적셔 이어패드와 헤드밴드 패드를 닦아야 합니다. 헤드폰 또는 이어컵 안으로 **물이 들어가지 않도록** 유의하십시오.
- **솔벤트 함유 세제** 또는 자극성 세척제를 사용하지 마십시오. 알코올성 또는 산성 성분의 세척제 또한 사용하지 마십시오.
- 헤드폰을 청소할 때 **절대 진공 청소기**를 사용해서는 안 됩니다. 이로 인해 헤드폰에 수리 불가한 손상이 발생할 수 있습니다.
- 이어패드가 자연적으로 마모되기 때문에 적절한 시기에 교환이 필요합니다. 다음과 같이 사용자가 직접 교환할 수 있습니다.
- 다른 부품을 교체할 경우에는 해당 beyerdynamic 대리점에 문의하십시오.

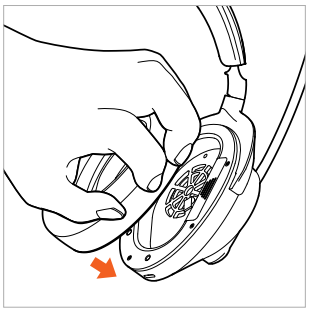
KO

## 이어패드 교체하기

- 이어패드는 자석으로 하우징 쉘에 고정되어 있습니다. 이어패드를 간단히 분리하십시오.

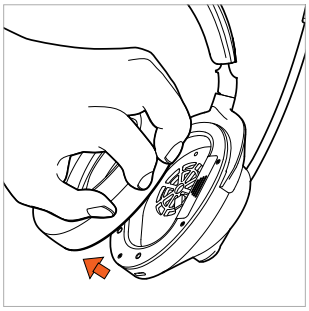


- 새 이어패드를 하우징 쉘에 장착하십시오.

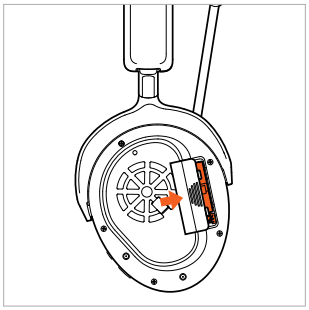


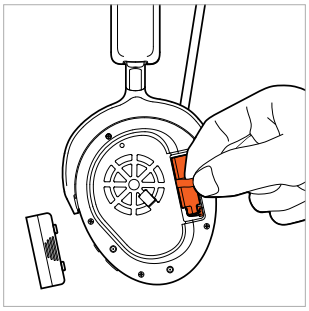
## 배터리 교체

- **좌측** 하우징 쉘의 이어패드를 분리하십시오.



- 배터리 수납 공간을 연 후 스트랩을 잡고 조심스럽게 배터리를 배터리 수납 공간에서 빼내십시오.

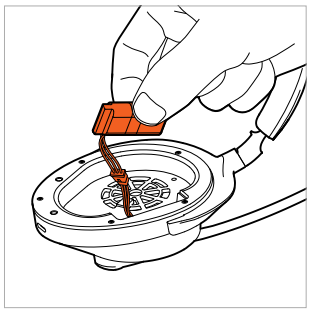




- 플러그 연결을 분리하십시오. 케이블이 아닌 플러그만 당기십시오.



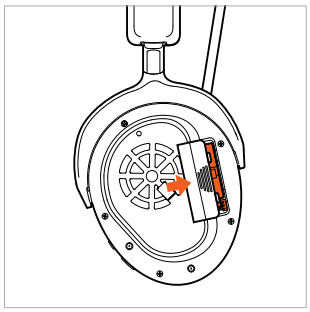
- 새 배터리를 연결하십시오(플러그에는 역극성 보호 기능이 있습니다).



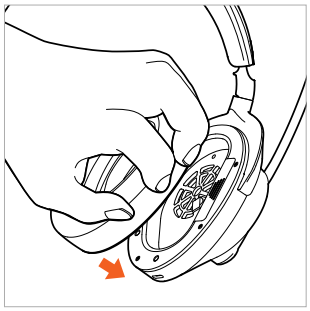
- 그림과 같이 배터리를 배터리 수납 공간에 삽입하십시오.



- 배터리 수납 공간을 닫으십시오.



- 이어 패드를 다시 사운드 트랜스듀서에 장착하십시오.



## 문제 해결

| 문제 | 원인 | 해결 방법 |
|---|---|---|
| MMX 230 wireless가 켜지지 않습니다. | ▶ 배터리가 방전되었거나 아직 조금 충전된 상태입니다. | ▶ 배터리를 충전하십시오. |
| 오디오가 출력되지 않습니다 | ▶ 무선 연결이 설정되지 않았습니다. | ▶ MMX 230 wireless를 재생 장치에 연결하십시오. |
| MMX 230 wireless가 재생 장치에서 사용 가능한 Bluetooth® 장치로 표시되지 않습니다. | ▶ MMX 230 wireless가 꺼져 있습니다.<br>▶ MMX 230 wireless의 연결 모드가 꺼져 있습니다.<br>▶ 이미 다른 재생 장치에 Bluetooth® 연결이 되어 있습니다. | ▶ MMX 230 wireless를 켜십시오.<br>▶ MMX 230 wireless를 연결 모드로 설정하십시오.<br>▶ 다른 재생 장치와 Bluetooth® 연결을 끊고 MMX 230 wireless를 원하는 장치와 연결하십시오. |
| MMX 230 wireless를 최대 볼륨으로 설정했는데도 소리가 너무 작습니다. | ▶ 전달된 오디오 신호가 너무 약합니다. | ▶ 재생 장치의 재생 음량을 높이십시오. |
| 범위가 너무 작거나 연결이 끊어지는 문제가 발생합니다. | ▶ 다른 장치와 간섭이 발생하였습니다. | ▶ 무선랜 라우터 및 전자레인지에서 멀리 떨어지십시오.<br>▶ 재생 장치와 MMX 230 wireless 사이에 신체가 위치해 있지 않은지 확인하십시오.<br>▶ 재생 장치에서 다른 코덱을 사용하십시오. |

## 문제 해결/FAQ

일반적인 문제 및 질문에 대한 답변은 다음 인터넷 사이트에서 확인할 수 있습니다.
**https://www.beyerdynamic.com/faq**

## 제품 등록

웹사이트 **https://www.beyerdynamic.com/service** 에서 일련번호를 입력하여 MMX 230 wireless를 등록할 수 있습니다.

## 폐기



- 제품, 사용 설명서 또는 포장 기호는 전기 및 전자 장치의 수명이 다하면 생활 쓰레기와 분리하여 폐기해야 함을 의미합니다.
- 사용한 장치는 항상 해당 규정에 따라 폐기하십시오.

### 배터리 폐기

- 배터리/충전지 사용 후 해당 규정에 따라 제품과 분리하여 폐기하십시오. 생활 쓰레기로 폐기해서는 안 됩니다. 소비자/최종 사용자의 반품은 무료입니다.
- 폐기하기 전에 배터리/충전지를 방전시키십시오.

## EU 적합성 선언

beyerdynamic GmbH & Co. KG 사는 이 무선 전송 장치가 EU 지침 2014/53/EU 및 EU 지침 2011/65/EU를 준수함을 선언합니다.

- EU/영국 적합성 선언 전문은 다음 인터넷 주소에서 확인할 수 있습니다. **https://www.beyerdynamic.com/cod**

## 기술 자료

**MMX 230 wireless 헤드셋**

| | |
|---|---|
| Bluetooth® 주파수 범위 | 2,400 – 2,483.5MHz |
| 출력 | 최대 10 dBm |
| 충전 온도 범위 | 0 ~ +45°C |
| 작동 온도 범위 | -10 ~ +50°C |
| 배터리 유형: 리튬 이온 배터리 | 3.7Vdc, 850mAh |

**MMX 230 wireless 저지연 동글**

| | |
|---|---|
| Bluetooth® 주파수 범위 | 2,400 – 2,483.5MHz |
| 출력 | 최대 10 dBm |
| 작동 온도 범위 | -10 ~ +50°C |

- 기술 데이터에 관한 자세한 정보는 다음의 웹사이트에서 확인할 수 있습니다. **https://www.beyerdynamic.com**

## 보증 조건

beyerdynamic은 귀하가 구매한 정품 beyerdynamic 제품에 대해 제한적 보증을 제공합니다.

- 다음 웹사이트에서 보증 조건에 대한 자세한 정보를 확인할 수 있습니다.
  **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

## 등록 상표

Bluetooth® 로고 마크 및 로고는 Bluetooth® SIG, Inc. 소유의 등록 상표이며 beyerdynamic은 라이선스에 따라 이러한 마크를 사용합니다. 기타 마크 및 상호는 해당 소유주의 소유입니다.

USB 타입 A, USB 타입 B 및 USB 타입 C는 USB Implementers의 상표입니다.

中文

# 目录

**安全注意事项 . . . . . .213**
合规使用 . . . . . 213
音量调节 . . . . . 213
降低外界感知能力. . . . . 213
一般维护提示 . . . . . 213
误吞危险 . . . . . 213
电源线及连接线 . . . . . 213
电池使用 . . . . . 213
环境条件 . . . . . 213
**关于本说明书 . . . . . .214**
**随机清单. . . . . .214**
**操作元件. . . . . .214**
**为电池充电 . . . . . .214**
锂电池使用寿命提示. . . . . 214
显示充电状态 . . . . . 214
**下载拜雅应用程序. . . . . .214**
**播放设备的兼容性. . . . . .215**
**支持的音频编解码器 . . . . . .215**
**操作 . . . . . .215**
通过适配器或 Bluetooth® 连接设备 . . . . . 215
建立 Bluetooth®-配对 . . . . . 215
与适配器建立配对. . . . . 215
多点操作 . . . . . 215
建立多点连接 . . . . . 215
使用多点 . . . . . 216
删除配对列表 . . . . . 216
开启/关闭 . . . . . 216
麦克风开/关 . . . . . 216
媒体播放 . . . . . 216
音量调节 . . . . . 217
通话. . . . . 217
侧音开启/关闭. . . . . 217
重置为出厂设置 . . . . . 217
**使用线缆连接 . . . . . .217**
连接 USB 数据线 . . . . . 217
**操作功能概览 . . . . . .218**
**LED 指示灯概述 . . . . . .218**
**清洁 . . . . . .218**
**更换耳垫. . . . . .219**
**更换电池. . . . . .219**
**问题解决. . . . . .220**
**难题/常见问题解答 . . . . . .220**
**产品注册. . . . . .220**
**废弃处理. . . . . .220**
电池废弃处理 . . . . . 220
**欧盟一致性声明. . . . . .220**
**技术指标. . . . . .220**
**质保条款. . . . . .221**
**商标 . . . . . .221**

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, 74072 Heilbronn
Germany
www.beyerdynamic.com

感谢您选择拜雅 MMX 230 wireless 无线 ANC 游戏耳机。
请您在使用 MMX 230 wireless 前花些时间仔细阅读以下信息。

# 安全注意事项

- 在使用 MMX 230 wireless 之前，应仔细并完整通读本说明书。
- 严格遵守所有提示，尤其是与安全使用 MMX 230 wireless 相关的提示。
- 若 MMX 230 wireless 损坏，切勿使用。

## 合规使用

- 请勿以本使用说明书所述以外的任何方式使用 MMX 230 wireless。
- beyerdynamic GmbH & Co. KG 公司对用户因疏忽、不当、错误或以未经制造商认可的用途使用 MMX 230 wireless 而造成 MMX 230 wireless 损坏或人身伤害不予承担任何责任。
- 对于因未遵循 USB 规范导致的 USB 设备损坏，beyerdynamic GmbH & Co. KG 公司概不承担任何责任。
- 对于因电池电量耗尽或电池老化或超出 Bluetooth® 传输范围导致连接中断而造成的损失，beyerdynamic GmbH & Co. KG 公司概不承担任何责任。
- 调试前另请注意遵守所在各国家（地区）的具体规定。

## 音量调节



音量过高、佩戴时间过长可能造成听力永久性损伤。

- 在使用 MMX 230 wireless 之前，请先将音量调至最小。
- 仅在将 MMX 230 wireless 佩戴妥当后调高音量。
- 请勿长时间使用 MMX 230 wireless 进行高音量播放。
- 保证在佩戴 MMX 230 wireless 的状态下聆听或轻声说话时仍能听到自己的声音。
- 若出现耳鸣症状，使用时请降低音量。必要时请及时就医。
- 请您注意，音量过高和收听时间过长可能对听力造成损害。听力损害往往表现为不可恢复的听觉障碍。因此，请您始终注意保持音量适当。经验法则：音量越高，收听时间应越短。

## 降低外界感知能力

佩戴 MMX 230 wireless 耳机将大幅降低对外部的声学感知。在路上行走期间佩戴 MMX 230 wireless 耳机存在极大的安全隐患。无论如何均应防范因耳机音效严重影响使用者的听力而造成交通安全事故。

- 切勿在存在危险隐患的机器和工作设备的作用范围内使用 MMX 230 wireless。
- 避免在听力不能受损的情况下使用 MMX 230 wireless。尤其如横穿铁路道口或在建筑工地上逗留时。

## 一般维护提示

- 用柔软的抹布沾水清洁 MMX 230 wireless 的所有部件。注意，须防止液体进入外壳或声换能器内。
- 请勿使用含溶剂或腐蚀性清洁剂或含酒精或酸性的清洁剂，否则会损坏表面。

## 误吞危险

- 请将产品部件、包装部件以及配件妥善放置在远离儿童和宠物的地方。误吞或导致窒息危险！

## 电源线及连接线

- 仅使用我们提供的电线充电或将其连接至笔记本电脑。

## 电池使用

### 由于受热、浸水和机械应力导致的危险后果

若电池环境温度过高，电池浸水或遭受过大的机械应力，则存在爆炸、产生高温、起火、冒烟或产生气体的危险。可能会造成伤害或不可逆转的损坏。

- 切勿将电池置于过热、存在明火或气压过低的环境中。由此将产生爆炸、起火、冒烟或产生（有害）气体等危险。
- 请勿令电池承受机械性负载（例如挤压）。这对电池或产生不可逆的损坏，甚至造成爆炸或用户受伤的后果。
- 通过内置式 C 型 USB 插口为电池充电时，仅可使用符合 USB 2.0/3.0 标准的 5 V 电源。

## 环境条件

- 请避免在雨雪天气、水中或潮湿环境中使用 MMX 230 wireless。

## 关于本说明书

使用说明介绍了该产品的核心功能。
其中的信息仅涉及相关软件标准设置。届时或存在更新的软件版本可供使用。

- 参阅"拜雅应用程序"章节获得软件更新信息。

## 随机清单

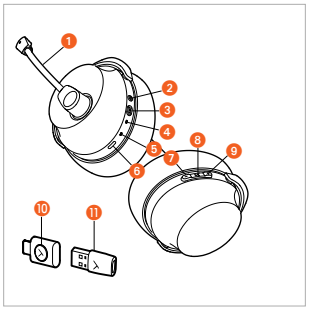
- 头戴式耳机 MMX 230 wireless
- USB-C 数据线，1.8 m
- 适配器
- USB-C 转 USB-A 转接头
- 抽绳包
- 使用说明精简版
- 合规手册



## 操作元件

**头戴式耳机 MMX 230 wireless**

1. 麦克风（固定安装）
2. 开/关按键
3. ANC 按键
4. 状态 LED
5. 充电指示灯
6. USB-C 接口
7. 音量 -
8. 多功能键
9. 音量 +



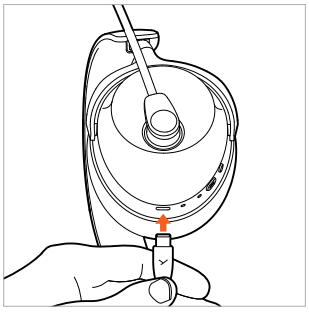
**MMX 230 wireless 低延时适配器**

10. 功能键（适配器）
11. USB-C 转 USB-A 转接头

## 为电池充电

首次使用 MMX 230 wireless 之前，我们建议您将耳机内置电池充满电。请仅使用随附的 USB 充电线进行充电。

- 将 USB 充电线连接到 MMX 230 wireless 的 USB-C 端口，并将 USB-A 端连接到您的设备（如电源适配器、电脑等）。
- 充电指示灯显示充电状态。当电池充满电时，充电指示灯将变为绿色。



## 锂电池使用寿命提示

- 充满电后，断开 USB 线缆与充电设备及本机的连接。
- 注意！高温环境，尤其是在高电量下会导致不可逆转的损坏。
- 如果较长时间不使用或者存放电池，建议您大约保持 50 % 的电池电量并在 20 °C 以下温度保存。
- 使用后关闭 MMX 230 wireless。

## 显示充电状态

充电显示灯显示 MMX 230 wireless 的充电状态。

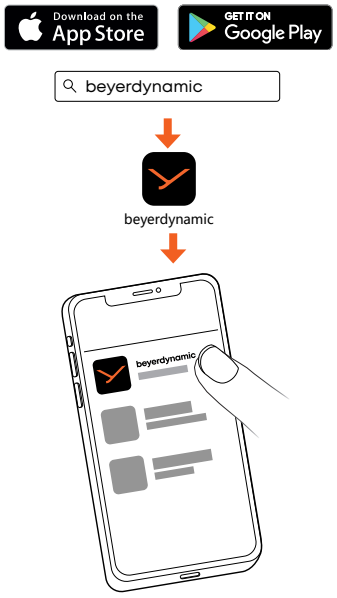
| 充电状态 | 充电指示灯 |
|---|---|
| 0 至 30 % | 脉冲红光 |
| 31 至 70 % | 脉冲黄光 |
| 71 至 99 % | 脉冲绿光 |
| 100 %（电池充满电） | 亮起绿灯 |

## 下载拜雅应用程序

拜雅应用程序支持您对 MMX 230 wireless 进行更具个性化的操作。

首次使用 MMX 230 wireless 之前：

- 从应用商店（针对 iOS 设备）或 Google Play（针对 Android 设备）下载拜雅应用程序。




- 使用拜雅应用程序，您可自定义操作设置和软件更新。
- 这些设置将保存在您的 MMX 230 wireless 中，因此您可在与您的 MMX 230 wireless 连接的任何播放设备上畅享所设定的功能。

## 播放设备的兼容性

MMX 230 wireless 与支持以下配置的 Bluetooth® 播放设备兼容：

- A2DP（用于音频传输）
- HFP/HSP（用于语音通信和语音助手）
- USB 适配器
- 连接耳机的 USB 数据线
- 模拟音频线

## 支持的音频编解码器

MMX 230 wireless 在 A2DP 配置内支持音频编解码器 AAC、SBC 和 LC3。

仅能够使用同样在播放设备内存在的编解码器用于音频传输。播放设备和 MMX 230 wireless 自动在最佳的共同可用的编解码器上进行匹配。

大多数播放设备并不显示正在使用的编解码器。

## 操作

### 通过适配器或 Bluetooth® 连接设备

MMX 230 wireless 在出厂时已与适配器配对。要建立适配器连接，只需将适配器连接到兼容设备并开启耳机即可。

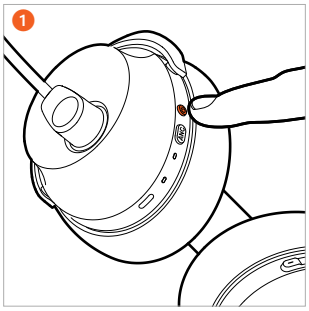
若与蓝牙设备配对，或与适配器重新配对，则按照以下步骤操作：

▶ 请遵循待与 MMX 230 wireless 相连设备的操作指南。

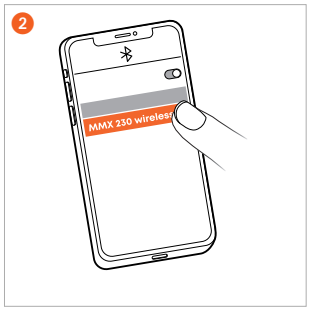
### 建立 Bluetooth®-配对

1. 如果 MMX 230 wireless 处于**关闭**状态，请按下开/关按键约 4 秒（▬），直至状态 LED 交替闪烁蓝光和红光。

   当 MMX 230 wireless **开启**时，短按开/关按键 2 次（●●），以进入配对模式。
   状态 LED 交替闪烁蓝光和红光。

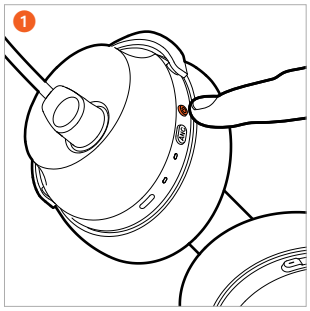



2. 从播放设备的配对列表中选择“MMX 230 wireless”。一旦建立 Bluetooth® 连接，耳机上的状态 LED 将闪烁蓝光。

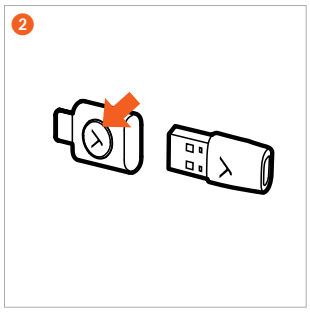



### 与适配器建立配对

1. 通过 USB-C 或 USB-A 转接头将适配器连接至设备（如电脑）。
   当 MMX 230 wireless **关闭**时，按住开/关按键约 4 秒（▬），直到状态 LED 交替闪烁蓝光和红光。




2. 同时按住适配器上的功能键，直到其快速闪烁蓝光。
   等待耳机中响起提示音。




### 多点操作

MMX 230 wireless 通过 Bluetooth® 可与多达 8 台设备配对。同时可激活与最多两台设备的连接。音乐播放和语音通信只能同时与一台设备相连。语音通信优先级高于音乐播放，即通话时，音乐播放将被中断。

### 建立多点连接

▶ 将 MMX 230 wireless 与第一个设备相连接（参见“进行配对”）。

▶ 当 MMX 230 wireless **开启**时，短按开/关按键 2 次（●●），以进入配对模式。状态 LED 交替闪烁蓝光和红光。

▶ 如果 MMX 230 wireless 处于**关闭**状态，请按下开/关按键约 4 秒（▬），直至状态 LED 交替闪烁蓝光和红光。

▶ 将 MMX 230 wireless 与第二个设备相连接（参见“进行配对”）。

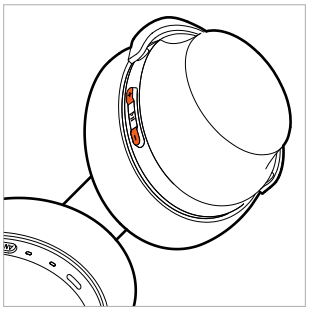
▶ 两台设备与 MMX 230 wireless 连接后，每次接通 MMX 230 wireless 时，都会自动连接到这两台设备。

## 使用多点

| | |
|---|---|
| 媒体播放中/接听来电 | 短按 1 次多功能键（●） |
| 挂断/重启媒体播放 | 短按 1 次多功能键（●） |

## 删除配对列表

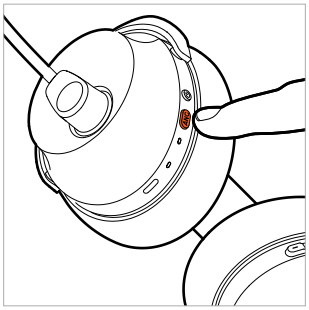
- 在 MMX 230 wireless **开启**状态下，同时按住加号键（+）和减号键（-）6 秒（▬），直到状态 LED 交替闪烁红光和蓝光。



### 在降噪（ANC）和通透模式之间切换

您可以使用 ANC 按键在降噪（ANC）、通透模式和关闭模式之间进行切换。MMX 230 wireless 在出厂时处于关闭模式。

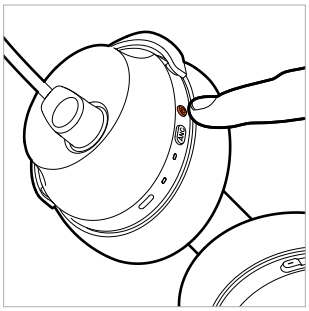
- 只需轻按 ANC 按键，即可依次激活 ANC 模式、通透模式或 ANC 关闭模式。



您可在拜雅应用程序中对降噪（ANC）和通透模式进行设置。

## 开启/关闭

- **开启**
  按住**已关闭**的 MMX 230 wireless 的开/关按键约 2 秒（▬），直到响起提示音。状态 LED 将亮起红光 2 秒，然后熄灭。
- **关闭**
  按住**已开启**的 MMX 230 wireless 的开/关按键约 4 秒（▬），直到响起提示音。

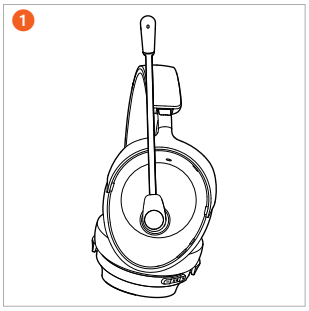


当您使用导线连接 MMX 230 wireless 时，也必须将其打开。

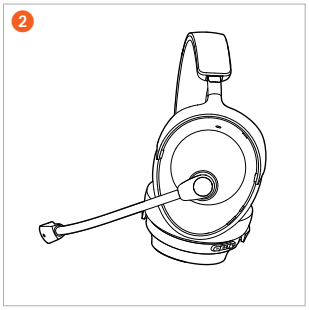
## 麦克风开/关

麦克风仅在 MMX 230 wireless 开机时才能进行静音/激活操作。

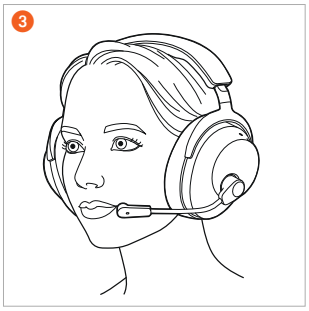
1. **麦克风静音**
   将麦克风臂向上旋转。



2. **取消静音**
   将麦克风臂向下旋转至嘴部高度。麦克风处于激活状态并正常工作。

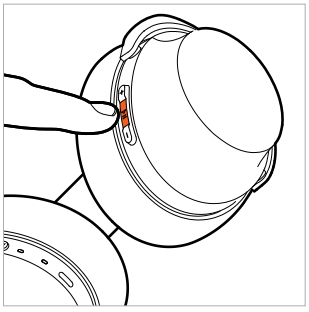


3. **调整麦克风位置**
   为了获得最佳的语音清晰度，请确保将 MMX 230 wireless 的话筒碳精盒定位在距离左嘴角一定间距的位置，并与左嘴角保持平行。



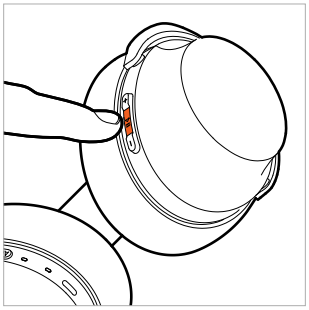
## 媒体播放

- 按 1 次多功能键（●），以开始或停止播放。
- 按 2 次多功能键（●●），以播放下一曲。
- 按 3 次多功能键（●●●），以播放上一曲。



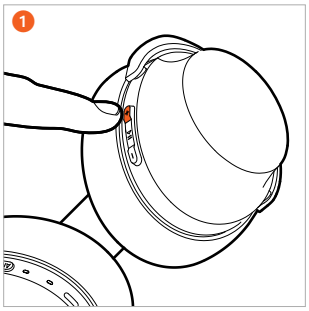
## 打开语音助手

- 按住多功能键 2 秒钟（▬），即可激活在智能手机或平板电脑上设置的个人助手。

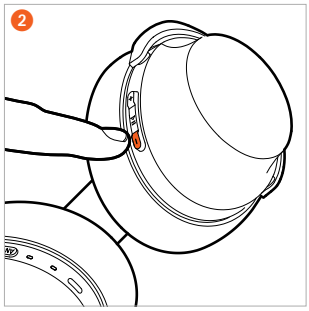


## 音量调节

1. 按下**加号键（+）**，以**提高**音量。
   按 1 次（●）时，音量将提升一档。
   按住加号键（+）不放，以逐渐提高音量。

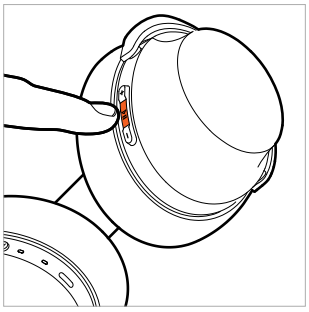



2. 按下**减号键（-）**，以**降低**音量。
   按 1 次（●）时，音量将降低一档。
   按住减号键（-）不放，以逐渐降低音量。



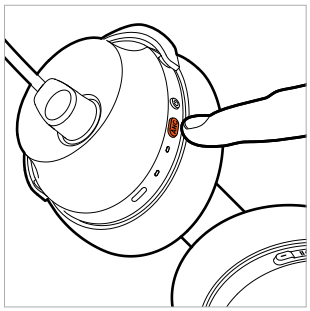

## 通话

- 按 1 次（●）多功能键，以接听来电或结束当前通话。
- 按多功能键约 2 秒（▬），以拒接来电。
- 如果在通话过程中有其他来电，按 1 次（●）多功能键，以接听来电并结束当前通话。



## 侧音开启/关闭

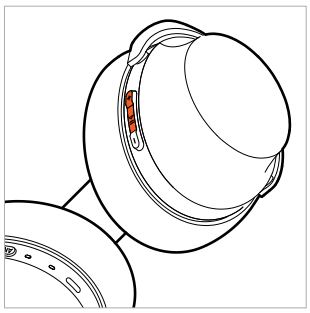
- **启动**
  按住 ANC 按键约 2 秒（▬）。
- **关闭**
  按住 ANC 按键约 2 秒（▬）。



当您使用音频线连接耳机时，侧音功能将不起作用。

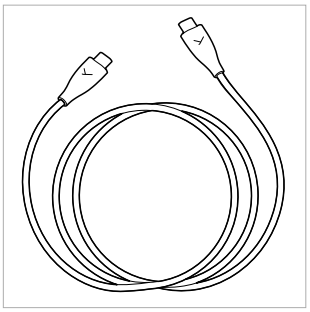
## 重置为出厂设置

- 同时按住加号键（+）和多功能键约 6 秒（▬），直到状态 LED 闪烁 3 次紫光。



## 使用线缆连接

### 连接 USB 数据线



- 将 USB-C 兼 USB-C 数据线插入头戴式耳机（USB-C），同时另一端（USB-C）插入设备（例如电脑/游戏机）。
- 带有 USB-A 接口的设备，请使用 USB-C 兼 USB-A 转接头。
- 若尚未进行选择，请检查您系统的音频设置并选择 MMX 230 wireless 作为输入设备和输出设备。
- 若需在无线运行状态下为耳机充电，则需将其连接至 PC。无线连接不会因此受到影响。

## 操作功能概览

如果没有另外注明，所列出的功能就都适用于播放耳机。

| 功能 | 耳机操作 |
|---|---|
| 启动 | ▶ 按住开/关按键约 2 秒（▬）。 |
| 关闭 | ▶ 按住开/关按键约 4 秒（▬）。 |
| 配对模式 | ▶ 在耳机**关闭**状态下，按住开/关按键约 4 秒（▬）。<br>▶ 在耳机**开启**状态下，短按开/关按键 2 次（●●）。 |
| 恢复出厂设置 | ▶ 同时按住加号键（+）和多功能键约 6 秒（▬）。 |
| 开始/暂停 | ▶ 按下多功能键 1 次（●）。 |
| 提高音量 | ▶ 按下加号键（+）。 |
| 降低音量 | ▶ 按下减号键（-）。 |
| 下一曲 | ▶ 按 2 次（●●）多功能键。 |
| 上一曲 | ▶ 按 3 次（●●●）多功能键。 |
| 接受/<br>结束呼叫 | ▶ 按下多功能键 1 次（●）。 |
| 拒接来电 | ▶ 按住多功能键约 2 秒（▬）。 |
| 在当前通话期间<br>接听来电并结束当前通话 | ▶ 按下多功能键 1 次（●）。 |
| 侧音开启/关闭 | ▶ 按住 ANC 按键约 2 秒（▬）。 |

## LED 指示灯概述

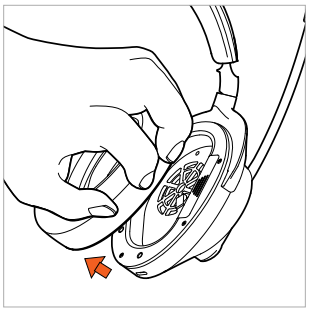
| 功能 | LED 指示灯 |
|---|---|
| 启动 | 红光亮起 2 秒钟 |
| 关闭 | 红光亮起 2 秒钟 |
| 配对模式 | 交替闪烁红光和蓝光 |
| 已建立 Bluetooth® 连接 | 蓝光缓慢闪烁 |
| Bluetooth® 无线电连接断开 | 蓝灯快速闪烁 |
| 恢复<br>出厂设置 | 闪烁 3 次紫光 |
| 使用适配器连接 | 蓝光缓慢闪烁 |
| 电池电量低 | 快速闪烁 3 次红光 |
| 充电<br>0 - 30%<br>31 - 70%<br>71 - 99%<br>100% | <br>脉冲红光<br>脉冲黄光<br>脉冲绿光<br>亮起绿灯 |

## 清洁

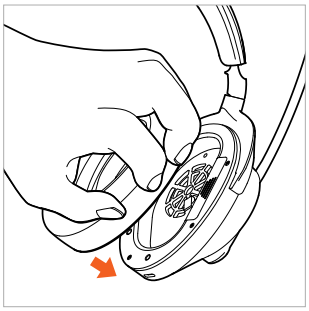
- 为保持卫生，应以适当频率用轻微浸湿的柔软布巾来清洁耳垫和头箍垫。请注意，须**防止水**进入耳罩或换能器。
- **切勿**使用任何**溶剂型**或腐蚀性清洁剂。另外，请避免使用含酒精或酸性清洁剂。
- **切勿**使用**吸尘器**进行清洁，否则会对耳机造成无法修复的损坏。
- 由于耳垫不可避免地会发生自然磨损，所以偶尔需要进行更换。您可以非常轻松地自行完成更换。
- 如果必须更换其它组件，请联系您当地的 beyerdynamic 办事处。

## 更换耳垫

- 耳垫通过磁铁固定在外壳上。
  直接取下耳垫即可。

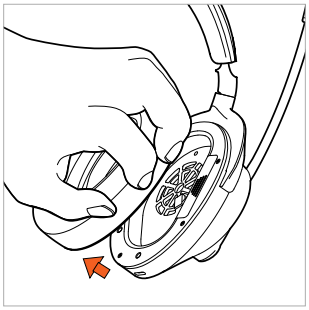


- 将新耳垫安装到外壳上。

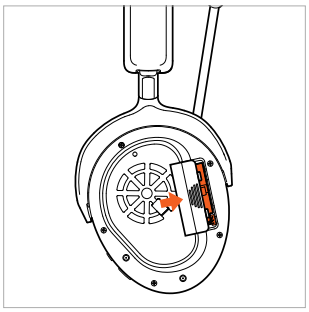


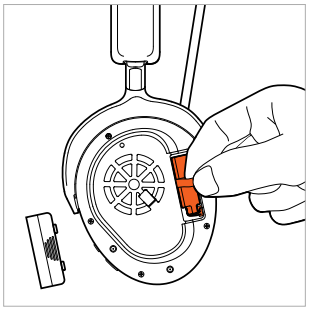
## 更换电池

- 取下**左侧**外壳的耳垫。

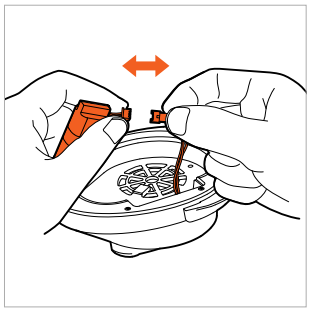


- 打开电池仓，然后小心地拉动带子，将电池从电池仓中取出。

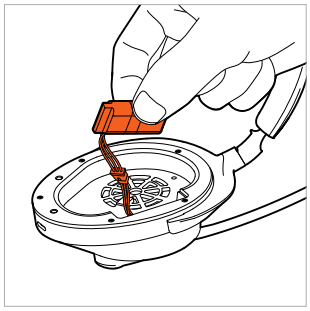




- 松开插头连接。只能拉插头，不要拉电缆。



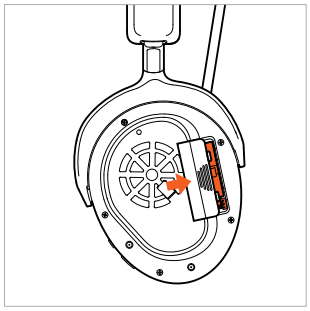
- 连接新电池（插头具有反极性保护）。



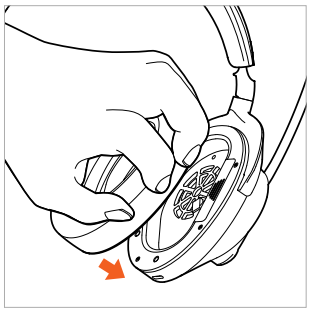
- 如图所示，将电池插入电池盒。



- 关闭电池盒。



- 将耳垫重新安装到耳罩壁上。



## 问题解决

| 问题 | 原因 | 解决方案 |
|---|---|---|
| MMX 230 wireless 无法启动 | ▶ 电池没电或仅存有微量电量。 | ▶ 为电池充电。 |
| 没有声音输出 | ▶ 没有无线电连接 | ▶ 将 MMX 230 wireless 连接到播放设备。 |
| MMX 230 wireless 未出现在播放设备的可用 Bluetooth® 设备中 | ▶ MMX 230 wireless 已关闭。<br>▶ MMX 230 wireless 未处于连接模式。<br>▶ 其与另一台播放设备已经存在 Bluetooth® 连接。 | ▶ 启动 MMX 230 wireless。<br>▶ 将 MMX 230 wireless 调节至连接模式。<br>▶ 断开与其他播放设备的 Bluetooth® 连接，并将 MMX 230 wireless 与所需设备相连。 |
| 播放声音太小，尽管在 MMX 230 wireless 上已设置为最大 | ▶ 播放的音频信号太小。 | ▶ 提高播放设备的播放音量。 |
| 范围过小或连接中断 | ▶ 存在其他设备造成的干扰。 | ▶ 远离无线路由器和微波炉。<br>▶ 注意您的身体不要位于播放设备和 MMX 230 wireless 之间。<br>▶ 在播放设备上使用不同的编解码器。 |

## 难题/常见问题解答

访问以下网址查看最常见问题和疑问的解决方法：
**https://www.beyerdynamic.com/faq**

## 产品注册

在网站 **https://www.beyerdynamic.com/service** 上，您能够根据序列号注册您的 MMX 230 wireless。

## 废弃处理



- 在产品上、使用说明中或者在包装上存在这一标志意味着，您的电气和电子设备在其使用寿命终止时须与普通生活垃圾相区分并作废弃处理。
- 始终按照适用的条例废弃处理废旧设备。

### 电池废弃处理

- 蓄电池/电池寿命终止后，须按照现行规定将电池与本产品分开处理。切勿将其与生活垃圾一同处理。消费者/最终用户无需为送返付费。
- 废弃处理前须将所用蓄电池/电池完全放电。

## 欧盟一致性声明

beyerdynamic GmbH & Co. KG 公司在此声明，本无线传输设备符合欧盟条例 2014/53/EU 和欧盟条例 2011/65/EU 的规定。

- 通过以下网址能够获得完整的欧盟/英国一致性声明文本：**https://www.beyerdynamic.com/cod**

## 技术指标

**头戴式耳机 MMX 230 wireless**

| | |
|---|---|
| Bluetooth® 频率范围 | 2,400 - 2,483.5 MHz |
| 传输功率 | 最大 10 dBm |
| 充电温度范围 | 0 至 +45 °C |
| 工作温度范围 | -10 至 +50 °C |
| 蓄电池型号：锂电池 | 3.7 Vdc，850 mAh |

**MMX 230 wireless 低延时适配器**

| | |
|---|---|
| Bluetooth® 频率范围 | 2,400 - 2,483.5 MHz |
| 传输功率 | 最大 10 dBm |
| 工作温度范围 | -10 至 +50 °C |

- 通过以下网址获得技术指标方面的更多信息：**https://www.beyerdynamic.com**

## 质保条款

拜雅公司为所购买的原装拜雅产品提供有条件限制的质保。

- 请访问以下网址以获取拜雅质保条款详情：
  **https://www.beyerdynamic.com/service/garantie**

## 商标

Bluetooth® 文字商标和徽标为 Bluetooth® SIG, Inc. 旗下注册商标，beyerdynamic 对此类标记的所有应用均已获得许可。其他品牌和商品名称均归其各自所有者所有。

USB Type-A、USB Type-B 和 USB Type-C 为 USB 实施者商标。

**beyerdynamic GmbH & Co. KG**
Theresienstraße 8 · 74072 Heilbronn / Germany
Phone +49 7131 617-300 · E-Mail info@beyerdynamic.com
**www.beyerdynamic.com**

For further distributors worldwide, please go to www.beyerdynamic.com
Non-contractual illustrations. Subject to change without notice.

Weitere Vertriebspartner weltweit finden Sie im Internet unter www.beyerdynamic.com
Abbildungen nicht vertragsbindend. Änderungen vorbehalten.

EN-DE-FR-ES-IT-PT-NL-DA-FI-NO-SV-ET-LT-LV-PL-JA-KO-ZH 1 | MMX 230 wireless | (12.25)